

IDRC-LP6f

Thésaurus de la bibliothèque du CRDI



©1976 Centre de recherches pour le développement international
Adresse postale: Case postale 8500, Ottawa, Canada K1G 3H9
Siège social: 60, rue Queen, Ottawa

Fiche de catalogage de la Bibliothèque du CRDI

Thésaurus de la bibliothèque du CRDI. Ottawa, CRDI, 1976. 1 v.
(pagnations diverses).

/ IDRC pub CRDI / . / Thésaurus / de terminologie du / développe-
ment économique / et du / développement social / .

CDU: 025.3:338

Table des matières

Préface

- I Liste alphabétique
- II Liste des facettes
- III Tables ANY
- IV Répertoire des noms complets
des organisations

Préface

PREFACE

Quand la bibliothèque du CRDI dut procéder à l'indexation de ses documents et à la constitution d'une base de données sur informatique ISIS, on décida d'adopter les descripteurs du Macrothésaurus¹ de l'OCDE pour l'indexation et le rappel des informations. A ce moment-là, on espérait que les organisations internationales ou autres usagers s'associeraient pour mettre à jour ou remanier le Macrothésaurus, à la lumière de leur expérience individuelle. Cet objectif n'a malheureusement pas été atteint; même si les principaux usagers du Macrothésaurus se consultèrent fréquemment, chacun procéda individuellement à des modifications répondant à ses intérêts particuliers.

La politique arrêtée par le CRDI a été de se conformer le plus fidèlement possible au Macrothésaurus et de ne réaliser que les changements essentiels. Cependant, des centaines de changements mineurs ont été apportés depuis, tout en respectant la structure originale. Le Thésaurus de la bibliothèque du CRDI, qui est imprimé en français, en anglais et en espagnol, répond à deux besoins fondamentaux:

- i) mettre une bonne liste de descripteurs à la disposition des spécialistes en indexation et en recherche documentaire au CRDI;
- ii) faire connaître aux autres usagers du Macrothésaurus la contribution du CRDI à la mise à jour de cet instrument valable, largement répandu aujourd'hui pour l'indexation et la recherche d'informations sur le développement économique et social.

¹ Organisation de coopération et de développement économiques, Macrothésaurus: Liste des principaux descripteurs, relatifs au développement économique et social (Paris: OCDE, 1972).

L'introduction de modifications découle des besoins particuliers apparus au cours du processus d'indexation; dans chacun des cas, une analyse exhaustive de la littérature a été réalisée afin de trouver le terme le "plus en usage" pour décrire un concept donné. Les additions et les changements n'ont été apportés qu'après avoir été discutés et approuvés au CRDI par une assemblée des usagers du thésaurus.

Durant toute la période d'adaptation du Macrothésaurus, un soin particulier a été apporté à marquer les fiches des descripteurs modifiés à l'aide d'un jeu de codes et d'"indicateurs de changements". Ces marques ne figurent pas au présent volume mais elles ont été consignées sur la bande matrice et peuvent être reproduites sur demande chaque fois qu'il est nécessaire d'identifier le point de divergence entre le Thésaurus de la bibliothèque du CRDI et le Macrothésaurus.

En ce qui concerne l'introduction de nouveaux descripteurs, le Thésaurus de la bibliothèque du CRDI s'est inspiré d'autres thésauri⁴ compatibles, notamment ceux de l'ONU², du BIT³ et du BIE⁴.

Un document de cette nature n'est jamais achevé. Cependant, toutes nouvelles additions et modifications seront régulièrement communiquées aux détenteurs du présent thésaurus; la bibliothèque prie ces derniers de bien vouloir transmettre à ses services techniques toute erreur qui aurait pu échapper à la vigilance des compilateurs; voici l'adresse:

Bibliothèque (Services techniques)
Centre de Recherches pour le Développement
International
Case Postale 8500
OTTAWA, Ontario, Canada
K1G 3H9.

² United Nations Industrial Development Organization, Thesaurus of Industrial Development Terms (New York: UN, 1971).

³ International Labour Organisation, ILO Thesaurus (Geneva: ILO, 1973).

⁴ International Bureau of Education, The UNESCO:IBE Education Thesaurus (2d ed., rev. and enl.; Paris: UNESCO, 1975).

DESCRIPTION DU CONTENU⁵

Le Thésaurus de la bibliothèque du CRDI comprend quatre parties principales: la liste alphabétique, la liste de facettes, les tableaux ANY et le répertoire des noms complets des organisations; ces deux dernières sections constituent un élément nouveau dans le présent travail.

1. La liste alphabétique

Cette première partie dispose les descripteurs et les termes interdits simplement par ordre alphabétique.

Un "descripteur" est un terme valide choisi pour identifier un concept. Un "terme interdit" peut être un synonyme ou un autre terme proscrit pour identifier ce même concept; chaque terme rejeté est assorti d'un USE (utiliser) renvoyant au descripteur valide. Chaque descripteur est d'abord donné en français, suivi immédiatement de son équivalent en anglais et en espagnol. Les descripteurs interdits ne sont présentés qu'en français et sont précédés d'un astérisque (*).

Les descripteurs et les termes interdits qui apparaissent dans la liste alphabétique sont assortis d'un certain nombre de notations. La première est le numéro de la facette, en quatre ou six chiffres, qui regroupe les descripteurs en catégories sectorielles. Viennent ensuite, dans l'ordre et selon qu'elles sont exigées par les descripteurs, différentes combinaisons des indicateurs suivants: SN, HN, FULL ORG. NAME, USE, UF, BT, NT, RT. Ce sont là des notations bien classiques que l'on a cru pouvoir garder sans changement dans les trois versions linguistiques du Thésaurus de la bibliothèque du CRDI (comme elles figuraient au Macrothésaurus), même si elles sont des abréviations d'expressions anglaises.

Par SN (note de délimitation, d'après "Scope Note"), on introduit de brèves notices définissant et délimitant le champ d'application d'un descripteur. Ces notices ne sauraient être confondues avec les définitions fournies par les dictionnaires; elles servent seulement à guider l'analyste responsable de l'indexation et de la détermination d'une stratégie de recherche ou de rappel des informations.

⁵ Jean Viet, Introduction au Macrothesaurus, pp. xiii-xiv.

Le signe HN (note historique, d'après "History Note"), présente une notice sur l'évolution du descripteur; dans les cas où le descripteur identifie des institutions ou des organisations, HN est quelquefois employé pour mentionner l'évolution du nom de l'organisme en question.

FULL ORG. NAME (nom complet de l'organisation, d'après "Full Organization Name"), donne le nom des organisations que les descripteurs désignent par des sigles.

Le signe USE (utiliser) suit les termes dont l'usage est interdit et renvoie au descripteur valide. La majorité des termes proscrits est suivie de USE; dans certains cas toutefois, il arrive qu'un terme interdit soit suivi d'une simple note de délimitation qui en proscrit l'usage; ces cas se produisent quand une notice du Macrothésaurus original a été jugée inadéquate pour la recherche documentaire au CRDI et qu'il n'existe aucun renvoi approprié. En aucun cas, une notice n'a été effacée de la bande matrice du Macrothésaurus.

Les signes USE et UF (utiliser pour, d'après "Use For") sont en relation inverse l'un de l'autre; UF s'applique aux descripteurs valides qui doivent être employés à la place des termes interdits.

BT (terme générique plus large, d'après "Broader Term") et NT (terme spécifique plus étroit, d'après "Narrower Term") sont aussi des abréviations à signification opposée l'une à l'autre. Elles permettent des agencements hiérarchiques de descripteurs à l'usage des analystes documentaires.

RT (terme relié, d'après "Related Term") permet d'élargir le choix de descripteurs appropriés pour l'analyse documentaire et le rappel des documents. Tous les descripteurs faisant partie d'une facette donnée doivent être considérés comme "termes reliés"; cependant, RT désigne aussi des descripteurs de facettes différentes qui peuvent également être considérés comme "termes reliés".

2. Liste des facettes

La liste des facettes contient les mêmes termes que la liste alphabétique mais elle les présente dans un agencement hiérarchique par numéro de facette. Chaque facette est coiffée d'une rubrique générale donnant l'orientation sectorielle de ce groupe de descripteurs et pour en faciliter l'usage, chaque facette majeure est divisée en sous-groupes identifiés par des numéros de facettes de quatre chiffres;

quelques-uns se sous-divisent davantage en groupes identifiés par des numéros de facettes de six chiffres.

Dans ces sous-groupes, les descripteurs et les termes interdits sont en ordre alphabétique, suivis de leurs équivalents en anglais et en espagnol, de même que des notations SN, USE et FULL ORG. NAME.

3. Tables ANY

Les tables ANY sont employées au cours de la recherche documentaire afin de permettre l'accès à certains blocs d'information; par exemple, un chercheur qui demande ANY Afrique s'évite d'avoir à énumérer tous les pays africains pour formuler sa recherche; l'ordinateur traitera tous les descripteurs de la table ANY comme s'ils étaient programmés "OR" (la relation OU de l'algèbre booléenne).

La majorité des tables ANY de cette section ont été créées par l'Organisation Internationale du Travail; bon nombre ont été modifiées et mises à jour pour répondre aux besoins des usagers du CRDI et quelques tables nouvelles ont été ajoutées.

4. Répertoire des noms complets des organisations

Le Thésaurus de la bibliothèque du CRDI donne, autant que possible, les institutions et organisations d'après leurs sigles. Un répertoire des noms complets de ces organismes avec renvoi au descripteur dans la liste alphabétique apparaît à la fin du volume.

REMERCIEMENTS

Des remerciements particuliers doivent être adressés aux rédacteurs du Macrothésaurus de l'OCDE qui a servi de base au présent document, de même qu'à plusieurs collègues de la Division des Sciences de l'Information, particulièrement à ceux de la Bibliothèque et du Service informatique, pour leur collaboration inappréciable à la préparation du présent travail.

Julia Limmert
Services techniques de la Bibliothèque du CRDI

Ottawa, septembre 1976

I Liste alphabétique

* A L'ETRANGER 01.02.02
SN INTERDIT.

* ABANDON D'ETUDES 06.04
USE ELEVE AYANT ABANDONNE

ABATTAGE DES ANIMAUX / SLAUGHTERING / MATANZA 07.09.04

ABATTOIR / SLAUGHTERHOUSE / MATADERO 07.09.04

ABONDANCE / ABUNDANCE / ABUNDANCIA 03.02.05

ABRASIF / ABRASIVE / ABRASIVO 08.12.08

ABREVIATIONS / ABBREVIATIONS / ABREVIATURAS 19.02.07

ABRICOT / APRICOT / ALBARICOQUE 07.07.05
ET FRUIT SUBTROPICAL

ABSENTEISME / ABSENTEEISM / ABSENTISMO 13.05

ACCES A L'EDUCATION / ACCESS TO EDUCATION / ACCESO A LA EDUCACION
06.01
RT CHANCES D'EDUCATION

ACCES AU MARCHÉ / MARKET ACCESS / ACCESO AL MERCADO 09.03.01
RT COMMERCIALISATION
MARCHÉ

ACCIDENT DU TRAVAIL / OCCUPATIONAL ACCIDENT / ACCIDENTE DE
TRABAJO 13.04
RT ASSURANCE ACCIDENT
INDEMNITE POUR ACCIDENT DU TRAVAIL
PROFESSION

ACCLIMATATION / ACCLIMATIZATION / ACLIMATAACION 17.02.02

ACCORD COMMERCIAL / TRADE AGREEMENT / CONVENIO COMERCIAL
09.05.02

BT ACCORD ECONOMIQUE
NT ACCORD SUR LES PRODUITS DE BASE

ACCORD DE CLEARING / CLEARING AGREEMENT / ACUERDO DE COMPENSACION
11.03.01

ET ACCORD MONETAIRE

ACCORD DE PAIEMENT / PAYMENT AGREEMENT / CONVENIO DE PAGOS
11.03.02

~~BT INTERNATIONAL AGREEMENT~~

ACCORD ECONOMIQUE / ECONOMIC AGREEMENT / ACUERDO ECONOMICO
09.05.02

SN TRAITE PASSE ENTRE GOUVERNEMENTS ET CONCERNANT LA
FOURNITURE OU L'ECHANGE DE MARCHANDISES, DE MATIERES
PREMIERES, EVENTUELLEMENT DE SERVICES.

~~BT INTERNATIONAL AGREEMENT~~

NT ACCORD TARIFAIRE
ACCORD COMMERCIAL

ACCORD FISCAL / TAX AGREEMENT / ACUERDC TRIBUTARIO 09.05.09

ET INTERNATIONAL AGREEMENT

RT FISCALITE

* ACCORD INTERNATIONAL 01.02.04

SN INTERDIT.

ACCORD MONETAIRE / MONETARY AGREEMENT / ACUERDO MONETARIO
11.03.01

~~BT INTERNATIONAL AGREEMENT~~

NT ACCORD DE CLEARING

ACCORD SUR LES PRODUITS DE BASE / COMMODITY AGREEMENT / CONVENIO
SOBRE PRODUCTOS BASICOS 09.05.02

BT ACCORD COMMERCIAL
RT MARCHE DES PRODUITS DE BASE
PRODUIT DE BASE

ACCORD TARIFAIRE / TARIFF AGREEMENT / ACUERDCS ARANCELARIOS
09.05.08

BT ACCORD ECONOMIQUE

* ACCROISSEMENT DE POPULATION 14.01
 USE CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE

ACCROISSEMENT DE PRODUCTION / PRODUCTION INCREASE / CRECIMIENTO
 DE LA PRODUCCION 12.07.01

ACCULTURATION / ACCULTURATION / ACULTURACION 05.03.03
 RT CULTURE

ACDI / CIDA / ACDI 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 AGENCE CANADIENNE DE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL

ACHAT / PURCHASING / COMPRA 09.03.02

ACIDE / ACID / ACIDO 08.12.04

ACIDE AMINE / AMINO ACID / AMINOACIDO 15.01.03

ACIER / STEEL / ACERO 08.14.02

ACORES / AZORES / AZORES 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE
 RT PORTUGAL

ACOUSTIQUE / ACOUSTICS / ACUSTICA 08.14.08
 BT PHYSIQUE

ACQUISITION DE CONNAISSANCES / LEARNING / ADQUISICION DE
 CONOCIMIENTOS 06.05

* ACTEUR 13.09.07
 USE ARTISTE

ACTION / SHARE / ACCION 11.02.07

ACTIONNAIRE / SHAREHOLDER / ACCIONISTA 11.02.07

ACTIENNARIAT OUVRIER / WORKERS STOCK OWNERSHIP / PARTICIPACION
OBRERA EN ACCIONES 13.07

ACTIVITE BANCAIRE / BANKING / ACTIVIDAD BANCARIA 11.02.02

ACTIVITE SUR LE TERRAIN / FIELD ACTIVITY / ACTIVIDADES SOBRE EL
TERRENO 18.04

ACUPUNCTURE / ACUPUNCTURE / ACUPUNTURA 15.04.04

ADAPTABILITE / ADAPTABILITY / ADAPTABILIDAD 05.03.03
RT ADAPTATION SOCIALE
ADAPTATION DES TRAVAILLEURS

ADAPTATION DES TRAVAILLEURS / WORKERS ADAPTATION / ADAPTACION DE
LOS TRABAJADORES 12.05
BT ADAPTATION SOCIALE
RT ADAPTABILITE
ATTITUDE DES EMPLOYES
SATISFACTION AU TRAVAIL

ADAPTATION SCOLAIRE / SCHOOL ADJUSTMENT / ADAPTACION ESCOLAR
06.05
BT ADAPTATION SOCIALE

ADAPTATION SOCIALE / SOCIAL ADJUSTMENT / ADAPTACION SOCIAL
05.03.03
NT ADAPTATION SCOLAIRE
ADAPTATION DES TRAVAILLEURS
RT ADAPTABILITE

ADDITIF ALIMENTAIRE / FOOD ADDITIVE / ADITIVO ALIMENTARIO
15.03.01

ADHESIF / ADHESIVE / ADHESIVO 08.12.08

ADMINISTRATION AGRICOLE / AGRICULTURAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION AGRICOLA 04.03.02
SN AU NIVEAU GOUVERNEMENTAL, NE PAS CONFONDRE AVEC
'GESTION AGRICOLE'.
ET ADMINISTRATION ECONOMIQUE
RT PLANIFICATION AGRICOLE

POLITIQUE AGRICOLE

ADMINISTRATION CENTRALE / CENTRAL GOVERNMENT / GOBIERNO CENTRAL
04.03.03
ET GOUVERNEMENT

ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION DE LA ENSEÑANZA 04.03.02
ET ADMINISTRATION PUBLIQUE
RT PLANIFICATION DE L'EDUCATION
POLITIQUE DE L'EDUCATION
REFORME DE L'ENSEIGNEMENT

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE / ADMINISTRATION OF JUSTICE /
ADMINISTRACION DE JUSTICIA 04.03.02
ET ADMINISTRATION PUBLIQUE
RT TRIBUNAL DU TRAVAIL
UF COUR CONSTITUTIONNELLE

ADMINISTRATION DU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION DEL DESARROLLO 04.03.02
SN ADMINISTRATION PUBLIQUE AYANT POUR BUT LE DEVELOPPEMENT
SOCIAL ET ECONOMIQUE DANS UN PAYS OU UNE REGION EN VOIE
DE DEVELOPPEMENT.
ET ADMINISTRATION PUBLIQUE

* ADMINISTRATION DU PERSONNEL 12.05
USE GESTION DU PERSONNEL

ADMINISTRATION DU TRAVAIL / LABOUR ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION DEL TRABAJO 04.03.02
SN DESIGNE L'ORGANISATION ET LE FONCTIONNEMENT D'UN RESEAU
COORDONNE D'INSTITUTIONS ET DE STRUCTURES
ADMINISTRATIVES, MIS EN PLACE POUR OBTENIR QU'AU
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE NATIONAL CORRESPONDE UNE
AMELIORATION DE LA CONDITION DES TRAVAILLEURS.
BT ADMINISTRATION PUBLIQUE
RT POLITIQUE DU TRAVAIL

ADMINISTRATION ECONOMIQUE / ECONOMIC ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION DE LA ECONOMIA 04.03.02
BT ADMINISTRATION PUBLIQUE
NT ADMINISTRATION AGRICOLE
ADMINISTRATION FINANCIERE
ADMINISTRATION INDUSTRIELLE

RT PLANIFICATION ECONOMIQUE
POLITIQUE ECONOMIQUE

ADMINISTRATION FINANCIERE / FINANCIAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION FINANCIERA 04.03.02
BT ADMINISTRATION ECONOMIQUE
NT ADMINISTRATION FISCALE
RT FINANCES LOCALES
FINANCES PUBLIQUES

ADMINISTRATION FISCALE / FISCAL ADMINISTRATION / ADMINISTRACION
FISCAL 04.03.02
BT ADMINISTRATION FINANCIERE
RT POLITIQUE FISCALE
FISCALITE

ADMINISTRATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION INDUSTRIAL 04.03.02
SN AU NIVEAU GOUVERNEMENTAL. NE PAS CONFONDRE AVEC
'GESTION INDUSTRIELLE'.
BT ADMINISTRATION ECONOMIQUE
RT PLANIFICATION INDUSTRIELLE
POLITIQUE INDUSTRIELLE

ADMINISTRATION LOCALE / LOCAL GOVERNMENT / GOBIERNO LOCAL
04.03.03
BT GOUVERNEMENT
RT FINANCES LOCALES
AMENAGEMENT RURAL
AMENAGEMENT URBAIN

ADMINISTRATION PUBLIQUE / PUBLIC ADMINISTRATION / ADMINISTRACION
PUBLICA 04.03.02
NT ADMINISTRATION DE LA JUSTICE
ADMINISTRATION ECONOMIQUE
ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT
ADMINISTRATION DU TRAVAIL
ADMINISTRATION SOCIALE
ADMINISTRATION DU DEVELOPPEMENT
RT ASPECT ADMINISTRATIF
REFORME ADMINISTRATIVE
FONCTIONNAIRE
FONCTION PUBLIQUE
TECHNOCRATIE
DROIT ADMINISTRATIF
UF BUREAUCRATIE

ADMINISTRATION SOCIALE / SOCIAL ADMINISTRATION / ADMINISTRACION
SOCIAL 04.03.02

ET ADMINISTRATION PUBLIQUE
NT SERVICE SOCIAL
RT PLANIFICATION SOCIALE
POLITIQUE SOCIALE

* ADOLESCENCE 14.02
USE JEUNESSE

ADRAO / WARDA / WARDA 01.03.03

FULL ORG. NAME:
ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA RIZICULTURE EN
AFRIQUE DE L'OUEST

ADULTE / ADULT / ADULTO 14.02

ET GROUPE D'AGE
RT EDUCATION DES ADULTES

AELE / EFTA / AELC 01.03.03

FULL ORG. NAME:
ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE ECHANGE

AEROPORT / AIRPORT / AEROPUERTO 10.03

RT TRANSPORT AERIEN

* AFFAIRES 12.01

USE COMMERCE
ENTREPRISE COMMERCIALE

* AFFAIRES INTERNATIONALES 01.02.01

USE RELATIONS INTERNATIONALES

AFFERMAGE / TENANCY / TENENCIA 07.02

RT RENTE FONCIERE

AFGHANISTAN / AFGHANISTAN / AFGANISTAN 01.04.06

BT MOYEN ORIENT

AFRASEC / AFRASEC / AFRASEC 01.03.03

FULL ORG. NAME:
ORGANISATION AFRO-ASIATIQUE DE COOPERATION ECONOMIQUE

AFRICAIN / AFRICAN / AFRICANO 14.03.02

AFRICAIN BLANC / WHITE AFRICAN / AFRICANO ELANCO 14.03.03
SN RESSORTISSANT BLANC D'UN ETAT AFRICAIN.

AFRIQUE / AFRICA / AFRICA 01.04.02

NT AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
AFRIQUE ORIENTALE
AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE DU NORD
AFRIQUE OCCIDENTALE

AFRIQUE ANGLOPHONE / ENGLISH SPEAKING AFRICA / AFRICA ANGLOFONA
01.04.02

BT AFRIQUE
NT BOTSWANA
GAMBIE
GHANA
KENYA
LESOTHO
LIBERIA
MALAWI
ILE MAURICE
NAMIBIE
NIGERIA
RHODESIE
SIERRA LEONE
AFRIQUE DU SUD R
SWAZILAND
TANZANIE
OUGANDA
ZAMBIE

AFRIQUE AU SUD DU SAHARA / AFRICA SOUTH OF SAHARA / AFRICA AL
SUR DEL SAHARA 01.04.02

ET AFRIQUE
NT AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE ORIENTALE
AFRIQUE DU SUD
AFRIQUE OCCIDENTALE

AFRIQUE CENTRALE / CENTRAL AFRICA / AFRICA CENTRAL 01.04.02

BT AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
NT BURUNDI

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
TCHAD
CONGO RP
GUINEE EQUATORIALE
GABON
RWANCA
SAO TOME ET PRINCIPE
ZAIRE

AFRIQUE DU NORD / NORTH AFRICA / AFRICA DEL NORTE 01.04.02

BT AFRIQUE
NT ALGERIE
EGYPTE
LIBYE
MAROC
TUNISIE
RT PAYS ARABES

AFRIQUE DU SUD / SOUTHERN AFRICA / AFRICA MERIDIONAL 01.04.02

ET AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
NT ANGOLA
BOTSWANA
ILES COMORES
LESOTHO
REP MALGACHE
MALAWI
ILE MAURICE
MOZAMBIQUE
NAMIBIE
ILE DE LA REUNION
RHODESIE
AFRIQUE DU SUD R
SAINTE HELENE
SWAZILAND
ZAMBIE

* AFRIQUE DU SUD OUEST 01.04.02
USE NAMIBIE

AFRIQUE DU SUD R / SOUTH AFRICA R / REPUBLICA DE SUDAFRICA

01.04.02

BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE DU SUD

AFRIQUE FRANCOPHONE / FRENCH SPEAKING AFRICA / AFRICA FRANCOFONA

01.04.02

BT AFRIQUE

NT ALGERIE
BURUNDI
CAMEROUN
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
TCHAD
ILES COMORES
CONGO RP
BENIN RP
GABON
GUINEE
COTE D'IVOIRE
REP MALGACHE
MALI
MAURITANIE
MAROC
NIGER
RWANDA
SENEGAL
TOGO
TUNISIE
HAUTE VOLTA
ZAIRE
TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
ILE DE LA REUNION

AFRIQUE OCCIDENTALE / WEST AFRICA / AFRICA OCCIDENTAL
01.04.02

BT AFRIQUE
AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
NT CAMEROUN
ILES DU CAP VERT
GAMBIE
GHANA
GUINEE
COTE D'IVOIRE
LIBERIA
MALI
MAURITANIE
NIGER
NIGERIA
SENEGAL
SIERRA LEONE
SAHARA ESPAGNOL
TOGO
HAUTE VOLTA
GUINEE-BISSAU
BENIN RP

AFRIQUE ORIENTALE / EAST AFRICA / AFRICA ORIENTAL
BT AFRIQUE

01.04.02

AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
NT TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
ETHIOPIE
KENYA
ILES SEYCHELLES
SOMALIE
SOUDAN
TANZANIE
OUGANDA

AGE / AGE / EDAD 14.02
NT AGE MINIMUM

AGE MINIMUM / MINIMUM AGE / EDAD MINIMA 13.02
ET AGE

AGENCE REGIONALE / REGIONAL AGENCY / ORGANISMO REGIONAL
01.01.07
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
COOPERATION REGIONALE

AGRESSION / AGGRESSION / AGRESION 05.03.06
FT GUERRE

AGRICULTURE / AGRICULTURE / AGRICULTURA 07.01.01
SN UTILISER, SI POSSIBLE, UN DESCRIPTEUR PLUS SPECIFIQUE.
NT PECHE
FORESTERIE
RT ENSEIGNEMENT AGRICOLE
VULGARISATION AGRICOLE
INSTITUT AGRICOLE
FORMATION AGRICOLE

AGRICULTURE COMMERCIALE / COMMERCIAL FARMING / AGRICULTURA
CCMERCIAL 07.05.03
BT SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICICIE

AGRICULTURE DE SUBSISTANCE / SUBSISTENCE FARMING / AGRICULTURA
DE SUBSISTENCIA 07.05.03
BT SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICICIE

AGRICULTURE ITINERANTE / SHIFTING CULTIVATION / AGRICULTURA
MIGRATORIA 07.05.04
SN DEFRICHEMENT D'UNE TERRE, CULTURE PENDANT QUELQUES

SAISONS, ABANDON LORSQUE LE SOL S'APPAUVRIT;
DEFRICHEMENT D'UNE NOUVELLE TERRE ET LE CYCLE SE
POURSUIT.

ET SYSTEME DE CULTURE
UF DIVAGATION DES CULTURES

AGRIEXPLOITATION / FARMING / CULTIVO DE LA TIERRA 07.01.01
NT AGRIEXPLOITATION COLLECTIVE
AGRIEXPLOITATION COOPERATIVE
RT SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICOLE

AGRIEXPLOITATION COLLECTIVE / COLLECTIVE FARMING / EXPLOTACION
AGRICOLA COLECTIVA 07.03.02
ET AGRIEXPLOITATION
RT ECONOMIE COLLECTIVE

AGRIEXPLOITATION COOPERATIVE / COOPERATIVE FARMING / EXPLOTACION
AGRICOLA COOPERATIVA 07.03.02
BT AGRIEXPLOITATION

AGRIEXPLOITATION MIXTE / MIXED FARMING / EXPLOTACION AGRICOLA
COMBINADA 07.05.03
BT SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICOLE

AGRIS / AGRIS / AGRIS 19.01.02
SN INTERNATIONAL INFORMATION SYSTEM FOR AGRICULTURAL
SCIENCES AND TECHNOLOGY.
BT SYSTEME D'INFORMATION

AGROECONOMIE / AGRICULTURAL ECONOMICS / ECONOMIA AGRARIA
07.01.01
SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE AU
SECTEUR AGRICOLE. NE PAS CONFONDRE AVEC 'ECONOMIE
AGRICOLE'.
BT SCIENCE ECONOMIQUE
NT ECONOMIE DES PECHES
ECONOMIE FORESTIERE
RT ECONOMIE FONCIERE

AGRONOME / AGRONOMIST / AGRONOMO 13.09.06
RT AGRONOMIE

AGRONOMIE / AGRONOMY / AGRONOMIA 07.06
RT AGRONOME

AGRUMES / CITRUS FRUIT / AGRIOS 07.07.05
 BT FRUIT SUBTROPICAL
 NT CITRON
 ORANGE

AIDE A L'ENFANCE / CHILD CARE / AYUDA A LA INFANCIA 02.05.03
 SN GARDE DES ENFANTS EN GARDERIE, EN FOYER NOURRICIER OU
 EN INSTITUTION.E
 ET SERVICE SOCIAL
 RT ENFANT

AIDE A L'ETRANGER / FOREIGN AID / AYUDA EXTRANJERA 01.01.01
 SN AIDE VUE SOUS L'ANGLE DU PAYS DCNNEUR.
 BT COOPERATION INTERNATIONALE
 NT AIDE MILITAIRE

AIDE ALIMENTAIRE / FOOD AID / AYUDA ALIMENTARIA 01.01.03
 BT AIDE AU DEVELOPPEMENT
 RT ALIMENT

AIDE AU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT AID / AYUDA AL DESARROLLO
 01.01.01
 SN AIDE DU POINT DE VUE DU PAYS BENEFICIAIRE, OU AIDE EN
 GENERAL.
 NT AIDE EN NATURE
 AIDE BILATERALE
 AIDE ECONOMIQUE
 AIDE FINANCIERE
 AIDE ALIMENTAIRE
 AIDE SANITAIRE
 AIDE MULTILATERALE
 AIDE PRIVEE
 ASSISTANCE TECHNIQUE
 ASSISTANCE EN MATIERE DE FORMATION
 RT ORGANISME D'AIDE
 PROGRAMME D'AIDE
 PERSONNEL AFFECTE AU DEVELOPPEMENT
 POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT
 PROJET DE DEVELOPPEMENT
 DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE
 PLANIFICATION
 COORDINATION DE L'AIDE
 EVALUATION DE L'AIDE
 FINANCEMENT DE L'AIDE
 CENTRE DE DEVELOPPEMENT
 SUBVENTION

AGENCE REGIONALE
CONDITIONS DE L'AIDE

AIDE AUX GENS AGES / CARE OF THE AGED / ASISTENCIA A LOS ANCIANOS
02.05.03

BT SERVICE SOCIAL
RT GENS AGES

AIDE BILATERALE / BILATERAL AID / AYUDA BILATERAL 01.01.02
BT AIDE AU DEVELOPPEMENT

AIDE DE L'ETAT / STATE AID / AYUDA ESTATAL 11.01.01
RT ETAT

AIDE ECONOMIQUE / ECONOMIC AID / AYUDA ECONOMICA 01.01.03
BT AIDE AU DEVELOPPEMENT

* AIDE EN CAPITAL 01.01.03
USE AIDE FINANCIERE

AIDE EN NATURE / AID IN KIND / AYUDA EN ESPECIE 01.01.03
BT AIDE AU DEVELOPPEMENT

AIDE FINANCIERE / FINANCIAL AID / AYUDA FINANCIERA 01.01.03
ET AIDE AU DEVELOPPEMENT
RT ORGANISME D'AIDE
CAPITAL
FINANCEMENT
UF AIDE EN CAPITAL

* AIDE LIEE 01.01.04
USE CONDITIONS DE L'AIDE

AIDE MILITAIRE / MILITARY AID / AYUDA MILITAR 01.02.06
ET AIDE A L'ETRANGER

AIDE MULTILATERALE / MULTILATERAL AID / AYUDA MULTILATERAL
01.01.02
BT AIDE AU DEVELOPPEMENT

AIDE PRIVEE / PRIVATE AID / AYUDA PRIVADA 01.01.02

SN AIDE FOURNIE PAR LES EGLISES, LES FONDATIONS, ETC.
BT AIDE AU DEVELOPPEMENT

AIDE SANITAIRE / HEALTH AID / AYUDA SANITARIA 01.01.03
ET AIDE AU DEVELOPPEMENT
RT SANTE

AIEA / IAEA / OIEA 01.03.02
FULL ORG. NAME:
AGENCE INTERNATIONALE POUR L'ENERGIE ATOMIQUE

* AIR 17.01.02
USE ATMOSPHERE

AJUSTAGE MECANIQUE / MACHINING / USINADO 08.14.03

ALALE / LAFTA / ALALC 01.03.03
FULL ORG. NAME:
ASSOCIATION LATINO-AMERICAINE DE LIBRE ECHANGE

ALBANIE / ALBANIA / ALBANIA 01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

ALBERTA / ALBERTA / ALBERTA 01.04.03
ET CANADA

ALCOOL / ALCOHOL / ALCOHOL 08.12.04

ALCOOLISME / ALCOHOLISM / ALCOHOLISMO 02.04.02
BT PROBLEME SOCIAL
RT BOISSON ALCOOLISEE

ALGERIE / ALGERIA / ARGELIA 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE DU NORD
PAYS ARABES

ALGERIEN / ALGERIAN / ARGELINO 14.03.02

ALIENATION / ALIENATION / ALIENACION 05.03.03

ALIMENT / FOOD / ALIMENTO 15.03.01
RT ALIMENT POUR ANIMAUX
AIDE ALIMENTAIRE
INDUSTRIE ALIMENTAIRE
PRODUIT ALIMENTAIRE

ALIMENT CONCENTRE / CONDENSED FOOD / ALIMENTO CONCENTRADO
08.06.03

ALIMENT CONGELE / FROZEN FOOD / ALIMENTO CONGELADO 08.06.03
RT EMMAGASINAGE FRIGORIFIQUE
REFRIGERATION

* ALIMENT CONTAMINE 15.03.01
USE CONTAMINATION DES ALIMENTS

ALIMENT DESHYDRATE / DEHYDRATED FOOD / ALIMENTO DESHIDRATADO
08.06.03
RT DESHYDRATATION

ALIMENT EN CONSERVE / CANNED FOOD / CONSERVA 08.06.03
NT FRUIT EN CONSERVE
RT INDUSTRIE DE LA CONSERVE

ALIMENT IRRADIE / IRRADIATED FOOD / ALIMENTO IRRADIADO
08.06.03
RT IRRADIATION

ALIMENT PERISSABLE / PERISHABLE FOOD / ALIMENTO PERECEDERO
15.03.01

ALIMENT POUR ANIMAUX / FEED / ALIMENTO PARA ANIMALES 07.09.03
RT PRODUCTION D'ALIMENT POUR ANIMAUX
ALIMENT
UF FOURRAGE

ALIMENT RICHE EN PROTEINES / PROTEIN RICH FOOD / ALIMENTO RICO
EN PROTEINAS 15.03.01
RT POISSON
VIANDE
PROTEINE

ALIMENT SECHE / DRIED FOOD / ALIMENTO SECO 08.06.03
NT FRUIT SECHE
RT SECHAGE

ALIMENTATION / FEEDING / ALIMENTACION 15.03.01
SN ALIMENTATION DES NOURRISSONS, INVALIDES, SINISTRES,
ETC.; DISTINGUER DE L'/ALIMENTATION ANIMALE/.
NT ALLAITEMENT NATUREL

ALIMENTATION ANIMALE / ANIMAL FEEDING / ALIMENTACION ANIMAL
07.09.03
SN A UTILISER POUR TOUTE DISCUSSION RELATIVE AUX PROBLEMES
ET AUX METHODES D'ALIMENTATION DES ANIMAUX. S'AGISSANT
DE LA NOURRITURE MEME, UTILISER 'ALIMENT POUR ANIMAUX'.

ALIMENTATION EN EAU / WATER SUPPLY / ABASTECIMIENTO DE AGUA
17.05.05

ALLAITEMENT NATUREL / BREAST FEEDING / LACTANCIA MATERNA
15.03.02
HN AVANT JUILLET 1974 ON EMPLOYAIT LES DESCRIPTEURS
/ALIMENTATION/ DES /NOURRISSON/S.
BT ALIMENTATION

ALLEMAGNE / GERMANY / ALEMANIA 01.04.05
SN A UTILISER POUR LES REFERENCES HISTORIQUES.

ALLEMAGNE RD / GERMANY DR / ALEMANIA RD 01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

ALLEMAGNE RF / GERMANY FR / ALEMANIA RF 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE

ALLEMAND / GERMAN / ALEMAN 14.03.02

ALLIAGE / ALLOY / ALEACION 08.14.02

ALLOCATION D'INVALIDITE / DISABILITY BENEFIT / SUBSIDIO DE
INVALIDEZ 02.03.02
BT SECURITE SOCIALE

RT INVALIDITE

ALLOCATION DE MATERNITE / MATERNITY BENEFIT / SUBSIDIO DE
MATERNIDAD 02.03.02
BT SECURITE SOCIALE
RT FAMILLE

ALLOCATION DES RESSOURCES / RESOURCE ALLOCATION / ASIGNACION DE
RECURSOS 02.01.02
RT RESSOURCES ECONOMIQUES

ALLOCATIONS FAMILIALES / FAMILY ALLOWANCE / SUBSIDIOS FAMILIARES
02.03.02
BT SECURITE SOCIALE
RT FAMILLE

ALMANACH / ALMANAC / ALMANAQUE 19.02.06

ALPHABETISATION / LITERACY / ALFABETIZACION 06.01
BT EDUCATION DES ADULTES
NT ALPHABETISATION FONCTIONNELLE
UF ANALPHABETISME
EDUCATION DE BASE

ALPHABETISATION FONCTIONNELLE / FUNCTIONAL LITERACY /
ALFABETIZACION FUNCIONAL 06.01
BT ALPHABETISATION

ALTERATION DES ALIMENTS / FOOD SPOILAGE / DETERIORO DE LOS
ALIMENTOS 15.03.01

ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIO 08.14.02

AMANDE / ALMOND / ALMENDRA 07.07.05
BT FRUIT SUBTROPICAL

AMELIORATION DES PLANTES / PLANT BREEDING / FITOMEJORAMIENTO
07.07.01
RT AMELIORATION GENETIQUE
HYBRIDATION
REPRODUCTION

AMELIORATION DES SOLS / SOIL IMPROVEMENT / MEJORAMIENTO DE SUELOS
07.05.02
BT MISE EN VALEUR DU SOL

AMELIORATION GENETIQUE / GENETIC IMPROVEMENT / MEJORAMIENTO
GENETICO 15.02.03
RT SELECTION ANIMALE
GENETIQUE
AMELIORATION DES PLANTES

AMELIORATION GENETIQUE DES POISSONS / FISH BREEDING /
MEJORAMIENTO GENETICO DE PECES 07.10.04

AMENAGEMENT RURAL / RURAL PLANNING / PLANIFICACION RURAL
14.04.02
BT PLANIFICATION
RT ADMINISTRATION LOCALE

AMENAGEMENT URBAIN / URBAN PLANNING / PLANIFICACION URBANA
14.04.03
BT PLANIFICATION
RT ADMINISTRATION LOCALE
UF PLANIFICATION URBAINE

AMERICAIN / AMERICAN / NORTEAMERICANO 14.03.02
SN DESIGNE UNIQUEMENT LES RESSORTISSANTS DES ETATS-UNIS.

AMERIQUE / AMERICA / AMERICA 01.04.03
NT CARAIBES
AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU NORD
AMERIQUE DU SUD

AMERIQUE CENTRALE / CENTRAL AMERICA / AMERICA CENTRAL
01.04.03
BT AMERIQUE LATINE
NT EL SALVADOR
GUATEMALA
HONDURAS
NICARAGUA
PANAMA
ZONE DU CANAL DE PANAMA
BELIZE
COSTA RICA

AMERIQUE DU NORD / NORTH AMERICA / AMERICA DEL NORTE 01.04.03
BT AMERIQUE
NT BERMUDES
CANADA
MEXIQUE
SAINT PIERRE ET MIQUELON
ETATS UNIS

AMERIQUE DU SUD / SOUTH AMERICA / AMERICA DEL SUR 01.04.03
BT AMERIQUE
NT ARGENTINE
BOLIVIE
BRESIL
CHILI
COLOMBIE
EQUATEUR
ILES FALKLAND
GUYANE FRANCAISE
GUYANE
PARAGUAY
PEROU
SURINAM
URUGUAY
VENEZUELA
REGION ANDINE
RT AMERIQUE LATINE

AMERIQUE LATINE / LATIN AMERICA / AMERICA LATINA 01.04.03
BT AMERIQUE
NT ARGENTINE
BOLIVIE
BRESIL
AMERIQUE CENTRALE
CHILI
COLOMBIE
CUBA
EQUATEUR
EL SALVADOR
MEXIQUE
PARAGUAY
PEROU
PORTO RICO
URUGUAY
VENEZUELA
GUATEMALA
HONDURAS
NICARAGUA
PANAMA
PORTO RICO
RT CARAIBES

AMERIQUE DU SUD

AMEUBLEMENT / FURNITURE / MOBILIARIO 08.09.02

AMIANTE / ASBESTOS / ASBESTO 08.10.02
BT MATERIAU REFRACTAIRE

AMIDON / STARCH / ALMIDON 08.06.04
ET GLUCIDES

AMMONIAQUE / AMMONIA / AMONIACO 08.12.04

AMORTISSEMENT / AMORTIZATION / AMORTIZACION 11.02.05

* ANALPHABETISME 06.02
USE ALPHABETISATION

ANALYSE CHIMIQUE / CHEMICAL ANALYSIS / ANALISIS QUIMICO
08.12.02

ANALYSE COMPARATIVE / COMPARATIVE ANALYSIS / ANALISIS COMPARATIVO
18.09
BT METHODE DE RECHERCHE
NT EDUCATION COMPAREE
ANALYSE TRANSCULTURELLE

ANALYSE COUT AVANTAGE / COST BENEFIT ANALYSIS / ANALISIS DE
COSTOS Y BENEFICIOS 12.09

ANALYSE D'ACTIVITE / ACTIVITY ANALYSIS / ANALISIS DE ACTIVIDAD
03.02.02
BT ANALYSE ECONOMIQUE

ANALYSE DE CONTENU / CONTENT ANALYSIS / ANALISIS DE CONTENIDO
19.01.02
RT COMMUNICATION
ANALYSE DES DONNEES

ANALYSE DE RESEAU / NETWORK ANALYSIS / ANALISIS DE REDES
12.04

ET TECHNIQUE DE GESTION
RT ANALYSE DE SYSTEMES
UF METHODE DU CHEMIN CRITIQUE

ANALYSE DE SYSTEMES / SYSTEMS ANALYSIS / ANALISIS DE SISTEMAS
18.08
RT ANALYSE DE RESEAU

ANALYSE DES ALIMENTS / FOOD ANALYSIS / ANALISIS BROMATOLOGICO
15.03.01

ANALYSE DES DONNEES / DATA ANALYSIS / ANALISIS DE DATOS 18.08
RT ANALYSE DE CONTENU

ANALYSE DES FONCTIONS / TASK ANALYSIS / ANALISIS DE FUNCIONES
12.04
SN INDENTIFIE LES COMPOSANTES D'UNE FONCTION, LEUR
 ENCHAINEMENT LOGIQUE ET LES CCPETENCES NECESSAIRES A
 LEUR EXECUTION.
RT DESCRIPTION D'EMPLOI

ANALYSE DU SOL / SOIL ANALYSIS / ANALISIS DEL SUELO 17.04.04

ANALYSE ECONOMIQUE / ECONOMIC ANALYSIS / ANALISIS ECONOMICO
03.01.02
BT ANALYSE STATISTIQUE
NT ANALYSE D'ACTIVITE
 ANALYSE INPUT OUTPUT
RT TECHNIQUE DE GESTION

ANALYSE INPUT OUTPUT / INPUT OUTPUT ANALYSIS / ANALISIS DE
INSUMO PRODUCTO 03.02.02
SN EVALUATION ECONOMIQUE DES FORMULES LINEAIRES RELIANT
 LES NIVEAUX D'ACTIVITE EN DIVERS SECTEURS DE L'ECONOMIE
 ET DETERMINATION ANTICIPEE DES CONSEQUENCES DU
 CHANGEMENT.
BT ANALYSE ECONOMIQUE
RT EVALUATION ECONOMIQUE
 PREVISION ECONOMIQUE
 STRUCTURE ECONOMIQUE
UF ANALYSE SECTORIELLE

ANALYSE MATHEMATIQUE / MATHEMATICAL ANALYSIS / ANALISIS
MATEMATICO 18.08

BT METHODE DE RECHERCHE

* ANALYSE SECTORIELLE 03.02.02
USE ANALYSE INPUT OUTPUT

ANALYSE SPATIALE / SPACIAL ANALYSIS / ANALISIS ESPACIAL
02.01.02

SN DENSITE, ACCESSIBILITE, INTERACTION SPATIALE,
ORGANISATION SPATIALE, PAYSAGE URBAIN, GEOGRAPHIE
URBAINE.

BT CONNAISSANCE D'UNE REGION

ANALYSE STATISTIQUE / STATISTICAL ANALYSIS / ANALISIS ESTADISTICO
18.08

BT METHODE DE RECHERCHE
NT ANALYSE ECONOMIQUE
TECHNIQUE DE GESTION

ANALYSE TRANSCULTURELLE / CROSS CULTURAL ANALYSIS / ANALISIS
TRANSCULTURAL 05.01.02

BT ANALYSE COMPARATIVE

RT CULTURE

UF RECHERCHE INTERCULTURELLE

ANANAS / PINEAPPLE / PINA 07.07.05
BT FRUIT TROPICAL

ANATOMIE / ANATOMY / ANATOMIA 15.02.01

ANDORRE / ANDORRA / ANDORRA 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE

ANE / DONKEY / ASNO 07.09.01
BT EQUIDES

ANGOLA / ANGOLA / ANGOLA 01.04.02
BT AFRIQUE DU SUD
RT PORTUGAL

ANIMAL / ANIMAL / ANIMAL 07.09.01
RT MALADIE ANIMALE
ECOLOGIE ANIMALE

PROTECTION DES ANIMAUX
RESSOURCES ANIMALES
ZOOLOGIE

ANIMAL A FOURRURE / FUR ANIMAL / ANIMAL DE PIEL 07.09.01
RT FOURRURE

ANIMAL DOMESTIQUE / DOMESTIC ANIMAL / ANIMAL DOMESTICO
07.09.01

ANNEE AGRICOLE / CROP YEAR / ANO AGRICOLA 07.05.01

ANNEXE / ANNEX / ANEXO 19.02.03

ANNUAIRE / YEARBOOK / ANUARIO 19.02.06
BT PERIODIQUE
INSTRUMENT DE REFERENCE

ANTARCTIQUE / ANTARCTICA / ANTARTICA 01.04.07

ANTHOLOGIE / ANTHOLOGY / ANTOLOGIA 19.02.07

* ANTHROPOLOGIE SOCIALE ET CULTURELLE 05.01.01
USE ETHNOLOGIE

ANTHROPOLOGUE / ANTHROPOLOGIST / ANTRCFOLOGO 13.09.06
RT ETHNOLOGIE

ANTIBIOTIQUE / ANTIBIOTIC / ANTIBIOTICO 15.05
BT MEDICAMENT

ANTIGUA / ANTIGUA / ANTIGUA 01.04.03
ET ETATS ASSOCIES DES ANTILLES

ANTILLAIS / WEST INDIAN / DE LAS INDIAS OCCIDENTALES 14.03.02

ANTILLES NEERLANDAISES / NETHERLANDS ANTILLES / ANTILLAS
NEERLANDESAS 01.04.03
ET CARAIBES

RT PAYS-BAS

ANTIISEMITISME / ANTISEMITISM / ANTISEMITISMO 04.02.04
BT DISCRIMINATION RACIALE
RT JUIF

APARTHEID / APARTHEID / APARTHEID 04.02.04
BT SEGREGATION RACIALE

APICULTURE / APICULTURE / APICULTURA 07.09.02
RT MIEL

APPAREIL DE TELEVISION / TELEVISION SET / APARATO DE TELEVISION
08.16

APPAREIL ELECTRIQUE / ELECTRICAL APPLIANCE / APARATOS ELECTRICOS
08.15.02

APPAREIL RADIOPHONIQUE / RADIO SET / RADIO RECEPTOR 08.16

APPARTENANCE / MEMBERSHIP / MIEMBROS 05.03.03
RT ETAT MEMBRE

APPRENTI / APPRENTICE / APRENDIZ 13.09.03
RT APPRENTISSAGE

APPRENTISSAGE / APPRENTICESHIP / APRENDIZAJE 06.01
BT FORMATION PROFESSIONNELLE
RT APPRENTI

APPROCHE INTEGREE / INTEGRATED APPROACH / METODO INTEGRADO
18.03
BT METHODE DE RECHERCHE

APTITUDE / APTITUDE / APTITUD 06.05

AQUEDUC / AQUEDUCT / ACUEDUCTO 17.05.04

AQUICULTURE / AQUACULTURE / ACUACULTURA 07.10.03

SN CULTURE DU POISSON, DES CRUSTACES, DES PLANTES MARINES
EN EAUX DOUCE ET SALEE.
NT PISCICULTURE

ARABE / ARAB / ARABE 14.03.03

ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA / ARABIA SAUDITA 01.04.06
ET PAYS ARABES
MOYEN ORIENT

ARACHIDE / GROUNDNUT / MANI 07.07.05
BT FRUIT TROPICAL
LEGUMINEUSE
UF CACAHUETE

ARBRE FRUITIER / FRUIT TREE / ARBOL FRUTAL 07.07.01
BT ESPECE D'ARBRE

ARCHEOLOGIE / ARCHAEOLOGY / ARQUEOLOGIA 05.05.01

ARCHITECTE / ARCHITECT / ARQUITECTO 13.09.07
RT ARCHITECTURE

ARCHITECTURE / ARCHITECTURE / ARQUITECTURA 05.05.03
ET BEAUX ARTS
RT ARCHITECTE

ARCHIVAGE / RECORDS MAINTENANCE / ARCHIVO DE DOCUMENTOS
19.01.02

ARCHIVES / ARCHIVES / ARCHIVOS 19.01.03

ARGENT / SILVER / PLATA 08.14.02
BT METAL PRECIEUX

ARGENTIN / ARGENTINIAN / ARGENTINO 14.03.02

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINA 01.04.03
ET AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU SUD

ARGILE / CLAY / ARCILLA 08.10.03

ARME / WEAPON / ARMAS 01.02.06
 NT ARME ATOMIQUE

ARME ATOMIQUE / ATOMIC WEAPON / ARMAS ATOMICAS 01.02.06
 BT ARME
 UF ARME NUCLEAIRE

* ARME NUCLEAIRE 01.02.06
 USE ARME ATOMIQUE

* ARMEE 01.02.06
 USE MILITAIRE

ARMEMENT / ARMAMENT / ARMAMENTO 01.02.06
 SN DESIGNE LE FAIT DE S'ARMER, SINON UTILISER 'ARME'.

ARMENIEN / ARMENIAN / ARMENIO 14.03.02

ART / ART / ARTE 05.05.01
 NT ART DRAMATIQUE
 BEAUX ARTS
 ART POPULAIRE
 LITTERATURE
 MUSIQUE
 RT CULTURE

ART DRAMATIQUE / DRAMATIC ART / ARTE DRAMATICO 05.05.03
 BT ART
 NT CINEMA
 DANSE
 THEATRE
 RT ARTISTE

ART ORATOIRE / PUBLIC SPEAKING / ORATORIA 19.05

ART POPULAIRE / FOLK ART / ARTE POPULAR 05.05.02
 BT ART

ARTICLE / ARTICLE / ARTICULO 19.02.06

ARTISAN / CRAFTSMAN / ARTESANO 13.09.05
 NT MAITRE ARTISAN
 RT ARTISANAT

ARTISANAT / HANDICRAFT / ARTESANIA 08.02.02
 RT ARTISAN
 PROMOTION DE L'ARTISANAT

ARTISTE / PERFORMER / ARTISTA TEATRAL 13.09.07
 RT ART DRAMATIQUE
 MUSIQUE
 UF ACTEUR

ARTISTE PEINTRE / ARTIST / ARTISTA 13.09.07
 RT PEINTURE

ASEAN / ASEAN / ASEAN 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 ASSOCIATION DES NATIONS DE L'ASIE DU SUD-EST

ASIATIQUE / ASIAN / ASIATICO 14.03.02

ASIE / ASIA / ASIA 01.04.04
 NT EXTREME ORIENT
 ASIE DU SUD-EST
 ASIE DU SUD

ASIE DU SUD / SOUTH ASIA / ASIA DEL SUR 01.04.04
 ET ASIE
 NT BANGLADESH
 BHOUTAN
 INDE
 MALDIVES
 NEPAL
 PAKISTAN
 SRI LANKA

ASIE DU SUD-EST / SOUTH EAST ASIA / ASIA SUDORIENTAL 01.04.04
 ET ASIE
 NT BRUNEI
 BIRMANIE

INDOCHINE
INDONESIE
MALAISIE
PHILIPPINES
TIMOR PORTUGAIS
SINGAPOUR
THAILANDE

ASPAC / ASPAC / ASPAC 01.03.03
FULL ORG. NAME:
CONSEIL DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE

ASPECT ADMINISTRATIF / ADMINISTRATIVE ASPECT / ASPECTO
ADMINISTRATIVO 04.03.04
SN CONCERNE L'ADMINISTRATION PROPREMENT DITE; A BIEN
DISTINGUER DE LA GESTION, COUVERTE PAR DES DESCRIPTEURS
COMME 'GESTION INDUSTRIELLE', 'GESTION DU PERSONNEL',
ETC.
RT ADMINISTRATION PUBLIQUE

ASPECT AGRICOLE / AGRICULTURAL ASPECT / ASPECTOS AGRICOLAS
07.01.01

ASPECT ECONOMIQUE / ECONOMIC ASPECT / ASPECTO ECONOMICO
03.02.01

ASPECT EDUCATIF / EDUCATIONAL ASPECT / ASPECTO EDUCACIONAL
06.01

ASPECT FINANCIER / FINANCIAL ASPECT / ASPECTO FINANCIERO
11.02.04

ASPECT GEOGRAPHIQUE / GEOGRAPHICAL ASPECT / ASPECTO GEOGRAFICO
17.03.02
RT GEOGRAPHIE

ASPECT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL ASPECT / ASPECTO INDUSTRIAL
08.01.01

ASPECT JURIDIQUE / LEGAL ASPECT / ASPECTO JURIDICO 04.01.01
UF ASPECT LEGAL

* ASPECT LEGAL 04.01.01
 USE ASPECT JURIDIQUE

ASPECT POLITIQUE / POLITICAL ASPECT / ASPECTO POLITICO
 04.04.02

ASPECT PSYCHOLOGIQUE / PSYCHOLOGICAL ASPECT / ASPECTO PSICOLOGICO
 05.03.02
 RT PSYCHOLOGIE

ASPECT SOCIAL / SOCIAL ASPECT / ASPECTO SOCIAL 05.03.04

ASPECT TECHNIQUE / TECHNICAL ASPECT / ASPECTO TECNICO
 12.06.02
 UF ASPECT TECHNOLOGIQUE

* ASPECT TECHNOLOGIQUE 12.06.02
 USE ASPECT TECHNIQUE

ASSEMBLEE GENERALE / GENERAL ASSEMBLY / ASAMBLEA GENERAL
 01.03.02

* ASSIMILATION SOCIALE 05.03.03
 USE INTEGRATION SOCIALE

ASSISTANCE EN MATIERE DE FORMATION / TRAINING ASSISTANCE /
 ASISTENCIA EN FORMACION PROFESIONAL 01.01.03
 BT AIDE AU DEVELOPPEMENT
 RT FORMATION

ASSISTANCE TECHNIQUE / TECHNICAL ASSISTANCE / ASISTENCIA TECNICA
 01.01.03
 BT AIDE AU DEVELOPPEMENT
 RT TRANSFERT DE TECHNOLOGIE

ASSOCIATION / ASSOCIATION / ASOCIACION 05.03.07
 RT LIBERTE D'ASSOCIATION
 SYNDICAT

ASSOCIATION DE PRODUCTEURS / PRODUCERS ASSOCIATION / ASOCIACION
 DE PRODUCTORES 12.02

ASSOLEMENT / CROP ROTATION / ROTACION DE CULTIVOS 07.05.04

ASSURANCE A L'EXPORTATION / EXPORT INSURANCE / SEGURO DE
EXPORTACION 11.02.03
BT ASSURANCES
RT CREDIT A L'EXPORTATION

ASSURANCE ACCIDENT / ACCIDENT INSURANCE / SEGURO DE ACCIDENTES
11.02.03
BT ASSURANCES
RT ACCIDENT DU TRAVAIL

ASSURANCE AGRICOLE / AGRICULTURAL INSURANCE / SEGURO AGRICOLA
07.03.03
ET ASSURANCES
NT ASSURANCE RECOLTE

ASSURANCE CHOMAGE / UNEMPLOYMENT INSURANCE / SEGURO DE DESEMPLEO
02.03.02
BT SECURITE SOCIALE
RT CHOMAGE

ASSURANCE CREDIT / CREDIT INSURANCE / SEGURO DE CREDITO
11.02.03
ET ASSURANCES
RT CREDIT

ASSURANCE INCENDIE / FIRE INSURANCE / SEGURO CONTRA INCENDIOS
11.02.03
BT ASSURANCES
RT INCENDIE

ASSURANCE MALADIE / HEALTH INSURANCE / SEGURO DE ENFERMEDAD
02.03.02
ET SECURITE SOCIALE
RT SANTE

ASSURANCE RECOLTE / CROP INSURANCE / SEGUROS DE COSECHA
07.03.03
BT ASSURANCE AGRICOLE

ASSURANCE VIE / LIFE INSURANCE / SEGURO DE VIDA 11.02.03
BT ASSURANCES

ASSURANCE VIEILLESSE / OLD AGE BENEFIT / SUBSIDIO DE VEJEZ
02.03.02
BT PLAN DE RETRAITE
SECURITE SOCIALE
RT VIEILLESSE
GENS AGES

ASSURANCES / INSURANCE / SEGUROS 11.02.03
NT ASSURANCE ACCIDENT
ASSURANCE AGRICOLE
ASSURANCE CREDIT
ASSURANCE A L'EXPORTATION
ASSURANCE INCENDIE
ASSURANCE VIE
RT GARANTIE DES INVESTISSEMENTS
SECURITE SOCIALE

* ASSURANCES SOCIALES 02.03.01
USE SECURITE SOCIALE

ATELIER / WORKSHOP / TALLER 08.03
NT ATELIER DE REPARATION

ATELIER DE REPARATION / REPAIR SHOP / TALLER DE REPARACIONES
08.03
BT ATELIER
RT ENTRETIEN ET REPARATION

ATHEISME / ATHEISM / ATEISMO 05.04.02

ATLAS / ATLAS / ATLAS 18.07

ATMOSPHERE / ATMOSPHERE / ATMOSFERA 17.01.02
RT POLLUTION DE L'AIR
UF AIR

ATTITUDE / ATTITUDE / ACTITUD 05.03.02
NT ATTITUDE DES EMPLOYES
ATTITUDE PATRONALE

ATTITUDE DES EMPLOYES / EMPLOYEES ATTITUDE / ACTITUDES DE LOS
EMPLEADOS 13.06

BT ATTITUDE
RT ADAPTATION DES TRAVAILLEURS

* ATTITUDE DES EMPLOYEURS 13.06
USE ATTITUDE PATRONALE

ATTITUDE PATRONALE / MANAGEMENT ATTITUDE / ACTITUD DE LA
DIRECCION 13.06

BT ATTITUDE
UF ATTITUDE DES EMPLOYEURS

ATTRIBUTION DE LICENCE / LICENSING / OTORGAMIENTO DE LICENCIAS
08.05

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIA 01.04.07
ET OCEANIE
RT ILES DU PACIFIQUE AUS

AUSTRALIEN / AUSTRALIAN / AUSTRALIANO 14.03.02

AUTEUR / AUTHOR / AUTOR 19.02.02

AUTO FINANCEMENT / SELF FINANCING / AUTCFINANCIAMIENTO
11.02.05

BT FINANCEMENT

AUTO-ASSISTANCE / SELF HELP / ESFUERZO PROPIO 01.01.05

AUTOBUS / BUS / AUTOBUS 10.04

BT VEHICULE A MOTEUR
RT TRANSPORT URBAIN

AUTOGESTION OUVRIERE / WORKERS SELF MANAGEMENT / AUTOGESTION
CBFRERA 03.03.02

RT SYSTEME ECONOMIQUE

AUTOMATION / AUTOMATION / AUTOMACION 12.07.02

SN UTILISATION DE METHODES PERMETTANT D'ACCOMPLIR
AUTOMATIQUEMENT TOUTES OPERATIONS DE PRODUCTION ET DE

RT MONTAGE ET ASSURANT LEUR CONTROLE.
CHANGEMENT TECHNOLOGIQUE
AUTOMATISATION DANS LA BIBLIOTHEQUE

AUTOMATISATION DANS LA BIBLIOTHEQUE / LIBRARY AUTOMATION /
AUTOMATIZACION EN LA BIBLIOTECA 19.01.03
BT BIBLIOTHEQUE
RT AUTOMATION
ORDINATEUR

AUTOMOBILE / AUTOMOBILE / AUTOMOVIL 10.04
BT VEHICULE A MOTEUR
RT INDUSTRIE AUTOMOBILE

AUTORISATION D'ABSENCE / LEAVE OF ABSENCE / PERMISO 13.05

AUTOROUTE / MOTORWAY / AUTOPISTA 10.03
BT ROUTE

AUTRICHE / AUSTRIA / AUSTRIA 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE

AUTRICHIEN / AUSTRIAN / AUSTRIACO 14.03.02

AUXILIAIRE AUDIO VISUEL / AUDIO VISUAL AID / AYUDA AUDIOVISUAL
06.07
SN MATERIEL TEL QUE FILMS, ENREGISTREMENTS SUR BANDES,
DIAPOSITIVES, CARTES, ETC., UTILISE POUR L'ENSEIGNEMENT
ET LA RECHERCHE.
BT AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE

AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE / TEACHING AID / AYUDA PEDAGOGICA
06.07
NT AUXILIAIRE AUDIO VISUEL
TEXTE PROGRAMME
MANUEL
RT PEDAGOGIE

* AVANCEMENT 12.05
USE PROMOTION

AVANTAGE COMPARE / COMPARATIVE ADVANTAGE / VENTAJA COMPARATIVA

09.05.03

AVANTAGE SOCIAL / SOCIAL BENEFIT / PRESTACION SOCIAL 02.02.01

AVANTAGES ACCESSOIRES / FRINGE BENEFIT / BENEFICIO MARGINAL
13.07

SN REMUNERATION INDIVIDUELLE QUI N'EST PAS DIRECTEMENT
VERSEE COMME LES SALAIRES ET TRAITEMENTS EN RAISON DU
TEMPS PASSE AU TRAVAIL MAIS QUI EST COMPTEE A CHAQUE
EMPLOYE EN TANT QUE FRACTION DE SA REMUNERATION TOTALE.

AVION / AIRCRAFT / AERONAVE 10.04
BT VEHICULE
RT TRANSPORT AERIEN

AVOCAT / LAWYER / ABOGADO 13.09.07

AVORTEMENT / ABORTION / ABORTO 15.02.02
RT FECONDITE

AZOTE / NITROGEN / NITROGENO 08.12.04

BACON / BACON / TOCINO 07.09.05
ET VIANDE

BACTERIE / BACTERIA / BACTERIA 15.01.02
BT MICROORGANISME
RT BACTERIOLOGIE

BACTERIOLOGIE / BACTERIOLOGY / BACTERIOLOGIA 15.01.01
BT MICROBIOLOGIE
RT BACTERIE

BAHAMAS / BAHAMAS / BAHAMAS 01.04.03
BT CARAIBES
RT ROYAUME-UNI

BAHREIN / BAHRAIN / BAHREIN 01.04.06
BT ETATS DU GOLFE PERSIQUE

BALANCE DES PAIEMENTS / BALANCE OF PAYMENTS / BALANZA DE PAGOS
11.03.02

COMMERCIALE
BALANCE DU ~~COMMERCE~~ / BALANCE OF TRADE / BALANZA COMERCIAL
09.05.03

BAMBOU / BAMBOO / BAMBU 07.08.07

BANANE / BANANA / BANANA 07.07.05
ET FRUIT TROPICAL

BANGLADESH / BANGLADESH / BANGLADESH 01.04.04
BT ASIE DU SUD

BANLIEUE / SUBURB / SUBURBIO 14.04.03

BANQUE / BANK / BANCO 11.02.02
ET FINANCIAL INSTITUTION
NT BANQUE AGRICOLE
BANQUE COMMERCIALE
BANQUE DE DEVELOPPEMENT
BANQUE INDUSTRIELLE

BANQUE AGRICOLE / AGRICULTURAL BANK / BANCO AGRICOLA 07.03.03
BT BANQUE

BANQUE COMMERCIALE / COMMERCIAL BANK / BANCO COMERCIAL
09.04.03
BT BANQUE
RT COMMERCE

BANQUE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT BANK / BANCO DE DESARROLLO
11.02.02
ET BANQUE

BANQUE DE DONNEES / DATA BANK / BANCO DE DATOS 19.01.03
SN DESIGNE UN ENSEMBLE DE DONNEES BRUTE STOCKEES EN
ORDINATEUR.
RT TRAITEMENT DES DONNEES
DONNEES STATISTIQUES

BANQUE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL BANK / BANCO INDUSTRIAL
08.02.05
BT BANQUE

* BANQUE MONDIALE 01.03.02
 USE BIRD

BARBADE / BARBADOS / BARBADOS 01.04.03
 ET CARAIBES

BARRAGE / DAM / PRESA 17.05.04

BARRIERE COMMERCIALE / TRADE BARRIER / BARRERA COMERCIAL
 09.05.07
 NT BOYCOTTAGE
 EMBARGO
 RESTRICTION A L'EXPORTATION
 RESTRICTION A L'IMPORTATION.
 TARIF DOUANIER

BASE MILITAIRE / MILITARY BASE / BASE MILITAR 01.02.06

BASSIN FLUVIAL / RIVER BASIN / CUENCA FLUVIAL 17.05.02

* BATEAU 10.04
 USE NAVIRE

BATEAU DE PECHE / FISHING VESSEL / BUQUE PESQUERO 07.10.03
 ET NAVIRE
 NT BATEAU USINE
 CHALUTIER

BATEAU USINE / FACTORY BOAT / BUQUE FABRICA 07.10.03
 BT BATEAU DE PECHE

BATIMENT DE FERME / FARM BUILDING / CCNSTRUCCIONES RURALES
 07.04

BATIMENT PREFABRIQUE / PREFABRICATED BUILDING / EDIFICIO
 PREFABRICADO 08.10.01

BAUXITE / BAUXITE / BAUXITA 08.13
 ET MINERAI
 UF MINERAI D'ALUMINIUM

BCAIE / CABEI / BCIE 01.03.03
SN BANQUE CENTRE-AMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE.

BEAUX ARTS / FINE ARTS / BELLAS ARTES 05.05.03
ET ART
NT ARCHITECTURE
PEINTURE
SCULPTURE

BEDOUIN / BEDOUIN / BEDUINO 14.03.03

BELGE / BELGIAN / BELGA 14.03.02

BELGIQUE / BELGIUM / BELGICA 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE

BELIZE / BELIZE / BELICE 01.04.03
BT AMERIQUE CENTRALE
FT ROYAUME-UNI
UF HONDURAS BRITANNIQUE

BENELUX / BENELUX / BENELUX 01.03.03
FULL ORG. NAME:
UNION ECONOMIQUE BENELUX

BENGALI / BENGALI / BENGALI 14.03.03

BENIN RP / BENIN PR / BENIN RP 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE
UF DAHOMEY

BERMUDES / BERMUDA / BERMUDA 01.04.03
BT AMERIQUE DU NORD
RT ROYAUME-UNI

BESOIN D'INVESTISSEMENTS / INVESTMENT REQUIREMENT / NECESIDADES
DE INVERSIÓN 11.02.06

BESOIN DE LOGEMENT / HOUSING NEED / NECESIDAD DE VIVIENDA
14.04.01

BESCIN DE MAIN D'OEUVRE / MANPOWER NEED / NECESIDAD DE MANO DE OBRA 13.01.02
SN DEMANDE GLOBALE DE MAIN-D'OEUVRE OU DEMANDE SPECIFIQUE A TELLE INDUSTRIE, TEL SECTEUR DE L'ECONOMIE.
UF DEMANDE DE MAIN D'OEUVRE

BESCIN EN EAU / WATER REQUIREMENT / NECESIDADES DE AGUA 17.05.05
SN POUR UNE RECOLTE OU PRATIQUE CULTURALE DONNEE; EMPLOYER /ALIMENTATION EN EAU/ POUR LES BESOINS DE L'INDUSTRIE, DES VILLES, OU DE LA POPULATION EN GENERAL.

BESOINS ALIMENTAIRES / FOOD REQUIREMENTS / NECESIDAD ALIMENTARIA 15.03.02
SN D'UN INDIVIDU; POUR LES BESOINS D'UNE COLLECTIVITE, EMPLOYER /DISPONIBILITES ALIMENTAIRES/.

BESOINS D'EDUCATION / EDUCATIONAL NEEDS / NECESIDADES DE EDUCACION 06.01
SN SE REFERE A L'ENSEMBLE DES EXIGENCES NATIONALES EN MATIERE D'EDUCATION.

BESCINS DE CAPITAUX / CAPITAL NEEDS / NECESIDADES DE CAPITAL 11.02.05

BETAAIL / CATTLE / GANADO VACUNO 07.09.01
ET BOVIDES
NT VACHE

BETON / CONCRETE / HORMIGON 08.10.02

BETTERAVE / BEET / REMOLACHA 07.07.06
ET PLANTE-RACINE
LEGUMES
NT BETTERAVE SUCRIERE

BETTERAVE SUCRIERE / SUGAR BEET / REMOLACHA AZUCARERA 07.07.06
BT BETTERAVE
PLANTE-RACINE
RT SUCRE DE BETTERAVE

BHOUTAN / BHUTAN / BUTAN 01.04.04
 BT ASIE DU SUD

BIBLIOGRAPHIE / BIBLIOGRAPHY / BIBLIOTECARIA 19.02.07
 ET INSTRUMENT DE REFERENCE
 UF BIBLIOGRAPHIE ANNOTEE

* BIBLIOGRAPHIE ANNOTEE 19.02.07
 USE BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOTHECAIRE / LIBRARIAN / BIBLIOTECARIO 13.09.07
 RT BIBLIOTHEQUE

BIBLIOTHECONOMIE / LIBRARY SCIENCE / BIBLIOTECONOMIA 19.01.01

BIBLIOTHEQUE / LIBRARY / BIBLIOTECA 19.01.03
 NT AUTOMATISATION DANS LA BIBLIOTHEQUE
 RT BIBLIOTHECAIRE

BIDONVILLE / SLUM / BARRIO DE TUGURIOS 14.04.03

BIEN-ETRE / WELFARE / BIENESTAR 02.02.02
 SN A UTILISER DANS LA PERSPECTIVE DES EFFORTS ACCOMPLIS
 PAR LES GOUVERNEMENTS, EMPLOYEURS, SYNDICATS, ETC.,
 POUR AMELIORER L'ETAT DE SANTE, DE PROSPERITE, ET
 D'AISANCE DE LA SOCIETE.
 NT BIEN-ETRE RURAL

BIEN-ETRE RURAL / RURAL WELFARE / BIENESTAR RURAL 14.04.02
 BT BIEN-ETRE

BIENS DE CAPITAL / CAPITAL GOODS / BIENES DE CAPITAL 11.02.05

BIENS DE CONSOMMATION / CONSUMER GOODS / BIEN DE CONSUMO
 09.01.03

BIERE / BEER / CERVEZA 08.07
 BT BOISSON ALCOOLISEE

BILATERAL / BILATERAL / BILATERAL 01.02.01

BILINGUISME / BILINGUALISM / BILINGUISMO 05.06

BIOCHIMIE / BIOCHEMISTRY / BIOQUIMICA 15.01.03
 BT CHIMIE
 RT BIOLOGIE

BICLIMATOLOGIE / BIOCLIMATOLOGY / BIOCLIMATOLOGIA 17.02.01
 BT CLIMATOLOGIE
 RT BIOLOGIE

BIODETERIORATION / BIODETERIORATION / BIODETERIORACION
 15.01.03
 RT CORROSION

BIOGRAPHIE / BIOGRAPHY / BIOGRAFIA 19.02.02

BIOLOGIE / BIOLOGY / BIOLOGIA 15.01.01
 NT MICROBIOLOGIE
 RT BIOCHIMIE
 BIOCLIMATOLOGIE
 BIOLOGISTE

BIOLOGISTE / BIOLOGIST / BIOLOGO 13.09.06
 RT BIOLOGIE

BIOMASSE / BIOMASS / BIOMASA 15.01.03
 RT BIOSPHERE

BIOSPHERE / BIOSPHERE / BIOSFERA 16.01.02
 RT BIOMASSE

BIRD / IBRD / BIRF 01.03.02
 FULL ORG. NAME:
 BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECCNSTRUCTION ET LE
 DEVELOPPEMENT
 UF BANQUE MONDIALE

BIRMANIE / BURMA / BIRMANIA 01.04.04
 ET ASIE DU SUD-EST

BLE / WHEAT / TRIGO 07.07.04
BT CEREALE

BOIS / WOOD / MADERA 08.09.01
RT PRODUIT FORESTIER

BOIS DE CONSTRUCTION / TIMBER / MADERA DE CONSTRUCCION
08.09.01

BOISEMENT / AFFORESTATION / REPOBLACION FORESTAL 07.08.03

BOISSON / BEVERAGE / BEBIDA 08.07
NT BOISSON ALCOOLISEE
BOISSON NON ALCOOLISEE

BOISSON ALCOOLISEE / ALCOHOLIC BEVERAGE / BEBIDA ALCOHOLICA
08.07
BT BOISSON
NT BIERE
VIN
RT ALCOOLISME

BOISSON NON ALCOOLISEE / NON ALCOHOLIC BEVERAGE / BEBIDA
ANALCOHOLICA 08.07
BT BOISSON
NT JUS DE FRUIT
EAU MINERALE

BOLIVIE / BOLIVIA / BOLIVIA 01.04.03
BT AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU SUD

BONS DU TRESOR / GOVERNMENT BONDS / BONOS DEL TESORO 11.02.07
RT EMPRUNT PUBLIC

BOTANIQUE / BOTANY / BOTANICA 07.06
RT BOTANISTE
PLANTE

BOTANISTE / BOTANIST / BOTANICO 13.09.06
RT BOTANIQUE

BOTSWANA / BOTSWANA / BOTSWANA 01.04.02
 BT AFRIQUE ANGLOPHONE
 AFRIQUE DU SUD

BOUDDHISME / BUDDHISM / BUDISMO 05.04.03

BOULANGER / BAKER / PANADERO 13.09.05

* BOURSE 11.02.07
 USE MARCHE FINANCIER

BOURSE D'ETUDES / FELLOWSHIP / BECA 06.02

BOVIDES / BOVIDAE / BOVIDO 07.09.01
 NT BETAIL
 BUFFLE D'EAU

BOYCOTTAGE / BOYCOTT / BOICOT 09.05.07
 ET BARRIERE COMMERCIALE

BRASSERIE / BREWERY / CERVECERIA 08.07

BRESIL / BRAZIL / BRASIL 01.04.03
 BT AMERIQUE LATINE
 AMERIQUE DU SUD

BRESILIEN / BRAZILIAN / BRASILENO 14.03.02

BREVET / PATENT / PATENTE 08.05
 RT INVENTION
 DROIT DES BREVETS
 MARQUE COMMERCIALE

BRIQUE / BRICK / LADRILLO 08.10.03

BRITANNIQUE / BRITISH / BRITANICO 14.03.02

BROCHURE / PAMPHLET / FOLLETO 19.02.09

BRUIT / NOISE / RUIDO 16.03.04

BRUNEI / BRUNEI / BRUNEI 01.04.04
 BT ASIE DU SUD-EST
 RT ROYAUME-UNI

BUDGET / BUDGET / PRESUPUESTO 12.09
 SN BUDGET DE L'ENTREPRISE. DANS LE CADRE DES FINANCES
 PUBLIQUES, UTILISER 'BUDGET DE L'ETAT'.

BUDGET DE L'ETAT / NATIONAL BUDGET / PRESUPUESTO NACIONAL
 11.01.01

BUDGET FAMILIAL / FAMILY BUDGET / PRESUPUESTO FAMILIAR
 09.01.04
 RT FAMILLE
 ECONOMIE DOMESTIQUE

BUFFLE D'EAU / WATER BUFFALO / BUFALO DEI AGUA 07.09.01
 ET BOVIDES

BULGARIE / BULGARIA / BULGARIA 01.04.05
 BT EUROPE ORIENTALE

BULLETIN / BULLETIN / BOLETIN 19.02.06

* BUREAUCRATIE 04.03.05
 USE FONCTION PUBLIQUE
 GESTION
 ADMINISTRATION PUBLIQUE

BURUNDI / BURUNDI / BURUNDI 01.04.02
 BT AFRIQUE CENTRALE
 AFRIQUE FRANCOPHONE

CAE / CAE / CAB 01.03.04
 FULL ORG. NAME:
 COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX

CABLE / CABLE / CABLE 08.14.04

* CACAHUETE 07.07.05
USE ARACHIDE

CACAO / COCOA / CACAO 07.07.09
RT CHOCOLAT

~~CACM / CACM / CACM 01.03.03 SEE MCCA~~
~~FULL ORG. NAME:~~
~~CENTRAL AMERICAN COMMON MARKET~~

CADRE / MANAGER / GERENTE 12.03

CADRE INSTITUTIONNEL / INSTITUTIONAL FRAMEWORK / MARCO
INSTITUCIONAL 04.03.01
RT MISE EN PLACE DES ENCADREMENTS

CADRES MOYENS / MIDDLE MANAGEMENT / MANDOS INTERMEDIOS 12.03
SN DESIGNE LE LARGE ENSEMBLE DE PERSONNEL TECHNIQUE ET
ADMINISTRATIF QUI SE SITUE ENTRE LE PREMIER ECHELON OU
S'EXERCE UN CONTROLE ET LE NIVEAU DES CADRES SUPERIEURS.

CADRES SUPERIEURS / TOP MANAGEMENT / ALTA DIRECCION 12.03
SN RESPONSABLES DE LA DIRECTION GENERALE D'UNE
ORGANISATION.

CAFE / COFFEE / CAFE 07.07.09

CALCIUM / CALCIUM / CALCIO 08.12.04

CALCUL / COMPUTATION / COMPUTACION 18.08

CALCUL DES COUTS / COST ACCOUNTING / CONTABILIDAD DE COSTOS
12.09

* CALCULATEUR ELECTRONIQUE 08.15.02
USE ORDINATEUR

CALORIE / CALORIE / CALORIAS 15.03.02
RT TEMPERATURE

* CAMBODGE 01.04.04
 USE REPUBLIQUE-KHMERE
 KAMPUCHEA

CAMEROUN / CAMEROON / CAMERUN 01.04.02
 BT AFRIQUE FRANCOPHONE
 AFRIQUE OCCIDENTALE

CAMICN / TRUCK / CAMION 10.04
 BT VEHICULE A MOTEUR

CANADA / CANADA / CANADA 01.04.03
 ET AMERIQUE DU NORD
 NT ALBERTA
 COLOMBIE BRITANNIQUE
 MANITOBA
 NOUVEAU-BRUNSWICK
 TERRE-NEUVE
 TERRITOIRES DU NORD-OUEST
 NOUVELLE-ECOSSE
 ONTARIO
 ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
 QUEBEC
 SASKATCHEWAN
 YUKON

CANADIEN / CANADIAN / CANADIENSE 14.03.02

CANAL / CANAL / CANAL 10.03
 BT VOIE D'EAU INTERIEURE

CANCER / CANCER / CANCER 15.04.02
 BT MALADIE

CANNE A SUCRE / SUGAR CANE / CANA DE AZUCAR 07.07.06
 RT SUCRE DE CANNE

CAO / EAC / CAO 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 COMMUNAUTE DE L'AFRIQUE ORIENTALE

CAOUTCHOUC / RUBBER / CAUCHO 08.09.05
 FT LATEX

CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE / SYNTHETIC RUBBER / CAUCHO SINTETICO
08.09.05

CAPACITE D'ABSORPTION / ABSORPTIVE CAPACITY / CAPACIDAD DE
ABSORCION 11.02.05

CAPACITE D'EMMAGASINAGE / STORAGE CAPACITY / CAPACIDAD DE
ALMACENAMIENTO 09.03.03

CAPACITE DE PRODUCTION / PRODUCTION CAPACITY / CAPACIDAD DE
PRODUCCION 12.07.01

CAPACITE PHYSIQUE / PHYSICAL CAPACITY / CAPACIDAD FISICA
13.02
RT TRAVAIL PHYSIQUE

CAPITAL / CAPITAL / CAPITAL 11.02.05
NT CAPITAL ETRANGER
FONDS DE ROULEMENT
RT EXPORTATION DE CAPITAL
AIDE FINANCIERE
RAPATRIEMENT DE CAPITAL

CAPITAL ETRANGER / FOREIGN CAPITAL / CAPITAL EXTRANJERO
11.03.03
BT CAPITAL

CAPITAL INDUSTRIEL / INDUSTRIAL CAPITAL / CAPITAL INDUSTRIAL
08.02.05
SN CAPITAL INVESTI ET FONDS DE ROULEMENT DU SECTEUR
INDUSTRIEL.
RT INVESTISSEMENT EN CAPITAL
FONDS DE ROULEMENT

CAPITALISME / CAPITALISM / CAPITALISMO 03.03.01

CAPITALISTE / CAPITALIST / CAPITALISTA 03.03.01

CAPSULE / CAPSULE / CAPSULA 08.12.08
SN N'EST PAS LIMITE AU DOMAINE PHARMACEUTIQUE.
ET EMBALLAGE

CARAIBES / CARIBBEAN / CARIBE 01.04.03

BT AMERIQUE
NT BAHAMAS
BARBADE
ILES VIERGES BRITANNIQUES
ILES CAIMANES
CUBA
REPUBLIQUE DOMINICAINE
GUADELOUPE
HAITI
JAMAIQUE
MARTINIQUE
MONTSERRAT
ANTILLES NEERLANDAISES
PORTO RICO
TRINITE ET TOBAGO
ILES TURQUES ET CAIQUES
ILES VIERGES AMERICAINES
ETATS ASSOCIES DES ANTILLES
RT AMERIQUE LATINE

CARBURANT / ENGINE FUEL / COMBUSTIBLE PARA MOTORES 08.11.06

BT COMBUSTIBLE
NT ESSENCE

CARENCE VITAMINIQUE / VITAMIN DEFICIENCY / CARENIA VITAMINICA
15.03.02

RT VITAMINE

CARGAISON / CARGO / CARGA 10.06

CARICOM / CARICOM / CARICOM 01.03.03

FULL ORG. NAME:
CARIBBEAN COMMUNITY
HN A PARTIR DU 1ER AOUT 1973, LE CARICOM A ASSUME LES
FONCTIONS DU CARIFTA.

CARIFTA / CARIFTA / CARIFTA 01.03.03

FULL ORG. NAME:
ASSOCIATION DE LIBRE ECHANGE DES CARAIBES
HN LE CARICOM, CREE LE 1ER AOUT 1973, A SUCCEDE AU CARIFTA.

CARTE GEOGRAPHIQUE / MAP / MAPA 18.07

NT CARTE PEDOLOGIQUE

CARTE MARINE / CHART / CARTA MARINA 18.07

CARTE PEDOLOGIQUE / SOIL MAP / MAPA EDAFOLOGICO 18.07
 BT CARTE GEOGRAPHIQUE
 RT SOL

CARTE SCOLAIRE / SCHOOL DISTRIBUTION / DISTRIBUCION ESCOLAR
 06.02

* CARTEL 12.02
 USE MONOPOLE

CARTOGRAPHIE / MAPPING / CARTOGRAFIA 18.07

CARTOGRAPHIE MARINE / CHARTING / CARTOGRAFIA MARINA 18.07

CARTON / CARDBOARD / CARTULINA 08.09.01

CASTE / CASTE / CASTA 05.03.05

CATALOGUE / CATALOGUE / CATALOGO 19.02.07
 CATALOGAGE / CATALOGUING / CATALOGACION 19.01.02

CATASTROPHE / DISASTER / CATASTROFE 16.03.01
 NT CATASTROPHE NATURELLE
 RT SECOURS D'URGENCE
 PROBLEME SOCIAL

CATASTROPHE NATURELLE / NATURAL DISASTER / CATASTROFE NATURAL
 16.03.01
 BT CATASTROPHE

CATHOLICISME / CATHOLICISM / CATOLICISMO 05.04.03
 ET CHRISTIANISME
 RT EGLISE CATHOLIQUE

CATHOLIQUE / CATHOLIC / CATOLICO 05.04.03
 ET CHRETIEN

CCD / CCC / CCA 01.03.03

CBU 19.01.02
 USE CONTRÔLE BIBLIOGRAPHIQUE UNIVERSE

FULL ORG. NAME:
CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE

CCI / ITC / CCI 01.03.02
FULL ORG. NAME:
CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAI

CEA / ECA / CEPA 01.03.02
FULL ORG. NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

* CEAE0 01.03.02
USE CESAP

CECA / ECSC / CECA 01.03.03
FULL ORG. NAME:
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER

CECITE / BLINDNESS / CEGUERA 15.04.03

CEBRE / CEDAR / CEDRO 07.08.07
BT CONIFERE

CEE / EEC / CEE 01.03.03
FULL ORG. NAME:
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE
ET COMMUNAUTES EUROPEENNES

CEE (ONU) / ECE / CEPE 01.03.02
FULL ORG. NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

CELLULE / CELI / CELULA 15.01.02

CELLULOSE / CELLULOSE / CELULOSA 08.09.01

CEMLA / CEMLA / CEMLA 01.03.04
FULL ORG. NAME:
CENTRE D'ETUDES MONETAIRES LATINO-AMERICAIN

CEMT / ECMT / CEMT 01.03.03

FULL ORG. NAME:

CONFERENCE EUROPEENNE DES MINISTRES DES TRANSPORTS

CENTRALE ELECTRIQUE / ELECTRIC POWER STATION / CENTRAL ELECTRICA

08.11.02

ET STATION ENERGETIQUE

CENTRALISATION / CENTRALIZATION / CENTRALIZACION 04.03.03

* CENTRE D'ECHANGE D'INFORMATION 19.01.03

USE CENTRE D'INFORMATION

CENTRE D'INFORMATION / INFORMATION CENTRE / CENTRO DE INFORMACION

19.01.03

RT ECHANGE D'INFORMATION

UF CENTRE D'ECHANGE D'INFORMATION

CENTRE DE DOCUMENTATION

CENTRE DE CALCUL / COMPUTER CENTRE / CENTRO DE COMPUTACION

18.02

RT ORDINATEUR
INFORMATIQUE

CENTRE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT CENTRE / CENTRO DE

DESARROLLO 01.01.07

RT AIDE AU DEVELOPPEMENT

* CENTRE DE DOCUMENTATION 19.01.03

USE CENTRE D'INFORMATION

CENTRE DE FORMATION / TRAINING CENTRE / CENTRO DE CAPACITACION

06.03

BT ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT

RT FORMATION PROFESSIONNELLE

CENTRE DE JEUNESSE / YOUTH CENTRE / CENTRO JUVENIL 05.03.07

RT JEUNESSE

CENTRE DE RECHERCHE / RESEARCH CENTRE / CENTRO DE INVESTIGACION

18.02

NT LABORATOIRE

UF INSTITUT DE RECHERCHE

CENTRE SANITAIRE / HEALTH CENTRE / CENTRO MEDICO 02.05.02
SN N'OFFRE PAS LES SERVICES SPECIALISES D'UN HOPITAL;
UNITE SANITAIRE ASSURANT DE NOMBREUX SOINS DE SANTE A
LA POPULATION LOCALE ET REFERANT AU SPECIALISTE LES CAS
RELEVANT DE SA COMPETENCE.
HN ON EMPLOYAIT AUPARAVANT LE DESCRIPTEUR /SERVICE DE
SANTE/ POUR DECRIRE LES CENTRES SANITAIRES.

CEPAL / ECLA / CEPAL 01.03.02
FULL ORG. NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE

CERAMIQUE / CERAMIC / CERAMICA 08.10.03
UF POTERIE

CEREALE / CEREAL / CEREAL 07.07.04
NT ORGE
MAIS
RIZ
BLE
TRITICALE
MIL
SORGHO

CERISE / CHERRY / CEREZA 07.07.05
BT FRUIT

CESAP / ESCAP / CESAP 01.03.02
FULL ORG. NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE
PACIFIQUE
HN LE TITRE CESAP, QUI A REMPLACE CEAE0, FUT ADOPTE EN
OCTOBRE 1974.
UF CEAE0

* CEYLAN 01.04.04
USE SRI LANKA

CHALUTIER / TRAWLER / BUQUE ARRASTRERC 07.10.03
ET BATEAU DE PECHE

* CHAMBRE D'INDUSTRIE 08.01.02
 USE CHAMBRE DE COMMERCE

CHAMBRE DE COMMERCE / CHAMBER OF COMMERCE / CAMARA DE COMERCIO
 09.04.02
 UF CHAMBRE D'INDUSTRIE

CHAMEAU / CAMEL / CAMELLO 07.09.01

CHANCES D'EDUCATION / EDUCATIONAL OPPORTUNITY / OPORTUNIDADES DE
 EDUCACION 04.02.03
 BT EGALITE DE CHANCES
 RT ACCES A L'EDUCATION

* CHANCES D'OBTENIR UN EMPLOI 04.02.03
 USE POSSIBILITE D'EMPLOI

CHANGEMENT CULTUREL / CULTURAL CHANGE / CAMBIO CULTURAL 05.02
 RT MODERNISATION
 CHANGEMENT SOCIAL

CHANGEMENT SOCIAL / SOCIAL CHANGE / CAMBIO SOCIAL 05.03.04
 SN A UTILISER EN LIAISON AVEC LES CHANGEMENTS QU'ENTRAINE,
 PAR EXEMPLE, DANS LA VIE DES COLLECTIVITES
 L'AMELIORATION DES CONDITIONS ECONOMIQUES DUE A
 L'INDUSTRIALISATION.
 RT CHANGEMENT CULTUREL
 POLITIQUE SOCIALE

CHANGEMENT TECHNOLOGIQUE / TECHNOLOGICAL CHANGE / CAMBIO
 TECNOLOGICO 12.06.02
 RT AUTOMATION
 UF PROGRES TECHNIQUE

CHANTIERS INTERNATIONAUX / INTERNATIONAL WORK CAMPS / CAMPAMENTO
 INTERNACIONAL DE TRABAJO 01.01.08
 RT CHANTIERS NATIONAUX
 TRAVAUX PUBLICS

CHANTIERS NATIONAUX / CIVIC SERVICE / SERVICIO CIVICO
 04.03.06
 SN TRAVAUX D'INTERET PUBLIC AUXQUELS PARTICIPENT CHOMEURS
 ET TRAVAILLEURS VOLONTAIRES.

RT CHANTIERS INTERNATIONAUX

CHANVRE / HEMP / CANAMO 07.07.07

CHAPITRE / CHAPTER / CAPITULO 19.02.03

CHARBON / COAL / CARBON 08.11.05

RT HOUILLERE
 SOURCE D'ENERGIE

CHARGE EN CAPITAL / CAPITAL INTENSIVE / DENSIDAD DE CAPITAL
12.06.02

SN ENTRAINANT DES COUTS D'EQUIPEMENT ET D'INFRASTRUCTURE
 PLUS IMPORTANTS QUE CEUX DE LA MAIN-D'OEUVRE.

CHARGE EN MAIN D'OEUVRE / LABOUR INTENSIVE / DENSIDAD DE MANO DE
CERA 12.06.02

SN ENTRAINANT DES COUTS DE MAIN-D'OEUVRE PLUS IMPORTANTS
 QUE CEUX D'EQUIPEMENT OU D'INFRASTRUCTURE.

CHARGEMENT / LOADING / CARGAMENTO 10.06

CHASSE / HUNTING / CAZA 07.09.04

RT PROTECTION DU GIBIER
 RESERVE DE GIBIER

CHAUFFAGE / HEATING / CALENTAMIENTO 08.12.03

RT TEMPERATURE

CHAUSSURE / SHOE / ZAPATO 08.09.04

CHAUX / LIME / CAL 08.10.02

CHEMIN DE FER / RAILWAY / FERROCARRIL 10.03

RT TRANSPORT FERROVIAIRE

CHEPTEL / LIVESTOCK / GANADO 07.09.02

CHEVAL / HORSE / CABALLO 07.09.01

BT EQUIDES

CHEVRE / GOAT / CABRA 07.09.01

CHIFFRE D'AFFAIRES / TURNOVER / CIFRA DE NEGOCIOS 09.03.02

CHILI / CHILE / CHILE 01.04.03

BT AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU SUD

CHILIEN / CHILEAN / CHILENO 14.03.02

CHIMIE / CHEMISTRY / QUIMICA 08.12.02

NT BIOCHIMIE
CHIMIE ALIMENTAIRE
GEOCHIMIE
CHIMIE ORGANIQUE
CHIMIE DU SOL
RT CHIMISTE

CHIMIE ALIMENTAIRE / FOOD CHEMISTRY / QUIMICA ALIMENTARIA

15.03.01

ET CHIMIE

CHIMIE DU SOL / SOIL CHEMISTRY / QUIMICA DEL SUELO 17.04.04

BT CHIMIE
RT GEOCHIMIE

CHIMIE ORGANIQUE / ORGANIC CHEMISTRY / QUIMICA ORGANICA

08.12.02

ET CHIMIE

CHIMISTE / CHEMIST / QUIMICO 13.09.06

RT CHIMIE

CHINE / CHINA / CHINA 01.04.04

BT EXTREME ORIENT
UF CHINE CONTINENTALE
CHINE RP

* CHINE CONTINENTALE 01.04.04

USE CHINE

* CHINE R 01.04.04
USE TAIWAN

* CHINE RP 01.04.04
USE CHINE

CHINOIS / CHINESE / CHINO 14.03.02

CHIRURGIE / SURGERY / CIRUGIA 15.04.06

CHIRURGIEN / SURGEON / CIRUJANO 13.09.08
BT PERSONNEL MEDICAL
RT FORMATION DES MEDECINS

CHCCOLAT / CHOCOLATE / CHOCOLATE 08.06.04
RT CACAO

* CHOIX D'UN METIER 13.02
USE CHOIX D'UNE PROFESSION

CHOIX D'UNE PROFESSION / OCCUPATIONAL CHOICE / ELECCION DE
PROFESION 13.02
RT PROFESSION
ORIENTATION PROFESSIONNELLE
UF CHOIX D'UN METIER

CHOIX DE PROJET / PROJECT SELECTION / ELECCION DE PROYECTOS
01.01.06

CHOIX DE TECHNOLOGIE / CHOICE OF TECHNOLOGY / ELECCION DE
TECNOLOGIA 12.06.02
SN CHOIX ENTRE LES METHODES COUTEUSES EN CAPITAL OU
COUTEUSES EN MAIN-D'OEUVRE; CHOIX ENTRE DIFFERENTES
PROCEDES DE FABRICATION, ETC.

CHOIX DU PRODUIT / CHOICE OF PRODUCT / ELECCION DE PRODUCTO
12.08.02
SN SE REFERE A LA PRODUCTION ET NON A LA CONSOMMATION.

CHOLERA / CHOLERA / COLERA 15.04.02
BT MALADIE INFECTIEUSE

CHOMAGE / UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO 13.01.03
NT CHOMAGE DEGUISE
CHOMAGE SAISONNIER
CHOMAGE STRUCTUREL
CHOMAGE PARTIEL
RT ASSURANCE CHOMAGE

CHOMAGE DEGUISE / DISGUISED UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO DISFRAZADO
13.01.03
SN FAIT REFERENCE A UNE MAIN-D'OEUVRE QUE L'ON NE PEUT
DONNER POUR INEMPLOYEE CAR, POUR UNE RAISON OU POUR UNE
AUTRE, ELLE NE CHERCHE PAS ACTIVEMENT UN EMPLOI.
ET CHOMAGE

CHOMAGE PARTIEL / UNDEREMPLOYMENT / SUBEMPLEO 13.01.03
SN CORRESPOND A LA REDUCTION DES HEURES DE TRAVAIL DE TOUS
LES TRAVAILLEURS D'UNE ENTREPRISE DONT LA PRODUCTION A
DU ETRE TEMPORAIREMENT DIMINUEE OU A LA SITUATION
ECONOMIQUE D'UN PAYS QUI N'EST PAS SUFFISAMMENT
DEVELOPPE POUR PERMETTRE LE PLEIN EMPLOI DE LA
MAIN-D'OEUVRE DISPONIBLE.
BT CHOMAGE

CHOMAGE SAISONNIER / SEASONAL UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO ESTACIONAL
13.01.03
BT CHOMAGE

CHOMAGE STRUCTUREL / STRUCTURAL UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO
ESTRUCTURAL 13.01.03
SN CHOMAGE RESULTANT DES CHANGEMENTS SUSCITES DANS LA
STRUCTURE DE L'ECONOMIE PAR, NOTAMMENT, LE PROGRES
TECHNIQUE OU LA RELOCALISATION DES INDUSTRIES, OU DES
CHANGEMENTS INTERVENUS DANS LA COMPOSITION DE LA
MAIN-D'OEUVRE.
ET CHOMAGE

CHRETIEN / CHRISTIAN / CRISTIANO 05.04.03
NT CATHOLIQUE
PROTESTANT

CHRISTIANISME / CHRISTIANITY / CRISTIANISMO 05.04.03
NT CATHOLICISME

PROTESTANTISME

CHROME / CHROMIUM / CROMO 08.14.02

CHRONOLOGIE / CHRONOLOGY / CRONOLOGIA 18.10

CHYPRE / CYPRUS / CHIPRE 01.04.06
BT MOYEN ORIENT
EUROPE OCCIDENTALE

CHYPREOTE / CYPRIOT / CHIPRIOTA 14.03.02

CIAB / ICVA / CIAB 01.03.04
FULL ORG. NAME:
CONSEIL INTERNATIONAL DES AGENCES BENEVOLES

CIAT / CIAT / CIAT 01.03.03
FULL ORG. NAME:
CENTRE INTERNATIONAL D'AGRICULTURE TROPICAL

CIDSS / ICSSD / CIDCS 01.03.04
FULL ORG. NAME:
COMITE INTERNATIONAL POUR L'INFORMATION ET LA
DOCUMENTATION EN SCIENCES SOCIALES

CIJ / ICJ / CIJ 01.03.02
FULL ORG. NAME:
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

CIMENT / CEMENT / CEMENTO 08.10.02

CIMMYT / CIMMYT / CIMMYT 01.03.03
FULL ORG. NAME:
CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHES SUR LE MAIS ET LE BLE

CINEMA / CINEMA / CINEMATOGRAFO 05.05.03
BT ART DRAMATIQUE

CIRCUIT DE DISTRIBUTION / DISTRIBUTION NETWORK / RED DE
DISTRIBUCION 09.04.01

SN DESIGNE LE SYSTEME DE DISTRIBUTION, PRIS GLOBALEMENT,
D'UN PRODUIT DONNE DANS UN PAYS DONNE ET, PAR EXEMPLE,
SON INCIDENCE SUR LES PRIX.

CIRCULATION / TRAFFIC / CIRCULACION 10.08
 NT CIRCULATION AERIENNE
 CIRCULATION ROUTIERE
 CIRCULATION MARITIME
 CIRCULATION URBAINE

CIRCULATION AERIENNE / AIR TRAFFIC / TRAFICO AEREO 10.08
 ET CIRCULATION
 RT TRANSPORT AERIEN

CIRCULATION MARITIME / SEA TRAFFIC / CIRCULACION MARITIMA
10.08
 BT CIRCULATION
 RT TRANSPORT MARITIME

CIRCULATION MONETAIRE / MONETARY CIRCULATION / CIRCULACION
MONETARIA 11.02.01

CIRCULATION ROUTIERE / ROAD TRAFFIC / TRAFICO POR CARRETERA
10.08
 BT CIRCULATION
 RT TRANSPORT ROUTIER

CIRCULATION URBAINE / URBAN TRAFFIC / CIRCULACION URBANA
10.08
 ET CIRCULATION
 RT TOWN
 TRANSPORT URBAIN

CIRE / WAX / CERA 08.12.08

CITATION / QUOTATION / CITACION 19.02.03

* CITE 14.04.03
 USE ZONE URBAINE

CITRON / LEMON / LIMON 07.07.05
 ET AGRUMES

CIVILISATION / CIVILIZATION / CIVILIZACION 05.02

CLAN / CLAN / CLAN 05.03.08

CLASSE / CLASS / CLASE 06.03

CLASSE DIRIGEANTE / RULING CLASS / CLASE DIRIGENTE 05.03.05
 ET CLASSE SOCIALE
 RT COMMANDEMENT POLITIQUE

CLASSE INFERIEURE / LOWER CLASS / CLASE INFERIOR 05.03.05
 ET CLASSE SOCIALE

CLASSE MOYENNE / MIDDLE CLASS / CLASE MEDIA 05.03.05
 BT CLASSE SOCIALE

CLASSE OUVRIERE / WORKING CLASS / CLASE TRABAJADORA 05.03.05
 ET CLASSE SOCIALE
 RT TRAVAILLEUR

CLASSE SOCIALE / SOCIAL CLASS / CLASE SOCIAL 05.03.05
 NT CLASSE INFERIEURE
 CLASSE MOYENNE
 CLASSE DIRIGEANTE
 CLASSE SUPERIEURE
 CLASSE OUVRIERE

CLASSE SUPERIEURE / UPPER CLASS / CLASE SUPERIOR 05.03.05
 BT CLASSE SOCIALE

CLASSEMENT / FILING / INTERCALACION 19.01.02

CLASSIFICATION / CLASSIFICATION / CLASIFICACION 19.01.02

CLASSIFICATION DES EMPLOIS / JOB CLASSIFICATION / CLASIFICACION
 DE EMPLEOS 13.02
 SN DESIGNER LE CLASSEMENT DES EMPLOIS PAR CATEGORIES DANS
 UNE INDUSTRIE DONNEE; CORRESPOND AUSSI A DIFFERENTES
 LISTES DE PROFESSIONS TELLES QUE LA "CLASSIFICATION

INTERNATIONALE TYPE DES PROFESSIONS".

CLERGE / CLERGY / CLERO 05.04.04

CLIMAT / CLIMATE / CLIMA 17.02.02

CLIMATOLOGIE / CLIMATOLOGY / CLIMATOLGIA 17.02.01
NT BIOCLIMATOLOGIE

CNUCED / UNCTAD / CNUCED 01.03.02
FULL ORG. NAME:
CONFERENCE DES NATIONS-UNIES SUR LE COMMERCE ET LE
DEVELOPPEMENT

COBALT / COBALT / COBALTO 08.14.02

COCO / COCONUT / COCO 07.07.05
ET FRUIT TROPICAL

CODE DU TRAVAIL / LABOUR CODE / CODIGO DEL TRABAJO 04.01.02
SN DESIGNE SEULEMENT LE TEXTE LEGISLATIF QUI PORTE CE NOM.
NE PAS CONFONDRE AVEC LA COLLECTION DES LOIS QUI ONT,
DANS UN PAYS, LE TRAVAIL POUR CEJET.
ET LEGISLATION DU TRAVAIL

COE / WCC / WCC 01.03.04
FULL ORG. NAME:
CONSEIL OECUMENIQUE DES EGLISES

* CCGESTION 13.06
USE PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS

COKE / COKE / COQUE 08.11.05

COLLECTE DES IMPOTS / TAX COLLECTION / RECAUDACION DE IMPUESTOS
11.01.02

COLLECTIVISME / COLLECTIVISM / COLECTIVISMO 03.03.01
RT ECONOMIE COLLECTIVE

COLLECTIVITE / COMMUNITY / COMUNIDAD 14.04.01

COLLECTIVITE RURALE / RURAL COMMUNITY / COMUNIDAD RURAL
14.04.02

* COLLEGE UNIVERSITAIRE 06.03
USE UNIVERSITE

COLOMBIE / COLOMBIA / COLOMBIA 01.04.03
ET AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU SUD
COLOMBIEN/COLOMBIAN/COLOMBIANO 14.03.02

COLOMBIE BRITANNIQUE / BRITISH COLUMBIA / COLUMBIA BRITANICA
01.04.03
BT CANADA

COLONIALISME / COLONIALISM / COLONIALISMO 03.03.01
RT COLONIE

COLONIE / COLONY / COLONIA 01.02.03
RT COLONIALISME

COLONISATION RURALE / LAND SETTLEMENT / COLONIZACION RURAL
14.04.02
SN IMPLANTATION DE TRAVAILLEURS AGRICOLES ET DE LEURS
FAMILLES EN DES TERRITOIRES VIERGES OU REDISTRIBUES.
UF IMPLANTATION

COMBUSTIBLE / FUEL / COMBUSTIBLE 08.11.05
NT CARBURANT
RT SOURCE D'ENERGIE

COMECON / COMECON / CAEM 01.03.03
FULL ORG. NAME:
CONSEIL D'ASSISTANCE ECONOMIQUE MUTUELLE

COMMANDEMENT / LEADERSHIP / CAPACIDAD DIRECTIVA 05.03.05
NT COMMANDEMENT POLITIQUE

COMMANDEMENT POLITIQUE / POLITICAL LEADERSHIP / DIRECCION
POLITICA 04.04.02
ET COMMANDEMENT

RT CLASSE DIRIGEANTE

COMMENTAIRE / COMMENT / COMENTARIO 19.02.07

SN DESIGNE SEULEMENT LES COMMENTAIRES SUR LE TEXTE DE LA
/CONSTITUTION/ D'UN PAYS, DU /CODE DE TRAVAIL/, D'UNE
/LEGISLATION/ OU DE LA /LEGISLATION DU TRAVAIL/ ET DONT
LES TEXTES NE SONT PAS REPRODUITS.

COMMERCE / COMMERCE / COMERCIO 09.01.01

SN COMMERCE INTERIEUR ET SERVICES QUI Y SONT RATTACHES.

RT BANQUE COMMERCIALE
ENSEIGNEMENT COMMERCIAL
DROIT COMMERCIAL
COMMERCE INTERNATIONAL

UF AFFAIRES
COMMERCE INTERIEUR
ECHANGE COMMERCIAL

COMMERCE DE DETAIL / RETAIL TRADE / COMERCIO MINORISTA

09.04.04

RT VENTE AU DETAIL
PRIX DE DETAIL

COMMERCE DE GROS / WHOLESALE TRADE / COMERCIO MAYORISTA

09.04.04

RT VENTE EN GROS
PRIX DE GROS

COMMERCE DE LIVRES / BOOK TRADE / EMPRESA DEL LIBRO 08.16

SN PUBLICATION ET VENTE DE LIVRES ET MATERIEL CONNEXE.

* COMMERCE EXTERIEUR 09.05.01

USE COMMERCE INTERNATIONAL

* COMMERCE INTERIEUR 09.04.01

USE COMMERCE

COMMERCE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL TRADE / COMERCIO

INTERNACIONAL 09.05.01

UF COMMERCE MONDIAL
COMMERCE EXTERIEUR
ECHANGE COMMERCIAL

* COMMERCE MONDIAL 09.05.01
USE COMMERCE INTERNATIONAL

COMMERCIALISATION / COMMERCIALIZATION / COMERCIALIZACION
12.08.02

SN TRANSFORMATION D'UN SOUS-PRODUIT OU D'UN PRODUIT
JUSQUE-LA FABRIQUE SOUS DES CCNDITIONS SPECIALES (EN
LABORATOIRE PAR EXEMPLE) EN UN PRODUIT QUI PEUT ETRE
FABRIQUE EN QUANTITE ET VENDU AVEC PROFIT.
RT ACCES AU MARCHE

COMMON LAW / COMMON LAW / COMMON LAW 04.01.02

SN FONDE SUR LE SYSTEME JURIDIQUE ANGLAIS ET S'APPUYANT
SUR LA COUTUME ET LES JUGEMENTS RENDUS PAR LA COUR
AINSI QUE SUR LES ACTES LEGISIATIFS.
ET DROIT

COMMONWEALTH / COMMONWEALTH / COMMONWEALTH 01.03.03

SN LE COMMONWEALTH BRITANNIQUE.

COMMUNAUTES EUROPEENNES / EUROPEAN COMMUNITIES / COMUNIDADES
EUROPEAS 01.03.03

NT CEE

COMMUNICATION / COMMUNICATION / COMUNICACION 05.06

NT COMMUNICATION DE MASSE
RT INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS
ANALYSE DE CONTENU
CYBERNETIQUE
INFORMATION
THEORIE DE L'INFORMATION

COMMUNICATION DE MASSE / MASS COMMUNICATION / COMUNICACION DE
MASAS 08.16

SN COMMUNICATION PAR LE BIAIS DE LA PRESSE, DE LA RADIO,
DE LA TELEVISION, ETC.
BT COMMUNICATION

COMMUNIQUE DE PRESSE / PRESS RELEASE / COMUNICADO DE PRENSA
19.02.06

RT PRESSE

COMMUNISME / COMMUNISM / COMUNISMO 03.03.01

COMMUNISTE / COMMUNIST / COMUNISTA 03.03.01

COMPAGNIE DE NAVIGATION AERIENNE / AIRLINE / LINEA AEREA
10.05

COMPARAISON / COMPARISON / COMPARACION 18.09

COMPETITIVITE / COMPETITIVENESS / COMPETITIVIDAD 12.08.02
RT CONCURRENCE

COMPORTEMENT / BEHAVIOUR / COMPORTAMIENTO 05.03.02
RT SCIENCES DU COMPORTEMENT

COMPORTEMENT DU CONSOMMATEUR / CONSUMER BEHAVIOUR /
COMPORTAMIENTO DEL CONSUMIDOR 09.01.03

COMPORTEMENT POLITIQUE / POLITICAL BEHAVIOUR / COMPORTAMIENTO
POLITICO 04.04.02

COMPOSITION ALIMENTAIRE / FOOD COMPOSITION / COMPOSICION DE LOS
ALIMENTOS 15.03.01

COMPTABILITE / ACCOUNTING / CONTABILIDAD 12.04
RT VERIFICATION COMPTABLE

COMPTABILITE NATIONALE / NATIONAL ACCOUNTING / CONTABILIDAD
NACIONAL 03.02.02
SN SE REFERE A TOUS LES SECTEURS DE L'ECONOMIE D'UN PAYS
DONNE. NE PAS CONFONDRE AVEC /COMPTABILITE PUBLIQUE/.

COMPTABILITE PUBLIQUE / PUBLIC ACCOUNTING / CONTABILIDAD PUBLICA
11.01.01
SN REFERE AU BUDGET DE L'ETAT ET AUX DEPENSES PUBLIQUES.
NE PAS CONFONDRE AVEC 'COMPTABILITE NATIONALE'.

COMPTE RENDU DE LIVRE / BOOK REVIEW / RESENA BIBLIOGRAFICA
19.02.07

CONCENTRATION ECONOMIQUE / ECONOMIC CONCENTRATION /
CONCENTRACION ECONOMICA 12.02

NT INTEGRATION INDUSTRIELLE

CONCENTRATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL CONCENTRATION /
CONCENTRACION INDUSTRIAL 08.02.03
SN AU SENS GEOGRAPHIQUE, CONCENTRATION D'INDUSTRIES DANS
UNE ZONE.

CONCENTRE DE PROTEINES DE POISSON / FISH PROTEIN CONCENTRATE /
CONCENTRADO DE PROTEINAS DE PESCADO 08.06.04

CONCEPTION / DESIGN / DISEÑO 12.06.02

CONCEPTION DE PRODUIT / PRODUCT DESIGN / DISEÑO DE PRODUCTOS
12.08.02
ET CONCEPTION TECHNIQUE

CONCEPTION DE SYSTEMES / SYSTEMS DESIGN / DISEÑO DE SISTEMAS
12.04
SN DEVELOPPEMENT D'UNE METHODE INTEGREE EN VUE DE PRODUIRE
TEL ARTICLE OU DE CONDUIRE TELLE OPERATION.

CONCEPTION TECHNIQUE / ENGINEERING DESIGN / DISEÑO TECNICO
12.06.02
NT CONCEPTION DE PRODUIT
UF ESTHETIQUE INDUSTRIELLE

CONCURRENCE / COMPETITION / COMPETENCIA 09.01.02
RT COMPETITIVITE

CONDITIONS ATMOSPHERIQUES / WEATHER / TIEMPO METEOROLOGICO
17.01.02
RT LUTTE CONTRE LES INTEMPERIES

CONDITIONS D'ADMISSION / ADMISSION REQUIREMENTS / CONDICIONES DE
ADMISICN 06.03
SN CONDITIONS (DIPLOMES, EPREUVE DE QUALIFICATION, ETC.)
MISES A L'ASSISTANCE AUX COURS OU A LA PARTICIPATION
AUX STAGES DE FORMATION.
RT EXAMEN
QUALIFICATION

CONDITIONS DE L'AIDE / TERMS OF AID / CONDICIONES DE LA AYUDA

01.01.04

RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
UF AIDE LIEE

CONDITIONS DE TRAVAIL / WORKING CONDITIONS / CONDICIONES DE
TRABAJO 13.03.01

SN FACTEURS PHYSIQUES, SOCIAUX ET ADMINISTRATIFS TENANT AU
MILIEU DANS LEQUEL UN TRAVAILLEUR EXERCE SON ACTIVITE
PROFESSIONNELLE.
BT CONDITIONS DE VIE
RT NORME DE TRAVAIL

CONDITIONS DE VIE / LIVING CONDITIONS / CONDICIONES DE VIDA
03.02.05

NT CONDITIONS DE TRAVAIL
RT LOGEMENT

CONDITIONS ECONOMIQUES / ECONOMIC CONDITIONS / CONDICIONES
ECONOMICAS 03.02.01

CONDITIONS SOCIALES / SOCIAL CONDITIONS / CONDICIONES SOCIALES
05.03.04

SN EMPLOYER POUR DES OUVRAGES DECRIVANT DES CONDITIONS
SOCIALES EXISTANTES.

CONDUCTEUR / DRIVER / CONDUCTOR 13.09.04
BT EMPLOYE DES TRANSPORTS

CONDUITE DES OPERATIONS / OPERATIONAL MANAGEMENT / DIRECCION
OPERATIVA 12.04

* CONF 19.04
SN INTERDIT.

CONFERENCE / CONFERENCE / CONFERENCIA 19.04
SN A UTILISER POUR L'ORGANISATION, LE FINANCEMENT, ETC.,
DES CONFERENCES, CONGRES, ET REUNIONS.

CONFLIT / CONFLICT / CONFLICTO 05.03.06
NT CONFLIT RACIAL
CONFLIT SOCIAL
GUERRE

CONFLIT DU TRAVAIL / LABOUR DISPUTE / CONFLICTO DE TRABAJO

13.06

SN UTILISER SI POSSIBLE LES DESCRIPTEURS PLUS SPECIFIQUES
TELS QUE 'GREVE' OU 'LOCKOUT'.

BT CONFLIT SOCIAL

NT LOCKOUT

GREVE PERLEE

GREVE

FT REGLEMENT DE CONFLIT

CONFLIT RACIAL / RACIAL CONFLICT / CONFLICTO RACIAL 04.02.04

BT CONFLIT

FT RACE

CONFLIT SOCIAL / SOCIAL CONFLICT / CONFLICTO SOCIAL 05.03.06

BT CONFLIT

NT CONFLIT DU TRAVAIL

CONFORMITE SOCIALE / SOCIAL CONFORMITY / CONFORMIDAD SOCIAL

05.03.03

CONFUCIANISME / CONFUCIANISM / CONFUCIANISMO 05.04.03

CONGE EDUCATIF / EDUCATIONAL LEAVE / LICENCIA DE
PERFECCIONAMIENTO 06.01

SN TEMPS DE LOISIR, PAYE OU NON, OCTROYE AUX EMPLOYES A
DES FINS EDUCATIVES.

* CONGO (BRAZZA) 01.04.02

USE CONGO RP

* CONGO (KINSHASA) 01.04.02

USE ZAIRE

* CONGO RD 01.04.02

USE ZAIRE

CONGO RP / CONGO PR / CONGO RP 01.04.02

BT AFRIQUE CENTRALE

AFRIQUE FRANCOPHONE

UF CONGO (BRAZZA)

CONGRES / CONGRESS / CONGRESO 19.04

CONIFERE / CONIFEROUS SPECIES / CONIFERAS 07.08.07

BT ESPECE D'ARBRE

NT CEDRE

PIN

CONNAISSANCE D'UNE REGION / REGIONAL SCIENCE / ESTUDIO REGIONAL
17.03.01

SN ETUDE DES INTERDEPENDANCES ENTRE LES DIFFERENTES
ACTIVITES ET CARACTERISTIQUES D'UNE REGION DONNEE (PAR
EXEMPLE LE CADRE PHYSIQUE; LE GENRE DE RESSOURCES; LE
MOUVEMENT DES POPULATIONS, DES BIENS ET DES CAPITAUX),
QUI DETERMINENT L'ECHELLE DE CHAQUE TYPE D'ACTIVITE.

NT ANALYSE SPATIALE

CONSCIANTIZATION / CONSCIANTISATION / CONCIANTIZACION 05.03.03

CONSEIL DE L'EUROPE / COUNCIL OF EUROPE / CONSEJO DE EUROPA
01.03.03

CONSEIL DE SECURITE / SECURITY COUNCIL / CCNSEJO DE SEGURIDAD
01.03.02

CONSEIL DE TUTELLE / TRUSTEESHIP COUNCIL / CONSEJO DE ADMIN.
FIDUCIARIA 01.03.02

CONSEILLER DE GESTION / MANAGEMENT CONSULTANT / CONSULTOR DE
EMPRESAS 12.03

CONSERVATION CHIMIQUE / CHEMICAL PRESERVATION / CONSERVACION
QUIMICA 08.06.02

RT TECHNOLOGIE CHIMIQUE

CONSERVATION DE L'EAU / WATER CONSERVATION / CONSERVACION DEL
AGUA 16.04.02

BT CONSERVATION DES RESSOURCES
GESTION DES EAUX

RT EAU
RESSOURCES EN EAU

CONSERVATION DE LA FORET / FOREST CONSERVATION / PROTECCION
FCRESTAL 16.04.02

BT CONSERVATION DES RESSOURCES

RT FORET

RESSOURCES FORESTIERES

CONSERVATION DE LA NATURE / NATURE CONSERVATION / CONSERVACION
DE LA NATURALEZA 16.04.02

RT RESERVE NATURELLE
UF PROTECTION DES ESPECES NATURELLES

CONSERVATION DES ALIMENTS / FOOD PRESERVATION / CONSERVACION DE
LOS ALIMENTOS 08.06.02

NT CONSERVATION DU POISSON

CONSERVATION DES PECHEES / FISHERY CONSERVATION / CONSERVACION DE
LA PESCA 16.04.02

ET CONSERVATION DES RESSOURCES
RT PECHE
RESSOURCES HALIEUTIQUES

CONSERVATION DES RESSOURCES / RESOURCES CONSERVATION /
CONSERVACION DE LOS RECURSOS 16.04.02

NT PROTECTION DES ANIMAUX
CONSERVATION DES PECHEES
CONSERVATION DE LA FORET
PROTECTION DES PLANTES
CONSERVATION DU SOL
CONSERVATION DE L'EAU
RT RESSOURCES NATURELLES

CONSERVATION DU POISSON / FISH PRESERVATION / CONSERVACION DEL
PESCADO 08.06.02

BT TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE
CONSERVATION DES ALIMENTS

CONSERVATION DU SOL / SOIL CONSERVATION / CONSERVACION DEL SUELO
16.04.02

BT CONSERVATION DES RESSOURCES
MISE EN VALEUR DU SOL
RT SOL
RESSOURCES EN SOL

CONSOLIDATION DE LA DETTE / DEBT CONSOLIDATION / CONSOLIDACION
DE LA DEUDA 11.02.02

CONSUMMATEUR / CONSUMER / CONSUMIDOR 09.01.03
RT COOPERATIVE DE CONSOMMATION

CONSOMMATION / CONSUMPTION / CONSUMO 09.01.03
SN DESIGNER SEULEMENT LA CONSOMMATION D'UNE DENREE OU D'UN
PRODUIT DANS UNE ZONE GEOGRAPHIQUE DONNEE.
NT CONSOMMATION INTERIEURE
CONSOMMATION ALIMENTAIRE
CONSOMMATION D'ENERGIE
RT SOCIETE D'ABONDANCE
CREDIT A LA CONSOMMATION
COOPERATIVE DE CONSOMMATION
IMPOT SUR LA CONSOMMATION

CONSOMMATION ALIMENTAIRE / FOOD CONSUMPTION / CONSUMO ALIMENTARIO
15.03.02
ET CONSOMMATION

CONSOMMATION D'ENERGIE / POWER CONSUMPTION / CONSUMO DE ENERGIA
08.11.01
ET CONSOMMATION

CONSOMMATION INTERIEURE / DOMESTIC CONSUMPTION / CONSUMO INTERNO
09.01.03
ET CONSOMMATION
RT MARCHE INTERIEUR

CONSOMMATION PAR TETE / CONSUMPTION PER CAPITA / CONSUMO POR
HABITANTE 09.01.03
RT NIVEAU DE VIE

CONSTITUTION / CONSTITUTION / CONSTITUCION 04.03.01
RT DROIT CONSTITUTIONNEL

CONSTRUCTION DE ROUTE / ROAD CONSTRUCTION / CONSTRUCCION VIAL
10.03
RT TRANSPORT ROUTIER

CONSTRUCTION EN ACIER / STEEL CONSTRUCTION / CONSTRUCCION DE
ACERO 08.10.01

CONSTRUCTION NAVALE / SHIPBUILDING / CONSTRUCCION DE BUQUES
08.14.07
RT TRANSPORT MARITIME

CONSTRUCTION RESIDENTIELLE / RESIDENTIAL CCNSTRUCTION /
CCNSTRUCCION RESIDENCIAL 14.04.01

CONSTRUCTION SCOLAIRE / SCHOOL CONSTRUCTION / CONSTRUCCION
ESCOLAR 06.07

CONSULTANT / CONSULTANT / CONSULTOR 01.01.07
BT PERSONNEL AFFECTE AU DEVELOPPEMENT
RT RAPPORT DE CONSULTANT

CONSULTATION MIXTE / JOINT CONSULTATION / CONSULTA MIXTA
13.06
RT GESTION DU PERSONNEL

CONTAINER / CONTAINER / CONTENEDOR 10.06
SN CAISSES METALLIQUES POUR LE TRANSPORT EN
QUANTITE DE MARCHANDISES

CONTAMINATION / CONTAMINATION / CONTAMINACION 08.12.03
NT CONTAMINATION DES ALIMENTS

CONTAMINATION DES ALIMENTS / FOOD CONTAMINATION / CONTAMINACION
DE LOS ALIMENTOS 15.03.01
BT CONTAMINATION
UF ALIMENT CONTAMINE

CONTINENT / CONTINENT / CONTINENTE 17.03.04

CONTINGEMENT / QUOTA / CUOTA 09.05.07

CONTRACEPTIF / CONTRACEPTIVE / ANTICONCEPTIVO 15.05
NT CONTRACEPTIF CHIMIQUE
PRESERVATIF
DISPOSITIF INTRA-UTERIN
CONTRACEPTIF ORAL
PROSTAGLANDINES
RT CONTRACEPTION

CONTRACEPTIF CHIMIQUE / CHEMICAL CONTRACEPTIVE / ANTICONCEPTIVO
QUIMICO 15.05
BT CONTRACEPTIF

CONTRACEPTIF ORAL / ORAL CONTRACEPTIVE / ANTICONCEPTIVO ORAL

15.05

BT CONTRACEPTIF

CONTRACEPTION / CONTRACEPTION / ANTICONCEPCION 14.01
RT CONTRACEPTIF

CONTRAT DE TRAVAIL / LABOUR CONTRACT / CCNTRATO DE TRABAJO
13.02
SN CONTRAT PASSE ENTRE L'EMPLOYEUR ET L'EMPLOYE INDIVIDUEL.

CONTREMAITRE / SUPERVISOR / SUPERVISOR 13.09.03

CONTREPARTIE / COUNTERPART / CONTRAPARTE 01.01.05

CONTREPLAQUE / PLYWOOD / CONTRACHAPADO 08.09.01

CONTRIBUTION VOLONTAIRE / VOLUNTARY CMNTRIEUTION / CONTRIBUCION
VOLUNTARIA 01.03.01
SN DE DIVERS PAYS AUX INSTITUTIONS DES NATIONS UNIES.

CONTROLE AUTOMATIQUE / AUTOMATIC CONTRCL / CONTROL AUTOMATICO
12.07.02

SN PRODUCTION DANS LAQUELLE TOUS LES CONTROLES SONT
AUTOMATIQUEMENT ASSURES PAR DES MACHINES.

BT CONTROLE DE PRODUCTION

CONTROL BIBLIOGRAPHIQUE UNIVERSEL / UNIVERSAL BIBLIOGRAPHIC CONTROL / CONTROL
BIBLIOGRAFICO UNIVERSEL. SN Se réfère à la normalisation de la description bibliographique
du dépôt légal et de la bibliographie nationale, dans le but de faciliter l'échange international
de l'information.
19.01.05
UF CBU

CONTROLE DE PRODUCTION / PRODUCTION CCNTRCL / CONTROL DE LA
FRCDUCCION 12.07.02

NT CONTROLE AUTOMATIQUE

CONTROLE DE QUALITE / QUALITY CONTROL / CCNTROL DE CALIDAD
12.07.02

SN VERIFICATION EXERCEE SUR LES PRODUITS INDUSTRIELS AUX
DIFFERENTS STADES DE FABRICATION, AFIN D'ASSURER LEUR
CONFORMITE AUX NORMES.

CONTROLE DES CHANGES / FOREIGN EXCHANGE CCNTROL / CONTROL DE
CAMBIOS 11.03.01

CONTROLE DES PRIX / PRICE CONTROL / CONTROL DE LOS PRECIOS
09.02

* CONTROLE DU CREDIT 11.02.02
USE POLITIQUE DU CREDIT

* CONTRCLE SANITAIRE 15.04.04
SN INTERDIT.

CONVENTION COLLECTIVE / COLLECTIVE AGREEMENT / CONVENIO COLECTIVO
13.06

SN CONVENTION RELATIVE AUX CONDITICNS DE TRAVAIL D'UN
GROUPE PARTICULIER DE TRAVAILLEURS, PASSEE ENTRE LES
REPRESENTANTS DU PERSONNEL ET LES EMPLOYEURS.

CONVERTIEILITE / CONVERTIBILITY / CONVERTIEILIDAD 11.03.01

* COOPERATION ECONOMIQUE 01.01.01
USE RELATIONS ECONOMIQUES
COOPERATION INTENATIONALE

COOPERATION INTERNATIONALE / INTERNATIONAL COOPERATION /
COOPERACION INTERNACIONAL 01.01.01

SN TOUTES FORMES DE COOPERATION ACCORDE AU PLAN
INTERNATIONAL.

NT AIDE A L'ETRANGER
COOPERATION REGIONALE
UF COOPERATION ECONOMIQUE

COOPERATION REGIONALE / REGIONAL COOPERATION / COOPERACION
REGIONAL 01.01.01

SN DANS UNE REGION COMPRENANT PLUSIEURS PAYS.

BT COOPERATION INTERNATIONALE
RT AGENCE REGIONALE

COOPERATION SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC COOPERATION / COOPERACION
CIENTIFICA 18.01

COCPERATIVE / COOPERATIVE / COOPERATIVA 03.03.04

NT COOPERATIVE AGRICOLE
COOPERATIVE DE CONSOMMATION
COOPERATIVE DE CREDIT
COOPERATIVE DE LOGEMENT
COOPERATIVE DE VENTE
COOPERATIVE DE PRODUCTION

COOPERATIVE RURALE
RT SYSTEME ECONOMIQUE

COOPERATIVE AGRICOLE / AGRICULTURAL COOPERATIVE / COOPERATIVA
AGRICOLA 07.03.02
BT COOPERATIVE

COOPERATIVE DE CONSOMMATION / CONSUMERS COOPERATIVE /
COOPERATIVA DE CONSUMO 03.03.04
BT COOPERATIVE
RT CONSOMMATEUR
CONSOMMATION

COOPERATIVE DE CREDIT / CREDIT COOPERATIVE / COOPERATIVA DE
CREDITO 11.02.02
BT COOPERATIVE

COOPERATIVE DE LOGEMENT / HOUSING COOPERATIVE / COOPERATIVA DE
VIVIENDA 14.04.01
BT COOPERATIVE

COOPERATIVE DE PRODUCTION / PRODUCTION COOPERATIVE / COOPERATIVA
DE PRODUCCION 03.03.04
BT COOPERATIVE
RT PRODUCTION

COOPERATIVE DE VENTE / MARKETING COOPERATIVE / COOPERATIVA DE
VENTAS 09.03.01
BT COOPERATIVE

COOPERATIVE RURALE / RURAL COOPERATIVE / COOPERATIVA RURAL
07.03.02
BT COOPERATIVE

COORDINATION DE L'AIDE / AID COORDINATION / COORDINACION DE LA
AYUDA 01.01.04
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT

COPIE / COPY / COPIA 19.02.04
NT PHOTOCOPIE
RT MICROFICHE
MICROFILM

COPYRIGHT / COPYRIGHT / DERECHO DE AUTOR 19.02.01

COREE / KOREA / COREA 01.04.04
SN A UTILISER POUR LES REFERENCES HISTORIQUES.
BT EXTREME ORIENT

* COREE NORD 01.04.04
USE COREE RPD

COREE R / KOREA R / COREA R 01.04.04
BT EXTREME ORIENT
UF COREE SUD

COREE RPD / KOREA DPR / COREA RPD 01.04.04
BT EXTREME ORIENT
UF COREE NORD

* COREE SUD 01.04.04
USE COREE R

COREEN / KOREAN / COREANO 14.03.02

CORRESPONDANCE / CORRESPONDENCE / CORRESPONDENCIA 19.02.09

CORROSION / CORROSION / CORROSION 08.12.03
RT BIODETERIORATION

COSMETIQUE / COSMETICS / COSMETICO 08.12.08

COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA 01.04.03
ET AMERIQUE CENTRALE

COTE / COAST / COSTA 17.03.04
BT ZONE LITTORALE
RT EAUX COTIERES

COTE D'IVOIRE / IVORY COAST / COSTA DE MARFIL 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

COTON / COTTON / ALGCDON 07.07.07
 RT TEXTILE

COUPAGE DU METAL / METAL CUTTING / CORTE DE METALES 08.14.03

COUPURE DE PRESSE / NEWS ITEM / NOTICIA DE PRENSA 19.02.06
 RT PRESSE

* COUR CONSTITUTIONNELLE 04.03.01
 USE ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

COURANT DE CAPITAUX / CAPITAL FLOW / CORRIENTE DE CAPITALES
 11.02.05
 RT EXPORTATION DE CAPITAL
 RAPATRIEMENT DE CAPITAL

COURS ACCELERE / ACCELERATED COURSE / CURSOS ACELERADOS 06.07
 SN COURS INTENSIF.

COURS DE FORMATION / TRAINING COURSE / CURSO DE CAPACITACION
 06.05
 RT FORMATION

COURS DU CHANGE / EXCHANGE RATE / TIPO DE CAMBIO 11.03.01

COURS DU SOIR / EVENING CLASS / CURSCS NCCTURNOS 06.03
 PT EDUCATION DES ADULTES

COURS PAR CORRESPONDANCE / CORRESPONDENCE COURSE / CURSO POR
 CORRESPONDENCIA 06.07

COURT TERME / SHORT TERM / CORTO PLAZO 18.10

COUT / COST / COSTO 12.09
 NT COUT DU CAPITAL
 COUT DE LA DISTRIBUTION
 COUT D'EQUIPEMENT
 COUT DE LA MAIN D'OEUVRE
 FRAIS GENERAUX
 COUT DE PRODUCTION

COUT D'EQUIPEMENT / EQUIPMENT COST / CCSTO DEL EQUIPO 12.09
BT COUT

COUT DE LA DISTRIBUTION / DISTRIBUTION COST / COSTO DE
DISTRIBUCION 09.04.01
BT COUT

COUT DE LA MAIN D'OEUVRE / LABOUR COST / COSTO DE LA MANO DE OBRA
12.09
SN ENSEMBLE DES COUTS RELATIFS A L'EMPLOI DE
MAIN-D'OEUVRE: SALAIRES, ALLCCATIONS, SERVICES SOCIAUX,
ETC.
BT COUT

COUT DE LA VIE / COST OF LIVING / COSTO DE LA VIDA 03.02.05
SN LE COUT ACTUEL DES BIENS ET SERVICES TENUS POUR
NECESSAIRES A LA VIE EN GENERAL. NE PAS CONFONDRE AVEC
/NIVEAU DE VIE/.

COUT DE PRODUCTION / PRODUCTION COST / CCSTO DE PRODUCCION
12.09
ET COUT

COUT DU CAPITAL / CAPITAL COST / COSTO DE CAPITAL 11.02.05
BT COUT

COUT SOCIAL / SOCIAL COST / COSTO SOCIAL 02.02.01
RT PROBLEME SOCIAL

CPCM / MFCC / CPCM 01.03.03
FULL ORG. NAME:
COMITE PERMANENT CONSULTATIF DU MAGHREB

CRDI / IERC / CIID 01.03.03
FULL ORG. NAME:
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL

CREDIT / CREDIT / CREDITO 11.02.02
NT CREDIT AGRICOLE
CREDIT COMMERCIAL
CREDIT A LA CONSOMMATION
CREDIT A L'EXPORTATION
CREDIT INDUSTRIEL

RT ASSURANCE CREDIT

CREDIT A L'EXPORTATION / EXPORT CREDIT / CREDITO A LA EXPORTACION
09.05.05

ET CREDIT
RT ASSURANCE A L'EXPORTATION

CREDIT A LA CCNSOMMATION / CONSUMER CREDIT / CREDITO AL
CCNSUMIDOR 11.02.02

BT CREDIT
RT CONSOMMATION
UF CREDIT A TEMPERAMENT

* CREDIT A TEMPERAMENT 11.02.02
USE CREDIT A LA CONSOMMATION

CREDIT AGRICOLE / AGRICULTURAL CREDIT / CREDITO AGRICOLA
07.03.03

ET CREDIT

CREDIT COMMERCIAL / COMMERCIAL CREDIT / CREDITO COMERCIAL
09.04.03

BT CREDIT

CREDIT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL CREDIT / CREDITO INDUSTRIAL
08.02.05

ET CREDIT

* CREOLE 14.03.03
SN INTERDIT.

CRIMINOLOGIE / CRIMINOLOGY / CRIMINOLCGIA 05.01.01

ET SCIENCES SOCIALES
RT DROIT PENAL
DELINQUANCE

CRITERE D'EMPLACEMENT / LOCATION FACTOR / FACTOR DE LOCALIZACION
02.01.02

SN FACTEUR DE RENTABILITE ECONOMIQUE, POLITIQUE OU SOCIALE
(PAR EXEMPLE LE COUT DU TERRAIN, LE ZONAGE, LA
MAIN-D'OEUVRE, LES POSSIBILITES DU MARCHE, LA
REGLEMENTATION DE L'ENVIRONNEMENT, ETC.), INFLUENCANT
UNE ENTREPRISE OU INSTITUTION DONNEE DANS SON CHOIX

D'UN SITE DANS UNE REGION DONNEE.

CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE / POPULATION INCREASE / CRECIMIENTO
DEMOGRAFICO 14.01
NT CROISSANCE ZERO DE LA POPULATION

CROISSANCE ECONOMIQUE / ECONOMIC GROWTH / CRECIMIENTO ECONOMICO
03.02.03
SN ACCROISSEMENT DE LA RICHESSE D'UN PAYS EN TERMES DE PNB
OU DE PIB.
NT CROISSANCE INDUSTRIELLE
RT MODELE DE CROISSANCE
TAUX DE CROISSANCE

CROISSANCE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL GROWTH / CRECIMIENTO
INDUSTRIAL 08.01.02
BT CROISSANCE ECONOMIQUE

CROISSANCE ZERO DE L'ECONOMIE / ZERO GROWTH ECONOMY /
CRECIMIENTO ECONOMICO NULO 03.02.03
SN CROISSANCE NULLE PLANIFIEE DANS LE BUT DE CONSERVER LES
RESSOURCES, NON UNE ECONOMIE STAGNANTE OU QUI NE
PARVIENT PAS A LA CROISSANCE DESIREE.
BT TAUX DE CROISSANCE

CROISSANCE ZERO DE LA POPULATION / ZERO POPULATION GROWTH /
CRECIMIENTO DEMOGRAFICO NULO 14.01
BT CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE

* CRUSTACES ET MOLLUSQUES 07.10.04
USE FAUNE AQUATIQUE A COQUILLE

CRYPTOGAME / FUNGUS / HONGOS 07.07.01

CUBA / CUBA / CUBA 01.04.03
BT CARAIBES
AMERIQUE LATINE

CUBAIN / CUBAN / CUBANO 14.03.02

CUIR / LEATHER / CUERO 08.09.04

CUIRS ET PEAUX / HIDES AND SKINS / CUERO Y PIEL 08.09.04

 CUISSON AU FOUR / BAKING / HORNEADO 08.06.02

 CUIVRE / COPPER / COBRE 08.14.02

 CULTE / WORSHIP / CULTO 05.04.02

 CULTIVATEUR / FARMER / AGRICULTOR 13.09.05
 RT ENTREPRISE AGRICOLE
 PAYSAN

 CULTURE / CULTURE / CULTURA 05.02
 NT CULTURE TRADITIONNELLE
 RT ACCULTURATION
 ART
 ANALYSE TRANSCULTURELLE
 FCLKLORE

 CULTURE DE PLEIN CHAMP / CROP / CULTIVO DE CAMPO 07.05.04
 NT CULTURE VIVRIERE
 CULTURE INDUSTRIELLE
 CULTURE FOURRAGERE

 CULTURE FOURRAGERE / LIVESTOCK CROP / CULTIVO DE FORRAJE
 07.07.02
 SN COMPREND LE FOURRAGE VERT ET LE FOURRAGE SEC.
 BT CULTURE DE PLEIN CHAMP

 CULTURE FRUITIERE / FRUIT CROP / CULTIVO DE FRUTAS 07.07.02
 ET HORTICULTURE
 CULTURE VIVRIERE
 RT FRUIT

 CULTURE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL CROP / CULTIVO INDUSTRIAL
 07.07.02
 SN EMPLOYER UNIQUEMENT POUR LES CULTURES DESTINEES A ETRE
 TRANSFORMEES EN PRODUITS NON ALIMENTAIRES.
 ET CULTURE DE PLEIN CHAMP

 CULTURE INTERCALAIRE / INTERCROPPING / CULTIVO INTERCALADO
 07.05.04

SN DEUX OU PLUSIEURS CULTURES POUSSANT INDEPENDAMMENT DANS
UNE MEME PARCELLE ET RECOLTEES DURANT LA MEME SAISON.
BT SYSTEME DE CULTURE

CULTURE MARAICHERE / VEGETABLE CROP / CULTIVO DE HORTALIZAS
07.07.02

BT HORTICULTURE
CULTURE VIVRIERE
RT LEGUMES

CULTURE OLEAGINEUSE / OIL CROP / CULTIVO OLEAGINOSO 07.07.02
RT PALMIER A HUILE
GRAINE OLEAGINEUSE
HUILE VEGETALE

CULTURE TRADITIONNELLE / TRADITIONAL CULTURE / CULTURA
TRADICIONAL 05.02
BT CULTURE

CULTURE VIVRIERE / FOOD CROP / CULTIVO ALIMENTICIO 07.07.02
BT CULTURE DE PLEIN CHAMP
NT CULTURE FRUITIERE
CULTURE MARAICHERE

CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE
19.02.02

CYBERNETIQUE / CYBERNETICS / CIBERNETICA 18.08
RT COMMUNICATION

CYCLE / CYCLE / CICLO 10.04
BT VEHICULE
NT MOTOCYCLE

CYCLE ECONOMIQUE / BUSINESS CYCLE / CICLO ECONOMICO 03.02.04
SN ALTERNANCE D'EXPANSION ET DE RECESSION DANS L'ACTIVITE
ECONOMIQUE GLOBALE.
RT TENDANCE
UF FLUCTUATION ECONOMIQUE

DACTYLOGRAPHE / TYPIST / MECANOGRFO 13.09.04
BT EMPLOYE DE BUREAU

* DAHOMEY 01.04.02
USE BENIN RP

DANEMARK / DENMARK / DINAMARCA 01.04.05
BT SCANDINAVIE
RT ILES FEROE
GROENLAND

DANOIS / DANISH / DANES 14.03.02

DANSE / DANCE / DANZA 05.05.03
BT ART DRAMATIQUE

DATE / DATE / DATIL 07.07.05
BT FRUIT SUBTROPICAL
RT PALMIER

DECENTRALISATION / DECENTRALIZATION / DESCENTRALIZACION
04.03.03

DECHETS / WASTE / DESPERDICIO 12.08.01
NT DECHETS AGRICOLES
DECHETS INDUSTRIELS
RT ELIMINATION DES DECHETS

DECHETS AGRICOLES / AGRICULTURAL WASTE / DESPERDICIO AGRICOLA
07.05.05
BT DECHETS

DECHETS INDUSTRIELS / INDUSTRIAL WASTE / DESPERDICIO INDUSTRIAL
08.04
BT DECHETS

DECHETS METALLIQUES / METAL SCRAP / CHATARRA 08.14.04

DEDUCTION FISCALE / TAX DEDUCTION / DELUCCION TRIBUTARIA
11.01.02

DEFICIENCE CALORIQUE / CALORIE DEFICIENCY / DEFICIENCIA CALORICA
15.03.02

DEFICIT / DEFICIT / DEFICIT 11.02.05

DEFINITION / DEFINITION / DEFINICION 19.03

DEFLATION / DEFLATION / DEFLACION 11.02.01

DEGAT / DAMAGE / DANOS 16.03.01

DELEGUE DU PERSONNEL / SHOP STEWARD / DELEGADO DEL PERSONAL
13.06
SN TRAVAILLEUR ELU PAR LES MEMBRES D'UN SYNDICAT POUR
PRENDRE DIRECTEMENT CONTACT AVEC LA DIRECTION EN CE QUI
TOUCHE AUX PROBLEMES DU TRAVAIL DANS L'ENTREPRISE OU
L'UNITE DE PRODUCTION.

DELINQUANCE / DELINQUENCY / DELINCUENCIA 02.04.02
BT PROBLEME SOCIAL
NT DELINQUANCE JUVENILE
RT DROIT PENAL
 CRIMINOLOGIE
 SANCTION PENALE
 PRISON
 PEINE DE MORT

DELINQUANCE JUVENILE / JUVENILE DELINQUENCY / DELINCUENCIA
JUVENII 02.04.02
ET DELINQUANCE
RT JEUNESSE

DELIT / CRIME / DELITO 02.04.02
BT PROBLEME SOCIAL
RT PEINE DE MORT

DELTA / DELTA / DELTA 17.03.04

DEMANDE / DEMAND / DEMANDA 09.01.01
BT OFFRE ET DEMANDE
NT DEMANDE DE CONSOMMATION

DEMANDE DE CONSOMMATION / CONSUMER DEMAND / DEMANDA DE CCNSUMO
09.01.03
BT DEMANDE

* DEMANDE DE MAIN D'OEUVRE 13.01.02
USE BESOIN DE MAIN D'OEUVRE

DEMANDE DE PROJET / PROJECT REQUEST / SOLICITUD PARA REALIZAR
PROYECTOS 01.01.06

DEMARRAGE ECONOMIQUE / ECONOMIC TAKE OFF / DESPEGUE ECONOMICO
03.02.03

DEMOCRATIE / DEMOCRACY / DEMOCRACIA 04.02.02

DEMOGRAPHE / DEMOGRAPHER / DEMOGRAFO 13.09.06
RT DEMOGRAPHIE

DEMOGRAPHIE / DEMOGRAPHY / DEMOGRAFIA 14.01
BT SCIENCES SOCIALES
RT DEMOGRAPHE
UF DEMOGRAPHIQUE

* DEMOGRAPHIQUE 14.01
USE DEMOGRAPHIE

DENSITE / DENSITY / DENSIDAD 18.06
RT PHYSIQUE

DENTIISTE / DENTIST / DENTISTA 13.09.08
ET PERSONNEL MEDICAL
RT DENTISTERIE

DENTIISTERIE / DENTIISTRY / ODONTOLOGIA 15.04.06
RT DENTISTE

DEPENDANCE / DEPENDENCE / DEPENDENCIA 03.02.03
SN ~~SITUATION DANS LAQUELLE UN PAYS A SON ECONOMIE
CONDITIONNEE PAR LE DEVELOPPEMENT ET L'EXPANSION D'UNE
AUTRE ECONOMIE A LAQUELLE LA SIENNE EST SOUMISE.~~

*Situation dans laquelle l'economie d'un pays est conditionnée
par le développement et l'expansion d'un autre pays.*

DEPENSE DE CONSOMMATION / CONSUMER EXPENDITURE / GASTOS DE
CONSUMO 09.01.03

DEPENSES D'EDUCATION / EDUCATIONAL EXPENDITURE / GASTOS DE LA
ENSENANZA 06.02
RT DEPENSES PUBLIQUES

DEPENSES PUBLIQUES / PUBLIC EXPENDITURE / GASTOS PUBLICOS
11.01.01
RT DEPENSES D'EDUCATION

DEPERDITION D'EFFECTIFS SCOLAIRES / EDUCATIONAL WASTAGE /
PERDIDA ESCOLAR 06.02
RT ELEVE AYANT ABANDONNE

DEPISTAGE DE L'INFORMATION / INFORMATION RETRIEVAL /
RECUPERACION DE LA INFORMACION 19.01.02
BT TRAITEMENT DE L'INFORMATION

DEPRECIATION DU CAPITAL / CAPITAL DEPRECIATION / DEPRECIACION
DEL CAPITAL 11.02.05

* DEPRESSION ECONOMIQUE 03.02.04
USE RECESSION ECONOMIQUE

DESALINISATION / DESALINIZATION / DESALACION 17.05.05
RT SEL

DESARMEMENT / DISARMAMENT / DESARME 01.02.06

DESCRIPTION D'EMPLOI / JOB DESCRIPTION / DESCRIPCION DEL CARGO
13.02
SN LISTE RECONNUE DES FONCTIONS ET TACHES CORRESPONDANT A
UN EMPLOI DONNE.
RT ANALYSE DES FONCTIONS

DESCRIPTION DE CARRIERE / CAREER MONOGRAPH / DESCRIPCION DE
FROFESION 19.02.02
SN MONOGRAPHIE RELATIVE A UNE PROFESSION DONNEE ET
FOURNISSANT DES INFORMATIONS SUR LES POSSIBILITES DE
FORMATION, LES EXAMENS REQUIS, ETC.

DESEGREGATION / DESEGREGATION / DESEGREGACION 04.02.04

RT RACE

* DESERT 17.02.03
USE ZONE ARIDE

DESHYDRATATION / DEHYDRATION / DESHIDRATAACION 08.12.03
RT ALIMENT DESHYDRATE

DETERGENT / DETERGENT / DETERGENTE 08.12.08

DETTE / DEBT / DEUDA 11.02.02
NT DETTE EXTERIEURE
DETTE PUBLIQUE
UF ENDETTEMENT

DETTE EXTERIEURE / EXTERNAL DEBT / DEUDA EXTERNA 11.03.01
BT DETTE

DETTE PUBLIQUE / PUBLIC DEBT / DEUDA PUBLICA 11.01.01
BT DETTE

DEUXIEME DECENNIE DE DEVELOPPEMENT / SECCND DEVELOPMENT DECADE
/ SEGUNCA DECADA DE DESARROLLO 01.01.01

DEVASTATION / DEVASTATION / DEVASTACION 16.03.01

DEVELOPPEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL DEVELOPMENT / DESARROLLO
AGRICOLA 07.01.02
BT DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE
NT DEVELOPPEMENT DES PECHES
DEVELOPPEMENT FORESTIER
RT REVOLUTION VERTE

DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY DEVELOPMENT / DESARROLLO
DE LA COMUNIDAD 14.04.01
SN CORRESPOND A L'ORGANISATION DE LA VIE COMUNAUTAIRE SOUS
TOUS SES ASPECTS, NOTAMMENT AUX PROJETS D'IMPLANTATION
NOUVELLE ET A L'AMELIORATION DES INSTALLATIONS
EXISTANTES DANS UNE COLLECTIVITE.
RT PARTICIPATION SOCIALE
UF IMPLANTATION

DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL DEVELOPMENT /
DESARROLLO DE LA EDUCACION 06.01
RT POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT

* DEVELOPPEMENT DES COLLECTIVITES 14.04.01
USE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

DEVELOPPEMENT DES PECHEES / FISHERY DEVELOPMENT / DESARROLLO DE
LAS PESQUERIAS 07.10.02
BT DEVELOPPEMENT AGRICOLE

DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNAT / TRADE DEVELOPMENT /
DESARROLLO DEL COMERCIO 09.05.06
BT DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE / ECONOMIC DEVELOPMENT / DESARROLLO
ECCNOMICO 03.02.03
SN AMELIORATION DES CONDITIONS DE VIE ET DE LA PROSPERITE
MATERIELLE (PAR SUITE DE LA PLANIFICATION ECONOMIQUE)
PROFITANT A LA SOCIETE EN GENERAL.
NT DEVELOPPEMENT AGRICOLE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL
DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNAT
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT
PLANIFICATION ECONOMIQUE

DEVELOPPEMENT FORESTIER / FORESTRY DEVELOPMENT / DESARROLLO
FORESTAL 07.08.04
BT DEVELOPPEMENT AGRICOLE

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL DEVELOPMENT / DESARROLLO
INDUSTRIAL 08.01.02
BT DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

DEVELOPPEMENT POLITIQUE / POLITICAL DEVELOPMENT / DESARROLLO
PCLITICO 04.04.02
SN L'INFLUENCE DES POLITIQUES ET DES EVENEMENTS SUR
L'EVOLUTION DU /REGIME POLITIQUE/.

* DEVELOPPEMENT REGIONAL
UTILISER / DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE // ZONE DE DEVELOPPEMENT /

DEVELOPPEMENT RURAL / RURAL DEVELOPMENT / DESARROLLO RURAL
14.04.02

DEVELOPPEMENT SOCIAL / SOCIAL DEVELOPMENT / DESARROLLO SOCIAL
05.03.04

DEVELOPPEMENT URBAIN / URBAN DEVELOPMENT / DESARROLLO URBANO
14.04.03

DEVISES / FOREIGN EXCHANGE / DIVISAS 11.03.01

DEVSIS / DEVSIS / DEVSIS 19.01.02
SN DEVELOPMENT SCIENCE INFORMATON SYSTEM.
ET SYSTEME D'INFORMATION

DEXTERITE MANUELLE / CRAFTSMANSHIP / HABILIDAD MANUAL 13.02

DIAGNOSTIC / DIAGNOSIS / DIAGNOSIS 15.04.05

DIAGRAMME / DIAGRAM / DIAGRAMA 18.08

DIALECTE / DIALECT / DIALECTO 05.06

DICTIONNAIRE / DICTIONARY / DICCIONARIC 19.03
BT INSTRUMENT DE REFERENCE

DIFFUSION DE L'INFORMATION / INFORMATION DISSEMINATION /
DIFUSION DE LA INFORMACION 19.01.02
ET TRAITEMENT DE L'INFORMATION

DIFFUSION RESTREINTE / RESTRICTED / RESTRINGIDO 19.02.01
SN DESIGNE LES DOCUMENTS CONSIDERES CONFIDENTIELS PAR
L'ORGANISME QUI LES PRODUIT.

DIGUE / DIKE / DIQUE 10.03

DIMENSION / DIMENSION / DIMENSION 18.06

DIMENSION DE L'ENTREPRISE / SIZE OF ENTERPRISE / TAMANO DE LA
EMPRESA 12.02
NT DIMENSION DE LA FERME
RT INTEGRATION INDUSTRIELLE

PETITE INDUSTRIE

DIMENSION DE LA FAMILLE / FAMILY SIZE / DIMENSION DE LA FAMILIA
14.01

RT FAMILLE

DIMENSION DE LA FERME / FARM SIZE / TAMANO DE LA EXPLOTACION
07.03.02

BT DIMENSION DE L'ENTREPRISE

DIPLOMATIE / DIPLOMACY / DIPLOMACIA 01.02.05

DIPLOME / DIPLOMA / DIPLOMA 06.05

RT ETUDIANT DIPLOME
DIPLOME D'UNIVERSITE

DIPLOME D'UNIVERSITE / UNIVERSITY GRADUATE / LICENCIADO
UNIVERSITARIO 06.04

RT DIPLOME
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
UNIVERSITE

DIRECTEUR DE PROJET / PROJECT MANAGER / DIRECTOR DEL PROYECTO
01.01.06

DISCIPLINE / DISCIPLINE / DISCIPLINA 12.05

RT LICENCIEMENT

* DISCOURS 19.02.05

USE EXPOSE

DISCRIMINATION / DISCRIMINATION / DISCRIMINACION 04.02.03

NT DISCRIMINATION RACIALE

DISCRIMINATION RACIALE / RACIAL DISCRIMINATION / DISCRIMINACION
RACIAL 04.02.04

BT DISCRIMINATION
NT ANTISEMITISME
RT RACE

DISCUSSION DE GROUPE / GROUP DISCUSSION / DEBATE EN GRUPO

12.04
RT GROUPE

DISPARITE REGIONALE / REGIONAL DISPARITY / DESIGUALDAD REGIONAL
03.02.03

SN A L'INTERIEUR D'UN SEUL PAYS.

DISPENSARE / DISPENSARY / DISPENSARIO 02.05.02

SN POUR LA DISTRIBUTION DES MEDICAMENTS ET DE LA
NOURRITURE D'ENFANTS, ETC.

ET SERVICE DE SANTE

DISPONIBILITES ALIMENTAIRES / FOOD SUPPLY / SUMINISTRO DE
ALIMENTOS 15.03.01

DISPONIBILITES EN COMBUSTIBLE / FUEL SUPPLY / ABASTECIMIENTO DE
COMBUSTIBLES 08.11.05

BT DISPONIBILITES ENERGETIQUES

DISPONIBILITES ENERGETIQUES / POWER SUPPLY / ABASTECIMIENTO DE
ENERGIA 08.11.01

NT DISPONIBILITES EN COMBUSTIBLE

DISPONIBILITES MONETAIRES / MONEY SUPPLY / DISPONIBILIDADES
MONETARIAS 11.02.01

DISPOSITIF INTRA-UTERIN / INTRAUTERINE DEVICE / DISPOSITIVO
INTRAUTERINO 15.05

ET CONTRACEPTIF

DISSOLVANT / SOLVENT / SOLVENTE 08.12.08

DISTILLATION / DISTILLING / DESTILACION 08.12.03

DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTRIQUE / ELECTRIC POWER DISTRIBUTION
/ DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA 08.11.02

DISTRIBUTION DE GAZ / GAS DISTRIBUTION / DISTRIBUCION DE GAS
08.11.05

DISTRIBUTION DE L'EAU / WATER DISTRIBUTION / DISTRIBUCION DEL
AGUA 17.05.05

DISTRIBUTION DIFFERENTIELLE / DIFFERENTIAL DISTRIBUTION /
DISTRIBUCION DIFERENCIAL 18.08

DISTRIBUTION GEOGRAPHIQUE / GEOGRAPHIC DISTRIBUTION /
DISTRIBUCION GEOGRAFICA 17.03.02
RT GEOGRAPHIE

DISTRIBUTION VERTICALE / VERTICAL DISTRIBUTION / DISTRIBUCION
VERTICAL 18.08

* DIVAGATION DES CULTURES 07.05.04
USE AGRICULTURE ITINERANTE

DIVERSIFICATION DE LA PRODUCTION / PRODUCTION DIVERSIFICATION /
DIVERSIFICACION DE LA PRODUCCION 12.07.01

DIVERSIFICATION DES CULTURES / CROP DIVERSIFICATION /
DIVERSIFICACION DE CULTIVOS 07.05.04

DIVERSIFICATION DES EXPORTATIONS / EXPORT DIVERSIFICATION /
DIVERSIFICACION DE EXPORTACIONES 09.05.05

* DIVIDENDE 11.02.07
USE REVENU D'INVESTISSEMENT

DIVISION INTERNATIONALE DU TRAVAIL / INTERNATIONAL DIVISION OF
LABOUR / DIVISION INTERNACIONAL DEL TRABAJO 09.05.03
SN PRINCIPES ET PRATIQUE D'UNE REPARTITION DES TACHES
ENTRE PAYS QUI CHOISISSENT DE SE SPECIALISER DANS LA
PRODUCTION DES BIENS QUI LEUR PROCURENT COMPARATIVEMENT
LE PLUS D'AVANTAGE.

DOCKER / DOCKER / CARGADOR DE MUELLE 13.09.04
RT TRANSPORT MARITIME

* DOCTEUR EN MEDECINE 13.09.08
USE MEDECIN

* DOCTRINE ECONOMIQUE 03.03.01
USE THEORIE ECONOMIQUE

DOCTRINE POLITIQUE / POLITICAL DOCTRINE / DOCTRINA POLITICA
04.04.02

DOCUMENT / DOCUMENT / DOCUMENTO 19.02.01
RT DOCUMENTATION
LISTE DE DOCUMENTS

* DOCUMENT DE TRAVAIL 19.02.05
SN INTERDIT.

DOCUMENTALISTE / DOCUMENTALIST / DOCUMENTALISTA 13.09.07
FT DOCUMENTATION

DOCUMENTATION / DOCUMENTATION / DOCUMENTACION 19.01.01
SN FAIT REFERENCE AUX TECHNIQUES DOCUMENTAIRES COMME
TELLES ET NE PEUT DESIGNER UN ENSEMBLE DE DOCUMENTS.
BT SCIENCE DE L'INFORMATION
FT DOCUMENT
DOCUMENTALISTE

DOMINIQUE / DOMINICA / DOMINICA 01.04.03
BT ETATS ASSOCIES DES ANTILLES

DONNEES STATISTIQUES / STATISTICAL DATA / DATOS ESTADISTICOS
18.08
NT STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTIQUE ALIMENTAIRE
STATISTIQUE INDUSTRIELLE
STATISTIQUE DE PRODUCTION
RT BANQUE DE DONNEES

DOSSIER MEDICAL / MEDICAL RECORD / HISTORIA CLINICA 15.04.05
RT HISTOIRE DE CAS

DOUANE / CUSTOMS / ADUANA 09.05.08

DOUBLE IMPOSITION / DOUBLE TAXATION / DOBLE TRIBUTACION
09.05.09
RT FISCALITE

DOUBLE OCCUPATION / DUAL JOBHOLDING / EMPLEO DOBLE 13.03.02
SN LE FAIT POUR UNE MEME PERSONNE D'EXERCER DEUX ACTIVITES
PROFESSIONNELLES, SEMBLABLES CU NON, DANS DES
ORGANISATIONS DIFFERENTES.

DRAINAGE / DRAINAGE / AVENAMIENTO 17.05.03

DROIT / LAW / DERECHO 04.01.01
SN CORRESPOND AUX ETUDES PORTANT SUR LA DISCIPLINE
JURIDIQUE COMME TELLE. POUR CE QUI EST DES LOIS,
UTILISER /LEGISLATION/ OU DES DESCRIPTEURS PLUS
SPECIFIQUES COMME /LEGISLATION DU TRAVAIL/.
NT DROIT CIVIL
DROIT COMMERCIAL
DROIT PENAL
DROIT COUTUMIER
DROIT FISCAL
DROIT INTERNATIONAL
DROIT DU TRAVAIL
DROIT MARITIME
DROIT DES BREVETS
DROIT PUBLIC
COMMON LAW
RT REGULATION SOCIALE

DROIT ADMINISTRATIF / ADMINISTRATIVE LAW / DERECHO ADMINISTRATIVO
04.01.02
BT DROIT PUBLIC
RT ADMINISTRATION PUBLIQUE

DROIT CIVIL / CIVIL LAW / DERECHO CIVIL 04.01.02
SN BASE SUR LE DROIT ROMAIN; UN ENSEMBLE DES LOIS CREEES
PAR DES ACTES LEGISLATIFS.
BT DROIT

DROIT COMMERCIAL / COMMERCIAL LAW / DERECHO MERCANTIL
04.01.02
SN COMMERCE INTERIEUR SEULEMENT.
ET DROIT
RT COMMERCE

DROIT CONSTITUTIONNEL / CONSTITUTIONAL LAW / DERECHO
CONSTITUCIONAL 04.01.02
BT DROIT PUBLIC

RT CONSTITUTION

DROIT COUTUMIER / CUSTOMARY LAW / DERECHO CONSUECUDINARIO

04.01.02

BT DROIT
RT TRADITION

* DROIT DE LA MER 01.02.04

SN EMPLOYER /DROIT INTERNATIONAL/ DE LA /MER/. NE PAS
CONFONDRE AVEC LE /DROIT MARITIME/.

DROIT DES EREVETS / PATENT LAW / DERECHO DE PATENTES 04.01.02

BT DROIT
RT BREVET

DROIT DU TRAVAIL / LABOUR LAW / DERECHO DEL TRABAJO 04.01.02

SN A UTILISER POUR DES DOCUMENTS TRAITANT DU SUJET EN
GENERAL.
BT DROIT
RT TRAVAIL

DROIT FISCAL / FISCAL LAW / DERECHO FISCAL 04.01.02

BT DROIT
RT POLITIQUE FISCALE
FISCALITE

DROIT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL LAW / DERECHO INTERNACIONAL

01.02.04

BT DROIT

DROIT MARITIME / MARITIME LAW / DERECHO MARITIMO 04.01.02

SN EMPLOYER POUR DES OUVRAGES SUR LES LOIS NATIONALES SE
RAPPORTANT AUX DROITS DE NAVIGATION, A LA POSSESSION ET
A L'IMMATRICULATION D'UN NAVIRE, A LA JURISDICTION SUR
LES EAUX TERRITORIALES, ETC. NE PAS CONFONDRE AVEC LE
/DROIT INTERNATIONAL/ DE LA /MER/.

BT DROIT
RT TRANSPORT MARITIME

DROIT PENAL / CRIMINAL LAW / DERECHO PENAL 04.01.02

BT DROIT
RT CRIMINOLOGIE
DELINQUANCE
PEINE DE MORT

SANCTION PENALE
PRISON

DROIT PUBLIC / PUBLIC LAW / DERECHO PUBLICO 04.01.02
BT DROIT
NT DROIT ADMINISTRATIF
DROIT CONSTITUTIONNEL

DROITS CIVIQUES / CIVIL RIGHTS / DERECHOS CIVILES 04.02.01
RT LIBERTES CIVILES

DROITS DE L'HOMME / HUMAN RIGHTS / DERECHOS HUMANOS 04.02.01

DROITS DE LA FEMME / WOMEN'S RIGHTS / DERECHOS DE LA MUJER
04.02.01
FT FEMME

DROITS DE TIRAGE / DRAWING RIGHTS / DERECHO DE GIRO 11.03.01

DUALISME ECONOMIQUE / DUAL ECONOMY / DUALISMO ECONOMICO
03.03.02
SN SYSTEME OU COEXISTENT UN SECTEUR TRADITIONNEL APPAUVRI
ET UN SECTEUR MODERNE A FORTE CONCENTRATION DE CAPITAUX
DONT L'INTERACTION RESTE MINIME OU PARASITAIRE DU
SECTEUR TRADITIONNEL.

DUMPING / DUMPING / DUMPING 09.05.07

DUREE / DURATION / DURACION 18.10

DYNAMIQUE DE GROUPE / GROUP DYNAMICS / DINAMICA DE GRUPOS
05.03.07
SN CONCERNE PRINCIPALEMENT LES ETUDES DE GROUPE QUI
TROUVENT APPLICATION DANS L'INDUSTRIE, LA GESTION DU
PERSONNEL, ETC.

DYNAMIQUE DE LA POPULATION / POPULATION DYNAMICS / DINAMICA DE
LA POBLACION 14.01
SN TAILLE ET COMPOSITION D'UNE POPULATION, PROCESSUS
D'EVOLUTION D'UNE POPULATION (CROISSANCE, STABILITE,
DECLIN).

EAU / WATER / AGUA 17.05.05
 NT EAU POTABLE
 EAU DOUCE
 EAU SOUTERRAINE
 EAU SALEE
 RT SOURCE D'ENERGIE
 CONSERVATION DE L'EAU
 POLLUTION DE L'EAU
 RESSOURCES EN EAU

EAU DOUCE / FRESHWATER / AGUA DULCE 17.05.05
 BT EAU

EAU MINERALE / MINERAL WATER / AGUA MINEFAL 08.07
 ET BOISSON NON ALCOOLISEE

EAU POTAELE / DRINKING WATER / AGUA POTABLE 17.05.05
 BT EAU

EAU SALEE / SALT WATER / AGUA SALADA 17.05.05
 ET EAU

EAU SOUTERRAINE / GROUNDWATER / AGUA SUBTERRANEA 17.05.05
 BT EAU

EAUX COTIERES / COASTAL WATERS / AGUAS CCSTERAS 17.06
 RT COTE

* ECHANGE COMMERCIAL 09.01.01
 USE COMMERCE
 COMMERCE INTERNATIONAL

ECHANGE D'ETUDIANTS / STUDENT EXCHANGE / INTERCAMBIO DE
 ESTUDIANTES 06.02

ECHANGE D'INFORMATION / INFORMATION EXCHANGE / INTERCAMBIO DE
 INFORMACION 19.01.02
 RT CENTRE D'INFORMATION
 RESEAU D'INFORMATION

ECHANTILLON / SAMPLE / MUESTRA 18.04

ECHEC / FAILURE / FRACASO 06.05

ECOLE / SCHOOL / ESCUELA 06.03

SN UTILISER SEULEMENT SI LE DESCRIPTEUR 'EDUCATION' OU UN
DESCRIPTEUR CONCERNANT UN TYPE D'EDUCATION NE PEUVENT
L'ETRE.

BT ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT

NT ECOLE COMMERCIALE

ECOLE GLOBALE

ECOLE EXPERIMENTALE

ECOLE MOBILE

ECOLE MATERNELLE

ECOLE PRIMAIRE

ECOLE SECONDAIRE

ECOLE TECHNIQUE

ECOLE PROFESSIONNELLE

RT SYSTEME SCOLAIRE

ECOLE COMMERCIALE / COMMERCIAL SCHOOL / ESCUELA DE COMERCIO
06.03

BT ECOLE

RT ENSEIGNEMENT COMMERCIAL

ECOLE EXPERIMENTALE / EXPERIMENTAL SCHOOL / ESCUELA EXPERIMENTAL
06.03

BT ECOLE

ECOLE GLOBALE / COMPREHENSIVE SCHOOL / ESCUELA UNITARIA 06.03

BT ECOLE

ECOLE MATERNELLE / NURSERY SCHOOL / ESCUELA MATERNAL 06.03

BT ECOLE

RT ENSEIGNEMENT PRESOLAIRE

ECOLE MOBILE / MOBILE SCHOOL / ESCUELA MOVIL 06.03

BT ECOLE

ECOLE PRIMAIRE / PRIMARY SCHOOL / ESCUELA PRIMARIA 06.03

BT ECOLE

RT ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

ECOLE PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL SCHOOL / ESCUELA PROFESIONAL
06.03

BT ECOLE

RT FORMATION PROFESSIONNELLE

ECOLE SECONDAIRE / SECONDARY SCHOOL / ESCUELA SECUNDARIA
06.03

BT ECOLE
RT ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

ECOLE TECHNIQUE / TECHNICAL SCHOOL / ESCUELA TECNICA 06.03

BT ECOLE
RT ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

* ECCLIER 06.04

USE ELEVE

ECOLOGIE / ECOLOGY / ECOLOGIA 16.01.01

SN CORRESPOND A L'ETUDE DES RELATIONS AVEC
L'ENVIRONNEMENT, PRINCIPALEMENT PHYSIQUE OU
GEOGRAPHIQUE.

NT ECOLOGIE ANIMALE
PHYTOECOLOGIE
RT ECOSYSTEME
ENVIRONNEMENT

ECOLOGIE ANIMALE / ANIMAL ECOLOGY / ECCLOGIA ANIMAL 16.01.01

BT ECOLOGIE
RT ANIMAL

ECONOMETRIE / ECONOMETRICS / ECONOMETRIA 03.01.02

SN TRADUIT L'APPLICATION DES MATHEMATIQUES A L'ANALYSE
ECONOMIQUE.

BT SCIENCE ECONOMIQUE
RT MATHEMATIQUES

ECONOMIE AGRICOLE / AGRICULTURAL ECONOMY / ECONOMIA AGRICOLA
07.01.01

ECONOMIE ALIMENTAIRE / FOOD ECONOMICS / ECONOMIA ALIMENTARIA
15.03.01

BT SCIENCE ECONOMIQUE

ECONOMIE COLLECTIVE / COLLECTIVE ECONOMY / ECONOMIA COLECTIVA
03.03.02

RT AGRIEXPLOITATION COLLECTIVE

COLLECTIVISME
SYSTEME ECONOMIQUE

ECONOMIE DE L'EDUCATION / ECONOMICS OF EDUCATION / ECONOMIA DE
LA EDUCACION 06.02

BT SCIENCE ECONOMIQUE
RT EDUCATION

ECONOMIE DE L'ENERGIE / ENERGY ECONOMICS / ECONOMIA ENERGETICA
08.11.01

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE AU
SECTEUR DE L'ENERGIE.
ET SCIENCE ECONOMIQUE

ECONOMIE DE L'ENTREPRISE / BUSINESS ECONOMICS / ECONOMIA DE LA
EMPRESA 12.01

BT SCIENCE ECONOMIQUE

ECONOMIE DES PECHEES / FISHERY ECONOMICS / ECONOMIA PESQUERA
07.10.01

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE AU
SECTEUR DES PECHEES.
BT AGROECONOMIE

ECONOMIE DES TRANSPORTS / TRANSPORT ECONOMICS / ECONOMIA DEL
TRANSPORTE 10.01

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE AU
SECTEUR DES TRANSPORTS.
ET SCIENCE ECONOMIQUE

ECONOMIE DOMESTIQUE / HOME ECONOMICS / ECONOMIA DOMESTICA
06.06

RT PUERICULTURE
BUDGET FAMILIAL
PREPARATION DES ALIMENTS

ECONOMIE FONCIERE / LAND ECONOMICS / ECONOMIA DE LA TIERRA
07.02

BT SCIENCE ECONOMIQUE
RT AGROECONOMIE

ECONOMIE FORESTIERE / FORESTRY ECONOMICS / ECONOMIA FORESTAL
07.08.01

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE AU

BT SECTEUR DES FORETS.
 AGROECONOMIE

ECONOMIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ECONCMICS / ECONOMIA
INDUSTRIAL 08.01.01
SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE AU
 SECTEUR INDUSTRIEL.
BT SCIENCE ECONOMIQUE

ECONOMIE MIXTE / MIXED ECONOMY / ECONCMIA MIXTA 03.03.02
RT SYSTEME ECONOMIQUE
 ENTREPRISE MIXTE

ECONOMIE PLANIFIEE / PLANNED ECONOMY / ECCNOMIA PLANIFICADA
03.03.02
RT PLANIFICATION ECONOMIQUE
 SYSTEME ECONOMIQUE

ECONCMISTE / ECONOMIST / ECONOMISTA 13.09.06
RT SCIENCE ECONOMIQUE

ECCSOC / ECOSOC / ECOSOC 01.03.02
FULL ORG. NAME:
 CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

ECOSYSTEME / ECOSYSTEM / ECOSISTEMA 16.01.02
RT ECOLOGIE

ECRIVAIN / WRITER / ESCRITOR 13.09.07
RT LITTERATURE

EDITORIAL / EDITORIAL / COMENTARIO EDITORIAL 19.02.06

EDUCATION / EDUCATION / EDUCACION 06.01
NT EDUCATION DES ADULTES
 ENSEIGNEMENT AGRICOLE
 INSTRUCTION CIVIQUE
 ENSEIGNEMENT MIXTE
 ENSEIGNEMENT COMMERCIAL
 ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE
 EDUCATION DES FEMMES
 ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
 ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE
ENSEIGNEMENT PRIVE
ENSEIGNEMENT PUBLIC
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE
ENSEIGNEMENT SPECIAL
ENSEIGNEMENT TECHNIQUE
EDUCATION SANITAIRE
EDUCATION NON-FORMELLE
FORMATION DES MEDECINS
RT ECONOMIE DE L'EDUCATION
UF ENSEIGNEMENT GENERAL

EDUCATION COMPAREE / COMPARATIVE EDUCATION / EDUCACION COMPARADA
06.02
BT ANALYSE COMPARATIVE

* EDUCATION DE BASE 06.01
USE ALPHABETISATION
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

EDUCATION DES ADULTES / ADULT EDUCATION / ENSEÑANZA DE ADULTOS
06.01
BT EDUCATION
NT EDUCATION PERMANENTE
ALPHABETISATION
RT ADULTE
COURS DU SOIR

EDUCATION DES FEMMES / EDUCATION OF WOMEN / EDUCACION DE LA MUJER
06.01
BT EDUCATION
RT FEMME

EDUCATION NON-FORMELLE / NONFORMAL EDUCATION / EDUCACION ~~INFORMAL~~ ^{NO-FORMA}
06.01
SN ACTIVITES OU PROGRAMMES ORGANISES EN DEHORS DU CADRE DU
SYSTEME EDUCATIF ETABLI, MAIS VISANT DES OBJECTIFS
EDUCATIFS PRECIS.
BT EDUCATION

EDUCATION OUVRIERE / WORKERS EDUCATION / EDUCACION OBRERA
06.01
SN EDUCATION DE TRAVAILLEURS SYNDIQUES, PROPRE A RENFORCER
LEUR COMPETENCE DANS LES NEGOCIATIONS AVEC LEURS
EMPLOYEURS. NE PAS CONFONDRE AVEC 'EDUCATION DES
ADULTES'.

RT RELATIONS INDUSTRIELLES
SYNDICAT

EDUCATION PERMANENTE / CONTINUING EDUCATION / EDUCACION
PERMANENTE 06.01
BT EDUCATION DES ADULTES

EDUCATION POLITIQUE / POLITICAL EDUCATION / EDUCACION POLITICA
06.06
RT PARTICIPATION POLITIQUE

EDUCATION SANITAIRE / HEALTH EDUCATION / EDUCACION SANITARIA
06.01
SN EDUCATION DES ENFANTS ET DU PUBLIC EN GENERAL EN
MATIERE D'HYGIENE ET DE SANTE.
BT EDUCATION

EFFECTIFS SCOLAIRES / ENROLMENT / INSCRIPCION 06.02

* EFFICACITE 12.07.03
USE PRODUCTIVITE

EGALITE DE CHANCES / EQUAL OPPORTUNITY / IGUALDAD DE
OPORTUNIDADES 04.02.03
NT CHANCES D'EDUCATION
POSSIBILITE D'EMPLOI

EGALITE DE REMUNERATION / EQUAL PAY / IGUALDAD DE REMUNERACION
04.02.03
RT FIXATION DU SALAIRE

EGLISE / CHURCH / IGLESIA 05.04.04
SN A UTILISER SEULEMENT POUR LES EGLISES CHRETIENNES.
NT EGLISE CATHOLIQUE
EGLISE ORTHODOXE
EGLISE PROTESTANTE

EGLISE CATHOLIQUE / CATHOLIC CHURCH / IGLESIA CATOLICA
05.04.04
BT EGLISE
RT CATHOLICISME

EGLISE ORTHODOXE / ORTHODOX CHURCH / IGLESIA ORTODOXA
05.04.04
BT EGLISE

EGLISE PROTESTANTE / PROTESTANT CHURCH / IGLESIA PROTESTANTE
05.04.04
BT EGLISE
RT PROTESTANTISME

EGYPTE / EGYPT / EGIPTO 01.04.02
BT AFRIQUE DU NORD
PAYS ARABES
UF REPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE
REPUBLIQUE ARABE UNIE

EL SALVADOR / EL SALVADOR / EL SALVADOR 01.04.03
BT AMERIQUE CENTRALE
UF SALVADOR

ELABORATION DE POLITIQUE / POLICY FORMULATION / FORMULACION DE
POLITICA 04.03.02
RT PRISE DE DECISION

ELABORATION DE PROJET / PROJECT DESIGN / PLANEACION DE PROYECTOS
01.01.06

ELECTION / ELECTION / ELECCION 04.04.02
RT SYSTEME ELECTORAL

ELECTRICIEN / ELECTRICIAN / ELECTRICISTA 13.09.05
RT OUVRIER DU BATIMENT
INDUSTRIE ELECTRIQUE

ELECTRICITE / ELECTRICITY / ELECTRICIDAD 08.11.02
RT INDUSTRIE ELECTRIQUE

ELECTRIFICATION / ELECTRIFICATION / ELECTRIFICACION 08.11.02

ELECTRONIQUE / ELECTRONICS / ELECTRONICA 08.15.01

ELECTROTECHNIQUE / ELECTRICAL ENGINEERING / ELECTROTECNIA

08.15.01

BT INGENIERIE
TECHNOLOGIE

ELEMENT RADIOACTIF / RADIOACTIVE ELEMENT / ELEMENTO RADIOACTIVO
08.11.04

ELEVE / PUPIL / ALUMNO 06.04
UF ECOLIER

ELEVE AYANT ABANDONNE / DROPOUT / DESERCION ESCOLAR 06.04
SN S'APPLIQUE A LA SITUATION DES ETUDIANTS OU STAGIAIRES
QUI, POUR RAISON D'INCAPACITE, MANQUE DE MOYENS
FINANCIERS, ETC., NE VONT PAS JUSQU'AU BOUT DE LA
PERIODE D'ETUDES EN COURS.
RT DEPERDITION D'EFFECTIFS SCOLAIRES

ELEVE SORTANT / SCHOOL LEAVER / EGRESADO DE EDUCACION SECUNDARIA
06.04

SN LIMITE ATTEINTE PAR CELUI QUI QUITTE L'ECOLE AU TERME
FIXE D'UNE PERIODE D'ETUDES. NE PAS CONFONDRE AVEC
/ELEVE AYANT ABANDONNE/.

ELEVAGE 07.09.02

USE PATURAGE ZOOTECHNIE PRODUCTION ANIMALE
ELIMINATION DES DECHETS / WASTE DISPOSAL / ELIMINACION DE BASURAS
16.03.05

RT DECHETS

ELITE / ELITE / ELITE 05.03.05

EMAIL / ENAMEL / ESMALTE 08.10.03

EMBALLAGE / PACKAGING / EMBALAJE 10.06

NT CAPSULE
RT EMBALLEUR

EMBALLEUR / PACKER / EMBALADOR 13.09.05

RT EMBALLAGE

EMBARGO / EMBARGO / EMBARGO 09.05.07

BT BARRIERE COMMERCIALE

EMIGRANT / EMIGRANT / EMIGRANTE 14.05
BT MIGRANT

EMIGRATION / EMIGRATION / EMIGRACION 14.05
ET MIGRATION

EMIRATS ARABES UNIS / UNITED ARAB EMIRATES / EMIRATOS ARABES
UNIDOS 01.04.06
ET ETATS DU GOLFE PERSIQUE
UF ETATS SOUS REGIME DE TRAITE

EMMAGASINAGE / STORAGE / ALMACENAMIENTO 09.03.03
NT EMMAGASINAGE FRIGORIFIQUE
RT SILO

* EMMAGASINAGE DES ALIMENTS 08.06.02
SN EMPLOYER /EMMAGASINAGE/ DES /ALIMENT/S; /EMMAGASINAGE/
DU /RIZ/; /EMMAGASINAGE/ DES /PRCDUIT LAITIER/S; ETC.

EMMAGASINAGE FRIGORIFIQUE / COLD STORAGE / CCNSERVACION EN
FRIGORIFICO 08.06.02
BT EMMAGASINAGE
RT ALIMENT CONGELE
TEMPERATURE

EMPLACEMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL ESTATE / SOLARES INDUSTRIALES
08.02.03
SN ZONE INDUSTRIELLE MUNIE D'INFRASTRUCTURE (ROUTES, EAU,
ENERGIE, ETC.).

EMPLOI / EMPLOYMENT / EMPLEO 13.01.03
NT EMPLOI CYCLIQUE
PLEIN EMPLOI

EMPLOI CYCLIQUE / CYCLICAL EMPLOYMENT / EMPLEO CICLICO
13.01.03
SN EMPLOI PERIODIQUE, QUI INTERVIENT A LA SAISON, CELLE DE
LA CUEILLETTE DES FRUITS PAR EXEMPLE, OU SELON LES
VARIATIONS REGULIERES DE L'EMPLOI DANS LE CYCLE
ECONOMIQUE.
ET EMPLOI

EMPLOYE D'HOTEL / HOTEL WORKER / TRABAJADOR DE HOTELERIA

13.09.04
RT INDUSTRIE HOTELIERE

EMPLOYE DE BUREAU / OFFICE WORKER / EMPLEADO DE OFICINA
13.09.04
NT DACTYLOGRAPHE

EMPLOYE DE CHEMIN DE FER / RAILWAY WORKER / OBRERO DE
FERROCARRILES 13.09.04
BT EMPLOYE DES TRANSPORTS
RT TRANSPORT FERROVIAIRE

EMPLOYE DES POSTES / POSTAL WORKER / EMPLEADO DE CORREOS
13.09.04
RT SERVICE POSTAL

EMPLOYE DES SERVICES PUBLICS / PUBLIC SERVANT / FUNCIONARIO
PUBLICO 04.03.06
SN EMPLOYE DE SERVICES CONTROLES PAR L'ADMINISTRATION
CENTRALE OU LOCALE: SERVICES DE L'ELECTRICITE, DU GAZ,
DE L'EAU, ETC.

EMPLOYE DES TRANSPORTS / TRANSPORT WORKER / OBRERO DEL TRANSPORTE
13.09.04
NT CONDUCTEUR
PILOTE
EMPLOYE DE CHEMIN DE FER
MARIN
RT TRANSPORT

EMPLOYEUR / EMPLOYER / EMPLEADOR 12.03

EMPRUNT / LOAN / PRESTAMO 11.02.02
NT EMPRUNT INTERNATIONAL
EMPRUNT PUBLIC

EMPRUNT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL LOAN / PRESTAMO
INTERNACIONAL 11.03.01
BT EMPRUNT

EMPRUNT PUBLIC / PUBLIC LOAN / EMPRESTITO PUBLICO 11.01.01
BT EMPRUNT
RT BONS DU TRESOR

ENCYCLOPEDIE / ENCYCLOPEDIA / ENCICLOFEDIA 19.03
ET INSTRUMENT DE REFERENCE

* ENDETTEMENT 11.02.02
USE DETTE

ENERGIE / ENERGY / ENERGIA 08.11.01
NT ENERGIE ELECTRIQUE
ENERGIE A VAPEUR
ENERGIE THERMIQUE
ENERGIE EOLIENNE
ENERGIE NUCLEAIRE
RT PHYSIQUE
RESSOURCES ENERGETIQUES

ENERGIE A VAPEUR / STEAM POWER / ENERGIA DE VAPOR 08.11.01
ET ENERGIE

* ENERGIE ATOMIQUE 08.11.03
USE ENERGIE NUCLEAIRE

ENERGIE ELECTRIQUE / ELECTRIC POWER / ENERGIA ELECTRICA
08.11.02
BT ENERGIE
NT ENERGIE HYDROELECTRIQUE

ENERGIE EOLIENNE / WIND POWER / ENERGIA EOLICA 08.11.01
BT ENERGIE

ENERGIE HYDROELECTRIQUE / HYDROELECTRIC POWER / ENERGIA
HIDROELECTRICA 08.11.02
BT ENERGIE ELECTRIQUE

ENERGIE NUCLEAIRE / NUCLEAR POWER / ENERGIA NUCLEAR 08.11.03
BT ENERGIE
UF ENERGIE ATOMIQUE

ENERGIE SOLAIRE / SOLAR ENERGY / ENERGIA SOLAR 08.11.01
BT ENERGIE THERMIQUE
RT RADIATION SOLAIRE

ENERGIE THERMIQUE / THERMAL ENERGY / ENERGIA TERMICA 08.11.01
 BT ENERGIE
 NT ENERGIE SOLAIRE

ENFANCE / CHILDHOOD / INFANCIA 14.02
 BT GROUPE D'AGE

ENFANT / CHILD / NINO 14.02
 NT ENFANT HANDICAPE
 RT AIDE A L'ENFANCE
 ORPHELINAT
 PEDIATRIE

ENFANT HANDICAPE / HANDICAPPED CHILD / NINO IMPEDIDO 06.04
 BT ENFANT
 HANDICAPE

ENGRAIS / FERTILIZER / ABONO 08.12.05
 RT FERTILISATION

* ENLEVEMENT DES ORDURES 16.03.05
 USE SERVICE DE REPURGATION

ENNUI / BOREDOM / ABURRIMIENTO 13.03.04
 RT RELATIONS HUMAINES

ENQUETE / SURVEY / ENCUESTA 18.04
 SN COLLECTE DE DONNEES SUR UN SUJET DETERMINE, AU MOYEN
 NOTAMMENT D'INTERVIEWS, QUESTIONNAIRES, ETC.
 NT ENQUETE AERIENNE
 ENQUETE CADASTRALE
 ENQUETE ECONOMIQUE
 ENQUETE PAR CORRESPONDANCE
 ENQUETE SOCIALE
 ENQUETE PEDOLOGIQUE

ENQUETE AERIENNE / AERIAL SURVEY / LEVANTAMIENTO AEREO 18.04
 BT ENQUETE

ENQUETE CADASTRALE / CADASTRAL SURVEY / CATASTRO 18.04
 BT ENQUETE

ENQUETE DE PREINVESTISSEMENT / PREINVESTMENT SURVEY / ESTUDIO DE
PREINVERSION 11.02.06
BT ENQUETE ECONOMIQUE

ENQUETE ECONOMIQUE / ECONOMIC SURVEY / ESTUDIO ECONOMICO
03.01.02
BT ENQUETE
NT ENQUETE DE PREINVESTISSEMENT

ENQUETE PAR CORRESPONDANCE / MAIL SURVEY / ENCUESTA POR CORREO
18.04
BT ENQUETE

ENQUETE PEDOLOGIQUE / SOIL SURVEY / ESTUDIO EDAFOLOGICO
17.04.04
BT ENQUETE

ENQUETE SOCIALE / SOCIAL SURVEY / ENCUESTA SOCIOLOGICA
05.01.02
BT ENQUETE
RT PROBLEME SOCIAL
SOCIOLOGIE

ENRICHISSEMENT DES ALIMENTS / FOOD ENRICHMENT / ENRIQUECIMIENTO
DE ALIMENTOS 08.06.02

ENROBAGE / COATING / REVESTIMIENTO 08.12.03
NT PLACAGE
PEINTURES ET VERNIS

ENSEIGNANT / TEACHER / MAESTRO 13.09.07
RT RECRUTEMENT D'ENSEIGNANTS
PENURIE D'ENSEIGNANTS
STATUT DE L'ENSEIGNANT
FORMATION DES ENSEIGNANTS
ENSEIGNEMENT
UF PROFESSEUR

ENSEIGNEMENT / TEACHING / ENSEÑANZA 06.01
RT ENSEIGNANT

ENSEIGNEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL EDUCATION / ENSEÑANZA
AGRICOLA 06.06

BT EDUCATION
RT INSTITUT AGRICOLE
AGRICULTURE

ENSEIGNEMENT ASSISTE PAR ORDINATEUR / COMPUTER ASSISTED
INSTRUCTION / ENSEÑANZA MEDIANTE COMPUTADORA 06.05
RT ORDINATEUR
ENSEIGNEMENT PROGRAMME

ENSEIGNEMENT COMMERCIAL / COMMERCIAL EDUCATION / ENSEÑANZA
COMERCIAL 06.06
SN DESIGNE LES ETUDES EN MATIERE DE COMMERCE.
BT EDUCATION
RT COMMERCE
ECOLE COMMERCIALE

ENSEIGNEMENT DES LANGUES / LANGUAGE TEACHING / ENSEÑANZA DE
IDIOMAS 06.06
RT LABORATOIRE DE LANGUES
LINGUISTIQUE

ENSEIGNEMENT DES MESURES SECURITE / SAFETY EDUCATION / ENSEÑANZA
SOBRE SEGURIDAD 06.06
RT SECURITE

* ENSEIGNEMENT ELEMENTAIRE 06.01
USE ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

ENSEIGNEMENT EN EQUIPE / TEAM TEACHING / ENSEÑANZA EN EQUIPO
06.05
BT METHODE PEDAGOGIQUE

* ENSEIGNEMENT GENERAL 06.01
USE EDUCATION

ENSEIGNEMENT MIXTE / COEDUCATION / COEDUCACION 06.01
BT EDUCATION

ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE / COMPULSORY EDUCATION / ENSEÑANZA
OBLIGATORIA 06.01
BT EDUCATION

ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE / PRESCHOOL EDUCATION / EDUCACION
PREESCOLAR 06.01
ET EDUCATION
RT ECOLE MATERNELLE

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE / PRIMARY EDUCATION / ENSEÑANZA PRIMARIA
06.01
SN ENSEIGNEMENT DISPENSE AUX ENFANTS DEPUIS LEUR ENTREE A
L'ECOLE JUSQU'AU MOMENT OU ILS LA QUITTENT POUR LA VIE
PROFESSIONNELLE OU L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.
ET EDUCATION
RT ECOLE PRIMAIRE
UF ENSEIGNEMENT ELEMENTAIRE
EDUCATION DE BASE

ENSEIGNEMENT PRIVE / PRIVATE EDUCATION / ENSEÑANZA PRIVADA
06.01
ET EDUCATION

ENSEIGNEMENT PROGRAMME / PROGRAMMED INSTRUCTION / ENSEÑANZA
PROGRAMADA 06.05
SN ENSEIGNEMENT UTILISANT DU MATERIEL PROGRAMME, SOUS
FORME SOIT DE MANUELS, SOIT DE TEXTES POUR MACHINES A
ENSEIGNER.
BT METHODE PEDAGOGIQUE
RT ENSEIGNEMENT ASSISTE PAR ORDINATEUR
TEXTE PROGRAMME

ENSEIGNEMENT PUBLIC / PUBLIC EDUCATION / ENSEÑANZA PUBLICA
06.01
BT EDUCATION

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE / SECONDARY EDUCATION / ENSEÑANZA
SECUNDARIA 06.01
SN ENSEIGNEMENT CONSECUTIF A L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET
SANCTIONNE PAR DES EXAMENS TELS QUE L'ABITUR
(ALLEMAGNE) OU LE BACCALAUREAT (FRANCE) OUVRANT A
L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR.
ET EDUCATION
RT ECOLE SECONDAIRE

ENSEIGNEMENT SPECIAL / SPECIAL EDUCATION / ENSEÑANZA ESPECIAL
06.01
SN ENSEIGNEMENT DONNE AUX HANDICAPES PHYSIQUES OU MENTAUX.
ET EDUCATION

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR / HIGHER EDUCATION / ENSEÑANZA SUPERIOR

06.01

SN ENSEIGNEMENT DISPENSE A L'UNIVERSITE OU DANS UN
ETABLISSEMENT DE MEME NIVEAU.

ET EDUCATION

RT UNIVERSITE
DIPLOME D'UNIVERSITE

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE / TECHNICAL EDUCATION / ENSEÑANZA TECNICA

06.01

ET EDUCATION

RT ECOLE TECHNIQUE
TECHNIQUE
INSTITUT DE TECHNOLOGIE

ENTOMOLOGIE / ENTOMOLOGY / ENTOMOLOGIA 07.06

RT INSECTE

ENTREPOT / WAREHOUSE / ALMACEN 09.03.03

RT SILO

ENTREPRENEUR / ENTREPRENEUR / EMPRESARIO 12.03

ENTREPRISE / ENTERPRISE / EMPRESA 12.01

NT ENTREPRISE AGRICOLE
ENTREPRISE COMMERCIALE
ENTREPRISE INDUSTRIELLE
ENTREPRISE MIXTE
ENTREPRISE PRIVEE
ENTREPRISE PUBLIQUE

ENTREPRISE AGRICOLE / AGRICULTURAL ENTERPRISE / EMPRESA AGRICOLA

07.03.01

BT ENTREPRISE

RT CULTIVATEUR
TRAVAILLEUR AGRICOLE

ENTREPRISE COMMERCIALE / COMMERCIAL ENTERPRISE / EMPRESA

COMERCIAL 09.04.03

SN ORGANISME A BUT LUCRATIF EFFECTUANT DES TRANSACTIONS DE
GROS, DE DETAIL, OU DES SERVICES.

BT ENTREPRISE

UF AFFAIRES

ENTREPRISE ETRANGERE / FOREIGN ENTERPRISE / EMPRESA EXTRANJERA
03.03.05
SN ENTREPRISE DONT LES PROPRIETAIRES N'APPARTIENNENT PAS
AU PAYS D'ETABLISSEMENT.

ENTREPRISE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ENTERPRISE / EMPRESAS
INDUSTRIALES 08.02.01
BT ENTREPRISE

* ENTREPRISE INTERNATIONALE 03.03.05
USE ENTREPRISE MULTINATIONALE

ENTREPRISE MIXTE / MIXED ENTERPRISE / EMPRESA MIXTA 03.03.05
BT ENTREPRISE
RT ECONOMIE MIXTE

ENTREPRISE MULTINATIONALE / MULTINATIONAL ENTERPRISE / EMPRESA
MULTINACIONAL 03.03.05
SN ENTREPRISE EXERCANT SON ACTIVITE DANS PLUSIEURS PAYS;
PAR EXEMPLE, IBM, SHELL.
UF ENTREPRISE INTERNATIONALE

* ENTREPRISE NATIONALISEE 03.03.05
USE ENTREPRISE PUBLIQUE

ENTREPRISE PILOTE / PILOT ENTERPRISE / EMPRESA EXPERIMENTAL
12.01

ENTREPRISE PRIVEE / PRIVATE ENTERPRISE / EMPRESA PRIVADA
03.03.05
BT ENTREPRISE

ENTREPRISE PUBLIQUE / PUBLIC ENTERPRISE / EMPRESA PUBLICA
03.03.05
BT ENTREPRISE
NT INDUSTRIE NATIONALISEE
UF ENTREPRISE NATIONALISEE

ENTRETIEN ET REPARATION / MAINTENANCE AND REPAIR / MANTENIMIENTO
Y REPARACION 12.06.01
RT SERVICE AUTOMOBILE
ATELIER DE REPARATION

ENVIRONNEMENT / ENVIRONMENT / MEDIO AMBIENTE 16.01.02
 SN EMPLOYER UNIQUEMENT POUR DES OUVRAGES TRES GENERAUX.
 UTILISER DE PREFERENCE DES DESCRIPTEURS PLUS
 SPECIFIQUES: /ECOSYSTEME/, /ECOLOGIE/, /POLLUTION/,
 /LUTTE ANTI POLLUTION/, /CLIMAT/, /CONDITIONS DE VIE/,
 /QUALITE DE L'EAU/, ETC. VOIR 16.01 A 16.04.
 RT ECOLOGIE

ENZYME / ENZYME / ENZIMA 15.01.03

EPARGNE / SAVING / AHORRO 11.02.05

EPICES / SPICES / ESPECIAS 07.07.09
 NT POIVRE

* EPIDEMIE 15.04.04
 USE MALADIE EPIDEMIQUE

EPIDEMIOLOGIE / EPIDEMIOLOGY / EPIDEMICLOGIA 15.04.06

EQUATEUR / ECUADOR / ECUADOR 01.04.03
 BT AMERIQUE LATINE
 AMERIQUE DU SUD

EQUIDES / EQUIDAE / EQUIDO 07.09.01
 NT ANE
 CHEVAL

EQUILIBRE ECONOMIQUE / ECONOMIC EQUILIBRIUM / EQUILIBRIO
 ECCNOMICO 03.02.04

EQUIPEMENT / EQUIPMENT / EQUIPO 12.06.01
 NT EQUIPEMENT AGRICOLE
 EQUIPEMENT ELECTRIQUE
 EQUIPEMENT ELECTRONIQUE
 EQUIPEMENT HYDRAULIQUE
 EQUIPEMENT INDUSTRIEL
 EQUIPEMENT DE RECHERCHE
 MATERIEL D'OCCASION
 MATERIEL DE TRANSPORT
 OUTILLAGE DE PLOMBERIE
 RT MACHINES
 INSTRUMENT DE PRECISION

OUTIL

EQUIPEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL EQUIPMENT / EQUIPO AGRICOLA
07.04

BT EQUIPEMENT
NT EQUIPEMENT DE PECHE
EQUIPEMENT FORESTIER

* EQUIPEMENT DE LABORATOIRE 18.02
USE EQUIPEMENT DE RECHERCHE

EQUIPEMENT DE PECHE / FISHING EQUIPMENT / EQUIPO DE PESCA
07.10.03

BT EQUIPEMENT AGRICOLE

EQUIPEMENT DE RECHERCHE / RESEARCH EQUIPMENT / EQUIPO DE
INVESTIGACION 18.02

BT EQUIPEMENT
UF EQUIPEMENT DE LABORATOIRE

EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT / EQUIPO ELECTRICO
08.15.02

BT EQUIPEMENT

EQUIPEMENT ELECTRONIQUE / ELECTRONIC EQUIPMENT / EQUIPO
ELECTRONICO 08.15.02

BT EQUIPEMENT

EQUIPEMENT FORESTIER / FORESTRY EQUIPMENT / HERRAMENTAL FORESTAL
07.08.05

BT EQUIPEMENT AGRICOLE

EQUIPEMENT HYDRAULIQUE / HYDRAULIC EQUIPMENT / EQUIPO HIDRAULICO
17.05.04

BT EQUIPEMENT

EQUIPEMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL EQUIPMENT / EQUIPO INDUSTRIAL
08.03

BT EQUIPEMENT

ERGONOMIE / ERGONOMICS / ERGONOMIA 13.03.01

SN DESIGNE L'ACTION EXERCEE SUR LE MILIEU DE TRAVAIL POUR

CORRESPONDRE AUX BESOINS DES TRAVAILLEURS.

ERCSION / EROSION / EROSION 16.03.02
 NT EROSION DU SOL
 RT LUTTE ANTI EROSION

EROSION DU SOL / SOIL EROSION / EROSION DEL SUELO 16.03.02
 BT EROSION
 RT SOL

ESCLAVAGE / SLAVERY / ESCLAVITUD 05.03.05

ESCOMPTE / DISCOUNT / DESCUENTO 11.02.07

ESPACE COSMIQUE / OUTER SPACE / ESPACIO EXTRATERRESTRE
17.01.01
 RT INDUSTRIE AEROSPATIALE

ESPAGNE / SPAIN / ESPANA 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE
 RT ILES CANARIES
 SAHARA ESPAGNOL

ESPAGNOL / SPANISH / ESPANOL 14.03.02

ESPECE ANIMALE / ANIMAL SPECIES / ESPECIE ANIMAL 07.09.01
 NT ESPECE DE POISSON

ESPECE D'ARBRE / TREE SPECIES / ESPECIE ARBOREA 07.08.07
 BT ESPECE VEGETALE
 NT CONIFERE
 ARBRE FRUITIER

ESPECE DE POISSON / FISH SPECIES / ESPECIES DE PECES 07.10.04
 BT ESPECE ANIMALE

ESPECE VEGETALE / PLANT SPECIES / ESPECIE VEGETAL 07.07.01
 NT ESPECE D'ARBRE

ESQUIMAU / ESKIMO / ESQUIMAL 14.03.03

ESSENCE / PETROL / GASOLINA 08.11.06
BT CARBURANT

EST / EAST / ESTE 17.03.03
SN AU SENS GEOGRAPHIQUE ET NON POLITIQUE.

ESTHETIQUE / AESTHETICS / ESTETICA 05.05.01
BT PHILOSOPHIE

* ESTHETIQUE INDUSTRIELLE 08.04
USE CONCEPTION TECHNIQUE

ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL INSTITUTION /
ESTABLECIMIENTO DE ENSEÑANZA 06.03
NT ECOLE
INSTITUT DE TECHNOLOGIE
CENTRE DE FORMATION
UNIVERSITE

ETABLISSEMENT DE DEVIS / ESTIMATING / ESTIMACION DE COSTO Y
TIEMPO 18.10
SN DESCRIPTION DETAILLEE DES TRAVAUX A EXECUTER AVEC
ESTIMATION DU TEMPS ET DES PRIX. EMPLOYER /PREVISION/
OU /PERSPECTIVE/ POUR LES ESTIMATIONS D'ORDRE PLUS
GENERAL.

ETABLISSEMENT DU BUDGET / BUDGETING / CONFECCION DEL PRESUPUESTO
12.09

ETAIN / TIN / ESTANO 08.14.02

ETALAGE / DISPLAY / EXHIBICION 09.03.05

ETALON OR / GOLD STANDARD / PATRON ORC 11.03.01

ETAT / STATE / ESTADO 04.03.01
RT AIDE DE L'ETAT
PARTICIPATION DE L'ETAT
UF PAYS

ETAT MEMBRE / MEMBER STATE / ESTADO MIEMBRO 01.03.01
RT APPARTENANCE

ETATS ASSOCIES DES ANTILLES / WEST INDIES ASSOCIATED STATES /
ESTADOS ASOC. INDIAS OCCIDENTALES 01.04.03

BT CARAIBES
NT ANTIGUA
DOMINIQUE
GRENADE
ST CHRISTOPHE ET NIEVES ET ANGUILLA
SAINTE LUCIE
SAINT VINCENT
RT ROYAUME-UNI

ETATS DU GOLFE PERSIQUE / PERSIAN GULF STATES / ESTADOS DEL
GOLFO PERSICO 01.04.06

ET PAYS ARABES
MOYEN ORIENT
NT BAHREIN
KOWEIT
QATAR
EMIRATS ARABES UNIS

* ETATS SOUS REGIME DE TRAITE 01.04.06
USE EMIRATS ARABES UNIS

ETATS UNIS / USA / EEUU 01.04.03

BT AMERIQUE DU NORD
NT HAWAI
RT PORTO RICO
ILES VIERGES AMERICAINES
ILES DU PACIFIQUE EU
UF ETATS UNIS D'AMERIQUE

* ETATS UNIS D'AMERIQUE 01.04.03
USE ETATS UNIS

ETHIOPIE / ETHIOPIA / ETIOPIA 01.04.02
BT AFRIQUE ORIENTALE

ETHICPIEN / ETHIOPIAN / ETIOPE 14.03.02

ETHIQUE / ETHICS / ETICA 05.04.01
RT REGULATION SOCIALE

ETHNOGRAPHIE / ETHNOGRAPHY / ETNOGRAFIA 05.01.01
BT ETHNOLOGIE

ETHNOLOGIE / SOCIAL AND CULTURAL ANTHROPCLOGY / ETNOLOGIA
05.01.01

BT SCIENCES SOCIALES
NT ETHNOGRAPHIE
RT ANTHROPOLOGUE
UF ANTHROPOLOGIE SOCIALE ET CULTURELLE

ETIQUETAGE DES ALIMENTS / FOOD LABELLING / ETIQUETAJE DE LOS
ALIMENTOS 15.03.01

ETIRAGE DU METAL / METAL DRAWING / ESTIRADO DE METALES
08.14.03

ETRANGER / FOREIGNER / EXTRANJERO 14.05
SN RESSORTISSANT D'UN AUTRE PAYS OU D'UNE AUTRE REGION DU
MONDE.

ETUDE DE CAS / CASE STUDY / ESTUDIO DE CASOS 18.04

ETUDE DE MARCHE / MARKET STUDY / ESTUDIO DE MERCADO 09.03.01
RT MARCHE

ETUDE DE VIABILITE / FEASIBILITY STUDY / ESTUDIO DE VIABILIDAD
01.01.06

* ETUDE DES TEMPS 13.03.01
USE ETUDE DU TRAVAIL

ETUDE DU TRAVAIL / WORK STUDY / ESTUDIO DEL TRABAJO 13.03.01
SN EXAMEN DETAILLE DE LA FACON DONT UN TRAVAIL PARTICULIER
EST EFFECTUE EN VUE DE RATIONALISER LA PERFORMANCE ET
D'ACCROITRE AINSI LA PRODUCTIVITE.
UF ETUDE DES TEMPS

ETUDE GENERALE / GENERAL STUDY / ESTUDIO GENERAL 18.04
SN S'APPLIQUE SEULEMENT A LA DESCRIPTION DES DIVERS
ASPECTS D'UN PAYS: DEMOGRAPHIQUE, GEOGRAPHIQUE,

POLITIQUE, ETC.

ETUDE PILOTE / PILOT STUDY / ESTUDIO EXPERIMENTAL 18.05

ETUDE SUR LE TERRAIN / FIELD STUDY / ESTUDIO SOBRE EL TERRENO
18.04

ETUDES A L'ETRANGER / STUDY ABROAD / ESTUDIOS EN EL EXTRANJERO
06.02

ETUDIANT / STUDENT / ESTUDIANTE 06.04
NT ETUDIANT DIPLOME

ETUDIANT DIPLOME / GRADUATE STUDENT / GRADUADO 06.04
BT ETUDIANT
RT DIPLOME

EUCALYPTUS / EUCALYPTUS / EUCALIPTUS 07.08.07

EUROPE / EUROPE / EUROPA 01.04.05
NT EUROPE ORIENTALE
EUROPE OCCIDENTALE

EUROPE OCCIDENTALE / WESTERN EUROPE / EUROPA OCCIDENTAL
01.04.05
BT EUROPE
NT ANDORRE
AUTRICHE
ACORES
BELGIQUE
ILES CANARIES
CHYPRE
FRANCE
ALLEMAGNE RF
GIBRALTAR
GRECE
IRLANDE
ITALIE
LIECHTENSTEIN
LUXEMBOURG
MADERE
MALTE
MCNACO
PAYS-BAS

PORTUGAL
SAINT-MARIN
SCANDINAVIE
ESPAGNE
SUISSE
TURQUIE
VATICAN
ROYAUME-UNI

EUROPE ORIENTALE / EASTERN EUROPE / EUROPA ORIENTAL 01.04.05

BT EUROPE
NT ALBANIE
BULGARIE
RSS BIELORUSSIE
TCHECOSLOVAQUIE
ALLEMAGNE RD
HONGRIE
POLOGNE
ROUMANIE
RSS D'UKRAINE
URSS
YUGOSLAVIE

EUROPEEN / EUROPEAN / EUROPEO 14.03.02

EUTHANASIE / EUTHANASIA / EUTANASIA 15.04.04

EVALUATION / EVALUATION / EVALUACION 18.09

NT EVALUATION DE L'AIDE
EVALUATION ECONOMIQUE
EVALUATION DE PROJET

EVALUATION DE L'AIDE / AID EVALUATION / EVALUACION DE LA AYUDA

01.01.04

BT EVALUATION
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
EVALUATION DE PROJET

EVALUATION DE PROJET / PROJECT EVALUATION / EVALUACION DE

PROYECTOS 01.01.06

BT EVALUATION
RT EVALUATION DE L'AIDE

EVALUATION DES EMPLOIS / JOB EVALUATION / EVALUACION DEL CARGO

13.02

SN DETERMINATION LOGIQUE DE LA VALEUR RELATIVE DES EMPLOIS
INDIVIDUELS DANS UNE ORGANISATION, A TOUTES FINS DE
FIXATION DE SALAIRE OU D'AVANCEMENT.
RT GESTION DU PERSONNEL

EVALUATION ECONOMIQUE / ECONOMIC EVALUATION / EVALUACION
ECONOMICA 03.01.02
BT EVALUATION
RT ANALYSE INPUT OUTPUT

EVAPORATION / EVAPORATION / EVAPORACION 08.12.03

EXAMEN / EXAMINATION / EXAMEN 06.05
RT CONDITIONS D'ADMISSION
TEST

EXAMEN MEDICAL / MEDICAL EXAMINATION / EXAMEN MEDICO 15.04.05

EXCEDENT / SURPLUS / EXCEDENTE 12.08.01
NT EXCEDENT AGRICOLE

EXCEDENT AGRICOLE / AGRICULTURAL SURPLUS / EXCEDENTE AGRICOLA
07.01.03
BT EXCEDENT

EXODE DES CERVEAUX / BRAIN DRAIN / EXODO INTELECTUAL 14.05
SN DESIGNE LA PERTE SUBIE, PAR EXEMPLE, PAR CERTAINS PAYS
EUROPEENS EN RAISON DU DEPART AUX ETATS-UNIS D'UN
PERSONNEL SCIENTIFIQUE HAUTEMENT QUALIFIE.

* EXODE RURAL 14.05
USE MIGRATION RURALE

EXCNERATION FISCALE / TAX EXEMPTION / EXENCION TRIBUTARIA
11.01.02

EXPEDITION / FREIGHT FORWARDING / ENVIC 10.06

EXPERIENCE / EXPERIMENT / EXPERIMENTO 18.05
BT METHODE DE RECHERCHE

* EXPERIMENTAL 18.05
SN INTERDIT.

EXPERT / EXPERT / EXPERTO 01.01.07
SN DESIGNE SEULEMENT LES EXPERTS DE LA COOPERATION.
BT PERSONNEL AFFECTE AU DEVELOPPEMENT
RT RAPPORT D'EXPERT

EXPLOITABILITE / EXPLOITABILITY / EXPLOTABILIDAD 16.02.02
RT RESSOURCES NATURELLES

EXPLOITATION AGRICOLE EXTENSIVE / EXTENSIVE FARMING / CULTIVO
EXTENSIVO 07.05.03
BT SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICOLE

EXPLOITATION DE CARRIERES / QUARRYING / EXPLOTACION DE CANTERAS
08.10.01

EXPLOITATION DES PECHERIES / FISHERY EXPLOITATION / EXPLOTACION
FESQUERA 07.10.02

EXPLOSIF / EXPLOSIVE / EXPLOSIVO 08.12.08

EXPLOSION / EXPLOSION / EXPLOSION 16.03.02

EXPORTATION / EXPORT / EXPORTACION 09.05.05

EXPORTATION DE CAPITAL / EXPORT OF CAPITAL / EXPORTACION DE
CAPITAL 11.03.03

SN TRANSFERT DE GAINS OU D'INVESTISSEMENTS HORS DU PAYS OU
ILS CNT ETE ACQUIS OU REALISES.
RT CAPITAL
COURANT DE CAPITAUX

EXPOSE / STATEMENT / DECLARACION 19.02.05
UF DISCOURS

EXPOSITION / EXHIBITION / EXPOSICION 09.03.05

EXPROPRIATION / EXPROPRIATION / EXPROPIACION 03.03.05

EXTREME ORIENT / FAR EAST / LEJANO ORIENTE 01.04.04
 ET ASIE
 NT CHINE
 HONG KONG
 JAPON
 COREE RPD
 COREE R
 MACAO
 MONOGOLIA PR
 TAIWAN

FABRICATION INDUSTRIELLE / MANUFACTURING / SECTOR MANUFACTURERO
 08.01.01
 SN S'APPLIQUE A L'ENSEMBLE DE LA FABRICATION DANS LE
 SECTEUR INDUSTRIEL, DE MEME QU'AU TRAITEMENT DES
 PRODUITS (DANS L'INDUSTRIE CHIMIQUE OU L'INDUSTRIE
 METALLURGIQUE, PAR EXEMPLE) .

FAC SIMILE / FACSIMILE / FACSIMIL 19.02.04

FACTEUR CULTUREL / CULTURAL FACTOR / FACTOR CULTURAL 05.02

FACTEUR DE PRODUCTION / PRODUCTION FACTOR / FACTOR DE LA
 PRODUCCION 12.07.01
 SN SOL, MAIN-D'OEUVRE, CAPITAL.

FACTEUR ETHNIQUE / ETHNIC FACTOR / FACTOR ETNICO 14.03.01

FACTEUR TEMPS / TIME FACTOR / FACTOR TIEMPO 18.10

FAIBLE REVENU / LOW INCOME / BAJOS INGRESOS 03.02.05

FAILLITE / BANKRUPTCY / QUIEBRA 12.09

* FAIM 15.03.02
 USE MALNUTRITION
 FAMINE

FAMILLE / FAMILY / FAMILIA 05.03.08
 ET PARENTE

RT ALLOCATIONS FAMILIALES
 BUDGET FAMILIAL
 PLANIFICATION DE LA FAMILLE
 ALLOCATION DE MATERNITE
 DIMENSION DE LA FAMILLE

FAMINE / STARVATION / CONSUNCION 15.03.02
 RT PROBLEME SOCIAL
 UF FAIM

FARINE / FLOUR / HARINA 08.06.04
 RT TRAITEMENT DU GRAIN
 MEUNERIE

FASCICULE / FASCICULE / FASCICULO 19.02.03

FATIGUE / FATIGUE / FATIGA 13.03.04

FAUNE / FAUNA / FAUNA 07.09.01

FAUNE AQUATIQUE A COQUILLE / SHELLFISH / MARISCO 07.10.04
 UF CRUSTACES ET MOLLUSQUES

FECONDATION / FERTILIZATION / FECUNDACION 15.02.02
 RT FECONDITE

FECONDIIE / FERTILITY / FECUNDIDAD 14.01
 RT AVORTEMENT
 FECONDATION
 REPRODUCTION
 UF TAUX DE NATALITE

FEMELLE / FEMALE / HEMBRA 15.02.05

FEMME / WOMAN / MUJER 15.02.05
 NT FEMME MARIEE
 TRAVAILLEUR FEMME
 RT EDUCATION DES FEMMES
 GYNECOLOGIE
 DROITS DE LA FEMME

FEMME MARIEE / MARRIED WOMAN / MUJER CASADA 05.03.08
 BT FEMME

FEODALITE / FEUDALISM / FEUDALISMO 03.03.01

FER / IRON / HIERRO 08.14.02

FER BLANC / TIN PLATE / HOJALATA 08.14.04

FERME / FARM / EXPLOTACION AGRICOLA 07.03.01
 NT FERME DE DEMONSTRATION
 FERME EXPERIMENTALE

FERME DE DEMONSTRATION / DEMONSTRATION FARM / GRANJA DE
 DEMOSTRACION 07.03.01
 BT FERME
 RT FORMATION AGRICOLE
 PRATIQUE CULTURALE

FERME EXPERIMENTALE / EXPERIMENTAL FARM / GRANJA EXPERIMENTAL
 07.03.01
 BT FERME
 RT FORMATION AGRICOLE
 PRATIQUE CULTURALE

FERMENTATION / FERMENTATION / FERMENTACION 15.01.03

FERMIER / TENANT FARMER / ARRENDATARIO 07.02
 SN DESIGNE CELUI QUI RECOIT DE SON PROPRIETAIRE UNE TERRE
 EN CULTURE CONTRE UNE CERTAINE REDEVANCE (LOYER).
 UF METAYER

FERTILISATION / FERTILIZING / FERTILIZACION 07.05.02
 RT ENGRAIS

FERTILITE DU SOL / SOIL FERTILITY / FERTILIDAD DEL SUELO
 07.05.02

FIAB / IFLA / FIAB 01.03.04
 FULL ORG. NAME:
 FEDERATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE

BIBLIOTHECAIRES

FIBRE ARTIFICIELLE / MANMADE FIBRE / FIBRA ARTIFICIAL

08.09.03

SN FIBRES SYNTHETIQUES, RAYONNE, FIBRE DE VERRE, LAINE
ARTIFICIELLE, ETC.

BT FIBRE TEXTILE

NT FIBRE SYNTHETIQUE

FIBRE DE BOIS / WOOD FIBRE / FIBRA DE MADERA 08.09.01

FIBRE DURE / HARD FIBRE / FIBRA DURA 07.07.07

FIBRE SOUPLE / SOFT FIBRE / FIBRA BLANCA 07.07.07

BT FIBRE TEXTILE

FIBRE SYNTHETIQUE / SYNTHETIC FIBRE / FIBRA SINTETICA

08.09.03

BT FIBRE ARTIFICIELLE

FIBRE TEXTILE / TEXTILE FIBRE / FIBRA TEXTIL 08.09.03

NT FIBRE ARTIFICIELLE

FIBRE SOUPLE

FICHE / CARD / FICHA 19.01.04

NT FICHE PERFOREE

FICHE D'INSTRUCTION / INSTRUCTION SHEET / HOJA DE INSTRUCCIONES
19.02.09

FICHE PERFOREE / PUNCHED CARD / TARJETA PERFORADA 19.01.04

BT FICHE

FICHER / CARD FILE / FICHERO 19.01.04

FID / FID / FID 01.03.04

FULL ORG. NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE DE DOCUMENTATION

FIDJI / FIJI / ISLAS FIDJI 01.04.07

ET OCEANIE

FIHUAT / IFHP / IFHP 01.03.04

FULL ORG. NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE POUR L'HABITATION,
L'URBANISME ET L'AMENAGEMENT DES TERRITOIRES

FIL METALLIQUE / WIRE / ALAMBRE 08.14.04

FILAGE / SPINNING / HILATURA 08.09.03

FILARIOSE / FILARIASIS / FILARIASIS 15.04.02
ET MALADIE PARASITAIRE

FILM / FILM / PELICULA 08.16
BT MASS MEDIA

FIN D'ETUDES / SCHOOL LEAVING / TERMINACION DE LOS ESTUDIOS
06.02

* FIN DE SCOLARITE 06.04
USE ELEVE SORTANT

FINANCEMENT / FINANCING / FINANCIAMIENTO 11.02.04
NT FINANCEMENT DE L'AIDE
FINANCEMENT DU DEFICIT
AUTO FINANCEMENT
RT AIDE FINANCIERE

FINANCEMENT DE L'AIDE / AID FINANCING / FINANCIAMIENTO DE LA
AYUDA 01.01.04
BT FINANCEMENT
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT

FINANCEMENT DU DEFICIT / DEFICIT FINANCING / FINANCIACION DEL
DEFICIT 11.02.05
ET FINANCEMENT

FINANCES LOCALES / LOCAL FINANCE / HACIENDA LOCAL 11.01.01
RT ADMINISTRATION FINANCIERE
ADMINISTRATION LOCALE

FINANCES PUBLIQUES / PUBLIC FINANCE / HACIENDA PUBLICA

11.01.01

SN LES FINANCES DE L'ETAT, Y COMPRIS LA POLITIQUE FISCALE,
LA FISCALITE, ETC.

RT ADMINISTRATION FINANCIERE

FINLANDE / FINLAND / FINLANDIA 01.04.05

BT SCANDINAVIE

FIPA / IFAP / FIPA 01.03.04

FULL ORG. NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS AGRICOLES

FISCALITE / TAXATION / TRIBUTACION 11.01.02

RT DOUBLE IMPOSITION

ADMINISTRATION FISCALE

DROIT FISCAL

ACCORD FISCAL

FISE / UNICEF / UNICEF 01.03.02

FULL ORG. NAME:

FOND DES NATIONS-UNIES POUR L'ENFANCE

FIXATION DU PRIX / PRICING / FIJACION DEL PRECIO 12.09

RT PRIX

FIXATION DU SALAIRE / WAGE DETERMINATION / DETERMINACION DEL
SALARIO 13.07

SN DETERMINATION DU TAUX DE SALAIRE OU DE LA STRUCTURE DU
SALAIRE DANS UNE SITUATION DONNEE.

RT EGALITE DE REMUNERATION

FLEAU / PEST / PLAGA 16.03.03

FLEUR / FLOWER / FLOR 07.07.01

FLORE / FLORA / FLORA 07.07.01

SN ASPECTS TAXONOMIQUES DES ESPECES VEGETALES D'UNE AIRE
GEOGRAPHIQUE DONNEE; POUR UNE DESCRIPTION GENERALE DES
FORMATIONS VEGETALES D'UNE ZONE CLIMATIQUE OU D'UNE
AIRE GEOLOGIQUE (FORET, SAVANE, ETC.) EMPLOYER

/VEGETATION/.

* FLOTTE MARCHANDE 10.05
USE MARINE MARCHANDE

* FLUCTUATION ECONOMIQUE 03.02.04
USE CYCLE ECONOMIQUE

FMI / IMF / FMI 01.03.02
FULL ORG. NAME:
FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL

FOIRE COMMERCIALE / TRADE FAIR / FERIA COMERCIAL 09.05.06
BT PROMOTION DES EXPORTATIONS

FOLKLORE / FOLKLORE / FOLKLORE 05.05.02
FT CULTURE

FONCTION DE PRODUCTION / PRODUCTION FUNCION / FUNCION DE LA
PRODUCCION 12.07.01
SN S'APPLIQUE AUX DIFFERENTES COMBINAISONS DES FACTEURS DE
PRODUCTION QUI SONT NECESSAIRES POUR OBTENIR UNE
QUANTITE DONNEE DE PRODUIT.

FONCTION PUBLIQUE / CIVIL SERVICE / FUNCION PUBLICA 04.03.04
RT ADMINISTRATION PUBLIQUE
TECHNOCRATIE
UF BUREAUCRATIE

FONCTIONNAIRE / CIVIL SERVANT / FUNCIONARIO 04.03.04
SN S'APPLIQUE AUX EMPLOYES DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE.
NE PAS CONFONDRE AVEC 'EMPLOYE DES SERVICES PUBLICS'.
RT ADMINISTRATION PUBLIQUE

FONDERIE / FOUNDRY / FUNDICION 08.14.03

FONDS DE CONTREPARTIE / COUNTERPART FUND / FONDOS DE CONTRAPARTE
01.01.05
SN FONDS ETABLI PAR UN PAYS BENEFICIAANT D'UNE AIDE
ECONOMIQUE; CONSTITUE EN MONNAIE LOCALE, IL EST D'UN
MONTANT CORRESPONDANT A LA VALEUR DE L'AIDE RECUE.

FONDS DE ROULEMENT / WORKING CAPITAL / CAPITAL DE GIRO
11.02.05
ET CAPITAL
RT CAPITAL INDUSTRIEL

FONDS DE SECOURS / CONTINGENCY FUND / FCNDC PARA GASTOS
IMPREVISTOS 02.03.02

FONGICIDE / FUNGICIDE / FUNGICIDA 08.12.05

FONTE / CASTING / COLADA 08.14.03

FORAGE / DRILLING / PERFORACION 17.05.04

FORESTERIE / FORESTRY / CIENCIAS FORESTALES 07.08.01
SN LA SCIENCE DES FORETS, DE LEUR DEVELOPPEMENT, DE LEUR
PROTECTION, DE LEUR EXPLOITATION: LA GESTION DE LA
PRODUCTION DE BOIS.
ET AGRICULTURE
NT SYLVICULTURE

FORET / FOREST / BOSQUE 07.08.01
NT FORET PLANTEE
RT CONSERVATION DE LA FORET
INCENDIE DE FORET
RESSOURCES FORESTIERES

FORET PLANTEE / MANMADE FOREST / BOSQUE ARTIFICIAL 07.08.03
BT FORET

FORGEAGE / FORGING / FORJA 08.14.03

FORMATION / TRAINING / CAPACITACION 06.01
NT FORMATION DE BASE
FORMATION A L'ETRANGER
FORMATION PROFESSIONNELLE
RT INDEMNITE DE FORMATION
ASSISTANCE EN MATIERE DE FORMATION
COURS DE FORMATION
METHODE DE FORMATION

FORMATION A L'ETRANGER / TRAINING ABRCAD / FORMACION EN EL

EXTRANJERO 06.02
ET FORMATION

FORMATION A LA GESTION / MANAGEMENT DEVELOPMENT / CAPACITACION
DE EMPRESARIOS 12.04

SN DEVELOPPEMENT DE LA CAPACITE DES CADRES A TRAVERS
REUNIONS, SEMINAIRES, DIFFUSION D'INFORMATION, ETC.

FORMATION AGRICOLE / AGRICULTURAL TRAINING / CAPACITACION
AGRICOLA 06.06

RT AGRICULTURE
FERME DE DEMONSTRATION
FERME EXPERIMENTALE

FORMATION COMPLEMENTAIRE / FURTHER TRAINING / PERFECCIONAMIENTO
06.01

SN FORMATION DISPENSEE A UN TRAVAILLEUR EN VUE DE PARFAIRE
SES CONNAISSANCES ET SA QUALIFICATION.
BT FORMATION PROFESSIONNELLE

FORMATION DE BASE / BASIC TRAINING / CAPACITACION BASICA
06.01

SN FORMATION ORGANISEE SPECIALEMENT ET DONNEE EN MARGE DES
ACTIVITES DE PRODUCTION D'UNE ENTREPRISE, DE MANIERE A
PROCURER LES CONNAISSANCES DE BASE ET QUALIFICATIONS
REQUISES POUR CERTAINS TYPES DE PROFESSION.
BT FORMATION

FORMATION DE CAPITAL / CAPITAL FORMATION / FORMACION DEL CAPITAL
11.02.05

FORMATION DES ENSEIGNANTS / TEACHER TRAINING / ENSEANZA NORMAL
06.05

RT ENSEIGNANT

FORMATION DES MEDECINS / PHYSICIAN EDUCATION / FORMACION DE
FACULTATIVOS 06.06

SN COMPREND LA FORMATION DES SPECIALISTES EN CHIRURGIE,
PSYCHIATRIE, ETC.
ET EDUCATION
RT MEDECINE
MEDECIN
CHIRURGIEN

FORMATION EN COURS D'EMPLOI / IN PLANT TRAINING / CAPACITACION
EN EL EMPLEO 06.05

- SN FORMATION DISPENSEE PENDANT LES PERIODES DE TRAVAIL
EFFECTIF ET REMUNERE.
- ET FORMATION PROFESSIONNELLE

FORMATION INTERFIRMES / INTERPLANT TRAINING / CAPACITACION ENTRE
FABRICAS 06.05

- SN ORGANISEE PAR PLUSIEURS FIRMES ASSOCIEES DANS LA
FORMATION DE LEUR PERSONNEL.
- ET FORMATION PROFESSIONNELLE

FORMATION PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL TRAINING / FORMACION
PROFESIONAL 06.01

- SN ACTIVITES TENDANT A PROCURER LES QUALIFICATIONS ET LE
SAVOIR REQUIS POUR EXERCER UN CERTAIN TYPE D'EMPLOI (OU
DIFFERENTES OCCUPATIONS LIEES ENTRE ELLES) ET
SUSCEPTIBLES D'ETRE CONDUITES PAR DES ENTREPRISES, DES
ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT, OU PAR LES UNS ET LES
AUTRES A LA FOIS.
- ET FORMATION
- NT APPRENTISSAGE
FORMATION COMPLEMENTAIRE
FORMATION EN COURS D'EMPLOI
FORMATION INTERFIRMES
INITIATION A LA PROFESSION
RECYCLAGE
- RT PROFESSION
STAGIAIRE
INDEMNITE DE FORMATION
CENTRE DE FORMATION
ECOLE PROFESSIONNELLE

* FOURRAGE 07.09.03
USE ALIMENT POUR ANIMAUX

FOURRURE / FUR / PIEL 08.09.04
RT ANIMAL A FOURRURE

FRAIS GENERAUX / OVERHEAD COST / GASTOS GENERALES 12.09
ET COUT

FRANCAIS / FRENCH / FRANCES 14.03.02

FRANCE / FRANCE / FRANCIA 01.04.05

BT EUROPE OCCIDENTALE
RT TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
ILES COMORES
GUYANE FRANCAISE
GUADELOUPE
MARTINIQUE
ILE DE LA REUNION
SAINT PIERRE ET MIQUELON
ILES DU PACIFIQUE FR

FREQUENTATION / ATTENDANCE / ASISTENCIA 06.02

FRET / FREIGHT / FLETE 10.09

FROMAGE / CHEESE / QUESO 07.09.05
BT PRODUIT LAITIER

FRONTIERE / BOUNDARY / FRONTERA 01.02.02

FRUIT / FRUIT / FRUTA 07.07.01

NT POMME
CERISE
RAISIN
NOIX ET NOISETTE
FRUIT SUBTROPICAL
FRUIT TROPICAL
RT FRUIT EN CONSERVE
FRUIT SECHE
CULTURE FRUITIERE
JUS DE FRUIT

FRUIT EN CONSERVE / CANNED FRUIT / FRUTA EN CONSERVA 08.06.04
ET ALIMENT EN CONSERVE
RT FRUIT

FRUIT SECHE / DRIED FRUIT / FRUTA SECA 08.06.04
ET ALIMENT SECHE
RT FRUIT

FRUIT SUBTROPICAL / SUBTROPICAL FRUIT / FRUTA SUBTROPICAL
07.07.05
BT FRUIT
NT AMANDE
ABRICOT

AGRUMES
DATTE
OLIVE
RT ZONE SUBTROPICALE

FRUIT TROPICAL / TROPICAL FRUIT / FRUTA TROPICAL 07.07.05
ET FRUIT
NT BANANE
NOIX CACHOU
COCO
ARACHIDE
ANANAS
RT ZONE TROPICALE

FUSION D'ENTREPRISES / MERGER / FUSION DE EMPRESAS 12.02

FUSION DU METAL / SMELTING / FUSION DE METALES 08.14.03

FUTUR / FUTURE / FUTURO 18.10

GABON / GABON / GABON 01.04.02
BT AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE FRANCOPHONE

GAMBIE / GAMBIA / GAMBIA 01.04.02
BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

GANT / GLOVE / GUANTE 08.09.04

GARANTIE DES INVESTISSEMENTS / INVESTMENT GUARANTY / GARANTIAS
DE LAS INVERSIONES 11.02.06
RT ASSURANCES

GARCON / BOY / MUCHACHO 15.02.05

GARE / STATION / ESTACION 10.03

GATT / GATT / GATT 01.03.02
FULL ORG. NAME:
ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

GAZ / GAS / GAS 08.11.05
 NT GAZ NATUREL
 RT SOURCE D'ENERGIE

GAZ NATUREL / NATURAL GAS / GAS NATURAL 08.11.05
 BT GAZ
 RT PETROLE

GENEALOGIE / GENEALOGY / GENEALOGIA 05.03.08

GENETIQUE / GENETICS / GENETICA 15.02.01
 RT AMELIORATION GENETIQUE

GENIE CIVIL / CIVIL ENGINEERING / INGENIERIA CIVIL 12.06.02
 BT INGENIERIE
 RT INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
 INFRASTRUCTURE
 TRAVAUX PUBLICS

GENIE FORESTIER / FOREST ENGINEERING / INGENIERIA SILVICOLA
 07.08.05
 BT GENIE RURAL

GENIE RURAL / AGRICULTURAL ENGINEERING / INGENIERIA AGRICOLA
 07.04
 BT INGENIERIE
 NT GENIE FORESTIER

GENS AGES / OLDER PEOPLE / PERSONAS DE EDAD AVANZADA 14.02
 NT TRAVAILLEUR AGE
 RT AIDE AUX GENS AGES
 ASSURANCE VIEILLESSE

GENS DE MAISON / DOMESTIC WORKER / TRAEAJADOR DOMESTICO
 13.09.04

GECCHIMIE / GEOCHEMISTRY / GEOQUIMICA 17.04.01
 BT CHIMIE
 SCIENCES DE LA TERRE
 RT CHIMIE DU SOL

GEODESIE / GEODESY / GEODESIA 17.04.01
 ET SCIENCES DE LA TERRE

GEOGRAPHE / GEOGRAPHER / GEOGRAFO 13.09.06
 RT GEOGRAPHIE

GEOGRAPHIE / GEOGRAPHY / GEOGRAFIA 17.03.01
 NT GEOGRAPHIE HUMAINE
 GEOGRAPHIE PHYSIQUE
 RT GEOGRAPHE
 DISTRIBUTION GEOGRAPHIQUE
 ASPECT GEOGRAPHIQUE

GEOGRAPHIE CULTURELLE / CULTURAL GEOGRAPHY / GEOGRAFIA CULTURAL
 17.03.01
 SN CONCERNE L'ADAPTATION DES MODES DE VIE (ALIMENTATION,
 VETEMENT, OCCUPATION, ETC.) A L'ENVIRONNEMENT PHYSIQUE.
 BT GEOGRAPHIE HUMAINE

GEOGRAPHIE ECONOMIQUE / ECONOMIC GEOGRAPHY / GEOGRAFIA ECONOMICA
 17.03.01
 SN SE RAPPORTE AUX ASPECTS REGIONAUX DE L'ACTIVITE
 ECONOMIQUE (DISPARITES REGIONALES DANS LA PRODUCTION,
 LA DISTRIBUTION, L'ECHANGE ET LA CONSOMMATION DES
 BIENS); EXPERIENCE REGIONALE ET INTERREGIONALE.
 ET GEOGRAPHIE
 RT SCIENCE ECONOMIQUE

GEOGRAPHIE HUMAINE / HUMAN GEOGRAPHY / GEOGRAFIA HUMANA
 17.03.01
 BT GEOGRAPHIE
 SCIENCES SOCIALES
 NT GEOGRAPHIE CULTURELLE
 GEOGRAPHIE ECONOMIQUE
 GEOGRAPHIE POLITIQUE

GEOGRAPHIE PHYSIQUE / PHYSICAL GEOGRAPHY / GEOGRAFIA FISICA
 17.03.01
 SN SE RAPPORTE AUX DIVISIONS NATURELLES DU GLOBE TERRESTRE.
 ET SCIENCES DE LA TERRE
 GEOGRAPHIE
 NT GEOMORPHOLOGIE
 RT GEOLOGIE
 HYDROLOGIE
 OCEANOGRAPHIE
 SISMOLOGIE

VULCANOLOGIE

GEOGRAPHIE POLITIQUE / POLITICAL GEOGRAPHY / GEOGRAFIA POLITICA
17.03.01

SN SE RAPPORTE AUX DIVISIONS POLITIQUES A L'INTERIEUR OU
ENTRE DES PAYS, AUX FRONTIERES, AUX DISTRIBUTIONS DE
VOTES, ETC.
BT GEOGRAPHIE
SCIENCES SOCIALES

GEOLOGIE / GEOLOGY / GEOLOGIA 17.04.01
ET SCIENCES DE LA TERRE
NT HYDROGEOLOGIE
FT GEOLOGUE
GEOGRAPHIE PHYSIQUE

GEOLOGUE / GEOLOGIST / GEOLOGO 13.09.06
RT GEOLOGIE

GECMORPHOLOGIE / GEOMORPHOLOGY / GEOMORFOLOGIA 17.04.01
BT SCIENCES DE LA TERRE
GEOGRAPHIE PHYSIQUE

GEOPHYSIQUE / GEOPHYSICS / GEOFISICA 17.04.01
BT SCIENCES DE LA TERRE
PHYSIQUE

GESTION / MANAGEMENT / ADMINISTRACION 12.04
SN CORRESPOND A TROIS TACHES PRINCIPALES: CONTROLE ET
RESPONSABILITE DU TRAVAIL DES AUTRES; AFFECTATION DE LA
MAIN-D'OEUVRE ET DU CAPITAL EN VUE D'UN HAUT RENDEMENT;
PRISE DE DECISION.
NT GESTION AGRICOLE
GESTION INDUSTRIELLE
GESTION DE BUREAU
UF BUREAUCRATIE

GESTION AGRICOLE / AGRICULTURAL MANAGEMENT / GESTION AGRICOLA
07.01.02
ET GESTION
NT GESTION DES PECHEES
GESTION FORESTIERE

GESTION DE BUREAU / OFFICE MANAGEMENT / ADMINISTRACION DE

CFICINAS 12.04
BT GESTION

GESTION DES EAUX / WATER MANAGEMENT / APROVECHAMIENTO HIDROLOGICO
17.05.05

SN PLANIFICATION DE LA MISE EN VALEUR, DE LA DISTRIBUTION
ET DE L'UTILISATION DES RESSOURCES EN EAU.
NT CONSERVATION DE L'EAU
STOCKAGE D'EAU
TRAITEMENT DE L'EAU
UTILISATION DE L'EAU

GESTION DES PECHEES / FISHERY MANAGEMENT / ADMINISTRACION PESQUERA
07.10.02

BT GESTION AGRICOLE

GESTION DU PERSONNEL / PERSONNEL MANAGEMENT / ADMINISTRACION DEL
PERSONAL 12.05

RT EVALUATION DES EMPLOIS
CONSULTATION MIXTE
UF ADMINISTRATION DU PERSONNEL

GESTION FORESTIERE / FOREST MANAGEMENT / MANEJO FORESTAL
07.08.04

BT GESTION AGRICOLE

GESTION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL MANAGEMENT / GESTION INDUSTRIAL
08.02.04

PT GESTION

GESTION SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC MANAGEMENT / ADMINISTRACION
CIENTIFICA 12.04

SN GESTION FONDEE SUR LES DONNEES FOURNIES PAR LA
RECHERCHE OPERATIONNELLE.

GHANA / GHANA / GHANA 01.04.02

BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

GHANEEN / GHANAIAAN / GHANES 14.03.02

GIBRALTAR / GIBRALTAR / GIBRALTAR 01.04.05

BT EUROPE OCCIDENTALE

RT ROYAUME-UNI

GLUCIDES / CARBOHYDRATE / HIDRATO DE CARBONO 08.06.04
NT AMIDON
SUCRE

GOLFE / GULF / GOLFO 17.03.04

GOMME / GUM / GOMA 07.07.08
NT GOMME ARABIQUE
RT RESINE

GOMME ARABIQUE / GUM ARABIC / GOMA ARABICA 07.07.08
BT GOMME

GOUVERNEMENT / GOVERNMENT / GOBIERNO 04.03.02
NT ADMINISTRATION CENTRALE
ADMINISTRATION LOCALE
RT INTERGOUVERNEMENTAL
UF MINISTERE

GRADE UNIVERSITAIRE / DEGREE / TITULO UNIVERSITARIO 06.05

GRAIN / GRAIN / GRANO 07.07.04
SN COMME DANS GRAIN DE /CEREALE/, /LEGUMINEUSE/-/GRAIN/,
ETC.

GRAINE / SEED / SEMILLA 07.07.01
NT GRAINE OLEAGINEUSE

GRAINE OLEAGINEUSE / OILSEED / SEMILLA OLEAGINOSA 07.07.01
ET GRAINE
RT CULTURE OLEAGINEUSE
HUILE VEGETALE

GRAISSE / FAT / GRASA 08.08
BT MATIERE GRASSE
NT GRAISSE ANIMALE

GRAISSE ANIMALE / ANIMAL FAT / GRASA ANIMAL 08.08
BT GRAISSE

GRAPHIQUE / GRAPH / GRAFICO 18.08

GRAPHITE / GRAPHITE / GRAFITO 08.12.04

GREC / GREEK / GRIEGO 14.03.02

GRECE / GREECE / GRECIA 01.04.05

BT EUROPE OCCIDENTALE

GRENADE / GRENADA / GRANADA 01.04.03

BT ETATS ASSOCIES DES ANTILLES

GREVE / STRIKE / HUELGA 13.06

SN ARRET CONCERTÉ DU TRAVAIL PAR DES TRAVAILLEURS QUI ONT
DES RECLAMATIONS A FAIRE VALOIR, DES NORMES A DEFENDRE
OU DES BUTS A ATTEINDRE.

BT CONFLIT DU TRAVAIL

GREVE PERLEE / SLOWDOWN / HUELGA DE BRAZCS CAIDOS 13.06

SN REDUCTION DE LA PRESTATION DE TRAVAIL DECIDEE PAR UN
GROUPE D'EMPLOYES DANS LE BUT DE DIMINUER LE RENDEMENT
DE LA FIRME.

BT CONFLIT DU TRAVAIL

GROENLAND / GREENLAND / GROENLANDIA 01.04.05

BT SCANDINAVIE

RT DANEMARK

GROSSESSE / PREGNANCY / EMBARAZO 15.02.02

GROUPE / GROUP / GRUPO 05.03.07

NT GROUPE D'AGE
GROUPE ETHNIQUE
GROUPE D'EXPERTS
GROUPE D'INTERET
GROUPE MINORITAIRE
GROUPE DE TRAVAIL
RT DISCUSSION DE GROUPE
TRAVAIL EN GROUPE
RELATIONS INTERGROUPE

GROUPE ANDIN/ANDEAN GROUP/GRUPO ANDINO 01.03.03
UF PACTE ANDIN

GROUPE D'AGE / AGE GROUP / GRUPO DE EDAD 14.02
 BT GROUPE
 NT ADULTE
 ENFANCE
 VIEILLESSE
 POPULATION D'AGE SCOLAIRE
 JEUNESSE

GROUPE D'EXPERTS / EXPERT GROUP / GRUPO DE EXPERTOS 19.04
 BT GROUPE

GROUPE D'INTERET / INTEREST GROUP / GRUPO DE INTERESES
 04.04.02
 SN TOUT GROUPEMENT SUSCEPTIBLE D'EXERCER UNE PRESSION SUR
 LA PRISE DE DECISION AU NIVEAU GOUVERNEMENTAL.
 BT GROUPE
 NT ORGANISATION PATRONALE
 SYNDICAT
 RT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
 UF GROUPE DE PRESSION

* GROUPE DE PRESSION 04.04.02
 USE GROUPE D'INTERET

GROUPE DE TRAVAIL / WORKING GROUP / GRUPO DE TRABAJO 19.04
 BT GROUPE

GROUPE ETHNIQUE / ETHNIC GROUP / GRUPO ETNICO 14.03.01
 BT GROUPE

GROUPE MINORITAIRE / MINORITY GROUP / GRUPO MINORITARIO
 05.03.07
 BT GROUPE

GUADELOUPE / GUADELOUPE / GUADALUPE 01.04.03
 BT CARAIBES
 RT FRANCE

GUATEMALA / GUATEMALA / GUATEMALA 01.04.03
 BT AMERIQUE CENTRALE

GUERILLA / GUERRILLA / GUERRILLA 04.04.02

GUERRE / WAR / GUERRA 01.02.07
 BT CONFLIT
 NT GUERRE CIVILE
 RT AGRSSION

GUERRE CIVILE / CIVIL WAR / GUERRA CIVIL 01.02.07
 BT GUERRE

GUINEE / GUINEA / GUINEA 01.04.02
 BT AFRIQUE FRANCOPHONE
 AFRIQUE OCCIDENTALE

GUINEE EQUATORIALE / EQUATORIAL GUINEA / GUINEA ECUATORIAL
 01.04.02
 BT AFRIQUE CENTRALE

* GUINEE PORTUGAISE 01.04.02
 USE GUINEE-BISSAU

GUINEE-BISSAU / GUINEA-BISSAU / GUINEA-BISSAU 01.04.02
 BT AFRIQUE OCCIDENTALE
 UF GUINEE PORTUGAISE

GURKHA / GURKHA / GURKHA 14.03.03

GUYANE / GUYANA / GUAYANA 01.04.03
 BT AMERIQUE DU SUD

GUYANE FRANCAISE / FRENCH GUIANA / GUAYANA FRANCESA 01.04.03
 ET AMERIQUE DU SUD
 RT FRANCE

GYNECOLOGIE / GYNAECOLOGY / GINECOLOGIA 15.04.06
 RT FEMME

GYPSE / GYPSUM / YESO 08.10.02

HABILLEMENT / CLOTHING / VESTIDO 08.09.03
 RT OUVRIER DU VETEMENT

HAITI / HAITI / HAITI 01.04.03
 ET CARAIBES
 AMERIQUE LATINE

HANDICAPE / HANDICAPPED / INCAPACITADO 15.04.03
 NT ENFANT HANDICAPE
 TRAVAILLEUR HANDICAPE

HAOUSSA / HAUSA / JAUSA 14.03.03

HARICOT / BEAN / FREJOL 07.07.06
 BT LEGUMES
 LEGUMINEUSE

HAUTE VOLTA / UPPER VOLTA / ALTO VOLTA 01.04.02
 ET AFRIQUE FRANCOPHONE
 AFRIQUE OCCIDENTALE

HAUTEUR / HEIGHT / ALTURA 18.06

HAWAI / HAWAII / HAWAI 01.04.07
 BT ETATS UNIS

HEBDOMADAIRE / WEEKLY / SEMANARIO 19.02.06
 BT PERIODIQUE

HELICOPTERE / HELICOPTER / HELICOPTERO 10.04
 ET VEHICULE
 RT TRANSPORT AERIEN

HERBAGE / GRASSLAND / PASTIZAL 07.07.02
 RT HERBE

HERBE / GRASS / PASTO 07.09.03
 RT HERBAGE
 PATURAGE

HERBICIDE / HERBICIDE / HERBICIDA 08.12.05

HEURES DE TRAVAIL / HOURS OF WORK / HORAS DE TRABAJO 13.03.03

HEURES SUPPLEMENTAIRES / OVERTIME / HCRAS EXTRAORDINARIAS
13.03.03

HINDOUISME / HINDUISM / HINDUISMO 05.04.03

HISTOIRE / HISTORY / HISTORIA 05.01.01
BT SCIENCES SOCIALES
UF HISTORIQUE

HISTOIRE DE CAS / CASE HISTORY / CASO CLINICO 18.04
RT DOSSIER MEDICAL

* HISTORIQUE 05.01.01
USE HISTOIRE

HOMME / MAN / HOMBRE 15.02.05

AVOCAT
~~HOMME DE LOI~~ / LAWYER / ABOGADO 13.09.07
RT LEGISLATION

HOMME DE SCIENCE / SCIENTIST / CIENTIFIC 13.09.06
RT SCIENCE

HONDURAS / HONDURAS / HONDURAS 01.04.03
BT AMERIQUE CENTRALE

* HONDURAS BRITANNIQUE 01.04.03
USE BELIZE

HONG KONG / HONG KONG / HONG KONG 01.04.04
BT EXTREME ORIENT
RT ROYAUME-UNI

HONGRIE / HUNGARY / HUNGRIA 01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

HONGROIS / HUNGARIAN / HUNGARO 14.03.02

HOPITAL / HOSPITAL / HOSPITAL 02.05.02
 BT SERVICE DE SANTE
 NT HOPITAL PSYCHIATRIQUE

HOPITAL PSYCHIATRIQUE / MENTAL HOSPITAL / HOSPITAL PSIQUIATRICO
 02.05.02
 BT HOPITAL
 RT MALADIE MENTALE
 PSYCHIATRIE

HORLOGER / WATCHMAKER / RELOJERO 13.09.05
 RT INDUSTRIE HORLOGERE

HORMONE / HORMONE / HORMONA 15.02.04

HORTICULTURE / HORTICULTURE / HORTICULTURA 07.07.02
 NT CULTURE FRUITIERE
 CULTURE MARAICHERE

HOTEL / HOTEL / HOTEL 08.17

HOUILLERE / COAL MINING / MINAS DE CARBON 08.13
 RT CHARBON
 MINEUR DE HOUILLE

HUILE COMESTIBLE / EDIBLE OIL / ACEITE COMESTIBLE 08.08
 BT MATIERE GRASSE
 NT HUILE VEGETALE

HUILE D'OLIVE / OLIVE OIL / ACEITE DE OLIVA 08.08
 BT HUILE VEGETALE

HUILE DE PALME / PALM OIL / ACEITE DE NUEZ DE PALMA 08.08
 BT HUILE VEGETALE

HUILE DE POISSON / FISH OIL / ACEITE DE PESCADO 08.08
 BT MATIERE GRASSE
 RT TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE

HUILE ESSENTIELLE / ESSENTIAL OIL / ACEITE ESENCIAL 08.08
 BT MATIERE GRASSE

HUILE VEGETALE / VEGETABLE OIL / ACEITE VEGETAL 08.08
 BT HUILE COMESTIBLE
 NT HUILE D'OLIVE
 HUILE DE PALME
 RT CULTURE OLEAGINEUSE
 GRAINE OLEAGINEUSE

HUMIDITE / HUMIDITY / HUMEDAD 17.01.03
 RT ZONE HUMIDE

HYBRIDATION / HYBRIDIZATION / HIBRIDACION 15.02.03
 FT HYBRIDE
 AMELIORATION DES PLANTES

HYBRIDE / HYBRID / HIBRIDO 07.07.01
 RT HYBRIDATION

HYDRAULIQUE / HYDRAULICS / HIDRAULICA 17.05.04
 BT PHYSIQUE

HYDRODYNAMIQUE / HYDRODYNAMICS / HIDRODINAMICA 17.05.01

HYDROGENE / HYDROGEN / HIDROGENO 08.12.04

HYDROGEOLOGIE / HYDROGEOLOGY / HIDROGEOLOGIA 17.05.01
 ET GEOLOGIE

HYDROGRAPHIE / HYDROGRAPHY / HIDROGRAFIA 17.05.01

HYDROLOGIE / HYDROLOGY / HIDROLOGIA 17.05.01
 BT SCIENCES DE LA TERRE
 RT GEOGRAPHIE PHYSIQUE
 UF SCIENCE DES EAUX

HYGIENE / HYGIENE / HIGIENE 15.04.04
 NT HYGIENE ALIMENTAIRE

HYGIENE ALIMENTAIRE / FOOD HYGIENE / HIGIENE ALIMENTARIA
 15.03.02

SN S'APPLIQUE A LA CONSOMMATION ALIMENTAIRE; SINON UTILISER
'INSPECTION DES ALIMENTS'.
BT HYGIENE

HYGIENE MATERNELLE ET INFANTILE / MATERNAL CHILD HEALTH / SALUD
MATERN- INFANTIL 15.04.04
BT MEDECINE PREVENTIVE

HYPOTHEQUE / MORTGAGE / HIPOTECA 11.02.02

IBO / IBO / IBO 14.03.03

ICRISAT / ICRISAT / ICRISAT 01.03.03
FULL ORG. NAME:
INSTITUT INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR LA CULTURE DES
ZONES TROPICALES SEMI-ARIDES

IDA / IDA / AIF 01.03.02
FULL ORG. NAME:
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT

IDEOLOGIE / IDEOLOGY / IDEOLOGIA 05.03.02
NT IDEOLOGIE POLITIQUE

IDEOLOGIE POLITIQUE / POLITICAL IDEOLOGY / IDEOLOGIA POLITICA
04.04.02
BT IDEOLOGIE

IDRC DOC CRDI / IDRC DOC CRDI / CIID DOC 01.03.03
SN DOCUMENTS NON PUBLIES DU CRDI.

IDRC GOV CRDI / IDRC GOV CRDI / CIID GOB 01.03.03
SN PUBLICATION D'UN MEMBRE DU BUREAU DES GOUVERNEURS
PUBLIEE A L'EXTERIEUR DU CRDI.

IDRC PERS CRDI / IDRC PERS CRDI / CIID PERS 01.03.03
SN PUBLICATION D'UN MEMBRE DU CRDI PUBLIEE A L'EXTERIEUR
DU CENTRE.

IDRC PUB CRDI / IDRC PUB CRDI / CIID PUB 01.03.03
SN PUBLICATION DU CRDI.

IDRC ROLE CRDI / IDRC ROLE CRDI / CIID ACTIVIDADES 01.03.03
SN MATERIEL D'ARCHIVES SUR LE CRDI QUI NE S'INSERE DANS
AUCUNE AUTRE CATEGORIE ("DOC", "PERS", "PUB", ETC.).

IDRC SUPP CRDI / IDRC SUPP CRDI / CIID SUBV 01.03.03
SN PUBLICATION DECOULANT D'UN TRAVAIL SUBVENTIONNE PAR LE
CRDI; PUBLIEE A L'EXTERIEUR DU CRDI.

IFIP / IFIP / IFIP 01.03.04
FULL ORG. NAME:
FEDERATION INTERNATIONALE POUR LE TRAITEMENT DE
L'INFORMATION

ILE / ISLAND / ISLA 17.03.04

ILE DE LA REUNION / REUNION / ISLA DE LA REUNION 01.04.02
BT AFRIQUE DU SUD
AFRIQUE FRANCOPHONE
RT FRANCE

ILE MAURICE / MAURITIUS / ISLA MAURICIO 01.04.02
BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE DU SUD

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD / PRINCE EDWARD ISLAND / ISLA DEL PRINCIPE
EDUARDO 01.04.03
BT CANADA

ILES CAIMANES / CAYMAN ISLANDS / ISLAS CAIMAN 01.04.03
BT CARAIBES
RT ROYAUME-UNI

ILES CANARIES / CANARY ISLANDS / ISLAS CANARIAS 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE
RT ESPAGNE

ILES COMORES / COMORO ISLANDS / ISLAS CCMORES 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE DU SUD
RT FRANCE

ILES DU CAP VERT / CAPE VERDE / ISLAS DE CABO VERDE 01.04.02
BT AFRIQUE OCCIDENTALE
RT PORTUGAL

ILES DU PACIFIQUE AUS / PACIFIC ISLANDS AUS / ISLAS DEL PACIFICO
AUS 01.04.07
BT OCEANIE
NT NOUVELLE GUINEE
PAPOUASIE
RT AUSTRALIE

ILES DU PACIFIQUE EU / PACIFIC ISLANDS USA / ISLAS DEL PACIFICO
EU 01.04.07
SN ENGLOBE LES ILES DU PACIFIQUE SOUS TUTELLE DES
ETATS-UNIS.
BT OCEANIE
RT ETATS UNIS

ILES DU PACIFIQUE FR / PACIFIC ISLANDS FR / ISLAS DEL PACIFICO FR
01.04.07
BT OCEANIE
NT POLYNESIE FRANCAISE
NOUVELLE CALEDONIE
NOUVELLES HEBRIDES
RT FRANCE

ILES DU PACIFIQUE NZ / PACIFIC ISLANDS NZ / ISLAS DEL PACIFICO NZ
01.04.07
BT OCEANIE
RT NOUVELLE ZELANDE

ILES DU PACIFIQUE RU / PACIFIC ISLANDS UK / ISLAS DEL PACIFICO RU
01.04.07
BT OCEANIE
NT NOUVELLES HEBRIDES
RT ROYAUME-UNI

ILES FALKLAND / FALKLAND ISLANDS / ISLAS MALVINAS 01.04.03
ET AMERIQUE DU SUD
RT ROYAUME-UNI

ILES FEROE / FAROE ISLANDS / ISLAS FEROE 01.04.05
ET SCANDINAVIE
RT DANEMARK

ILES SEYCHELLES / SEYCHELLES / ISLAS SEYCHELLES 01.04.02
BT AFRIQUE ORIENTALE
RT ROYAUME-UNI

ILES TURQUES ET CAIQUES / TURKS AND CAICOS ISLANDS / ISLAS
TURCAS Y CAICOS 01.04.03
BT CARAIBES
RT ROYAUME-UNI

ILES VIERGES AMERICAINES / UNITED STATES VIRGIN ISLANDS / ISLAS
VIRGENES EU 01.04.03
BT CARAIBES
RT ETATS UNIS

ILES VIERGES BRITANNIQUES / BRITISH VIRGIN ISLANDS / ISLAS
VIRGENES RU 01.04.03
BT CARAIBES
PT ROYAUME-UNI

ILLUSTRATION / ILLUSTRATION / ILUSTRACION 19.02.04

IMMIGRANT / IMMIGRANT / INMIGRANTE 14.05
BT MIGRANT

IMMIGRATION / IMMIGRATION / INMIGRACION 14.05
ET MIGRATION

IMMUNISATION / IMMUNIZATION / INMUNIZACION 15.04.04

IMMUNOLOGIE / IMMUNOLOGY / INMUNOLOGIA 15.04.04

IMPERIALISME / IMPERIALISM / IMPERIALISMO 03.03.01
SN DOMINATION D'UNE NATION PAR UNE AUTRE, DIRECTEMENT OU
INDIRECTEMENT, DANS LES DOMAINES POLITIQUE, ECONOMIQUE
OU CULTUREL.

IMPLANTATION / SETTLEMENT / COLONIZACION 14.04.01
USE COLONISATION RURALE
LOSEMENT

DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE
IMPLICATION ECONOMIQUE / ECONOMIC IMPLICATION / CONSECUENCIAS
ECCNOMICAS 03.02.01

IMPLICATION SOCIALE / SOCIAL IMPLICATION / CONSECUENCIAS SOCIALES
05.03.04

SN L'INFLUENCE QUE PEUVENT AVOIR UNE POLITIQUE OU DES
EVENEMENTS SUR LES CONDITIONS SOCIALES.

IMPCRTATION / IMPORT / IMPORTACION 09.05.04

IMPORTATION FINANCEE PAR L'AIDE / AID FINANCED IMPORT /
IMPORTACION FINANCIADA POR LA AYUDA 09.05.04

IMPOT / TAX / IMPUESTO 11.01.02

NT IMPOT SUR LA CONSOMMATION
IMPOT SUR LE REVENU
IMPOT FONCIER

IMPOT FONCIER / LAND TAX / IMPUESTO SOBRE LA TIERRA 11.01.02
BT IMPOT

IMPOT SUR LA CONSOMMATION / CONSUMPTION TAX / IMPUESTO AL CONSUMO
11.01.02

BT IMPOT
NT TAXE A L'IMPORTATION
TAXE A LA VALEUR AJOUTEE
RT CONSOMMATION
UF IMPOT SUR LES TRANSACTIONS

IMPOT SUR LE REVENU / INCOME TAX / IMPUESTO SOBRE LA RENTA
11.01.02

BT IMPOT
NT IMPOT SUR LES SOCIETES
RT REVENU

IMPOT SUR LES SOCIETES / CORPORATION TAX / IMPUESTO A LAS
SOCIEDADES 11.01.02

BT IMPOT SUR LE REVENU

* IMPOT SUR LES TRANSACTIONS 11.01.02
USE IMPOT SUR LA CONSOMMATION

IMPRIMERIE / PRINTING INDUSTRY / INDUSTRIAS GRAFICAS 08.16

BT INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS
RT OUVRIER IMPRIMEUR

INCENDIE / FIRE / INCENDIO 16.03.02
 NT INCENDIE DE FORET
 RT LUTTE ANTI INCENDIE
 ASSURANCE INCENDIE

INCENDIE DE FORET / FOREST FIRE / INCENDIO FORESTAL 16.03.02
 ET INCENDIE
 RT FORET

INDE / INDIA / INDIA 01.04.04
 ET ASIE DU SUD

INDEMNITE DE FORMATION / TRAINING ALLOWANCE / SUBSIDIO PARA
 CAPACITACION 06.02
 SN ALLOCATION COMPENSATRICE DONNEE PAR L'EMPLOYEUR A
 L'EMPLOYE QUI SUIT MOMENTANEMENT UN STAGE DE FORMATION,
 GENERALEMENT EN DEHORS DE SON LIEU DE TRAVAIL NORMAL.
 RT FORMATION
 FORMATION PROFESSIONNELLE

INDEMNITE POUR ACCIDENT DU TRAVAIL / EMPLOYMENT INJURIES BENEFIT
 / INDEMNIZACION POR ACCIDENTE TRABAJO 02.03.02
 ET SECURITE SOCIALE
 RT ACCIDENT DU TRAVAIL

INDEPENDANCE / INDEPENDENCE / INDEPENDENCIA 01.02.03

INDEX / INDEX / INDICE 19.02.07
 ET INSTRUMENT DE REFERENCE
 RT INDEXATION

INDEXATION / INDEXING / INDIZACION 19.01.02
 RT INDEX

INDICATEUR ECONOMIQUE / ECONOMIC INDICATOR / INDICADOR ECONOMICO
 03.01.02
 RT NOMBRE INDICE
 INDICATEUR SOCIAL

INDICATEUR SOCIAL / SOCIAL INDICATOR / INDICADOR SOCIAL
 05.01.02
 RT INDICATEUR ECONOMIQUE
 NOMBRE INDICE

INDIEN / INDIAN / INDIO 14.03.02
SN A UTILISER SEULEMENT POUR DESIGNER LES RESSORTISSANTS
DE L'INDE OU D'ORIGINE INDIENNE.

INDIEN D'AMERIQUE / AMERICAN INDIAN / INDIO AMERICANO
14.03.03
NT INDIEN DES ANDES

INDIEN DES ANDES / ANDEAN INDIAN / INDIC ANDINO 14.03.03
BT INDIEN D'AMERIQUE

* INDIGENE 14.03.01
USE POPULATION INDIGENE

INDIVIDU / INDIVIDUAL / INDIVIDUO 05.03.01
RT INDIVIDUALISME

INDIVIDUALISME / INDIVIDUALISM / INDIVIDUALISMO 05.03.02
RT INDIVIDU

INDOCHINE / INDOCHINA / INDOCHINA 01.04.04
BT ASIE DU SUD-EST
NT REPUBLIQUE KHMERE
LAOS
VIETNAM RD
VIETNAM R

INDONESIE / INDONESIA / INDONESIA 01.04.04
BT ASIE DU SUD-EST

INDONESIEN / INDONESIAN / INDONESIO 14.03.02

INDUSTRIALISATION / INDUSTRIALIZATION / INDUSTRIALIZACION
08.01.02

INDUSTRIE / INDUSTRY / INDUSTRIA 08.01.01
SN UTILISER SI POSSIBLE UN DESCRIPTEUR PLUS PRECIS:
'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION', 'INDUSTRIE TEXTILE',
ETC.
NT INDUSTRIE LOURDE

INDUSTRIE LEGERE
RT TECHNOLOGIE INDUSTRIELLE
VULGARISATION INDUSTRIELLE
PSYCHOLOGIE INDUSTRIELLE
SOCIOLOGIE INDUSTRIELLE

INDUSTRIE AERONAUTIQUE / AIRCRAFT INDUSTRY / INDUSTRIA
AERONAUTICA 08.14.07
RT TRANSPORT AERIEN
INDUSTRIE AEROSPATIALE

INDUSTRIE AEROSPATIALE / AEROSPACE INDUSTRY / INDUSTRIA
AEROESPACIAL 08.14.07
RT INDUSTRIE AERONAUTIQUE
ESPACE COSMIQUE

INDUSTRIE ALIMENTAIRE / FOOD INDUSTRY / INDUSTRIA DE LA
ALIMENTACION 08.06.01
NT INDUSTRIE DES BOISSONS
INDUSTRIE DE LA CONSERVE
INDUSTRIE LAITIERE
INDUSTRIE DE LA VIANDE
INDUSTRIE DU SUCRE
RT ALIMENT
TRAITEMENT DES ALIMENTS
PRODUIT ALIMENTAIRE
TECHNOLOGIE ALIMENTAIRE

INDUSTRIE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
AUTOMOVIL 08.14.07
BT INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR
RT AUTOMOBILE
TRANSPORT ROUTIER

INDUSTRIE CHIMIQUE / CHEMICAL INDUSTRY / INDUSTRIA QUIMICA
08.12.01
NT INDUSTRIE DES ENGRAIS
INDUSTRIE PETROCHIMIQUE
INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE
INDUSTRIE DES MATIERES PLASTIQUES
RT OUVRIER CHIMISTE

INDUSTRIE CINEMATOGRAPHIQUE / FILM INDUSTRY / INDUSTRIA
CINEMATOGRAFICA 08.16
BT INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS

* INDUSTRIE DE L'ACIER 08.14.01
USE INDUSTRIE SIDERURGIQUE

INDUSTRIE DE L'ALUMINIUM / ALUMINIUM INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
ALUMINIO 08.14.01

INDUSTRIE DE L'INSTRUMENT PRECISION / INSTRUMENTATION INDUSTRY
/ INDUSTRIA DE APARATOS DE PRECISION 08.14.08
SN CORRESPOND A LA FABRICATION D'APPAREILS DE MESURE OU DE
 CONTROLE, D'INSTRUMENTS DE LABORATOIRE.
BT INDUSTRIE MECANIQUE
NT INDUSTRIE OPTIQUE

INDUSTRIE DE LA CERAMIQUE / CERAMICS INDUSTRY / INDUSTRIA
CERAMICA 08.10.03

INDUSTRIE DE LA CONSERVE / CANNING INDUSTRY / INDUSTRIA
CONSERVERA 08.06.01
BT INDUSTRIE ALIMENTAIRE
RT ALIMENT EN CONSERVE

INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION / CONSTRUCTION INDUSTRY / INDUSTRIA
DE LA CONSTRUCCION 08.10.01
RT MATERIEL DE CONSTRUCTION
 GENIE CIVIL
 OUVRIER DU BATIMENT
 INFRASTRUCTURE
 TRAVAUX PUBLICS
UF INDUSTRIE DU BATIMENT

INDUSTRIE DE LA MACHINE OUTIL / MACHINE TOOL INDUSTRY /
INDUSTRIA DE MAQUINAS HERRAMIENTAS 08.14.05
BT INDUSTRIE MECANIQUE

INDUSTRIE DE LA VIANDE / MEAT INDUSTRY / INDUSTRIA DE LA CARNE
08.06.01
BT INDUSTRIE ALIMENTAIRE
RT TRAITEMENT DE LA VIANDE

INDUSTRIE DE PATE ET PAPIER / PULP AND PAPER INDUSTRY /
INDUSTRIA DEL PAPEL Y DE LA PULPA 08.09.01

INDUSTRIE DES BOISSONS / BEVERAGE INDUSTRY / INDUSTRIA DE

ELABORACION DE BEBIDAS 08.07
BT INDUSTRIE ALIMENTAIRE

INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS / COMMUNICATIONS INDUSTRY /
INDUSTRIA DE LAS COMUNICACIONES 08.16
NT INDUSTRIE CINEMATOGRAPHIQUE
IMPRIMERIE
INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS
RT COMMUNICATION
INFORMATION

INDUSTRIE DES ENGRAIS / FERTILIZER INDUSTRY / FABRICACION DE
ABONOS 08.12.05
BT INDUSTRIE CHIMIQUE

INDUSTRIE DES MATIERES PLASTIQUES / PLASTICS INDUSTRY /
INDUSTRIA DE PRODUCTOS PLASTICOS 08.12.07
BT INDUSTRIE CHIMIQUE

* INDUSTRIE DES PRODUITS LAITIERS 08.06.01
USE INDUSTRIE LAITIERE

INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS / TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY
/ INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIONES 08.16
BT INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS
RT INDUSTRIE ELECTRONIQUE
UF INDUSTRIE RADIOPHONIQUE

* INDUSTRIE DU BATIMENT 08.10.01
USE INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

INDUSTRIE DU BOIS / WOODWORKING INDUSTRY / INDUSTRIA DE LA MADERA
08.09.01

INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC / RUBBER INDUSTRY / INDUSTRIA DEL CAUCHO
08.09.05

INDUSTRIE DU CIMENT / CEMENT INDUSTRY / INDUSTRIA DEL CEMENTO
08.10.02

INDUSTRIE DU CUIR / LEATHER INDUSTRY / INDUSTRIA DEL CUERO
08.09.04

INDUSTRIE DU MEUBLE / FURNITURE INDUSTRY / INDUSTRIA DEL MUEBLE
08.09.02

INDUSTRIE DU SUCRE / SUGAR INDUSTRY / INDUSTRIA DEL AZUCAR
08.06.01
BT INDUSTRIE ALIMENTAIRE

INDUSTRIE DU TABAC / TOBACCO INDUSTRY / INDUSTRIA DEL TABACO
08.09.06
RT OUVRIER DU TABAC

INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR / MOTOR VEHICLE INDUSTRY /
INDUSTRIA DE LOS VEHICULOS DE MOTOR 08.14.07
BT INDUSTRIE MECANIQUE
NT INDUSTRIE AUTOMOBILE
RT VEHICULE A MOTEUR

INDUSTRIE DU VERRE / GLASS INDUSTRY / INDUSTRIA DEL VIDRIO
08.10.04

INDUSTRIE ELECTRIQUE / ELECTRICAL INDUSTRY / FABRICACION DE
ARTICULOS ELECTRICOS 08.15.01
FT ELECTRICIEN
ELECTRICITE

INDUSTRIE ELECTRONIQUE / ELECTRONICS INDUSTRY / INDUSTRIA
ELECTRONICA 08.15.01
RT INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS

INDUSTRIE FAMILIALE / COTTAGE INDUSTRY / INDUSTRIA FAMILIAR
08.02.02

INDUSTRIE HORLOGERE / WATCHMAKING / FABRICACION DE RELOJES
08.14.08
FT HORLOGER

INDUSTRIE HOTELIERE / HOTEL INDUSTRY / INDUSTRIA HOTELERA
08.17
BT SECTEUR TERTIAIRE
RT EMPLOYE D'HOTEL

INDUSTRIE LAITIERE / DAIRY INDUSTRY / INDUSTRIA LECHERA
08.06.01

BT INDUSTRIE ALIMENTAIRE
RT PRODUIT LAITIER
TRAITEMENT DU LAIT
UF INDUSTRIE DES PRODUITS LAITIERS

INDUSTRIE LEGERE / LIGHT INDUSTRY / INDUSTRIA LIGERA 08.01.01
BT INDUSTRIE

INDUSTRIE LOURDE / HEAVY INDUSTRY / INDUSTRIA PESADA 08.01.01
BT INDUSTRIE

INDUSTRIE MECANIQUE / MACHINERY INDUSTRY / INDUSTRIAS MECANICAS
08.14.06

BT INDUSTRIE METALLURGIQUE
NT INDUSTRIE DE L'INSTRUMENT PRECISION
INDUSTRIE DE LA MACHINE OUTIL
INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR

INDUSTRIE METALLURGIQUE / METALWORKING INDUSTRY / INDUSTRIA
METALMECANICA 08.14.01
NT INDUSTRIE MECANIQUE

INDUSTRIE MINIERE / MINING / EXPLOTACION MINERA 08.13
RT MINEUR

INDUSTRIE NATIONALISEE / NATIONALIZED INDUSTRY / INDUSTRIA
NACIONALIZADA 08.02.01
BT ENTREPRISE PUBLIQUE

INDUSTRIE OPTIQUE / OPTICAL INDUSTRY / FABRICACION DE
INSTRUMENTOS OPTICOS 08.14.08
BT INDUSTRIE DE L'INSTRUMENT PRECISION

INDUSTRIE PETROCHIMIQUE / PETROCHEMICAL INDUSTRY / INDUSTRIA
PETROQUIMICA 08.12.01
BT INDUSTRIE CHIMIQUE
RT INDUSTRIE PETROLIERE

INDUSTRIE PETROLIERE / PETROLEUM INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
PETROLEO 08.11.06
RT INDUSTRIE PETROCHIMIQUE

INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE / PHARMACEUTICAL INDUSTRY / INDUSTRIA
FARMACEUTICA 08.12.06
BT INDUSTRIE CHIMIQUE
RT PHARMACOLOGIE

* INDUSTRIE RADIOPHONIQUE 08.16
USE INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS

INDUSTRIE RURALE / RURAL INDUSTRY / INDUSTRIA RURAL 08.02.02

INDUSTRIE SIDERURGIQUE / IRON AND STEEL INDUSTRY / INDUSTRIA
SIDERURGICA 08.14.01
UF INDUSTRIE DE L'ACIER

INDUSTRIE TEXTILE / TEXTILE INDUSTRY / INDUSTRIA TEXTIL
08.09.03
RT OUVRIER DU TEXTILE

INDUSTRIE TOURNEE VERS EXPORTATION / EXPORT ORIENTED INDUSTRY /
INDUSTRIA ORIENT. HACIA EXPORTACION 08.01.01
RT PROMOTION DES EXPORTATIONS

INFIRMIERE / NURSE / ENFERMERA 13.09.08
BT PERSONNEL MEDICAL

INFLATION / INFLATION / INFLACION 11.02.01

INFLUENCE CLIMATIQUE / CLIMATIC INFLUENCE / INFLUENCIA CLIMATICA
17.02.02

INFORMATION / INFORMATION / INFORMACION 19.01.01
NT INFORMATION TECHNIQUE
RT COMMUNICATION
INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS
THEORIE DE L'INFORMATION

INFORMATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL INFORMATION / INFORMACION
INDUSTRIAL 08.02.04
SN INFORMATION IMMEDIATEMENT UTILISABLE PAR L'INGENIEUR OU
LE CADRE INDUSTRIEL. NE PEUT S'APPLIQUER A UNE

INFORMATION GENERALE CONCERNANT L'INDUSTRIE DANS UNE
ZONE DONNEE.

BT INFORMATION TECHNIQUE

INFORMATION TECHNIQUE / TECHNICAL INFORMATION / INFORMACION
TECNICA 12.06.02

SN INTERPRETER LARGEMENT, POUR INCLURE L'INFORMATION
SCIENTIFIQUE. A EMPLOYER DANS LE SENS DE RECUEILLIR ET
FOURNIR L'INFORMATION A L'INDUSTRIE, AUX SCIENTIFIQUES,
ETC.

BT INFORMATION

NT INFORMATION INDUSTRIELLE

INFORMATIQUE / COMPUTER SCIENCE / INFORMATICA 18.08

RT ORDINATEUR
CENTRE DE CALCUL
SCIENCE DE L'INFORMATION

INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTURE / INFRAESTRUCTURA 10.03

SN DESIGNE LA CONSTRUCTION DE ROUTES, CHEMINS DE FER,
ETC., EN TANT QU'ELLE CONDITIONNE LE TRANSPORT ET LE
DEVELOPPEMENT.

RT GENIE CIVIL

INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
TRAVAUX PUBLICS

INGENIERIE / ENGINEERING / INGENIERIA 12.06.02

NT GENIE RURAL
TECHNOLOGIE CHIMIQUE
GENIE CIVIL
ELECTROTECHNIQUE
TECHNOLOGIE HYDRAULIQUE
TECHNOLOGIE INDUSTRIELLE
TECHNOLOGIE NUCLEAIRE

RT INGENIEUR

INGENIEUR / ENGINEER / INGENIERO 13.09.03

RT INGENIERIE

INIS / INIS / INIS 19.01.02

SN SYSTEME INTERNATIONAL DE DOCUMENTATION NUCLEAIRE.

BT SYSTEME D'INFORMATION

INITIATION A LA PROFESSION / PREVOCATIONAL TRAINING / FORMACION
PREPROFESIONAL 06.01

SN PREMIERE INTRODUCTION AU TRAVAIL PROFESSIONNEL METTANT
LES JEUNES AU FAIT DES DIFFERENTS MATERIAUX, DES OUTILS
ET DES REGLES A RESPECTER, AFIN DE LES ECLAIRER DANS LE
CHOIX D'UN METIER.
BT FORMATION PROFESSIONNELLE

INNOVATION / INNOVATION / INNOVACION 12.06.02

INCNDATION / FLOOD / INUNDACION 16.03.02
RT LUTTE ANTI INONDATION
REGULARISATION DES RIVIERES

INSECTE / INSECT / INSECTO 16.03.03
NT SAUTERELLE
VER A SOIE
RT ENTCMOLOGIE
LUTTE ANTI INSECTE

INSECTICIDE / INSECTICIDE / INSECTICIDA 08.12.05
RT LUTTE ANTI INSECTE

INSEMINATION ARTIFICIELLE / ARTIFICIAL INSEMINATION /
INSEMINACION ARTIFICIAL 15.02.02
RT SELECTION ANIMALE

INSPECTEUR / INSPECTOR / INSPECTOR 13.09.03

INSPECTION / INSPECTION / INSPECCION 12.05
NT INSPECTION DU TRAVAIL

INSPECTION DES ALIMENTS / FOOD INSPECTION / INSPECCION DE LOS
ALIMENTOS 15.03.01

INSPECTION DU TRAVAIL / LABOUR INSPECTICN / INSPECCION DEL
TRABAJO 12.05
SN CONTROLE DES CONDITIONS DANS LESQUELLES LE TRAVAIL
S'EFFCTUE CONFORMEMENT AUX REGLEMENTS OFFICIELS.
BT INSPECTION

INSTALLATIONS D'ENSEIGNEMENT / EDUCATICNAL FACILITIES /
INSTALACIONES DOCENTES 06.07

INSTITUT AGRICOLE / AGRICULTURAL INSTITUTE / INSTITUTO AGRICOLA
06.03
RT ENSEIGNEMENT AGRICOLE
AGRICULTURE

* INSTITUT DE RECHERCHE 18.02
USE CENTRE DE RECHERCHE

INSTITUT DE TECHNOLOGIE / TECHNOLOGICAL INSTITUTE / INSTITUTO DE
TECNOLOGIA 06.03
SN DESIGNE LES ETABLISSEMENTS QUI DISPENSENT UN
ENSEIGNEMENT DE HAUT NIVEAU DANS LES ARTS ET METIERS.
ET ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT
RT ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

* INSTITUTION DE BIENFAISANCE 02.05.01
USE SERVICE SOCIAL

INSTITUTION FINANCIERE 11.02.02
NT BANQUE

INSTRUCTION CIVIQUE / CIVIC EDUCATION / EDUCACION CIVICA
06.06
BT EDUCATION

INSTRUMENT D'OPTIQUE / OPTICAL INSTRUMENT / INSTRUMENTO OPTICO
08.14.08
BT INSTRUMENT DE PRECISION

INSTRUMENT DE MESURE / MEASURING INSTRUMENT / INSTRUMENTO DE
MEDIDA 08.14.08
BT INSTRUMENT DE PRECISION
RT MESURE

INSTRUMENT DE PRECISION / PRECISION INSTRUMENT / INSTRUMENTO DE
PRECISION 08.14.08
NT INSTRUMENT DE MESURE
INSTRUMENT D'OPTIQUE
RT EQUIPEMENT

INSTRUMENT DE REFERENCE / REFERENCE MATERIAL / MATERIAL DE
REFERENCIA 19.02.07
NT BIBLIOGRAPHIE

DICTIONNAIRE
REPERTOIRE
ENCYCLOPEDIE
INDEX
OUVRAGE DE REFERENCE
THESAURUS
ANNUAIRE

INTEGRATION ECONOMIQUE / ECONOMIC INTEGRATION / INTEGRACION
ECONOMICA 09.05.02
SN A N'UTILISER QU'AU NIVEAU INTERNATIONAL. NE PAS
CONFONDRE AVEC 'CONCENTRATION ECONOMIQUE', 'INTEGRATION
INDUSTRIELLE', ETC.

INTEGRATION HORIZONTALE / HORIZONTAL INTEGRATION / INTEGRACION
HORIZONTAL 12.02

INTEGRATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL INTEGRATION / INTEGRACION
INDUSTRIAL 08.01.02
ET CONCENTRATION ECONOMIQUE
RT DIMENSION DE L'ENTREPRISE

INTEGRATION POLITIQUE / POLITICAL INTEGRATION / INTEGRACION
POLITICA 04.04.02
SN UNION (D'UNE FEDERATION SOUPLE A UN ETAT ETROITEMENT
CENTRALISE) D'ETATS, TERRITOIRES, ETC. PRECEDEMMENT
DISTINCTS; MAINTIEN DE L'INTEGRITE TERRITORIALE D'UN
ETAT FACE A UNE TENTATIVE DE SECESSION.

INTEGRATION SOCIALE / SOCIAL INTEGRATION / INTEGRACION SOCIAL
05.03.03
SN CONSTITUTION D'UN ENSEMBLE OU SYSTEME SOCIAL PAR
ASSIMILATION PROGRESSIVE D'ELEMENTS DISPARATES OU
ETRANGERS.
UF ASSIMILATION SOCIALE

INTEGRATION VERTICALE / VERTICAL INTEGRATION / INTEGRACION
VERTICAL 12.02

INTELLECTUEL / INTELLECTUAL / INTELECTUAL 05.03.05

INTERET / INTEREST / INTERES 11.02.07
ET REVENU

INTERET PUBLIC / PUBLIC INTEREST / INTERES PUBLICO 02.02.02

INTERGOUVERNEMENTAL / INTERGOVERNMENTAL / INTERGUBERNAMENTAL
01.03.01
RT GOUVERNEMENT

INTERNATIONAL / INTERNATIONAL / INTERNACIONAL 01.02.01

INTERVIEW / INTERVIEW / ENTREVISTA 18.04

INVALIDITE / DISABILITY / INCAPACIDAD 15.04.03
SN INCAPACITE TEMPORAIRE OU PERMANENTE D'ACCOMPLIR
NORMALEMENT UN TRAVAIL EN RAISON D'UN ETAT PATHOLOGIQUE.
RT ALLOCATION D'INVALIDITE
SOIN AUX INVALIDES

INVENTAIRE / INVENTORY / INVENTARIO 09.03.03

INVENTAIRE DES RESSOURCES / RESOURCES INVENTORY / INVENTARIO DE
RECURSOS 16.02.02
RT RESSOURCES NATURELLES

INVENTION / INVENTION / INVENTO 12.06.02
RT BREVET

INVESTISSEMENT / INVESTMENT / INVERSIÓN 11.02.06
NT INVESTISSEMENT ETRANGER
INVESTISSEMENT PRIVE
INVESTISSEMENT PUBLIC
RT REVENU D'INVESTISSEMENT

INVESTISSEMENT EN CAPITAL / CAPITAL INVESTMENT / INVERSIONES DE
CAPITAL 11.02.06
SN INVESTISSEMENT EN BIENS DE CAPITAL.
RT CAPITAL INDUSTRIEL

INVESTISSEMENT ETRANGER / FOREIGN INVESTMENT / INVERSIONES
EXTRANJERAS 11.03.03
BT INVESTISSEMENT

INVESTISSEMENT PRIVE / PRIVATE INVESTMENT / INVERSIONES PRIVADAS

11.02.06
BT INVESTISSEMENT

INVESTISSEMENT PUBLIC / PUBLIC INVESTMENT / INVERSIONES PUBLICAS
11.02.06
BT INVESTISSEMENT

IPPF / IPPF / IPPF 01.03.04
FULL ORG. NAME:
FEDERATION INTERNATIONALE POUR LE PLANNING FAMILIAL

IRAK / IRAQ / IRAK 01.04.06
ET PAYS ARABES
MOYEN ORIENT

IRAN / IRAN / IRAN 01.04.06
ET MOYEN ORIENT

IRANIEN / IRANIAN / IRANIO 14.03.02

IRLANDAIS / IRISH / IRLANDES 14.03.02

IRLANDE / IRELAND / IRLANDA 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE

IRNU / UNRISD / UNRISD 01.03.02
FULL ORG. NAME:
INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS-UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT SOCIAL

IRRADIATION / IRRADIATION / IRRADIACION 08.12.03
RT RADIATION IONISANTE
ALIMENT IRRADIE

IRRI / IRRI / IRRI 01.03.04
FULL ORG. NAME:
INTERNATIONAL RICE RESEARCH INSTITUTE

IRRIGATION / IRRIGATION / RIEGO 17.05.03

ISIS / ISIS / ISIS 19.01.02
 SN INTEGRATED SET OF INFORMATION SYSTEMS.
 BT SYSTEME D'INFORMATION

ISLAM / ISLAM / ISLAM 05.04.03

ISLANDE / ICELAND / ISLANDIA 01.04.05
 BT SCANDINAVIE

ISCTOPE / ISOTOPE / ISOTOPO 08.11.04
 NT ISOTOPE RADIOACTIF

ISOTOPE RADIOACTIF / RADIOACTIVE ISOTOPE / ISOTOPO RADIOACTIVO
 08.11.04
 BT ISOTOPE

ISRAEL / ISRAEL / ISRAEL 01.04.06
 BT MOYEN ORIENT

ISRAELIEN / ISRAELI / ISRAELI 14.03.02

ITALIE / ITALY / ITALIA 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE

ITALIEN / ITALIAN / ITALIANO 14.03.02

JAMAIQUE / JAMAICA / JAMAICA 01.04.03
 BT CARAIBES

JAPON / JAPAN / JAPON 01.04.04
 BT EXTREME ORIENT

JAPONAIS / JAPANESE / JAPONES 14.03.02

JEUNE FILLE / GIRL / NINA 15.02.05

JEUNE TRAVAILLEUR / YOUNG WORKER / JOVEN TRABAJADOR 13.09.02
 BT TRAVAILLEUR
 RT JEUNESSE

JEUNESSE / YOUTH / ^{JUVENTUD} JOVEN 14.02
 ET GROUPE D'AGE
 NT JEUNESSE RURALE
 RT DELINQUANCE JUVENILE
 JEUNE TRAVAILLEUR
 CENTRE DE JEUNESSE
 ORGANISATION DE JEUNESSE
 POLITIQUE DE LA JEUNESSE
 MALAISE DE LA JEUNESSE
 UF ADOLESCENCE

JEUNESSE RURALE / RURAL YOUTH / JUVENTUD RURAL 14.04.02
 ET JEUNESSE

JORDANIE / JORDAN / JORDANIA 01.04.06
 BT PAYS ARABES
 MOYEN ORIENT

JOUET / TOY / JUGUETE 08.09.02

JOURNALISTE / JOURNALIST / PERIODISTA 13.09.07
 RT PRESSE

JUDAISME / JUDAISM / JUDAISMO 05.04.03

JUIF / JEW / JUDIO ^{14.03.03} ~~05.04.03~~
 SN SE REFERE AUX COMMUNAUTES JUIVES EXISTANT DANS LE MONDE
 ET PARTICULIEREMENT A LA RELIGION JUIVE.
 RT ANTISEMITISME

JURISTE / JURIST / JURISTA 13.09.07
 RT LEGISLATION

JUS DE FRUIT / FRUIT JUICE / JUGO DE FRUTAS 08.07
 ET BOISSON NON ALCOOLISEE
 RT FRUIT

JUIE / JUTE / YUTE 07.07.07
 KAMPUCHEA / KAMPUCHEA / KAMPUCHEA
 BT INDOCHINE
 UF REPUBLIQUE KHMERE 01.04.0
 CAMBODGE

KENYA / KENYA / KENIA 01.04.02

BT AFRIQUE ORIENTALE
AFRIQUE ANGLOPHONE

KOWEIT / KUWAIT / KUWAIT 01.04.06
BT ETATS DU GOLFE PERSIQUE

LABORATOIRE / LABORATORY / LABORATORIO 18.02
ET CENTRE DE RECHERCHE

LABCRATOIRE DE LANGUES / LANGUAGE LABORATORY / LABORATORIO DE
IDIOMAS 06.07
RT ENSEIGNEMENT DES LANGUES
LINGUISTIQUE

LAC / LAKE / LAGO 17.05.02

LAINES / WOOL / LANA 07.09.05
RT TEXTILE

LAIT / MILK / LECHE 07.09.05
BT PRODUIT LAITIER

LAMINAGE / ROLLING / LAMINADO 08.14.03

LAMPE ELECTRIQUE / LAMP / LAMPARA ELECTRICA 08.15.02
ET MATERIEL ELECTRIQUE

LANGUE
~~LANGAGE~~ / LANGUAGE / LENGUA 05.06

LACS / LAOS / LAOS 01.04.04
BT INDOCHINE

LAPIN/RABBIT/CONEXO 07.09.01

LARGEUR / WIDTH / ANCHURA 18.06

LATEX / IATEX / LATEX 07.07.08
RT CAOUTCHOUC

LATINO AMERICAIN / LATIN AMERICAN / LATINOAMERICANO 14.03.02

LECTURE / READING / LECTURA 06.06

LEGISLATION / LEGISLATION / LEGISLACION 04.01.01

NT LEGISLATION ECONOMIQUE
LEGISLATION DU TRAVAIL
RT MAGISTRAT
JURISTE
HOMME DE LOI

LEGISLATION DU TRAVAIL / LABOUR LEGISLATION / LEGISLACION DEL
TRABAJO 04.01.02

SN REFERE AUX TEXTES DE LOI, DECRETS, REGLEMENTS,
ORDONNANCES, ETC. CONCERNANT LE TRAVAIL.
BT LEGISLATION
NT CODE DU TRAVAIL
RT TRAVAIL

LEGISLATION ECONOMIQUE / ECONOMIC LEGISLATION / LEGISLACION
ECCNOMICA 04.01.02

BT LEGISLATION
RT POLITIQUE ECONOMIQUE

LEGUMES / VEGETABLES / HORTALIZAS 07.07.06

NT HARICOT
BETTERAVE
POMME DE TERRE
SOJA
PATATE DOUCE
RT CULTURE MARAICHERE

LEGUMINEUSE / LEGUME / LEGUMINOSA 07.07.06

NT HARICOT
NIEBE
VICIA FABA
ARACHIDE
LENTILLE
SOJA
POIS CHICHE
POIS D'ANGOLA

LENTILLE / LENTIL / LENTEJA 07.07.06

SN LENS ESCULENTA, LENS CULINARIS.
BT LEGUMINEUSE

LEFRE / LEPROSY / LEpra 15.04.02

BT MALADIE INFECTIEUSE

LESOTHO / LESOTHO / LESOTHO 01.04.02
BT AFRIQUE ANGIOPHONE
AFRIQUE DU SUD

LEVURE / YEAST / LEVADURA 15.01.03

LEXIQUE / GLOSSARY / GLOSARIO 19.03
SN LISTE SUCCINTE DE TERMES D'UNE SCIENCE OU D'UNE
DISCIPLINE, AVEC NOTES EXPLICATIVES, DANS UNE LANGUE
SEULEMENT. NE PAS CONFONDRE AVEC /DICTIONNAIRE/.

LIBAN / LEBANON / LIBANO 01.04.06
BT PAYS ARABES
MOYEN ORIENT

LIBANAIS / LEBANESE / LIBANES 14.03.02

LIBERALISATION DES ECHANGES / TRADE LIBERALIZATION /
LIBERALIZACION DEL INTERCAMBIO 09.05.07

LIBERIA / LIBERIA / LIBERIA 01.04.02
BT AFRIQUE ANGIOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

LIBERTE / FREEDOM / LIBERTAD 04.02.02
NT LIBERTES CIVILES

LIBERTE D'ASSOCIATION / FREEDOM OF ASSOCIATION / LIBERTAD DE
ASOCIACION 04.02.02
SN LIBERTE POUR LES TRAVAILLEURS DE FORMER DES
ASSOCIATIONS (SYNDICATS) EN VUE DE PROTEGER LEURS
INTERETS COMMUNS.
BT LIBERTES CIVILES
RT ASSOCIATION
SYNDICAT

LIBERTE D'EXPRESSION / FREEDOM OF SPEECH / LIBERTAD DE EXPRESION
04.02.02
BT LIBERTES CIVILES

LIBERTE DE L'ENSEIGNEMENT / ACADEMIC FREEDOM / LIBERTAD DE
ENSEÑANZA 04.02.02
BT LIBERTES CIVILES
RT SYSTEME D'ENSEIGNEMENT

LIBERTE RELIGIEUSE / RELIGIOUS FREEDOM / LIBERTAD RELIGIOSA
04.02.02
BT LIBERTES CIVILES
RT RELIGION

LIBERTES CIVILES / CIVIL LIBERTIES / LIBERTADES CIVILES
04.02.02
BT LIBERTE
NT LIBERTE DE L'ENSEIGNEMENT
LIBERTE D'ASSOCIATION
LIBERTE D'EXPRESSION
LIBERTE RELIGIEUSE
RT DROITS CIVIQUES

LIBRE ECHANGE / FREE TRADE / LIBRE COMERCIO 09.05.08

LIBYE / LIBYA / LIBIA 01.04.02
BT AFRIQUE DU NORD
PAYS ARABES

LICENCIEMENT / DISMISSAL / DESPIDO 13.05
SN FIN D'EMPLOI, QUAND ELLE EST SIGNIFIEE PAR L'EMPLOYEUR.
RT DISCIPLINE
UF RENVOI

LIECHTENSTEIN / LIECHTENSTEIN / LIECHTENSTEIN 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE

LIEGE / CORK / CORCHO 08.09.01

LIEU DE PECHE / FISHING GROUND / ZONA DE PESCA 07.10.03
BT ZONE AGRICOLE

LIGUE DES ETATS ARABES / LEAGUE OF ARAB STATES / LIGA DE LOS
ESTADOS ARABES 01.03.03

LIN / FLAX / LINO 07.07.07

RT TEXTILE

LINGUISTE / LINGUIST / LINGUISTA 13.09.06
RT LINGUISTIQUE

LINGUISTIQUE / LINGUISTICS / LINGUISTICA 05.06
BT SCIENCES SOCIALES
RT LABORATOIRE DE LANGUES
ENSEIGNEMENT DES LANGUES
LINGUISTE

LIQUIDITE / LIQUIDITY / LIQUIDEZ 11.02.01
NT LIQUIDITE INTERNATIONALE

LIQUIDITE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL LIQUIDITY / LIQUIDEZ
INTERNACIONAL 11.03.01
BT LIQUIDITE

LISTE D'ACQUISITIONS / ACCESSIONS LIST / CATALOGO DE
ADQUISICIONES 19.02.07

LISTE DE DOCUMENTS / LIST OF DOCUMENTS / LISTA DE DOCUMENTOS
19.02.05
SN LISTE DES DOCUMENTS DISTRIBUES LORS D'UNE REUNION AUX
PARTICIPANTS. NE PAS CONFONDRE AVEC 'BIBLIOGRAPHIE'.
RT DOCUMENT

LISTE DE PRIX / PRICE LIST / LISTA DE PRECIOS 09.02

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS / LISTA DE
PARTICIPANTES 19.02.05

LITTERATURE / LITERATURE / LITERATURA 05.05.03
BT ART
NT ROMAN
POESIE
THEATRE
RT ECRIVAIN

LIVRAISON / DELIVERY / ENTREGA 10.06

LIVRE / BOOK / LIBRO 08.16
BT MASS MEDIA
RT RELIEUR

LOCAL / LOCAL / LOCAL 04.03.03

LOCALISATION INDUSTRIELLE / LOCATION OF INDUSTRY / UBICACION DE INDUSTRIAS 08.02.03

SN IMPLANTATION CONCERTEE D'INDUSTRIE DANS UNE ZONE
DONNEE, COMPTE TENU DE L'INFRASTRUCTURE EXISTANTE, DES
MATIERES PREMIERES, DE LA MAIN-D'OEUVRE, ETC.
NT RELOCALISATION INDUSTRIELLE

LOCKOUT / LOCKOUT / CIERRE DE TALLERES 13.06

SN FERMETURE D'UNE USINE PAR UN EMPLOYEUR QUI VEUT AINSI
OBLIGER LES OUVRIERS A ACCEPTER CERTAINES CONDITIONS DE
TRAVAIL.
BT CONFLIT DU TRAVAIL

LOCOMOTIVE / LOCOMOTIVE / LOCOMOTORA 10.04
BT TRAIN

LOGEMENT / HOUSING / VIVIENDA 14.04.01

RT CONDITIONS DE VIE
UF IMPLANTATION

LOGIQUE / LOGIC / LOGICA 18.08

LOISIR / LEISURE / OCIO 13.08

RT REPOS
UF RECREATION

LONG TERME / LONG TERM / LARGO PLAZO 18.10

LONGUEUR / LENGTH / LONGITUD 18.06

LOYER / RENT / ALQUILER 11.02.05

NT RENTE FONCIERE

LUTTE ANTI EROSION / EROSION CONTROL / CONTROL DE LA EROSION
16.04.01

RT EROSION

LUTTE ANTI INCENDIE / FIRE CONTROL / LUCHA CONTRA INCENDIOS

16.04.01

RT INCENDIE
POMPIER

LUTTE ANTI INONDATION / FLOOD CONTROL / CONTROL DE INUNDACIONES

16.04.01

RT INONDATION

LUTTE ANTI INSECTE / INSECT CONTROL / CONTROL DE INSECTOS

16.04.01

BT LUTTE ANTI PARASITE
RT INSECTE
INSECTICIDE

LUTTE ANTI MALADIE / DISEASE CONTROL / CONTROL DE ENFERMEDADES

15.04.04

RT MALADIE
MEDECINE

LUTTE ANTI PARASITE / PEST CONTROL / LUCHA ANTIPARASITARIA

16.04.01

NT LUTTE ANTI INSECTE
RT PARASITE
PESTICIDE

LUTTE ANTI POLLUTION / POLLUTION CONTROL / CONTROL DE LA
CONTAMINACION 16.04.01

RT POLLUTION

LUTTE CONTRE LES INTEMPERIES / WEATHER CONTROL / CONTROL DEL
TIEMPO METEOROLOGICO 16.04.01

RT CONDITIONS ATMOSPHERIQUES
PREVISION METEOROLOGIQUE

LUTTE CONTRE LES PLANTES ADVENTICES / WEED CONTROL / CONTROL DE
MALEZA 07.05.04

BT PROTECTION DES PLANTES

LUXEMBOURG / LUXEMBOURG / LUXEMBURGO 01.04.05

BT EUROPE OCCIDENTALE

MACAO / MACAO / MACAO 01.04.04
 BT EXTREME ORIENT
 RT PORTUGAL

MACHINE A VAPEUR / STEAM ENGINE / MAQUINA DE VAPOR 08.14.06
 ET MOTEUR

MACHINE DE BUREAU / OFFICE MACHINE / MAQUINAS DE OFICINA
 08.14.06

MACHINE OUTIL / MACHINE TOOL / MAQUINAS HERRAMIENTAS 08.14.05
 ET OUTIL

MACHINES / MACHINERY / MAQUINARIA 08.14.06
 NT MATERIEL AGRICOLE
 MATERIEL DE CONSTRUCTION
 MATERIEL ELECTRIQUE
 MATERIEL HYDRAULIQUE
 RT EQUIPEMENT

MACHINISTE / MACHINE OPERATOR / MAQUINISTA 13.09.04

MACROECONOMIE / MACROECONOMICS / MACROECONOMIA 03.01.01
 ET SCIENCE ECONOMIQUE

MADERE / MADEIRA / MADEIRA 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE
 RT PORTUGAL

MADAGASCAR/MADAGASCAR/MADAGASC.
 BT AFRIQUE FRANCOPHONE
 AFRIQUE DU SUD 01.04.
 UF KEA MALGACHE

MAGASIN / SHOP / TIENDA 09.04.04

* MAGAZINE 19.02.06
 USE PERIODIQUE

MAGIE / MAGIC / MAGIA 05.04.02

MAGISTRAT / JUDGE / JUEZ 13.09.07
 RT LEGISLATION

MAGNESIUM / MAGNESIUM / MAGNESIO 08.12.04

MAIN D'OEUVRE / MANPOWER / MANO DE OBRA 13.01.02
SN DESIGNE LA POPULATION ECONOMIQUEMENT ACTIVE.
RT POPULATION
UF POPULATION ACTIVE

MAIS / MAIZE / MAIZ 07.07.04
BT CEREALE

MAITRE ARTISAN / MASTERCRAFTSMAN / MAESTRO ARTESANO 13.09.03
SN DESIGNE UN TRAVAILLEUR QUALIFIE QUI A DEPASSE LE NIVEAU
NORMAL D'HABILETE PROFESSIONNELLE ET DE CONNAISSANCES
ET QUI EST DEvenu UN TRAVAILLEUR HAUTEMENT SPECIALISE
(MAIS PAS UN TECHNICIEN).
ET ARTISAN
RT QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

MALADIE / DISEASE / ENFERMEDAD 15.04.01
NT MALADIE ANIMALE
MALADIE PROFESSIONNELLE
MALADIE VEGETALE
MALADIE ENDEMIQUE
MALADIE EPIDEMIQUE
MALADIE INFECTIEUSE
MALARIA
MALADIE MENTALE
MALADIE PARASITAIRE
MALADIE TROPICALE
TUBERCULOSE
CANCER
RT LUTTE ANTI MALADIE
RESISTANCE A LA MALADIE
MEDECINE
MORBIDITE
PROBLEME SOCIAL
UF PATHOLOGIE

MALADIE ANIMALE / ANIMAL DISEASE / ENFERMEDAD ANIMAL 15.04.01
ET MALADIE
RT ANIMAL

MALADIE DE CARENCE / DEFICIENCY DISEASE / ENFERMEDAD POR CARENCIA
15.04.02

MALADIE ENDEMIQUE / ENDEMIC DISEASE / ENDEMIA 15.04.02

BT MALADIE

MALADIE EPIDEMIQUE / EPIDEMIC DISEASE / ENFERMEDAD EPIDEMICA
15.04.02

SN /MALADIE INFECTIEUSE/ FRAPPANT EN MEME TEMPS ET DANS UN
MEME ENDROIT UN NOMBRE DE PERSONNES PLUS IMPORTANT
QU'EN TEMPS ORDINAIRE.
BT MALADIE INFECTIEUSE
RT TRANSMISSION DE MALADIE
UF EPIDEMIE

MALADIE INFECTIEUSE / INFECTIOUS DISEASE / ENFERMEDAD INFECCIOSA
15.04.02

SN PEUT EXISTER SOUS FORME DE /MALADIE ENDEMIQUE/ DANS UNE
REGION, OU PRENDRE LES PROPRIETES D'UNE /MALADIE
EPIDEMIQUE/.
BT MALADIE
NT CHOLERA
MALADIE EPIDEMIQUE
LEPRE
MALADIE PARASITAIRE
TUBERCULOSE
MALADIE VENERIENNE

MALADIE MENTALE / MENTAL DISEASE / ENFERMEDAD MENTAL 15.04.02

ET MALADIE
RT SANTE MENTALE
HOPITAL PSYCHIATRIQUE
RETARD MENTAL
PSYCHIATRIE

MALADIE PARASITAIRE / PARASITIC DISEASE / ENFERMEDAD PARASITARIA
15.04.02

BT INFECTIOUS DISEASE
NT ONCHOCERCOSE
SCHISTOSOMIASE
TRYPANOSOMIASE
FILARIOSE
RT PARASITE

MALADIE PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL DISEASE / ENFERMEDAD
PROFESIONAL 13.04

SN INCIDENCE NEFASTE SUR LA SANTE DU TRAVAILLEUR DE
L'ACTIVITE PROFESSIONNELLE ET DU MILIEU DE TRAVAIL.
BT MALADIE
RT PROFESSION

MALADIE TROPICALE / TROPICAL DISEASE / ENFERMEDAD TROPICAL
15.04.02

BT MALADIE
RT ZONE TROPICALE

MALADIE VEGETALE / PLANT DISEASE / ENFERMEDAD DE LA PLANTA
15.04.01

BT MALADIE
RT PLANTE
UF PHYTOPATHOLOGIE

MALADIE VENERIENNE / VENEREAL DISEASE / ENFERMEDAD VENEREA
15.04.02

BT MALADIE INFECTIEUSE

~~MALAIS / MALAYAN / MALAYO~~ 14.03.02
MALAISIE / MALAYSIAN / MALASIA

MALAISE DE LA JEUNESSE / YOUTH UNREST / INQUIETUD DE LA JUVENTUD
02.04.02

BT PROBLEME SOCIAL
RT JEUNESSE
POLITIQUE DE LA JEUNESSE

MALAISIE / MALAYSIA / MALASIA 01.04.04
ET ASIE DU SUD-EST

MALARIA / MALARIA / PALUDISMO 15.04.02
BT MALADIE

MALAWI / MALAWI / MALAWI 01.04.02
BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE DU SUD

MALDIVES / MALDIVES / MALDIVAS 01.04.04
ET ASIE DU SUD

MALE / MALE / MACHO 15.02.05

MALI / MALI / MALI 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

MALNUTRITION / MALNUTRITION / MALA NUTRICION 15.03.02
 RT PROBLEME SOCIAL
 MALADIE DE CARENCE
 UF FAIM

MALTE / MALTA / MALTA 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE

MANGANESE / MANGANESE / MANGANESO 08.14.02

MANIOC / CASSAVA / MANDIOCA 07.07.06
 BT PLANTE-RACINE

MANITOBA / MANITOBA / MANITOBA 01.04.03
 ET CANADA

MANUEL / TEXTBOOK / LIBRO DE TEXTO 19.02.09
 BT AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE
 NT MANUEL D'INSTRUCTION

MANUEL D'INSTRUCTION / TRAINING MANUAL / MANUAL DE TRABAJO
 19.02.09
 SN INSTRUCTIONS PRECISES ET SIMPLES, SUPPOSANT PEU OU PAS
 DE CONNAISSANCES ANTERIEURES SUR LE SUJET OU PROCEDE EN
 QUESTION.
 BT MANUEL

MANUEL DE STYLISTIQUE / STYLE MANUAL / MANUAL DE ESTILO
 19.02.09
 SN COMPREND LES GRAMMAIRES, LES GUIDES POUR L'USAGE
 CORRECT DES MOTS ET LES GUIDES POUR SECRETAIRES ET
 AUTEURS.

MANUTENTION / HANDLING / MANIPULACION 10.06

MARAIS / SWAMP / TERRENO PANTANOSO 17.05.02

* MARCHANDISES 10.02
 SN INTERDIT.

MARCHE / MARKET / MERCADO 09.01.02

NT MARCHE AGRICOLE
MARCHE NOIR
MARCHE DES PRODUITS DE BASE
MARCHE INTERIEUR
MARCHE FINANCIER
MARCHE INTERNATIONAL
MARCHE MONETAIRE
RT ACCES AU MARCHE
ETUDE DE MARCHE
MARKETING
OFFRE ET DEMANDE

MARCHE AGRICOLE / AGRICULTURAL MARKET / MERCADO AGRICOLA
07.01.03
BT MARCHE

MARCHE COMMUN / COMMON MARKET / MERCADO COMUN 09.05.02
SN UTILISER CE DESCRIPTEUR EN SON ACCEPTION GENERALE. NE
PAS CONFONDRE AVEC LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE.
RT UNION DOUANIERE

MARCHE DES PRODUITS DE BASE / COMMODITY MARKET / MERCADO DE
PRODUCTOS BASICOS 09.01.02
BT MARCHE
RT ACCORD SUR LES PRODUITS DE BASE
PRODUIT DE BASE

* MARCHE DU CAPITAL 11.02.07
USE MARCHE FINANCIER

MARCHE DU TRAVAIL / LABOUR MARKET / MERCADO DEL TRABAJO
13.01.02

MARCHE FINANCIER / FINANCIAL MARKET / MERCADO FINANCIERO
11.02.07
ET MARCHE
UF MARCHE DU CAPITAL
BOURSE

MARCHE INTERIEUR / DOMESTIC MARKET / MERCADO INTERIOR
09.01.02
BT MARCHE
RT CONSOMMATION INTERIEURE

MARCHE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL MARKET / MERCADO
INTERNACIONAL 09.05.03
ET MARCHE

MARCHE MONETAIRE / MONEY MARKET / MERCADO MONETARIO 11.02.07
BT MARCHE

MARCHE NOIR / BLACK MARKET / MERCADO NEGRO 09.01.02
ET MARCHE

MAREE / TIDE / MAREA 17.06
RT SOURCE D'ENERGIE

MARIAGE / MARRIAGE / MATRIMONIO 05.03.08
RT NUPTIALITE

MARIN / SEAFARER / MARINO 13.09.04
BT EMPLOYE DES TRANSPORTS
RT TRANSPORT MARITIME

MARINE MARCHANDE / MERCHANT MARINE / MARINA MERCANTE 10.05
UF FLOTTE MARCHANDE

MARKETING / MARKETING / ORGANIZACION DE LAS VENTAS 09.03.01
NT VENTE EN COOPERATION
VENTE AU DETAIL
VENTE EN GROS
RT MARCHE
SALESMAN
UF PROMOTION DES VENTES

MAROC / MOROCCO / MARRUECOS 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE DU NORD
PAYS ARABES

MAFOQUINERIE / LEATHER GOODS / ARTICULOS DE CUERO 08.09.04

MARQUE COMMERCIALE / TRADE MARK / MARCA REGISTRADA 09.03.04
RT BREVET

MARTINIQUE / MARTINIQUE / MARTINICA 01.04.03
BT CARAIBES
RT FRANCE

MARXISME / MARXISM / MARXISMO 03.03.01

* MASCATE ET OMAN 01.04.06
USE OMAN

MASS MEDIA / MASS MEDIA / MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS
08.16
NT LIVRE
FILM
PRESSE
RADIO
TELEVISION

MATERIAU DE CCNSTRUCTION / BUILDING MATERIAL / MATERIAL DE
CCNSTRUCCION 08.10.02
NT PANNEAUX DE PARTICULES

MATERIAU REFRACTAIRE / REFRACTORY MATERIAL / MATERIAL REFRACTARIO
08.10.03
NT AMIANTE

MATERIEL AGRICOLE / AGRICULTURAL MACHINERY / MAQUINARIA AGRICOLA
07.04
BT MACHINES
NT TRACTEUR
UF MATERIEL DE FERME

MATERIEL D'ENSEIGNEMENT / TEACHING MATERIAL / MATERIAL DE
ENSENANZA 06.07

MATERIEL D'OCCASION / SECOND HAND EQUIPMENT / EQUIPO DE SEGUNDA
MANO 12.06.01
BT EQUIPEMENT

MATERIEL DE CCNSTRUCTION / BUILDING MACHINERY / MAQUINARIA PARA
LA CCNSTRUCCION 08.14.06
BT MACHINES
NT MATERIEL DE TERRASSEMENT
RT INDUSTRIE DE LA CCNSTRUCTION

* MATERIEL DE FERME 07.04
USE MATERIEL AGRICOLE

MATERIEL DE TERRASSEMENT / EARTHMOVING MACHINERY / MAQUINARIA
PARA MOVER TIERRAS 08.14.06
ET MATERIEL DE CONSTRUCTION

MATERIEL DE TRANSPORT / TRANSPORT EQUIPMENT / EQUIPO DE
TRANSPORTE 10.04
ET EQUIPEMENT

MATERIEL ELECTRIQUE / ELECTRICAL MACHINERY / MAQUINARIA ELECTRICA
08.15.02
ET MACHINES
NT MOTEUR ELECTRIQUE
LAMPE ELECTRIQUE

MATERIEL HYDRAULIQUE / HYDRAULIC MACHINERY / MAQUINARIA
HIDRAULICA 17.05.04
BT MACHINES
NT POMPE

MATERIEL ROULANT / ROLLING STOCK / MATERIAL RODANTE 10.04
ET TRAIN

MATHEMATICIEN / MATHEMATICIAN / MATEMATICO 13.09.06
RT MATHEMATIQUES

MATHEMATIQUES / MATHEMATICS / MATEMATICAS 18.08
NT MATHEMATIQUES APPLIQUEES
RT ECONOMETRIE
MATHEMATICIEN

MATHEMATIQUES APPLIQUEES / APPLIED MATHEMATICS / MATEMATICAS
APLICADAS 18.08
BT MATHEMATIQUES

MATIERE GRASSE / OIL AND FAT / ACEITE Y GRASA 08.08
NT HUILE COMESTIBLE
HUILE ESSENTIELLE
GRAISSE

HUILE DE POISSON

MATIERE PLASTIQUE / PLASTICS / MATERIAL FIastico 08.12.07

MATIERE PREMIERE / RAW MATERIAL / MATERIAS PRIMAS 08.04

MATRICES ET GABARITS / DIES AND JIGS / MOLDES Y MATRICES
08.14.05

MAURITANIE / MAURITANIA / MAURITANIA 01.04.02

BT AFRIQUE FRANCOPHONE

AFRIQUE OCCIDENTALE

MCCA / CACM / CACM 01.01.05 - MCCA

FULL ORGANIZATION NAME: MARCHÉ COMMUN CENTRAMÉRICAIN

MECANISATION / MECHANIZATION / MECANIZACION 12.06.01

NT MECANISATION AGRICOLE

MECANISATION AGRICOLE / AGRICULTURAL MECHANIZATION /

MECANIZACION AGRICOLA 07.04

BT MECANISATION

MEDECIN / PHYSICIAN / MEDICO 13.09.08

BT PERSONNEL MEDICAL

RT FORMATION DES MEDECINS

UF DOCTEUR EN MEDECINE

MEDECIN AUX-PIEDS-NUS / BAREFOOT DOCTOR / MEDICO DESCALZO
13.09.08

SN SORTE DE TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL CHINOIS.

BT TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL

MEDECINE / MEDICINE / MEDICINA 15.04.06

NT MEDECINE PREVENTIVE

MEDECINE VETERINAIRE

MEDECINE TRADITIONNELLE

RT MALADIE

LUTTE ANTI MALADIE

SERVICE DE SANTE

PERSONNEL MEDICAL

FORMATION DES MEDECINS

MEDECINE PREVENTIVE / PREVENTIVE MEDICINE / MEDICINA PREVENTIVA
15.04.04

BT MEDECINE
NT HYGIENE MATERNELLE ET INFANTILE
SOINS PRENATAUX

MEDECINE TRADITIONNELLE / TRADITIONAL MEDICINE / MEDICINA
TRADICIONAL 15.04.06

SN EXCLUT LA TRADITION MEDICALE DU TYPE DE L'AMERICAN
BOARD OF MEDICAL SPECIALITIES; LE MEDICAL RESEARCH
COUNCIL, LONDRES, ETC.; LES CCRPORATIONS
PHARMACEUTIQUES MULTINATIONALES.

BT MEDECINE

MEDECINE VETERINAIRE / VETERINARY MEDICINE / MEDICINA VETERINARIA
15.04.06

BT MEDECINE
RT VETERINAIRE

MEDICAMENT / DRUG / MEDICAMENTO 15.05

NT ANTIBIOTIQUE
RT PRODUIT PHARMACEUTIQUE

MEMORANDUM / MEMORANDUM / MEMORANDUM 19.02.05

MENAGE / HOUSEHOLD / HOGAR 09.01.04

MENSUEL / MONTHLY / MENSUAL 19.02.06

BT PERIODIQUE

MER / SEA / MAR 17.06

RT RESSOURCES DE LA MER

MESURE / MEASUREMENT / MEDIDA 18.06

RT INSTRUMENT DE MESURE
PHOTOGRAMMETRIE
METHODE DE RECHERCHE

MESURE ANGLO AMERICAINE / ANGLO AMERICAN MEASURE / MEDIDA
ANGLONORTEAMERICANA 18.06

BT SYSTEME DE MESURE

MESURE PROTECTIONNISTE / PROTECTIONIST MEASURE / MEDIDA
FROTECCIONISTA 09.05.07

METAL / METAL / METAL 08.14.02
NT METAL NON FERREUX
METAL PRECIEUX

METAL NON FERREUX / NON FERROUS METAL / METALES NO FERROSOS
08.14.02
BT METAL

METAL PRECIEUX / PRECIOUS METAL / METAL PRECIOSO 08.14.02
BT METAL
NT OR
PLATINE
ARGENT

METALLURGIE / METALLURGY / METALURGIA 08.14.03
SN DESIGNE LES PROCEDES D'EXTRACTION DU METAL A PARTIR DU
MINERAI.

* METAYER 07.02
USE FERMIER

METEOROLOGIE / METEOROLOGY / METEOROLOGIA 17.01.01
BT GEOGRAPHIE PHYSIQUE
UF SCIENCE ATMOSPHERIQUE

METHODE DE FORMATION / TRAINING METHOD / METODO DE CAPACITACION
06.05
RT FORMATION

METHODE DE RECHERCHE / RESEARCH METHOD / METODO DE INVESTIGACION
18.03
NT ANALYSE COMPARATIVE
RASSEMBLEMENT DES DONNEES
TECHNIQUE D'EVALUATION
EXPERIENCE
TECHNIQUE DE PREVISION
APPROCHE INTEGREE
RECHERCHE INTERDISCIPLINAIRE
ANALYSE MATHEMATIQUE
ANALYSE STATISTIQUE
RT MESURE
RECHERCHE

* METHODE DU CHEMIN CRITIQUE 12.04
 USE ANALYSE DE RESEAU

METHODE PEDAGOGIQUE / TEACHING METHOD / METODO PEDAGOGICO
 06.05
 NT MICROENSEIGNEMENT
 ENSEIGNEMENT PROGRAMME
 ENSEIGNEMENT EN EQUIPE
 RT PEDAGOGIE
 CONSCIENTISATION

METHODOLOGIE / METHODOLOGY / METODOLOGIA 18.03

* METIS 14.03.03
 SN INTERDIT.

METREUR / SURVEYOR / AGRIMENSOR 13.09.04

METROLOGIE / METROLOGY / METROLOGIA 18.06

MEUNERIE / MILLING INDUSTRY / INDUSTRIA HARINERA 08.06.01
 RT FARINE
 TRAITEMENT DU GRAIN

MEXICAIN / MEXICAN / MEXICANO 14.03.02

MEXIQUE / MEXICO / MEXICO 01.04.03
 ET AMERIQUE LATINE
 AMERIQUE DU NORD

MICROBIOLOGIE / MICROBIOLOGY / MICROBIOLOGIA 15.01.01
 BT BIOLOGIE
 NT BACTERIOLOGIE
 VIROLOGIE
 RT MICROORGANISME

MICROECONOMIE / MICROECONOMICS / MICROECONOMIA 03.01.01
 BT SCIENCE ECONOMIQUE

MICROENSEIGNEMENT / MICROTEACHING / MICRONSENANZA 06.05
 SN METHODE EXPERIMENTALE DE FORMATION DES MAITRES QUI
 UTILISE DE PETITS GROUPES D'ETUDIANTS.

BT METHODE PEDAGOGIQUE

MICROFICHE / MICROFICHE / MICROFICHA 19.01.04
RT COPIE

MICROFILM / MICROFILM / MICROFILM 19.01.04
FT COPIE

MICROORGANISME / MICROORGANISM / MICROORGANISMO 15.01.02
NT BACTERIE
VIRUS
RT MICROBIOLOGIE

MIEL / HONEY / MIEL 07.09.05
RT APICULTURE

MIGRANT / MIGRANT / MIGRANTE 14.05
NT EMIGRANT
IMMIGRANT
TRAVAILLEUR MIGRANT

MIGRATION / MIGRATION / MIGRACION 14.05
NT EMIGRATION
IMMIGRATION
MIGRATION INTERNE

MIGRATION ALTERNANTE / COMMUTING / MIGRACION PENDULAR 14.05
BT MIGRATION INTERNE

MIGRATION INTERNE / INTERNAL MIGRATION / MIGRACION INTERNA
14.05
BT MIGRATION
NT MIGRATION ALTERNANTE
MIGRATION RURALE

MIGRATION RURALE / RURAL MIGRATION / MIGRACION RURAL 14.05
SN MOUVEMENT DES TRAVAILLEURS AGRICOLES VERS LES VILLES.
BT MIGRATION INTERNE
UF EXODE RURAL

MIL / MILLET / MIJO 07.07.04
SN NOM DONNE A PLUSIEURS CEREALES A PETITS GRAINS (SORGHO,

SARRASIN, ETC.) .
BT CEREALE

MILITAIRE / MILITARY / MILITAR 01.02.06
UF ARMEE

MINE / MINE / MINA 08.13

MINERAI / ORE / MINERAL 08.13
NT BAUXITE
MINERAI DE FER

* MINERAI D'ALUMINIUM 08.13
USE BAUXITE

MINERAI DE FER / IRON ORE / MINERAL DE HIERRO 08.13
BT MINERAI

MINERALOGIE / MINERALOGY / MINERALOGIA 17.04.01
BT SCIENCES DE LA TERRE

MINEUR / MINER / MINERO 13.09.04
NT MINEUR DE HOUILLE
RT INDUSTRIE MINIERE

MINEUR DE HOUILLE / COAL MINER / MINERO DEL CARBON 13.09.04
BT MINEUR
RT HOUILLERE

* MINISTERE 04.03.01
USE GOUVERNEMENT

MISE A L'EPREUVE / TESTING / ENSAYO 18.09

MISE A PIED / LAYOFF / LICENCIAMIENTO 13.05
SN SUSPENSION DE L'OFFRE DE TRAVAIL FAITE PAR UN EMPLOYEUR
EN RAISON D'UNE PENURIE DE MATIERES PREMIERES OU
D'ENERGIE, D'UNE AVARIE DE MACHINE, ETC. LA MISE A PIED
EST NORMALEMENT DE CARACTERE TEMPORAIRE ET SANS
PREJUDICE POUR LE TRAVAILLEUR. NE PAS CONFONDRE AVEC
'LICENCIEMENT'.

MISE AU POINT DE PRODUIT / PRODUCT DEVELOPMENT / DESARROLLO DE
PRODUCTOS 12.08.02

MISE EN OEUVRE DE PROJET / PROJECT IMPLEMENTATION / REALIZACION
DE PROYECTOS 01.01.06

MISE EN PLACE DES ENCADREMENTS / INSTITUTION BUILDING /
DISTRIBUCION DE OBRAS PUBLICAS 04.03.02
SN ECOLES, ETABLISSEMENTS DE CREDIT, AGENCES DE
PLANIFICATION DES NAISSANCES, INSTITUTS
D'ADMINISTRATION PUBLIQUE.
RT CADRE INSTITUTIONNEL

MISE EN VALEUR DES RESSOURCES / RESOURCES DEVELOPMENT / FOMENTO
DE RECURSOS 16.02.02
RT POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT
RESSOURCES NATURELLES

MISE EN VALEUR DES TERRES / LAND RECLAMATION / RECUPERACION DE
TIERRAS 07.05.02

MISE EN VALEUR DU SOL / SOIL MANAGEMENT / APROVECHAMIENTO DEL
SUELO 07.05.02
NT CONSERVATION DU SOL
AMELIORATION DES SOLS

MISSION RELIGIEUSE / RELIGIOUS MISSION / MISION RELIGIOSA
05.04.04
SN UTILISER SEULEMENT POUR INDIQUER UN ETABLISSEMENT
MISSIONNAIRE.

MISSIONNAIRE / MISSIONARY / MISIONERO 05.04.04

MOBILITE DE LA MAIN D'OEUVRE / LABOUR MOEILITY / MOVILIDAD DE LA
MANO DE OBRA 13.05
SN CORRESPOND A LA CAPACITE DES TRAVAILLEURS INDIVIDUELS
DE SE MOUVOIR HORIZONTALEMENT OU VERTICALEMENT SUR LE
MARCHE DU TRAVAIL.
BT MOBILITE SOCIALE

MOBILITE SOCIALE / SOCIAL MOBILITY / MOVILIDAD SOCIAL

05.03.05

NT MOBILITE DE LA MAIN D'OEUVRE

MODE DE TRANSPORT / MODE OF TRANSPORTATION / FORMA DE TRANSPORTE

10.05

NT TRANSPORT AERIEN
TRANSPORT FLUVIAL
TRANSPORT FERROVIAIRE
TRANSPORT ROUTIER
TRANSPORT MARITIME

MODELE / MODEL / MODELO 18.08

SN A UTILISER SEULEMENT EN LIAISON AVEC LA RECHERCHE OU LA
PLANIFICATION. POUR LES MODELES DE NOUVEAUX PRODUITS,
UTILISER 'PROTOTYPE'.

NT MODELE ECONOMIQUE
RT THEORIE

MODELE DE CROISSANCE / GROWTH MODEL / MODELO DE CRECIMIENTO

03.01.02

ET MODELE ECONOMIQUE
RT CROISSANCE ECONOMIQUE

MODELE ECONOMIQUE / ECONOMIC MODEL / MODELO ECONOMICO

03.01.02

BT MODELE
NT MODELE DE CROISSANCE
RT TABLEAU INPUT OUTPUT
TECHNIQUE DE GESTION

MODERNISATION / MODERNIZATION / MODERNIZACION 05.03.04

RT CHANGEMENT CULTUREL
TRADITION

MONACO / MONACO / MONACO 01.04.05

BT EUROPE OCCIDENTALE

MONGOLIE RP / MONGOLIA PR / MONGOLIA RP 01.04.04

BT EXTREME ORIENT

MONNAIE / CURRENCY / MONEDA 11.02.01

NT MONNAIE LOCALE
MONNAIE NON CONVERTIBLE

MONNAIE LOCALE / LOCAL CURRENCY / MONEDA LOCAL 11.02.01
BT MONNAIE

MONNAIE NON CONVERTIBLE / NONCONVERTIBLE CURRENCY / DIVISAS NO
CCONVERTIBLES 11.03.01
BT MONNAIE

* MONOGRAPHIE 19.02.09
SN INTERDIT.

MONOPOLE / MONOPOLY / MONOPOLIO 12.02
UF CARTEL
TRUST

MONTAGNE / MOUNTAIN / MONTANA 17.03.04

MONTSEERRAT / MONTSEERRAT / MONTSEERRAT 01.04.03
BT CARAIBES
RT ROYAUME-UNI

MORBIDITE / MORBIDITY / MORBILIDAD 14.01
SN NOMBRE (ABSOLU OU RELATIF) DES MALADES DANS UN GROUPE
CONNE.
RT MALADIE

MORPHOLOGIE / MORPHOLOGY / MORFOLOGIA 15.01.01

MORTALITE / MORTALITY / MORTALIDAD 14.01

MOTEUR / ENGINE / MOTOR 08.14.06
SN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, MACHINES A VAPEUR.
NT MOTEUR DIESEL
MACHINE A VAPEUR

MOTEUR DIESEL / DIESEL ENGINE / MOTOR DIESEL 08.14.06
BT MOTEUR

MOTEUR ELECTRIQUE / ELECTRIC MOTOR / MCTCR ELECTRICO 08.15.02
BT MATERIEL ELECTRIQUE

MOTIVATION / MOTIVATION / MOTIVACION 05.03.02

MOTOCYCLE / MOTORCYCLE / MOTOCICLETA 10.04
 BT CYCLE
 VEHICULE A MOTEUR

MOUTON / SHEEP / OVEJA 07.09.01
 BT OVIDES

MOUVEMENT COOPERATIF / COOPERATIVE MOVEMENT / MOVIMIENTO
 COOPERATIVO 03.03.04
 BT MOUVEMENT SOCIAL

MOUVEMENT OUVRIER / LABOUR MOVEMENT / MOVIMIENTO OBRERO
 13.01.01
 SN A UTILISER SEULEMENT POUR DESIGNER LES MOUVEMENTS
 OUVRIERS INORGANISES OU LES MOUVEMENTS POLITIQUES.
 AUTREMENT UTILISER 'SYNDICAT'.
 BT MOUVEMENT SOCIAL
 RT SYNDICAT

MOUVEMENT PAYSAN / PEASANT MOVEMENT / MOVIMIENTO CAMPESINO
 05.03.07
 BT MOUVEMENT SOCIAL
 RT PAYSAN

MOUVEMENT SOCIAL / SOCIAL MOVEMENT / MOVIMIENTO SOCIAL
 05.03.07
 SN DESIGNE LES EFFORTS COLLECTIFS TENDANT A TRANSFORMER
 CERTAINS DOMAINES DES RELATIONS SOCIALES.
 NT MOUVEMENT COOPERATIF
 MOUVEMENT OUVRIER
 SYNDICAT
 MOUVEMENT PAYSAN

* MOYEN DE TRANSPORT 10.04
 USE VEHICULE

MOYEN ORIENT / MIDDLE EAST / ORIENTE MEDIC 01.04.06
 NT AFGHANISTAN
 CHYPRE
 IRAN
 IRAK
 ISRAEL

JORDANIE
LIBAN
PALESTINE
ETATS DU GOLFE PERSIQUE
ARABIE SAOUDITE
SYRIE
TURQUIE
YEMEN
YEMEN RPD
OMAN
RT PAYS ARABES

MOYEN TERME / MEDIUM TERM / PLAZO MEDIC 18.10

MOZAMBIQUE / MOZAMEIQUE / MOZAMBIQUE 01.04.02
ET AFRIQUE DU SUD
RT PORTUGAL

MULTILATERAL / MULTILATERAL / MULTILATERAL 01.02.01

MUSEE / MUSEUM / MUSEO 05.05.01

MUSIQUE / MUSIC / MUSICA 05.05.03
ET ART
RT ARTISTE

MUTATION / MUTATION / MUTACION 15.02.03

MUTATION INTERINDUSTRIELLE / INTERINDUSTRY SHIFT /
DESPLAZAMIENTO INDUSTRIAL 13.05
SN CHANGEMENTS INTRODUIIS DANS LA STRUCTURE DE LA
MAIN-D'OEUVRE PAR LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE.

MYTHCLOGIE / MYTHOLCGY / MITOLOGIA 05.04.02

NAMIBIE / NAMIBIA / NAMIBIA 01.04.02
BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE DU SUD
UF AFRIQUE DU SUD OUEST

NACIONAL / NATIONAL / NACIONAL 04.03.03

NATIONALISATION / NATIONALIZATION / NACIONALIZACION 03.03.05

NATIONALISME / NATIONALISM / NACIONALISMO 03.03.01

NATIONALISTE / NATIONALIST / NACIONALISTA 03.03.01

NAURU / NAURU / NAURU 01.04.07
ET OCEANIE

* NAVIGATION INTERIEURE 10.05
USE TRANSPORT FLUVIAL

NAVIRE / SHIP / BUQUE 10.04
ET VEHICULE
NT BATEAU DE PECHE
PETROLIER
RT TRANSPORT MARITIME
UF BATEAU

NEERLANDAIS / DUTCH / HOLANDES 14.03.02

* NEGOCIANT 13.09.05
SN INTERDIT.

NEGOCIATION COLLECTIVE / COLLECTIVE BARGAINING / NEGOCIACION
CCLECTIVA 13.06
SN MANIERE DONT LES REPRESENTANTS DES EMPLOYEURS ET CEUX
DES EMPLOYES DISCUTENT ET NEGOCIENT LES MODALITES DE
LEURS RELATIONS EN VUE D'ABOUTIR A UN ACCORD DE TRAVAIL
MUTUELLEMENT ACCEPTABLE.

NEGOCIATION COMMERCIALE / TRADE NEGOTIATION / NEGOCIACION
COMERCIAL 09.05.02

NEGOCIATION TARIFAIRE / TARIFF NEGOTIATION / NEGOCIACIONES
ARANCELARIAS 09.05.08

NEIGE / SNOW / NIEVE 17.01.03
BT PRECIPITATION

NEPAL / NEPAL / NEPAL 01.04.04
 BT ASIE DU SUD

NEURCLOGIE / NEUROLOGY / NEUROLOGIA 15.04.06

NICARAGUA / NICARAGUA / NICARAGUA 01.04.03
 BT AMERIQUE CENTRALE

NICKEL / NICKEL / NIQUEL 08.14.02

NIEBE / COWPEA / FREJOL DE COSTA 07.07.06
 SN VIGNA UNGUICULATA; AUTREFOIS APPELEE VIGNA SINENSIS.
 BT LEGUMINEUSE

NIGER / NIGER / NIGER 01.04.02
 BT AFRIQUE FRANCOPHONE
 AFRIQUE OCCIDENTALE

NIGERIA / NIGERIA / NIGERIA 01.04.02
 BT AFRIQUE ANGLOPHONE
 AFRIQUE OCCIDENTALE

NIGERIEN / NIGERIAN / NIGERIANO 14.03.02

NITRATE / NITRATE / NITRATO 08.12.04

NIVEAU D'EDUCATION / EDUCATIONAL LEVEL / NIVEL DE EDUCACION
 06.05
 SN A UTILISER POUR MARQUER LE NIVEAU D'INSTRUCTION DES
 INDIVIDUS OU DES GROUPES, MAIS NON POUR SITUER
 L'EDUCATION ACQUISE A L'ECHELLE NATIONALE.

NIVEAU DE VIE / STANDARD OF LIVING / NIVEL DE VIDA 03.02.05
 SN ENSEMBLE DES BIENS ET SERVICES QU'IL EST POSSIBLE
 D'OBTENIR POUR UN REVENU DONNE. NE PAS CONFONDRE AVEC
 /COUT DE LA VIE/.
 RT CONSOMMATION PAR TETE

NIVEAU LOCAL / LOCAL LEVEL / PLANO LOCAL 04.03.03
 SN PAR OPPOSITION A 'NIVEAU NATIONAL'.

NIVEAU NATIONAL / NATIONAL LEVEL / PLANC NACIONAL 04.03.03

NOIR / NEGRO / NEGRO 14.03.03

NOIX CACHOU / CASHEW NUT / ANACARDO 07.07.05
 ET FRUIT TROPICAL

NOIX ET NOISETTE / NUT / NUEZ 07.07.05
 BT FRUIT

NOMADE / NOMAD / NOMADA 14.05

NOMADISME / NOMADISM / NOMADISMO 14.05

NOMBRE INDICE / INDEX NUMBER / NUMERO INDICE 18.08
 RT INDICATEUR ECONOMIQUE
 INDICATEUR SOCIAL

NORD / NCRTH / NORTE 17.03.03

NORD AFRICAIN / NORTH AFRICAN / NORTEAFRICANO 14.03.02

NORMALISATION / STANDARDIZATION / NORMALIZACION 12.07.02

NORME / STANDARD / NORMA 12.07.02
 HN AVANT JUILLET 1972, ON EMPLOYAIT /NORMALISATION/.
 NT NORME DE PRODUCTION
 NORME DE QUALITE

NORME DE PRODUCTION / PRODUCTION STANLARD / NORMAS DE PRODUCCION
 12.07.02
 SN RENDEMENT AUQUEL UN TRAVAILLEUR EST ASTREINT POUR
 RECEVOIR UN CERTAIN SALAIRE. NE PAS CONFONDRE AVEC
 'NORME DE TRAVAIL'.
 BT NORME

NORME DE QUALITE / QUALITY STANDARD / NCRMA DE CALIDAD
 12.07.02
 BT NORME

NORME DE TRAVAIL / LABOUR STANDARD / NORMAS DE TRABAJO 12.05
 SN NORMES RELATIVES A L'EMPLOI ET AUX CONDITIONS DE
 TRAVAIL CONSIGNEES PAR L'EMPLOYEEUR ET L'EMPLOYEE DANS
 LES CONVENTIONS COLLECTIVES OU PAR LE LEGISLATEUR DANS
 LES LOIS ET REGLEMENTS DU TRAVAIL.
 RT CONDITIONS DE TRAVAIL

NORVEGE / NORWAY / NORUEGA 01.04.05
 BT SCANDINAVIE

NORVEGIEN / NORWEGIAN / NORUEGO 14.03.02

NOURRISSON / INFANT / NINO DE PECHO 14.02

NOUVEAU-BRUNSWICK / NEW BRUNSWICK / NUEVA BRUNSWICK 01.04.03
 ET CANADA
 NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL 03.03.01
 SN utiliser /systeme economique/ international/. Inclure "Nouvel Ordre Economique"
 dans le texte
 NOUVELLE CALEDONIE / NEW CALEDONIA / NUEVA CALEDONIA 01.04.07
 BT ILES DU PACIFIQUE FR

NOUVELLE GUINEE / NEW GUINEA / NUEVA GUINEA 01.04.07
 ET ILES DU PACIFIQUE AUS

NOUVELLE ZELANDE / NEW ZEALAND / NUEVA ZELANDIA 01.04.07
 BT OCEANIE
 RT ILES DU PACIFIQUE NZ

NOUVELLE-ECOSSE / NOVA SCOTIA / NUEVA ESCOCIA 01.04.03
 BT CANADA

NOUVELLES HEBRIDES / NEW HEBRIDES / NUEVAS HEBRIDAS 01.04.07
 BT ILES DU PACIFIQUE FR
 ILES DU PACIFIQUE RU

NUISANCE / NUISANCE / MOLESTIA 16.03.04

NUPTIALITE / NUPTIALITY / NUPCIALIDAD 14.01
 RT MARIAGE

NUTRIMENT / NUTRIENT / NUTRITIVO 15.03.02

NUTRITION / NUTRITION / NUTRICION 15.03.02
 NT NUTRITION ANIMALE
 NUTRITION DES PLANTES

NUTRITION ANIMALE / ANIMAL NUTRITION / NUTRICION ANIMAL
 07.09.03
 BT NUTRITION

NUTRITION DES PLANTES / PLANT NUTRITION / NUTRICION DE LAS
 FLANTAS 07.07.01
 BT NUTRITION

OAA / FAO / FAO 01.03.02
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR L'ALIMENTATION ET
 L'AGRICULTURE

OACI / ICAO / OACI 01.03.02
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE

OAP / APO / OAP 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION ASIENNE DE PRODUCTIVITE

OASIS / OASIS / OASIS 17.03.04

OBJECTIF DE PRODUCTION / PRODUCTION TARGET / METAS DE PRODUCCION
 12.07.02

OBLIGATION / DEBENTURE / OBLIGACION 11.02.07

OBSOLESCENCE TECHNOLOGIQUE / TECHNOLOGICAL OBSOLESCENCE /
 OBSOLESCENCIA TECNOLOGICA 12.06.02

OBSTACLE / OBSTACLE / OBSTACULO 03.02.03
 SN DESIGNE LES DIFFERENTES ENTRAVES AU DEVELOPPEMENT.

OBSTETRIQUE / OBSTETRICS / OBSTETRICIA 15.04.06

OCAM / OCAM / OCAM 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION COMMUNE AFRICAINE ET MALGACHE

OCAS / OCAS / ODECA 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION DES ETATS DE L'AMERIQUE CENTRALE

OCDE / OECD / OCDE 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT
 ECONOMIQUES

OCEANIE / OCEANIA / OCEANIA 01.04.07
 NT AUSTRALIE
 FIDJI
 NAURU
 NOUVELLE ZELANDE
 ILES DU PACIFIQUE AUS
 ILES DU PACIFIQUE NZ
 TONGA
 SAMOA OCCIDENTAL
 ILES DU PACIFIQUE RU
 ILES DU PACIFIQUE FR
 ILES DU PACIFIQUE EU

OCEANOGRAPHIE / OCEANOGRAPHY / OCEANOGRAFIA 17.06
 BT SCIENCES DE LA TERRE
 RT GEOGRAPHIE PHYSIQUE

OEA / OAS / OEA 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS

OEUF / EGG / HUEVO 07.09.05

OFFICE DE VENTE / MARKETING BOARD / JUNTA DE COMERCIALIZACION
 09.03.01

OFFRE / SUPPLY / OFERTA 09.01.01
 BT OFFRE ET DEMANDE

OFFRE DE MAIN D'OEUVRE / LABOUR SUPPLY / OFERTA DE MANO DE OBRA
13.01.02

SN NE PORTE PAS SEULEMENT SUR LES ASPECTS QUANTITATIFS DE
LA MAIN-D'OEUVRE, MAIS AUSSI SUR SA QUALIFICATION, SA
LOCALISATION GEOGRAPHIQUE ET SA DISPOSITION OU SA
CAPACITE A ETRE PRODUCTIVE.

OFFRE ET DEMANDE / SUPPLY AND DEMAND / OFERTA Y DEMANDA
09.01.01

NT DEMANDE
OFFRE
RT MARCHE

OIN / ISO / OIN 01.03.04

FULL ORG. NAME:
ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

OISEAUX / BIRDS / AVES 07.09.01

OIT / ILO / OIT 01.03.02

SN S'APPLIQUE A L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL
ET AU BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL.

OLIVE / OLIVE / ACEITUNA 07.07.05

BT FRUIT SUBTROPICAL

OMAN / OMAN / OMAN 01.04.06

BT PAYS ARABES
MOYEN ORIENT
UF MASCATE ET OMAN

OMCI / IMCO / OMCI 01.03.02

FULL ORG. NAME:
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CCNSULTATIVE DE LA
NAVIGATION MARITIME

OMM / WMO / OMM 01.03.02

FULL ORG. NAME:
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE

OMS / WHO / OMS 01.03.02

FULL ORG. NAME:
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE

ONCHOCERCOSE / ONCHOCERCIASIS / ONCHOCERCOSIS 15.04.02
SN CAUSEE PAR DES MORSURES DE SIMULIES PORTEUSES DE
NEMATODES; PEUT PRODUIRE LA CECITE.
BT MALADIE PARASITAIRE

ONTARIO / ONTARIO / ONTARIO 01.04.03
BT CANADA

ONU / UN / ONU 01.03.02
FULL ORG. NAME:
ORGANISATION DES NATIONS-UNIES

ONU DI / UNIDO / ONU DI 01.03.02
FULL ORG. NAME:
ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT
INDUSTRIEL

OPEP / OPEC / OPEP 01.03.03
FULL ORG. NAME:
ORGANISATION DES PAYS EXPORTATEURS DE PETROLE

OPINION / OPINION / OPINION 05.03.02
RT OPINION PUBLIQUE

OPINION PUBLIQUE / PUBLIC OPINION / OPINION PUBLICA 04.04.02
RT OPINION

OPIUM / CPIUM / OPIO 07.07.09
BT STUPEFIANT

OPPOSITION POLITIQUE / POLITICAL OPPOSITION / OPOSICION POLITICA
04.04.02

OPS / PAHO / OPS 01.03.03
FULL ORG. NAME:
ORGANISATION PANAMERICAINE DE LA SANTE

OPTIQUE / OPTICS / OPTICA 08.14.08
BT PHYSIQUE

CR / GOLD / ORO 08.14.02
ET METAL PRECIEUX

ORANGE / ORANGE / NARANJA 07.07.05
ET AGRUMES

ORDINATEUR / COMPUTER / COMPUTADORA 08.15.02
RT ENSEIGNEMENT ASSISTE PAR ORDINATEUR
CENTRE DE CALCUL
INFORMATIQUE
ELECTRONIC DATA PROCESSING
AUTOMATISATION DANS LA BIBLIOTHEQUE
UF CALCULATEUR ELECTRONIQUE

TRAITEMENT DES DONNEES

ORDRE DU JOUR / AGENDA / TEMARIO 19.02.05

ORGANIGRAMME / FLOW CHART / REOGRAMA 12.04
SN REPRESENTATION PAR DIAGRAMME DES RELATIONS ENTRE UNE
SERIE DE PROCESSUS.

ORGANISATION DE JEUNESSE / YOUTH ORGANIZATION / ORGANIZACION
JUVENIL 05.03.07
RT JEUNESSE

ORGANISATION DE L'ENTREPRISE / BUSINESS ORGANIZATION /
ORGANIZACION DE LA EMPRESA 12.04
SN STRUCTURE D'ENSEMBLE D'UNE ENTREPRISE ET DETAIL DES
ELEMENTS QUI LA COMPOSENT.

ORGANISATION DE L'USINE / FACTORY ORGANIZATION / ORGANIZACION DE
LA FABRICA 08.02.04
SN PLANIFICATION DU TRAVAIL DANS UNE UNITE DE PRODUCTION.
RT USINE

ORGANISATION DE LA RECHERCHE / ORGANIZATION OF RESEARCH /
ORGANIZACION DE LA INVESTIGACION 18.02
RT RECHERCHE
POLITIQUE DE LA RECHERCHE

ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE / INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATION / ORGANIZACION INTERGUBERNAMENTAL 01.03.01
BT ORGANISATION INTERNATIONALE

ORGANISATION INTERNATIONALE / INTERNATIONAL ORGANIZATION /
ORGANIZACION INTERNACIONAL 01.03.01
NT ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE
ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALE
ORGANISATION REGIONALE

ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALE / NONGOVERNMENTAL ORGANIZATION /
/ ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL 01.03.01
ET ORGANISATION INTERNATIONALE

ORGANISATION NON LUCRATIVE / NONPROFIT ORGANIZATION /
ORGANIZACION SIN FINES DE LUCRO 05.03.07

ORGANISATION PATRONALE / EMPLOYERS ORGANIZATION / ORGANIZACION
PATRONAL 13.06
BT GROUPE D'INTERET

ORGANISATION PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL ORGANIZATION /
ORGANIZACION PROFESIONAL 13.06
SN ASSOCIATIONS, COMMUNES A CERTAINES PROFESSIONS, QUI NE
SONT PAS DES SYNDICATS.
RT PROFESSION

ORGANISATION REGIONALE / REGIONAL ORGANIZATION / ORGANIZACION
REGIONAL 01.03.01
BT ORGANISATION INTERNATIONALE

ORGANISATION VOLONTAIRE / VOLUNTARY ORGANIZATION / ORGANIZACION
VOLUNTARIA 05.03.07

ORGANISME D'AIDE / AID INSTITUTION / INSTITUCION DE AYUDA
01.01.07
SN ORGANISME FOURNISSANT PRINCIPALEMENT UNE AIDE
FINANCIERE.
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
AIDE FINANCIERE

ORGE / BARLEY / CEBADA 07.07.04
ET CEREALE

* ORIENTATION PEDAGOGIQUE 06.05
USE ORIENTATION SCOLAIRE

ORIENTATION PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL GUIDANCE / ORIENTACION
PROFESIONAL 06.05

SN AIDE APPOREE, A L'INTERIEUR CU EN DEHORS DU SYSTEME
SCOLAIRE, DANS LE CHOIX D'UNE CARRIERE OU D'UNE
PROFESSION.

RT CHOIX D'UNE PROFESSION

ORIENTATION SCOLAIRE / SCHOOL GUIDANCE / ORIENTACION ESCOLAR
06.05

UF ORIENTATION PEDAGOGIQUE

ORPHELINAT / ORPHANAGE / ORFELINATO 02.05.03

BT SERVICE SOCIAL

RT ENFANT

OUA / OAU / OUA 01.03.03

FULL ORG. NAME:

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

QUEST / WEST / OESTE 17.03.03

SN AU SENS GEOGRAPHIQUE ET NON POLITIQUE.

UGANDA / UGANDA / UGANDA 01.04.02

ET AFRIQUE ORIENTALE
AFRIQUE ANGLOPHONE

OUTIL / TOOL / HERRAMIENTA 08.14.05

NT OUTIL A MAIN
MACHINE OUTIL

RT EQUIPEMENT
OUTILLEUR

OUTIL A MAIN / HAND TOOL / HERRAMIENTAS MANUALES 08.14.05

ET OUTIL

OUTILLAGE DE PLOMBERIE / PLUMBING EQUIPMENT / EQUIPO DE PLOMERIA

12.06.01

BT EQUIPEMENT

RT PLOMBIER

OUTILLEUR / TOOLMAKER / FABRICANTE DE HERRAMIENTAS 13.09.04

FT OUTIL

OUVRAGE DE REFERENCE / REFERENCE BOOK / OBRA DE REFERENCIA
19.02.07
ET INSTRUMENT DE REFERENCE

OUVRIER CHIMISTE / CHEMICAL WORKER / OBRERO QUIMICO 13.09.04
RT INDUSTRIE CHIMIQUE

OUVRIER D'USINE / INDUSTRIAL WORKER / OBRERO INDUSTRIAL
13.09.04

OUVRIER DU BATIMENT / CONSTRUCTION WORKER / OBRERO DE LA
CONSTRUCCION 13.09.04
RT INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
ELECTRICIEN
PEINTRE EN BATIMENT
PLOMBIER

OUVRIER DU TABAC / TOBACCO WORKER / OBRERO TABACALERO
13.09.04
RT INDUSTRIE DU TABAC

OUVRIER DU TEXTILE / TEXTILE WORKER / OBRERO TEXTIL 13.09.04
RT INDUSTRIE TEXTILE

OUVRIER DU VETEMENT / CLOTHING WORKER / OBRERO DEL VESTIDO
13.09.04
RT HABILLEMENT

OUVRIER IMPRIMEUR / PRINTING WORKER / OBRERO DE ARTES GRAFICAS
13.09.04
RT IMPRIMERIE

OUVRIER METALLURGISTE / METALWORKER / OBRERO METALURGICO
13.09.04
NT SOUDEUR

OUVRIER NON QUALIFIE / UNSKILLED WORKER / OBRERO NO ESPECIALIZADO
13.09.03
RT QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

OUVRIER SPECIALISE / SEMISKILLED WORKER / OBRERO SEMICALIFICADO
13.09.03

SN OUVRIER QUI A SUBI UNE PERIODE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE PLUS COURTE QUE CELLE DE
L'APPRENTISSAGE COMPLET D'UN METIER OU QUI POSSEDE
SEULEMENT LES RUDIMENTS DE CEUI-CI.
RT QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

OVIDES / OVIDAE / OVIDOS 07.09.01
NT MOUTON

OXYGENE / OXYGEN / OXIGENO 08.12.04
PACTE ANDIN/ANDEIN PACT/PACTO ANDINO 01.03.03
USE GROUP ANDIN

PAIEMENT A LA PIECE / PAYMENT BY RESULT / PAGO A DESTAJO
13.07

SN PAIEMENT EFFECTUE SELON LA QUANTITE DE MARCHANDISES
PRODUITE.
UF TRAVAIL A LA PIECE

PAIN / BREAD / PAN 08.06.04
BT PRODUIT DE BOULANGERIE

PAIX / PEACE / PAZ 01.02.07

PAKISTAN / PAKISTAN / PAKISTAN 01.04.04
BT ASIE DU SUD

PAKISTANAIS / PAKISTANI / PAKISTANI 14.03.02

PALESTINE / PALESTINE / PALESTINA 01.04.06
ET PAYS ARABES
MOYEN ORIENT

PALMIER / PALM / PALMERA 07.08.07
RT DATTE

PALMIER A HUILE / OILPALM / PALMERA ACEITERA 07.07.01
RT CULTURE OLEAGINEUSE

PAMPA / PAMPA / PAMPA 17.03.04

PANAMA / PANAMA / PANAMA 01.04.03

BT AMERIQUE CENTRALE

PANNEAUX DE PARTICULES / PARTICLE BOARD / TABLA DE PARTICULAS
PRENSADAS 08.09.01

SN FAIT A PARTIR DE DIVERS PRODUITS OU SOUS-PRODUITS
AGRICLES OU FORESTIERS.

BT MATERIAU DE CONSTRUCTION

PAPIER / PAPER / PAPEL 08.09.01

FAFOUASIE / PAPUA / PAPUA 01.04.07

~~BT ILES DU PACIFIQUE AUS~~

USE PAPOUASIE NOUVELLE GUINEE

PAPOUASIE NOUVELLE GUINEE/
PAPUA NEW GUINEA/PAPUASIA
NUEVA GUINEA
BT ILES DU PACIFIQUE AUS

PARAGUAY / PARAGUAY / PARAGUAY 01.04.03

BT AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU SUD

USE PAPOUASIE 01.04.03

PARASITE / PARASITE / PARASITO 15.01.02

RT MALADIE PARASITAIRE
PARASITOLOGIE
LUTTE ANTI PARASITE

PARASITOLOGIE / PARASITOLOGY / PARASITOLOGIA 15.01.01

RT PARASITE

* PARC NATIONAL 16.04.03

USE RESERVE NATURELLE

* PARCS ABRIS 07.07.02

USE RIDEAU BOISE

PARENT / PARENT / PADRES 05.03.08

PARENTE / KINSHIP / PARENTESCO 05.03.08

NT FAMILLE

PARLEMENT / PARLIAMENT / PARLAMENTO 04.03.01

PARTI POLITIQUE / POLITICAL PARTY / PARTIDO POLITICO 04.04.02

PARTICIPATION AUX BENEFICES / PROFIT SHARING / PARTICIPACION EN
LOS BENEFICIOS 13.07

PARTICIPATION DE L'ETAT / STATE PARTICIPATION / PARTICIPACION
ESTATAL 11.01.01
RT ETAT

PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS / WORKERS PARTICIPATION /
PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES 13.06
UF COGESTION

PARTICIPATION POLITIQUE / POLITICAL PARTICIPATION /
PARTICIPACION POLITICA 04.04.02
RT EDUCATION POLITIQUE
PARTICIPATION SOCIALE
CONSCIENTISATION

PARTICIPATION SOCIALE / SOCIAL PARTICIPATION / PARTICIPACION
SOCIAL 05.03.03
RT DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE
PARTICIPATION POLITIQUE
CONSCIENTISATION

PASTEURISATION / PASTEURIZATION / PASTEURIZACION 08.06.02
RT TECHNOLOGIE CHIMIQUE

PATATE DOUCE / SWEET POTATO / CAMOTE 07.07.06
BT PLANTE-RACINE
VEGTABLES

FATE A PAPIER / PULP / PULPA 08.09.01
SN FAIT DE DIVERS PRODUITS OU SOUS-PRODUITS AGRICOLES OU
FORESTIERS.

* PATHOLOGIE 15.04.01
USE MALADIE

PATRIMOINE CULTUREL / CULTURAL HERITAGE / PATRIMONIO CULTURAL
05.02
SN RICHESSES CULTURELLES D'UN PAYS DCNNE.
RT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT

PATURAGE / GRAZING / PASTOREO 07.07.02
RT HERBE
UF ELEVAGE

PAUVRETE / POVERTY / POBREZA 03.02.05

* PAYS 01.04.01
USE ETAT

PAYS ARABES / ARAB COUNTRIES / PAISES ARAEES 01.04.06

NT IRAK
JORDANIE
LIBAN
PALESTINE
ETATS DU GOLFE PERSIQUE
ARABIE SAOUDITE
SOUDAN
SYRIE
YEMEN
YEMEN RPD
ALGERIE
EGYPTE
LIBYE
MAROC
TUNISIE
RT OMAN
MOYEN ORIENT
AFRIQUE DU NORD

* PAYS CAPITALISTE 03.03.03
SN INTERDIT.

PAYS DE L'OCDE / OECD COUNTRY / PAIS DE LA OCDE 01.04.05

PAYS DEVELOPPE / DEVELOPED COUNTRY / PAIS DESARROLLADO
03.02.03

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPING COUNTRY / PAIS EN
DESARROLLADO 03.02.03

PAYS SANS LITTORAL / LAND LOCKED COUNTRY / PAIS SIN LITORAL
17.03.04

PAYS SOCIALISTE / SOCIALIST COUNTRY / PAIS SOCIALISTA
03.03.03
RT SOCIALISME

SOCIALISTE

PAYS-BAS / NETHERLANDS / PAISES BAJOS 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE
RT ANTILLES NEERLANDAISES
SURINAM

PAYSAN / PEASANT / CAMPESINO 05.03.05
RT CULTIVATEUR
TRAVAILLEUR AGRICOLE
MOUVEMENT PAYSAN

PECHE / FISHERY / PESQUERIA 07.10.01
BT AGRICULTURE
RT PECHEUR
CONSERVATION DES PECHEES
RESSOURCES HALIEUTIQUES

PECHE COTIERE / COASTAL FISHING / PESCA COSTERA 07.10.03
BT PECHE EN MER

PECHE EN HAUTE MER / DEEP SEA FISHING / PESCA DE ALTURA
07.10.03
BT PECHE EN MER

PECHE EN MER / MARINE FISHING / PESCA MARINA 07.10.03
BT PRATIQUE DE LA PECHE
NT PECHE COTIERE
PECHE EN HAUTE MER

PECHE INTERIEURE / INLAND FISHING / PESCA CONTINENTAL
07.10.03
BT PRATIQUE DE LA PECHE

PECHEUR / FISHERMAN / PESCADOR 13.09.04
RT PECHE

PEDAGOGIE / PEDAGOGY / PEDAGOGIA 06.02
RT AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE
METHODE PEDAGOGIQUE

PEDIATRIE / PEDIATRICS / PEDIATRIA 15.04.06

RT ENFANT

* PEDOLOGIE 17.04.04
USE SCIENCE DU SOL

PEINE DE MORT / CAPITAL PUNISHMENT / PENA DE MUERTE 02.04.03
RT DELIT
CROIT PENAL
DELINQUANCE

PEINTRE EN BATIMENT / PAINTER / PINTOR 13.09.05
RT OUVRIER DU BATIMENT

PEINTURE / PAINTING / PINTURA 05.05.03
BT BEAUX ARTS
RT ARTISTE PEINTRE

PEINTURES ET VERNIS / PAINTS AND VARNISHES / PINTURAS Y BARNICES
08.12.08
BT ENROBAGE

PENSEE CREATRICE / CREATIVE THINKING / PENSAMIENTO CREADOR
06.05

PENURIE ALIMENTAIRE / FOOD SHORTAGE / ESCASEZ DE ALIMENTOS
15.03.01

PENURIE D'ENSEIGNANTS / TEACHER SHORTAGE / ESCASEZ DE PROFESORADO
06.02
BT PENURIE DE MAIN D'OEUVRE
RT ENSEIGNANT

PENURIE DE MAIN D'OEUVRE / LABOUR SHORTAGE / ESCASEZ DE MANO DE
CERA 13.01.02
SN MANQUE DE PERSONNEL POUR SUFFIRE A LA TACHE.
NT PENURIE D'ENSEIGNANTS
UF SUREMPLOI

PEPINIERE FORESTIERE / FOREST NURSERY / VIVERO FORESTAL
07.08.03

PERIODE D'ESSAI / PROBATION PERIOD / PERIODO DE PRUEBA 13.02
SN PERIODE DE FORMATION OU DE TRAVAIL DANS UN EMPLOI
DONNE, DESTINEE A TESTER LE BIEN-FONDE DU CHOIX D'UNE
PROFESSION OU L'APTITUDE A L'EXERCER.

PERIODIQUE / PERIODICAL / PUBLICACION PERIODICA 19.02.06
NT QUOTIDIEN
MENSUEL
PUBLICATION TRIMESTRIELLE
HEBDOMADAIRE
ANNUAIRE
RT PRESSE
UF REVUE
MAGAZINE

PERCU / PERU / PERU 01.04.03
SN ECHANGES COMMERCIAUX D'UN PAYS DONNE, OU D'UNE REGION,
AVEC LES AUTRES PAYS ET REGIONS.
BT AMERIQUE LATINE
AMERIQUE DU SUD

PERSONNEL / STAFF / PERSONAL 12.05
SN ENSEMBLE DE CEUX QUI TRAVAILLENT DANS UNE ENTREPRISE OU
UNE ORGANISATION.

PERSONNEL AFFECTE AU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PERSONNEL /
PERSONAL ADSCRITO AL DESARROLLO 01.01.07
NT CONSULTANT
EXPERT
RT PERSONNEL HOMOLOGUE
AIDE AU DEVELOPPEMENT

PERSONNEL HOMOLOGUE / COUNTERPART PERSONNEL / PERSONAL DE
CONTRAPARTE 01.01.05
SN PERSONNEL LOCAL D'UN PAYS BENEFICIANT D'UNE AIDE AU
DEVELOPPEMENT; IL A LA MEME AFFECTATION QUE LES EXPERTS
DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE ET PARTICIPE A LEUR TRAVAIL.
RT PERSONNEL AFFECTE AU DEVELOPPEMENT

PERSONNEL MEDICAL / MEDICAL PERSONNEL / PERSONAL MEDICO
13.09.08
NT DENTISTE
SAGE-FEMME
INFIRMIERE
PHARMACIEN
MEDECIN

CHIRURGIEN
TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL
RT SERVICE DE SANTE
MEDECINE
UF TRAVAILLEUR MEDICAL

* PERSONNEL PARA-MEDICAL 13.09.08
SN COMPREND LE PERSONNEL AUXILIAIRE MEDICAL AINSI QUE
CELUI DES "PROFESSIONS PARALLELES" TEL QUE LE
/TRAVAILLEUR SOCIAL/. UTILISER UN DESCRIPTEUR PLUS
SPECIFIQUE S'IL Y A LIEU.

PERSONNEL SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC PERSONNEL / PERSONAL
CIENTIFICO 13.09.03

PERSONNEL TECHNIQUE / TECHNICAL PERSONNEL / PERSONAL TECNICO
13.09.03

PERSPECTIVE / PROJECTION / PROYECCION 18.10
SN UTILISER SEULEMENT EN RAPPORT AVEC DES DONNEES
STATISTIQUES; SINON EMPLOYER 'PREVISION' OU 'TENDANCE'.

PERTE ECONOMIQUE / ECONOMIC LOSS / PERDIDA ECONOMICA
NT PERTE FINANCIERE

PERTE FINANCIERE / FINANCIAL LOSS / PERDIDA FINANCIERA
11.02.05
BT PERTE ECONOMIQUE

PERUVIEN / PERUVIAN / PERUANO 14.03.02

PESTICIDE / PESTICIDE / PLAGUICIDA 08.12.05
RT LUTTE ANTI PARASITE

PETITE INDUSTRIE / SMALL SCALE INDUSTRY / PEQUENA INDUSTRIA
08.02.02
RT DIMENSION DE L'ENTREPRISE

PETROLE / PETROLEUM / PETROLEO 08.11.06
RT SOURCE D'ENERGIE
GAZ NATUREL
RESSOURCES PETROLIERES

PETROLIER / TANKER / BUQUE CISTERNA ET NAVIRE	10.04
PHARMACIEN / PHARMACIST / FARMACEUTICO BT PERSONNEL MEDICAL	13.09.08
PHARMACOLOGIE / PHARMACOLOGY / FARMACCIOLOGIA FT INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE	15.05
PHILIPPIN / FILIPINO / FILIPINO	14.03.02
PHILIPPINES / PHILIPPINES / FILIPINAS BT ASIE DU SUD-EST	01.04.04
PHILOSOPHIE / PHILOSOPHY / FILOSOFIA NT ESTHETIQUE	05.01.01
PHOSPHATE / PHOSPHATE / FOSFATO	08.12.04
PHOSPHORE / PHOSPHORUS / FOSFORO	08.12.04
PHOTOCOPIE / PHOTOCOPY / FOTOCOPIA BT COPIE	19.02.04
PHOTOGRAMMETRIE / PHOTOGRAMMETRY / FOTOGRAFIA FT MESURE	18.07
PHOTOGRAPHIE / PHOTOGRAPH / FOTOGRAFIA	19.02.04
PHYSICIEN / PHYSICIST / FISICO RT PHYSIQUE	13.09.06
PHYSIOLOGIE / PHYSIOLOGY / FISILOGIA	15.02.01
PHYSIQUE / PHYSICS / FISICA NT ACOUSTIQUE GEOPHYSIQUE	17.04.01

	HYDRAULIQUE	
	OPTIQUE	
RT	DENSITE	
	ENERGIE	
	PHYSICIEN	
	TEMPERATURE	
	POIDS	
	PHYTOECOLOGIE / PLANT ECOLOGY / FITOECOLOGIA	16.01.01
BT	ECOLOGIE	
RT	PLANTE	
*	PHYTOPATHOLOGIE	15.04.01
	USE MALADIE VEGETALE	
	PIECE DE RECHANGE / SPARE PART / PIEZA DE REPUESTO	12.06.01
	PIERRE / STONE / PIEDRA	08.10.02
NT	PIERRE CALCAIRE	
	FIERRE CALCAIRE / LIMESTONE / PIEDRA CALCAREA	08.10.02
BT	PIERRE	
	PILOTE / PILOT / PILOTO	13.09.04
BT	EMPLOYE DES TRANSPORTS	
	PIN / PINE / PINO	07.08.07
BT	CONIFERE	
	PIPE LINE / PIPELINE / OLEODUCTO	10.03
	PISCICULTURE / FISH CULTURE / PISCICULTURA	07.10.03
ET	AQUICULTURE	
	PLACAGE / PLATING / PLACACION	08.12.03
BT	ENROBAGE	
	PLAINE / PLAIN / LLANURA	17.03.04
NT	PLAINE COTIERE	

PLAINE COTIERE / COASTAL PLAIN / LLANURA COSTERA 17.03.04
 BT ZONE LITTORALE
 PLAINE

PLAN D'OPERATION / PLAN OF OPERATION / PLAN DE OPERACIONES
 01.01.06
 SN UTILISER EN REFERENCE A DES PROJETS DES NATIONS UNIES.

PLAN D'USINE / FACTORY LAYOUT / PLANOS DE FABRICA 08.03

PLAN DE COLOMBO / COLOMBO PLAN / PLAN DE COLCMBO 01.03.03

PLAN DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PLAN / PLAN DE DESARROLLO
 02.01.02
 SN EMPLOYER POUR DES TEXTES DE PLANS, OU POUR DES
 COMMENTAIRES, EVALUATIONS, ETC., DE PLANS SPECIFIQUES.
 NT PLAN NATIONAL
 PLAN REGIONAL
 RT PROJET DE DEVELOPPEMENT

PLAN DE RETRAITE / PENSION SCHEME / PLAN DE JUBILACIONES
 02.03.02
 NT ASSURANCE VIEILLESSE

PLAN NATIONAL / NATIONAL PLAN / PLAN NACIONAL 02.01.02
 ET PLAN DE DEVELOPPEMENT

PLAN REGIONAL / REGIONAL PLAN / PLAN REGIONAL 02.01.02
 SN A UTILISER CONFORMEMENT AUX INDICATIONS DONNEES POUR
 /PLANIFICATION REGIONALE/.
 BT PLAN DE DEVELOPPEMENT

PLANIFICATION / PLANNING / PLANIFICACION 02.01.02
 NT PLANIFICATION ECONOMIQUE
 PLANIFICATION DE L'EDUCATION
 PLANIFICATION ALIMENTAIRE
 PLANIFICATION NATIONALE
 PLANIFICATION REGIONALE
 AMENAGEMENT RURAL
 PLANIFICATION SOCIALE
 AMENAGEMENT URBAIN
 RT AIDE AU DEVELOPPEMENT

PLANIFICATION AGRICOLE / AGRICULTURAL PLANNING / PLANIFICACION
AGRICOLA 07.01.02

BT PLANIFICATION ECONOMIQUE
NT PLANIFICATION DES PECHEES
PLANIFICATION FORESTIERE
RT ADMINISTRATION AGRICOLE

PLANIFICATION ALIMENTAIRE / FOOD PLANNING / PLANIFICACION
ALIMENTARIA 15.03.01

ET PLANIFICATION

PLANIFICATION DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL PLANNING /
PLANIFICACION DE LA EDUCACION 06.02

BT PLANIFICATION
RT ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT
POLITIQUE DE L'EDUCATION
REFORME DE L'ENSEIGNEMENT

* PLANIFICATION DE L'EMPLOI 13.01.03
USE PLANIFICATION DE LA MAIN D'OEUVRE

PLANIFICATION DE LA FAMILLE / FAMILY PLANNING / PLANIFICACION
FAMILIAR 14.01

NT REGULATION DES NAISSANCES
RT FAMILLE

PLANIFICATION DE LA MAIN D'OEUVRE / MANPOWER PLANNING /
PLANIFICACION DE LA MANO DE OBRA 13.01.03

BT PLANIFICATION ECONOMIQUE
UF PLANIFICATION DE L'EMPLOI

PLANIFICATION DE PROGRAMME / PROGRAMME PLANNING / PLANIFICACION
DE PROGRAMAS 12.04

PLANIFICATION DES EXPORTATIONS / EXPORT PLANNING / PLANIFICACION
DE LA EXPORTACION 09.05.06

BT PLANIFICATION ECONOMIQUE

PLANIFICATION DES MARCHES / MARKET PLANNING / PLANIFICACION DE
MERCADOS 09.01.02

BT PLANIFICATION ECONOMIQUE

PLANIFICATION DES PECHEES / FISHERY PLANNING / PLANIFICACION DE

LAS PESQUERIAS 07.10.02
BT PLANIFICATION AGRICOLE

PLANIFICATION DU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PLANNING /
PLANIFICACION DEL DESARROLLO 02.01.02

PLANIFICATION ECONOMIQUE / ECONOMIC PLANNING / PLANIFICACION
ECONOMICA 02.01.02

BT PLANIFICATION
NT PLANIFICATION AGRICOLE
PLANIFICATION DES EXPORTATIONS
PLANIFICATION INDUSTRIELLE
PLANIFICATION DE LA MAIN D'OEUVRE
PLANIFICATION DES MARCHES
RT ADMINISTRATION ECONOMIQUE
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE
POLITIQUE ECONOMIQUE
ECONOMIE PLANIFIEE

PLANIFICATION FORESTIERE / FORESTRY PLANNING / PLANIFICACION
FCRESTAL 07.08.04
BT PLANIFICATION AGRICOLE

PLANIFICATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PLANNING / PLANIFICACION
INDUSTRIAL 08.01.02
BT PLANIFICATION ECONOMIQUE
RT ADMINISTRATION INDUSTRIELLE

PLANIFICATION NATIONALE / NATIONAL PLANNING / PLANIFICACION
NACIONAL 02.01.02
BT PLANIFICATION

PLANIFICATION REGIONALE / REGIONAL PLANNING / PLANIFICACION
REGIONAL 02.01.02
SN PLANIFICATION SOIT A L'INTERIEUR D'UN PAYS, SOIT A
L'ECHELLE MULTINATIONALE. PRECISER LE SENS VOULU.
BT PLANIFICATION

PLANIFICATION SOCIALE / SOCIAL PLANNING / PLANIFICACION SOCIAL
02.02.01
BT PLANIFICATION
RT ADMINISTRATION SOCIALE

* PLANIFICATION URBAINE 14.04.03

USE AMENAGEMENT URBAIN

- PLANTATION / PLANTATION / PLANTACION 07.03.01
SN DESIGNE UN TERRAIN PLANTE DE CULTURES ET GENERALEMENT
ETENDU. NE S'APPLIQUE PAS AUX FORETS; POUR PLANTATION
FORESTIERE, UTILISER 'FORET PLANTEE'.
- PLANTE / PLANT / PLANTA 07.07.01
NT PLANTE AQUATIQUE
PLANTE MEDICINALE
RT BOTANIQUE
MALADIE VEGETALE
PHYTOECOLOGIE
PROTECTION DES PLANTES
RESSOURCES VEGETALES
- PLANTE AQUATIQUE / AQUATIC PLANT / PLANTA ACUATICA 07.07.01
BT PLANTE
- PLANTE MEDICINALE / MEDICINAL PLANT / PLANTA MEDICINAL 15.05
BT PLANTE
- PLANTE-RACINE / ROOT CROP / CULTIVO DE TUBEROSAS 07.07.02
NT BETTERAVE
MANIOC
POMME DE TERRE
BETTERAVE SUCRIERE
PATATE DOUCE
- PLATEAU / PLATEAU / ALTIPLANICIE 17.03.04
- PLATINE / PLATINUM / PLATINO 08.14.02
BT METAL PRECIEUX
- PLEIN EMPLOI / FULL EMPLOYMENT / PLENC EMPLEO 13.01.03
SN CARACTERISTIQUE D'UN PAYS, D'UNE REGION, OU TOUS CEUX
QUI CHERCHENT UN EMPLOI SONT POURVUS D'UNE SITUATION
REMUNEREE.
BT EMPLCI
- PLEIN TEMPS / FULL TIME / TIEMPO COMPLETO 13.03.03

PLOMB / LEAD / PLOMO 08.14.02

 PLOMBIER / PLUMBER / PLOMERO 13.09.05
 RT OUVRIER DU BATIMENT
 OUTILLAGE DE PLOMBERIE

 PLUIE / RAIN / LLUVIA 17.01.03
 BT PRECIPITATION

 PNEU / TYRE / NEUMATICO 08.09.05

 PNUD / UNDP / PNUD 01.03.02
 FULL ORG. NAME:
 PROGRAMME DES NATIONS-UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT

 POESIE / POETRY / POESIA 05.05.03
 BT LITTERATURE

 POIDS / WEIGHT / PESO 18.06
 RT PHYSIQUE

 POIDS ET MESURES / WEIGHTS AND MEASURES / PESOS Y MEDIDAS
 18.06

 POIS CHICHE / CHICKPEA / GARBANZO 07.07.06
 BT LEGUMINEUSE

 POIS D'ANGOLA / PIGEON PEA / GUANDU 07.07.06
 BT LEGUMINEUSE

 POISCN / POISON / VENENO 15.05
 NT TOXINE

 POISSON / FISH / PEZ 07.10.04
 NT POISSON D'EAU DOUCE
 POISSON DE MER
 RT ALIMENT RICHE EN PROTEINES

 POISSON D'EAU DOUCE / FRESHWATER FISH / PEZ DE AGUA DULCE
 07.10.04

ET POISSON

POISSON DE MER / SALT WATER FISH / PEZ MARINO 07.10.04
BT POISSON

POIVRE / PEPPER / PIMIENTA 07.07.09
BT EPICES

POLE DE CROISSANCE / GROWTH POLE / POLO DE CRECIMIENTO
14.04.03
~~RT REGIONAL DEVELOPMENT~~

POLICE / POLICE / POLICIA 04.03.01

POLITICIEN / FOLITICIAN / POLITICO 04.04.02

POLITIQUE / POLITICS / POLITICA 04.04.02
SN DESIGNE LA POLITIQUE DANS SON ENSEMBLE (EN ANGLAIS
"POLITICS") ET NON UNE FORME PARTICULIERE D'ACTION
GOUVERNEMENTALE (EN ANGLAIS "POLICY"): POLITIQUE
ECONOMIQUE, POLITIQUE AGRICOLE, ETC.

POLITIQUE AGRICOLE / AGRICULTURAL POLICY / POLITICA AGRARIA
07.01.02
BT POLITIQUE ECONOMIQUE
NT POLITIQUE DES PECHES
POLITIQUE FORESTIERE
RT ADMINISTRATION AGRICOLE

POLITIQUE ALIMENTAIRE / FOOD POLICY / FOLITICA ALIMENTARIA
15.03.01
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
RT POLITIQUE SOCIALE

POLITIQUE CULTURELLE / CULTURAL POLICY / POLITICA CULTURAL
05.02
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE

POLITIQUE D'INDUSTRIALISATION / INDUSTRIALIZATION POLICY /
POLITICA DE INDUSTRIALIZACION 08.01.02
BT POLITIQUE INDUSTRIELLE

POLITIQUE D'INVESTISSEMENT / INVESTMENT POLICY / POLITICA DE
INVERSIONES 11.02.06
BT POLITIQUE ECONOMIQUE

POLITIQUE DE DEFENSE / DEFENCE POLICY / POLITICA DE DEFENSA
01.02.06
RT POLITIQUE ETRANGERE

POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT POLICY / POLITICA DE
DESARRULLO 02.01.01
SN UTILISER SI POSSIBLE DES DESCRIPTEURS PLUS SPECIFIQUE
TELS QUE /POLITIQUE ECONOMIQUE/, ETC.
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE
DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION
MISE EN VALEUR DES RESSOURCES
BESOINS ESSENTIELS

POLITIQUE DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL POLICY / POLITICA
EDUCACIONAL 06.01
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
RT ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT
PLANIFICATION DE L'EDUCATION

POLITIQUE DE L'EMPLOI / EMPLOYMENT POLICY / POLITICA DEL EMPLEO
13.01.03
BT POLITIQUE DU TRAVAIL
RT POSSIBILITE D'EMPLOI
UF POLITIQUE DE LA MAIN D'OEUVRE

POLITIQUE DE LA JEUNESSE / YOUTH POLICY / POLITICA SOBRE LA
JUVENTUD 02.05.03
BT SERVICE SOCIAL
RT JEUNESSE
MALAISE DE LA JEUNESSE

* POLITIQUE DE LA MAIN D'OEUVRE 13.01.03
USE POLITIQUE DE L'EMPLOI

POLITIQUE DE LA RECHERCHE / RESEARCH POLICY / POLITICA DE
INVESTIGACION 18.01
RT ORGANISATION DE LA RECHERCHE

POLITIQUE DE PRODUCTIVITE / PRODUCTIVITY POLICY / POLITICA DE LA

PRODUCTIVIDAD 12.07.03
BT POLITIQUE ECONOMIQUE

POLITIQUE DEMOGRAPHIQUE / POPULATION POLICY / POLITICA
DEMOGRAFICA 14.01
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
RT POLITIQUE SOCIALE

POLITIQUE DES PECHEES / FISHERY POLICY / POLITICA PESQUERA
07.10.02
BT POLITIQUE AGRICOLE

POLITIQUE DES PRIX / PRICE POLICY / POLITICA DE PRECIOS 09.02
BT POLITIQUE ECONOMIQUE

POLITIQUE DES REVENUS / INCOMES POLICY / POLITICA DE INGRESOS
02.01.03
BT POLITIQUE ECONOMIQUE
NT POLITIQUE DES SALAIRES
RT REVENU
REPARTITION DU REVENU

POLITIQUE DES SALAIRES / WAGE POLICY / POLITICA SALARIAL
13.07
BT POLITIQUE DES REVENUS

POLITIQUE DES TRANSPORTS / TRANSPORT POLICY / POLITICA DEL
TRANSPORTE 10.01
BT POLITIQUE ECONOMIQUE

* POLITIQUE DOUANIERE 09.05.08
USE POLITIQUE TARIFAIRE

POLITIQUE DU COMMERCE INTERIEUR / COMMERCIAL POLICY / POLITICA
COMERCIAL 09.04.02
BT POLITIQUE ECONOMIQUE

POLITIQUE DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE POLICY / POLITICA
MERCANTIL 09.05.06
BT POLITIQUE ECONOMIQUE
NT POLITIQUE TARIFAIRE

POLITIQUE DU CREDIT / CREDIT POLICY / POLITICA CREDITICIA

11.02.02

BT POLITIQUE ECONOMIQUE
RT POLITIQUE FINANCIERE
POLITIQUE MONETAIRE
UF CONTROLE DU CREDIT

POLITIQUE DU TRAVAIL / LABOUR POLICY / POLITICA LABORAL

13.01.01

ET POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
NT POLITIQUE DE L'EMPLOI
RT POLITIQUE ECONOMIQUE
ADMINISTRATION DU TRAVAIL
POLITIQUE SOCIALE

POLITIQUE ECONOMIQUE / ECONOMIC POLICY / POLITICA ECONOMICA

02.01.03

BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
NT POLITIQUE AGRICOLE
POLITIQUE DU COMMERCE INTERIEUR
POLITIQUE DU CREDIT
POLITIQUE FINANCIERE
POLITIQUE FISCALE
POLITIQUE DES REVENUS
POLITIQUE INDUSTRIELLE
POLITIQUE D'INVESTISSEMENT
POLITIQUE MONETAIRE
POLITIQUE DES PRIX
POLITIQUE DE PRODUCTIVITE
POLITIQUE DU COMMERCE INTERNATIONAL
POLITIQUE DES TRANSPORTS
RT ADMINISTRATION ECONOMIQUE
LEGISLATION ECONOMIQUE
PLANIFICATION ECONOMIQUE
POLITIQUE DU TRAVAIL
POLITIQUE SOCIALE

POLITIQUE ETRANGERE / FOREIGN POLICY / POLITICA EXTERIOR

01.02.05

BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
RT POLITIQUE DE DEFENSE

POLITIQUE FINANCIERE / FINANCIAL POLICY / POLITICA FINANCIERA

11.02.04

BT POLITIQUE ECONOMIQUE
RT POLITIQUE DU CREDIT
POLITIQUE MONETAIRE

POLITIQUE FISCALE / FISCAL POLICY / POLITICA FISCAL 11.01.02
ET POLITIQUE ECONOMIQUE
RT ADMINISTRATION FISCALE
DROIT FISCAL

POLITIQUE FORESTIERE / FOREST POLICY / POLITICA FORESTAL
07.08.04
BT POLITIQUE AGRICOLE

POLITIQUE GOUVERNEMENTALE / GOVERNMENT POLICY / POLITICA
GUBERNAMENTAL 04.03.02
NT POLITIQUE CULTURELLE
POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT
POLITIQUE ECONOMIQUE
POLITIQUE DE L'EDUCATION
POLITIQUE ALIMENTAIRE
POLITIQUE ETRANGERE
POLITIQUE DU TRAVAIL
POLITIQUE DEMOGRAPHIQUE
POLITIQUE SCIENTIFIQUE
POLITIQUE SOCIALE
RT PRISE DE DECISION
GROUPE D'INTERET

POLITIQUE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL POLICY / POLITICA INDUSTRIAL
08.01.02
SN POLITIQUE GOUVERNEMENTAL A L'EGARD DES INDUSTRIES
EXISTANTES ET EN VUE D'ETABLIR DES INDUSTRIES NOUVELLES.
BT POLITIQUE ECONOMIQUE
NT POLITIQUE D'INDUSTRIALISATION
RT ADMINISTRATION INDUSTRIELLE

POLITIQUE MONETAIRE / MONETARY POLICY / POLITICA MONETARIA
11.02.01
BT POLITIQUE ECONOMIQUE
RT POLITIQUE DU CREDIT
POLITIQUE FINANCIERE

POLITIQUE RACIALE / RACIAL POLICY / POLITICA RACIAL 04.02.04
RT RACE

POLITIQUE SCIENTIFIQUE / SCIENCE POLICY / POLITICA CIENTIFICA
18.01
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE

POLITIQUE SOCIALE / SOCIAL POLICY / POLITICA SOCIAL 02.02.01
BT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
RT POLITIQUE ECONOMIQUE
POLITIQUE ALIMENTAIRE
POLITIQUE DU TRAVAIL
POLITIQUE DEMOGRAPHIQUE
ADMINISTRATION SOCIALE
CHANGEMENT SOCIAL
PROBLEME SOCIAL

POLITIQUE TARIFAIRE / TARIFF POLICY / POLITICA ARANCELARIA
09.05.08
BT POLITIQUE DU COMMERCE INTERNATIONAL
UF POLITIQUE DOUANIERE

~~POLITOLOGUE~~

~~POLITISTE~~ / POLITICAL SCIENTIST / CIENTIFICO POLITICO
13.09.06
RT SCIENCE POLITIQUE

POLLUANT / POLLUTANT / CONTAMINANTE 16.03.04

POLLUTION / POLLUTION / POLUCION 16.03.04
NT POLLUTION DE L'AIR
POLLUTION DE L'EAU
RT LUTTE ANTI POLLUTION

POLLUTION DE L'AIR / AIR POLLUTION / CONTAMINACION ATMOSFERICA
16.03.04
BT POLLUTION
RT ATMOSPHERE

POLLUTION DE L'EAU / WATER POLLUTION / CONTAMINACION DEL AGUA
16.03.04
BT POLLUTION
RT EAU
RESSOURCES EN EAU
UF POLLUTION DES RIVIERES

* POLLUTION DES RIVIERES 16.03.04
USE POLLUTION DE L'EAU

POLOGNE / POLAND / POLONIA 01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

POLONAIS / POLISH / POLACO 14.03.02

POLYCLTURE / MULTIPLE CROPPING / CULTIVO MULTIPLE 07.05.04
 SN CULTURE SIMULTANEE DE DIFFERENTS PRODUITS SUR DES
 PARCELLES DIFFERENTES D'UN MEME DOMAINE.
 ET SYSTEME DE CULTURE

POLYGAMIE / POLYGAMY / POLIGAMIA 05.03.08

POLYNESIE FRANCAISE / FRENCH POLYNESIA / POLYNESIA FRANCESA
 01.04.07
 BT ILES DU PACIFIQUE FR

POLYVALENCE / POLYVALENCE / POLIVALENCIA 13.02
 SN APTITUDE A ASSUMER DIFFERENTES TACHES DANS UN DOMAINE
 DETERMINE.

POMME / APPLE / MANZANA 07.07.05
 BT FRUIT

POMME DE TERRE / POTATO / PAPA 07.07.06
 ET PLANTE-RACINE
 LEGUMES

POMPE / PUMP / BOMBA 17.05.04
 ET MATERIEL HYDRAULIQUE

POMPIER / FIRE FIGHTER / BOMBERO 13.09.04
 RT LUTTE ANTI INCENDIE

PONT / BRIDGE / PUENTE 10.03

POPULATION / POPULATION / POBLACION 14.01
 NT POPULATION RURALE
 POPULATION URBAINE
 RT MAIN D'OEUVRE

* POPULATION ACTIVE 13.01.02
 USE MAIN D'OEUVRE

POPULATION AGRICOLE / AGRICULTURAL POPULATION / POBLACION
AGRICOLA 14.04.02
ET POPULATION RURALE

POPULATION D'AGE SCOLAIRE / SCHOOL AGE POPULATION / POBLACION DE
EDAD ESCOLAR 06.02
ET GROUPE D'AGE

POPULATION INDIGENE / INDIGENOUS POPULATION / POBLACION ABORIGEN
14.03.01
SN EMPLOYER POUR DISTINGUER LA POPULATION AUTOCHTONE D'UN
TERRITOIRE (PAR EXEMPLE LES AMERINDIENS) D'UN GROUPE
ARRIVE PLUS TARD.
UF INDIGENE

POPULATION RURALE / RURAL POPULATION / POBLACION RURAL
14.04.02
BT POPULATION
NT POPULATION AGRICOLE

POPULATION URBAINE / URBAN POPULATION / POBLACION URBANA
14.04.03
ET POPULATION

PORC / SWINE / CERDO 07.09.01

PORT / PORT / PUERTO 10.03
NT PORT DE PECHE
PORT FRANC
RT TRANSPORT FLUVIAL
TRANSPORT MARITIME

PORT DE PECHE / FISHING PORT / PUERTO PESQUERO 07.10.03
BT PORT

PORT FRANC / FREE PORT / PUERTO FRANCC 09.05.08
BT PORT

PORTO RICO / PUERTO RICO / PUERTO RICO 01.04.03
BT CARAIBES
AMERIQUE LATINE
RT ETATS UNIS

PORTORICAIN / PUERTO RICAN / PUERTORRIQUENO 14.03.02

PORTUGAIS / PORTUGUESE / PORTUGUES 14.03.02

PORTUGAL / PORTUGAL / PORTUGAL 01.04.05

ET EUROPE OCCIDENTALE
RT ANGOLA
ACORES
ILES DU CAP VERT
MACAO
MADERE
MOZAMBIQUE
PORTUGUESE GUINEA
TIMOR PORTUGAIS
SAO TOME ET PRINCIPE

POSSIBILITE D'EMPLOI / EMPLOYMENT OPPORTUNITY / OPORTUNIDAD DE
EMPLEC 04.02.03

BT EGALITE DE CHANCES
RT POLITIQUE DE L'EMPLOI

POTASSE / POTASH / POTASA 08.12.04

POTASSIUM / POTASSIUM / POTASIO 08.12.04

POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT POTENTIAL / POTENCIAL
DE DESARROLLO 02.01.01

SN D'UNE REGION, D'UN PAYS, OU D'UN SECTEUR DE L'ECONOMIE.
RT ~~CULTURAL PROPERTY~~ CULTURAL HERITAGE
RESSOURCES ECONOMIQUES
RESSOURCES HUMAINES
RESSOURCES NATURELLES

* PCTERIE 08.10.03
USE CERAMIQUE

POUSSIÈRE / DUST / POLVO 16.03.04

POUVOIR D'ACHAT / PURCHASING POWER / PODER DE COMPRA 03.02.05

POUVOIR POLITIQUE / POLITICAL POWER / PODER POLITICO 04.03.01
RT BUREAUCRACY

TECHNOCRATIE

PRAIRIE / PRAIRIE / PRADERA 17.03.04

PRATIQUE CULTURALE / CULTIVATION PRACTICE / PRACTICA DE CULTIVO
07.05.04

SN EMONDAGE, PLANTAGE, SEMAILLES, PAILLAGE, SARCLAGE, ETC.
RT FERME DE DEMONSTRATION
FERME EXPERIMENTALE

PRATIQUE DE LA PECHE / FISHING / PESCA 07.10.03

NT PECHE INTERIEURE
PECHE EN MER

PRATIQUE RELIGIEUSE / RELIGIOUS PRACTICE / PRACTICA RELIGIOSA
05.04.02

PREAVIS / ADVANCE NOTICE / PREAVISO 13.05

SN NOTIFICATION DE CESSATION D'EMPLCI.

PRECIPITATION / PRECIPITATION / PRECIPITACION 17.01.03

NT PLUIE
NEIGE

PREFERENCE TARIFAIRE / TARIFF PREFERENCE / PREFERENCIAS
ARANCELARIAS 09.05.08

PREPARATION DES ALIMENTS / FOOD PREPARATION / PREPARACION DE
ALIMENTOS 15.03.01

RT ECONOMIE DOMESTIQUE

PRESERVATIF / CONDOM / CONDON 15.05

BT CONTRACEPTIF

PRESIDENCE / PRESIDENCY / PRESIDENCIA 04.03.01

PRESSE / PRESS / PRENSA 08.16

BT MASS MEDIA
RT JOURNALISTE
COUPURE DE PRESSE
PERIODIQUE

COMMUNIQUE DE PRESSE

PRESSION BAROMETRIQUE / BAROMETRIC PRESSURE / PRESION BAROMETRICA
17.01.02

* PREVENTION DES ACCIDENTS 13.04
USE SANTE PROFESSIONNELLE

PREVISION / FORECAST / PREVISION 18.10
SN DISTINGUER LA PREVISION PROPREMENT DITE DE LA TENDANCE.
NT PREVISION ECONOMIQUE
PREVISION METEOROLOGIQUE

PREVISION ECONOMIQUE / ECONOMIC FORECAST / PREDICCIÓN ECONOMICA
03.01.02
BT PREVISION
RT ANALYSE INPUT OUTPUT

PREVISION METEOROLOGIQUE / WEATHER FORECAST / PREVISION
METEOROLOGICA 17.01.02
ET PREVISION
RT LUTTE CONTRE LES INTEMPERIES

PRIME D'ANCIENNETE / SENIORITY BENEFIT / SUBSIDIO DE ANTIGUEDAD
13.07
SN AVANTAGE CONSENTI A L'EMPLOYE EN RAISON DE LA DUREE
RELATIVE DE SON SERVICE DANS L'ENTREPRISE.

PRIME DE SALAIRE / WAGE INCENTIVE / INCENTIVO EN METALICO
13.07
SN SUPPLEMENT DE SALAIRE CONSENTI POUR STIMULER LA
PRODUCTION.

PRIME DE TRANSFERT / MOVING EXPENSE / SUBSIDIO POR TRASLADO
13.07
SN DEDOMMAGEMENT PERCU PAR L'EMPLOYE QUAND IL EST
TRANSFERE PAR SON ENTREPRISE D'UN POINT GEOGRAPHIQUE A
UN AUTRE.

PRISE DE DECISION / DECISION MAKING / TCMA DE DECISIONES
12.04
RT POLITIQUE GOUVERNEMENTALE
ELABORATION DE POLITIQUE

PRISON / PRISON / PRISION 02.04.03
 RT DROIT PENAL
 DELINQUANCE

PRIVE / PRIVATE / PRIVADO 03.03.05

PRIX / PRICE / PRECIO 09.02
 NT PRIX IMPOSE
 PRIX AGRICOLES
 PRIX A LA CONSOMMATION
 PRIX DE DETAIL
 PRIX DE GROS
 RT FIXATION DU PRIX

PRIX A LA CONSOMMATION / CONSUMER PRICE / PRECIO AL CONSUMIDOR
 09.02
 ET PRIX

PRIX AGRICOLES / AGRICULTURAL PRICES / PRECIOS AGRICOLAS
 07.01.03
 ET PRIX

PRIX DE DETAIL / RETAIL PRICE / PRECIO AL POR MENOR 09.02
 SN UTILISER SEULEMENT PAR OPPOSITION A 'PRIX DE GROS';
 SINON UTILISER 'PRIX A LA CONSOMMATION'.
 BT PRIX
 RT COMMERCE DE DETAIL

PRIX DE GROS / WHOLESALE PRICE / PRECIO AL POR MAYOR 09.02
 BT PRIX
 RT COMMERCE DE GROS

PRIX IMPOSE / ADMINISTERED PRICE / PRECIO REGULADO 09.02
 SN PRIX FIXE PAR L'ETAT.
 ET PRIX

PRIX MOYEN / AVERAGE PRICE / PRECIO MEDIO 09.02

PROBABILITE / PROBABILITY / PROBABILIDAD 18.08

PROBLEME POLITIQUE / POLITICAL PROBLEM / PROBLEMA POLITICO
04.04.02

PROBLEME SOCIAL / SOCIAL PROBLEM / PROBLEMA SOCIAL 02.04.01

NT ALCOOLISME
DELIT
DELINQUANCE
USAGE DE STUPEFIANTS
SANTE MENTALE
PROSTITUTION
MALAISE DE LA JEUNESSE
DELINQUANCE JUVENILE
RT MALADIE
MALNUTRITION
COUT SOCIAL
POLITIQUE SOCIALE
RECHERCHE SOCIALE
ENQUETE SOCIALE
SOCIOLOGIE
FAMINE
CATASTROPHE

PROCEDURE PARLEMENTAIRE / PARLIAMENTARY PROCEDURE /
PROCEDIMIENTO PARLAMENTARIO 19.04

PRODUCTION / PRODUCTION / PRODUCCION 12.07.01

SN QUANTITE DE BIENS OU DE SERVICES PRODUITS PAR UNE
ENTREPRISE, UN PAYS, UNE REGION, ETC. DANS UNE PERIODE
DONNEE.
NT PRODUCTION AGRICOLE
PRODUCTION INDUSTRIELLE
RT COOPERATIVE DE PRODUCTION

PRODUCTION AGRICOLE / AGRICULTURAL PRODUCTION / PRODUCCION
AGRICOLA 07.05.01

BT PRODUCTION
NT PRODUCTION ANIMALE
PRODUCTION FORESTIERE
PRODUCTION VEGETALE

PRODUCTION ALIMENTAIRE / FOOD PRODUCTION / PRODUCCION ALIMENTARIA
08.06.01

PRDUCTION ANIMALE / ANIMAL PRODUCTION / PRODUCCION ANIMAL
07.09.02

BT PRODUCTION AGRICOLE

UF ELEVAGE

NT PRODUCTION DE BETAIL
PRODUCTION DE POISSON

PRODUCTION D'ALIMENT POUR ANIMAUX / FEED PRODUCTION / PRODUCCION
DE ALIMENTOS PARA GANADO 08.06.01
RT ALIMENT POUR ANIMAUX

PRODUCTION D'ENERGIE / POWER GENERATION / PRODUCCION DE ENERGIA
08.11.01

PRODUCTION DE BETAIL / CATTLE PRODUCTION / PRODUCCION DE BOVINOS
07.09.02
BT PRODUCTION ANIMALE

PRODUCTION DE POISSON / FISH PRODUCTION / PRODUCCION PESQUERA
07.10.04
BT PRODUCTION ANIMALE

PRODUCTION FORESTIERE / FOREST PRODUCTION / PRODUCCION FORESTAL
07.08.06
BT PRODUCTION AGRICOLE

PRODUCTION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PRODUCTION / PRODUCCION
INDUSTRIAL 08.04
SN S'APPLIQUE A LA PRODUCTION GLOBALE DU SECTEUR
INDUSTRIEL DANS UN PAYS OU DANS UNE REGION.
BT PRODUCTION

PRODUCTION VEGETALE / PLANT PRODUCTION / PRODUCCION VEGETAL
07.07.03
BT PRODUCTION AGRICOLE

PRODUCTIVITE / PRODUCTIVITY / PRODUCTIVIDAD 12.07.03
SN RAPPORT ENTRE LE RENDEMENT ET L'EFFORT FOURNI OU LE
CAPITAL INVESTI.
UF EFFICACITE

PRODUCTIVITE DU TRAVAIL / LABOUR PRODUCTIVITY / PRODUCTIVIDAD
DEL TRABAJO 12.05
SN RENDEMENT DE L'INDIVIDU, DE L'ENTREPRISE OU D'UN
SECTEUR ECONOMIQUE. LA PRODUCTIVITE DU TRAVAIL
S'APPRECIIE D'ORDINAIRE EN TERMES DE QUANTITE PRODUITE
PAR OUVRIER OU PAR HEURE DE TRAVAIL.

PRODUIT / PRODUCT / PRODUCTO 12.08.01
NT PRODUIT AGRICOLE
SOUS PRODUIT
PRODUIT FINI
PRODUIT INDUSTRIEL
PRODUIT MANUFACTURE
PRODUIT SEMIMANUFACTURE
PRODUIT DE REMPLACEMENT
PRODUIT DE BASE

PRODUIT AGRICOLE / AGRICULTURAL PRODUCT / PRODUCTO AGRICOLA
07.05.05
BT PRODUIT
NT PRODUIT D'ORIGINE ANIMALE
PRODUIT FORESTIER
PRODUIT VEGETAL

PRODUIT ALIMENTAIRE / FOOD PRODUCT / PRODUCTO ALIMENTARIO
08.06.04
RT ALIMENT
INDUSTRIE ALIMENTAIRE

PRODUIT CARNE / MEAT PRODUCT / PRODUCTO CARNICO 07.09.05
ET VIANDE

PRODUIT CHIMIQUE / CHEMICALS / PRODUCTOS QUIMICOS 08.12.04

PRODUIT COMPETITIF / COMPETITIVE PRODUCT / PRODUCTO COMPETITIVO
12.08.02

PRODUIT D'ORIGINE ANIMALE / ANIMAL PRODUCT / PRODUCTO ANIMAL
07.09.05
BT PRODUIT AGRICOLE
NT PRODUIT DE LA PECHE

PRODUIT DE BASE / PRIMARY PRODUCT / PRODUCTOS BASICOS
12.08.01
SN PAR OPPOSITION A UN PRODUIT SEMI-MANUFACTURE OU FINI;
PRODUIT BRUT OU TRAITE JUSTE ASSEZ POUR L'EXPORTATION.
ET PRODUIT
RT ACCORD SUR LES PRODUITS DE BASE
MARCHE DES PRODUITS DE BASE

PRODUIT DE BOULANGERIE / BAKERY PRODUCT / PRODUCTO DE PANADERIA
08.06.04
NT PAIN

PRODUIT DE LA PECHE / FISHERY PRODUCT / PRODUCTO PESQUERO
07.10.04
BT PRODUIT D'ORIGINE ANIMALE

PRODUIT DE REMPLACEMENT / SUBSTITUTE PRODUCT / PRODUCTO
SUBSTITUTO 12.08.01
BT PRODUIT

PRODUIT FINI / FINISHED PRODUCT / PRODUCTO TERMINADO 08.04
SN A EMPLOYER SEULEMENT PAR OPPCSITICN A MATIERE PREMIERE
OU A PRODUIT SEMI-MANUFACTURE, DANS LE CADRE SOIT DES
ECHANGES EXTERIEURS, SOIT DE LA FIRME QUI ENVISAGE, EN
SON INTEGRATION VERTICALE, DE CONDUIRE LA FABRICATION
JUSQU'A SON TERME.
BT PRODUIT

PRODUIT FORESTIER / FOREST PRODUCT / PRODUCTO FORESTAL
07.08.06
BT PRODUIT AGRICOLE
RT BOIS

PRODUIT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL PRODUCT / PRODUCTO INDUSTRIAL
08.04
BT PRODUIT

PRODUIT INTERIEUR BRUT / GROSS DOMESTIC FRODUCT / PRODUCTO
DCMESTICO BRUTO 03.02.02
SN VALEUR TOTALE DES BIENS ET SERVICES FINALS PRODUITS EN
UN AN DANS UNE ECONOMIE DONNEE.

* FRODUIT INTERIEUR NET 03.02.02
USE REVENU NATIONAL

PRODUIT LAITIER / DAIRY PRODUCT / PRODUCTO LACTEO 07.09.05
NT FROMAGE
LAIT
RT INDUSTRIE LAITIERE

PRODUIT LIGNEUX / WOOD PRODUCT / ARTICULO DE MADERA 08.09.01

PRODUIT MANUFACTURE / MANUFACTURED PRODUCT / PRODUCTOS
MANUFACTURADOS 08.04
BT PRODUIT

PRODUIT NATIONAL BRUT / GROSS NATIONAL PRODUCT / PRODUCTO
NACIONAL BRUTO 03.02.02
SN VALEUR TOTALE DES BIENS ET SERVICES FOURNIS EN UN AN
AUX RESIDENTS D'UN PAYS (PRODUIT INTERIEUR BRUT MOINS
LES REVENUS PAYES AUX NON-RESIDENTS PLUS LES REVENUS
RECUS DES NON-RESIDENTS).

PRODUIT PETROCHIMIQUE / PETROCHEMICALS / PRODUCTOS PETROQUIMICOS
08.12.04
RT PRODUIT PETROLIER

PRODUIT PETROLIER / PETROLEUM PRODUCT / PRODUCTOS PETROLIFEROS
08.11.06
RT PRODUIT PETROCHIMIQUE

PRODUIT PHARMACEUTIQUE / PHARMACEUTICAL / PRODUCTOS FARMACEUTICOS
08.12.06
RT MEDICAMENT
STUPEFIANT
SERUM
VACCIN

PRODUIT SEMIMANUFACTURE / SEMIMANUFACTURED PRODUCT / PRODUCTOS
SEMIMANUFACTURADOS 08.04
BT PRODUIT

PRODUIT VEGETAL / PLANT PRODUCT / PRODUCTO VEGETAL 07.07.03
BT PRODUIT AGRICOLE

* PROFESSEUR 13.09.07
USE ENSEIGNANT

PROFESSION / OCCUPATION / PROFESION 13.09.01
RT ACCIDENT DU TRAVAIL
CHOIX D'UNE PROFESSION
MALADIE PROFESSIONNELLE
SANTE PROFESSIONNELLE
ORGANISATION PROFESSIONNELLE

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
OCCUPATIONAL SAFETY
THERAPEUTIQUE PROFESSIONNELLE
READAPTATION PROFESSIONNELLE
FORMATION PROFESSIONNELLE

PROFIT / PROFIT / UTILIDAD 12.09
BT REVENU
NT REVENU DISPONIBLE
RT REVENU D'INVESTISSEMENT

PROGRAMMATION LINEAIRE / LINEAR PROGRAMMING / PROGRAMACION LINEAL
12.04
SN TECHNIQUE UTILISEE POUR TROUVER LES SOLUTIONS LES
MEILLEURES AUX PROBLEMES POSES NOTAMMENT PAR
L'AFFECTATION DES RESSOURCES.
BT TECHNIQUE DE GESTION

PROGRAMME D'AIDE / AID PROGRAMME / PROGRAMA DE AYUDA 01.01.04
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
PROGRAMME DE FINANCEMENT

PROGRAMME D'ETUDE / CURRICULUM / PROGRAMA DE ESTUDIOS 06.06
SN DESIGNE LES MATIERES ENSEIGNEES ET LE TEMPS CONSACRE A
CHACUNE DANS LE CYCLE D'ETUDES REGULIER D'UN
ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT.

PROGRAMME D'ORDINATEUR / COMPUTER PROGRAMME / PROGRAMA DE
COMPUTADORA 18.08

PROGRAMME DE FINANCEMENT / FINANCING PROGRAMME / PROGRAMA DE
FINANCIACION 11.02.04
RT PROGRAMME D'AIDE

PROGRAMME DE PLANNING FAMILIAL / FAMILY PLANNING PROGRAMME /
PROGRAMA DE PLANIFICACION FAMILIAR 14.01

PROGRAMME DE RECHERCHE / RESEARCH PROGRAMME / PROGRAMA DE
INVESTIGACION 18.01

PROGRAMME DE TRAVAIL / WORK PROGRAMME / PROGRAMACION DE TRABAJO
19.02.05

* PROGRES TECHNIQUE 12.06.02
USE CHANGEMENT TECHNOLOGIQUE

PROJET A FINS MULTIPLES / MULTIPURPOSE PROJECT / PROYECTO
MULTIVALENTE 01.01.06
BT PROJET DE DEVELOPPEMENT

PROJET AGRICOLE / AGRICULTURAL PROJECT / PROYECTO AGRICOLA
07.01.02
BT PROJET DE DEVELOPPEMENT

PROJET CONJOINT / JOINT PROJECT / PROYECTO CONJUNTO 01.01.06
SN PROJET IMPLIQUANT PLUSIEURS INSTITUTIONS DE COOPERATION
TECHNIQUE.
BT PROJET DE DEVELOPPEMENT

PROJET DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PROJECT / PROYECTO DE
DESARRULLO 01.01.06
SN UTILISER, SI POSSIBLE, UN DESCRIPTEUR PLUS SPECIFIQUE
ET INDIQUER S'IL S'AGIT D'UN PROJET PRIS EN CHARGE PAR
LES NATIONS UNIES.
NT PROJET AGRICOLE
PROJET INDUSTRIEL
PROJET CONJOINT
PROJET A FINS MULTIPLES
PROJET PILOTE
RT AIDE AU DEVELOPPEMENT
PLAN DE DEVELOPPEMENT
RAPPORT DE PROJET

PROJET DE RECHERCHE / RESEARCH PROJECT / PROYECTO DE
INVESTIGACION 18.01

PROJET INDUSTRIEL / INDUSTRIAL PROJECT / PROYECTO INDUSTRIAL
08.01.02
BT PROJET DE DEVELOPPEMENT

PROJET PILOTE / PILOT PROJECT / PROYECTO EXPERIMENTAL
01.01.06
BT PROJET DE DEVELOPPEMENT

PRCMOTION / PROMOTION / ASCENSO 12.05
UF AVANCEMENT

PROMOTION DE L'ARTISANAT / HANDICRAFT PROMOTION / PROMOCION DEL
ARTESANADO 08.01.02
RT ARTISANAT

PROMOTION DES EXPORTATIONS / EXPORT PROMOTION / PROMOCION DE
EXPORTACIONES 09.05.06
BT PROMOTION DU COMMERCE INTERNACIONAL
NT FOIRE COMMERCIALE
RT INDUSTRIE TOURNEE VERS EXPORTATION

PROMOTION DES IMPORTATIONS / IMPORT PROMOTION / PROMOCION DE
IMPORTACIONES 09.05.06
BT PROMOTION DU COMMERCE INTERNACIONAL

PROMOTION DES INVESTISSEMENTS / INVESTMENT PROMOTION / FOMENTO
DE LAS INVERSIONES 11.02.06

* PROMOTION DES VENTES 09.03.01
USE MARKETING

PROMOTION DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE PROMOTION /
PROMOCION COMERCIAL 09.05.06
NT PROMOTION DES EXPORTATIONS
PROMOTION DES IMPORTATIONS

PROMOTION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PROMOTION / PROMOCION
INDUSTRIAL 08.01.02

PROPRIETAIRE FONCIER / LANDOWNER / PROPIETARIO RURAL 07.02

PROPRIETE / OWNERSHIP / PROPIEDAD 03.03.05
NT PROPRIETE FONCIERE
PROPRIETE PRIVEE
PROPRIETE PUBLIQUE

PROPRIETE CHIMIQUE / CHEMICAL PROPERTY / PROPIEDAD QUIMICA
08.12.02

PROPRIETE FONCIERE / LAND OWNERSHIP / TENENCIA DE LA TIERRA
07.02
BT PROPRIETE

PROPRIETE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PFOPERTY / PROPIEDAD INDUSTRIAL 08.05

PROPRIETE PHYSIQUE / PHYSICAL PROPERTY / PROPIEDAD FISICA 18.06

PROPRIETE PRIVEE / PRIVATE OWNERSHIP / PROPIEDAD PRIVADA 03.03.05
BT PROPRIETE

PROPRIETE PUBLIQUE / PUBLIC OWNERSHIP / PROPIEDAD PUBLICA 03.03.05
BT PROPRIETE
RT TERRE DOMANIALE

PROSPECTUS / PROSPECTUS / PROSPECTO 19.02.09

PROSTAGLANDINES / PROSTAGLANDIN / PROSTAGLANDIN 15.05
BT CONTRACEPTIF

PROSTITUTION / PROSTITUTION / PROSTITUCION 02.04.02
BT PROBLEME SOCIAL

PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS / RADIATION PROTECTION / PROTECCION CONTRA LAS RADIACIONES 13.04
BT SANTE PROFESSIONNELLE
RT RADIOACTIVITE

PROTECTION DES ANIMAUX / ANIMAL PROTECTION / PROTECCION DE ANIMALES 16.04.02
BT CONSERVATION DES RESSOURCES
NT PROTECTION DU GIBIER
RT ANIMAL
RESSOURCES ANIMALES

* PROTECTION DES ESPECES NATURELLES 16.04.02
USE CONSERVATION DE LA NATURE

PROTECTION DES PLANTES / PLANT PROTECTION / PROTECCION DE PLANTAS 16.04.02
BT CONSERVATION DES RESSOURCES
NT LUTTE CONTRE LES PLANTES ADVENTICES

RT PLANTE
RESSOURCES VEGETALES

PROTECTION DU GIBIER / GAME PROTECTION / PROTECCION DE LA CAZA
16.04.02

ET PROTECTION DES ANIMAUX
RT RESERVE DE GIBIER
CHASSE

PROTECTION DU PAYSAGE / LANDSCAPE PROTECTION / PROTECCION DEL
PAISAJE 16.04.02

PROTECTIONNISME / PROTECTIONISM / PRCTECCIONISMO 09.05.07

PROTEINE / PROTEIN / PROTEINA 15.01.03
RT ALIMENT RICHE EN PROTEINES

PROTESTANT / PROTESTANT / PROTESTANTE 05.04.03
BT CHRETIEN

PROTESTANTISME / PROTESTANTISM / PROTESTANTISMO 05.04.03
ET CHRISTIANISME
RT EGLISE PROTESTANTE

PROTOCOLE / PROTOCOL / PROCOLO 05.03.03
SN ETIQUETTE DIPLOMATIQUE.

PRCTOTYPE / PROTOTYPE / PROTOTIPO 12.08.02
SN EXEMPLAIRE DE PRODUIT A L'ETUDE, QUI PEUT ETRE TESTE ET
MODIFIE SI NECESSAIRE AVANT QUE LA PRODUCTION NE
COMMENCE.

PROVISOIRE / DRAFT / BORRADOR 19.02.06

PSYCHANALYSE / PSYCHOANALYSIS / PSICOANALISIS 15.04.06

PSYCHIATRIE / PSYCHIATRY / PSIQUIATRIA 15.04.06
RT MALADIE MENTALE
HOPITAL PSYCHIATRIQUE

PSYCHOLOGIE / PSYCHOLOGY / PSICOLOGIA 05.01.01
NT PSYCHOLOGIE INDUSTRIELLE
RT ASPECT PSYCHOLOGIQUE
PSYCHOLOGUE

PSYCHOLOGIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PSYCHOLOGY / PSICOLOGIA
INDUSTRIAL 13.03.01
SN A UTILISER EN LIAISON AVEC LES RECHERCHES CONDUITES SUR
LES ATTITUDES DES TRAVAILLEURS DANS LE BUT D'AMELIORER
LES CONDITIONS DE TRAVAIL.
BT PSYCHOLOGIE
RT INDUSTRIE

PSYCHOLOGIE SOCIALE / SOCIAL PSYCHOLOGY / PSICOLOGIA SOCIAL
05.01.01
BT SCIENCES SOCIALES
RT PSYCHOSOCIOLOGUE

PSYCHOLOGUE / PSYCHOLOGIST / PSICOLOGO 13.09.06
RT PSYCHOLOGIE

PSYCHOSOCIOLOGUE / SOCIAL PSYCHOLOGIST / PSICOSOCIOLOGO
13.09.06
RT PSYCHOLOGIE SOCIALE

PUBLIC / PUBLIC / PUBLICO 03.03.05

PUBLICATION / PUBLICATION / PUBLICACION 19.02.06

PUBLICATION OFFICIELLE / OFFICIAL PUBLICATION / DOCUMENTO OFICIAL
19.02.09

PUBLICATION TRIMESTRIELLE / QUARTERLY / PUBLICACION TRIMESTRAL
19.02.06
BT PERIODIQUE

PUBLICITE / PUBLICITY / PUBLICIDAD 09.03.04
NT RECLAME

PUERICULTURE / CHILD REARING / PUERICULTURA 15.03.02
SN SOIN DE L'ENFANT A LA MAISON: NUTRITION, HYGIENE,
BIEN-ETRE.

RT ECONOMIE DOMESTIQUE

PUITS / WELL / POZO 17.05.04

QATAR / QATAR / QATAR 01.04.06
BT ETATS DU GOLFE PERSIQUE

QUALIFICATION / SKILL / CALIFICACION 06.05
NT QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
RT CONDITIONS D'ADMISSION

QUALIFICATION PROF. EXIGEE / JOB REQUIREMENT / CALIFICACION PARA
EL EMPLEO 13.02
SN APTITUDES, CONNAISSANCES ET/OU QUALIFICATIONS REQUISES
POUR SATISFAIRE AUX TACHES D'UN EMPLOI PROFESSIONNEL
DONNE.
BT QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL QUALIFICATION /
CALIFICACION PROFESIONAL 13.02
SN CONNAISSANCES ET QUALIFICATIONS REQUISES DE L'EMPLOYE
POUR ACCOMPLIR LES TACHES RELATIVES A UN EMPLOI DONNE.
BT QUALIFICATION
NT QUALIFICATION PROF. EXIGEE
RT MAITRE ARTISAN
PROFESSION
OUVRIER SPECIALISE
TRAVAILLEUR QUALIFIE
OUVRIER NON QUALIFIE

QUALITE DE L'EAU / WATER QUALITY / CALIDAD DEL AGUA 17.05.05

QUARANTAINE / QUARANTINE / CUARENTENA 15.04.04

QUATERNAIRE / QUATERNARY / CUATERNARIO 17.04.02

QUEBEC / QUEBEC / QUEBEC 01.04.03
BT CANADA

QUESTIONNAIRE / QUESTIONNAIRE / CUESTIONARIO 18.04

QUOTIDIEN / DAILY / PERIODICO DIARIO 19.02.06
BT PERIODIQUE

QUOTIENT INTELLECTUEL / INTELLIGENCE QUOTIENT / COCIENTE DE
INTELIGENCIA 06.05

RACE / RACE / RAZA HUMANA 14.03.01
RT DESEGREGATION
RELATIONS RACIALES
DISCRIMINATION RACIALE
CONFLIT RACIAL
POLITIQUE RACIALE
SEGREGATION RACIALE
ANTISEMITISME
APARTHEID

RADIATION IONISANTE / IONISING RADIATION / RADIACION IONIZANTE
08.11.04
RT IRRADIATION

RADIATION SOLAIRE / SOLAR RADIATION / RADIACION SOLAR
17.01.03
RT ENERGIE SOLAIRE

RADIO / RADIO / RADIO 08.16
BT MASS MEDIA
UF RADIODIFFUSION

RADIOACTIVITE / RADIOACTIVITY / RADIOACTIVIDAD 08.11.04
RT PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS

* RADIODIFFUSION 08.16
USE RADIO

RADIOLOGIE / RADIOLOGY / RADIOLOGIA 15.04.06

RAFFINERIE DE PETROLE / PETROLEUM REFINERY / REFINERIA DEL
PETROLEO 08.11.06

RAISIN / GRAPE / UVA 07.07.05
BT FRUIT
RT VITICULTURE

RAPATRIEMENT DE CAPITAL / REPATRIATION OF CAPITAL / REPATRIACION
DE CAPITALES 11.03.03

RT CAPITAL
COURANT DE CAPITAUX

RAPPORT / REPORT / INFORME 19.02.08

NT RAPPORT ANNUEL
RAPPORT DE CONSULTANT
RAPPORT D'EXPERT
RAPPORT FINAL
RAPPORT DE MISSION
RAPPORT PRELIMINAIRE
RAPPORT PERIODIQUE
RAPPORT DE PROJET
RAPPORT TECHNIQUE

RAPPORT ANNUEL / ANNUAL REPORT / INFORME ANUAL 19.02.08
ET RAPPORT

RAPPORT CAPITAL TRAVAILLEUR / CAPITAL WORKER RATIO / CAPITAL POR
TRABAJADOR 12.07.03

SN DETERMINATION STATISTIQUE DU CAPITAL INVESTI PAR
TRAVAILLEUR.

RAPPORT D'EXPERT / EXPERT REPORT / INFORME DE EXPERTO
19.02.08

BT RAPPORT
RT EXPERT

RAPPORT DE CONSULTANT / CONSULTANT REPORT / INFORME DE CONSULTOR
19.02.08

SN DESIGNE UNE ETUDE D'ASSISTANCE TECHNIQUE ELABOREE PAR
UN CONSULTANT SOUS CONTRAT POUR UNE INSTITUTION
GOUVERNEMENTALE OU UNE ORGANISATION INTERNATIONALE.
BT RAPPORT
RT CONSULTANT

RAPPORT DE MISSION / MISSION REPORT / INFORME DE MISSION
19.02.08

ET RAPPORT

RAPPORT DE PROJET / PROJECT REPORT / INFORME SOBRE PROYECTO
19.02.08

SN A UTILISER POUR LES RAPPORTS CONCERNANT DES PROJETS DE
COOPERATION TECHNIQUE DANS LE CADRE DES NATIONS-UNIES
ET DES INSTITUTIONS SPECIALISEES CU DE L'AIDE
BILATERALE.
BT RAPPORT
RT PROJET DE DEVELOPPEMENT

* RAPPORT DE REUNION 19.02.08
SN INTERDIT.

RAPPORT FINAL / FINAL REPORT / INFORME FINAL 19.02.08
ET RAPPORT

RAPPORT PERIODIQUE / PROGRESS REPORT / INFORME DE ACTIVIDADES
19.02.08
ET RAPPORT

RAPPORT PRELIMINAIRE / PRELIMINARY REPORT / INFORME PRELIMINAR
19.02.08
ET RAPPORT

RAPPORT TECHNIQUE / TECHNICAL REPORT / INFORME TECNICO
19.02.08
ET RAPPORT

RASSEMBLEMENT DES DONNEES / DATA COLLECTING / RECOPIACION DE
DATOS 18.04
ET METHODE DE RECHERCHE

RATIONALISATION / RATIONALIZATION / RACIONALIZACION 12.04

RATIONNEMENT / RATIONING / RACIONAMIENTO 03.02.05

REACTEUR NUCLEAIRE / NUCLEAR REACTOR / REACTOR NUCLEAR
08.11.03

READAPTATION / REHABILITATION / REHABILITACION 15.04.04
NT READAPTATION PROFESSIONNELLE

READAPTATION PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL REHABILITATION /
READAPTACION PROFESIONAL 06.01

BT READAPTATION
RT PROFESSION

REAFFECTATION / REASSIGNMENT / REASIGNACION 13.05
SN CHANGEMENT DE TRAVAIL A L'INTERIEUR D'UNE MEME FIRME.

REALISATION DU PLAN / PLAN IMPLEMENTATION / REALIZACION DEL PLAN
02.01.02

REASSURANCE / REINSURANCE / REASEGURO 11.02.03

REBOISEMENT / REFORESTATION / REFORESTACION 07.08.03

RECENSEMENT / CENSUS / CENSO 18.04
NT RECENSEMENT AGRICOLE

RECENSEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL CENSUS / CENSO AGRICOLA
07.05.01
BT RECENSEMENT

RECESSION ECONOMIQUE / ECONOMIC RECESSION / RECESION ECONOMICA
03.02.04
UF DEPRESSION ECONOMIQUE

RECETTES A L'EXPORTATION / EXPORT EARNINGS / INGRESO POR
EXPORTACIONES 09.05.05

RECHERCHE / RESEARCH / INVESTIGACION 18.01
NT RECHERCHE AGRICOLE
RECHERCHE ECONOMIQUE
RECHERCHE PEDAGOGIQUE
RECHERCHE NUTRITIONNELLE
RECHERCHE SOCIALE
RT ORGANISATION DE LA RECHERCHE
METHODE DE RECHERCHE

RECHERCHE AGRICOLE / AGRICULTURAL RESEARCH / INVESTIGACION
AGRICCLA 07.06
BT RECHERCHE
NT RECHERCHE HALIEUTIQUE
RECHERCHE FORESTIERE

RECHERCHE ECONOMIQUE / ECONOMIC RESEARCH / INVESTIGACION
ECCNOMICA 03.01.02
BT RECHERCHE

RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT / RESEARCH AND DEVELOPMENT /
INVESTIGACION Y DESARROLLO 12.08.02
SN EMPLOYER SEULEMENT POUR LE CCNCEPT DE "R ET D". NE PAS
CONFONDRE AVEC /RECHERCHE/ OU /RECHERCHE POUR LE
DEVELOPPEMENT/.

RECHERCHE FORESTIERE / FORESTRY RESEARCH / INVESTIGACION FORESTAL
07.08.02
BT RECHERCHE AGRICOLE

RECHERCHE HALIEUTIQUE / FISHERY RESEARCH / INVESTIGACION PESQUERA
07.10.01
BT RECHERCHE AGRICOLE

RECHERCHE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL RESEARCH / INVESTIGACION
INDUSTRIAL 08.05
SN RECHERCHE DONT LE BUT EST D'AMELICRER LES METHODES DE
PRODUCTION OU D'INVENTER DE NOUVEAUX PRODUITS.

* RECHERCHE INTERCULTURELLE 05.01.02
USE ANALYSE TRANSCULTURELLE

RECHERCHE INTERDISCIPLINAIRE / INTERDISCIPLINARY RESEARCH /
INVESTIGACION INTERDISCIPLINARIA 18.03
BT METHODE DE RECHERCHE

RECHERCHE NUTRITIONNELLE / NUTRITION RESEARCH / INVESTIGACION
SCBRE NUTRICION 15.03.02
BT RECHERCHE

RECHERCHE OPERATIONNELLE / OPERATIONAL RESEARCH / INVESTIGACION
OPERATIVA 12.04
SN APPLICATION DE LA METHODE SCIENTIFIQUE AUX PROBLEMES
IMPLIQUANT L'OPERATION D'UN SYSTEME, DE MANIERE A MUNIR
CEUX QUI LE CONTROLENT DES SOLUTICNS LES MEILLEURES EN
VUE DES DECISIONS A PRENDRE.
BT TECHNIQUE DE GESTION

RECHERCHE PEDAGOGIQUE / EDUCATIONAL RESEARCH / INVESTIGACION

FEDAGOGICA 06.02
BT RECHERCHE

RECHERCHE POUR LE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT RESEARCH /
INVESTIGACION PARA EL DESARROLLO 18.01

RECHERCHE SOCIALE / SOCIAL RESEARCH / INVESTIGACION SOCIOLOGICA
05.01.02
BT RECHERCHE
RT PROBLEME SOCIAL
SOCIOLOGIE

RECLAME / ADVERTISING / PROPAGANDA 09.03.04
ET PUBLICITE

RECOLTE / HARVESTING / COSECHA 07.05.04

RECOMMANDATION / RECOMMENDATION / RECOMENDACION 19.02.05
SN INVITATION A PRENDRE CERTAINES DISPOSITIONS, EMISE A
L'ISSUE D'UNE REUNION OU EN CONCLUSION D'UN TRAVAIL
D'EXPERT.

RECOMPENSE / AWARD / PREMIO 06.02

RECONSTRUCTION ECONOMIQUE / ECONOMIC RECCNSTRUCTION /
RECONSTRUCCION DE LA ECONOMIA 03.02.03

* RECREATION 13.08
USE LOISIR

RECRUTEMENT / RECRUITMENT / CONTRATACION 13.02
SN POLITIQUE SUIVIE ET MOYENS UTILISES POUR TROUVER ET
ENGAGER DES EMPLOYES QUALIFIES.
NT RECRUTEMENT D'ENSEIGNANTS

RECRUTEMENT D'ENSEIGNANTS / TEACHER RECRUITMENT / CONTRATACION
DE MAESTROS 06.02
ET RECRUTEMENT
RT ENSEIGNANT

RECYCLAGE / RETRAINING / NUEVA CAPACITACION 06.01

SN FORMATION TENDANT A DONNER AUX TRAVAILLEURS DEPASSES
PAR LE PROGRES TECHNIQUE LES NOUVELLES QUALIFICATIONS
DEMANDEES SUR LE MARCHE DU TRAVAIL.
ET FORMATION PROFESSIONNELLE

REDACTION / WRITING / REDACCION 19.02.09

REDEVANCES / ROYALTIES / DERECHOS DE PATENTE 11.02.07
BT REVENU

* REDISTRIBUTION DU REVENU 03.02.05
USE REPARTITION DU REVENU

REDUCTION DE PERSONNEL / REDUNDANCY / EXCESO DE PERSONAL
13.05

SN LICENCIEMENT D'EMPLOYES EN RAISON D'UNE CESSATION OU
D'UNE DIMINUTION DES ACTIVITES AYANT MOTIVE LEUR
ENGAGEMENT.

REDUCTION TARIFAIRE / TARIFF REDUCTION / REDUCCIONES ARANCELARIAS
09.05.08

REEXPORTATION / REEXPORT / REEXPORTACION 09.05.05

* REFERENCE BIBLIOGRAPHIQUE 19.02.07
SN INTERDIT. EMPLOYER /BIBLIOGRAPHIE/ APRES LE TIRET POUR
INDIQUER LA PRESENCE DE REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES.

REFORME ADMINISTRATIVE / ADMINISTRATIVE REFORM / REFORMA
ADMINISTRATIVA 04.03.04
RT ADMINISTRATION PUBLIQUE

REFORME AGRAIRE / AGRARIAN REFORM / REFORMA AGRARIA 07.02
SN REFORME COUVRANT TOUS LES ASPECTS DES INSTITUTIONS
AGRAIRES: REFORME FONCIERE, REGIME FONCIER, PRODUCTION
(ET SERVICES QUI LA CONDITIONNENT), ADMINISTRATION
LOCALE, ETABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT, SERVICES DE
PROTECTION SOCIALE, ETC.
NT REFORME FONCIERE

REFORME DE L'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL REFORM / REFORMA DE LA
ENSEÑANZA 06.01

RT ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT
PLANIFICATION DE L'EDUCATION

REFORME FISCALE / TAX REFORM / REFORMA TRIBUTARIA 11.01.02

REFORME FONCIERE / LAND REFORM / REFORMA DE LA TENENCIA DE LA
TIERRA 07.02

SN REFORME COMPLETE DU REGIME FONCIER, DE FACON A ELIMINER
LES OBSTACLES AU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET SOCIAL PAR
UNE REDISTRIBUTION DES RICHESSES, DES CHANCES ET DU
POUVOIR QUI S'ATTACHENT A LA POSSESSION.

ET REFORME AGRAIRE

REFORME MONETAIRE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL MONETARY REFORM
/ REFORMA MONETARIA INTERNACIONAL 11.03.01

REFORME SOCIALE / SOCIAL REFORM / REFORMA SOCIAL 02.02.01

REFORME TARIFAIRE / TARIFF REFORM / REFORMA ARANCELARIA
09.05.08

REFOULAGE / EXTRUDING / EXTRUSION 08.14.03

REFRIGERATION / REFRIGERATION / REFRIGERACION 08.12.03

RT ALIMENT CONGELE
TEMPERATURE

REFUGIE / REFUGEE / REFUGIADO 14.05

SN POPULATION FUYANT SON LIEU NORMAL D'HABITATION POUR DES
RAISONS POLITIQUES OU AUTRES.

REGIME ALIMENTAIRE / DIET / REGIMEN ALIMENTARIO 15.03.02

REGIME FONCIER / LAND TENURE / SISTEMA DE TENENCIA DE LA TIERRA
07.02

REGIME POLITIQUE / POLITICAL SYSTEM / REGIMEN POLITICO
04.03.01

REGION ANDINE / ANDEAN REGION / REGION ANDINA 01.04.03

REGION DU PACIFIQUE / PACIFIC REGION / REGION DEL PACIFICO

SN Se réfère aux pays contigus à l'Océan Pacifique

BT AMERIQUE DU SUD

* REGION URBAINE 14.04.03
USE ZONE URBAINE

REGIONAL / REGIONAL / REGIONAL 01.02.01
SN UTILISER SEULEMENT S'IL S'AGIT DE REGIONS COMPOSEES DE
PLUSIEURS PAYS; NE PAS CONFONDRE AVEC 'PLANIFICATION
REGIONALE'.

REGLEMENT DE CONFLIT / DISPUTE SETTLEMENT / ARREGLO DE CONFLICTO
05.03.06
RT CONFLIT DU TRAVAIL
UF RESOLUTION DE CONFLIT

REGLEMENT DU PERSONNEL / STAFF REGULATION / REGLAMENTO DEL
PERSONAL 12.05

REGLEMENTATION / REGULATION / REGLAMENTACION 04.01.01

REGULARISATION DES RIVIERES / RIVER CONTROL / REGULACION FLUVIAL
16.04.01
RT INONDATION
RIVIERE

REGULATION DES NAISSANCES / BIRTH CONTRCI / CONTROL DE LA
NATALIDAD 14.01
SN EMPLOYER DE PREFERENCE /CONTRACEPTION/, /PLANIFICATION
DE LA FAMILLE/.
BT PLANIFICATION DE LA FAMILLE

REGULATION SOCIALE / SOCIAL CONTROL / CONTROL SOCIAL 05.03.04
RT ETHIQUE
DROIT
SANCTION PENALE
RELIGION

REIMPRESSION / REPRINT / SEPARATA 19.02.04

REINVESTISSEMENT / REINVESTMENT / REINVERSION 11.02.06

RELATIONS AVEC LA COLLECTIVITE / COMMUNITY RELATIONS / RELACION
COMUNITARIA 14.04.01

SN PARTICIPATION DES ENTREPRISES A LA MISE EN OEUVRE DE
SERVICES COMMUNAUTAIRES, ENCCURAGEMENT APORTE A
L'AMELIORATION DE LA VIE DES COLLECTIVITES ET A
L'ENGAGEMENT DES INDIVIDUS DANS LEURS ACTIVITES.

RELATIONS COMMERCIALES / TRADE RELATIONS / RELACIONES COMERCIALES
09.05.02

SN RELATIONS D'IMPORTATION-EXPORTATION AVEC LES AUTRES
PAYS.
ET RELATIONS ECONOMIQUES

RELATIONS ECONOMIQUES / ECONOMIC RELATIONS / RELACIONES
ECONOMICAS 01.02.01

ET RELATIONS INTERNATIONALES
NT RELATIONS MONETAIRES
RELATIONS COMMERCIALES
UF COOPERATION ECONOMIQUE

RELATIONS HUMAINES / HUMAN RELATIONS / RELACIONES HUMANAS
12.05

SN RELATIONS DES INDIVIDUS IMPLIQUEES PAR LE TRAVAIL:
MANIERE, PAR EXEMPLE, DONT LES DIRECTIVES SONT DONNEES
ET RECUES.
RT ENNUI
SATISFACTION AU TRAVAIL
TENSION MENTALE

RELATIONS INDUSTRIELLES / LABOUR RELATIONS / RELACIONES LABORALES
13.06

SN S'APPLIQUE AUX RELATIONS ENTRE: EMPLOYEURS ET EMPLOYES;
DIRECTION PATRONALE ET SYNDICATS; PATRONAT, SYNDICATS
ET GOUVERNEMENT; MAIS EXCLUT LES RELATIONS ENTRE TEL
EMPLOYEUR ET TEL EMPLOYE ('GESTION DU PERSONNEL').
BT RELATIONS INTERGROUPES
RT EDUCATION OUVRIERE

RELATIONS INTERETHNIQUES / INTERETHNIC RELATIONS / RELACIONES
INTERETNICAS 14.03.01

SN RELATIONS ENTRE GROUPES ETHNIQUES. NE PAS CONFONDRE
AVEC 'RELATIONS RACIALES'.
ET RELATIONS INTERGROUPES

RELATIONS INTERGROUPES / INTERGROUP RELATIONS / RELACIONES ENTRE
LOS GRUPOS 05.03.06

SN RELATIONS D'UN GROUPE AVEC UN OU PLUSIEURS AUTRES.
NT RELATIONS INTERETHNIQUES
RELATIONS INDUSTRIELLES
RELATIONS RACIALES
RT GROUPE

RELATIONS INTERNATIONALES / INTERNATIONAL RELATIONS / RELACIONES
INTERNACIONALES 01.02.01
NT RELATIONS ECONOMIQUES
UF AFFAIRES INTERNATIONALES

RELATIONS MONETAIRES / MONETARY RELATIONS / RELACIONES MONETARIAS
11.03.01
BT RELATIONS ECONOMIQUES

RELATIONS PUBLIQUES / PUBLIC RELATIONS / RELACIONES PUBLICAS
09.03.04

RELATIONS RACIALES / RACE RELATIONS / RELACIONES RACIALES
04.02.04
SN UTILISER DANS LA PERSPECTIVE DE LA DISCRIMINATION
RACIALE. AUTREMENT, UTILISER 'RELATIONS INTERETHNIQUES'.
BT RELATIONS INTERGROUPES
RT RACE

RELIEUR / BOOKBINDER / ENCUADERNADOR 13.09.07
RT LIVRE

RELIGION / RELIGION / RELIGION 05.04.02
RT LIBERTE RELIGIEUSE
REGULATION SOCIALE

RELOCALISATION INDUSTRIELLE / RELOCATION OF INDUSTRY /
REUBICACION DE INDUSTRIAS 08.02.03
BT LOCALISATION INDUSTRIELLE

REMBOURSEMENT / DEBT REPAYMENT / REEMECLSO 11.02.02

* REMUNERATION 13.07
USE SALAIRE

RENDEMENT DES CULTURES / CROP YIELD / RENDIMIENTO DE LA COSECHA

07.05.01

RENOUVELLEMENT DE LA MAIN D'OEUVRE / LABOUR TURNOVER /
RENOVACION DE LA MANO DE OBRA 13.05
SN NOMBRE D'ENTREES ET SORTIES QUI AFFECTENT LE PERSONNEL
D'UNE FIRME EN SA TOTALITE.

RENOVATION URBAINE / URBAN RENEWAL / RENCVACION URBANA
14.04.03

RENTABILITE / PROFITABILITY / RENTABILIDAD 12.09

RENTE FONCIERE / LAND RENT / ALQUILER DE LA TIERRA 07.03.03
BT LOYER
RT AFFERMAGE

* RENVOI 13.05
USE LICENCIEMENT

REP MALGACHE / MALAGASY REP / REPUBLICA MALGACHE 01.04.02
BT ~~AFRIQUE FRANCOPHONE~~
~~AFRIQUE DU SUD~~
USE MADAGASCAR

REPARTITION DU REVENU / INCOME DISTRIBUTION / DISTRIBUCION DEL
INGRESC 03.02.05
RT POLITIQUE DES REVENUS
REVENU NATIONAL
SECURITE SOCIALE
UF REDISTRIBUTION DU REVENU

REPERTOIRE / DIRECTORY / DIRECTORIO 19.02.07
BT INSTRUMENT DE REFERENCE

REPOS / REST / DESCANSO 13.03.03
NT REPOS HEBDOMADAIRE
RT VACANCES
LCISIR

REPOS HEBDOMADAIRE / WEEKLY REST / DESCANSO SEMANAL 13.08
BT REPOS

REPRESENTATION DES TRAVAILLEURS / WORKERS REPRESENTATION /
REPRESENTACION OBRERA 13.06
SN CORRESPOND A LA DEFENSE DES INTERETS DES TRAVAILLEURS
D'UNE ENTREPRISE DONNEE OU AU FAIT DE PARLER POUR EUX.

REPRISE ECONOMIQUE / ECONOMIC RECOVERY / RECUPERACION ECONOMICA
03.02.04

REPRODUCTION / REPRODUCTION / REPRODUCCION 15.02.02
RT SELECTION ANIMALE
FECONDITE
AMELIORATION DES PLANTES

* REPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE 01.04.02
USE EGYPT

* REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN 01.04.06
USE YEMEN

* REPUBLIQUE ARABE UNIE 01.04.02
USE EGYPT

REPUELIQUE CENTRAFRICAINE / CENTRAL AFRICAN REPUBLIC / REPUBLICA
CENTROAFRICANA 01.04.02
BT AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE FRANCOPHONE

REPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC / REPUBLICA
DOMINICANA 01.04.03
BT CARAIBES
AMERIQUE LATINE

REPUBLIQUE KHMERE / KHMER REPUBLIC / REPUBLICA KHMER 01.04.04
~~BT INDOCHINE~~
UF CAMBODGE
USE MADAGASCAR

RESEAU D'INFORMATION / INFORMATION NETWORK / RED DE INFORMACION
19.01.03
RT ECHANGE D'INFORMATION

RESEAU FERROVIAIRE / RAILWAY NETWORK / RED FERROVIARIA 10.03
RT TRANSPORT FERROVIAIRE

RESEAU HYDROGRAPHIQUE / HYDROLOGICAL NETWORK / RED HIDROLOGICA
17.05.02

RESEAU ROUTIER / ROAD NETWORK / RED VIAL 10.03
RT TRANSPORT ROUTIER

RESERVE ALIMENTAIRE / FOOD RESERVE / RESERVA ALIMENTARIA
15.03.01

RESERVE DE CHANGE / FOREIGN EXCHANGE RESERVE / RESERVA EN DIVISAS
11.03.01

RESERVE DE GIBIER / GAME RESERVE / RESERVA DE CAZA 16.04.03
BT RESERVE NATURELLE
RT PROTECTION DU GIBIER
CHASSE

RESERVE NATURELLE / NATURE RESERVE / RESERVA NATURAL 16.04.03
NT RESERVE DE GIBIER
RT CONSERVATION DE LA NATURE
UF PARC NATIONAL

RESERVOIR / RESERVOIR / EMBALSE 17.05.04

RESINE / RESIN / RESINA 08.12.08
RT GOMME

RESISTANCE A LA MALADIE / DISEASE RESISTANCE / RESISTENCIA
CONTRA LA ENFERMEDAD 15.04.04
RT MALADIE

RESOLUTION / RESOLUTION / RESOLUCION 19.02.05
SN DECISION PRISE PAR UNE ASSEMBLEE ET AYANT VALEUR
EXECUTOIRE.

* RESOLUTION DE CONFLIT 05.03.06
USE REGLEMENT DE CONFLIT

RESSOURCES ANIMALES / ANIMAL RESOURCES / RECURSOS ANIMALES

16.02.01

BT RESSOURCES NATURELLES
NT RESSOURCES HALIEUTIQUES
RT ANIMAL
PROTECTION DES ANIMAUX

RESSOURCES BUDGETAIRES / BUDGETARY RESOURCES / RECURSOS

PRESUPUESTARIOS 11.01.01

BT RESSOURCES ECONOMIQUES

RESSOURCES DE LA MER / MARINE RESOURCES / RECURSOS MARINOS

16.02.01

BT RESSOURCES NATURELLES
RT MER

RESSOURCES ECONOMIQUES / ECONOMIC RESOURCES / RECURSOS ECONOMICOS

03.02.01

NT RESSOURCES BUDGETAIRES
RESSOURCES EN CAPITAL
RT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT
RESSOURCES HUMAINES
RESSOURCES NATURELLES
ALLOCATION DES RESSOURCES

RESSOURCES EN CAPITAL / CAPITAL RESOURCES / RECURSOS DE CAPITAL

11.02.05

BT RESSOURCES ECONOMIQUES

RESSOURCES EN EAU / WATER RESOURCES / RECURSOS HIDRICOS

16.02.01

BT RESSOURCES NATURELLES
RT EAU
CONSERVATION DE L'EAU
POLLUTION DE L'EAU

RESSOURCES EN SOL / SOIL RESOURCES / RECURSOS DE SUELO

16.02.01

SN CORRESPOND LITTERALEMENT AUX RESSOURCES EN SOL PROPRES
A SATISFAIRE NOTAMMENT AUX BESOINS DE L'AGRICULTURE.
POUR DESIGNER LES RESSOURCES DU SOL, UTILISER
'RESSOURCES MINERALES', 'RESSOURCES PETROLIERES', ETC.
BT RESSOURCES NATURELLES
RT SOL
CONSERVATION DU SOL

RESSOURCES ENERGETIQUES / POWER RESOURCES / RECURSOS ENERGETICOS

16.02.01

ET RESSOURCES NATURELLES
NT RESSOURCES PETROLIERES
RT ENERGIE

RESSOURCES FORESTIERES / FOREST RESOURCES / RECURSOS FORESTALES

16.02.01

ET RESSOURCES NATURELLES
RT FORET
CONSERVATION DE LA FORET

RESSOURCES HALIEUTIQUES / FISHERY RESOURCES / RECURSOS PESQUEROS

16.02.01

BT RESSOURCES ANIMALES
RT PECHE
CONSERVATION DES PECHEES

RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES / RECURSOS HUMANOS

13.01.02

SN LA FORCE DE TRAVAIL ACTUELLE (MAIN-D'OEUVRE) ET EN
PUISSANCE.
RT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT
RESSOURCES ECONOMIQUES

RESSOURCES MINERALES / MINERAL RESOURCES / RECURSOS MINERALES

16.02.01

BT RESSOURCES NATURELLES

RESSOURCES NATURELLES / NATURAL RESOURCES / RECURSOS NATURALES

16.02.01

NT RESSOURCES ANIMALES
RESSOURCES FORESTIERES
RESSOURCES DE LA MER
RESSOURCES MINERALES
RESSOURCES VEGETALES
RESSOURCES ENERGETIQUES
RESSOURCES EN SOL
RESSOURCES EN EAU
RT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT
RESSOURCES ECONOMIQUES
CONSERVATION DES RESSOURCES
EXPLOITABILITE
MISE EN VALEUR DES RESSOURCES
INVENTAIRE DES RESSOURCES
~~EXPLOITABILITE~~

RESSOURCES PETROLIERES / PETROLEUM RESOURCES / RECURSOS
PETROLIFEROS 16.02.01
BT RESSOURCES ENERGETIQUES
RT PETROLE

RESSOURCES VEGETALES / PLANT RESOURCES / RECURSOS VEGETALES
16.02.01
BT RESSOURCES NATURELLES
RT PLANTE
PROTECTION DES PLANTES

RESTRICTION A L'EXPORTATION / EXPORT RESTRICTION / RESTRICION A
LAS EXPORTACIONES 09.05.07
BT BARRIERE COMMERCIALE

RESTRICTION A L'IMPORTATION / IMPORT RESTRICTION / RESTRICCIONES
A LA IMPORTACION 09.05.07
BT BARRIERE COMMERCIALE
RT TAXE A L'IMPORTATION

RESULTAT DE RECHERCHE / RESEARCH RESULT / RESULTADO DE
INVESTIGACION 18.03

RESUME / ABSTRACT / RESUMEN ANALITICO 19.02.07

RETARD MENTAL / MENTAL RETARDATION / RETRASO MENTAL 06.05
RT MALADIE MENTALE

RETRAITE / RETIREMENT / RETIRO 13.05

RETROGRADATION / DEMOTION / DESCENSO 12.05
SN RETOUR DE L'EMPLOYE A UNE POSITION EXIGEANT MOINS
D'EXPERIENCE OU DE QUALIFICATION ET ASSORTIE D'UN
SALAIRE OU TRAITEMENT MOINDRE.

* REUNION 19.04
SN INTERDIT.

REUSSITE / SUCCESS / EXITO 06.05

REVENU / INCOME / INGRESO 03.02.05

SN REVENU DES PARTICULIERS OU DES ENTREPRISES. SINON
UTILISER /REVENU NATIONAL/.
NT REVENU AGRICOLE
INTERET
REVENU D'INVESTISSEMENT
PROFIT
REDEVANCES
SALAIRE
RT IMPOT SUR LE REVENU
POLITIQUE DES REVENUS

REVENU AGRICOLE / AGRICULTURAL INCOME / INGRESO AGRICOLA
07.03.03

SN IL S'AGIT DU REVENU DES AGRICULTEURS. POUR SITUER LA
PART DE L'AGRICULTURE DANS LE REVENU NATIONAL, UTILISER
'REVENU NATIONAL' ET 'AGRICULTURE'.
BT REVENU

REVENU D'INVESTISSEMENT / INVESTMENT RETURN / RENTABILIDAD DE LA
INVERSION 11.02.07

BT REVENU
RT INVESTISSEMENT
PROFIT
UF DIVIDENDE

REVENU DISPONIBLE / CASH INCOME / INGRESO EN EFECTIVO 12.09
BT PROFIT

REVENU NATIONAL / NATIONAL INCOME / INGRESO NACIONAL 03.02.02

SN VALEUR MONETAIRE NETTE DES BIENS ET SERVICES RENDUS
DISPONIBLES A UNE NATION GRACE A L'ACTIVITE ECONOMIQUE
D'UNE ANNEE (PRODUIT NATIONAL BRUT MOINS LA
DEPRECIATION DU CAPITAL).
RT REPARTITION DU REVENU
UF PRODUIT INTERIEUR NET

REVOLUTION / REVOLUTION / REVOLUCION 04.04.02

SN REVOLUTION VIOLENTE, COUP D'ETAT, REVOLUTION
CULTURELLE, ETC.

REVOLUTION VERTE / GREEN REVOLUTION / REVOLUCION VERDE
07.05.04

RT DEVELOPPEMENT AGRICOLE

* REVUE 19.02.06

USE PERIODIQUE

RHODESIE / RHODESIA / RODESIA 01.04.02
BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE DU SUD

RIDEAU BOISE / SHELTERBELT / ARBOLADA PROTECTORA 07.07.02
UF PARCS ABRIS

RIVIERE / RIVER / RIO 17.05.02
RT REGULARISATION DES RIVIERES

RIZ / RICE / ARROZ 07.07.04
BT CEREALE

ROLE SOCIAL / SOCIAL ROLE / PAPEL SOCIAL 05.03.03
RT STATUT SOCIAL

ROMAN / NOVEL / NOVELA 05.05.03
BT LITTERATURE

RONGEUR / RODENT / ROEDOR 16.03.03

ROUMANIE / RUMANIA / RUMANIA 01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

ROUTE / ROAD / CARRETERA 10.03
NT AUTOROUTE
RT TRANSPORT ROUTIER

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / REINO UNIDO 01.04.05
BT EUROPE OCCIDENTALE
RT BAHAMAS
BERMUDES
BELIZE
ILES VIERGES BRITANNIQUES
BRUNEI
ILES CAIMANES
ILES FALKLAND
GIBRALTAR
HONG KONG
MONTSERRAT

SAINTE HELENE
ILES SEYCHELLES
TONGA
ILES TURQUES ET CAIQUES
ETATS ASSOCIES DES ANTILLES
ILES DU PACIFIQUE RU

RSS BIELORUSSIE / BYELORUSSIAN SSR / RSS DE BIELORRUSIA
01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

RSS D'UKRAINE / UKRAINIAN SSR / RSS DE UCRANIA 01.04.05
ET EUROPE ORIENTALE

RUANDAIS / RWANDAN / RWANDES 14.03.02

RURAL / RURAL / RURAL 14.04.02

RUSSE / RUSSIAN / RUSO 14.03.02

RWANDA / RWANCA / RWANDA 01.04.02
BT AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE FRANCOPHONE

SABLE / SAND / ARENA 08.10.02

SAGE-FEMME / MIDWIFE / PARTERA 13.09.08
BT PERSONNEL MEDICAL

SAHARA ESPAGNOL / SPANISH SAHARA / SAHARA ESPANOL 01.04.02
BT AFRIQUE OCCIDENTALE
RT ESPAGNE

SAHEL / SAHEL / SAHEL ^{01.04.02}
~~04.03.02~~
SN ZONE SEMI-ARIDE AU SUD DU SAHARA.

SAINT PIERRE ET MIQUELON / ST PIERRE AND MIQUELON / SAN PEDRO Y
MIQUELON 01.04.03
BT AMERIQUE DU NORD
RT FRANCE

SAINT VINCENT / ST VINCENT / SAN VICENTE 01.04.03
 BT ETATS ASSOCIES DES ANTILLES

SAINT-MARIN / SAN MARINO / SAN MARINO 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE

SAINTE HELENE / ST HELENA / SANTA HELENA 01.04.02
 BT AFRIQUE DU SUD
 RT ROYAUME-UNI

SAINTE LUCIE / ST LUCIA / SANTA LUCIA 01.04.03
 BT ETATS ASSOCIES DES ANTILLES

SAISON / SEASON / TEMPORADA 17.01.03

SALAIRE / WAGE / SALARIO 13.07
 SN REMUNERATION PERCUE AU TITRE DU TRAVAIL EFFECTUE.
 BT REVENU
 UF REMUNERATION

* SALAIRE GARANTI 13.07
 USE SALAIRE MINIMUM

SALAIRE MINIMUM / MINIMUM WAGE / SALARIO MINIMO 13.07
 UF SALAIRE GARANTI

SALARIE / EMPLOYEE / EMPLEADO 13.09.02
 SN DESIGNE CELUI QUI TRAVAILLE POUR UN SALAIRE.

SALUERITE / SANITATION / SANEAMIENTO 16.03.05

* SALVADOR 01.04.03
 USE EL SALVADOR

SAMOA OCCIDENTAL / WESTERN SAMOA / SAMOA OCCIDENTAL 01.04.07
 BT OCEANIE

SANCTION PENALE / PENAL SANCTION / SANCION PENAL 02.04.03
 RT DROIT PENAL
 DELINQUANCE

REGULATION SOCIALE

SANG / BLOOD / SANGRE 15.02.04

SANTE / HEALTH / SALUD 15.04.01

NT SANTE MENTALE
SANTE PROFESSIONNELLE
RT AIDE SANITAIRE
ASSURANCE MALADIE
SERVICE DE SANTE

SANTE MENTALE / MENTAL HEALTH / SALUD MENTAL 02.04.02

BT SANTE
PROBLEME SOCIAL
RT MALADIE MENTALE

SANTE PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL HEALTH / MEDICINA DEL
TRABAJC 13.04

SN LA SANTE DANS LE CONTEXTE DU TRAVAIL, Y COMPRIS LES
POLITIQUES ET/OU LES FACILITES DESTINES A CONTROLER LES
CONDITIONS POUVANT OCCASIONNER DES ACCIDENTS OU
MALADIES.
BT SANTE
NT PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS
RT PROFESSION
UF PREVENTION DES ACCIDENTS
SECURITE DU TRAVAIL

* SANTE PUBLIQUE 02.05.02
USE SERVICE DE SANTE

SAO TOME ET PRINCIPE / SAN TOME AND PRINCIPE / SANTO TOME Y
PRINCIPE 01.04.02

ET AFRIQUE CENTRALE
RT PORTUGAL

SASKATCHEWAN / SASKATCHEWAN / SASKATCHEWAN 01.04.03
BT CANADA

SATELLITE DE COMMUNICATION / COMMUNICATIONS SATELLITE / SATELITE
DE COMUNICACIONES 08.16

SATISFACTION AU TRAVAIL / JOB SATISFACTION / SATISFACCION EN EL

TRABAJO 13.03.04
 RT RELATIONS HUMAINES
 ADAPTATION DES TRAVAILLEURS
 UF SATISFACTION PROFESSIONNELLE

* SATISFACTION PROFESSIONNELLE 13.03.04
 USE SATISFACTION AU TRAVAIL

SAUTERELLE / LOCUST / LANGOSTA 16.03.03
 ET INSECTE

SAVANE / SAVANNA / SABANA 17.03.04

SAVEUR / FLAVOUR / SABOR 15.01.03

SAVOIR FAIRE / KNOWHOW / CONOCIMIENTOS TECNOLOGICOS 12.06.02
 SN RESSORTIT A LA TECHNIQUE COMME A LA GESTION.

SAVON / SOAP / JABON 08.12.08

SCANDINAVE / SCANDINAVIAN / ESCANDINAVO 14.03.02

SCANDINAVIE / SCANDINAVIA / ESCANDINAVIA 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE
 NT DANEMARK
 ILES FEROE
 FINLANDE
 GROENLAND
 ISLANDE
 NORVEGE
 SUEDE

SCHISTOSOMIASE / SCHISTOSOMIASIS / ESQUISTOSOMIASIS 15.04.02
 SN LE VECTEUR EST UN ESCARGOT D'EAU DOUCE.
 ET MALADIE PARASITAIRE

SCIENCE / SCIENCE / CIENCIA 18.01
 RT HOMME DE SCIENCE

* SCIENCE ATMOSPHERIQUE 17.01.01
 USE METEOROLOGIE

SCIENCE DE L'INFORMATION / INFORMATION SCIENCE / CIENCIAS DE LA
INFORMACION 19.01.01

NT DOCUMENTATION
RT INFORMATIQUE

* SCIENCE DES EAUX 17.05.01
USE HYDROLOGIE

SCIENCE DU SOL / SOIL SCIENCE / CIENCIA DEL SUELO 17.04.04

BT SCIENCES DE LA TERRE
UF PEDOLOGIE

SCIENCE ECONOMIQUE / ECONOMICS / CIENCIAS ECONOMICAS 03.01.01

BT SCIENCES SOCIALES
NT AGROECONOMIE
ECONOMIE DE L'ENTREPRISE
ECONOMETRIE
ECONOMIE DE L'EDUCATION
ECONOMIE DE L'ENERGIE
ECONOMIE ALIMENTAIRE
ECONOMIE INDUSTRIELLE
ECONOMIE FONCIERE
MACROECONOMIE
MICROECONOMIE
ECONOMIE DES TRANSPORTS
RT GEOGRAPHIE ECONOMIQUE
ECONOMISTE

SCIENCE POLITIQUE / POLITICAL SCIENCE / CIENCIAS POLITICAS
04.04.01

BT SCIENCES SOCIALES
RT POLITISTE

SCIENCES DE LA TERRE / EARTH SCIENCES / CIENCIAS DE LA TIERRA
17.04.01

NT GEOCHIMIE
GEODESIE
GEOLOGIE
GEOMORPHOLOGIE
GEOPHYSIQUE
HYDROLOGIE
MINERALOGIE
OCEANOGRAPHIE
GEOGRAPHIE PHYSIQUE
SISMOLOGIE

SCIENCE DU SOL
VULCANOLOGIE

SCIENCES DU COMPORTEMENT / BEHAVIOURAL SCIENCES / CIENCIAS DEL
COMPORTAMIENTO 05.01.01
RT COMPORTEMENT

SCIENCES SOCIALES / SOCIAL SCIENCES / CIENCIAS SOCIALES
05.01.01

NT CRIMINOLOGIE
DEMOGRAPHIE
SCIENCE ECONOMIQUE
HISTOIRE
GEOGRAPHIE HUMAINE
LINGUISTIQUE
GEOGRAPHIE POLITIQUE
SCIENCE POLITIQUE
ETHNOLOGIE
PSYCHOLOGIE SOCIALE
SOCIOLOGIE

SCOLARITE / SCHOOLING / ESCOLARIDAD 06.01

SCULPTURE / SCULPTURE / ESCULTURA 05.05.03
ET BEAUX ARTS

SECHAGE / DRYING / SECADO 08.12.03
RT ALIMENT SECHE

SECHERESSE / DROUGHT / SEQUIA 17.01.03
RT ZONE ARIDE

SECOURS D'URGENCE / EMERGENCY RELIEF / SOCORRO DE EMERGENCIA
02.05.03
BT SERVICE SOCIAL
RT CATASTROPHE

SECTEUR AGRICOLE / AGRICULTURAL SECTOR / SECTOR AGRICOLA
07.01.01
SN COMPREND EGALEMENT LES FORETS ET LES PECHES.

SECTEUR INDUSTRIEL / INDUSTRIAL SECTOR / SECTOR INDUSTRIAL
08.01.01

SN COMPREND TOUT CE QUI A TRAIT A LA FABRICATION
INDUSTRIELLE, AUX MINES, A L'ENERGIE, A L'INDUSTRIE DE
LA CONSTRUCTION, ETC.

SECTEUR PRIVE / PRIVATE SECTOR / SECTOR PRIVADO 03.03.05

SECTEUR ^{PUBLIC}~~PUBLIQUE~~ / PUBLIC SECTOR / SECTOR PUELICO 03.03.05

SECTEUR TERTIAIRE / SERVICE INDUSTRY / SECTOR TERCARIO
09.04.01

NT SERVICE AUTOMOBILE
INDUSTRIE HOTELIERE

SECULARISATION / SECULARIZATION / SECULARIZACION 05.04.04

SECURITE / SAFETY / SEGURIDAD 16.04.01
RT ENSEIGNEMENT DES MESURES SECURITE

SECURITE D'EMPLOI / EMPLOYMENT SECURITY / SEGURIDAD EN EL EMPLEO
13.01.03

* SECURITE DU TRAVAIL 13.04
USE SANTE PROFESSIONNELLE

SECURITE SOCIALE / SOCIAL SECURITY / SEGURIDAD SOCIAL
02.03.01

NT ALLOCATION D'INVALIDITE
INDEMNITE POUR ACCIDENT DU TRAVAIL
ALLOCATIONS FAMILIALES
ASSURANCE MALADIE
ALLOCATION DE MATERNITE
ASSURANCE VIEILLESSE
ASSURANCE CHOMAGE
RT ASSURANCES
REPARTITION DU REVENU
UF ASSURANCES SOCIALES

SEGREGATION RACIALE / RACIAL SEGREGATION / SEGREGACION RACIAL
04.02.04

NT APARTHEID
RT RACE

* SEISME 17.04.03
USE TREMBLEMENT DE TERRE

SEI / SALT / SAL 08.12.04
RT DESALINISATION

SELECTION ANIMALE / ANIMAL BREEDING / MEJORAMIENTO ANIMAL
07.09.02
RT INSEMINATION ARTIFICIELLE
AMELIORATION GENETIQUE
REPRODUCTION

SEMINAIRE / SEMINAR / SEMINARIO 19.04

SEMITE / SEMITE / SEMITA 14.03.03

SENEGAL / SENEGAL / SENEGAL 01.04.02
BT AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

SENEGALAIS / SENEGALESE / SENEGALES 14.03.02

SERIE / SERIES / SERIE 19.02.06

SEROLOGIE / SEROLOGY / SEROLOGIA 15.05

SERRE / GREENHOUSE / INVERNADERO 07.04

SERUM / SERUM / SUERO 15.05
RT PRODUIT PHARMACEUTIQUE

SERVICE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE SERVICE / SERVICIO AUTOMOVIL
10.03
SN S'APPLIQUE A L'ENTRETIEN DES VEHICULES AUTOMOBILES.
BT SECTEUR TERTIAIRE
RT TRANSPORT ROUTIER
ENTRETIEN ET REPARATION

SERVICE D'EMPLOI / EMPLOYMENT SERVICE / SERVICIO DE EMPLEO
13.02

SN SERVICES FOURNIS OFFICIELLEMENT PAR LES GOUVERNEMENTS
OU CONTRE REMUNERATION PAR DES ENTREPRISES PRIVEES,
DANS LE BUT DE PROCURER DES SITUATIONS CONVENABLES AUX
PERSONNES SANS EMPLOI.
UF SERVICE DE LA MAIN D'OEUVRE
SERVICE DE PLACEMENT

SERVICE D'INFORMATION / INFORMATION SERVICE / SERVICIO DE
INFORMACION 19.01.03

* SERVICE DE LA MAIN D'OEUVRE 13.02
USE SERVICE D'EMPLOI

* SERVICE DE PLACEMENT 13.02
USE SERVICE D'EMPLOI

SERVICE DE REPURGATION / SANITATION SERVICE / SERVICIO DE
SANEAMIENTO 16.03.05
BT SERVICES PUBLICS
UF ENLEVEMENT DES ORDURES
SYSTEME D'EGOUTS

SERVICE DE SANTE / HEALTH SERVICE / SERVICIO DE SANIDAD
02.05.02

SN DISPOSITIF TENDANT A PROTEGER LA SANTE DES INDIVIDUS ET
A PERMETTRE LEUR TRAITEMENT MEDICAL.
ET SERVICE SOCIAL
NT SERVICE SANITAIRE MOBILE
HOPITAL
RT SANTE
PERSONNEL MEDICAL
MEDECINE
UF SOINS MEDICAUX
SANTE PUBLIQUE

SERVICE DE VULGARISATION / EXTENSION SERVICE / SERVICIO DE
CIVULGACION 06.06

SERVICE FORESTIER / FOREST SERVICE / SERVICIO FORESTAL
07.08.04
ET SERVICES PUBLICS

SERVICE POSTAL / POSTAL SERVICE / SERVICIO POSTAL 08.16
RT EMPLOYE DES POSTES

SERVICE RECREATIF / RECREATION SERVICE / SERVICIO RECREATIVO
13.08

SERVICE SANITAIRE MOBILE / MOBILE HEALTH SERVICE / UNIDAD MOVIL
DE SERVICIOS MEDICOS 02.05.02
BT SERVICE DE SANTE

SERVICE SOCIAL / SOCIAL SERVICE / SERVICIO SOCIAL 02.05.01
SN ADMINISTRATION CORRESPONDANT AUX BESOINS DE
COLLECTIVITES DANS LE DOMAINE SOCIAL.
BT ADMINISTRATION SOCIALE
NT SERVICE DE SANTE
AIDE AUX GENS AGES
AIDE A L'ENFANCE
SOIN AUX INVALIDES
SECOURS D'URGENCE
ORPHELINAT
POLITIQUE DE LA JEUNESSE
UF INSTITUTION DE BIENFAISANCE

SERVICE STATISTIQUE / STATISTICAL SERVICE / SERVICIO ESTADISTICO
18.02
RT STATISTIQUE

SERVICE VOLONTAIRE / VOLUNTARY SERVICE / SERVICIO VOLUNTARIO
01.01.08

SERVICES PUBLICS / PUBLIC SERVICES / SERVICIOS PUBLICOS
04.03.06
SN SERVICES FOURNIS A LA COLLECTIVITE ET CONTROLES PAR
L'ADMINISTRATION CENTRALE OU LOCALE: EAU, GAZ,
ELECTRICITE, ETC.
NT SERVICE FORESTIER
SERVICE DE REPURGATION

SEXE / SEX / SEXO 15.02.05

SFI / IFC / CFI 01.03.02
FULL ORG. NAME:
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE

SIECA / SIECA / SIECA 01.03.03

FULL ORG. NAME:
TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE L'AMERIQUE
CENTRALE

SIERRA LEONE / SIERRA LEONE / SIERRA IECNA 01.04.02
BT AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

SIGNE / SIGN / SIGNO 05.06

SILO / SILO / SILO 07.04
RT EMMAGASINAGE
ENTREPOT

SIMULATION / SIMULATION / SIMULACION 18.08

SINGAPOUR / SINGAPORE / SINGAPUR 01.04.04
BT ASIE DU SUD-EST

SISAL / SISAL / SISAL 07.07.07

SISMOLOGIE / SEISMOLOGY / SISMOLOGIA 17.04.03
BT SCIENCES DE LA TERRE
RT GEOGRAPHIE PHYSIQUE

SITE ARCHEOLOGIQUE / ARCHAEOLOGICAL SITE / YACIMIENTO
ARQUEOLOGICO 05.05.01

SITUATION DE FAMILLE / MARITAL STATUS / ESTADO CIVIL 05.03.08

SLAVE / SLAV / ESLAVO 14.03.03

SOCIALISME / SOCIALISM / SOCIALISMO 03.03.01
RT PAYS SOCIALISTE

SOCIALISTE / SOCIALIST / SOCIALISTA 03.03.01
RT PAYS SOCIALISTE

SOCIETE / SOCIETY / SOCIEDAD 05.03.01

NT SOCIETE D'ABONDANCE

SOCIETE D'ABONDANCE / AFFLUENT SOCIETY / SOCIEDAD OPULENTA
03.02.05

BT SOCIETE
RT CONSCMMATION

SOCIETE DE LA COURONNE / CROWN CORPORATION / SOCIEDAD DE LA
CORONA 04.03.01

SOCIOLOGIE / SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA 05.01.01

ET SCIENCES SOCIALES
NT SOCIOLOGIE INDUSTRIELLE
SOCIOLOGIE RURALE
SOCIOLOGIE URBAINE
RT PROLEME SOCIAL
RECHERCHE SOCIALE
ENQUETE SOCIALE
SOCIOLOGUE

SOCIOLOGIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL SCCICLOGY / SOCIOLOGIA
INDUSTRIAL 13.03.01

SN CORRESPOND A L'ETUDE DES SOCIETES MISES EN CAUSE PAR
L'ELEMENT INDUSTRIEL.
BT SOCIOLOGIE
RT INDUSTRIE

SOCIOLOGIE RURALE / RURAL SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA RURAL
14.04.02

ET SOCIOLOGIE

SOCICLOGIE UREAINE / URBAN SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA URBANA
14.04.03

ET SOCIOLOGIE

SOCIOLOGUE / SOCIOLOGIST / SOCIOLOGO 13.09.06

RT SOCIOLOGIE

SODIUM / SODIUM / SODIO 08.12.04

SOIE / SILK / SEDA 07.09.05

RT VER A SOIE
TEXTILE

SOIN AUX INVALIDES / DISABLED CARE / CUIDADO A LOS INVALIDOS
02.05.03

BT SERVICE SOCIAL
RT INVALIDITE

* SOINS MEDICAUX 02.05.02
USE SERVICE DE SANTE

SOINS PRENATAUX / PRENATAL CARE / ATENCION PRENATAL 15.04.04
BT MEDECINE PREVENTIVE

SOJA / SOYBEAN / SOYA 07.07.06
BT LEGUMINEUSE
LEGUMES

SOL / SOIL / SUELO 17.04.04
RT CONSERVATION DU SOL
EROSION DU SOL
CARTE PEDCLOGIQUE
RESSOURCES EN SOL

SOLITUDE / LONELINESS / SOLEDAD 05.01.01

SOMALI / SOMALI / SOMALI 14.03.02

SOMALIE / SOMALIA / SOMALIA 01.04.02
BT AFRIQUE ORIENTALE

SORGHO / SORGHUM / SORGO 07.07.04
BT CEREALE

SOUDAN / SUDAN / SUDAN 01.04.02
BT PAYS ARABES
AFRIQUE ORIENTALE

SOUDE / SODA / SOSA 08.12.04
NT SOUDE CAUSTIQUE

SOUDE CAUSTIQUE / CAUSTIC SODA / SOSA CAUSTICA 08.12.04

BT SOUDE

SOUDEUR / WELDER / SOLDADOR 13.09.04
BT OUVRIER METALLURGISTE

SOUDURE / WELDING / SOLDADURA 08.14.03

SOUFRE / SULPHUR / AZUFRE 08.12.04

SOURCE D'ENERGIE / ENERGY SOURCE / FUENTE DE ENERGIA 08.11.01
RT CHARBON
COMBUSTIBLE
GAZ
PETROLE
MAREE
URANIUM
EAU

SOUS DEVELOPPEMENT / UNDERDEVELOPMENT / SUBDESARROLLO
03.02.03

SOUS PRODUIT / BY PRODUCT / SUBPRODUCTO 12.08.01
ET PRODUIT

SOUS TRAITANCE / SUBCONTRACTING / SUBCONTRATACION 12.07.02

SOUTIEN DES PRIX / PRICE SUPPORT / SOSTEN DE LOS PRECIOS
09.02
RT SUBSIDE

SPECIALISATION DE LA PRODUCTION / PRODUCTION SPECIALIZATION /
ESPECIALIZACION DE LA PRODUCCION 12.07.01

SPORT / SPORT / DEPORTE 13.08

SQUATTER / SQUATTER / COLONO USURPADOR 14.05

SRI LANKA / SRI LANKA / SRI LANKA 01.04.04
BT ASIE DU SUD
UF CEYLAN

ST CHRISTOPHE ET NIEVES ET ANGUILLA / ST KITTS-NEVIS-ANGUILLA /
SAN CRISTOBAL NIEVES Y ANGUILA 01.04.03
BT ETATS ASSOCIES DES ANTILLES

STABILISATION / STABILIZATION / ESTABILIZACION 03.02.04
NT STABILISATION DES MARCHES
STABILISATION DES PRIX

STABILISATION DES MARCHES / MARKET STABILIZATION /
ESTABILIZACION DEL MERCADO 09.01.02
BT STABILISATION

STABILISATION DES PRIX / PRICE STABILIZATION / ESTABILIZACION DE
LOS PRECIOS 09.02
BT STABILISATION

STAGIAIRE / TRAINEE / PERSONA EN FORMACION 06.04
SN DESIGNER CELUI QUI RECOIT UNE FORMATION PROFESSIONNELLE.
RT FORMATION PROFESSIONNELLE

STATION DE POMPAGE / PUMPING PLANT / ESTACION DE BOMBEO
17.05.04

STATION ENERGETIQUE / POWER PLANT / CENTRAL ENERGETICA
08.11.01
NT CENTRALE ELECTRIQUE

STATISTICIEN / STATISTICIAN / ESTADISTICO 13.09.06
RT STATISTIQUE

STATISTIQUE / STATISTICS / ESTADISTICA 18.08
SN DESIGNER LA STATISTIQUE COMME SCIENCE.
RT SERVICE STATISTIQUE
STATISTICIEN

STATISTIQUE AGRICOLE / AGRICULTURAL STATISTICS / ESTADISTICA
AGRICOLA 07.05.01
BT DONNEES STATISTIQUES
NT STATISTIQUE DES PECHEES
STATISTIQUE FORESTIERE

STATISTIQUE ALIMENTAIRE / FOOD STATISTICS / ESTADISTICA
ALIMENTARIA 15.03.02
SN DONNEES STATISTIQUES SUR LA PRODUCTION, L'OFFRE, LE
COMMERCE, ETC., DES DENREES ALIMENTAIRES; NE S'APPLIQUE
PAS AUX COMPOSANTES NUTRITIVES DES ALIMENTS.
ET DONNEES STATISTIQUES

STATISTIQUE DE PRODUCTION / PRODUCTION STATISTICS / ESTADISTICA
DE PRODUCCION 12.07.01
ET DONNEES STATISTIQUES

STATISTIQUE DES PECHEES / FISHERY STATISTICS / ESTADISTICA
PESQUERA 07.10.01
ET STATISTIQUE AGRICOLE

STATISTIQUE FORESTIERE / FORESTRY STATISTICS / ESTADISTICA
FORESTAL 07.08.02
ET STATISTIQUE AGRICOLE

STATISTIQUE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL STATISTICS / ESTADISTICA
INDUSTRIAL 08.04
ET DONNEES STATISTIQUES

STATISTIQUES DE L'ETAT CIVIL / VITAL STATISTICS / ESTADISTICA
DEMOGRAFICA 14.01
SN ENREGISTREMENT DES STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES,
PROBLEMES DANS LA COMPILATION DES STATISTIQUES. POUR LA
COMPILATION PROPREMENT DITE, UTILISER /DONNEES
STATISTIQUES/ /DEMOGRAPHIE/QUES.

STATUT DE L'ENSEIGNANT / TEACHER STATUS / CONDICION DEL
FRFESCRADO 06.02
RT STATUT SOCIAL
ENSEIGNANT

STATUT LEGAL / LEGAL STATUS / SITUACION JURIDICA 04.02.01
SN POSITION AU REGARD DE LA LOI, S'AGISSANT NOTAMMENT DE
GROUPES (REFUGIES, IMMIGRES, ETC.).
RT STATUT SOCIAL

STATUT SOCIAL / SOCIAL STATUS / CONDICION SOCIAL 05.03.05
SN POSITION OCCUPEE DANS UNE COLLECTIVITE PAR CHAQUE
ELEMENT AU REGARD DES AUTRES.
RT STATUT LEGAL

ROLE SOCIAL
STATUT DE L'ENSEIGNANT

STEPPE / STEPPE / ESTEPA 17.03.04

STERILISATION / STERILIZATION / ESTERILIZACION 08.06.02
RT TECHNOLOGIE CHIMIQUE

STERILITE / STERILITY / ESTERILIDAD 15.02.02
FT VASECTOMIE

STIMULANT FISCAL / TAX INCENTIVE / ESTIMULO TRIBUTARIO
11.01.02

STOCK / STOCK / EXISTENCIA 09.03.03
NF STOCK REGULATEUR

STOCK REGULATEUR / BUFFER STOCK / EXISTENCIA REGULADORA
09.03.03
ET STOCK

STOCKAGE D'EAU / WATER STORAGE / ALMACENAMIENTO DE AGUA
17.05.05
ET GESTION DES EAUX

STOCKAGE DE L'INFORMATION / INFORMATION STORAGE / ALMACENAMIENTO
DE INFORMACION 19.01.02
ET TRAITEMENT DE L'INFORMATION

STRATIFICATION SOCIALE / SOCIAL STRATIFICATION / ESTRATIFICACION
SOCIAL 05.03.05

STRUCTURE AGRAIRE / AGRARIAN STRUCTURE / ESTRUCTURA AGRARIA
07.02

SN ENSEMBLE DES RELATIONS QUI S'ETABLISSENT ENTRE LE
REGIME FONCIER, LA PRODUCTION AGRICOLE (AVEC LES
SERVICES DONT ELLE DEPEND) ET LES AUTRES INSTITUTIONS
RURALES, CHACUN DE CES ELEMENTS FORMANT PARTIE D'UN
MEME TOUT.

UF SYSTEME AGRAIRE

STRUCTURE DE L'EMPLOI / OCCUPATIONAL STRUCTURE / ESTRUCTURA DEL
 EMPLEC 13.01.03

STRUCTURE DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE STRUCTURE /
 ESTRUCTURA COMERCIAL 09.05.03

STRUCTURE DU SALAIRE / WAGE STRUCTURE / ESTRUCTURA DE LOS
 SALARICS 13.07

STRUCTURE ECONOMIQUE / ECONOMIC STRUCTURE / ESTRUCTURA ECONOMICA
 03.02.01
 SN IMPORTANCE RELATIVE DES DIVERS SECTEURS DE L'ECONOMIE.
 RT ANALYSE INPUT OUTPUT
 TABLEAU INPUT OUTPUT

STRUCTURE SOCIALE / SOCIAL STRUCTURE / ESTRUCTURA SOCIAL
 05.03.04

STUPEFIANT / NARCOTIC / ESTUPEFICIENTE 15.05
 NT OPIUM
 RT USAGE DE STUPEFIANTS
 PRODUIT PHARMACEUTIQUE

SUBSIDE / SUBSIDY / SUBVENCION 11.02.02
 NT SUBVENTION A L'EXPORTATION
 RT SOUTIEN DES PRIX

SUBSTITUTION DES IMPORTATIONS / IMPORT SUBSTITUTION /
 SUSTITUCION DE IMPORTACIONES 09.05.04

SUBVENTION / GRANT / DONACION 01.01.04
 RT AIDE AU DEVELOPPEMENT

SUBVENTION A L'EXPORTATION / EXPORT SUBSIDY / SUBSIDIO A LA
 EXPORTACION 09.05.05
 BT SUBSIDE

SUCO / CUSO / SUCU 01.03.03
 FULL ORG. NAME:
 SERVICE UNIVERSITAIRE CANADIEN CUTRE-MER

SUCRE / SUGAR / AZUCAR 08.06.04
 ET GLUCIDES
 NT SUCRE DE BETTERAVE
 SUCRE DE CANNE

SUCRE DE BETTERAVE / BEET SUGAR / AZUCAR DE REMOLACHA
 08.06.04
 BT SUCRE
 RT BETTERAVE SUCRIERE

SUCRE DE CANNE / CANE SUGAR / AZUCAR DE CANA 08.06.04
 BT SUCRE
 RT CANNE A SUCRE

SUD / SOUTH / SUR 17.03.03

SUEDE / SWEDEN / SUECIA 01.04.05
 BT SCANDINAVIE

SUEDOIS / SWEDISH / SUECO 14.03.02

SUISSE / SWITZERLAND / SUIZA 01.04.05
 ET EUROPE OCCIDENTALE

SUISSES / SWISS / SUIZO 14.03.02

SULFATE / SULPHATE / SULFATO 08.12.04

SUPERFICIE CULTIVEE / CULTIVATED AREA / ZONA CULTIVADA
 07.05.02

SUPERMARCHE / SUPERMARKET / SUPERMERCADO 09.04.04

SUPERSTITION / SUPERSTITION / SUPERSTICION 05.04.02

SUPPRESSION D'EMPLOI / JOB DISLOCATION / SUPRESION DEL PUESTO
 13.05
 SN DISPARITION D'UN TYPE D'EMPLCI QUI NE CORRESPOND PLUS A
 LA DEMANDE.

SURDITE / DEAFNESS / SORDERA 15.04.03

* SUREMPLOI 13.01.02
 USE PENURIE DE MAIN D'OEUVRE

SURINAM / SURINAM / SURINAM 01.04.03
 BT AMERIQUE DU SUD
 RT PAYS-BAS

SURINAMIEN / SURINAMESE / SURINAMES 14.03.02

SURPEUPLEMENT / OVERPOPULATION / SUPERFOBIACION 14.01

SURPRODUCTION / OVERPRODUCTION / SOBREFRCDUCCION 12.07.01

SWAZILAND / SWAZILAND / SWAZILANDIA 01.04.02
 ET AFRIQUE ANGLOPHONE
 AFRIQUE DU SUD

SYLVICULTURE / SILVICULTURE / SILVICUITURA 07.08.01
 SN SECTEUR DE LA FORESTERIE QUI CORRESPOND AU
 DEVELOPPEMENT, A LA REPRODUCTION DES ARBRES DE LA
 FORET, ET A LEUR PROTECTION.
 BT FORESTERIE

SYMBOLE / SYMBOL / SIMBOLO 05.06

SYNDICAT / TRADE UNION / SINDICATO 13.06
 SN ORGANISATION DE TRAVAILLEURS, DEPASSANT D'ORDINAIRE LES
 LIMITES D'UNE ENTREPRISE ET FCMENTEE DANS LE BUT DE
 PROTEGER OU D'AMELIORER AU TRAVERS D'UNE ACTION
 COLLECTIVE, LE STATUT ECONOMIQUE ET SOCIAL DE SES
 MEMBRES.
 BT GROUPE D'INTERET
 MOUVEMENT SOCIAL
 RT ASSOCIATION
 LIBERTE D'ASSOCIATION
 MOUVEMENT OUVRIER
 EDUCATION OUVRIERE

SYRIE / SYRIA / SIRIA 01.04.06
 BT PAYS ARABES

MOYEN ORIENT

* SYSTEME AGRAIRE 07.02
USE STRUCTURE AGRAIRE

* SYSTEME D'EGOUTS 16.03.05
USE SERVICE DE REPURGATION

SYSTEME D'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL SYSTEM / SISTEMA DE
ENSENANZA 06.01
NT SYSTEME SCOLAIRE
RT LIBERTE DE L'ENSEIGNEMENT

SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICOLE / FARMING SYSTEM / SISTEMA
AGRICCIA 07.05.03
NT AGRICULTURE COMMERCIALE
EXPLOITATION AGRICOLE EXTENSIVE
AGRIEXPLOITATION MIXTE
AGRICULTURE DE SUBSISTANCE
RT AGRIEXPLOITATION

SYSTEME D'INFORMATION / INFORMATION SYSTEM / SISTEMA DE
INFORMACION 19.01.02
NT AGRIS
DEVSIS
UNISIST

SYSTEME D'INFORMATION DE GESTION / MANAGEMENT INFORMATION SYSTEM
/ SISTEMA INFORMACION ADMINISTRATIVA 12.04
SN SYSTEME DANS LEQUEL DES DONNEES DEFINIES SONT
COLLECTEES, TRAITEES ET COMMUNIQUEES POUR AIDER LES
RESPONSABLES DE L'UTILISATION DES RESSOURCES.

SYSTEME DE CLEARING / CLEARING SYSTEM / SISTEMA DE COMPENSACION
11.03.01

SYSTEME DE CREDIT / CREDIT SYSTEM / SISTEMA DE CREDITOS
11.02.02

SYSTEME DE CULTURE / CULTIVATION SYSTEM / SISTEMA DE CULTIVO
07.05.04
NT CULTURE INTERCALAIRE
POLYCULTURE

AGRICULTURE ITINERANTE

SYSTEME DE MESURE / MEASUREMENT SYSTEM / SISTEMA DE MEDIDAS
18.06

NT MESURE ANGLO AMERICAINE
SYSTEME METRIQUE

SYSTEME DE PAIEMENT / PAYMENT SYSTEM / SISTEMA DE PAGOS
11.03.02

SYSTEME DE PREVOYANCE / BENEFIT PLAN / PLAN DE PREVISION SOCIAL
02.03.02

SN TYPE DE PLAN ETABLI PAR LES EMPLOYEURS POUR PREMUNIR
FINANCIEREMENT LEURS EMPLOYES CONTRE LES ACCIDENTS,
MALADIES, VIEILLESSE ET MORT.

SYSTEME DE REMUNERATION / WAGE PAYMENT SYSTEM / SISTEMA DE
REMUNERACION 13.07

SN CORRESPOND AUX DIFFERENTES FACONS DE CALCULER LA
REMUNERATION D'UN EMPLOYE POUR LE TRAVAIL EFFECTUE DANS
UN TEMPS DETERMINE.

SYSTEME ECONOMIQUE / ECONOMIC SYSTEM / SISTEMA ECONOMICO
03.03.01

RT COOPERATIVE
ECONOMIE COLLECTIVE
ECONOMIE MIXTE
ECONOMIE PLANIFIEE
AUTOGESTION OUVRIERE

SYSTEME ELECTORAL / ELECTORAL SYSTEM / SISTEMA ELECTORAL
04.03.01

RT ELECTION

SYSTEME FISCAL / TAX SYSTEM / SISTEMA TRIBUTARIO 11.01.02

SYSTEME METRIQUE / METRIC SYSTEM / SISTEMA METRICO 18.06
BT SYSTEME DE MESURE

SYSTEME MONETAIRE / MONETARY SYSTEM / SISTEMA MONETARIO
11.02.01

SN UTILISER SEULEMENT POUR LE SYSTEME MONETAIRE NATIONAL;
AUTREMENT, UTILISER 'SYSTEME MONETAIRE INTERNATIONAL'.

SYSTEME MONETAIRE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL MONETARY SYSTEM
/ SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL 11.03.01

SYSTEME SCOLAIRE / SCHOOL SYSTEM / SISTEMA ESCOLAR 06.01
BT SYSTEME D'ENSEIGNEMENT
RT ECOLE

TABAC / TOBACCO / TABACO 07.07.09

TABLE DE CONVERSION / CONVERSION TABLE / TABLA DE CONVERSION
18.08

TABLEAU INPUT OUTPUT / INPUT OUTPUT TABLE / CUADRO DE INSUMO
PRODUCTO 03.02.02
SN SYSTEME DE COMPTABILITE A DOUBLE ENTREE QUI MONTRE POUR
CHAQUE SECTEUR D'UNE ECONOMIE DURANT UNE PERIODE
DONNEE, LES ACHATS ET LES VENTES AUX AUTRES SECTEURS.
BT TABLEAU STATISTIQUE
RT MODELE ECONOMIQUE
STRUCTURE ECONOMIQUE

TABLEAU STATISTIQUE / STATISTICAL TABLE / CUADROS ESTADISTICOS
18.08
NT TABLEAU INPUT OUTPUT

TAIWAN / TAIWAN / TAIWAN 01.04.04
BT EXTREME ORIENT
UF CHINE R

TANNAGE / TANNING / CURTIDO 08.09.04

TANZANIE / TANZANIA / TANZANIA 01.04.02
BT AFRIQUE ORIENTALE
AFRIQUE ANGLOPHONE

TAOISME / TAOISM / TAOISMO 05.04.03

TAPIS / CARPET / ALFOMBRA 08.09.03

TARIF DOUANIER / TARIFF / ARANCEL 09.05.08
 BT BARRIERE COMMERCIALE
 NT TARIF PREFERENTIEL
 RT UNION DOUANIERE

TARIF MARCHANDISES / FREIGHT RATE / TARIFAS DE TRANSPORTE
 10.09

TARIF PREFERENTIEL / PREFERENTIAL TARIFF / ARANCELES
 PREFERENCIALES 09.05.08
 ET TARIF DOUANIER

TARIF VOYAGEURS / PASSENGER RATE / TARIFA DE PASAJEROS 10.09

TAUX D'ESCOMPTE / BANK RATE / TIPO DE REDESCUENTO 11.02.07

TAUX D'INTERET / INTEREST RATE / TIPO DE INTERES 11.02.07

TAUX DE CROISSANCE / GROWTH RATE / TASA DE CRECIMIENTO
 03.01.02
 NT CROISSANCE ZERO DE L'ECONOMIE
 RT CROISSANCE ECONOMIQUE

* TAUX DE NATALITE 14.01
 USE FECONDITE

TAUX DE SALAIRE / WAGE RATE / TASA DE SAIARIO 13.07

TAXE A L'IMPORTATION / IMPORT TAX / IMPUESTO A LA IMPORTACION
 11.01.02
 BT IMPOT SUR LA CONSOMMATION
 RT RESTRICTION A L'IMPORTATION

TAXE A LA VALEUR AJOUTEE / VALUE ADDED TAX / IMPUESTO AL VALOR
 AGREGADO 11.01.02
 BT IMPOT SUR LA CONSOMMATION

TCHAD / CHAD / CHAD 01.04.02
 BT AFRIQUE CENTRALE
 AFRIQUE FRANCOPHONE

TCHÉCOSLOVAQUIE / CZECHOSLOVAKIA / CHECOSLOVAQUIA 01.04.05
BT EUROPE ORIENTALE

TECHNICIEN / TECHNICIAN / TECNICO 13.09.03
SN JUSTIFIE D'UNE FORMATION TECHNIQUE PLUS PUSSEE QUE
CELLE D'UN OUVRIER QUALIFIE, MAIS INFERIEURE A CELLE
D'UN INGENIEUR.

TECHNIQUE / TECHNIQUE / TECNICA 12.06.02
RT ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

TECHNIQUE D'EVALUATION / EVALUATION TECHNIQUE / TECNICA DE
EVALUACION 18.09
BT METHODE DE RECHERCHE
NT TEST

TECHNIQUE DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION TECHNIQUE / TECNICA DE
CCNSTRUCCION 08.10.01

TECHNIQUE DE CULTURE / CULTIVATION TECHNIQUE / TECNICA DE CULTIVO
07.05.04

TECHNIQUE DE GESTION / MANAGEMENT TECHNIQUE / TECNICA
ADMINISTRATIVA 12.04
BT ANALYSE STATISTIQUE
NT PROGRAMMATION LINEAIRE
ANALYSE DE RESEAU
RECHERCHE OPERATIONNELLE
RT ANALYSE ECONOMIQUE
MODELE ECONOMIQUE

TECHNIQUE DE PREVISION / FORECASTING TECHNIQUE / TECNICAS DE
PREDICCION 18.10
BT METHODE DE RECHERCHE

TECHNOCRATIE / TECHNOCRACY / TECNOCRACIA 04.03.05
RT FONCTION PUBLIQUE
POUVOIR POLITIQUE
ADMINISTRATION PUBLIQUE

TECHNOLOGIE / TECHNOLOGY / TECNOLOGIA 12.06.02
SN ETAT DES TECHNIQUES DANS LEUR ENSEMBLE OU DANS UNE
BRANCHE PARTICULIERE DE L'INDUSTRIE.

NT TECHNOLOGIE CHIMIQUE
TECHNOLOGIE DE L'EDUCATION
ELECTROTECHNIQUE
TECHNOLOGIE DE LA PECHE
TECHNOLOGIE HYDRAULIQUE
TECHNOLOGIE INDUSTRIELLE
TECHNOLOGIE NUCLEAIRE
TECHNOLOGIE DU BOIS

TECHNOLOGIE ALIMENTAIRE / FOOD TECHNOLOGY / TECNOLOGIA DE
ALIMENTOS 08.06.02

SN DESIGNE LES OPERATIONS, L'EQUIPEMENT, ET LES PROCEDES
REQUIS POUR LE TRAITEMENT DES ALIMENTS.
RT TECHNOLOGIE CHIMIQUE
INDUSTRIE ALIMENTAIRE

TECHNOLOGIE APPROPRIEE / APPROPRIATE TECHNOLOGY / TECNOLOGIA
AFROPIADA 12.06.02

TECHNOLOGIE CHIMIQUE / CHEMICAL ENGINEERING / INGENIERIA QUIMICA
08.12.02

BT INGENIERIE
TECHNOLOGIE
RT CONSERVATION CHIMIQUE
TECHNOLOGIE ALIMENTAIRE
PASTEURISATION
STERILISATION

TECHNOLOGIE DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL TECHNOLOGY / TECNOLOGIA
LCCENTE 06.05

BT TECHNOLOGIE

TECHNOLOGIE DE LA PECHE / FISHING TECHNOLOGY / TECNOLOGIA
FESQUERA 07.10.03

BT TECHNOLOGIE

TECHNOLOGIE DU BOIS / WOOD TECHNOLOGY / TECNOLOGIA DE LA MADERA
08.09.01

BT TECHNOLOGIE

TECHNOLOGIE HYDRAULIQUE / HYDRAULIC ENGINEERING / INGENIERIA
HIDRAULICA 17.05.04

BT INGENIERIE
TECHNOLOGIE

TECHNOLOGIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ENGINEERING / INGENIERIA
INDUSTRIAL 08.03

BT INGENIERIE
TECHNOLOGIE
RT INDUSTRIE

TECHNOLOGIE NUCLEAIRE / NUCLEAR ENGINEERING / INGENIERIA NUCLEAR
08.11.03

BT INGENIERIE
TECHNOLOGIE

TEINTURE / DYEING / TINTE 08.09.03

TELECOMMUNICATION / TELECOMMUNICATION / TELECOMUNICACIONES
08.16

TELEDETECTION / REMOTE SENSING / TELEOBSERVACION 18.04
SN DEPUIS UN AVION OU UN SATELLITE.

TELEGRAPHE / TELEGRAPH / TELEGRAFO 08.16

TELEPHONE / TELEPHONE / TELEFONO 08.16

TELEVISION / TELEVISION / TELEVISION 08.16
BT MASS MEDIA

TEMPERATURE / TEMPERATURE / TEMPERATURA 18.06
RT CALORIE
EMMAGASINAGE FRIGORIFIQUE
CHAUFFAGE
PHYSIQUE
REFRIGERATION

TEMPS DE REPOS / REST PERIOD / PERIODC DE DESCANSO 13.03.03

TEMPS PARTIEL / PART TIME / TIEMPO PARCIAL 13.03.03

TENDANCE / TREND / TENDENCIA 18.10
SN DISTINGUER CE QUI EST TENDANCE PROPREMENT DITE DE LA
PERSPECTIVE (FONDEE SUR DES DONNEES STATISTIQUES) ET DE
LA PREVISION.

RT CYCLE ECONOMIQUE

TENSION MENTALE / MENTAL STRESS / TENSION PSICOLOGICA

13.03.04

RT RELATIONS HUMAINES

TERMES DE L'ECHANGE / TERMS OF TRADE / RELACION DE PRECIOS DE
INTERCAMBIO 09.05.03

TERMINAL / TERMINAL / TERMINAL 10.03

TERMINOLOGIE / TERMINOLOGY / TERMINOLOGIA 19.03

TERRASSEMENT / EARTHMOVING / MOVIMIENTO DE TIERRA 08.10.01

TERRE COMMUNALE / COMMUNAL LAND / TIERRA COMUNAL 07.02
BT TERRE DOMANIALE

TERRE CULTIVEE / CULTIVATED LAND / TIERRA CULTIVADA 07.05.02

TERRE DEBOISEE / DEFORESTED LAND / TIERRA DEFORESTADA
07.08.03

TERRE DOMANIALE / PUBLIC LAND / TIERRA DEL DOMINIO PUBLICO
07.02
NT TERRE COMMUNALE
RT PROPRIETE PUBLIQUE

TERRE LABOURABLE / ARABLE LAND / TIERRA CULTIVABLE 07.05.02

TERRE-NEUVE / NEWFOUNDLAND / NEWFOUNDLAND 01.04.03
BT CANADA

TERRITOIRE / TERRITORY / TERRITORIO 01.04.01

TERRITOIRE D'OUTRE-MER / OVERSEAS TERRITORY / TERRITORIO DE
ULTRAMAR 01.02.03

TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS / AFARS AND ISSAS TERRITORY /
TERRITORIO DE LOS AFAR Y LOS ISAS 01.04.02
BT AFRIQUE ORIENTALE
AFRIQUE FRANCOPHONE
RT FRANCE

TERRITOIRE SOUS TUTELLE / TRUST TERRITORY / TERRITORIO EN
FIDEICOMISO 01.02.03

TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NORTHWEST TERRITORIES / TERRITORIOS
DEL NCFWESTE 01.04.03
BT CANADA

TERTIAIRE / TERTIARY / TERCIARIO 17.04.02

TEST / TEST / PRUEBA 18.09
BT TECHNIQUE D'EVALUATION
NT TEST D'APTITUDE
RT EXAMEN

TEST D'APTITUDE / APTITUDE TEST / PRUEBA DE APTITUD 06.05
BT TEST

TEXTE PROGRAMME / PROGRAMMED TEXT / TEXTC PARA ENSEMANZA
PROGRAMADA 06.07
SN S'APPLIQUE AUX MANUELS ECRITS DANS UNE FORME REQUISE
PAR L'ENSEIGNEMENT PROGRAMME, MAIS NON A CEUX QUI
TRAITENT DE CELUI-CI.
BT AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE
RT ENSEIGNEMENT PROGRAMME

TEXTILE / TEXTILE / TEXTIL 08.09.03
RT COTON
LIN
SOIE
LAINE

THAI / THAI / TAI 14.03.02

THAILANDE / THAILAND / TAILANDIA 01.04.04
BT ASIE DU SUD-EST

THE / TEA / TE 07.07.09

THEATRE / THEATRE / TEATRO 05.05.03
ET ART DRAMATIQUE
LITTERATURE

THEORIE / THEORY / TEORIA 18.03
NT THEORIE ECONOMIQUE
THEORIE DE L'INFORMATION
THEORIE POLITIQUE
THEORIE SOCIALE
PT MODELE

THEORIE DE L'INFORMATION / INFORMATION THEORY / TEORIA DE LA
INFORMACION 18.08
ET THEORIE
RT COMMUNICATION
INFORMATION
UF THEORIE DE LA COMMUNICATION

* THEORIE DE LA COMMUNICATION 18.08
USE THEORIE DE L'INFORMATION

THEORIE ECONOMIQUE / ECONOMIC THEORY / TEORIA ECONOMICA
03.01.02
ET THEORIE

THEORIE POLITIQUE / POLITICAL THEORY / TEORIA POLITICA
04.04.01
ET THEORIE

THEORIE SOCIALE / SOCIAL THEORY / TEORIA SOCIAL 02.02.02
SN THEORIE UTILISEE COMME FONDEMENT DE LA POLITIQUE
SOCIALE.
ET THEORIE

* THEORIQUE 18.03
SN INTERDIT.

THERAPEUTIQUE PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL THERAPY / TERAPIA
OCUPACIONAL 15.04.06
SN UTILISATION DU TRAVAIL PROFESSIONNEL A DES FINS
THERAPEUTIQUES.

RT PROFESSION

THESAURISATION / HOARDING / ATESORAMIENTO 11.02.05

THESAURUS / THESAURUS / TESAURO 19.03
ET INSTRUMENT DE REFERENCE

THESE / THESIS / TESIS 19.02.09

TIMOR PORTUGAIS / PORTUGUESE TIMOR / TIMOR PORTUGUESA
01.04.04
ET ASIE DU SUD-EST
RT PORTUGAL

TISSAGE / WEAVING / TEJIDO 08.09.03

TITANE / TITANIUM / TITANIO 08.14.02

TOGO / TOGO / TOGO 01.04.02
ET AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

TOLE METALLIQUE / METAL SHEET / CHAPA DE METAL 08.14.04

TONGA / TONGA / TONGA 01.04.07
ET OCEANIE
RT ROYAUME-UNI

TONNAGE / TONNAGE / TONELAJE 10.06

TOPOGRAPHIE / TOPOGRAPHY / TOPOGRAFIA 18.07

TOURISME / TOURISM / TURISMO 08.17

TOXICOLOGIE / TOXICOLOGY / TOXICOLOGIA 15.05

TOXINE / TOXIN / TOXINA 15.03.01
ET POISON

TRACTEUR / TRACTOR / TRACTOR 07.04
 BT MATERIEL AGRICOLE
 VEHICULE A MOTEUR

TRADITION / TRADITION / TRADICION 05.02
 RT DROIT COUTUMIER
 MODERNISATION

TRADUCTION / TRANSLATION / TRADUCCION 05.06

TRAIN / TRAIN / TREN 10.04
 BT VEHICULE
 NT LOCOMOTIVE
 MATERIEL ROULANT
 RT TRANSPORT FERROVIAIRE

TRAITE / TREATY / TRATADO 01.02.04

TRAITEMENT / PROCESSING / ELABORACION 12.07.02

TRAITEMENT DE L'EAU / WATER TREATMENT / TRATAMIENTO DEL AGUA
 17.05.05
 BT GESTION DES EAUX

TRAITEMENT DE L'INFORMATION / INFORMATIION PROCESSING /
 ELABORACION DE LA INFORMACION 19.01.02
 NT TRAITEMENT DES DONNEES
 DIFFUSION DE L'INFORMATION
 DEPISTAGE DE L'INFORMATION
 STOCKAGE DE L'INFORMATION

TRAITEMENT DE LA VIANDE / MEAT PROCESSING / ELABORACION DE CARNES
 08.06.02
 BT TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE
 TRAITEMENT DES ALIMENTS
 RT INDUSTRIE DE LA VIANDE

TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE / AGRI PRDUCT PROCESSING /
 ELABORACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS 08.06.02
 NT TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE
 TRAITEMENT DE PRODUIT FORESTIER

TRAITEMENT DU GRAIN
TRAITEMENT DE LA VIANDE
TRAITEMENT DU LAIT

TRAITEMENT DE PRODUIT FORESTIER / FOREST PRODUCT PROCESSING /
ELABORACION DE PRODUCTOS FORESTALES 08.09.01
ET TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE
NT TRAITEMENT DU BOIS

TRAITEMENT DES ALIMENTS / FOOD PROCESSING / ELABORACION DE
ALIMENTOS 08.06.02
NT TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE
TRAITEMENT DU GRAIN
TRAITEMENT DE LA VIANDE
TRAITEMENT DU LAIT
RT INDUSTRIE ALIMENTAIRE

TRAITEMENT DES DONNEES / DATA PROCESSING / ELABORACION DE DATOS
18.08
SN PRINCIPALEMENT PAR ORDINATEUR.
BT TRAITEMENT DE L'INFORMATION
RT BANQUE DE DONNEES
UF TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES

TRAITEMENT DU BOIS / WOOD PROCESSING / ELABORACION DE LA MADERA
08.09.01
BT TRAITEMENT DE PRODUIT FORESTIER

TRAITEMENT DU GRAIN / GRAIN PROCESSING / ELABORACION DE CEREALES
08.06.02
ET TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE
TRAITEMENT DES ALIMENTS
RT FARINE
MEUNERIE

TRAITEMENT DU LAIT / MILK PROCESSING / ELABORACION DE LA LECHE
08.06.02
BT TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE
TRAITEMENT DES ALIMENTS
RT INDUSTRIE LAITIERE

TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE / FISHERY PRODUCT PROCESSING
/ ELABORACION DE PRODUCTOS DE PESCA 08.06.02
BT TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE
TRAITEMENT DES ALIMENTS

NT CONSERVATION DU POISSON
RT HUILE DE POISSON

* TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES 18.08
USE TRAITEMENT DES DONNEES

TRANSFERT DE TECHNOLOGIE / TECHNOLOGY TRANSFER / TRANSFERENCIA
DE TECNOLOGIAS 12.06.02

SN TRANSFERT AUX PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT DU
SAVOIR-FAIRE TECHNOLOGIQUE, DES TECHNIQUES DE
FABRICATION ET DE L'EQUIPEMENT INDISPENSABLE A LA
PRODUCTION.

RT ASSISTANCE TECHNIQUE

TRANSFERT MONETAIRE / MONETARY TRANSFER / TRANSFERENCIA MONETARIA
11.03.01

TRANSISTOR / TRANSISTOR / TRANSISTOR 08.15.02

TRANSIT / TRANSIT / TRANSITO 10.07

SN TRANSPORT EFFECTUE SUR LE TERRITOIRE D'UN PAYS EN
DEHORS DUQUEL SONT SITUES LES PCINTS DE DEPART ET DE
DESTINATION.

TRANSMISSION DE MALADIE / DISEASE TRANSMISSION / TRANSMISION DE
ENFERMEDADES 15.04.04

RT MALADIE EPIDEMIQUE

TRANSMISSION DES DONNEES / DATA TRANSMISSION / TRANSMISION DE
DATOS 18.08

SN DONNEES TRANSMISES A DISTANCE PAR ORDINATEUR.

TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORTE 10.01

RT EMPLOYE DES TRANSPORTS

TRANSPORT AERIEN / AIR TRANSPORT / TRANSPORTE AEREO 10.05

ET MODE DE TRANSPORT

RT CIRCULATION AERIENNE

AVION

INDUSTRIE AERONAUTIQUE

AEROPORT

HELICOPTERE

TRANSPORT FERROVIAIRE / RAILWAY TRANSPORT / TRANSPORTE
FERROVIARIO 10.05

BT MODE DE TRANSPORT
RT CHEMIN DE FER
RESEAU FERROVIAIRE
EMPLOYE DE CHEMIN DE FER
TRAIN

TRANSPORT FLUVIAL / INLAND WATER TRANSPORT / TRANSPORTE FLUVIAL
Y LACUSTRE 10.05

BT MODE DE TRANSPORT
RT VOIE D'EAU INTERIEURE
PORT
UF NAVIGATION INTERIEURE

TRANSPORT INTERIEUR / INLAND TRANSPORT / TRANSPORTE INTERIOR
10.07

SN TRANSPORT EFFECTUE DANS LES LIMITES D'UN MEME PAYS.

TRANSPORT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL TRANSPORT / TRANSPORTE
INTERNACIONAL 10.07

SN TRANSPORT EFFECTUE D'UN PAYS A UN AUTRE.

TRANSPORT MARITIME / SEA TRANSPORT / TRANSPORTE MARITIMO
10.05

ET MODE DE TRANSPORT
RT DOCKER
DROIT MARITIME
PORT
CIRCULATION MARITIME
MARIN
NAVIRE
CONSTRUCTION NAVALE

TRANSPORT ROUTIER / ROAD TRANSPORT / TRANSPORTE POR CARRETERA
10.05

BT MODE DE TRANSPORT
RT INDUSTRIE AUTOMOBILE
SERVICE AUTOMOBILE
VEHICULE A MOTEUR
ROUTE
CONSTRUCTION DE ROUTE
RESEAU ROUTIER
CIRCULATION ROUTIERE

TRANSPORT URBAIN / URBAN TRANSPORT / TRANSPORTE URBANO 10.07

RT AUTOBUS
TOWN
CIRCULATION URBAINE

TRAVAIL / LABOUR / TRABAJO 13.01.01
SN A UTILISER SEELEMENT DANS L'ANALYSE DE DOCUMENTS TRES
GENERAUX; AUTREMENT, UTILISER DES DESCRIPTEURS PLUS
SPECIFIQUES.
RT TRIBUNAL DU TRAVAIL
DROIT DU TRAVAIL
LEGISLATION DU TRAVAIL

TRAVAIL A DOMICILE / WORK AT HOME / TRAEAJO A DOMICILIO
13.03.02
SN TRAVAIL REMUNERE EFFECTUE A DCMICILE.

* TRAVAIL A LA PIECE 13.07
USE PAIEMENT A LA PIECE

TRAVAIL D'EQUIPE / TEAM WORK / TRABAJO EN EQUIPO 13.03.02
SN TRAVAIL EFFECTUE DANS UN GROUPE ET TEL QUE L'ACTIVITE
D'UN TRAVAILLEUR DEPEND NECESSAIREMENT DU TRAVAIL
ACCOMPLI PAR LES AUTRES MEMBRES DU GROUPE.
BT TRAVAIL EN GROUPE

TRAVAIL DE NUIT / NIGHT WORK / TRABAJO NCCTURNO 13.03.03

TRAVAIL EN GROUPE / GROUP WORK / TRABAJO EN GRUPO 13.03.02
SN TRAVAIL EFFECTUE DANS UN GROUPE MAIS SANS LIAISON
NECESSAIRE ENTRE L'ACTIVITE D'UN TRAVAILLEUR ET CELLE
DES AUTRES MEMBRES DU GROUPE.
NT TRAVAIL D'EQUIPE
FT GROUPE

TRAVAIL FORCE / FORCED LABOUR / TRABAJO FORZOSO 13.03.02

TRAVAIL PAR ROULEMENT / SHIFT WORK / TRAEAJO EN TURNOS
13.03.02

TRAVAIL PHYSIQUE / PHYSICAL WORK / TRAEAJO FISICO 13.03.02
RT TRAVAILLEUR MANUEL
CAPACITE PHYSIQUE

TRAVAIL SOCIAL / SOCIAL WORK / TRABAJO SOCIAL 02.05.01
RT TRAVAILLEUR SOCIAL

TRAVAIL SUR CONTRAT / CONTRACT LABOUR / TRABAJO CONTRATADO
13.02
SN S'EMPLOIE POUR LA MAIN-D'OEUVRE FOURNIE EN SOUS
TRAITANCE PAR UN INTERMEDIAIRE.

TRAVAILLEUR / WORKER / TRABAJADOR 13.09.02
SN UTILISER, SI POSSIBLE, DES DESCRIPTEURS PLUS
SPECIFIQUES FORMES SOIT AVEC LE MOT TRAVAILLEUR
('TRAVAILLEUR MIGRANT' ETC.), SOIT AVEC LES MOTS
EMPLOYE OU OUVRIER ('EMPLOYE DE BUREAU', 'OUVRIER
METALLURGISTE', ETC.).
NT TRAVAILLEUR MANUEL
TRAVAILLEUR NON MANUEL
TRAVAILLEUR AGE
TRAVAILLEUR FEMME
JEUNE TRAVAILLEUR
RT CLASSE OUVRIERE

TRAVAILLEUR AGE / OLDER WORKER / TRABAJADOR DE EDAD AVANZADA
13.09.02
BT GENS AGES
TRAVAILLEUR

TRAVAILLEUR AGRICOLE / RURAL WORKER / TRABAJADOR AGRICOLA
13.09.04
RT ENTREPRISE AGRICOLE
PAYSAN

TRAVAILLEUR AUXILIAIRE / AUXILIARY WORKER / TRABAJADOR AUXILIAR
13.09.02
NT TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL

TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL / AUXILIARY HEALTH WORKER /
MEDICO AUXILIAR 13.09.08
SN ADJOINT AU PERSONNEL MEDICAL QUI POSSEDE UNE FORMATION
SUPERIEURE ET QUI EST CHARGE DE RESPONSABILITES.
BT PERSONNEL MEDICAL
TRAVAILLEUR AUXILIAIRE
NT MEDECIN AUX-PIEDS-NUS

TRAVAILLEUR FEMME / WOMAN WORKER / TRABAJADORA 13.09.02
BT FEMME

TRAVAILLEUR

TRAVAILLEUR HANDICAPE / HANDICAPPED WORKER / OBRERO INHABILITADO
13.09.02

BT HANDICAPE

TRAVAILLEUR INDEPENDANT / SELF EMPLOYED / TRABAJADOR
INDEPENDIENTE 13.09.02

TRAVAILLEUR MANUEL / MANUAL WORKER / OBRERO MANUAL 13.09.02

BT TRAVAILLEUR

RT TRAVAIL PHYSIQUE

* TRAVAILLEUR MEDICAL 13.09.08

USE PERSONNEL MEDICAL

TRAVAILLEUR MIGRANT / MIGRANT WORKER / TRABAJADOR MIGRANTE

13.09.02

BT MIGRANT

TRAVAILLEUR NON MANUEL / NONMANUAL WORKER / TRABAJADOR NO MANUAL

13.09.02

BT TRAVAILLEUR

TRAVAILLEUR PROFESSIONNEL / PROFESSIONAL WORKER / TRABAJADOR

PROFESIONAL 13.09.03

TRAVAILLEUR QUALIFIE / SKILLED WORKER / OBRERO ESPECIALIZADO

13.09.03

RT QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

TRAVAILLEUR SAISONNIER / SEASONAL WORKER / TRABAJADOR DE

TEMPORADA 13.09.02

TRAVAILLEUR SOCIAL / SOCIAL WORKER / TRABAJADOR SOCIAL

13.09.08

RT TRAVAIL SOCIAL

TRAVAUX PRATIQUES / PRACTICAL STUDIES / TRABAJOS PRACTICOS

06.06

TRAVAUX PUBLICS / PUBLIC WORKS / OBRAS PUBLICAS 04.03.06
 SN CONSTRUCTION DE BATIMENTS PUBLICS OU D'INSTALLATIONS
 POUR LA COLLECTIVITE.
 RT GENIE CIVIL
 INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
 INFRASTRUCTURE
 CHANTIERS INTERNATIONAUX

TREMELEMENT DE TERRE / EARTHQUAKE / TERREMOTO 17.04.03
 UF SEISME

TRIBU / TRIBE / TRIBU 14.03.01

TRIBUNAL DU TRAVAIL / LABOUR COURT / TRIBUNAL DEL TRABAJO
 04.01.02
 RT ADMINISTRATION DE LA JUSTICE
 TRAVAIL

TRICOTAGE / KNITTING / TEJIDO DE PUNTO 08.09.03

TRINITE ET TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO / TRINIDAD Y TABAGO
 01.04.03
 ET CARAIBES

TRITICALE / TRITICALE / TRITICAL 07.07.04
 BT CEREALE

* TRUST 12.02
 USE MONOPOLE

TRYPANOSOMIASE / TRYPANOSOMIASIS / TRIPANOSOMIASIS 15.04.02
 SN VECTEUR: GLOSSINE (MOUCHE TSE-TSE).
 ET MALADIE PARASITAIRE

TUBE ELECTRONIQUE / ELECTRONIC TUBE / VALVULA ELECTRONICA
 08.15.02

TUBERCULOSE / TUBERCULOSIS / TUBERCULCSIS 15.04.02
 BT MALADIE INFECTIEUSE

TUILE / TILE / AZULEJO 08.10.03

TUNGSTENE / TUNGSTEN / TUNGSTENO 08.14.02

TUNISIE / TUNISIA / TUNEZ 01.04.02
ET AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE DU NORD
PAYS ARABES

TUNISIEN / TUNISIAN / TUNECINO 14.03.02

TUNNEL / TUNNEL / TUNEL 10.03

TURBINE / TURBINE / TURBINA 08.14.06

TURC / TURKISH / TURCO 14.03.02

TURQUIE / TURKEY / TURQUIA 01.04.06
BT MOYEN ORIENT
EUROPE OCCIDENTALE

TUYAU / PIPE / TUBO 08.14.04

TYPE DE SOL / SOIL TYPE / TIPO DE SUELO 17.04.04

TZIGANE / GIPSY / GITANO 14.03.03

UIT / ITU / UIT 01.03.02
FULL ORG. NAME:
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS

UNESCO / UNESCO / UNESCO 01.03.02
FULL ORG. NAME:
ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR L'EDUCATION, LA
SCIENCE ET LA CULTURE

UNHCR / UNHCR / UNHCR 01.03.02
FULL ORG. NAME:
HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS-UNIES POUR LES REFUGIES

UNION DE PAIEMENT / PAYMENT UNION / UNION DE PAGOS 11.03.02

* UNION DES REPUBLIQUES SOC. SOVIET. 01.04.05
USE URSS

UNION DOUANIERE / CUSTOMS UNION / UNION ADUANERA 09.05.08
RT MARCHE COMMUN
TARIF DOUANIER

UNION MONETAIRE / MONETARY UNION / UNION MONETARIA 11.03.01

UNISIST / UNISIST / UNISIST 19.01.02
SN WORLD INFORMATION SYSTEM FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY.
BT SYSTEME D'INFORMATION

UNITAR / UNITAR / UNITAR 01.03.02
FULL ORG. NAME:
INSTITUT DE FORMATION ET DE RECHERCHE DES NATIONS-UNIES

UNIVERSITE / UNIVERSITY / UNIVERSIDAD 06.03
BT ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT
RT ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
DIPLOME D'UNIVERSITE
UF COLLEGE UNIVERSITAIRE

UNRWA / UNRWA / UNRWA 01.03.02
FULL ORG. NAME:
OFFICE DE SECOURS ET DE TRAVAUX DES NATIONS-UNIES POUR
LES REFUGIES DE PALESTINE DANS LE PROCHE-ORIENT

UPU / UPU / UPU 01.03.02
FULL ORG. NAME:
UNION POSTALE UNIVERSELLE

URANIUM / URANIUM / URANIO 08.14.02
RT SOURCE D'ENERGIE

UREAIN / URBAN / URBANO 14.04.03

URBANISATION / URBANIZATION / URBANIZACION 14.04.03

URSS / USSR / URSS 01.04.05
 BT EUROPE ORIENTALE
 UF UNION DES REPUBLIQUES SOC. SOVIET.

URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY 01.04.03
 BT AMERIQUE LATINE
 AMERIQUE DU SUD

USA AID / USA AID / USA AID 01.03.02
 FULL ORG. NAME:
 US AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

USAGE DE STUPEFIANTS / DRUG ADDICTION / TOXICOMANIA 02.04.02
 BT PROBLEME SOCIAL
 RT STUPEFIANT

USINE / FACTORY / FABRICA 08.03
 RT ORGANISATION DE L'USINE

USURE DE LA MAIN D'OEUVRE / ATTRITION / DESGASTE DE LOS EFECTIVOS
 13.05
 SN DIMINUTION NATURELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE PAR LE DEPART
 DES EMPLOYES OU LEUR ACCES A LA RETRAITE.

UTILISATION DE L'EAU / WATER UTILIZATION / UTILIZACION DEL AGUA
 17.05.05
 BT GESTION DES EAUX

UTILISATION DE LA FORET / FOREST UTILIZATION / UTILIZACION
 FORESTAL 07.08.03
 RT UTILISATION DES TERRES

UTILISATION DES TERRES / LAND UTILIZATION / UTILIZACION DE LA
 TIERRA 07.05.02
 RT UTILISATION DE LA FORET

UTILISATION DU POISSON / FISH UTILIZATION / UTILIZACION DEL
 PESCADO 07.10.04

VACANCES / HOLIDAYS / VACACIONES 13.08
 RT REPOS

VACCIN / VACCINE / VACUNA 15.05
 RT PRODUIT PHARMACEUTIQUE
 VACCINATION

VACCINATION / VACCINATION / VACUNACION 15.04.04
 RT VACCIN

VACHE / COW / VACA 07.09.01
 ET BETAILE

VALEUR DES EXPORTATIONS / EXPORT VALUE / VALOR DE EXPORTACION
 09.05.05

VALEUR MOBILIERE / SECURITY / TITULO 11.02.07

VALLEE / VALLEY / VALLE 17.03.04

VASECTOMIE / VASECTOMY / VASECTOMIA 15.02.02
 RT STERILITE

VATICAN / VATICAN / VATICANO 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE

VECTEUR / VECTOR / VECTOR 15.04.04
 SN AGENT DE TRANSMISSION D'UNE INFECTION.

VEGETATION / VEGETATION / VEGETACION 07.07.01
 SN VIE VEGETALE CARACTERISANT UNE AIRE ECOLOGIQUE
 (GEOLOGIQUE, CLIMATIQUE, ETC.); POUR UNE ETUDE
 TAXONOMIQUE, EMPLOYER /FLORE/.

VEHICULE / VEHICLE / VEHICULO 10.04
 NT AVION
 CYCLE
 HELICOPTERE
 VEHICULE A MOTEUR
 NAVIRE
 TRAIN
 UF MOYEN DE TRANSPORT

VEHICULE A MOTEUR / MOTOR VEHICLE / VEHICULO A MOTOR 10.04

BT VEHICULE
 NT AUTOMOBILE
 AUTOBUS
 MOTOCYCLE
 TRACTEUR
 CAMION
 RT INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR
 TRANSPORT ROUTIER

VENDEUR / VENDOR / VENDEDOR 13.09.04
 RT MARKETING

VENEZUELA / VENEZUELA / VENEZUELA 01.04.03
 BT AMERIQUE LATINE
 AMERIQUE DU SUD

VENTE AU DETAIL / RETAIL MARKETING / COMERCIALIZACION AL POR
 MENOR 09.03.01
 BT MARKETING
 RT COMMERCE DE DETAIL

VENTE EN COOPERATION / COOPERATIVE MARKETING / COMERCIALIZACION
 COOPERATIVA 09.03.01
 BT MARKETING

VENTE EN GROS / WHOLESALE MARKETING / COMERCIALIZACION AL POR
 MAYOR 09.03.01
 BT MARKETING
 RT COMMERCE DE GROS

VER A SOIE / SILKWORM / GUSANO DE SEDA 07.09.01
 ET INSECTE
 RT SOIE

VERIFICATION COMPTABLE / AUDITING / AUCITORIA 12.09
 RT COMPTABILITE

VERRE / GLASS / VIDRIO 08.10.04

VETERINAIRE / VETERINARIAN / VETERINARIO 13.09.08
 RT MEDECINE VETERINAIRE

VACCIN / VACCINE / VACUNA 15.05
 RT PRODUIT PHARMACEUTIQUE
 VACCINATION

VACCINATION / VACCINATION / VACUNACION 15.04.04
 RT VACCIN

VACHE / COW / VACA 07.09.01
 ET BETAAIL

VALEUR DES EXPORTATIONS / EXPORT VALUE / VALOR DE EXPORTACION
 09.05.05

VALEUR MOBILIERE / SECURITY / TITULO 11.02.07

VALLEE / VALLEY / VALLE 17.03.04

VASECTOMIE / VASECTOMY / VASECTOMIA 15.02.02
 RT STERILITE

VATICAN / VATICAN / VATICANO 01.04.05
 BT EUROPE OCCIDENTALE

VECTEUR / VECTOR / VECTOR 15.04.04
 SN AGENT DE TRANSMISSION D'UNE INFECTION.

VEGETATION / VEGETATION / VEGETACION 07.07.01
 SN VIE VEGETALE CARACTERISANT UNE AIRE ECOLOGIQUE
 (GEOLOGIQUE, CLIMATIQUE, ETC.); POUR UNE ETUDE
 TAXONOMIQUE, EMPLOYER /FLORE/.

VEHICULE / VEHICLE / VEHICULO 10.04
 NT AVION
 CYCLE
 HELICOPTERE
 VEHICULE A MOTEUR
 NAVIRE
 TRAIN
 UF MOYEN DE TRANSPORT

VEHICULE A MOTEUR / MOTOR VEHICLE / VEHICULO A MOTOR 10.04

ET VEHICULE
 NT AUTOMOBILE
 AUTOBUS
 MOTOCYCLE
 TRACTEUR
 CAMION
 RT INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR
 TRANSPORT ROUTIER

VENDEUR / VENDOR / VENDEDOR 13.09.04
 RT MARKETING

VENEZUELA / VENEZUELA / VENEZUELA 01.04.03
 BT AMERIQUE LATINE
 AMERIQUE DU SUD

VENTE AU DETAIL / RETAIL MARKETING / COMERCIALIZACION AL POR
 MENOR 09.03.01
 BT MARKETING
 RT COMMERCE DE DETAIL

VENTE EN COOPERATION / COOPERATIVE MARKETING / COMERCIALIZACION
 COOPERATIVA 09.03.01
 ET MARKETING

VENTE EN GROS / WHOLESALE MARKETING / COMERCIALIZACION AL POR
 MAYOR 09.03.01
 BT MARKETING
 RT COMMERCE DE GROS

VER A SOIE / SILKWORM / GUSANO DE SEDA 07.09.01
 ET INSECTE
 RT SOIE

VERIFICATION COMPTABLE / AUDITING / AUDITORIA 12.09
 RT COMPTABILITE

VERRE / GLASS / VIDRIO 08.10.04

VETERINAIRE / VETERINARIAN / VETERINARIO 13.09.08
 RT MEDECINE VETERINAIRE

VIANDE / MEAT / CARNE 07.09.05
 NT BACON
 VIANDE DE BOEUF
 PRODUIT CARNE
 RT ALIMENT RICHE EN PROTEINES

VIANDE DE BOEUF / BEEF / CARNE DE RES 07.09.05
 BT VIANDE

VICIA FABA / FABA BEAN / HABA 07.07.06
 PT LEGUMINEUSE

VIEILLESSE / OLD AGE / VEJEZ 14.02
 BT GROUPE D'AGE
 RT ASSURANCE VIEILLESSE

VIEILLISSEMENT / AGEING / ENVEJECIMIENTO 14.02

* VIETNAM NORD 01.04.04
 USE VIETNAM RD

VIETNAM R / VIETNAM R / VIETNAM R 01.04.04
 BT INDOCHINE
 UF VIETNAM SUD

VIETNAM RD / VIETNAM DR / VIETNAM RD 01.04.04
 BT INDOCHINE
 UF VIETNAM NORD

* VIETNAM SUD 01.04.04
 USE VIETNAM R

VILLAGE / VILLAGE / PUEBLO 14.04.02

* VILLE 14.04.03
 USE ZONE URBAINE

VILLE NOUVELLE / NEW TOWN / CIUDAD NUEVA 14.04.03
 ~~ET TOWN~~

VIN / WINE / VINO 08.07
BT BOISSON ALCOOLISEE
RT VITICULTURE

VIROLOGIE / VIROLOGY / VIROLOGIA 15.01.01
BT MICROBIOLOGIE
RT VIRUS

VIRUS / VIRUS / VIRUS 15.01.02
BT MICROORGANISME
RT VIROLOGIE

VITAMINE / VITAMIN / VITAMINA 15.01.03
RT CARENCE VITAMINIQUE

VITICULTURE / VITICULTURE / VITICULTURA 07.07.02
RT RAISIN
VIN

VOIE D'EAU INTERIEURE / INLAND WATERWAY / VIA DE NAVEGACION
INTERIOR 10.03
BT VOIE NAVIGABLE
NT CANAL
RT TRANSPORT FLUVIAL

VOIE NAVIGABLE / WATERWAY / VIA NAVEGABLE 10.03
NT VOIE D'EAU INTERIEURE

VOAILLE / POULTRY / AVE DE CORRAL 07.09.01

VOLONTAIRE / VOLUNTEER / VOLUNTARIO 01.01.08

VOLONTAIRES DE LA PAIX / PEACE CORPS / CUERPOS DE PAZ
01.01.08
SN A UTILISER POUR DESIGNER LES ACTIVITES DU PEACE CORPS
AUX ETATS UNIS, OU DE TOUTE ORGANISATION SIMILAIRE
EXISTANT AILLEURS EN PRECISANT SI NECESSAIRE.

VOLUME / VOLUME / VOLUMEN 18.06

VOLUME DES EXPORTATIONS / EXPORT VOLUME / VOLUMEN DE

EXPORTACIONES 09.05.05
BT VOLUME DU COMMERCE INTERNACIONAL

VOLUME DES IMPORTATIONS / IMPORT VOLUME / VOLUMEN DE
IMPORTACIONES 09.05.04
BT VOLUME DU COMMERCE INTERNACIONAL

VOLUME DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE VOLUME / VOLUMEN DEL
COMERCIO 09.05.03
NT VOLUME DES EXPORTATIONS
VOLUME DES IMPORTATIONS

VOYAGE / TRAVEL / VIAJE 08.17

VOYAGE D'ETUDE / STUDY TOUR / VIAJE DE ESTUDIOS 06.02

VOYAGEUR / PASSENGER / PASAJERO 10.02

VULCANOLOGIE / VULCANOLOGY / VULCANOLCGIA 17.04.03
ET SCIENCES DE LA TERRE
RT GEOGRAPHIE PHYSIQUE

VULGARISATION AGRICOLE / AGRICULTURAL EXTENSION / DIVULGACION
AGRICOLA 06.06
RT AGRICULTURE

VULGARISATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL EXTENSION / DIVULGACION
INDUSTRIAL 06.06
SN EFFORTS FAITS POUR ATTIRER L'ATTENTION DES INDUSTRIELS
SUR LES NOUVEAUX DEVELOPPEMENTS ET LES TECHNIQUES DE
POINTE, PAR LE BIAIS DE SEMINAIRES, VISITES D'EXPERTS,
DIFFUSION D'INFORMATIONS, ETC.
RT INDUSTRIE

YEMEN / YEMEN / YEMEN 01.04.06
ET PAYS ARABES
MOYEN ORIENT
UF REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN

* YEMEN DU SUD 01.04.06
USE YEMEN RPD

YEMEN RPD / YEMEN PDR / YEMEN RPD 01.04.06
 BT PAYS ARABES
 MOYEN ORIENT
 UF YEMEN DU SUD

YUGOSLAVE / YUGOSLAV / YUGOESLAVO 14.03.02

YUGOSLAVIE / YUGOSLAVIA / YUGOSLAVIA 01.04.05
 BT EUROPE ORIENTALE

YUKON / YUKON / YUKON 01.04.03
 BT CANADA

ZAIRE / ZAIRE / ZAIRE 01.04.02
 BT AFRIQUE CENTRALE
 AFRIQUE FRANCOPHONE
 UF CONGO (KINSHASA)
 CONGO RD

ZAMBIE / ZAMBIA / ZAMBIA 01.04.02
 BT AFRIQUE ANGILOPHONE
 AFRIQUE DU SUD

ZINC / ZINC / ZINC 08.14.02

ZONE AGRICOLE / AGRICULTURAL AREA / ZONA AGRICOLA 07.05.02
 SN ZONE CONSACREE PRINCIPALEMENT A L'AGRICULTURE.
 NT LIEU DE PECHE
 ZONE FORESTIERE

ZONE ARIDE / ARID ZONE / ZONA ARIDA 17.02.03
 BT ZONE CLIMATIQUE
 RT SECHERESSE
 UF DESERT

ZONE CLIMATIQUE / CLIMATIC ZONE / ZONA CLIMATICA 17.02.03
 NT ZONE ARIDE
 ZONE HUMIDE
 ZONE SUBTROPICALE
 ZONE TEMPEREE
 ZONE TROPICALE
 ZONE GLACIALE

ZONE D'ENQUETE / SURVEY AREA / ZONA DE ESTUDIO 18.04

 ZONE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPING AREA / ZONA EN DESARROLLO
 03.02.03
 SN A L'INTERIEUR D'UN PAYS DONNE.

 ZONE DE LIBRE ECHANGE / FREE TRADE AREA / ZONA DE LIBRE COMERCIO
 09.05.08
 SN UTILISER CE DESCRIPTEUR EN SON ACCEPTION GENERALE.

 ZONE DU CANAL DE PANAMA / PANAMA CANAL ZONE / ZONA DEL CANAL DE
 PANAMA C1.04.03
 BT AMERIQUE CENTRALE

 * ZONE EQUATORIALE 17.02.03
 USE ZONE TROPICALE

 ZONE FORESTIERE / FOREST AREA / ZONA FORESTAL 07.08.03
 BT ZONE AGRICOLE

 * ZONE FROIDE 17.02.03
 USE ZONE GLACIALE

 ZONE GLACIALE / FRIGID ZONE / ZONA FRIGIDA 17.02.03
 BT ZONE CLIMATIQUE

 ZONE HUMIDE / HUMID ZONE / ZONA HUMEDA 17.02.03
 BT ZONE CLIMATIQUE
 RT HUMIDITE

 ZONE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL AREA / ZONA INDUSTRIAL
 08.02.03
 SN ZONE OU LA CONCENTRATION INDUSTRIELLE EST RELATIVEMENT
 ELEVEE, QU'ELLE SOIT CU NON PLANIFIEE.

 ZONE LITTORALE / LITTORAL ZONE / ZONA LITCRAL 17.03.04
 NT COTE
 PLAINE COTIERE

 ZONE MONETAIRE / MONETARY AREA / ZONA MONETARIA 11.03.01

ZONE RURALE / RURAL AREA / ZONA RURAL 14.04.02

ZONE SUBTROPICALE / SUBTROPICAL ZONE / ZONA SUBTROPICAL
 17.02.03
 BT ZONE CLIMATIQUE
 RT FRUIT SUBTROPICAL

ZONE TEMPEREE / TEMPERATE ZONE / ZONA TEMPLADA 17.02.03
 BT ZONE CLIMATIQUE

ZONE TROPICALE / TROPICAL ZONE / ZONA TROPICAL 17.02.03
 BT ZONE CLIMATIQUE
 RT MALADIE TROPICALE
 FRUIT TROPICAL
 UF ZONE EQUATORIALE

ZONE URBAINNE / URBAN AREA / ZONA URBANA 14.04.03
 UF CITE
 VILLE
 REGION URBAINE

ZOOLOGIE / ZOOLOGY / ZOOLOGIA 07.06
 RT ANIMAL

ZOOTECHNIE / ANIMAL HUSBANDRY / ZOOTECHNIA 07.09.02
 UF ELEVAGE

II Liste des facettes

01. COOPERATION INTERNATIONALE. RELATIONS INTERNATIONALES

01.01 COOPERATION INTERNATIONALE

01.01.01

AIDE A L'ETRANGER / FOREIGN AID / AYUDA EXTRANJERA
SN AIDE VUE SOUS L'ANGLE DU PAYS DONNEUR.

AIDE AU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT AID / AYUDA AL
DESARROLLO
SN AIDE DU POINT DE VUE DU PAYS BENEFICIAIRE, OU
AIDE EN GENERAL.

* COOPERATION ECONOMIQUE
USE RELATIONS ECONOMIQUES
COOPERATION INTENATIONALE

COOPERATION INTERNATIONALE / INTERNATIONAL COOPERATION /
COOPERACION INTERNACIONAL
SN TOUTES FORMES DE COOPERATION ACCORDE AU PLAN
INTERNATIONAL.

COOPERATION REGIONALE / REGIONAL COOPERATION / COOPERACION
REGIONAL
SN DANS UNE REGION COMPRENANT PLUSIEURS PAYS.

DEUXIEME DECENNIE DE DEVELOPPEMENT / SECOND DEVELOPMENT
DECADE / SEGUNDA DECADA DE DESARROLLO

01.01.02

AIDE BILATERALE / BILATERAL AID / AYUDA BILATERAL

AIDE MULTILATERALE / MULTILATERAL AID / AYUDA MULTILATERAL

AIDE PRIVEE / PRIVATE AID / AYUDA PRIVADA
SN AIDE FOURNIE PAR LES EGLISES, LES FONDATIONS, ETC.

01.01.03

AIDE ALIMENTAIRE / FOOD AID / AYUDA ALIMENTARIA

AIDE ECONOMIQUE / ECONOMIC AID / AYUDA ECONOMICA

* AIDE EN CAPITAL
USE AIDE FINANCIERE

AIDE EN NATURE / AID IN KIND / AYUDA EN ESPECIE

AIDE FINANCIERE / FINANCIAL AID / AYUDA FINANCIERA

AIDE SANITAIRE / HEALTH AID / AYUDA SANITARIA

ASSISTANCE EN MATIERE DE FORMATION / TRAINING ASSISTANCE
/ ASISTENCIA EN FORMACION PROFESIONAL

ASSISTANCE TECHNIQUE / TECHNICAL ASSISTANCE / ASISTENCIA
TECNICA

01.01.04

* AIDE LIEE
USE CONDITIONS DE L'AIDE

CONDITIONS DE L'AIDE / TERMS OF AID / CONDICIONES DE LA
AYUDA

COORDINATION DE L'AIDE / AID COORDINATION / COORDINACION
DE LA AYUDA

EVALUATION DE L'AIDE / AID EVALUATION / EVALUACION DE LA
AYUDA

01.01.04 <CONTD>

FINANCEMENT DE L'AIDE / AID FINANCING / FINANCIAMIENTO DE
LA AYUDA

PROGRAMME D'AIDE / AID PROGRAMME / PROGRAMA DE AYUDA

SUBVENTION / GRANT / DONACION

01.01.05

AUTO-ASSISTANCE / SELF HELP / ESFUERZO PROPIO

CONTREPARTIE / COUNTERPART / CONTRAPARTE

FONDS DE CONTREPARTIE / COUNTERPART FUND / FONDOS DE
CONTRAPARTE

SN FONDS ETABLI PAR UN PAYS BENEFICIANT D'UNE AIDE
ECONOMIQUE; CONSTITUE EN MONNAIE LOCALE, IL EST
D'UN MONTANT CORRESPONDANT A LA VALEUR DE L'AIDE
RECUE.

PERSONNEL HOMOLOGUE / COUNTERPART PERSONNEL / PERSONAL DE
CONTRAPARTE

SN PERSONNEL LOCAL D'UN PAYS BENEFICIANT D'UNE AIDE
AU DEVELOPPEMENT; IL A LA MEME AFFECTATION QUE
LES EXPERTS DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE ET
PARTICIPE A LEUR TRAVAIL.

01.01.06

CHOIX DE PROJET / PROJECT SELECTION / ELECCION DE PROYECTOS

DEMANDE DE PROJET / PROJECT REQUEST / SOLICITUD PARA
REALIZAR PROYECTOS

DIRECTEUR DE PROJET / PROJECT MANAGER / DIRECTOR DEL
PROYECTO

01.01.06 <CONTD>

ELABORATION DE PROJET / PROJECT DESIGN / PLANEACION DE PROYECTOS

ETUDE DE VIABILITE / FEASIBILITY STUDY / ESTUDIO DE VIABILIDAD

EVALUATION DE PROJET / PROJECT EVALUATION / EVALUACION DE PROYECTOS
BT EVALUATION
RT EVALUATION DE LIAISE

MISE EN OEUVRE DE PROJET / PROJECT IMPLEMENTATION / REALIZACION DE PROYECTOS

PLAN D'OPERATION / PLAN OF OPERATION / PLAN DE OPERACIONES
SN UTILISER EN REFERENCE A DES PROJETS DES NATIONS UNIES.

PROJET A FINS MULTIPLES / MULTIPURPOSE PROJECT / PROYECTO MULTIVALENTE

PROJET CONJOINT / JOINT PROJECT / PROYECTO CONJUNTO
SN PROJET IMPLIQUANT PLUSIEURS INSTITUTIONS DE COOPERATION TECHNIQUE.

PROJET DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PROJECT / PROYECTO DE DESARROLLO
SN UTILISER, SI POSSIBLE, UN DESCRIPTEUR PLUS SPECIFIQUE ET INDIQUER S'IL S'AGIT D'UN PROJET PRIS EN CHARGE PAR LES NATIONS UNIES.

PROJET PILOTE / PILOT PROJECT / PROYECTO EXPERIMENTAL

01.01.07

AGENCE REGIONALE / REGIONAL AGENCY / ORGANISMO REGIONAL

01.01.07 <CONTD>

CENTRE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT CENTRE / CENTRO DE
DESARROLLO

CONSULTANT / CONSULTANT / CONSUTOR

EXPERT / EXPERT / EXPERTO
SN DESIGNER SEULEMENT LES EXPERTS DE LA COOPERATION.

ORGANISME D'AIDE / AID INSTITUTION / INSTITUCION DE AYUDA
SN ORGANISME FOURNISSANT PRINCIPALEMENT UNE AIDE
FINANCIERE.

PERSONNEL AFFECTE AU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PERSONNEL
/ PERSONAL ADSCRITO AL DESARROLLO

01.01.08

CHANTIERS INTERNATIONAUX / INTERNATIONAL WORK CAMPS /
CAMPAMENTO INTERNACIONAL DE TRABAJO

SERVICE VOLONTAIRE / VOLUNTARY SERVICE / SERVICIO
VOLUNTARIO

VOLONTAIRE / VOLUNTEER / VOLUNTARIO

VOLONTAIRES DE LA PAIX / PEACE CORPS / CUERPOS DE PAZ
SN A UTILISER POUR DESIGNER LES ACTIVITES DU PEACE
CORPS AUX ETATS UNIS, OU DE TOUTE ORGANISATION
SIMILAIRE EXISTANT AILLEURS EN PRECISANT SI
NECESSAIRE.

01.02 RELATIONS INTERNATIONALES

01.02.01

01.02.01 <CONTD>

* AFFAIRES INTERNATIONALES
USE RELATIONS INTERNATIONALES

BILATERAL / BILATERAL / BILATERAL

INTERNATIONAL / INTERNATIONAL / INTERNACIONAL

MULTILATERAL / MULTILATERAL / MULTILATERAL

REGIONAL / REGIONAL / REGIONAL
SN UTILISER SEULEMENT S'IL S'AGIT DE REGIONS
COMPOSEES DE PLUSIEURS PAYS; NE PAS CONFONDRE
AVEC 'PLANIFICATION REGIONALE'.

RELATIONS ECONOMIQUES / ECONOMIC RELATIONS / RELACIONES
ECONOMICAS

RELATIONS INTERNATIONALES / INTERNATIONAL RELATIONS /
RELACIONES INTERNACIONALES

01.02.02

* A L'ETRANGER
SN INTERDIT.

FRONTIERE / BOUNDARY / FRONTERA

01.02.03

COLONIE / COLONY / COLONIA

01.02.03 <CONTD>

INDEPENDANCE / INDEPENDENCE / INDEPENDENCIA

TERRITOIRE D'OUTRE-MER / OVERSEAS TERRITORY / TERRITORIO
DE ULTRAMAR

TERRITOIRE SOUS TUTELLE / TRUST TERRITORY / TERRITORIO EN
FIDEICOMISO

01.02.04

* ACCORD INTERNATIONAL
SN INTERDIT.

* DROIT DE LA MER
SN EMPLOYER /DROIT INTERNATIONAL/ DE LA /MER/. NE
PAS CONFONDRE AVEC LE /DROIT MARITIME/.

DROIT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL LAW / DERECHO
INTERNACIONAL

TRAITE / TREATY / TRATADO

01.02.05

DIPLOMATIE / DIPLOMACY / DIPLOMACIA

POLITIQUE ETRANGERE / FOREIGN POLICY / POLITICA EXTERIOR

01.02.06

AIDE MILITAIRE / MILITARY AID / AYUDA MILITAR

ARME / WEAPON / ARMAS

01.02.06 <CONTD>

ARME ATOMIQUE / ATOMIC WEAPON / ARMAS ATOMICAS

* ARME NUCLEAIRE
USE ARME ATOMIQUE

* ARMEE
USE MILITAIRE

ARMEMENT / ARMAMENT / ARMAMENTO
SN DESIGNE LE FAIT DE S'ARMER, SINON UTILISER 'ARME'.

BASE MILITAIRE / MILITARY BASE / BASE MILITAR

DESARMEMENT / DISARMAMENT / DESARME

MILITAIRE / MILITARY / MILITAR

POLITIQUE DE DEFENSE / DEFENCE POLICY / POLITICA DE DEFENSA

01.02.07

GUERRE / WAR / GUERRA

GUERRE CIVILE / CIVIL WAR / GUERRA CIVIL

PAIX / PEACE / PAZ

01.03 ORGANISATION INTERNATIONALE

01.03.01

CONTRIBUTION VOLONTAIRE / VOLUNTARY CONTRIBUTION /
CONTRIBUCION VOLUNTARIA
SN DE DIVERS PAYS AUX INSTITUTIONS DES NATIONS UNIES.

01.03.01 <CONTD>

ETAT MEMBRE / MEMBER STATE / ESTADO MIEMBRO

INTERGOUVERNEMENTAL / INTERGOVERNMENTAL /
INTERGUBERNAMENTAL

ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE / INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATION / ORGANIZACION INTERGUBERNAMENTAL

ORGANISATION INTERNATIONALE / INTERNATIONAL ORGANIZATION
/ ORGANIZACION INTERNACIONAL

ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALE / NONGOVERNMENTAL
ORGANIZATION / ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL

ORGANISATION REGIONALE / REGIONAL ORGANIZATION /
ORGANIZACION REGIONAL

01.03.02

AIEA / IAEA / OIEA
FULL ORG NAME:
AGENCE INTERNATIONALE POUR L'ENERGIE ATOMIQUE

ASSEMBLEE GENERALE / GENERAL ASSEMBLY / ASAMBLEA GENERAL

* BANQUE MONDIALE
USE BIRD

BIRD / IBRD / BIRF
FULL ORG NAME:
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET
LE DEVELOPPEMENT

01.03.02 <CONTD>

CCI / ITC / CCI
FULL ORG NAME:
CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL

CEA / ECA / CEPA
FULL ORG NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

* CEAO
USE CESAP

CEE (ONU) / ECE / CEPE
FULL ORG NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

CEPAL / ECLA / CEPAL
FULL ORG NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE

CESAP / ESCAP / CESAP
FULL ORG NAME:
COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET
LE PACIFIQUE

CIJ / ICJ / CIJ
FULL ORG NAME:
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

CNUCED / UNCTAD / CNUCED
FULL ORG NAME:
CONFERENCE DES NATIONS-UNIES SUR LE COMMERCE ET
LE DEVELOPPEMENT

CONSEIL DE SECURITE / SECURITY COUNCIL / CONSEJO DE
SEGURIDAD

01.03.02 <CONTD>

CONSEIL DE TUTELLE / TRUSTEESHIP COUNCIL / CONSEJO DE
ADMIN. FIDUCIARIA

ECOSOC / ECOSOC / ECOSOC
FULL ORG NAME:
CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

FISE / UNICEF / UNICEF
FULL ORG NAME:
FOND DES NATIONS-UNIES POUR L'ENFANCE

FMI / IMF / FMI
FULL ORG NAME:
FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL

GATT / GATT / GATT
FULL ORG NAME:
ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE
COMMERCE

IDA / IDA / AIF
FULL ORG NAME:
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT

IRNU / UNRISD / UNRISD
FULL ORG NAME:
INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS-UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT SOCIAL

OAA / FAO / FAO
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

OACI / ICAO / OACI
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE

01.03.02 <CONTD>

OIT / ILO / OIT
SN S'APPLIQUE A L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU
TRAVAIL ET AU BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL.

OMCI / IMCO / OMCI
FULL ORG NAME:
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE
LA NAVIGATION MARITIME

OMM / WMO / OMM
FULL ORG NAME:
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE

OMS / WHO / OMS
FULL ORG NAME:
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE

ONU / UN / ONU
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DES NATIONS-UNIES

ONU DI / UNIDO / ONU DI
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL

PNUD / UNDP / PNUD
FULL ORG NAME:
PROGRAMME DES NATIONS-UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT

SFI / IFC / CFI
FULL ORG NAME:
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE

UIT / ITU / UIT
FULL ORG NAME:
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS

01.03.02 <CONTD>

UNESCO / UNESCO / UNESCO

FULL ORG NAME:

ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR L'EDUCATION,
LA SCIENCE ET LA CULTURE

UNHCR / UNHCR / UNHCR

FULL ORG NAME:

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS-UNIES POUR LES
REFUGIES

UNITAR / UNITAR / UNITAR

FULL ORG NAME:

INSTITUT DE FORMATION ET DE RECHERCHE DES
NATIONS-UNIES

UNRWA / UNRWA / UNRWA

FULL ORG NAME:

OFFICE DE SECOURS ET DE TRAVAUX DES NATIONS-UNIES
POUR LES REFUGIES DE PALESTINE DANS LE
PROCHE-ORIENT

UPU / UPU / UPU

FULL ORG NAME:

UNION POSTALE UNIVERSELLE

USA AID / USA AID / USA AID

FULL ORG NAME:

US AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

01.03.03

ACDI / CIDA / ACDI

FULL ORG NAME:

AGENCE CANADIENNE DE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL

01.03.03 <CONTD>

ADRAO / WARDA / WARDA

FULL ORG NAME:

ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA
RIZICULTURE EN AFRIQUE DE L'OUEST

AELE / EFTA / AELC

FULL ORG NAME:

ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE ECHANGE

AFRASEC / AFRASEC / AFRASEC

FULL ORG NAME:

ORGANISATION AFRO-ASIATIQUE DE COOPERATION
ECONOMIQUE

ALALE / LAFTA / ALALC

FULL ORG NAME:

ASSOCIATION LATINO-AMERICAINE DE LIBRE ECHANGE

ASEAN / ASEAN / ASEAN

FULL ORG NAME:

ASSOCIATION DES NATIONS DE L'ASIE DU SUD-EST

ASPAC / ASPAC / ASPAC

FULL ORG NAME:

CONSEIL DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE

BCAIE / CABEI / BCIE

SN BANQUE CENTRE-AMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE.

BENELUX / BENELUX / BENELUX

FULL ORG NAME:

UNION ECONOMIQUE BENELUX

~~CACM~~ / ~~CACM~~ / ~~CACM~~ ^{MCCA} MCCA

FULL ORG NAME:

CENTRAL AMERICAN COMMON MARKET

01.03.03 <CONTD>

CAO / EAC / CAO

FULL ORG NAME:

COMMUNAUTE DE L'AFRIQUE ORIENTALE

CARICOM / CARICOM / CARICOM

FULL ORG NAME:

CARIBBEAN COMMUNITY

CARIFTA / CARIFTA / CARIFTA

FULL ORG NAME:

ASSOCIATION DE LIBRE ECHANGE DES CARAIBES

CCD / CCC / CCA

FULL ORG NAME:

CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE

CECA / ECSC / CECA

FULL ORG NAME:

COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER

CEE / EEC / CEE

FULL ORG NAME:

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE

CEMT / ECMT / CEMT

FULL ORG NAME:

CONFERENCE EUROPEENNE DES MINISTRES DES TRANSPORTS

CIAT / CIAT / CIAT

FULL ORG NAME:

CENTRE INTERNATIONAL D'AGRICULTURE TROPICAL

CIMMYT / CIMMYT / CIMMYT

FULL ORG NAME:

CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHES SUR LE MAIS ET
LE BLE

01.03.03 <CONTD>

COMECON / COMECON / CAEM

FULL ORG NAME:

CONSEIL D'ASSISTANCE ECONOMIQUE MUTUELLE

COMMONWEALTH / COMMONWEALTH / COMMONWEALTH

SN LE COMMONWEALTH BRITANNIQUE.

COMMUNAUTES EUROPEENNES / EUROPEAN COMMUNITIES /

COMUNIDADES EUROPEAS

CONSEIL DE L'EUROPE / COUNCIL OF EUROPE / CONSEJO DE EUROPA

CPCM / MPCC / CPCM

FULL ORG NAME:

COMITE PERMANENT CONSULTATIF DU MAGHREB

CRDI / IDRC / CIID

FULL ORG NAME:

CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DEVELOPPEMENT
INTERNATIONAL

GRUPE ANDIN/ANDEAN GROUP/GRUPO ANDINO
UF PACTE ANDIN

ICRISAT / ICRISAT / ICRISAT

FULL ORG NAME:

INSTITUT INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR LA
CULTURE DES ZONES TROPICALES SEMI-ARIDES

IDRC DOC CRDI / IDRC DOC CRDI / CIID DOC

SN DOCUMENTS NON PUBLIES DU CRDI.

IDRC GOV CRDI / IDRC GOV CRDI / CIID GOB

SN PUBLICATION D'UN MEMBRE DU BUREAU DES GOUVERNEURS
PUBLIEE A L'EXTERIEUR DU CRDI.

IDRC PERS CRDI / IDRC PERS CRDI / CIID PERS

SN PUBLICATION D'UN MEMBRE DU CRDI PUBLIEE A
L'EXTERIEUR DU CENTRE.

01.03.03 <CONTD>

IDRC PUB CRDI / IDRC PUB CRDI / CIID PUB
SN PUBLICATION DU CRDI.

IDRC ROLE CRDI / IDRC ROLE CRDI / CIID ACTIVIDADES
SN MATERIEL D'ARCHIVES SUR LE CRDI QUI NE S'INSERE
DANS AUCUNE AUTRE CATEGORIE ("DOC", "PERS",
"PUB", ETC.).

IDRC SUPP CRDI / IDRC SUPP CRDI / CIID SUBV
SN PUBLICATION DECOULANT D'UN TRAVAIL SUBVENTIONNE
PAR LE CRDI; PUBLIEE A L'EXTERIEUR DU CRDI.

LIGUE DES ETATS ARABES / LEAGUE OF ARAB STATES / LIGA DE
LOS ESTADOS ARABES

OAP / APO / OAP
FULL ORG NAME:
ORGANISATION ASIENNE DE PRODUCTIVITE

OCAM / OCAM / OCAM
FULL ORG NAME:
ORGANISATION COMMUNE AFRICAINE ET MALGACHE

OCAS / OCAS / ODECA
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DES ETATS DE L'AMERIQUE CENTRALE

OCDE / OECD / OCDE
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT
ECONOMIQUES

OEA / OAS / OEA
FULL ORG NAME:
ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS

01.03.03 <CONTD>

OPEP / OPEC / OPEP

FULL ORG NAME:

ORGANISATION DES PAYS EXPORTATEURS DE PETROLE

OPS / PAHO / OPS

FULL ORG NAME:

ORGANISATION PANAMERICAINE DE LA SANTE

OUA / OAU / OUA

FULL ORG NAME:

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

PACTE ANDIRIN/ANDEAN PACT/PACTO ANDINO
use groupe Andin

PLAN DE COLOMBO / COLOMBO PLAN / PLAN DE COLOMBO

SIECA / SIECA / SIECA

FULL ORG NAME:

TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE
L'AMERIQUE CENTRALE

SUCO / CUSO / SUCU

FULL ORG NAME:

SERVICE UNIVERSITAIRE CANADIEN OUTRE-MER

01.03.04

CAB / CAB / CAB

FULL ORG NAME:

COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX

CEMLA / CEMLA / CEMLA

FULL ORG NAME:

CENTRE D'ETUDES MONETAIRES LATINO-AMERICAIN

CIAB / ICVA / CIAB

FULL ORG NAME:

CONSEIL INTERNATIONAL DES AGENCES BENEVOLES

01.03.04 <CONTD>

CIDSS / ICSSD / CIDCS

FULL ORG NAME:

COMITE INTERNATIONAL POUR L'INFORMATION ET LA
DOCUMENTATION EN SCIENCES SOCIALES

COE / WCC / WCC

FULL ORG NAME:

CONSEIL OECUMENIQUE DES EGLISES

FIAB / IFLA / FIAB

FULL ORG NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE
BIBLIOTHECAIRES

FID / FID / FID

FULL ORG NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE DE DOCUMENTATION

FIHUAT / IFHP / IFHP

FULL ORG NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE POUR L'HABITATION,
L'URBANISME ET L'AMENAGEMENT DES TERRITOIRES

FIPA / IFAP / FIPA

FULL ORG NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS
AGRICOLES

IFIP / IFIP / IFIP

FULL ORG NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE POUR LE TRAITEMENT DE
L'INFORMATION

IPPF / IPPF / IPPF

FULL ORG NAME:

FEDERATION INTERNATIONALE POUR LE PLANNING
FAMILIAL

01.03.04 <CONTD>

IRRI / IRRI / IRRI

FULL ORG NAME:

INTERNATIONAL RICE RESEARCH INSTITUTE

OIN / ISO / OIN

FULL ORG NAME:

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

01.04 PAYS

01.04.01

* PAYS

USE ETAT

TERRITOIRE / TERRITORY / TERRITORIO

01.04.02

AFRIQUE / AFRICA / AFRICA

AFRIQUE ANGLOPHONE / ENGLISH SPEAKING AFRICA / AFRICA
ANGLOFONA

AFRIQUE AU SUD DU SAHARA / AFRICA SOUTH OF SAHARA / AFRICA
AL SUR DEL SAHARA

AFRIQUE CENTRALE / CENTRAL AFRICA / AFRICA CENTRAL

AFRIQUE DU NORD / NORTH AFRICA / AFRICA DEL NORTE

AFRIQUE DU SUD / SOUTHERN AFRICA / AFRICA MERIDIONAL

* AFRIQUE DU SUD OUEST

USE NAMIBIE

01.04.02 <CONTD>

AFRIQUE DU SUD R / SOUTH AFRICA R / REPUBLICA DE SUDAFRICA

AFRIQUE FRANCOPHONE / FRENCH SPEAKING AFRICA / AFRICA
FRANCOFONA

AFRIQUE OCCIDENTALE / WEST AFRICA / AFRICA OCCIDENTAL

AFRIQUE ORIENTALE / EAST AFRICA / AFRICA ORIENTAL

ALGERIE / ALGERIA / ARGELIA

ANGOLA / ANGOLA / ANGOLA

BENIN RP / BENIN PR / BENIN RP

BOTSWANA / BOTSWANA / BOTSWANA

BURUNDI / BURUNDI / BURUNDI

CAMEROUN / CAMEROON / CAMERUN

* CONGO (BRAZZA)
USE CONGO RP

* CONGO (KINSHASA)
USE ZAIRE

* CONGO RD
USE ZAIRE

CONGO RP / CONGO PR / CONGO RP

01.04.02 <CONTD>

COTE D'IVOIRE / IVORY COAST / COSTA DE MARFIL

* DAHOMEY
USE BENIN RP

EGYPTE / EGYPT / EGIPTO

ETHIOPIE / ETHIOPIA / ETIOPIA

GABON / GABON / GABON

GAMBIE / GAMBIA / GAMBIA

GHANA / GHANA / GHANA

GUINEE / GUINEA / GUINEA

GUINEE EQUATORIALE / EQUATORIAL GUINEA / GUINEA ECUATORIAL

* GUINEE PORTUGAISE
USE GUINEE-BISSAU

GUINEE-BISSAU / GUINEA-BISSAU / GUINEA-BISSAU

HAUTE VOLTA / UPPER VOLTA / ALTC VOLTA

ILE DE LA REUNION / REUNION / ISLA DE LA REUNION

ILE MAURICE / MAURITIUS / ISLA MAURICIO

ILES COMORES / COMORO ISLANDS / ISLAS COMORES

01.04.02 <CONTD>

ILES DU CAP VERT / CAPE VERDE / ISLAS DE CABO VERDE

ILES SEYCHELLES / SEYCHELLES / ISLAS SEYCHELLES

KENYA / KENYA / KENIA

LESOTHO / LESOTHO / LESOTHO

LIBERIA / LIBERIA / LIBERIA

LIBYE / LIBYA / LIBIA

MADAGASCAR / MADAGASCAR / MADAGASCAR - BT AFRIQUE FRANLOPHONE
AFRIQUE DU SUD
UF REP. MALGACHE

MALAWI / MALAWI / MALAWI

MALI / MALI / MALI

MAROC / MOROCCO / MARRUECOS

MAURITANIE / MAURITANIA / MAURITANIA

MOZAMBIQUE / MOZAMBIQUE / MOZAMBIQUE

NAMIBIE / NAMIBIA / NAMIBIA

NIGER / NIGER / NIGER

NIGERIA / NIGERIA / NIGERIA

UGANDA / UGANDA / UGANDA

01.04.02 <CONTD>

REP MALGACHE / MALAGASY REP / REPUBLICA MALGACHE
USE MADAGASCAR

* REPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE
USE EGYPTE

* REPUBLIQUE ARABE UNIE
USE EGYPTE

REPUELIQUE CENTRAFRICAINE / CENTRAL AFRICAN REPUBLIC /
REPUBLICA CENTROAFRICANA

RHODESIE / RHODESIA / RODESIA

RWANDA / RWANDA / RWANDA

SAHARA ESPAGNOL / SPANISH SAHARA / SAHARA ESPANOL
SAHEL/SAHEL/SAHEL

SAINTE HELENE / ST HELENA / SANTA HELENA

SAO TOME ET PRINCIPE / SAN TOME AND PRINCIPE / SANTO TOME
Y PRINCIPE

SENEGAL / SENEGAL / SENEGAL

SIERRA LEONE / SIERRA LEONE / SIERRA LEONA

SOMALIE / SOMALIA / SOMALIA

SOUDAN / SUDAN / SUDAN

SWAZILAND / SWAZILAND / SWAZILANDIA

01.04.02 <CONTD>

TANZANIE / TANZANIA / TANZANIA

TCHAD / CHAD / CHAD

TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS / AFARS AND ISSAS
TERRITORY / TERRITORIO DE LOS AFAR Y LOS ISAS

TOGO / TOGO / TOGO

TUNISIE / TUNISIA / TUNEZ

ZAIRE / ZAIRE / ZAIRE

ZAMBIE / ZAMBIA / ZAMBIA

01.04.03

/ VIRGIN ISLANDS

ALBERTA / ALBERTA / ALBERTA

AMERIQUE / AMERICA / AMERICA

AMERIQUE CENTRALE / CENTRAL AMERICA / AMERICA CENTRAL

AMERIQUE DU NORD / NORTH AMERICA / AMERICA DEL NORTE

AMERIQUE DU SUD / SOUTH AMERICA / AMERICA DEL SUR

AMERIQUE LATINE / LATIN AMERICA / AMERICA LATINA

01.04.03 <CONTD>

ANTIGUA / ANTIGUA / ANTIGUA

ANTILLES NEERLANDAISES / NETHERLANDS ANTILLES / ANTILLAS
NEERLANDESAS

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINA

BAHAMAS / BAHAMAS / BAHAMAS

BARBADE / BARBADOS / BARBADOS

BELIZE / BELIZE / BELICE

BERMUDES / BERMUDA / BERMUDA

BOLIVIE / BOLIVIA / BOLIVIA

BRESIL / BRAZIL / BRASIL

CANADA / CANADA / CANADA

CARAIBES / CARIBBEAN / CARIBE

CHILI / CHILE / CHILE

COLOMBIE / COLOMBIA / COLOMBIA

COLOMBIE BRITANNIQUE / BRITISH COLUMBIA / COLUMBIA
BRITANICA

COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA

01.04.03 <CONTD>

CUBA / CUBA / CUBA

DOMINIQUE / DOMINICA / DOMINICA

EL SALVADOR / EL SALVADOR / EL SALVADOR

EQUATEUR / ECUADOR / ECUADOR

ETATS ASSOCIES DES ANTILLES / WEST INDIES ASSOCIATED STATES
/ ESTADOS ASOC. INDIAS OCCIDENTALES

ETATS UNIS / USA / EEUU

* ETATS UNIS D'AMERIQUE
USE ETATS UNIS

GRENADE / GRENADA / GRANADA

GUADELOUPE / GUADELOUPE / GUADALUPE

GUATEMALA / GUATEMALA / GUATEMALA

GUYANE / GUYANA / GUAYANA

GUYANE FRANCAISE / FRENCH GUIANA / GUAYANA FRANCESA

HAITI / HAITI / HAITI

HONDURAS / HONDURAS / HONDURAS

01.04.03 <CONTD>

* HONDURAS BRITANNIQUE
USE BELIZE

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD / PRINCE EDWARD ISLAND / ISLA DEL
PRINCIPE EDUARDO

ILES CAIMANES / CAYMAN ISLANDS / ISLAS CAIMAN

ILES FALKLAND / FALKLAND ISLANDS / ISLAS MALVINAS

ILES TURQUES ET CAIQUES / TURKS AND CAICOS ISLANDS / ISLAS
TURCAS Y CAICOS

ILES VIERGES AMERICAINES / UNITED STATES VIRGIN ISLANDS /
ISLAS VIRGENES EU

ILES VIERGES BRITANNIQUES / BRITISH VIRGIN ISLANDS / ISLAS
VIRGENES RU

JAMAIQUE / JAMAICA / JAMAICA

MANITOBA / MANITOBA / MANITOBA

MARTINIQUE / MARTINIQUE / MARTINICA

MEXIQUE / MEXICO / MEXICO

MONTSERRAT / MONTSERRAT / MONTSERRAT

NICARAGUA / NICARAGUA / NICARAGUA

NOUVEAU-BRUNSWICK / NEW BRUNSWICK / NUEVO BRUNSWICK

01.04.03 <CONTD>

NOUVELLE-ECOSSE / NOVA SCOTIA / NUEVA ESCOCIA

ONTARIO / ONTARIO / ONTARIO

PANAMA / PANAMA / PANAMA

PAPOUASIE/PAPUA/PAPUA

~~ST Iles du Pacifique Aus~~
USE PAPOUASIE NOUVELLE GUINEE

PAPOUASIE NOUVELLE GUINEE/PAPUA NEW
/PAPUASIA NUEVA GUINEA
ST Iles du Pacifique Aus
UF Papouasie

PARAGUAY / PARAGUAY / PARAGUAY

PEROU / PERU / PERU

SN ECHANGES COMMERCIAUX D'UN PAYS DONNE, OU D'UNE
REGION, AVEC LES AUTRES PAYS ET REGIONS.

PORTO RICO / PUERTO RICO / PUERTO RICO

QUEBEC / QUEBEC / QUEBEC

REGION ANDINE / ANDEAN REGION / REGION ANDINA

REPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC / REPUBLICA
DOMINICANA

SAINT PIERRE ET MIQUELON / ST PIERRE AND MIQUELON / SAN
PEDRO Y MIQUELON

SAINT VINCENT / ST VINCENT / SAN VICENTE

SAINTE LUCIE / ST LUCIA / SANTA LUCIA

* SALVADOR
USE EL SALVADOR

SASKATCHEWAN / SASKATCHEWAN / SASKATCHEWAN

01.04.03 <CONTD>

ST CHRISTOPHE ET NIEVES ET ANGUILLA / ST
KITTS-NEVIS-ANGUILLA / SAN CRISTOBAL NIEVES Y ANGUILA

SURINAM / SURINAM / SURINAM

TERRE-NEUVE / NEWFOUNDLAND / NEWFOUNDLAND

TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NORTHWEST TERRITORIES /
TERRITORIOS DEL NOROESTE

TRINITE ET TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO / TRINIDAD Y TABAGO

URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY

VENEZUELA / VENEZUELA / VENEZUELA

YUKON / YUKON / YUKON

ZONE DU CANAL DE PANAMA / PANAMA CANAL ZONE / ZONA DEL
CANAL DE PANAMA

01.04.04

ASIE / ASIA / ASIA

ASIE DU SUD / SOUTH ASIA / ASIA DEL SUR

ASIE DU SUD-EST / SOUTH EAST ASIA / ASIA SUDORIENTAL

BANGLADESH / BANGLADESH / BANGLADESH

BHOUTAN / BHUTAN / BUTAN

01.04.04 <CONTD>

BIRMANIE / BURMA / BIRMANIA

BRUNEI / BRUNEI / BRUNEI

* CAMBODGE

USE ~~REPUBLIQUE KHMERE~~
KAMPUCHEA

* CEYLAN

USE SRI LANKA

CHINE / CHINA / CHINA

* CHINE CONTINENTALE

USE CHINE

* CHINE R

USE TAIWAN

* CHINE RP

USE CHINE

COREE / KOREA / COREA

SN A UTILISER POUR LES REFERENCES HISTORIQUES.

* COREE NORD

USE COREE RPD

COREE R / KOREA R / COREA R

COREE RPD / KOREA DPR / COREA RPD

* COREE SUD

USE COREE R

01.04.04 <CONTD>

EXTREME ORIENT / FAR EAST / LEJANO ORIENTE

HONG KONG / HONG KONG / HONG KONG

INDE / INDIA / INDIA

INDOCHINE / INDOCHINA / INDOCHINA

INDONESIE / INDONESIA / INDONESIA

JAPON / JAPAN / JAPON

KAMPUCHEA/KAMPUCHEA/KAMPUCHEA
BT Indochine UF République Khmère, Cambodge

LAOS / LAOS / LAOS

MACAO / MACAO / MACAO

MALAISIE / MALAYSIA / MALASIA

MALDIVES / MALDIVES / MALDIVAS

MONGOLIE RP / MONGOLIA PR / MONGOLIA RP

NEPAL / NEPAL / NEPAL

PAKISTAN / PAKISTAN / PAKISTAN

PHILIPPINES / PHILIPPINES / FILIPINAS

REPUBLIQUE KHMERE / KHMER REPUBLIC / REPUBLICA KHMER

USE KAMPUCHEA

01.04.04 <CONTD>

SINGAPOUR / SINGAPORE / SINGAPUR

SRI LANKA / SRI LANKA / SRI LANKA

TAIWAN / TAIWAN / TAIWAN

THAILANDE / THAILAND / TAILANDIA

TIMOR PORTUGAIS / PORTUGUESE TIMOR / TIMOR PORTUGUESA

* VIETNAM NORD
USE VIETNAM RD

VIETNAM R / VIETNAM R / VIETNAM R

VIETNAM RD / VIETNAM DR / VIETNAM RD

* VIETNAM SUD
USE VIETNAM R

01.04.05

ACORES / AZORES / AZORES

ALBANIE / ALBANIA / ALBANIA

ALLEMAGNE / GERMANY / ALEMANIA
SN A UTILISER POUR LES REFERENCES HISTORIQUES.

ALLEMAGNE RD / GERMANY DR / ALEMANIA RD

ALLEMAGNE RF / GERMANY FR / ALEMANIA RF

01.04.05 <CONTD>

ANDORRE / ANDORRA / ANDORRA

AUTRICHE / AUSTRIA / AUSTRIA

BELGIQUE / BELGIUM / BELGICA

BULGARIE / BULGARIA / BULGARIA

DANEMARK / DENMARK / DINAMARCA

ESPAGNE / SPAIN / ESPANA

EUROPE / EUROPE / EUROPA

EUROPE OCCIDENTALE / WESTERN EUROPE / EUROPA OCCIDENTAL

EUROPE ORIENTALE / EASTERN EUROPE / EUROPA ORIENTAL

FINLANDE / FINLAND / FINLANDIA

FRANCE / FRANCE / FRANCIA

GIBRALTAR / GIBRALTAR / GIBRALTAR

GRECE / GREECE / GRECIA

GROENLAND / GREENLAND / GROENLANDIA

HONGRIE / HUNGARY / HUNGRIA

01.04.05 <CONTD>

ILES CANARIES / CANARY ISLANDS / ISLAS CANARIAS

ILES FEROE / FAROE ISLANDS / ISLAS FEROE

IRLANDE / IRELAND / IRLANDA

ISLANDE / ICELAND / ISLANDIA

ITALIE / ITALY / ITALIA

LIECHTENSTEIN / LIECHTENSTEIN / LIECHTENSTEIN

LUXEMBOURG / LUXEMBOURG / LUXEMBURGO

MADERE / MADEIRA / MADEIRA

MALTE / MALTA / MALTA

MONACO / MONACO / MONACO

NORVEGE / NORWAY / NORUEGA

PAYS DE L'OCDE / OECD COUNTRY / PAIS DE LA OCDE

PAYS-BAS / NETHERLANDS / PAISES BAJOS

POLOGNE / POLAND / POLONIA

PORTUGAL / PORTUGAL / PORTUGAL

01.04.05 <CONTD>

ROUMANIE / RUMANIA / RUMANIA

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / REINO UNIDO

RSS BIELORUSSIE / BYELORUSSIAN SSR / RSS DE BIELORRUSIA

RSS D'UKRAINE / UKRAINIAN SSR / RSS DE UCRANIA

SAINT-MARIN / SAN MARINO / SAN MARINO

SCANDINAVIE / SCANDINAVIA / ESCANDINAVIA

SUEDE / SWEDEN / SUECIA

SUISSE / SWITZERLAND / SUIZA

TCHECOSLOVAQUIE / CZECHOSLOVAKIA / CHECOSLOVAQUIA

* UNION DES REPUBLIQUES SOC. SOVIET.
USE URSS

URSS / USSR / URSS

VATICAN / VATICAN / VATICANO

YUGOSLAVIE / YUGOSLAVIA / YUGOSLAVIA

01.04.06

AFGHANISTAN / AFGHANISTAN / AFGANISTAN

01.04.06 <CONTD>

ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA / ARABIA SAUDITA

BAHREIN / BAHRAIN / BAHREIN

CHYPRE / CYPRUS / CHIPRE

EMIRATS ARABES UNIS / UNITED ARAB EMIRATES / EMIRATOS
ARABES UNIDOS

ETATS DU GOLFE PERSIQUE / PERSIAN GULF STATES / ESTADOS
DEL GOLFO PERSICO

* ETATS SOUS REGIME DE TRAITE
USE EMIRATS ARABES UNIS

IRAK / IRAQ / IRAK

IRAN / IRAN / IRAN

ISRAEL / ISRAEL / ISRAEL

JORDANIE / JORDAN / JORDANIA

KOWEIT / KUWAIT / KUWAIT

LIBAN / LEBANON / LIBANO

* MASCATE ET OMAN
USE OMAN

MOYEN ORIENT / MIDDLE EAST / ORIENTE MEDIO

01.04.06 <CONTD>

OMAN / OMAN / OMAN

PALESTINE / PALESTINE / PALESTINA

PAYS ARABES / ARAB COUNTRIES / PAISES ARABES

QATAR / QATAR / QATAR

* REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN
USE YEMEN

SYRIE / SYRIA / SIRIA

TURQUIE / TURKEY / TURQUIA

YEMEN / YEMEN / YEMEN

* YEMEN DU SUD
USE YEMEN RPD

YEMEN RPD / YEMEN PDR / YEMEN RPD

01.04.07

ANTARCTIQUE / ANTARCTICA / ANTARTICA

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIA

FIDJI / FIJI / ISLAS FIDJI

HAWAI / HAWAII / HAWAI

01.04.07 <CONTD>

ILES DU PACIFIQUE AUS / PACIFIC ISLANDS AUS / ISLAS DEL
PACIFICO AUS

ILES DU PACIFIQUE EU / PACIFIC ISLANDS USA / ISLAS DEL
PACIFICO EU
SN ENGLOBE LES ILES DU PACIFIQUE SOUS TUTELLE DES
ETATS-UNIS.

ILES DU PACIFIQUE FR / PACIFIC ISLANDS FR / ISLAS DEL
PACIFICO FR

ILES DU PACIFIQUE NZ / PACIFIC ISLANDS NZ / ISLAS DEL
PACIFICO NZ

ILES DU PACIFIQUE RU / PACIFIC ISLANDS UK / ISLAS DEL
PACIFICO RU

NAURU / NAURU / NAURU

NOUVELLE CALEDONIE / NEW CALEDONIA / NUEVA CALEDONIA

NOUVELLE GUINEE / NEW GUINEA / NUEVA GUINEA

NOUVELLE ZELANDE / NEW ZEALAND / NUEVA ZELANDIA

NOUVELLES HEBRIDES / NEW HEBRIDES / NUEVAS HEBRIDAS

OCEANIE / OCEANIA / OCEANIA

PAPOUASIE / PAPUA / PAPUA

POLYNESIE FRANCAISE / FRENCH POLYNESIA / POLINESIA FRANCESA

01.04.07 <CONTD>

SAMOA OCCIDENTAL / WESTERN SAMOA / SAMOA OCCIDENTAL

TONGA / TONGA / TONGA

02. POLITIQUE ECONOMIQUE. POLITIQUE SOCIALE. PLANIFICATION

02.01 POLITIQUE ECONOMIQUE. PLANIFICATION

02.01.01

POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT POLICY / POLITICA
DE DESARROLLO

SN UTILISER SI POSSIBLE DES DESCRIPTEURS PLUS
SPECIFIQUE TELS QUE /POLITIQUE ECONOMIQUE/, ETC.

POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT POTENTIAL /
POTENCIAL DE DESARROLLO

SN D'UNE REGION, D'UN PAYS, OU D'UN SECTEUR DE
L'ECONOMIE.

BESOINS ESSENTIELS / BASIC NEEDS / NECESIDADES BÁSICAS
RT POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT

02.01.02

ALLOCATION DES RESSOURCES / RESOURCE ALLOCATION /
ASIGNACION DE RECURSOS

ANALYSE SPATIALE / SPACIAL ANALYSIS / ANALISIS ESPACIAL

SN DENSITE, ACCESSIBILITE, INTERACTION SPATIALE,
ORGANISATION SPATIALE, PAYSAGE URBAIN, GEOGRAPHIE
URBAINE.

CRITERE D'EMPLACEMENT / LOCATION FACTOR / FACTOR DE
LOCALIZACION

SN FACTEUR DE RENTABILITE ECONOMIQUE, POLITIQUE OU
SOCIALE (PAR EXEMPLE LE COUT DU TERRAIN, LE
ZONAGE, LA MAIN-D'OEUVRE, LES POSSIBILITES DU
MARCHÉ, LA REGLEMENTATION DE L'ENVIRONNEMENT,
ETC.), INFLUENCANT UNE ENTREPRISE OU INSTITUTION
DONNEE DANS SON CHOIX D'UN SITE DANS UNE REGION
DONNEE.

02.01.02 <CONTD>

PLAN DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PLAN / PLAN DE
DESARROLLO

SN EMPLOYER POUR DES TEXTES DE PLANS, OU POUR DES
COMMENTAIRES, EVALUATIONS, ETC., DE PLANS
SPECIFIQUES.

PLAN NATIONAL / NATIONAL PLAN / PLAN NACIONAL

PLAN REGIONAL / REGIONAL PLAN / PLAN REGIONAL

SN A UTILISER CONFORMEMENT AUX INDICATIONS DONNEES
POUR /PLANIFICATION REGIONALE/.

PLANIFICATION / PLANNING / PLANIFICACION

PLANIFICATION DU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT PLANNING /
PLANIFICACION DEL DESARROLLO

PLANIFICATION ECONOMIQUE / ECONOMIC PLANNING /
PLANIFICACION ECONOMICA

PLANIFICATION NATIONALE / NATIONAL PLANNING /
PLANIFICACION NACIONAL

PLANIFICATION REGIONALE / REGIONAL PLANNING /
PLANIFICACION REGIONAL

SN PLANIFICATION SOIT A L'INTERIEUR D'UN PAYS, SOIT
A L'ECHELLE MULTINATIONALE. PRECISER LE SENS
VOULU.

REALISATION DU PLAN / PLAN IMPLEMENTATION / REALIZACION
DEL PLAN

02.01.03

POLITIQUE DES REVENUS / INCOMES POLICY / POLITICA DE
INGRESOS

02.01.03 <CONTD>

POLITIQUE ECONOMIQUE / ECONOMIC POLICY / POLITICA ECONOMICA

02.02 POLITIQUE SOCIALE

02.02.01

AVANTAGE SOCIAL / SOCIAL BENEFIT / PRESTACION SOCIAL

COUT SOCIAL / SOCIAL COST / COSTO SOCIAL

PLANIFICATION SOCIALE / SOCIAL PLANNING / PLANIFICACION
SOCIAL

POLITIQUE SOCIALE / SOCIAL POLICY / POLITICA SOCIAL

REFORME SOCIALE / SOCIAL REFORM / REFORMA SOCIAL

02.02.02

BIEN-ETRE / WELFARE / BIENESTAR

SN A UTILISER DANS LA PERSPECTIVE DES EFFORTS
ACCOMPLIS PAR LES GOUVERNEMENTS, EMPLOYEURS,
SYNDICATS, ETC., POUR AMELIORER L'ETAT DE SANTE,
DE PROSPERITE, ET D'AISSANCE DE LA SOCIETE.

INTERET PUBLIC / PUBLIC INTEREST / INTERES PUBLICO

THEORIE SOCIALE / SOCIAL THEORY / TEORIA SOCIAL

SN THEORIE UTILISEE COMME FONDEMENT DE LA POLITIQUE
SOCIALE.

02.03 SECURITE SOCIALE

02.03.01

* ASSURANCES SOCIALES
USE SECURITE SOCIALE

SECURITE SOCIALE / SOCIAL SECURITY / SEGURIDAD SOCIAL

02.03.02

ALLOCATION D'INVALIDITE / DISABILITY BENEFIT / SUBSIDIO DE
INVALIDEZ

ALLOCATION DE MATERNITE / MATERNITY BENEFIT / SUBSIDIO DE
MATERNIDAD

ALLOCATIONS FAMILIALES / FAMILY ALLOWANCE / SUBSIDIOS
FAMILIARES

ASSURANCE CHOMAGE / UNEMPLOYMENT INSURANCE / SEGURO DE
DESEMPLEO

ASSURANCE MALADIE / HEALTH INSURANCE / SEGURO DE ENFERMEDAD

ASSURANCE VIEILLESSE / OLD AGE BENEFIT / SUBSIDIO DE VEJEZ

FONDS DE SECOURS / CONTINGENCY FUND / FONDO PARA GASTOS
IMPREVISTOS

INDEMNITE POUR ACCIDENT DU TRAVAIL / EMPLOYMENT INJURIES
BENEFIT / INDEMNIZACION POR ACCIDENTE TRABAJO

02.03.02 <CONTD>

PLAN DE RETRAITE / PENSION SCHEME / PLAN DE JUBILACIONES

SYSTEME DE PREVOYANCE / BENEFIT PLAN / PLAN DE PREVISION
SOCIAL

SN TYPE DE PLAN ETABLI PAR LES EMPLOYEURS POUR
PREMUNIR FINANCIEREMENT LEURS EMPLOYES CONTRE LES
ACCIDENTS, MALADIES, VIEILLESSE ET MORT.

02.04 PROBLEME SOCIAL

02.04.01

PROBLEME SOCIAL / SOCIAL PROBLEM / PROBLEMA SOCIAL

02.04.02

ALCOOLISME / ALCOHOLISM / ALCOHOLISMO

DELINQUANCE / DELINQUENCY / DELINCUENCIA

DELINQUANCE JUVENILE / JUVENILE DELINQUENCY / DELINCUENCIA
JUVENIL

DELIT / CRIME / DELITO

MALAISE DE LA JEUNESSE / YOUTH UNREST / INQUIETUD DE LA
JUVENTUD

PROSTITUTION / PROSTITUTION / PROSTITUCION

SANTE MENTALE / MENTAL HEALTH / SALUD MENTAL

USAGE DE STUPEFIANTS / DRUG ADDICTION / TOXICOMANIA

02.04.03

PEINE DE MORT / CAPITAL PUNISHMENT / PENA DE MUERTE

PRISON / PRISON / PRISION

SANCTION PENALE / PENAL SANCTION / SANCION PENAL

02.05 SERVICE SOCIAL

02.05.01

* INSTITUTION DE BIENFAISANCE
USE SERVICE SOCIAL

SERVICE SOCIAL / SOCIAL SERVICE / SERVICIO SOCIAL
SN ADMINISTRATION CORRESPONDANT AUX BESOINS DE
COLLECTIVITES DANS LE DOMAINE SOCIAL.

TRAVAIL SOCIAL / SOCIAL WORK / TRABAJO SOCIAL

02.05.02

CENTRE SANITAIRE / HEALTH CENTRE / CENTRO MEDICO
SN N'OFFRE PAS LES SERVICES SPECIALISES D'UN
HOPITAL; UNITE SANITAIRE ASSURANT DE NOMBREUX
SOINS DE SANTE A LA POPULATION LOCALE ET REFERANT
AU SPECIALISTE LES CAS RELEVANT DE SA COMPETENCE.

DISPENSAIRE / DISPENSARY / DISPENSARIO
SN POUR LA DISTRIBUTION DES MEDICAMENTS ET DE LA
NOURRITURE D'ENFANTS, ETC.

HOPITAL / HOSPITAL / HOSPITAL

02.05.02 <CONTD>

HOPITAL PSYCHIATRIQUE / MENTAL HOSPITAL / HOSPITAL
PSIQUIATRICO

* SANTE PUBLIQUE
USE SERVICE DE SANTE

SERVICE DE SANTE / HEALTH SERVICE / SERVICIO DE SANIDAD
SN DISPOSITIF TENDANT A PROTEGER LA SANTE DES
INDIVIDUS ET A PERMETTRE LEUR TRAITEMENT MEDICAL.

SERVICE SANITAIRE MOBILE / MOBILE HEALTH SERVICE / UNIDAD
MOVIL DE SERVICIOS MEDICOS

* SOINS MEDICAU
USE SERVICE DE SANTE

02.05.03

AIDE A L'ENFANCE / CHILD CARE / AYUDA A LA INFANCIA
SN GARDE DES ENFANTS EN GARDERIE, EN FOYER
NOURRICIER OU EN INSTITUTION.E

AIDE AUX GENS AGES / CARE OF THE AGED / ASISTENCIA A LOS
ANCIANOS

ORPHELINAT / ORPHANAGE / ORFELINATO

POLITIQUE DE LA JEUNESSE / YOUTH POLICY / POLITICA SOBRE
LA JUVENTUD

SECOURS D'URGENCE / EMERGENCY RELIEF / SOCORRO DE
EMERGENCIA

SOIN AUX INVALIDES / DISABLED CARE / CUIDADO A LOS
INVALIDOS

03. CONDITIONS ECONOMIQUES. RECHERCHE ECONOMIQUE. SYSTEME
ECONOMIQUE

03.01 RECHERCHE ECONOMIQUE. SCIENCE ECONOMIQUE

03.01.01

MACROECONOMIE / MACROECONOMICS / MACROECONOMIA

MICROECONOMIE / MICROECONOMICS / MICROECONOMIA

SCIENCE ECONOMIQUE / ECONOMICS / CIENCIAS ECONOMICAS

03.01.02

ANALYSE ECONOMIQUE / ECONOMIC ANALYSIS / ANALISIS ECONOMICO

ECONOMETRIE / ECONOMETRICS / ECONOMETRIA
SN TRADUIT L'APPLICATION DES MATHEMATIQUES A
L'ANALYSE ECONOMIQUE.

ENQUETE ECONOMIQUE / ECONOMIC SURVEY / ESTUDIO ECONOMICO

EVALUATION ECONOMIQUE / ECONOMIC EVALUATION / EVALUACION
ECONOMICA

INDICATEUR ECONOMIQUE / ECONOMIC INDICATOR / INDICADOR
ECONOMICO

MODELE DE CROISSANCE / GROWTH MODEL / MODELO DE CRECIMIENTO

MODELE ECONOMIQUE / ECONOMIC MODEL / MODELO ECONOMICO

PREVISION ECONOMIQUE / ECONOMIC FORECAST / PREDICCIÓN
ECONOMICA

03.01.02 <CONTD>

RECHERCHE ECONOMIQUE / ECONOMIC RESEARCH / INVESTIGACION ECONOMICA

TAUX DE CROISSANCE / GROWTH RATE / TASA DE CRECIMIENTO

THEORIE ECONOMIQUE / ECONOMIC THEORY / TEORIA ECONOMICA

03.02 CONDITIONS ECONOMIQUES

03.02.01

ASPECT ECONOMIQUE / ECONOMIC ASPECT / ASPECTO ECONOMICO

CONDITIONS ECONOMIQUES / ECONOMIC CONDITIONS / CONDICIONES ECONOMICAS

IMPLICATION ECONOMIQUE / ECONOMIC IMPLICATION / CONSECUENCIAS ECONOMICAS

RESSOURCES ECONOMIQUES / ECONOMIC RESOURCES / RECURSOS ECONOMICOS

STRUCTURE ECONOMIQUE / ECONOMIC STRUCTURE / ESTRUCTURA ECONOMICA

SN IMPORTANCE RELATIVE DES DIVERS SECTEURS DE L'ECONOMIE.

03.02.02

ANALYSE D'ACTIVITE / ACTIVITY ANALYSIS / ANALISIS DE ACTIVIDAD

03.02.02 <CONTD>

ANALYSE INPUT OUTPUT / INPUT OUTPUT ANALYSIS / ANALISIS DE
INSUMO PRODUCTO

SN EVALUATION ECONOMIQUE DES FORMULES LINEAIRES
RELIANT LES NIVEAUX D'ACTIVITE EN DIVERS SECTEURS
DE L'ECONOMIE ET DETERMINATION ANTICIPEE DES
CONSEQUENCES DU CHANGEMENT.

* ANALYSE SECTORIELLE
USE ANALYSE INPUT OUTPUT

COMPTABILITE NATIONALE / NATIONAL ACCOUNTING /
CONTABILIDAD NACIONAL

SN SE REFERE A TOUS LES SECTEURS DE L'ECONOMIE D'UN
PAYS DONNE. NE PAS CONFONDRE AVEC /COMPTABILITE
PUBLIQUE/.

PRODUIT INTERIEUR BRUT / GROSS DOMESTIC PRODUCT / PRODUCTO
DOMESTICO BRUTO

SN VALEUR TOTALE DES BIENS ET SERVICES FINALS
PRODUITS EN UN AN DANS UNE ECONOMIE DONNEE.

* PRODUIT INTERIEUR NET
USE REVENU NATIONAL

PRODUIT NATIONAL BRUT / GROSS NATIONAL PRODUCT / PRODUCTO
NACIONAL BRUTO

SN VALEUR TOTALE DES BIENS ET SERVICES FOURNIS EN UN
AN AUX RESIDENTS D'UN PAYS (PRODUIT INTERIEUR
BRUT MOINS LES REVENUS PAYES AUX NON-RESIDENTS
PLUS LES REVENUS RECUS DES NON-RESIDENTS) .

REVENU NATIONAL / NATIONAL INCOME / INGRESO NACIONAL

SN VALEUR MONETAIRE NETTE DES BIENS ET SERVICES
RENDUS DISPONIBLES A UNE NATION GRACE A
L'ACTIVITE ECONOMIQUE D'UNE ANNEE (PRODUIT
NATIONAL BRUT MOINS LA DEPRECIATION DU CAPITAL) .

03.02.02 <CONTD>

TABLEAU INPUT OUTPUT / INPUT OUTPUT TABLE / CUADRO DE
INSUMO PRODUCTO

SN SYSTEME DE COMPTABILITE A DOUBLE ENTREE QUI
MONTRE POUR CHAQUE SECTEUR D'UNE ECONOMIE DURANT
UNE PERIODE DONNEE, LES ACHATS ET LES VENTES AUX
AUTRES SECTEURS.

03.02.03

CROISSANCE ECONOMIQUE / ECONOMIC GROWTH / CRECIMIENTO
ECONOMICO

SN ACCROISSEMENT DE LA RICHESSE D'UN PAYS EN TERMES
DE PNB OU DE PIB.

CROISSANCE ZERO DE L'ECONOMIE / ZERO GROWTH ECONOMY /
CRECIMIENTO ECONOMICO NULO

SN CROISSANCE NULLE PLANIFIEE DANS LE BUT DE
CONSERVER LES RESSOURCES, NON UNE ECONOMIE
STAGNANTE OU QUI NE PARVIENT PAS A LA CROISSANCE
DESIREE.

DEMARRAGE ECONOMIQUE / ECONOMIC TAKE OFF / DESPEGUE
ECONOMICO

DEPENDANCE / DEPENDENCE / DEPENDENCIA

SN SITUATION DANS LAQUELLE UN PAYS A SON ECONOMIE
CONDITIONNEE PAR LE DEVELOPPEMENT ET L'EXPANSION
D'UNE AUTRE ECONOMIE A LAQUELLE LA SIENNE EST
SOUmise.

DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE / ECONOMIC DEVELOPMENT /
DESARROLLO ECONOMICO

SN AMELIORATION DES CONDITIONS DE VIE ET DE LA
PROSPERITE MATERIELLE (PAR SUITE DE LA
PLANIFICATION ECONOMIQUE) PROFITANT A LA SOCIETE
EN GENERAL.

03.02.03 <CONTD>

DISPARITE REGIONALE / REGIONAL DISPARITY / DESIGUALDAD REGIONAL

SN A L'INTERIEUR D'UN SEUL PAYS.

OBSTACLE / OBSTACLE / OBSTACULO

SN DESIGNE LES DIFFERENTES ENTRAVES AU DEVELOPPEMENT.

PAYS DEVELOPPE / DEVELOPED COUNTRY / PAIS DESARROLLADO

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPING COUNTRY / PAIS EN DESARROLLO

RECONSTRUCTION ECONOMIQUE / ECONOMIC RECONSTRUCTION / RECONSTRUCCION DE LA ECONOMIA

SOUS DEVELOPPEMENT / UNDERDEVELOPMENT / SUBDESARROLLO

ZONE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPING AREA / ZONA EN DESARROLLO

SN A L'INTERIEUR D'UN PAYS DONNE.

03.02.04

CYCLE ECONOMIQUE / BUSINESS CYCLE / CICLO ECONOMICO
SN ALTERNANCE D'EXPANSION ET DE RECESSION DANS L'ACTIVITE ECONOMIQUE GLOBALE.

* DEPRESSION ECONOMIQUE
USE RECESSION ECONOMIQUE

EQUILIBRE ECONOMIQUE / ECONOMIC EQUILIBRIUM / EQUILIBRIO ECONOMICO

* FLUCTUATION ECONOMIQUE
USE CYCLE ECONOMIQUE

03.02.04 <CONTD>

PERTE ECONOMIQUE / ECONOMIC LOSS / PERDIDA ECONOMICA

RECESSION ECONOMIQUE / ECONOMIC RECESSION / RECESION ECONOMICA

REPRISE ECONOMIQUE / ECONOMIC RECOVERY / RECUPERACION ECONOMICA

STABILISATION / STABILIZATION / ESTABILIZACION

03.02.05

ABONDANCE / ABUNDANCE / ABUNDANCIA

CONDITIONS DE VIE / LIVING CONDITIONS / CONDICIONES DE VIDA

COUT DE LA VIE / COST OF LIVING / COSTO DE LA VIDA
SN LE COUT ACTUEL DES BIENS ET SERVICES TENUS POUR
NECESSAIRES A LA VIE EN GENERAL. NE PAS CONFONDRE
AVEC /NIVEAU DE VIE/.

FAIBLE REVENU / LOW INCOME / BAJOS INGRESOS

NIVEAU DE VIE / STANDARD OF LIVING / NIVEL DE VIDA
SN ENSEMBLE DES BIENS ET SERVICES QU'IL EST POSSIBLE
D'OBTENIR POUR UN REVENU DONNE. NE PAS CONFONDRE
AVEC /COUT DE LA VIE/.

PAUVRETE / POVERTY / POBREZA

POUVOIR D'ACHAT / PURCHASING POWER / PODER DE COMPRA

RATIONNEMENT / RATIONING / RACIONAMIENTO

03.02.05 <CONTD>

* REDISTRIBUTION DU REVENU
USE REPARTITION DU REVENU

REPARTITION DU REVENU / INCOME DISTRIBUTION / DISTRIBUCION
DEL INGRESO

REVENU / INCOME / INGRESO
SN REVENU DES PARTICULIERS OU DES ENTREPRISES. SINON
UTILISER /REVENU NATIONAL/.

SOCIETE D'ABONDANCE / AFFLUENT SOCIETY / SOCIEDAD OPULENTA

03.03 SYSTEME ECONOMIQUE

03.03.01

CAPITALISME / CAPITALISM / CAPITALISMO

CAPITALISTE / CAPITALIST / CAPITALISTA

COLLECTIVISME / COLLECTIVISM / COLECTIVISMO

COLONIALISME / COLONIALISM / COLCNIALISMO

COMMUNISME / COMMUNISM / COMUNISMO

COMMUNISTE / COMMUNIST / COMUNISTA

* DOCTRINE ECONOMIQUE
USE THEORIE ECONOMIQUE

FEODALITE / FEUDALISM / FEUDALISMO

03.03.01 <CONTD>

IMPERIALISME / IMPERIALISM / IMPERIALISMO
SN DOMINATION D'UNE NATION PAR UNE AUTRE,
DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, DANS LES DOMAINES
POLITIQUE, ECONOMIQUE OU CULTUREL.

MARXISME / MARXISM / MARXISMO

NATIONALISME / NATIONALISM / NACIONALISMO

NATIONALISTE / NATIONALIST / NACIONALISTA

SOCIALISME / SOCIALISM / SOCIALISMO

SOCIALISTE / SOCIALIST / SOCIALISTA

SYSTEME ECONOMIQUE / ECONOMIC SYSTEM / SISTEMA ECONOMICO

03.03.02

AUTOGESTION OUVRIERE / WORKERS SELF MANAGEMENT /
AUTOGESTION OBRERA

DUALISME ECONOMIQUE / DUAL ECONOMY / DUALISMO ECONOMICO
SN SYSTEME OU COEXISTENT UN SECTEUR TRADITIONNEL
APPAUVRI ET UN SECTEUR MODERNE A FORTE
CONCENTRATION DE CAPITAUX DONT L'INTERACTION
RESTE MINIME OU PARASITAIRE DU SECTEUR
TRADITIONNEL.

ECONOMIE COLLECTIVE / COLLECTIVE ECONOMY / ECONOMIA
COLECTIVA

ECONOMIE MIXTE / MIXED ECONOMY / ECONOMIA MIXTA

03.03.02 <CONTD>

ECONOMIE PLANIFIEE / PLANNED ECONOMY / ECONOMIA PLANIFICADA

03.03.03

* PAYS CAPITALISTE
SN INTERDIT.

PAYS SOCIALISTE / SOCIALIST COUNTRY / PAIS SOCIALISTA

03.03.04

COOPERATIVE / COOPERATIVE / COOPERATIVA

COOPERATIVE DE CONSOMMATION / CONSUMERS COOPERATIVE /
COOPERATIVA DE CONSUMO

COOPERATIVE DE PRODUCTION / PRODUCTION COOPERATIVE /
COOPERATIVA DE PRODUCCION

MOUVEMENT COOPERATIF / COOPERATIVE MOVEMENT / MOVIMIENTO
COOPERATIVO

03.03.05

ENTREPRISE ETRANGERE / FOREIGN ENTERPRISE / EMPRESA
EXTRANJERA

SN ENTREPRISE DONT LES PROPRIETAIRES N'APPARTIENNENT
PAS AU PAYS D'ETABLISSEMENT.

* ENTREPRISE INTERNATIONALE
USE ENTREPRISE MULTINATIONALE

ENTREPRISE MIXTE / MIXED ENTERPRISE / EMPRESA MIXTA

03.03.05 <CONTD>

ENTREPRISE MULTINATIONALE / MULTINATIONAL ENTERPRISE /
EMPRESA MULTINACIONAL

SN ENTREPRISE EXERCANT SON ACTIVITE DANS PLUSIEURS
PAYS; PAR EXEMPLE, IBM, SHELL.

* ENTREPRISE NATIONALISEE
USE ENTREPRISE PUBLIQUE

ENTREPRISE PRIVEE / PRIVATE ENTERPRISE / EMPRESA PRIVADA

ENTREPRISE PUBLIQUE / PUBLIC ENTERPRISE / EMPRESA PUBLICA

EXPROPRIATION / EXPROPRIATION / EXPROPIACION

NATIONALISATION / NATIONALIZATION / NACIONALIZACION

PRIVE / PRIVATE / PRIVADO

PROPRIETE / OWNERSHIP / PROPIEDAD

PROPRIETE PRIVEE / PRIVATE OWNERSHIP / PROPIEDAD PRIVADA

PROPRIETE PUBLIQUE / PUBLIC OWNERSHIP / PROPIEDAD PUBLICA

PUBLIC / PUBLIC / PUBLICO

SECTEUR PRIVE / PRIVATE SECTOR / SECTOR PRIVADO

SECTEUR ^{PUBLIC} PUBLIQUE / PUBLIC SECTOR / SECTOR PUBLICO

04. CADRE INSTITUTIONNEL

04.01 DROIT. LEGISLATION

04.01.01

ASPECT JURIDIQUE / LEGAL ASPECT / ASPECTO JURIDICO

* ASPECT LEGAL
USE ASPECT JURIDIQUE

DROIT / LAW / DERECHO

SN CORRESPOND AUX ETUDES PORTANT SUR LA DISCIPLINE
JURIDIQUE COMME TELLE. POUR CE QUI EST DES LOIS,
UTILISER /LEGISLATION/ OU DES DESCRIPTEURS PLUS
SPECIFIQUES COMME /LEGISLATION DU TRAVAIL/.

LEGISLATION / LEGISLATION / LEGISLACION

REGLEMENTATION / REGULATION / REGLAMENTACION

04.01.02

CODE DU TRAVAIL / LABOUR CODE / CODIGO DEL TRABAJO

SN DESIGNE SEULEMENT LE TEXTE LEGISLATIF QUI PORTE
CE NOM. NE PAS CONFONDRE AVEC LA COLLECTION DES
LOIS QUI ONT, DANS UN PAYS, LE TRAVAIL POUR OBJET.

COMMON LAW / COMMON LAW / COMMON LAW

SN FONDE SUR LE SYSTEME JURIDIQUE ANGLAIS ET
S'APPUYANT SUR LA COUTUME ET LES JUGEMENTS RENDUS
PAR LA COUR AINSI QUE SUR LES ACTES LEGISLATIFS.

DROIT ADMINISTRATIF / ADMINISTRATIVE LAW / DERECHO
ADMINISTRATIVO

DROIT CIVIL / CIVIL LAW / DERECHO CIVIL

SN BASE SUR LE DROIT ROMAIN; UN ENSEMBLE DES LOIS
CREEES PAR DES ACTES LEGISLATIFS.

04.01.02 <CONTD>

DROIT COMMERCIAL / COMMERCIAL LAW / DERECHO MERCANTIL
SN COMMERCE INTERIEUR SEULEMENT.

DROIT CONSTITUTIONNEL / CONSTITUTIONAL LAW / DERECHO
CONSTITUCIONAL

DROIT COUTUMIER / CUSTOMARY LAW / DERECHO CONSUECUDINARIO

DROIT DES BREVETS / PATENT LAW / DERECHO DE PATENTES

DROIT DU TRAVAIL / LABOUR LAW / DERECHO DEL TRABAJO
SN A UTILISER POUR DES DOCUMENTS TRAITANT DU SUJET
EN GENERAL.

DROIT FISCAL / FISCAL LAW / DERECHO FISCAL

DROIT MARITIME / MARITIME LAW / DERECHO MARITIMO
SN EMPLOYER POUR DES OUVRAGES SUR LES LOIS
NATIONALES SE RAPPORTANT AUX DROITS DE
NAVIGATION, A LA POSSESSION ET A
L'IMMATRICULATION D'UN NAVIRE, A LA JURISDICTION
SUR LES EAUX TERRITORIALES, ETC. NE PAS CONFONDRE
AVEC LE /DROIT INTERNATIONAL/ DE LA /MER/.

DROIT PENAL / CRIMINAL LAW / DERECHO PENAL

DROIT PUBLIC / PUBLIC LAW / DERECHO PUBLICO

LEGISLATION DU TRAVAIL / LABOUR LEGISLATION / LEGISLACION
DEL TRABAJO
SN REFERE AUX TEXTES DE LOI, DECRETS, REGLEMENTS,
ORDONNANCES, ETC. CONCERNANT LE TRAVAIL.

LEGISLATION ECONOMIQUE / ECONOMIC LEGISLATION /
LEGISLACION ECONOMICA

04.01.02 <CONTD>

TRIBUNAL DU TRAVAIL / LABOUR COURT / TRIBUNAL DEL TRABAJO

04.02 DROITS DE L'HOMME

04.02.01

DROITS CIVIQUES / CIVIL RIGHTS / DERECHOS CIVILES

DROITS DE L'HOMME / HUMAN RIGHTS / DERECHOS HUMANOS

DROITS DE LA FEMME / WOMEN'S RIGHTS / DERECHOS DE LA MUJER

STATUT LEGAL / LEGAL STATUS / SITUACION JURIDICA

SN POSITION AU REGARD DE LA LOI, S'AGISSANT
NOTAMMENT DE GROUPES (REFUGIES, IMMIGRES, ETC.).

04.02.02

DEMOCRATIE / DEMOCRACY / DEMOCRACIA

LIBERTE / FREEDOM / LIBERTAD

LIBERTE D'ASSOCIATION / FREEDOM OF ASSOCIATION / LIBERTAD
DE ASOCIACION

SN LIBERTE POUR LES TRAVAILLEURS DE FORMER DES
ASSOCIATIONS (SYNDICATS) EN VUE DE PROTEGER LEURS
INTERETS COMMUNS.

LIBERTE D'EXPRESSION / FREEDOM OF SPEECH / LIBERTAD DE
EXPRESION

LIBERTE DE L'ENSEIGNEMENT / ACADEMIC FREEDOM / LIBERTAD DE
ENSEÑANZA

LIBERTE RELIGIEUSE / RELIGIOUS FREEDOM / LIBERTAD RELIGIOSA

04.02.02 <CONTD>

LIBERTES CIVILES / CIVIL LIBERTIES / LIBERTADES CIVILES

04.02.03

CHANCES D'EDUCATION / EDUCATIONAL OPPORTUNITY /
OPORTUNIDADES DE EDUCACION

* CHANCES D'OBTENIR UN EMPLOI
USE POSSIBILITE D'EMPLOI

DISCRIMINATION / DISCRIMINATION / DISCRIMINACION

EGALITE DE CHANCES / EQUAL OPPORTUNITY / IGUALDAD DE
OPORTUNIDADES

EGALITE DE REMUNERATION / EQUAL PAY / IGUALDAD DE
REMUNERACION

POSSIBILITE D'EMPLOI / EMPLOYMENT OPPORTUNITY /
OPORTUNIDAD DE EMPLEO

04.02.04

ANTISEMITISME / ANTISEMITISM / ANTISEMITISMO

APARTHEID / APARTHEID / APARTHEID

CONFLIT RACIAL / RACIAL CONFLICT / CONFLICTO RACIAL

DESEGREGATION / DESEGREGATION / DESEGREGACION

DISCRIMINATION RACIALE / RACIAL DISCRIMINATION /
DISCRIMINACION RACIAL

04.02.04 <CONTD>

POLITIQUE RACIALE / RACIAL POLICY / POLITICA RACIAL

RELATIONS RACIALES / RACE RELATIONS / RELACIONES RACIALES
SN UTILISER DANS LA PERSPECTIVE DE LA DISCRIMINATION
RACIALE. AUTREMENT, UTILISER 'RELATIONS
INTERETHNIQUES'.

SEGREGATION RACIALE / RACIAL SEGREGATION / SEGREGACION
RACIAL

04.03 GOUVERNEMENT. ADMINISTRATION PUBLIQUE

04.03.01

CADRE INSTITUTIONNEL / INSTITUTIONAL FRAMEWORK / MARCO
INSTITUCIONAL

CONSTITUTION / CONSTITUTION / CONSTITUCION

* COUR CONSTITUTIONNELLE
USE ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

ETAT / STATE / ESTADO

* MINISTERE
USE GOUVERNEMENT

PARLEMENT / PARLIAMENT / PARLAMENTO

POLICE / POLICE / POLICIA

POUVOIR POLITIQUE / POLITICAL POWER / PODER POLITICO

PRESIDENCE / PRESIDENCY / PRESIDENCIA

04.03.01 <CONTD>

REGIME POLITIQUE / POLITICAL SYSTEM / REGIMEN POLITICO

SOCIETE DE LA COURONNE / CROWN CORPORATION / SOCIEDAD DE
LA CORONA

SYSTEME ELECTORAL / ELECTORAL SYSTEM / SISTEMA ELECTORAL

04.03.02

ADMINISTRATION AGRICOLE / AGRICULTURAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION AGRICOLA
SN AU NIVEAU GOUVERNEMENTAL, NE PAS CONFONDRE AVEC
'GESTION AGRICOLE'.

ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL
ADMINISTRATION / ADMINISTRACION DE LA ENSEÑANZA

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE / ADMINISTRATION OF JUSTICE
/ ADMINISTRACION DE JUSTICIA

ADMINISTRATION DU DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT
ADMINISTRATION / ADMINISTRACION DEL DESARROLLO
SN ADMINISTRATION PUBLIQUE AYANT POUR BUT LE
DEVELOPPEMENT SOCIAL ET ECONOMIQUE DANS UN PAYS
OU UNE REGION EN VOIE DE DEVELOPPEMENT.

ADMINISTRATION DU TRAVAIL / LABOUR ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION DEL TRABAJO
SN DESIGNE L'ORGANISATION ET LE FONCTIONNEMENT D'UN
RESEAU COORDONNE D'INSTITUTIONS ET DE STRUCTURES
ADMINISTRATIVES, MIS EN PLACE POUR OBTENIR QU'AU
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE NATIONAL CORRESPONDE UNE
AMELIORATION DE LA CONDITION DES TRAVAILLEURS.

ADMINISTRATION ECONOMIQUE / ECONOMIC ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION DE LA ECONOMIA

04.03.02 <CONTD>

ADMINISTRATION FINANCIERE / FINANCIAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION FINANCIERA

ADMINISTRATION FISCALE / FISCAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION FISCAL

ADMINISTRATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION INDUSTRIAL
SN AU NIVEAU GOUVERNEMENTAL. NE PAS CONFONDRE AVEC
'GESTION INDUSTRIELLE'.

ADMINISTRATION PUBLIQUE / PUBLIC ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION PUBLICA

ADMINISTRATION SOCIALE / SOCIAL ADMINISTRATION /
ADMINISTRACION SOCIAL

ELABORATION DE POLITIQUE / POLICY FORMULATION /
FORMULACION DE POLITICA

GOUVERNEMENT / GOVERNMENT / GOBIERNO

MISE EN PLACE DES ENCADREMENTS / INSTITUTION BUILDING /
DISTRIBUCION DE OBRAS PUBLICAS
SN ECOLES, ETABLISSEMENTS DE CREDIT, AGENCES DE
PLANIFICATION DES NAISSANCES, INSTITUTS
D'ADMINISTRATION PUBLIQUE.

POLITIQUE GOUVERNEMENTALE / GOVERNMENT POLICY / POLITICA
GUBERNAMENTAL

~~SAHEL / SAHEL / SAHEL~~

~~SN - ZONE SEMI-ARIDE AU SUD DU SAHARA.~~

(changer le numéro de facet à 01.04.02

04.03.03

ADMINISTRATION CENTRALE / CENTRAL GOVERNMENT / GOBIERNO
CENTRAL

ADMINISTRATION LOCALE / LOCAL GOVERNMENT / GOBIERNO LOCAL

CENTRALISATION / CENTRALIZATION / CENTRALIZACION

DECENTRALISATION / DECENTRALIZATION / DESCENTRALIZACION

LOCAL / LOCAL / LOCAL

NATIONAL / NATIONAL / NACIONAL

NIVEAU LOCAL / LOCAL LEVEL / PLANO LOCAL
SN PAR OPPOSITION A 'NIVEAU NATIONAL'.

NIVEAU NATIONAL / NATIONAL LEVEL / PLANO NACIONAL

04.03.04

ASPECT ADMINISTRATIF / ADMINISTRATIVE ASPECT / ASPECTO
ADMINISTRATIVO

SN CONCERNE L'ADMINISTRATION PROPREMENT DITE; A BIEN
DISTINGUER DE LA GESTION, COUVERTE PAR DES
DESCRIPTEURS COMME 'GESTION INDUSTRIELLE',
'GESTION DU PERSONNEL', ETC.

FONCTION PUBLIQUE / CIVIL SERVICE / FUNCION PUBLICA

FONCTIONNAIRE / CIVIL SERVANT / FUNCIONARIO

SN S'APPLIQUE AUX EMPLOYES DE L'ADMINISTRATION
PUBLIQUE. NE PAS CONFONDRE AVEC 'EMPLOYE DES
SERVICES PUBLICS'.

04.03.04 <CONTD>

REFORME ADMINISTRATIVE / ADMINISTRATIVE REFORM / REFORMA
ADMINISTRATIVA

04.03.05

* BUREAUCRATIE
USE FONCTION PUBLIQUE
GESTION
ADMINISTRATION PUBLIQUE

TECHNOCRATIE / TECHNOCRACY / TECNOCRACIA

04.03.06

CHANTIERS NATIONAUX / CIVIC SERVICE / SERVICIO CIVICO
SN TRAVAUX D'INTERET PUBLIC AUXQUELS PARTICIPENT
CHOMEURS ET TRAVAILLEURS VOLONTAIRES.

EMPLOYE DES SERVICES PUBLICS / PUBLIC SERVANT /
FUNCIONARIO PUBLICO
SN EMPLOYE DE SERVICES CONTROLES PAR
L'ADMINISTRATION CENTRALE OU LOCALE: SERVICES DE
L'ELECTRICITE, DU GAZ, DE L'EAU, ETC.

SERVICES PUBLICS / PUBLIC SERVICES / SERVICIOS PUBLICOS
SN SERVICES FOURNIS A LA COLLECTIVITE ET CONTROLES
PAR L'ADMINISTRATION CENTRALE OU LOCALE: EAU,
GAZ, ELECTRICITE, ETC.

TRAVAUX PUBLICS / PUBLIC WORKS / OBRAS PUBLICAS
SN CONSTRUCTION DE BATIMENTS PUBLICS OU
D'INSTALLATIONS POUR LA COLLECTIVITE.

04.04 POLITIQUE

04.04.01

SCIENCE POLITIQUE / POLITICAL SCIENCE / CIENCIAS POLITICAS

04.04.01 <CONTD>

THEORIE POLITIQUE / POLITICAL THEORY / TEORIA POLITICA

04.04.02

ASPECT POLITIQUE / POLITICAL ASPECT / ASPECTO POLITICO

COMMANDEMENT POLITIQUE / POLITICAL LEADERSHIP / DIRECCION POLITICA

COMPORTEMENT POLITIQUE / POLITICAL BEHAVIOUR /
COMPORTAMIENTO POLITICO

DEVELOPPEMENT POLITIQUE / POLITICAL DEVELOPMENT /
DESARROLLO POLITICO

SN L'INFLUENCE DES POLITIQUES ET DES EVENEMENTS SUR
L'EVOLUTION DU /REGIME FOLITIQUE/.

DOCTRINE POLITIQUE / POLITICAL DOCTRINE / DOCTRINA POLITICA

ELECTION / ELECTION / ELECCION

GROUPE D'INTERET / INTEREST GROUP / GRUPO DE INTERESES

SN TOUT GROUPEMENT SUSCEPTIBLE D'EXERCER UNE
PRESSION SUR LA PRISE DE DECISION AU NIVEAU
GOUVERNEMENTAL.

* GROUPE DE PRESSION
USE GROUPE D'INTERET

GUERRILLA / GUERRILLA / GUERRILLA

IDEOLOGIE POLITIQUE / POLITICAL IDEOLOGY / IDEOLOGIA POLITICA

04.04.02 <CONTD>

INTEGRATION POLITIQUE / POLITICAL INTEGRATION /
INTEGRACION POLITICA

SN UNION (D'UNE FEDERATION SOUPLE A UN ETAT
ETROITEMENT CENTRALISE) D'ETATS, TERRITOIRES,
ETC. PRECEDEMMENT DISTINCTS; MAINTIEN DE
L'INTEGRITE TERRITORIALE D'UN ETAT FACE A UNE
TENTATIVE DE SECESSION.

OPINION PUBLIQUE / PUBLIC OPINION / OPINION PUBLICA

OPPOSITION POLITIQUE / POLITICAL OPPOSITION / OPOSICION
POLITICA

PARTI POLITIQUE / POLITICAL PARTY / PARTIDO POLITICO

PARTICIPATION POLITIQUE / POLITICAL PARTICIPATION /
PARTICIPACION POLITICA

POLITICIEN / POLITICIAN / POLITICO

POLITIQUE / POLITICS / POLITICA

SN DESIGNE LA POLITIQUE DANS SON ENSEMBLE (EN
ANGLAIS "POLITICS") ET NON UNE FORME PARTICULIERE
D'ACTION GOUVERNEMENTALE (EN ANGLAIS "POLICY") :
POLITIQUE ECONOMIQUE, POLITIQUE AGRICOLE, ETC.

PROBLEME POLITIQUE / POLITICAL PROBLEM / PROBLEMA POLITICO

REVOLUTION / REVOLUTION / REVOLUCION

SN REVOLUTION VIOLENTE, COUP D'ETAT, REVOLUTION
CULTURELLE, ETC.

05. CULTURE. SOCIETE

05.01 SCIENCES SOCIALES

05.01.01

* ANTHROPOLOGIE SOCIALE ET CULTURELLE
USE ETHNOLOGIE

CRIMINOLOGIE / CRIMINOLOGY / CRIMINOLOGIA

ETHNOGRAPHIE / ETHNOGRAPHY / ETNOGRAFIA

ETHNOLOGIE / SOCIAL AND CULTURAL ANTHROPOLOGY / ETNOLOGIA

HISTOIRE / HISTORY / HISTORIA

* HISTORIQUE
USE HISTOIRE

PHILOSOPHIE / PHILOSOPHY / FILOSOFIA

PSYCHOLOGIE / PSYCHOLOGY / PSICOLOGIA

PSYCHOLOGIE SOCIALE / SOCIAL PSYCHOLOGY / PSICOLOGIA SOCIAL

SCIENCES DU COMPORTEMENT / BEHAVIOURAL SCIENCES / CIENCIAS
DEL COMPORTAMIENTO

SCIENCES SOCIALES / SOCIAL SCIENCES / CIENCIAS SOCIALES

SOCIOLOGIE / SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA

SOLITUDE / LONELINESS / SOLEDAD

05.01.02

ANALYSE TRANSCULTURELLE / CROSS CULTURAL ANALYSIS /
ANALISIS TRANSCULTURAL

ENQUETE SOCIALE / SOCIAL SURVEY / ENCUESTA SOCIOLOGICA

INDICATEUR SOCIAL / SOCIAL INDICATOR / INDICADOR SOCIAL

* RECHERCHE INTERCULTURELLE
USE ANALYSE TRANSCULTURELLE

RECHERCHE SOCIALE / SOCIAL RESEARCH / INVESTIGACION
SOCIOLOGICA

05.02 CULTURE

05.02

CHANGEMENT CULTUREL / CULTURAL CHANGE / CAMBIO CULTURAL

CIVILISATION / CIVILIZATION / CIVILIZACION

CULTURE / CULTURE / CULTURA

CULTURE TRADITIONNELLE / TRADITIONAL CULTURE / CULTURA
TRADICIONAL

FACTEUR CULTUREL / CULTURAL FACTOR / FACTOR CULTURAL

PATRIMOINE CULTUREL / CULTURAL HERITAGE / PATRIMONIO
CULTURAL
SN RICHESSES CULTURELLES D'UN PAYS DONNE.

POLITIQUE CULTURELLE / CULTURAL POLICY / POLITICA CULTURAL

05.02 <CONTD>

TRADITION / TRADITION / TRADICION

05.03 SOCIETE

05.03.01

INDIVIDU / INDIVIDUAL / INDIVIDUO

SOCIETE / SOCIETY / SOCIEDAD

05.03.02

ASPECT PSYCHOLOGIQUE / PSYCHOLOGICAL ASPECT / ASPECTO
PSICOLOGICO

ATTITUDE / ATTITUDE / ACTITUD

COMPORTEMENT / BEHAVIOUR / COMPORTAMIENTO

IDEOLOGIE / IDEOLOGY / IDEOLOGIA

INDIVIDUALISME / INDIVIDUALISM / INDIVIDUALISMO

MOTIVATION / MOTIVATION / MOTIVACION

OPINION / OPINION / OPINION

05.03.03

ACCULTURATION / ACCULTURATION / ACULTURACION

ADAPTABILITE / ADAPTABILITY / ADAPTABILIDAD

05.03.03 <CONTD>

ADAPTATION SOCIALE / SOCIAL ADJUSTMENT / ADAPTACION SOCIAL

ALIENATION / ALIENATION / ALIENACION

APPARTENANCE / MEMBERSHIP / MIEMBROS

* ASSIMILATION SOCIALE
USE INTEGRATION SOCIALE

CONFORMITE SOCIALE / SOCIAL CONFORMITY / CONFORMIDAD SOCIAL
CONSCIENTIZATION / CONSCIENTISATION / CONSCIENTIZACION

INTEGRATION SOCIALE / SOCIAL INTEGRATION / INTEGRACION
SOCIAL

SN CONSTITUTION D'UN ENSEMBLE OU SYSTEME SOCIAL PAR
ASSIMILATION PROGRESSIVE D'ELEMENTS DISPARATES OU
ETRANGERS.

PARTICIPATION SOCIALE / SOCIAL PARTICIPATION /
PARTICIPACION SOCIAL

PROTOCOLE / PROTOCOL / PROTOCOLO
SN ETIQUETTE DIPLOMATIQUE.

ROLE SOCIAL / SOCIAL ROLE / PAPEL SOCIAL

05.03.04

ASPECT SOCIAL / SOCIAL ASPECT / ASPECTO SOCIAL

CHANGEMENT SOCIAL / SOCIAL CHANGE / CAMBIO SOCIAL
SN A UTILISER EN LIAISON AVEC LES CHANGEMENTS
QU'ENTRAINE, PAR EXEMPLE, DANS LA VIE DES
COLLECTIVITES L'AMELIORATION DES CONDITIONS
ECONOMIQUES DUE A L'INDUSTRIALISATION.

05.03.04 <CONTD>

CONDITIONS SOCIALES / SOCIAL CONDITIONS / CONDICIONES
SOCIALES

SN EMPLOYER POUR DES OUVRAGES DECRIVANT DES
CONDITIONS SOCIALES EXISTANTES.

DEVELOPPEMENT SOCIAL / SOCIAL DEVELOPMENT / DESARROLLO
SOCIAL

IMPLICATION SOCIALE / SOCIAL IMPLICATION / CONSECUENCIAS
SOCIALES

SN L'INFLUENCE QUE PEUVENT AVOIR UNE POLITIQUE OU
DES EVENEMENTS SUR LES CONDITIONS SOCIALES.

MODERNISATION / MODERNIZATION / MODERNIZACION

REGULATION SOCIALE / SOCIAL CONTROL / CONTROL SOCIAL

STRUCTURE SOCIALE / SOCIAL STRUCTURE / ESTRUCTURA SOCIAL

05.03.05

CASTE / CASTE / CASTA

CLASSE DIRIGEANTE / RULING CLASS / CLASE DIRIGENTE

CLASSE INFERIEURE / LOWER CLASS / CLASE INFERIOR

CLASSE MOYENNE / MIDDLE CLASS / CLASE MEDIA

CLASSE OUVRIERE / WORKING CLASS / CLASE TRABAJADORA

CLASSE SOCIALE / SOCIAL CLASS / CLASE SOCIAL

05.03.05 <CONTD>

CLASSE SUPERIEURE / UPPER CLASS / CLASE SUPERIOR

COMMANDEMENT / LEADERSHIP / CAPACIDAD DIRECTIVA

ELITE / ELITE / ELITE

ESCLAVAGE / SLAVERY / ESCLAVITUD

INTELLECTUEL / INTELLECTUAL / INTELECTUAL

MOBILITE SOCIALE / SOCIAL MOBILITY / MOVILIDAD SOCIAL

PAYSAN / PEASANT / CAMPESINO

STATUT SOCIAL / SOCIAL STATUS / CONDICION SOCIAL
SN POSITION OCCUPEE DANS UNE COLLECTIVITE PAR CHAQUE
ELEMENT AU REGARD DES AUTRES.

STRATIFICATION SOCIALE / SOCIAL STRATIFICATION /
ESTRATIFICACION SOCIAL

05.03.06

AGRESSION / AGGRESSION / AGRESION

CONFLIT / CONFLICT / CONFLICTO

CONFLIT SOCIAL / SOCIAL CONFLICT / CONFLICTO SOCIAL

REGLEMENT DE CONFLIT / DISPUTE SETTLEMENT / ARREGLO DE
CONFLICTO

05.03.06 <CONTD>

RELATIONS INTERGROUPE / INTERGROUP RELATIONS / RELACIONES
ENTRE LOS GRUPOS
SN RELATIONS D'UN GROUPE AVEC UN OU PLUSIEURS AUTRES.

* RESOLUTION DE CONFLIT
USE REGLEMENT DE CONFLIT

05.03.07

ASSOCIATION / ASSOCIATION / ASOCIACION

CENTRE DE JEUNESSE / YOUTH CENTRE / CENTRO JUVENIL

DYNAMIQUE DE GROUPE / GROUP DYNAMICS / DINAMICA DE GRUPOS
SN CONCERNE PRINCIPALEMENT LES ETUDES DE GROUPE QUI
TROUVENT APPLICATION DANS L'INDUSTRIE, LA GESTION
DU PERSONNEL, ETC.

GROUPE / GROUP / GRUPO

GROUPE MINORITAIRE / MINORITY GROUP / GRUPO MINORITARIO

MOUVEMENT PAYSAN / PEASANT MOVEMENT / MOVIMIENTO CAMPESINO

MOUVEMENT SOCIAL / SOCIAL MOVEMENT / MOVIMIENTO SOCIAL
SN DESIGNNE LES EFFORTS COLLECTIFS TENDANT A
TRANSFORMER CERTAINS DOMAINES DES RELATIONS
SOCIALES.

ORGANISATION DE JEUNESSE / YOUTH ORGANIZATION /
ORGANIZACION JUVENIL

ORGANISATION NON LUCRATIVE / NONPROFIT ORGANIZATION /
ORGANIZACION SIN FINES DE LUCRO

05.03.07 <CONTD>

ORGANISATION VOLONTAIRE / VOLUNTARY ORGANIZATION /
ORGANIZACION VOLUNTARIA

05.03.08

CLAN / CLAN / CLAN

FAMILLE / FAMILY / FAMILIA

FEMME MARIEE / MARRIED WOMAN / MUJER CASADA

GENEALOGIE / GENEALOGY / GENEALOGIA

MARIAGE / MARRIAGE / MATRIMONIO

PARENT / PARENT / PADRES

PARENTE / KINSHIP / PARENTESCO

POLYGAMIE / POLYGAMY / POLIGAMIA

SITUATION DE FAMILLE / MARITAL STATUS / ESTADO CIVIL

05.04 ETHIQUE. RELIGION

05.04.01

ETHIQUE / ETHICS / ETICA

05.04.02

ATHEISME / ATHEISM / ATEISMO

05.04.02 <CONTD>

CULTE / WORSHIP / CULTO

MAGIE / MAGIC / MAGIA

MYTHOLOGIE / MYTHOLOGY / MITOLOGIA

PRATIQUE RELIGIEUSE / RELIGIOUS PRACTICE / PRACTICA
RELIGIOSA

RELIGION / RELIGION / RELIGION

SUPERSTITION / SUPERSTITION / SUPERSTICION

05.04.03

BOUDDHISME / BUDDHISM / BUDISMO

CATHOLICISME / CATHOLICISM / CATOLICISMO

CATHOLIQUE / CATHOLIC / CATOLICO

CHRETIEN / CHRISTIAN / CRISTIANO

CHRISTIANISME / CHRISTIANITY / CRISTIANISMO

CONFUCIANISME / CONFUCIANISM / CONFUCIANISMO

HINDOUISME / HINDUISM / HINDUISMO

ISLAM / ISLAM / ISLAM

05.04.03 <CONTD>

JUDAISME / JUDAISM / JUDAISMO

JUIF / JEW / JUDIO

*changer le numero
de facette à
14.03.03*
SN SE REFERE AUX COMMUNAUTES JUIVES EXISTANT DANS LE
MONDE ET PARTICULIEREMENT A LA RELIGION JUIVE.

PROTESTANT / PROTESTANT / PROTESTANTE

PROTESTANTISME / PROTESTANTISM / PROTESTANTISMO

TAOISME / TAOISM / TAOISMO

05.04.04

CLERGE / CLERGY / CLERO

EGLISE / CHURCH / IGLESIA

SN A UTILISER SEULEMENT POUR LES EGLISES CHRETIENNES.

EGLISE CATHOLIQUE / CATHOLIC CHURCH / IGLESIA CATOLICA

EGLISE ORTHODOXE / ORTHODOX CHURCH / IGLESIA ORTODOXA

EGLISE PROTESTANTE / PROTESTANT CHURCH / IGLESIA
PROTESTANTE

MISSION RELIGIEUSE / RELIGIOUS MISSION / MISION RELIGIOSA
SN UTILISER SEULEMENT POUR INDIQUER UN ETABLISSEMENT
MISSIONNAIRE.

MISSIONNAIRE / MISSIONARY / MISIONERO

SECULARISATION / SECULARIZATION / SECULARIZACION

05.05 ART

05.05.01

ARCHEOLOGIE / ARCHAEOLOGY / ARQUEOLOGIA

ART / ART / ARTE

ESTHETIQUE / AESTHETICS / ESTETICA

MUSEE / MUSEUM / MUSEO

SITE ARCHEOLOGIQUE / ARCHAEOLOGICAL SITE / YACIMIENTO
ARQUEOLOGICO

05.05.02

ART POPULAIRE / FOLK ART / ARTE POPULAR

FOLKLORE / FOLKLORE / FOLKLORE

05.05.03

ARCHITECTURE / ARCHITECTURE / ARQUITECTURA

ART DRAMATIQUE / DRAMATIC ART / ARTE DRAMATICO

BEAUX ARTS / FINE ARTS / BELLAS ARTES

CINEMA / CINEMA / CINEMATOGRAFO

DANSE / DANCE / DANZA

LITTERATURE / LITERATURE / LITERATURA

05.05.03 <CONTD>

MUSIQUE / MUSIC / MUSICA

PEINTURE / PAINTING / PINTURA

POESIE / POETRY / POESIA

ROMAN / NOVEL / NOVELA

SCULPTURE / SCULPTURE / ESCULTURA

THEATRE / THEATRE / TEATRO

05.06 LANGAGE

05.06

BILINGUISME / BILINGUALISM / BILINGUISMO

COMMUNICATION / COMMUNICATION / COMUNICACION

DIALECTE / DIALECT / DIALECTO

LANGUE
~~LANGAGE~~ / LANGUAGE / LENGUA

LINGUISTIQUE / LINGUISTICS / LINGUISTICA

SIGNE / SIGN / SIGNO

SYMBOLE / SYMBOL / SIMBOLO

TRADUCTION / TRANSLATION / TRADUCCION

06. EDUCATION. FORMATION

06.01 POLITIQUE D'EDUCATION. SYSTEME D'ENSEIGNEMENT

06.01

ACCES A L'EDUCATION / ACCESS TO EDUCATION / ACCESO A LA
EDUCACION

ALPHABETISATION / LITERACY / ALFABETIZACION

ALPHABETISATION FONCTIONNELLE / FUNCTIONAL LITERACY /
ALFABETIZACION FUNCIONAL

APPRENTISSAGE / APPRENTICESHIP / APRENDIZAJE

ASPECT EDUCATIF / EDUCATIONAL ASPECT / ASPECTO EDUCACIONAL

BESOINS D'EDUCATION / EDUCATIONAL NEEDS / NECESIDADES DE
EDUCACION

SN SE REFERE A L'ENSEMBLE DES EXIGENCES NATIONALES
EN MATIERE D'EDUCATION.

CONGE EDUCATIF / EDUCATIONAL LEAVE / LICENCIA DE
PERFECCIONAMIENTO

SN TEMPS DE LOISIR, PAYE OU NON, OCTROYE AUX
EMPLOYES A DES FINS EDUCATIVES.

DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL DEVELOPMENT /
DESARROLLO DE LA EDUCACION

EDUCATION / EDUCATION / EDUCACION

06.01 <CONTD>

* EDUCATION DE BASE
USE ALPHABETISATION
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

EDUCATION DES ADULTES / ADULT EDUCATION / ENSEÑANZA DE
ADULTOS

EDUCATION DES FEMMES / EDUCATION OF WOMEN / EDUCACION DE
LA MUJER

EDUCATION NON-FORMELLE / NONFORMAL EDUCATION / EDUCACION
~~INFORMAL~~ *NO-FORMAL*
SN ACTIVITES OU PROGRAMMES ORGANISES EN DEHORS DU
CADRE DU SYSTEME EDUCATIF ETABLI, MAIS VISANT DES
OBJECTIFS EDUCATIFS PRECIS.

EDUCATION OUVRIERE / WORKERS EDUCATION / EDUCACION OBRERA
SN EDUCATION DE TRAVAILLEURS SYNDIQUES, PROPRE A
RENFORCER LEUR COMPETENCE DANS LES NEGOCIATIONS
AVEC LEURS EMPLOYEURS. NE PAS CONFONDRE AVEC
'EDUCATION DES ADULTES'.

EDUCATION PERMANENTE / CONTINUING EDUCATION / EDUCACION
PERMANENTE

EDUCATION SANITAIRE / HEALTH EDUCATION / EDUCACION
SANITARIA
SN EDUCATION DES ENFANTS ET DU PUBLIC EN GENERAL EN
MATIERE D'HYGIENE ET DE SANTE.

ENSEIGNEMENT / TEACHING / ENSEÑANZA

* ENSEIGNEMENT ELEMENTAIRE
USE ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

06.01 <CONTD>

* ENSEIGNEMENT GENERAL
USE EDUCATION

ENSEIGNEMENT MIXTE / COEDUCATION / COEDUCACION

ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE / COMPULSORY EDUCATION /
ENSEÑANZA OBLIGATORIA

ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE / PRESCHOOL EDUCATION / EDUCACION
PREESCOLAR

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE / PRIMARY EDUCATION / ENSEÑANZA
PRIMARIA

SN ENSEIGNEMENT DISPENSE AUX ENFANTS DEPUIS LEUR
ENTREE A L'ECOLE JUSQU'AU MOMENT OU ILS LA
QUITTENT POUR LA VIE PROFESSIONNELLE OU
L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.

ENSEIGNEMENT PRIVE / PRIVATE EDUCATION / ENSEÑANZA PRIVADA

ENSEIGNEMENT PUBLIC / PUBLIC EDUCATION / ENSEÑANZA PUBLICA

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE / SECONDARY EDUCATION / ENSEÑANZA
SECUNDARIA

SN ENSEIGNEMENT CONSECUTIF A L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE
ET SANCTIONNE PAR DES EXAMENS TELS QUE L'ABITUR
(ALLEMAGNE) OU LE BACCALAUREAT (FRANCE) OUVRANT A
L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR.

ENSEIGNEMENT SPECIAL / SPECIAL EDUCATION / ENSEÑANZA
ESPECIAL

SN ENSEIGNEMENT DONNE AUX HANDICAPES PHYSIQUES OU
MENTAUX.

06.01 <CONTD>

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR / HIGHER EDUCATION / ENSEANZA
SUPERIOR

SN ENSEIGNEMENT DISPENSE A L'UNIVERSITE OU DANS UN
ETABLISSEMENT DE MEME NIVEAU.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE / TECHNICAL EDUCATION / ENSEANZA
TECNICA

FORMATION / TRAINING / CAPACITACION

FORMATION COMPLEMENTAIRE / FURTHER TRAINING /
PERFECCIONAMIENTO

SN FORMATION DISPENSEE A UN TRAVAILLEUR EN VUE DE
PARFAIRE SES CONNAISSANCES ET SA QUALIFICATION.

FORMATION DE BASE / BASIC TRAINING / CAPACITACION BASICA

SN FORMATION ORGANISEE SPECIALEMENT ET DONNEE EN
MARGE DES ACTIVITES DE PRODUCTION D'UNE
ENTREPRISE, DE MANIERE A PROCURER LES
CONNAISSANCES DE BASE ET QUALIFICATIONS REQUISES
POUR CERTAINS TYPES DE PROFESSION.

FORMATION PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL TRAINING /
FORMACION PROFESIONAL

SN ACTIVITES TENDANT A PROCURER LES QUALIFICATIONS
ET LE SAVOIR REQUIS POUR EXERCER UN CERTAIN TYPE
D'EMPLOI (OU DIFFERENTES OCCUPATIONS LIEES ENTRE
ELLES) ET SUSCEPTIBLES D'ETRE CONDUITES PAR DES
ENTREPRISES, DES ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT, OU
PAR LES UNS ET LES AUTRES A LA FOIS.

INITIATION A LA PROFESSION / PREVOCATIONAL TRAINING /
FORMACION PREPROFESIONAL

SN PREMIERE INTRODUCTION AU TRAVAIL PROFESSIONNEL
METTANT LES JEUNES AU FAIT DES DIFFERENTS
MATERIAUX, DES OUTILS ET DES REGLES A RESPECTER,
AFIN DE LES ECLAIRER DANS LE CHOIX D'UN METIER.

06.01 <CONTD>

POLITIQUE DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL POLICY / POLITICA
EDUCACIONAL

READAPTATION PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL REHABILITATION
/ READAPTACION PROFESIONAL

RECYCLAGE / RETRAINING / NUEVA CAPACITACION
SN FORMATION TENDANT A DONNER AUX TRAVAILLEURS
DEPASSES PAR LE PROGRES TECHNIQUE LES NOUVELLES
QUALIFICATIONS DEMANDEES SUR LE MARCHE DU TRAVAIL.

REFORME DE L'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL REFORM / REFORMA
DE LA ENSEANZA

SCOLARITE / SCHOOLING / ESCOLARIDAD

SYSTEME D'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL SYSTEM / SISTEMA DE
ENSENANZA

SYSTEME SCOLAIRE / SCHOOL SYSTEM / SISTEMA ESCOLAR

06.02 PLANIFICATION DE L'EDUCATION

06.02

* ANALPHABETISME
USE ALPHABETISATION

BOURSE D'ETUDES / FELLOWSHIP / BECA

CARTE SCOLAIRE / SCHOOL DISTRIBUTION / DISTRIBUCION ESCOLAR

06.02 <CONTD>

DEPENSES D'EDUCATION / EDUCATIONAL EXPENDITURE / GASTOS DE
LA ENSEÑANZA

DEPERDITION D'EFFECTIFS SCOLAIRES / EDUCATIONAL WASTAGE /
PERDIDA ESCOLAR

ECHANGE D'ETUDIANTS / STUDENT EXCHANGE / INTERCAMBIO DE
ESTUDIANTES

ECONOMIE DE L'EDUCATION / ECONOMICS OF EDUCATION /
ECONOMIA DE LA EDUCACION

EDUCATION COMPAREE / COMPARATIVE EDUCATION / EDUCACION
COMPARADA

EFFECTIFS SCOLAIRES / ENROLMENT / INSCRIPCION

ETUDES A L'ETRANGER / STUDY ABROAD / ESTUDIOS EN EL
EXTRANJERO

FIN D'ETUDES / SCHOOL LEAVING / TERMINACION DE LOS ESTUDIOS

FORMATION A L'ETRANGER / TRAINING ABROAD / FORMACION EN EL
EXTRANJERO

FREQUENTATION / ATTENDANCE / ASISTENCIA

INDEMNITE DE FORMATION / TRAINING ALLOWANCE / SUBSIDIO
PARA CAPACITACION

SN ALLOCATION COMPENSATRICE DONNEE PAR L'EMPLOYEUR A
L'EMPLOYE QUI SUIT MOMENTANEMENT UN STAGE DE
FORMATION, GENERALEMENT EN DEHORS DE SON LIEU DE
TRAVAIL NORMAL.

06.02 <CONTD>

PEDAGOGIE / PEDAGOGY / PEDAGOGIA

PENURIE D'ENSEIGNANTS / TEACHER SHORTAGE / ESCASEZ DE
PROFESORADO

PLANIFICATION DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL PLANNING /
PLANIFICACION DE LA EDUCACION

POPULATION D'AGE SCOLAIRE / SCHOOL AGE POPULATION /
POBLACION DE EDAD ESCOLAR

RECHERCHE PEDAGOGIQUE / EDUCATIONAL RESEARCH /
INVESTIGACION PEDAGOGICA

RECOMPENSE / AWARD / PREMIO

RECRUTEMENT D'ENSEIGNANTS / TEACHER RECRUITMENT /
CONTRATACION DE MAESTROS

STATUT DE L'ENSEIGNANT / TEACHER STATUS / CONDICION DEL
PROFESORADO

VOYAGE D'ETUDE / STUDY TOUR / VIAJE DE ESTUDIOS

06.03 ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT

06.03

CENTRE DE FORMATION / TRAINING CENTRE / CENTRO DE
CAPACITACION

CLASSE / CLASS / CLASE

06.03 <CONTD>

* COLLEGE UNIVERSITAIRE
USE UNIVERSITE

CONDITIONS D'ADMISSION / ADMISSION REQUIREMENTS /
CONDICIONES DE ADMISION
SN CONDITIONS (DIPLOMES, EPREUVE DE QUALIFICATION,
ETC.) MISES A L'ASSISTANCE AUX COURS OU A LA
PARTICIPATION AUX STAGES DE FORMATION.

COURS DU SOIR / EVENING CLASS / CURSOS NOCTURNOS

ECOLE / SCHOOL / ESCUELA
SN UTILISER SEULEMENT SI LE DESCRIPTEUR 'EDUCATION'
OU UN DESCRIPTEUR CONCERNANT UN TYPE D'EDUCATION
NE PEUVENT L'ETRE.

ECOLE COMMERCIALE / COMMERCIAL SCHOOL / ESCUELA DE COMERCIO

ECOLE EXPERIMENTALE / EXPERIMENTAL SCHOOL / ESCUELA
EXPERIMENTAL

ECOLE GLOBALE / COMPREHENSIVE SCHOOL / ESCUELA UNITARIA

ECOLE MATERNELLE / NURSERY SCHOOL / ESCUELA MATERNAL

ECOLE MOBILE / MOBILE SCHOOL / ESCUELA MOVIL

ECOLE PRIMAIRE / PRIMARY SCHOOL / ESCUELA PRIMARIA

ECOLE PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL SCHOOL / ESCUELA
PROFESIONAL

ECOLE SECONDAIRE / SECONDARY SCHOOL / ESCUELA SECUNDARIA

06.03 <CONTD>

ECOLE TECHNIQUE / TECHNICAL SCHOOL / ESCUELA TECNICA

ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL INSTITUTION /
ESTABLECIMIENTO DE ENSEÑANZA

INSTITUT AGRICOLE / AGRICULTURAL INSTITUTE / INSTITUTO
AGRICOLA

INSTITUT DE TECHNOLOGIE / TECHNOLOGICAL INSTITUTE /
INSTITUTO DE TECNOLOGIA
SN DESIGNE LES ETABLISSEMENTS QUI DISPENSENT UN
ENSEIGNEMENT DE HAUT NIVEAU DANS LES ARTS ET
METIERS.

UNIVERSITE / UNIVERSITY / UNIVERSIDAD

06.04 ELEVE. ETUDIANT

06.04

* ABANDON D'ETUDES
USE ELEVE AYANT ABANDONNE

DIPLOME D'UNIVERSITE / UNIVERSITY GRADUATE / LICENCIADO
UNIVERSITARIO

* ECOLIER
USE ELEVE

ELEVE / PUPIL / ALUMNO

ELEVE AYANT ABANDONNE / DROPOUT / DESERCION ESCOLAR
SN S'APPLIQUE A LA SITUATION DES ETUDIANTS OU
STAGIAIRES QUI, POUR RAISON D'INCAPACITE, MANQUE
DE MOYENS FINANCIERS, ETC., NE VONT PAS JUSQU'AU
BOUT DE LA PERIODE D'ETUDES EN COURS.

06.04 <CONTD>

ELEVE SORTANT / SCHOOL LEAVER / EGRESADO DE EDUCACION
SECUNDARIA

SN LIMITE ATTEINTE PAR CELUI QUI QUITTE L'ECOLE AU
TERME FIXE D'UNE PERIODE D'ETUDES. NE PAS
CONFONDRE AVEC /ELEVE AYANT ABANDONNE/.

ENFANT HANDICAPE / HANDICAPPED CHILD / NINO IMPEDIDO

ETUDIANT / STUDENT / ESTUDIANTE

ETUDIANT DIPLOME / GRADUATE STUDENT / GRADUADO

* FIN DE SCOLARITE
USE ELEVE SORTANT

STAGIAIRE / TRAINEE / PERSONA EN FORMACION
SN DESIGNE CELUI QUI RECOIT UNE FORMATION
PROFESSIONNELLE.

06.05 ACQUISITION DES CONNAISSANCES. METHODE PEDAGOGIQUE

06.05

ACQUISITION DE CONNAISSANCES / LEARNING / ADQUISICION DE
CONOCIMIENTOS

ADAPTATION SCOLAIRE / SCHOOL ADJUSTMENT / ADAPTACION
ESCOLAR

APTITUDE / APTITUDE / APTITUD

06.05 <CONTD>

COURS DE FORMATION / TRAINING COURSE / CURSO DE
CAPACITACION

DIPLOME / DIPLOMA / DIPLOMA

ECHEC / FAILURE / FRACASO

ENSEIGNEMENT ASSISTE PAR ORDINATEUR / COMPUTER ASSISTED
INSTRUCTION / ENSEANZA MEDIANTE COMPUTADORA

ENSEIGNEMENT EN EQUIPE / TEAM TEACHING / ENSEANZA EN
EQUIPO

ENSEIGNEMENT PROGRAMME / PROGRAMMED INSTRUCTION /
ENSEANZA PROGRAMADA

SN ENSEIGNEMENT UTILISANT DU MATERIEL PROGRAMME,
SOUS FORME SOIT DE MANUELS, SOIT DE TEXTES POUR
MACHINES A ENSEIGNER.

EXAMEN / EXAMINATION / EXAMEN

FORMATION DES ENSEIGNANTS / TEACHER TRAINING / ENSEANZA
NORMAL

FORMATION EN COURS D'EMPLOI / IN PLANT TRAINING /
CAPACITACION EN EL EMPLEO

SN FORMATION DISPENSEE PENDANT LES PERIODES DE
TRAVAIL EFFECTIF ET REMUNERE.

FORMATION INTERFIRMES / INTERPLANT TRAINING / CAPACITACION
ENTRE FABRICAS

SN ORGANISEE PAR PLUSIEURS FIRMES ASSOCIEES DANS LA
FORMATION DE LEUR PERSONNEL.

GRADE UNIVERSITAIRE / DEGREE / TITULO UNIVERSITARIO

06.05 <CONTD>

METHODE DE FORMATION / TRAINING METHOD / METODO DE
CAPACITACION

METHODE PEDAGOGIQUE / TEACHING METHOD / METODO PEDAGOGICO

MICROENSEIGNEMENT / MICROTEACHING / MICROENSEÑANZA
SN METHODE EXPERIMENTALE DE FORMATION DES MAITRES
QUI UTILISE DE PETITS GROUPES D'ETUDIANTS.

NIVEAU D'EDUCATION / EDUCATIONAL LEVEL / NIVEL DE EDUCACION
SN A UTILISER POUR MARQUER LE NIVEAU D'INSTRUCTION
DES INDIVIDUS OU DES GROUPES, MAIS NON POUR
SITUER L'EDUCATION ACQUISE A L'ECHELLE NATIONALE.

* ORIENTATION PEDAGOGIQUE
USE ORIENTATION SCOLAIRE

ORIENTATION PROFESSIONNELLE / VOCATIONAL GUIDANCE /
ORIENTACION PROFESIONAL
SN AIDE APPORTEE, A L'INTERIEUR OU EN DEHORS DU
SYSTEME SCOLAIRE, DANS LE CHOIX D'UNE CARRIERE OU
D'UNE PROFESSION.

ORIENTATION SCOLAIRE / SCHOOL GUIDANCE / ORIENTACION
ESCOLAR

PENSEE CREATRICE / CREATIVE THINKING / PENSAMIENTO CREADOR

QUALIFICATION / SKILL / CALIFICACION

QUOTIENT INTELLECTUEL / INTELLIGENCE QUOTIENT / COCIENTE
DE INTELIGENCIA

RETARD MENTAL / MENTAL RETARDATION / RETRASO MENTAL

06.05 <CONTD>

REUSSITE / SUCCESS / EXITO

TECHNOLOGIE DE L'EDUCATION / EDUCATIONAL TECHNOLOGY /
TECNOLOGIA DOCENTE

TEST D'APTITUDE / APTITUDE TEST / PRUEBA DE APTITUD

06.06 PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT

06.06

ECONOMIE DOMESTIQUE / HOME ECONOMICS / ECONOMIA DOMESTICA

EDUCATION POLITIQUE / POLITICAL EDUCATION / EDUCACION
POLITICA

ENSEIGNEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL EDUCATION / ENSEMANZA
AGRICOLA

ENSEIGNEMENT COMMERCIAL / COMMERCIAL EDUCATION / ENSEMANZA
COMERCIAL
SN DESIGNE LES ETUDES EN MATIERE DE COMMERCE.

ENSEIGNEMENT DES LANGUES / LANGUAGE TEACHING / ENSEMANZA
DE IDIOMAS

ENSEIGNEMENT DES MESURES SECURITE / SAFETY EDUCATION /
ENSEMANZA SOBRE SEGURIDAD

06.06 <CONTD>

FORMATION AGRICOLE / AGRICULTURAL TRAINING / CAPACITACION
AGRICOLA

FORMATION DES MEDECINS / PHYSICIAN EDUCATION / FORMACION
DE FACULTATIVOS

SN COMPREND LA FORMATION DES SPECIALISTES EN
CHIRURGIE, PSYCHIATRIE, ETC.

INSTRUCTION CIVIQUE / CIVIC EDUCATION / EDUCACION CIVICA

LECTURE / READING / LECTURA

PROGRAMME D'ETUDE / CURRICULUM / PROGRAMA DE ESTUDIOS

SN DESIGNE LES MATIERES ENSEIGNEES ET LE TEMPS
CONSACRE A CHACUNE DANS LE CYCLE D'ETUDES
REGULIER D'UN ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT.

SERVICE DE VULGARISATION / EXTENSION SERVICE / SERVICIO DE
DIVULGACION

TRAVAUX PRATIQUES / PRACTICAL STUDIES / TRABAJOS PRACTICOS

VULGARISATION AGRICOLE / AGRICULTURAL EXTENSION /
DIVULGACION AGRICOLA

VULGARISATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL EXTENSION /
DIVULGACION INDUSTRIAL

SN EFFORTS FAITS POUR ATTIRER L'ATTENTION DES
INDUSTRIELS SUR LES NOUVEAUX DEVELOPPEMENTS ET
LES TECHNIQUES DE POINTE, PAR LE BIAIS DE
SEMINAIRES, VISITES D'EXPERTS, DIFFUSION
D'INFORMATIONS, ETC.

06.07 AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE

06.07

AUXILIAIRE AUDIO VISUEL / AUDIO VISUAL AID / AYUDA
AUDIOVISUAL

SN MATERIEL TEL QUE FILMS, ENREGISTREMENTS SUR
BANDES, DIAPOSITIVES, CARTES, ETC., UTILISE POUR
L'ENSEIGNEMENT ET LA RECHERCHE.

AUXILIAIRE PEDAGOGIQUE / TEACHING AID / AYUDA PEDAGOGICA

CONSTRUCTION SCOLAIRE / SCHOOL CONSTRUCTION / CONSTRUCCION
ESCOLAR

COURS ACCELERE / ACCELERATED COURSE / CURSOS ACELERADOS
SN COURS INTENSIF.

COURS PAR CORRESPONDANCE / CORRESPONDENCE COURSE / CURSO
POR CORRESPONDENCIA

INSTALLATIONS D'ENSEIGNEMENT / EDUCATIONAL FACILITIES /
INSTALACIONES DOCENTES

LABORATOIRE DE LANGUES / LANGUAGE LABORATORY / LABORATORIO
DE IDIOMAS

MATERIEL D'ENSEIGNEMENT / TEACHING MATERIAL / MATERIAL DE
ENSEÑANZA

TEXTE PROGRAMME / PROGRAMMED TEXT / TEXTO PARA ENSEÑANZA
PROGRAMADA

SN S'APPLIQUE AUX MANUELS ECRITS DANS UNE FORME
REQUISE PAR L'ENSEIGNEMENT PROGRAMME, MAIS NON A
CEUX QUI TRAITENT DE CELUI-CI.

07. AGRICULTURE

07.01 AGROECONOMIE

AGRICULTURE / AGRICULTURE / AGRICULTURA

SN UTILISER, SI POSSIBLE, UN DESCRIPTEUR PLUS SPECIFIQUE.

AGRIEXPLOITATION / FARMING / CULTIVO DE LA TIERRA

AGROECONOMIE / AGRICULTURAL ECONOMICS / ECONOMIA AGRARIA
SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE
AU SECTEUR AGRICOLE. NE PAS CONFONDRE AVEC
'ECONOMIE AGRICOLE'.

ASPECT AGRICOLE / AGRICULTURAL ASPECT / ASPECTOS AGRICOLAS

ECONOMIE AGRICOLE / AGRICULTURAL ECONOMY / ECONOMIA
AGRICOLA

SECTEUR AGRICOLE / AGRICULTURAL SECTOR / SECTOR AGRICOLA
SN COMPREND EGALEMENT LES FORETS ET LES PECHEES.

DEVELOPPEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL DEVELOPMENT /
DESARROLLO AGRICOLA

GESTION AGRICOLE / AGRICULTURAL MANAGEMENT / GESTION
AGRICOLA

PLANIFICATION AGRICOLE / AGRICULTURAL PLANNING /
PLANIFICACION AGRICOLA

POLITIQUE AGRICOLE / AGRICULTURAL POLICY / POLITICA AGRARIA

07.01.02 <CONTD>

PROJET AGRICOLE / AGRICULTURAL PROJECT / PROYECTO AGRICOLA

07.01.03

EXCEDENT AGRICOLE / AGRICULTURAL SURPLUS / EXCEDENTE
AGRICOLA

MARCHE AGRICOLE / AGRICULTURAL MARKET / MERCADO AGRICOLA

PRIX AGRICOLES / AGRICULTURAL PRICES / PRECIOS AGRICOLAS

07.02 ECONOMIE FONCIERE

07.02

AFFERMAGE / TENANCY / TENENCIA

ECONOMIE FONCIERE / LAND ECONOMICS / ECONOMIA DE LA TIERRA

FERMIER / TENANT FARMER / ARRENDATARIO

SN DESIGNE CELUI QUI RECOIT DE SON PROPRIETAIRE UNE
TERRE EN CULTURE CONTRE UNE CERTAINE REDEVANCE
(LOYER) .

* METAYER

USE FERMIER

PROPRIETAIRE FONCIER / LANDOWNER / PROPIETARIO RURAL

PROPRIETE FONCIERE / LAND OWNERSHIP / TENENCIA DE LA TIERRA

07.02 <CONTD>

REFORME AGRAIRE / AGRARIAN REFORM / REFORMA AGRARIA
SN REFORME COUVRANT TOUS LES ASPECTS DES
INSTITUTIONS AGRAIRES: REFORME FONCIERE, REGIME
FONCIER, PRODUCTION (ET SERVICES QUI LA
CONDITIONNENT), ADMINISTRATION LOCALE,
ETABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT, SERVICES DE
PROTECTION SOCIALE, ETC.

REFORME FONCIERE / LAND REFORM / REFORMA DE LA TENENCIA DE
LA TIERRA

SN REFORME COMPLETE DU REGIME FONCIER, DE FACON A
ELIMINER LES OBSTACLES AU DEVELOPPEMENT
ECONOMIQUE ET SOCIAL PAR UNE REDISTRIBUTION DES
RICHESSES, DES CHANCES ET DU POUVOIR QUI
S'ATTACHENT A LA POSSESSION.

REGIME FONCIER / LAND TENURE / SISTEMA DE TENENCIA DE LA
TIERRA

STRUCTURE AGRAIRE / AGRARIAN STRUCTURE / ESTRUCTURA AGRARIA

SN ENSEMBLE DES RELATIONS QUI S'ETABLISSENT ENTRE LE
REGIME FONCIER, LA PRODUCTION AGRICOLE (AVEC LES
SERVICES DONT ELLE DEPEND) ET LES AUTRES
INSTITUTIONS RURALES, CHACUN DE CES ELEMENTS
FORMANT PARTIE D'UN MEME TOUT.

* SYSTEME AGRAIRE
USE STRUCTURE AGRAIRE

TERRE COMMUNALE / COMMUNAL LAND / TIERRA COMUNAL

TERRE DOMANIALE / PUBLIC LAND / TIERRA DEL DOMINIO PUBLICO

07.03 ENTREPRISE AGRICOLE

07.03.01

ENTREPRISE AGRICOLE / AGRICULTURAL ENTERPRISE / EMPRESA
AGRICOLA

FERME / FARM / EXPLOTACION AGRICOLA

FERME DE DEMONSTRATION / DEMONSTRATION FARM / GRANJA DE
DEMOSTRACION

FERME EXPERIMENTALE / EXPERIMENTAL FARM / GRANJA
EXPERIMENTAL

PLANTATION / PLANTATION / PLANTACION

SN DESIGNE UN TERRAIN PLANTE DE CULTURES ET
GENERALEMENT ETENDU. NE S'APPLIQUE PAS AUX
FORETS; POUR PLANTATION FORESTIERE, UTILISER
'FORET PLANTEE'.

07.03.02

AGRIEXPLOITATION COLLECTIVE / COLLECTIVE FARMING /
EXPLOTACION AGRICOLA COLECTIVA

AGRIEXPLOITATION COOPERATIVE / COOPERATIVE FARMING /
EXPLOTACION AGRICOLA COOPERATIVA

COOPERATIVE AGRICOLE / AGRICULTURAL COOPERATIVE /
COOPERATIVA AGRICOLA

COOPERATIVE RURALE / RURAL COOPERATIVE / COOPERATIVA RURAL

DIMENSION DE LA FERME / FARM SIZE / TAMANO DE LA
EXPLOTACION

07.03.03

ASSURANCE AGRICOLE / AGRICULTURAL INSURANCE / SEGURO
AGRICOLA

ASSURANCE RECOLTE / CROP INSURANCE / SEGUROS DE COSECHA

BANQUE AGRICOLE / AGRICULTURAL BANK / BANCO AGRICOLA

CREDIT AGRICOLE / AGRICULTURAL CREDIT / CREDITO AGRICOLA

RENTE FONCIERE / LAND RENT / ALQUILER DE LA TIERRA

REVENU AGRICOLE / AGRICULTURAL INCOME / INGRESO AGRICOLA
SN IL S'AGIT DU REVENU DES AGRICULTEURS. POUR SITUER
LA PART DE L'AGRICULTURE DANS LE REVENU NATIONAL,
UTILISER 'REVENU NATIONAL' ET 'AGRICULTURE'.

07.04 EQUIPEMENT AGRICOLE

07.04

BATIMENT DE FERME / FARM BUILDING / CONSTRUCCIONES RURALES

EQUIPEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL EQUIPMENT / EQUIPO
AGRICOLA

GENIE RURAL / AGRICULTURAL ENGINEERING / INGENIERIA
AGRICOLA

MATERIEL AGRICOLE / AGRICULTURAL MACHINERY / MAQUINARIA
AGRICOLA

* MATERIEL DE FERME
USE MATERIEL AGRICOLE

07.04 <CONTD>

MECANISATION AGRICOLE / AGRICULTURAL MECHANIZATION /
MECANIZACION AGRICOLA

SERRE / GREENHOUSE / INVERNADERO

SILO / SILO / SILO

TRACTEUR / TRACTOR / TRACTOR

07.05 PRODUCTION AGRICOLE

07.05.01

ANNEE AGRICOLE / CROP YEAR / ANO AGRICOLA

PRODUCTION AGRICOLE / AGRICULTURAL PRODUCTION / PRODUCCION
AGRICOLA

RECENSEMENT AGRICOLE / AGRICULTURAL CENSUS / CENSO AGRICOLA

RENDEMENT DES CULTURES / CROP YIELD / RENDIMIENTO DE LA
COSECHA

STATISTIQUE AGRICOLE / AGRICULTURAL STATISTICS /
ESTADISTICA AGRICOLA

07.05.02

AMELIORATION DES SOLS / SOIL IMPROVEMENT / MEJORAMIENTO DE
SUELOS

FERTILISATION / FERTILIZING / FERTILIZACION

07.05.02 <CONTD>

FERTILITE DU SOL / SOIL FERTILITY / FERTILIDAD DEL SUELO

MISE EN VALEUR DES TERRES / LAND RECLAMATION /
RECUPERACION DE TIERRAS

MISE EN VALEUR DU SOL / SOIL MANAGEMENT / APROVECHAMIENTO
DEL SUELO

SUPERFICIE CULTIVEE / CULTIVATED AREA / ZONA CULTIVADA

TERRE CULTIVEE / CULTIVATED LAND / TIERRA CULTIVADA

TERRE LABOURABLE / ARABLE LAND / TIERRA CULTIVABLE

UTILISATION DES TERRES / LAND UTILIZATION / UTILIZACION DE
LA TIERRA

ZONE AGRICOLE / AGRICULTURAL AREA / ZONA AGRICOLA
SN ZONE CONSACREE PRINCIPALEMENT A L'AGRICULTURE.

07.05.03

AGRICULTURE COMMERCIALE / COMMERCIAL FARMING / AGRICULTURA
COMERCIAL

AGRICULTURE DE SUBSISTANCE / SUBSISTENCE FARMING /
AGRICULTURA DE SUBSISTENCIA

AGRIEXPLOITATION MIXTE / MIXED FARMING / EXPLOTACION
AGRICOLA COMBINADA

EXPLOITATION AGRICOLE EXTENSIVE / EXTENSIVE FARMING /
CULTIVO EXTENSIVO

07.05.03 <CONTD>

SYSTEME D'EXPLOITATION AGRICOLE / FARMING SYSTEM / SISTEMA
AGRICOLA

07.05.04

AGRICULTURE ITINERANTE / SHIFTING CULTIVATION /
AGRICULTURA MIGRATORIA
SN DEFRICHEMENT D'UNE TERRE, CULTURE PENDANT
QUELQUES SAISONS, ABANDON LORSQUE LE SOL
S'APPAUVRIT; DEFRICHEMENT D'UNE NOUVELLE TERRE ET
LE CYCLE SE POURSUIT.

ASSOLEMENT / CROP ROTATION / ROTACION DE CULTIVOS

CULTURE DE PLEIN CHAMP / CROP / CULTIVO DE CAMPO

CULTURE INTERCALAIRE / INTERCROPPING / CULTIVO INTERCALADO
SN DEUX OU PLUSIEURS CULTURES POUSSANT
INDEPENDAMMENT DANS UNE MEME PARCELLE ET
RECOLTEES DURANT LA MEME SAISON.

* DIVAGATION DES CULTURES
USE AGRICULTURE ITINERANTE

DIVERSIFICATION DES CULTURES / CROP DIVERSIFICATION /
DIVERSIFICACION DE CULTIVOS

LUTTE CONTRE LES PLANTES ADVENTICES / WEED CONTROL /
CONTROL DE MALEZA

POLYCULTURE / MULTIPLE CROPPING / CULTIVO MULTIPLE
SN CULTURE SIMULTANEE DE DIFFERENTS PRODUITS SUR DES
PARCELLES DIFFERENTES D'UN MEME DOMAINE.

07.05.04 <CONTD>

PRATIQUE CULTURALE / CULTIVATION PRACTICE / PRACTICA DE CULTIVO

SN EMONDAGE, PLANTAGE, SEMAILLES, PAILLAGE, SARCLAGE, ETC.

RECOLTE / HARVESTING / COSECHA

REVOLUTION VERTE / GREEN REVOLUTION / REVOLUCION VERDE

SYSTEME DE CULTURE / CULTIVATION SYSTEM / SISTEMA DE CULTIVO

TECHNIQUE DE CULTURE / CULTIVATION TECHNIQUE / TECNICA DE CULTIVO

07.05.05

DECHETS AGRICOLES / AGRICULTURAL WASTE / DESPERDICIO AGRICOLA

PRODUIT AGRICOLE / AGRICULTURAL PRODUCT / PRODUCTO AGRICOLA

07.06 RECHERCHE AGRICOLE

07.06

AGRONOMIE / AGRONOMY / AGRONOMIA

BOTANIQUE / BOTANY / BOTANICA

ENTOMOLOGIE / ENTOMOLOGY / ENTOMOLOGIA

RECHERCHE AGRICOLE / AGRICULTURAL RESEARCH / INVESTIGACION AGRICOLA

07.06 <CONTD>

ZOOLOGIE / ZOOLOGY / ZOOLOGIA

07.07 PRODUCTION VEGETALE

07.07.01

AMELIORATION DES PLANTES / PLANT BREEDING /
FITOMEJORAMIENTO

ARBRE FRUITIER / FRUIT TREE / ARBOL FRUTAL

CRYPTOGAME / FUNGUS / HONGOS

ESPECE VEGETALE / PLANT SPECIES / ESPECIE VEGETAL

FLEUR / FLOWER / FLOR

FLORE / FLORA / FLORA

SN ASPECTS TAXONOMIQUES DES ESPECES VEGETALES D'UNE
AIRE GEOGRAPHIQUE DONNEE; POUR UNE DESCRIPTION
GENERALE DES FORMATIONS VEGETALES D'UNE ZONE
CLIMATIQUE OU D'UNE AIRE GEOLOGIQUE (FORET,
SAVANE, ETC.) EMPLOYER /VEGETATION/.

FRUIT / FRUIT / FRUTA

GRAINE / SEED / SEMILLA

GRAINE OLEAGINEUSE / OILSEED / SEMILLA OLEAGINOSA

HYBRIDE / HYBRID / HIBRIDO

NUTRITION DES PLANTES / PLANT NUTRITION / NUTRICION DE LAS
PLANTAS

07.07.01 <CONTD>

PALMIER A HUILE / OILPALM / PALMERA ACEITERA

PLANTE / PLANT / PLANTA

PLANTE AQUATIQUE / AQUATIC PLANT / PLANTA ACUATICA

VEGETATION / VEGETATION / VEGETACION

SN VIE VEGETALE CARACTERISANT UNE AIRE ECOLOGIQUE
(GEOLOGIQUE, CLIMATIQUE, ETC.); POUR UNE ETUDE
TAXONOMIQUE, EMPLOYER /FLORE/.

07.07.02

CULTURE FOURRAGERE / LIVESTOCK CROP / CULTIVO DE FORRAJE
SN COMPREND LE FOURRAGE VERT ET LE FOURRAGE SEC.

CULTURE FRUITIERE / FRUIT CROP / CULTIVO DE FRUTAS

CULTURE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL CROP / CULTIVO INDUSTRIAL
SN EMPLOYER UNIQUEMENT POUR LES CULTURES DESTINEES A
ETRE TRANSFORMEES EN PRODUITS NON ALIMENTAIRES.

CULTURE MARAICHERE / VEGETABLE CROP / CULTIVO DE HORTALIZAS

CULTURE OLEAGINEUSE / OIL CROP / CULTIVO OLEAGINOSO

CULTURE VIVRIERE / FOOD CROP / CULTIVO ALIMENTICIO

HERBAGE / GRASSLAND / PASTIZAL

07.07.02 <CONTD>

HORTICULTURE / HORTICULTURE / HORTICULTURA

* PARCS ABRIS
USE RIDEAU BOISE

PATURAGE / GRAZING / PASTOREO

PLANTE-RACINE / ROOT CROP / CULTIVO DE TUBEROSAS

RIDEAU BOISE / SHELTERBELT / ARBOLADA PROTECTORA

VITICULTURE / VITICULTURE / VITICULTURA

07.07.03

PRODUCTION VEGETALE / PLANT PRODUCTION / PRODUCCION VEGETAL

PRODUIT VEGETAL / PLANT PRODUCT / PRODUCTO VEGETAL

07.07.04

BLE / WHEAT / TRIGO

CEREALE / CEREAL / CEREAL

GRAIN / GRAIN / GRANO
SN COMME DANS GRAIN DE /CEREALE/,
/LEGUMINEUSE/-/GRAIN/, ETC.

MAIS / MAIZE / MAIZ

07.07.04 <CONTD>

MIL / MILLET / MIJO
SN NOM DONNE A PLUSIEURS CEREALES A PETITS GRAINS
(SORGHO, SARRASIN, ETC.).

ORGE / BARLEY / CEBADA

RIZ / RICE / ARROZ

SORGHO / SORGHUM / SORGO

TRITICALE / TRITICALE / TRITICAL

07.07.05

ABRICOT / APRICOT / ALBARICOQUE

AGRUMES / CITRUS FRUIT / AGRIOS

AMANDE / ALMOND / ALMENDRA

ANANAS / PINEAPPLE / PINA

ARACHIDE / GROUNDNUT / MANI

BANANE / BANANA / BANANA

* CACAHUETE
USE ARACHIDE

CERISE / CHERRY / CEREZA

CITRON / LEMON / LIMON

07.07.05 <CONTD>

COCO / COCONUT / COCO

DATTE / DATE / DATIL

FRUIT SUBTROPICAL / SUBTROPICAL FRUIT / FRUTA SUBTROPICAL

FRUIT TROPICAL / TROPICAL FRUIT / FRUTA TROPICAL

NOIX CACHOU / CASHEW NUT / ANACARDO

NOIX ET NOISETTE / NUT / NUEZ

OLIVE / OLIVE / ACEITUNA

ORANGE / ORANGE / NARANJA

POMME / APPLE / MANZANA

RAISIN / GRAPE / UVA

07.07.06

07.07.06 <CONTD>

BETTERAVE / BEET / REMOLACHA

BETTERAVE SUCRIERE / SUGAR BEET / REMOLACHA AZUCARERA

CANNE A SUCRE / SUGAR CANE / CANA DE AZUCAR

HARICOT / BEAN / FREJOL

LEGUMES / VEGETABLES / HORTALIZAS

LEGUMINEUSE / LEGUME / LEGUMINOSA

LENTILLE / LENTIL / LENTEJA
SN LENS ESCULENTA, LENS CULINARIS.

MANIOC / CASSAVA / MANDIOCA

NIEBE / COWPEA / FREJOL DE COSTA
SN VIGNA UNGUICULATA; AUTREFOIS APPELEE VIGNA
SINENSIS.

PATATE DOUCE / SWEET POTATO / CAMOTE

POIS CHICHE / CHICKPEA / GARBANZO

POIS D'ANGOLA / PIGEON PEA / GUANDU

POMME DE TERRE / POTATO / PAPA

SOJA / SOYBEAN / SOYA

07.07.06 <CONTD>

VICIA FABA / FABA BEAN / HABA

07.07.07

CHANVRE / HEMP / CANAMO

COTON / COTTON / ALGODON

FIBRE DURE / HARD FIBRE / FIBRA DURA

FIBRE SOUPLE / SOFT FIBRE / FIBRA BLANDA

JUTE / JUTE / YUTE

LIN / FLAX / LINO

SISAL / SISAL / SISAL

07.07.08

GOMME / GUM / GOMA

GOMME ARABIQUE / GUM ARABIC / GOMA ARABIGA

LATEX / LATEX / LATEX

07.07.09

CACAO / COCOA / CACAO

CAFE / COFFEE / CAFE

07.07.09 <CONTD>

EPICES / SPICES / ESPECIAS

OPIUM / OPIUM / OPIO

POIVRE / PEPPER / PIMIENTA

TABAC / TOBACCO / TABACO

THE / TEA / TE

07.08 FORET

07.08.01

ECONOMIE FORESTIERE / FORESTRY ECONOMICS / ECONOMIA
FORESTAL

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE
AU SECTEUR DES FORETS.

FORESTERIE / FORESTRY / CIENCIAS FORESTALES

SN LA SCIENCE DES FORETS, DE LEUR DEVELOPPEMENT, DE
LEUR PROTECTION, DE LEUR EXPLOITATION: LA GESTION
DE LA PRODUCTION DE BOIS.

FORET / FOREST / BOSQUE

SYLVICULTURE / SILVICULTURE / SILVICULTURA

SN SECTEUR DE LA FORESTERIE QUI CORRESPOND AU
DEVELOPPEMENT, A LA REPRODUCTION DES ARBRES DE LA
FORET, ET A LEUR PROTECTION.

07.08.02

RECHERCHE FORESTIERE / FORESTRY RESEARCH / INVESTIGACION
FORESTAL

07.08.02 <CONTD>

STATISTIQUE FORESTIERE / FORESTRY STATISTICS / ESTADISTICA
FORESTAL

07.08.03

BOISEMENT / AFFORESTATION / REPOBLACION FORESTAL

FORET PLANTEE / MANMADE FOREST / BOSQUE ARTIFICIAL

PEPINIERE FORESTIERE / FOREST NURSERY / VIVERO FORESTAL

REBOISEMENT / REFORESTATION / REFORESTACION

TERRE DEBOISEE / DEFORESTED LAND / TIERRA DEFORESTADA

UTILISATION DE LA FORET / FOREST UTILIZATION / UTILIZACION
FORESTAL

ZONE FORESTIERE / FOREST AREA / ZONA FORESTAL

07.08.04

DEVELOPPEMENT FORESTIER / FORESTRY DEVELOPMENT /
DESARROLLO FORESTAL

GESTION FORESTIERE / FOREST MANAGEMENT / MANEJO FORESTAL

PLANIFICATION FORESTIERE / FORESTRY PLANNING /
PLANIFICACION FORESTAL

POLITIQUE FORESTIERE / FOREST POLICY / POLITICA FORESTAL

SERVICE FORESTIER / FOREST SERVICE / SERVICIO FORESTAL

07.08.05

EQUIPEMENT FORESTIER / FORESTRY EQUIPMENT / HERRAMENTAL
FORESTAL

GENIE FORESTIER / FOREST ENGINEERING / INGENIERIA SILVICOLA

07.08.06

PRODUCTION FORESTIERE / FOREST PRODUCTION / PRODUCCION
FORESTAL

PRODUIT FORESTIER / FOREST PRODUCT / PRODUCTO FORESTAL

07.08.07

BAMBOU / BAMBOO / BAMBU

CEDRE / CEDAR / CEDRO

CONIFERE / CONIFEROUS SPECIES / CONIFERAS

ESPECE D'ARBRE / TREE SPECIES / ESPECIE ARBOREA

EUCALYPTUS / EUCALYPTUS / EUCALIPTUS

PALMIER / PALM / PALMERA

PIN / PINE / PINO

07.09 PRODUCTION ANIMALE

07.09.01

07.09.01 <CONTD>

ANE / DONKEY / ASNO

ANIMAL / ANIMAL / ANIMAL

ANIMAL A FOURRURE / FUR ANIMAL / ANIMAL DE PIEL

ANIMAL DOMESTIQUE / DOMESTIC ANIMAL / ANIMAL DOMESTICO

BETAAIL / CATTLE / GANADO VACUNO

BOVIDES / BOVIDAE / BOVIDO

BUFFLE D'EAU / WATER BUFFALO / BUFALO DEL AGUA

CHAMEAU / CAMEL / CAMELLO

CHEVAL / HORSE / CABALLO

CHEVRE / GOAT / CABRA

EQUIDES / EQUIDAE / EQUIDO

ESPECE ANIMALE / ANIMAL SPECIES / ESPECIE ANIMAL

FAUNE / FAUNA / FAUNA

LAPIN/RABBIT/CONEJO

MOUTON / SHEEP / OVEJA

OISEAUX / BIRDS / AVES

07.09.01 <CONTD>

OVIDES / OVIDAE / OVIDOS

PORC / SWINE / CERDO

VACHE / COW / VACA

VER A SOIE / SILKWORM / GUSANO DE SEDA

VOLAILLE / POULTRY / AVE DE CORRAL

07.09.02

APICULTURE / APICULTURE / APICULTURA

CHEPTEL / LIVESTOCK / GANADO

PRODUCTION ANIMALE / ANIMAL PRODUCTION / PRODUCCION ANIMAL

PRODUCTION DE BETAIL / CATTLE PRODUCTION / PRODUCCION DE BOVINOS

SELECTION ANIMALE / ANIMAL BREEDING / MEJORAMIENTO ANIMAL

ZOOTECNIE / ANIMAL HUSBANDRY / ZOOTECNIA

07.09.03

ALIMENT POUR ANIMAUX / FEED / ALIMENTO PARA ANIMALES

07.09.03 <CONTD>

ALIMENTATION ANIMALE / ANIMAL FEEDING / ALIMENTACION ANIMAL
SN A UTILISER POUR TOUTE DISCUSSION RELATIVE AUX
PROBLEMES ET AUX METHODES D'ALIMENTATION DES
ANIMAUX. S'AGISSANT DE LA NOURRITURE MEME,
UTILISER 'ALIMENT POUR ANIMAUX'.

* FOURRAGE
USE ALIMENT POUR ANIMAUX

HERBE / GRASS / PASTO

NUTRITION ANIMALE / ANIMAL NUTRITION / NUTRICION ANIMAL

07.09.04

ABATTAGE DES ANIMAUX / SLAUGHTERING / MATANZA

ABATTOIR / SLAUGHTERHOUSE / MATADERO

CHASSE / HUNTING / CAZA

07.09.05

BACON / BACON / TOCINO

FROMAGE / CHEESE / QUESO

LAINES / WOOL / LANA

LAIT / MILK / LECHE

MIEL / HONEY / MIEL

07.09.05 <CONTD>

OEUF / EGG / HUEVO

PRODUIT CARNE / MEAT PRODUCT / PRODUCTO CARNICO

PRODUIT D'ORIGINE ANIMALE / ANIMAL PRODUCT / PRODUCTO ANIMAL

PRODUIT LAITIER / DAIRY PRODUCT / PRODUCTO LACTEO

SOIE / SILK / SEDA

VIANDE / MEAT / CARNE

VIANDE DE BOEUF / BEEF / CARNE DE RES

07.10 PECHE

07.10.01

ECONOMIE DES PECHEES / FISHERY ECONOMICS / ECONOMIA PESQUERA
SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE
AU SECTEUR DES PECHEES.

PECHE / FISHERY / PESQUERIA

RECHERCHE HALIEUTIQUE / FISHERY RESEARCH / INVESTIGACION
PESQUERA

STATISTIQUE DES PECHEES / FISHERY STATISTICS / ESTADISTICA
PESQUERA

07.10.02

DEVELOPPEMENT DES PECHEES / FISHERY DEVELOPMENT /
DESARROLLO DE LAS PESQUERIAS

EXPLOITATION DES PECHERIES / FISHERY EXPLOITATION /
EXPLOTACION PESQUERA

GESTION DES PECHEES / FISHERY MANAGEMENT / ADMINISTRACION
PESQUERA

PLANIFICATION DES PECHEES / FISHERY PLANNING /
PLANIFICACION DE LAS PESQUERIAS

POLITIQUE DES PECHEES / FISHERY POLICY / POLITICA PESQUERA

07.10.03

AQUICULTURE / AQUACULTURE / ACUACULTURA
SN CULTURE DU POISSON, DES CRUSTACES, DES PLANTES
MARINES EN EAUX DOUCE ET SALEE.

BATEAU DE PECHE / FISHING VESSEL / BUQUE PESQUERO

BATEAU USINE / FACTORY BOAT / BUQUE FABRICA

CHALUTIER / TRAWLER / BUQUE ARRASTRERO

EQUIPEMENT DE PECHE / FISHING EQUIPMENT / EQUIPO DE PESCA

LIEU DE PECHE / FISHING GROUND / ZONA DE PESCA

PECHE COTIERE / COASTAL FISHING / PESCA COSTERA

07.10.03 <CONTD>

PECHE EN HAUTE MER / DEEP SEA FISHING / PESCA DE ALTURA

PECHE EN MER / MARINE FISHING / PESCA MARINA

PECHE INTERIEURE / INLAND FISHING / PESCA CONTINENTAL

PISCICULTURE / FISH CULTURE / PISCICULTURA

PORT DE PECHE / FISHING PORT / PUERTO PESQUERO

PRATIQUE DE LA PECHE / FISHING / PESCA

TECNOLOGIE DE LA PECHE / FISHING TECHNOLOGY / TECNOLOGIA
PESQUERA

07.10.04

AMELIORATION GENETIQUE DES POISSONS / FISH BREEDING /
MEJORAMIENTO GENETICO DE PECES

* CRUSTACES ET MOLLUSQUES
USE FAUNE AQUATIQUE A COQUILLE

ESPECE DE POISSON / FISH SPECIES / ESPECIES DE PECES

FAUNE AQUATIQUE A COQUILLE / SHELLFISH / MARISCO

POISSON / FISH / PEZ

POISSON D'EAU DOUCE / FRESHWATER FISH / PEZ DE AGUA DULCE

POISSON DE MER / SALT WATER FISH / PEZ MARINO

07.10.04 <CONTD>

PRODUCTION DE POISSON / FISH PRODUCTION / PRODUCCION
PESQUERA

PRODUIT DE LA PECHE / FISHERY PRODUCT / PRODUCTO PESQUERO

UTILISATION DU POISSON / FISH UTILIZATION / UTILIZACION
DEL PESCADO

08. INDUSTRIE

08.01 ECONOMIE INDUSTRIELLE

08.01.01

ASPECT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL ASPECT / ASPECTO INDUSTRIAL

ECONOMIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ECONOMICS / ECONOMIA
INDUSTRIAL

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE
AU SECTEUR INDUSTRIEL.

FABRICATION INDUSTRIELLE / MANUFACTURING / SECTOR
MANUFACTURERO

SN S'APPLIQUE A L'ENSEMBLE DE LA FABRICATION DANS LE
SECTEUR INDUSTRIEL, DE MEME QU'AU TRAITEMENT DES
PRODUITS (DANS L'INDUSTRIE CHIMIQUE OU
L'INDUSTRIE METALLURGIQUE, PAR EXEMPLE).

INDUSTRIE / INDUSTRY / INDUSTRIA

SN UTILISER SI POSSIBLE UN DESCRIPTEUR PLUS PRECIS:
'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION', 'INDUSTRIE
TEXTILE', ETC.

INDUSTRIE LEGERE / LIGHT INDUSTRY / INDUSTRIA LIGERA

INDUSTRIE LOURDE / HEAVY INDUSTRY / INDUSTRIA PESADA

08.01.01 <CONTD>

INDUSTRIE TOURNEE VERS EXPORTATION / EXPORT ORIENTED
INDUSTRY / INDUSTRIA ORIENT. HACIA EXPORTACION

SECTEUR INDUSTRIEL / INDUSTRIAL SECTOR / SECTOR INDUSTRIAL
SN COMPREND TOUT CE QUI A TRAIT A LA FABRICATION
INDUSTRIELLE, AUX MINES, A L'ENERGIE, A
L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION, ETC.

08.01.02

* CHAMBRE D'INDUSTRIE
USE CHAMBRE DE COMMERCE

CROISSANCE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL GROWTH / CRECIMIENTO
INDUSTRIAL

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL DEVELOPMENT /
DESARROLLO INDUSTRIAL

INDUSTRIALISATION / INDUSTRIALIZATION / INDUSTRIALIZACION

INTEGRATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL INTEGRATION /
INTEGRACION INDUSTRIAL

PLANIFICATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PLANNING /
PLANIFICACION INDUSTRIAL

POLITIQUE D'INDUSTRIALISATION / INDUSTRIALIZATION POLICY
/ POLITICA DE INDUSTRIALIZACION

POLITIQUE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL POLICY / POLITICA
INDUSTRIAL
SN POLITIQUE GOUVERNEMENTAL A L'EGARD DES INDUSTRIES
EXISTANTES ET EN VUE D'ETABLIR DES INDUSTRIES
NOUVELLES.

08.01.02 <CONTD>

PROJET INDUSTRIEL / INDUSTRIAL PROJECT / PROYECTO INDUSTRIAL

PROMOTION DE L'ARTISANAT / HANDICRAFT PROMOTION / PROMOCION DEL ARTESANADO

PROMOTION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PROMOTION / PROMOCION INDUSTRIAL

08.02 ENTREPRISE INDUSTRIELLE

08.02.01

ENTREPRISE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ENTERPRISE / EMPRESAS INDUSTRIALES

INDUSTRIE NATIONALISEE / NATIONALIZED INDUSTRY / INDUSTRIA NACIONALIZADA

08.02.02

ARTISANAT / HANDICRAFT / ARTESANIA

INDUSTRIE FAMILIALE / COTTAGE INDUSTRY / INDUSTRIA FAMILIAR

INDUSTRIE RURALE / RURAL INDUSTRY / INDUSTRIA RURAL

PETITE INDUSTRIE / SMALL SCALE INDUSTRY / PEQUENA INDUSTRIA

08.02.03

08.02.03 <CONTD>

CONCENTRATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL CONCENTRATION /
CONCENTRACION INDUSTRIAL
SN AU SENS GEOGRAPHIQUE, CONCENTRATION D'INDUSTRIES
DANS UNE ZONE.

EMPLACEMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL ESTATE / SOLARES
INDUSTRIALES
SN ZONE INDUSTRIELLE MUNIE D'INFRASTRUCTURE (ROUTES,
EAU, ENERGIE, ETC.).

LOCALISATION INDUSTRIELLE / LOCATION OF INDUSTRY /
UBICACION DE INDUSTRIAS
SN IMPLANTATION CONCERTEE D'INDUSTRIE DANS UNE ZONE
DONNEE, COMPTE TENU DE L'INFRASTRUCTURE
EXISTANTE, DES MATIERES PREMIERES, DE LA
MAIN-D'OEUVRE, ETC.

RELOCALISATION INDUSTRIELLE / RELOCATION OF INDUSTRY /
REUBICACION DE INDUSTRIAS

ZONE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL AREA / ZONA INDUSTRIAL
SN ZONE OU LA CONCENTRATION INDUSTRIELLE EST
RELATIVEMENT ELEVEE, QU'ELLE SOIT OU NON
PLANIFIEE.

08.02.04

GESTION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL MANAGEMENT / GESTION
INDUSTRIAL

INFORMATION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL INFORMATION /
INFORMACION INDUSTRIAL
SN INFORMATION IMMEDIATEMENT UTILISABLE PAR
L'INGENIEUR OU LE CADRE INDUSTRIEL. NE PEUT
S'APPLIQUER A UNE INFORMATION GENERALE CONCERNANT
L'INDUSTRIE DANS UNE ZONE DONNEE.

08.02.04 <CONTD>

ORGANISATION DE L'USINE / FACTORY ORGANIZATION /
ORGANIZACION DE LA FABRICA
SN PLANIFICATION DU TRAVAIL DANS UNE UNITE DE
PRODUCTION.

08.02.05

BANQUE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL BANK / BANCO INDUSTRIAL

CAPITAL INDUSTRIEL / INDUSTRIAL CAPITAL / CAPITAL
INDUSTRIAL
SN CAPITAL INVESTI ET FONDS DE ROULEMENT DU SECTEUR
INDUSTRIEL.

CREDIT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL CREDIT / CREDITO INDUSTRIAL

08.03 TECHNIQUE INDUSTRIELLE. EQUIPEMENT INDUSTRIEL

08.03

ATELIER / WORKSHOP / TALLER

ATELIER DE REPARATION / REPAIR SHOP / TALLER DE
REPARACIONES

EQUIPEMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL EQUIPMENT / EQUIPO
INDUSTRIAL

PLAN D'USINE / FACTORY LAYOUT / PLANOS DE FABRICA

TECHNOLOGIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL ENGINEERING /
INGENIERIA INDUSTRIAL

USINE / FACTORY / FABRICA

08.04 PRODUCTION INDUSTRIELLE. PRODUIT INDUSTRIEL

08.04

DECHETS INDUSTRIELS / INDUSTRIAL WASTE / DESPERDICIO INDUSTRIAL

* ESTHETIQUE INDUSTRIELLE
USE CONCEPTION TECHNIQUE

MATIERE PREMIERE / RAW MATERIAL / MATERIAS PRIMAS

PRODUCTION INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PRODUCTION /
PRODUCCION INDUSTRIAL
SN S'APPLIQUE A LA PRODUCTION GLOBALE DU SECTEUR
INDUSTRIEL DANS UN PAYS OU DANS UNE REGION.

PRODUIT FINI / FINISHED PRODUCT / PRODUCTO TERMINADO
SN A EMPLOYER SEULEMENT PAR OPPOSITION A MATIERE
PREMIERE OU A PRODUIT SEMI-MANUFACTURE, DANS LE
CADRE SOIT DES ECHANGES EXTERIEURS, SOIT DE LA
FIRME QUI ENVISAGE, EN SON INTEGRATION VERTICALE,
DE CONDUIRE LA FABRICATION JUSQU'A SON TERME.

PRODUIT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL PRODUCT / PRODUCTO INDUSTRIAL

PRODUIT MANUFACTURE / MANUFACTURED PRODUCT / PRODUCTOS MANUFACTURADOS

PRODUIT SEMIMANUFACTURE / SEMIMANUFACTURED PRODUCT / PRODUCTOS SEMIMANUFACTURADOS

STATISTIQUE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL STATISTICS / ESTADISTICA INDUSTRIAL

08.05 RECHERCHE INDUSTRIELLE

08.05

ATTRIBUTION DE LICENCE / LICENSING / OTORGAMIENTO DE
LICENCIAS

BREVET / PATENT / PATENTE

PROPRIETE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PROPERTY / PROPIEDAD
INDUSTRIAL

RECHERCHE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL RESEARCH /
INVESTIGACION INDUSTRIAL

SN RECHERCHE DONT LE BUT EST D'AMELIORER LES
METHODES DE PRODUCTION OU D'INVENTER DE NOUVEAUX
PRODUITS.

08.06 INDUSTRIE ALIMENTAIRE

08.06.01

INDUSTRIE ALIMENTAIRE / FOOD INDUSTRY / INDUSTRIA DE LA
ALIMENTACION

INDUSTRIE DE LA CONSERVE / CANNING INDUSTRY / INDUSTRIA
CONSERVERA

INDUSTRIE DE LA VIANDE / MEAT INDUSTRY / INDUSTRIA DE LA
CARNE

* INDUSTRIE DES PRODUITS LAITIERS
USE INDUSTRIE LAITIERE

INDUSTRIE DU SUCRE / SUGAR INDUSTRY / INDUSTRIA DEL AZUCAR

INDUSTRIE LAITIERE / DAIRY INDUSTRY / INDUSTRIA LECHERA

08.06.01 <CONTD>

MEUNERIE / MILLING INDUSTRY / INDUSTRIA HARINERA

PRODUCTION ALIMENTAIRE / FOOD PRODUCTION / PRODUCCION
ALIMENTARIA

PRODUCTION D'ALIMENT POUR ANIMAUX / FEED PRODUCTION /
PRODUCCION DE ALIMENTOS PARA GANADO

08.06.02

CONSERVATION CHIMIQUE / CHEMICAL PRESERVATION /
CONSERVACION QUIMICA

CONSERVATION DES ALIMENTS / FOOD PRESERVATION /
CONSERVACION DE LOS ALIMENTOS

CONSERVATION DU POISSON / FISH PRESERVATION / CONSERVACION
DEL PESCADO

CUISSON AU FOUR / BAKING / HORNEADO

* EMMAGASINAGE DES ALIMENTS

SN EMPLOYER /EMMAGASINAGE/ DES /ALIMENT/S;
/EMMAGASINAGE/ DU /RIZ/; /EMMAGASINAGE/ DES
/PRODUIT LAITIER/S; ETC.

EMMAGASINAGE FRIGORIFIQUE / COLD STORAGE / CONSERVACION EN
FRIGORIFICO

ENRICHISSEMENT DES ALIMENTS / FOOD ENRICHMENT /
ENRIQUECIMIENTO DE ALIMENTOS

08.06.02 <CONTD>

PASTEURISATION / PASTEURIZATION / PASTEURIZACION

STERILISATION / STERILIZATION / ESTERILIZACION

TECNOLOGIE ALIMENTAIRE / FOOD TECHNOLOGY / TECNOLOGIA DE ALIMENTOS

SN DESIGNE LES OPERATIONS, L'EQUIPEMENT, ET LES
PROCEDES REQUIS POUR LE TRAITEMENT DES ALIMENTS.

TRAITEMENT DE LA VIANDE / MEAT PROCESSING / ELABORACION DE CARNES

TRAITEMENT DE PRODUIT AGRICOLE / AGRI PRODUCT PROCESSING
/ ELABORACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS

TRAITEMENT DES ALIMENTS / FOOD PROCESSING / ELABORACION DE ALIMENTOS

TRAITEMENT DU GRAIN / GRAIN PROCESSING / ELABORACION DE CEREALES

TRAITEMENT DU LAIT / MILK PROCESSING / ELABORACION DE LA LECHE

TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE / FISHERY PRODUCT
PROCESSING / ELABORACION DE PRODUCTOS DE PESCA

08.06.03

ALIMENT CONCENTRE / CONDENSED FOOD / ALIMENTO CONCENTRADO

ALIMENT CONGELE / FROZEN FOOD / ALIMENTO CONGELADO

08.06.03 <CONTD>

ALIMENT DESHYDRATE / DEHYDRATED FOOD / ALIMENTO
DESHIDRATADO

ALIMENT EN CONSERVE / CANNED FOOD / CONSERVA

ALIMENT IRRADIE / IRRADIATED FOOD / ALIMENTO IRRADIADO

ALIMENT SECHE / DRIED FOOD / ALIMENTO SECO

08.06.04

AMIDON / STARCH / ALMIDON

CHOCOLAT / CHOCOLATE / CHOCOLATE

CONCENTRE DE PROTEINES DE POISSON / FISH PROTEIN
CONCENTRATE / CONCENTRADO DE PROTEINAS DE PESCADO

FARINE / FLOUR / HARINA

FRUIT EN CONSERVE / CANNED FRUIT / FRUTA EN CONSERVA

FRUIT SECHE / DRIED FRUIT / FRUTA SECA

GLUCIDES / CARBOHYDRATE / HIDRATO DE CARBONO

PAIN / BREAD / PAN

PRODUIT ALIMENTAIRE / FOOD PRODUCT / PRODUCTO ALIMENTARIO

PRODUIT DE BOULANGERIE / BAKERY PRODUCT / PRODUCTO DE
PANADERIA

08.06.04 <CONTD>

SUCRE / SUGAR / AZUCAR

SUCRE DE BETTERAVE / BEET SUGAR / AZUCAR DE REMOLACHA

SUCRE DE CANNE / CANE SUGAR / AZUCAR DE CANA

08.07 INDUSTRIE DES BOISSONS

08.07

BIERE / BEER / CERVEZA

BOISSON / BEVERAGE / BEBIDA

BOISSON ALCOOLISEE / ALCOHOLIC BEVERAGE / BEBIDA ALCOHOLICA

BOISSON NON ALCOOLISEE / NON ALCOHOLIC BEVERAGE / BEBIDA
ANALCOHOLICA

BRASSERIE / BREWERY / CERVECERIA

EAU MINERALE / MINERAL WATER / AGUA MINERAL

INDUSTRIE DES BOISSONS / BEVERAGE INDUSTRY / INDUSTRIA DE
ELABORACION DE BEBIDAS

JUS DE FRUIT / FRUIT JUICE / JUGO DE FRUTAS

VIN / WINE / VINO

08.08 MATIERE GRASSE

08.08

GRAISSE / FAT / GRASA

GRAISSE ANIMALE / ANIMAL FAT / GRASA ANIMAL

HUILE COMESTIBLE / EDIBLE OIL / ACEITE COMESTIBLE

HUILE D'OLIVE / OLIVE OIL / ACEITE DE OLIVA

HUILE DE PALME / PALM OIL / ACEITE DE NUEZ DE PALMA

HUILE DE POISSON / FISH OIL / ACEITE DE PESCADO

HUILE ESSENTIELLE / ESSENTIAL OIL / ACEITE ESENCIAL

HUILE VEGETALE / VEGETABLE OIL / ACEITE VEGETAL

MATIERE GRASSE / OIL AND FAT / ACEITE Y GRASA

08.09 BOIS. TEXTILE. CUIR. CAOUTCHOUC. TABAC

08.09.01

BOIS / WOOD / MADERA

BOIS DE CONSTRUCTION / TIMBER / MADERA DE CONSTRUCCION

CARTON / CARDBOARD / CARTULINA

CELLULOSE / CELLULOSE / CELULOSA

08.09.01 <CONTD>

CONTREPLAQUE / PLYWOOD / CONTRACHAPADO

FIBRE DE BOIS / WOOD FIBRE / FIBRA DE MADERA

INDUSTRIE DE PATE ET PAPIER / PULP AND PAPER INDUSTRY /
INDUSTRIA DEL PAPEL Y DE LA PULPA

INDUSTRIE DU BOIS / WOODWORKING INDUSTRY / INDUSTRIA DE LA
MADERA

LIEGE / CORK / CORCHO

PANNEAUX DE PARTICULES / PARTICLE BOARD / TABLA DE
PARTICULAS PRENSADAS
SN FAIT A PARTIR DE DIVERS PRODUITS OU SOUS-PRODUITS
AGRICOLES OU FORESTIERS.

PAPIER / PAPER / PAPEL

PATE A PAPIER / PULP / PULPA
SN FAIT DE DIVERS PRODUITS OU SOUS-PRODUITS
AGRICOLES OU FORESTIERS.

PRODUIT LIGNEUX / WOOD PRODUCT / ARTICULO DE MADERA

TECHNOLOGIE DU BOIS / WOOD TECHNOLOGY / TECNOLOGIA DE LA
MADERA

TRAITEMENT DE PRODUIT FORESTIER / FOREST PRODUCT PROCESSING
/ ELABORACION DE PRODUCTOS FORESTALES

TRAITEMENT DU BOIS / WOOD PROCESSING / ELABORACION DE LA
MADERA

08.09.02

AMEUBLEMENT / FURNITURE / MOBILIARIO

INDUSTRIE DU MEUBLE / FURNITURE INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
MUEBLE

JOUET / TOY / JUGUETE

08.09.03

FIBRE ARTIFICIELLE / MANMADE FIBRE / FIBRA ARTIFICIAL
SN FIBRES SYNTHETIQUES, RAYONNE, FIBRE DE VERRE,
LAINE ARTIFICIELLE, ETC.

FIBRE SYNTHETIQUE / SYNTHETIC FIBRE / FIBRA SINTETICA

FIBRE TEXTILE / TEXTILE FIBRE / FIBRA TEXTIL

FILAGE / SPINNING / HILATURA

HABILLEMENT / CLOTHING / VESTIDO

INDUSTRIE TEXTILE / TEXTILE INDUSTRY / INDUSTRIA TEXTIL

TAPIS / CARPET / ALFOMBRA

TEINTURE / DYEING / TINTE

TEXTILE / TEXTILE / TEXTIL

TISSAGE / WEAVING / TEJIDO

TRICOTAGE / KNITTING / TEJIDO DE PUNTO

08.09.04

CHAUSSURE / SHOE / ZAPATO

CUIR / LEATHER / CUERO

CUIRS ET PEAUX / HIDES AND SKINS / CUERO Y PIEL

FOURRURE / FUR / PIEL

GANT / GLOVE / GUANTE

INDUSTRIE DU CUIR / LEATHER INDUSTRY / INDUSTRIA DEL CUERO

MAROQUINERIE / LEATHER GOODS / ARTICULOS DE CUERO

TANNAGE / TANNING / CURTIDO

08.09.05

CAOUTCHOUC / RUBBER / CAUCHO

CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE / SYNTHETIC RUBBER / CAUCHO
SINTETICO

INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC / RUBBER INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
CAUCHO

PNEU / TYRE / NEUMATICO

08.09.06

INDUSTRIE DU TABAC / TOBACCO INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
TABACO

08.10 INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION. CERAMIQUE. VERRE

08.10.01

BATIMENT PREFABRIQUE / PREFABRICATED BUILDING / EDIFICIO
PREFABRICADO

CONSTRUCTION EN ACIER / STEEL CONSTRUCTION / CONSTRUCCION
DE ACERO

EXPLOITATION DE CARRIERES / QUARRYING / EXPLOTACION DE
CANTERAS

INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION / CONSTRUCTION INDUSTRY /
INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION

* INDUSTRIE DU BATIMENT
USE INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

TECHNIQUE DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION TECHNIQUE /
TECNICA DE CONSTRUCCION

TERRASSEMENT / EARTHMOVING / MOVIMIENTO DE TIERRA

08.10.02

AMIANTE / ASBESTOS / ASBESTO

BETON / CONCRETE / HORMIGON

CHAUX / LIME / CAL

CIMENT / CEMENT / CEMENTO

GYPSE / GYPSUM / YESO

08.10.02 <CONTD>

INDUSTRIE DU CIMENT / CEMENT INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
CEMENTO

MATERIAU DE CONSTRUCTION / BUILDING MATERIAL / MATERIAL DE
CONSTRUCCION

PIERRE / STONE / PIEDRA

PIERRE CALCAIRE / LIMESTONE / PIEDRA CALCAREA

SABLE / SAND / ARENA

08.10.03

ARGILE / CLAY / ARCILLA

BRIQUE / BRICK / LADRILLO

CERAMIQUE / CERAMIC / CERAMICA

EMAIL / ENAMEL / ESMALTE

INDUSTRIE DE LA CERAMIQUE / CERAMICS INDUSTRY / INDUSTRIA
CERAMICA

MATERIAU REFRACTAIRE / REFRACTORY MATERIAL / MATERIAL
REFRACTARIO

* POTERIE
USE CERAMIQUE

TUILE / TILE / AZULEJO

08.10.04

INDUSTRIE DU VERRE / GLASS INDUSTRY / INDUSTRIA DEL VIDRIO

VERRE / GLASS / VIDRIO

08.11 ENERGIE

08.11.01

CONSOMMATION D'ENERGIE / POWER CONSUMPTION / CONSUMO DE
ENERGIA

DISPONIBILITES ENERGETIQUES / POWER SUPPLY /
ABASTECIMIENTO DE ENERGIA

ECONOMIE DE L'ENERGIE / ENERGY ECONOMICS / ECONOMIA
ENERGETICA

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE
AU SECTEUR DE L'ENERGIE.

ENERGIE / ENERGY / ENERGIA

ENERGIE A VAPEUR / STEAM POWER / ENERGIA DE VAPOR

ENERGIE EOLIEUNE / WIND POWER / ENERGIA EOLICA

ENERGIE SOLAIRE / SOLAR ENERGY / ENERGIA SOLAR

ENERGIE THERMIQUE / THERMAL ENERGY / ENERGIA TERMICA

PRODUCTION D'ENERGIE / POWER GENERATION / PRODUCCION DE
ENERGIA

SOURCE D'ENERGIE / ENERGY SOURCE / FUENTE DE ENERGIA

08.11.01 <CONTD>

STATION ENERGETIQUE / POWER PLANT / CENTRAL ENERGETICA

08.11.02

CENTRALE ELECTRIQUE / ELECTRIC POWER STATION / CENTRAL
ELECTRICA

DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTRIQUE / ELECTRIC POWER
DISTRIBUTION / DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA

ELECTRICITE / ELECTRICITY / ELECTRICIDAD

ELECTRIFICATION / ELECTRIFICATION / ELECTRIFICACION

ENERGIE ELECTRIQUE / ELECTRIC POWER / ENERGIA ELECTRICA

ENERGIE HYDROELECTRIQUE / HYDROELECTRIC POWER / ENERGIA
HIDROELECTRICA

08.11.03

* ENERGIE ATOMIQUE
USE ENERGIE NUCLEAIRE

ENERGIE NUCLEAIRE / NUCLEAR POWER / ENERGIA NUCLEAR

REACTEUR NUCLEAIRE / NUCLEAR REACTOR / REACTOR NUCLEAR

TECHNOLOGIE NUCLEAIRE / NUCLEAR ENGINEERING / INGENIERIA
NUCLEAR

08.11.04

ELEMENT RADIOACTIF / RADIOACTIVE ELEMENT / ELEMENTO
RADIOACTIVO

ISOTOPE / ISOTOPE / ISOTOPO

ISOTOPE RADIOACTIF / RADIOACTIVE ISOTOPE / ISOTOPO
RADIOACTIVO

RADIATION IONISANTE / IONISING RADIATION / RADIACION
IONIZANTE

RADIOACTIVITE / RADIOACTIVITY / RADIOACTIVIDAD

08.11.05

CHARBON / COAL / CARBON

COKE / COKE / COQUE

COMBUSTIBLE / FUEL / COMBUSTIBLE

DISPONIBILITES EN COMBUSTIBLE / FUEL SUPPLY /
ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLES

DISTRIBUTION DE GAZ / GAS DISTRIBUTION / DISTRIBUCION DE
GAS

GAZ / GAS / GAS

GAZ NATUREL / NATURAL GAS / GAS NATURAL

08.11.06

08.11.06 <CONTD>

CARBURANT / ENGINE FUEL / COMBUSTIBLE PARA MOTORES

ESSENCE / PETROL / GASOLINA

INDUSTRIE PETROLIERE / PETROLEUM INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
PETROLEO

PETROLE / PETROLEUM / PETROLEO

PRODUIT PETROLIER / PETROLEUM PRODUCT / PRODUCTOS
PETROLIFEROS

RAFFINERIE DE PETROLE / PETROLEUM REFINERY / REFINERIA DEL
PETROLEO

08.12 INDUSTRIE CHIMIQUE

08.12.01

INDUSTRIE CHIMIQUE / CHEMICAL INDUSTRY / INDUSTRIA QUIMICA

INDUSTRIE PETROCHIMIQUE / PETROCHEMICAL INDUSTRY /
INDUSTRIA PETROQUIMICA

08.12.02

ANALYSE CHIMIQUE / CHEMICAL ANALYSIS / ANALISIS QUIMICO

CHIMIE / CHEMISTRY / QUIMICA

CHIMIE ORGANIQUE / ORGANIC CHEMISTRY / QUIMICA ORGANICA

PROPRIETE CHIMIQUE / CHEMICAL PROPERTY / PROPIEDAD QUIMICA

08.12.02 <CONTD>

TECHNOLOGIE CHIMIQUE / CHEMICAL ENGINEERING / INGENIERIA
QUIMICA

08.12.03

CHAUFFAGE / HEATING / CALENTAMIENTO

CONTAMINATION / CONTAMINATION / CONTAMINACION

CORROSION / CORROSION / CORROSION

DESHYDRATATION / DEHYDRATION / DESHIDRATACION

DISTILLATION / DISTILLING / DESTILACION

ENROBAGE / COATING / REVESTIMIENTO

EVAPORATION / EVAPORATION / EVAPORACION

IRRADIATION / IRRADIATION / IRRADIACION

PLACAGE / PLATING / PLACACION

REFRIGERATION / REFRIGERATION / REFRIGERACION

SECHAGE / DRYING / SECADO

08.12.04

ACIDE / ACID / ACIDO

08.12.04 <CONTD>

ALCOOL / ALCOHOL / ALCOHOL

AMMONIAQUE / AMMONIA / AMONIACO

AZOTE / NITROGEN / NITROGENO

CALCIUM / CALCIUM / CALCIO

GRAPHITE / GRAPHITE / GRAFITO

HYDROGENE / HYDROGEN / HIDROGENO

MAGNESIUM / MAGNESIUM / MAGNESIO

NITRATE / NITRATE / NITRATO

OXYGENE / OXYGEN / OXIGENO

PHOSPHATE / PHOSPHATE / FOSFATO

PHOSPHORE / PHOSPHORUS / FOSFORO

POTASSE / POTASH / POTASA

POTASSIUM / POTASSIUM / POTASIO

PRODUIT CHIMIQUE / CHEMICALS / PRODUCTOS QUIMICOS

PRODUIT PETROCHIMIQUE / PETROCHEMICALS / PRODUCTOS
PETROQUIMICOS

08.12.04 <CONTD>

SEL / SALT / SAL

SODIUM / SODIUM / SODIO

SOUDE / SODA / SOSA

SOUDE CAUSTIQUE / CAUSTIC SODA / SOSA CAUSTICA

SOUFRE / SULPHUR / AZUFRE

SULFATE / SULPHATE / SULFATO

08.12.05

ENGRAIS / FERTILIZER / ABONO

FONGICIDE / FUNGICIDE / FUNGICIDA

HERBICIDE / HERBICIDE / HERBICIDA

INDUSTRIE DES ENGRAIS / FERTILIZER INDUSTRY / FABRICACION
DE ABONOS

INSECTICIDE / INSECTICIDE / INSECTICIDA

PESTICIDE / PESTICIDE / PLAGUICIDA

08.12.06

INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE / PHARMACEUTICAL INDUSTRY /
INDUSTRIA FARMACEUTICA

08.12.06 <CONTD>

PRODUIT PHARMACEUTIQUE / PHARMACEUTICAL / PRODUCTOS
FARMACEUTICOS

08.12.07

INDUSTRIE DES MATIERES PLASTIQUES / PLASTICS INDUSTRY /
INDUSTRIA DE PRODUCTOS PLASTICOS

MATIERE PLASTIQUE / PLASTICS / MATERIAL PLASTICO

08.12.08

AERASIF / ABRASIVE / ABRASIVO

ADHESIF / ADHESIVE / ADHESIVO

CAPSULE / CAPSULE / CAPSULA
SN N'EST PAS LIMITE AU DOMAINE PHARMACEUTIQUE.

CIRE / WAX / CERA

COSMETIQUE / COSMETICS / COSMETICO

DETERGENT / DETERGENT / DETERGENTE

DISSOLVANT / SOLVENT / SOLVENTE

EXPLOSIF / EXPLOSIVE / EXPLOSIVO

PEINTURES ET VERNIS / PAINTS AND VARNISHES / PINTURAS Y
BARNICES

RESINE / RESIN / RESINA

08.12.08 <CONTD>

SAVON / SOAP / JABON

08.13 INDUSTRIE MINIERE

08.13

BAUXITE / BAUXITE / BAUXITA

HOUILLERE / COAL MINING / MINAS DE CARBON

INDUSTRIE MINIERE / MINING / EXPLOTACION MINERA

MINE / MINE / MINA

MINERAI / ORE / MINERAL

* MINERAI D'ALUMINIUM
USE BAUXITE

MINERAI DE FER / IRON ORE / MINERAL DE HIERRO

08.14 INDUSTRIE METALLURGIQUE

08.14.01

* INDUSTRIE DE L'ACIER
USE INDUSTRIE SIDERURGIQUE

INDUSTRIE DE L'ALUMINIUM / ALUMINIUM INDUSTRY / INDUSTRIA
DEL ALUMINIO

INDUSTRIE METALLURGIQUE / METALWORKING INDUSTRY /
INDUSTRIA METALMECANICA

08.14.01 <CONTD>

INDUSTRIE SIDERURGIQUE / IRON AND STEEL INDUSTRY /
INDUSTRIA SIDERURGICA

08.14.02

ACIER / STEEL / ACERO

ALLIAGE / ALLOY / ALEACION

ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIO

ARGENT / SILVER / PLATA

CHROME / CHROMIUM / CROMO

COBALT / COBALT / COBALTO

CUIVRE / COPPER / COBRE

ETAIN / TIN / ESTANO

FER / IRON / HIERRO

MANGANESE / MANGANESE / MANGANESO

METAL / METAL / METAL

METAL NON FERREUX / NON FERROUS METAL / METALES NO FERROSOS

METAL PRECIEUX / PRECIOUS METAL / METAL PRECIOSO

08.14.02 <CONTD>

NICKEL / NICKEL / NIQUEL

OR / GOLD / ORO

PLATINE / PLATINUM / PLATINO

PLOMB / LEAD / PLOMO

TITANE / TITANIUM / TITANIO

TUNGSTENE / TUNGSTEN / TUNGSTENO

URANIUM / URANIUM / URANIO

ZINC / ZINC / ZINC

08.14.03

AJUSTAGE MECANIQUE / MACHINING / USINADO

COUPAGE DU METAL / METAL CUTTING / CORTE DE METALES

ETIRAGE DU METAL / METAL DRAWING / ESTIRADO DE METALES

FONDERIE / FOUNDRY / FUNDICION

FONTE / CASTING / COLADA

FORGEAGE / FORGING / FORJA

FUSION DU METAL / SMELTING / FUSION DE METALES

08.14.03 <CONTD>

LAMINAGE / ROLLING / LAMINADO

METALLURGIE / METALLURGY / METALURGIA

SN DESIGNE LES PROCEDES D'EXTRACTION DU METAL A
PARTIR DU MINERAL.

REFOULAGE / EXTRUDING / EXTRUSION

SOUDURE / WELDING / SOLDADURA

08.14.04

CABLE / CABLE / CABLE

DECHETS METALLIQUES / METAL SCRAP / CHATARRA

FER BLANC / TIN PLATE / HOJALATA

FIL METALLIQUE / WIRE / ALAMBRE

TOLE METALLIQUE / METAL SHEET / CHAPA DE METAL

TUYAU / PIPE / TUBO

08.14.05

INDUSTRIE DE LA MACHINE OUTIL / MACHINE TOOL INDUSTRY /
INDUSTRIA DE MAQUINAS HERRAMIENTAS

MACHINE OUTIL / MACHINE TOOL / MAQUINAS HERRAMIENTAS

MATRICES ET GABARITS / DIES AND JIGS / MOLDES Y MATRICES

08.14.05 <CONTD>

OUTIL / TOOL / HERRAMIENTA

OUTIL A MAIN / HAND TOOL / HERRAMIENTAS MANUALES

08.14.06

INDUSTRIE MECANIQUE / MACHINERY INDUSTRY / INDUSTRIAS
MECANICAS

MACHINE A VAPEUR / STEAM ENGINE / MAQUINA DE VAPOR

MACHINE DE BUREAU / OFFICE MACHINE / MAQUINAS DE OFICINA

MACHINES / MACHINERY / MAQUINARIA

MATERIEL DE CONSTRUCTION / BUILDING MACHINERY / MAQUINARIA
PARA LA CONSTRUCCION

MATERIEL DE TERRASSEMENT / EARTHMOVING MACHINERY /
MAQUINARIA PARA MOVER TIERRAS

MOTEUR / ENGINE / MOTOR

SN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, MACHINES A VAPEUR.

MOTEUR DIESEL / DIESEL ENGINE / MOTOR DIESEL

TURBINE / TURBINE / TURBINA

08.14.07

CONSTRUCTION NAVALE / SHIPBUILDING / CONSTRUCCION DE BUQUES

08.14.07 <CONTD>

INDUSTRIE AERONAUTIQUE / AIRCRAFT INDUSTRY / INDUSTRIA
AERONAUTICA

INDUSTRIE AEROSPATIALE / AEROSPACE INDUSTRY / INDUSTRIA
AEROESPACIAL

INDUSTRIE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE INDUSTRY / INDUSTRIA DEL
AUTOMOVIL

INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR / MOTOR VEHICLE INDUSTRY /
INDUSTRIA DE LOS VEHICULOS DE MOTOR

08.14.08

ACOUSTIQUE / ACOUSTICS / ACUSTICA

INDUSTRIE DE L'INSTRUMENT PRECISION / INSTRUMENTATION
INDUSTRY / INDUSTRIA DE APARATOS DE PRECISION
SN CORRESPOND A LA FABRICACION D'APPAREILS DE MESURE
OU DE CONTROLE, D'INSTRUMENTS DE LABORATOIRE.

INDUSTRIE HORLOGERE / WATCHMAKING / FABRICACION DE RELOJES

INDUSTRIE OPTIQUE / OPTICAL INDUSTRY / FABRICACION DE
INSTRUMENTOS OPTICOS

INSTRUMENT D'OPTIQUE / OPTICAL INSTRUMENT / INSTRUMENTO
OPTICO

INSTRUMENT DE MESURE / MEASURING INSTRUMENT / INSTRUMENTO
DE MEDIDA

INSTRUMENT DE PRECISION / PRECISION INSTRUMENT /
INSTRUMENTO DE PRECISION

08.14.08 <CONTD>

OPTIQUE / OPTICS / OPTICA

08.15 INDUSTRIE ELECTRIQUE

08.15.01

ELECTRONIQUE / ELECTRONICS / ELECTRONICA

ELECTROTECHNIQUE / ELECTRICAL ENGINEERING / ELECTROTECNIA

INDUSTRIE ELECTRIQUE / ELECTRICAL INDUSTRY / FABRICACION
DE ARTICULOS ELECTRICOS

INDUSTRIE ELECTRONIQUE / ELECTRONICS INDUSTRY / INDUSTRIA
ELECTRONICA

08.15.02

APPAREIL ELECTRIQUE / ELECTRICAL APPLIANCE / APARATOS
ELECTRICOS

* CALCULATEUR ELECTRONIQUE
USE ORDINATEUR

EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT / EQUIPO
ELECTRICO

EQUIPEMENT ELECTRONIQUE / ELECTRONIC EQUIPMENT / EQUIPO
ELECTRONICO

LAMPE ELECTRIQUE / LAMP / LAMPARA ELECTRICA

08.15.02 <CONTD>

MATERIEL ELECTRIQUE / ELECTRICAL MACHINERY / MAQUINARIA
ELECTRICA

MOTEUR ELECTRIQUE / ELECTRIC MOTOR / MOTOR ELECTRICO

ORDINATEUR / COMPUTER / COMPUTADORA
RT Traitement des données

TRANSISTOR / TRANSISTOR / TRANSISTOR

TUBE ELECTRONIQUE / ELECTRONIC TUBE / VALVULA ELECTRONICA

08.16 INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS

08.16

APPAREIL DE TELEVISION / TELEVISION SET / APARATO DE
TELEVISION

APPAREIL RADIOPHONIQUE / RADIO SET / RADIO RECEPTOR

COMMERCE DE LIVRES / BOOK TRADE / EMPRESA DEL LIBRO
SN PUBLICATION ET VENTE DE LIVRES ET MATERIEL
CONNEXE.

COMMUNICATION DE MASSE / MASS COMMUNICATION / COMUNICACION
DE MASAS
SN COMMUNICATION PAR LE BIAIS DE LA PRESSE, DE LA
RADIO, DE LA TELEVISION, ETC.

FILM / FILM / PELICULA

IMPRIMERIE / PRINTING INDUSTRY / INDUSTRIAS GRAFICAS

08.16 <CONTD>

INDUSTRIE CINEMATOGRAPHIQUE / FILM INDUSTRY / INDUSTRIA
CINEMATOGRAFICA

INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS / COMMUNICATIONS INDUSTRY /
INDUSTRIA DE LAS COMUNICACIONES

INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS / TELECOMMUNICATIONS
INDUSTRY / INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIONES

* INDUSTRIE RADIOPHONIQUE
USE INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS

LIVRE / BOOK / LIBRO

MASS MEDIA / MASS MEDIA / MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS

PRESSE / PRESS / PRENSA

RADIO / RADIO / RADIO

* RADIODIFFUSION
USE RADIO

SATELLITE DE COMMUNICATION / COMMUNICATIONS SATELLITE /
SATELITE DE COMUNICACIONES

SERVICE POSTAL / POSTAL SERVICE / SERVICIO POSTAL

TELECOMMUNICATION / TELECOMMUNICATION / TELECOMUNICACIONES

TELEGRAPHE / TELEGRAPH / TELEGRAFO

08.16 <CONTD>

TELEPHONE / TELEPHONE / TELEFONO

TELEVISION / TELEVISION / TELEVISION

08.17 INDUSTRIE HOTELIERE

08.17

HOTEL / HOTEL / HOTEL

INDUSTRIE HOTELIERE / HOTEL INDUSTRY / INDUSTRIA HOTELERA

TOURISME / TOURISM / TURISMO

VOYAGE / TRAVEL / VIAJE

09. COMMERCE. COMMERCE INTERNATIONAL

09.01 DEMANDE. MARCHE. CONSOMMATION

09.01.01

COMMERCE / COMMERCE / COMERCIO
SN COMMERCE INTERIEUR ET SERVICES QUI Y SONT
RATTACHES.

DEMANDE / DEMAND / DEMANDA

* ECHANGE COMMERCIAL
USE COMMERCE
COMMERCE INTERNATIONAL

09.01.01 <CONTD>

OFFRE / SUPPLY / OFERTA

OFFRE ET DEMANDE / SUPPLY AND DEMAND / OFERTA Y DEMANDA

09.01.02

CONCURRENCE / COMPETITION / COMPETENCIA

MARCHE / MARKET / MERCADO

MARCHE DES PRODUITS DE BASE / COMMODITY MARKET / MERCADO
DE PRODUCTOS BASICOS

MARCHE INTERIEUR / DOMESTIC MARKET / MERCADO INTERIOR

MARCHE NOIR / BLACK MARKET / MERCADO NEGRO

PLANIFICATION DES MARCHES / MARKET PLANNING /
PLANIFICACION DE MERCADOS

STABILISATION DES MARCHES / MARKET STABILIZATION /
ESTABILIZACION DEL MERCADO

09.01.03

BIENS DE CONSOMMATION / CONSUMER GOODS / BIEN DE CONSUMO

COMPORTEMENT DU CONSOMMATEUR / CONSUMER BEHAVIOUR /
COMPORTAMIENTO DEL CONSUMIDOR

CONSOMMATEUR / CONSUMER / CONSUMIDOR

09.01.03 <CONTD>

CONSOMMATION / CONSUMPTION / CONSUMO
SN DESIGNÉ SEULEMENT LA CONSOMMATION D'UNE DENRÉE OU
D'UN PRODUIT DANS UNE ZONE GÉOGRAPHIQUE DONNÉE.

CONSOMMATION INTÉRIEURE / DOMESTIC CONSUMPTION / CONSUMO
INTERNO

CONSOMMATION PAR TÊTE / CONSUMPTION PER CAPITA / CONSUMO
POR HABITANTE

DEMANDE DE CONSOMMATION / CONSUMER DEMAND / DEMANDA DE
CONSUMO

DEPENSE DE CONSOMMATION / CONSUMER EXPENDITURE / GASTOS DE
CONSUMO

09.01.04

BUDGET FAMILIAL / FAMILY BUDGET / PRESUPUESTO FAMILIAR

MENAGE / HOUSEHOLD / HOGAR

09.02 PRIX

09.02

CONTROLE DES PRIX / PRICE CONTROL / CONTROL DE LOS PRECIOS

LISTE DE PRIX / PRICE LIST / LISTA DE PRECIOS

POLITIQUE DES PRIX / PRICE POLICY / POLITICA DE PRECIOS

PRIX / PRICE / PRECIO

09.02 <CONTD>

PRIX A LA CONSOMMATION / CONSUMER PRICE / PRECIO AL
CONSUMIDOR

PRIX DE DETAIL / RETAIL PRICE / PRECIO AL POR MENOR
SN UTILISER SEULEMENT PAR OPPOSITION A 'PRIX DE
GROS'; SINON UTILISER 'PRIX A LA CONSOMMATION'.

PRIX DE GROS / WHOLESALE PRICE / PRECIO AL POR MAYOR

PRIX IMPOSE / ADMINISTERED PRICE / PRECIO REGULADO
SN PRIX FIXE PAR L'ETAT.

PRIX MOYEN / AVERAGE PRICE / PRECIO MEDIO

SOUTIEN DES PRIX / PRICE SUPPORT / SOSTEN DE LOS PRECIOS

STABILISATION DES PRIX / PRICE STABILIZATION /
ESTABILIZACION DE LOS PRECIOS

09.03 VENTE

09.03.01

ACCES AU MARCHÉ / MARKET ACCESS / ACCESO AL MERCADO

COOPERATIVE DE VENTE / MARKETING COOPERATIVE / COOPERATIVA
DE VENTAS

ETUDE DE MARCHÉ / MARKET STUDY / ESTUDIO DE MERCADO

MARKETING / MARKETING / ORGANIZACION DE LAS VENTAS

09.03.01 <CONTD>

OFFICE DE VENTE / MARKETING BOARD / JUNTA DE
COMERCIALIZACION

* PROMOTION DES VENTES
USE MARKETING

VENTE AU DETAIL / RETAIL MARKETING / COMERCIALIZACION AL
POR MENOR

VENTE EN COOPERATION / COOPERATIVE MARKETING /
COMERCIALIZACION COOPERATIVA

VENTE EN GROS / WHOLESALE MARKETING / COMERCIALIZACION AL
POR MAYOR

09.03.02

ACHAT / PURCHASING / COMPRA

CHIFFRE D'AFFAIRES / TURNOVER / CIFRA DE NEGOCIOS

09.03.03

CAPACITE D'EMMAGASINAGE / STORAGE CAPACITY / CAPACIDAD DE
ALMACENAMIENTO

EMMAGASINAGE / STORAGE / ALMACENAMIENTO

ENTREPOT / WAREHOUSE / ALMACEN

INVENTAIRE / INVENTORY / INVENTARIO

09.03.03 <CONTD>

STOCK / STOCK / EXISTENCIA

STOCK REGULATEUR / BUFFER STOCK / EXISTENCIA REGULADORA

09.03.04

MARQUE COMMERCIALE / TRADE MARK / MARCA REGISTRADA

PUBLICITE / PUBLICITY / PUBLICIDAD

RECLAME / ADVERTISING / PROPAGANDA

RELATIONS PUBLIQUES / PUBLIC RELATIONS / RELACIONES
PUBLICAS

09.03.05

ETALAGE / DISPLAY / EXHIBICION

EXPOSITION / EXHIBITION / EXPOSICION

09.04 COMMERCE INTERIEUR

09.04.01

CIRCUIT DE DISTRIBUTION / DISTRIBUTION NETWORK / RED DE
DISTRIBUCION

SN DESIGNE LE SYSTEME DE DISTRIBUTION, PRIS
GLOBALEMENT, D'UN PRODUIT DONNE DANS UN PAYS
DONNE ET, PAR EXEMPLE, SON INCIDENCE SUR LES PRIX.

* COMMERCE INTERIEUR
USE COMMERCE

09.04.01 <CONTD>

COUT DE LA DISTRIBUTION / DISTRIBUTION COST / COSTO DE
DISTRIBUCION

SECTEUR TERTIAIRE / SERVICE INDUSTRY / SECTOR TERCARIO

09.04.02

CHAMBRE DE COMMERCE / CHAMBER OF COMMERCE / CAMARA DE
COMERCIO

POLITIQUE DU COMMERCE INTERIEUR / COMMERCIAL POLICY /
POLITICA COMERCIAL

09.04.03

BANQUE COMMERCIALE / COMMERCIAL BANK / BANCO COMERCIAL

CREDIT COMMERCIAL / COMMERCIAL CREDIT / CREDITO COMERCIAL

ENTREPRISE COMMERCIALE / COMMERCIAL ENTERPRISE / EMPRESA
COMERCIAL

SN ORGANISME A BUT LUCRATIF EFFECTUANT DES
TRANSACTIONS DE GROS, DE DETAIL, OU DES SERVICES.

09.04.04

COMMERCE DE DETAIL / RETAIL TRADE / COMERCIO MINORISTA

COMMERCE DE GROS / WHOLESALE TRADE / COMERCIO MAYORISTA

MAGASIN / SHOP / TIENDA

SUPERMARCHE / SUPERMARKET / SUPERMERCADO

09.05 COMMERCE INTERNATIONAL

09.05.01

* COMMERCE EXTERIEUR
USE COMMERCE INTERNATIONAL

COMMERCE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL TRADE / COMERCIO
INTERNACIONAL

* COMMERCE MONDIAL
USE COMMERCE INTERNATIONAL

09.05.02

ACCORD COMMERCIAL / TRADE AGREEMENT / CONVENIO COMERCIAL

ACCORD ECONOMIQUE / ECONOMIC AGREEMENT / ACUERDO ECONOMICO
SN TRAITE PASSE ENTRE GOUVERNEMENTS ET CONCERNANT LA
FOURNITURE OU L'ECHANGE DE MARCHANDISES, DE
MATIERES PREMIERES, EVENTUELLEMENT DE SERVICES.

ACCORD SUR LES PRODUITS DE BASE / COMMODITY AGREEMENT /
CONVENIO SOBRE PRODUCTOS BASICOS

INTEGRATION ECONOMIQUE / ECONOMIC INTEGRATION /
INTEGRACION ECONOMICA
SN A N'UTILISER QU'AU NIVEAU INTERNATIONAL. NE PAS
CONFONDRE AVEC 'CONCENTRATION ECONOMIQUE',
'INTEGRATION INDUSTRIELLE', ETC.

MARCHE COMMUN / COMMON MARKET / MERCADO COMUN
SN UTILISER CE DESCRIPTEUR EN SON ACCEPTATION
GENERALE. NE PAS CONFONDRE AVEC LA COMMUNAUTE
ECONOMIQUE EUROPEENNE.

NEGOCIATION COMMERCIALE / TRADE NEGOTIATION / NEGOCIACION
COMERCIAL

09.05.02 <CONTD>

RELATIONS COMMERCIALES / TRADE RELATIONS / RELACIONES
COMERCIALES
SN RELATIONS D'IMPORTATION-EXPORTATION AVEC LES
AUTRES PAYS.

09.05.03

AVANTAGE COMPARE / COMPARATIVE ADVANTAGE / VENTAJA
COMPARATIVA

^{COMMERCIALE}
BALANCE ~~DU COMMERCE~~ / BALANCE OF TRADE / BALANZA COMERCIAL

DIVISION INTERNATIONALE DU TRAVAIL / INTERNATIONAL
DIVISION OF LABOUR / DIVISION INTERNACIONAL DEL TRABAJO
SN PRINCIPES ET PRATIQUE D'UNE REPARTITION DES
TACHES ENTRE PAYS QUI CHOISISSENT DE SE
SPECIALISER DANS LA PRODUCTION DES BIENS QUI LEUR
PROCURENT COMPARATIVEMENT LE PLUS D'AVANTAGE.

MARCHE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL MARKET / MERCADO
INTERNACIONAL

STRUCTURE DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE STRUCTURE /
ESTRUCTURA COMERCIAL

TERMES DE L'ECHANGE / TERMS OF TRADE / RELACION DE PRECIOS
DE INTERCAMBIO

VOLUME DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE VOLUME / VOLUMEN
DEL COMERCIO

09.05.04

IMPORTATION / IMPORT / IMPORTACION

09.05.04 <CONTD>

IMPORTATION FINANCEE PAR L'AIDE / AID FINANCED IMPORT /
IMPORTACION FINANCIADA POR LA AYUDA

SUBSTITUTION DES IMPORTATIONS / IMPORT SUBSTITUTION /
SUSTITUCION DE IMPORTACIONES

VOLUME DES IMPORTATIONS / IMPORT VOLUME / VOLUMEN DE
IMPORTACIONES

09.05.05

CREDIT A L'EXPORTATION / EXPORT CREDIT / CREDITO A LA
EXPORTACION

DIVERSIFICATION DES EXPORTATIONS / EXPORT DIVERSIFICATION
/ DIVERSIFICACION DE EXPORTACIONES

EXPORTATION / EXPORT / EXPORTACION

RECETTES A L'EXPORTATION / EXPORT EARNINGS / INGRESO POR
EXPORTACIONES

REEXPORATION / REEXPORT / REEXPORTACION

SUBVENTION A L'EXPORTATION / EXPORT SUBSIDY / SUBSIDIO A
LA EXPORTACION

VALEUR DES EXPORTATIONS / EXPORT VALUE / VALOR DE
EXPORTACION

VOLUME DES EXPORTATIONS / EXPORT VOLUME / VOLUMEN DE
EXPORTACIONES

09.05.06

DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNAT / TRADE DEVELOPMENT /
DESARROLLO DEL COMERCIO

FOIRE COMMERCIALE / TRADE FAIR / FERIA COMERCIAL

PLANIFICATION DES EXPORTATIONS / EXPORT PLANNING /
PLANIFICACION DE LA EXPORTACION

POLITIQUE DU COMMERCE INTERNACIONAL / TRADE POLICY /
POLITICA MERCANTIL

PROMOTION DES EXPORTATIONS / EXPORT PROMOTION / PROMOCION
DE EXPORTACIONES

PROMOTION DES IMPORTATIONS / IMPORT PROMOTION / PROMOCION
DE IMPORTACIONES

PROMOTION DU COMMERCE INTERNATIONAL / TRADE PROMOTION /
PROMOCION COMERCIAL

09.05.07

BARRIERE COMMERCIALE / TRADE BARRIER / BARRERA COMERCIAL

BOYCOTTAGE / BOYCOTT / BOICOT

CONTINGEMENT / QUOTA / CUOTA

DUMPING / DUMPING / DUMPING

EMBARGO / EMBARGO / EMBARGO

09.05.07 <CONTD>

LIBERALISATION DES ECHANGES / TRADE LIBERALIZATION /
LIBERALIZACION DEL INTERCAMBIO

MESURE PROTECTIONNISTE / PROTECTIONIST MEASURE / MEDIDA
PROTECCIONISTA

PROTECTIONNISME / PROTECTIONISM / FROTECCIONISMO

RESTRICTION A L'EXPORTATION / EXPORT RESTRICTION /
RESTRICCIÓN A LAS EXPORTACIONES

RESTRICTION A L'IMPORTATION / IMPORT RESTRICTION /
RESTRICCIONES A LA IMPORTACION

09.05.08

ACCORD TARIFAIRE / TARIFF AGREEMENT / ACUERDOS ARANCELARIOS

DOUANE / CUSTOMS / ADUANA

LIBRE ECHANGE / FREE TRADE / LIBRE COMERCIO

NEGOCIATION TARIFAIRE / TARIFF NEGOTIATION / NEGOCIACIONES
ARANCELARIAS

* POLITIQUE DOUANIERE
USE POLITIQUE TARIFAIRE

POLITIQUE TARIFAIRE / TARIFF POLICY / POLITICA ARANCELARIA

PORT FRANC / FREE PORT / PUERTO FRANCO

09.05.08 <CONTD>

PREFERENCE TARIFAIRE / TARIFF PREFERENCE / PREFERENCIAS
ARANCELARIAS

REDUCTION TARIFAIRE / TARIFF REDUCTION / REDUCCIONES
ARANCELARIAS

REFORME TARIFAIRE / TARIFF REFORM / REFORMA ARANCELARIA

TARIF DOUANIER / TARIFF / ARANCEL

TARIF PREFERENTIEL / PREFERENTIAL TARIFF / ARANCELES
PREFERENCIALES

UNION DOUANIERE / CUSTOMS UNION / UNION ADUANERA

ZONE DE LIBRE ECHANGE / FREE TRADE AREA / ZONA DE LIBRE
COMERCIO

SN UTILISER CE DESCRIPTEUR EN SON ACCEPTATION GENERALE.

09.05.09

ACCORD FISCAL / TAX AGREEMENT / ACUERDO TRIBUTARIO

DOUBLE IMPOSITION / DOUBLE TAXATION / DOBLE TRIBUTACION

10. TRANSPORT

10.01 TRANSPORT

10.01

ECONOMIE DES TRANSPORTS / TRANSPORT ECONOMICS / ECONOMIA
DEL TRANSPORTE

SN LA SCIENCE ECONOMIQUE EN TANT QU'ELLE S'APPLIQUE
AU SECTEUR DES TRANSPORTS.

10.01 <CONTD>

POLITIQUE DES TRANSPORTS / TRANSPORT POLICY / POLITICA DEL
TRANSPORTE

TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORTE

10.02 MARCHANDISES. VOYAGEUR

10.02

* MARCHANDISES
SN INTERDIT.

VOYAGEUR / PASSENGER / PASAJERO

10.03 INFRASTRUCTURE

10.03

AEROPORT / AIRPORT / AEROPUERTO

AUTOROUTE / MOTORWAY / AUTOPISTA

CANAL / CANAL / CANAL

CHEMIN DE FER / RAILWAY / FERROCARRIL

CONSTRUCTION DE ROUTE / ROAD CONSTRUCTION / CONSTRUCCION
VIAL

DIGUE / DIKE / DIQUE

GARE / STATION / ESTACION

10.03 <CONTD>

INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTURE / INFRAESTRUCTURA
SN DESIGNÉ LA CONSTRUCTION DE ROUTES, CHEMINS DE
FER, ETC., EN TANT QU'ELLE CONDITIONNE LE
TRANSPORT ET LE DEVELOPPEMENT.

PIPE LINE / PIPELINE / OLEODUCTO

PONT / BRIDGE / PUENTE

PORT / PORT / PUERTO

RESEAU FERROVIAIRE / RAILWAY NETWORK / RED FERROVIARIA

RESEAU ROUTIER / ROAD NETWORK / RED VIAL

ROUTE / ROAD / CARRETERA

SERVICE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE SERVICE / SERVICIO
AUTOMOVIL
SN S'APPLIQUE A L'ENTRETIEN DES VEHICULES
AUTOMOBILES.

TERMINAL / TERMINAL / TERMINAL

TUNNEL / TUNNEL / TUNEL

VOIE D'EAU INTERIEURE / INLAND WATERWAY / VIA DE
NAVEGACION INTERIOR

VOIE NAVIGABLE / WATERWAY / VIA NAVEGABLE

10.04 VEHICULE

10.04

AUTOBUS / BUS / AUTOBUS

AUTOMOBILE / AUTOMOBILE / AUTOMOVIL

AVION / AIRCRAFT / AERONAVE

* BATEAU
USE NAVIRE

CAMION / TRUCK / CAMION

CYCLE / CYCLE / CICLO

HELICOPTERE / HELICOPTER / HELICOPTERO

LOCOMOTIVE / LOCOMOTIVE / LOCOMTORA

MATERIEL DE TRANSPORT / TRANSPORT EQUIPMENT / EQUIPO DE
TRANSPORTE

MATERIEL ROULANT / ROLLING STOCK / MATERIAL RODANTE

MOTOCYCLE / MOTORCYCLE / MOTOCICLETA

* MOYEN DE TRANSPORT
USE VEHICULE

NAVIRE / SHIP / BUQUE

PETROLIER / TANKER / BUQUE CISTERNA

10.04 <CONTD>

TRAIN / TRAIN / TREN

VEHICULE / VEHICLE / VEHICULO

VEHICULE A MOTEUR / MOTOR VEHICLE / VEHICULO A MOTOR

10.05 MODE DE TRANSPORT

10.05

COMPAGNIE DE NAVIGATION AERIENNE / AIRLINE / LINEA AEREA

* FLOTTE MARCHANDE
USE MARINE MARCHANDE

MARINE MARCHANDE / MERCHANT MARINE / MARINA MERCANTE

MODE DE TRANSPORT / MODE OF TRANSPORTATION / FORMA DE
TRANSPORTE

* NAVIGATION INTERIEURE
USE TRANSPORT FLUVIAL

TRANSPORT AERIEN / AIR TRANSPORT / TRANSPORTE AEREO

TRANSPORT FERROVIAIRE / RAILWAY TRANSPORT / TRANSPORTE
FERROVIARIO

TRANSPORT FLUVIAL / INLAND WATER TRANSPORT / TRANSPORTE
FLUVIAL Y LACUSTRE

TRANSPORT MARITIME / SEA TRANSPORT / TRANSPORTE MARITIMO

10.05 <CONTD>

TRANSPORT ROUTIER / ROAD TRANSPORT / TRANSPORTE POR
CARRETERA

10.06 CHARGEMENT. EMBALLAGE

10.06

CARGAISON / CARGO / CARGA

CHARGEMENT / LOADING / CARGAMENTO

CONTAINER / CONTAINER / CONTENEDOR

*SN Caisse métalliques pour le transport en quantité de
marchandises*

EMBALLAGE / PACKAGING / EMBALAJE

EXPEDITION / FREIGHT FORWARDING / ENVIO

LIVRAISON / DELIVERY / ENTREGA

MANUTENTION / HANDLING / MANIPULACION

TONNAGE / TONNAGE / TONELAJE

10.07 TRANSPORT INTERNATIONAL. TRANSPORT URBAIN

10.07

TRANSIT / TRANSIT / TRANSITO

SN TRANSPORT EFFECTUE SUR LE TERRITOIRE D'UN PAYS EN
DEHORS DUQUEL SONT SITUES LES POINTS DE DEPART ET
DE DESTINATION.

10.07 <CONTD>

TRANSPORT INTERIEUR / INLAND TRANSPORT / TRANSPORTE
INTERIOR
SN TRANSPORT EFFECTUE DANS LES LIMITES D'UN MEME
PAYS.

TRANSPORT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL TRANSPORT /
TRANSPORTE INTERNACIONAL
SN TRANSPORT EFFECTUE D'UN PAYS A UN AUTRE.

TRANSPORT URBAIN / URBAN TRANSPORT / TRANSPORTE URBANO

10.08 CIRCULATION

10.08

CIRCULATION / TRAFFIC / CIRCULACION

CIRCULATION AERIENNE / AIR TRAFFIC / TRAFICO AEREO

CIRCULATION MARITIME / SEA TRAFFIC / CIRCULACION MARITIMA

CIRCULATION ROUTIERE / ROAD TRAFFIC / TRAFICO POR CARRETERA

CIRCULATION URBAINE / URBAN TRAFFIC / CIRCULACION URBANA

10.09 FRET

10.09

FRET / FREIGHT / FLETE

TARIF MARCHANDISES / FREIGHT RATE / TARIFAS DE TRANSPORTE

TARIF VOYAGEURS / PASSENGER RATE / TARIFA DE PASAJEROS

11. MONNAIE. FINANCEMENT. RELATIONS MONETAIRES INTERNATIONALES

11.01 FINANCES PUBLIQUES. FISCALITE

11.01.01

AIDE DE L'ETAT / STATE AID / AYUDA ESTATAL

BUDGET DE L'ETAT / NATIONAL BUDGET / PRESUPUESTO NACIONAL

COMPTABILITE PUBLIQUE / PUBLIC ACCOUNTING / CONTABILIDAD PUBLICA

SN REFERE AU BUDGET DE L'ETAT ET AUX DEPENSES PUBLIQUES. NE PAS CONFONDRE AVEC 'COMPTABILITE NATIONALE'.

DEPENSES PUBLIQUES / PUBLIC EXPENDITURE / GASTOS PUBLICOS

DETTE PUBLIQUE / PUBLIC DEBT / DEUDA PUBLICA

EMPRUNT PUBLIC / PUBLIC LOAN / EMPRESTITO PUBLICO

FINANCES LOCALES / LOCAL FINANCE / HACIENDA LOCAL

FINANCES PUBLIQUES / PUBLIC FINANCE / HACIENDA PUBLICA
SN LES FINANCES DE L'ETAT, Y COMPRIS LA POLITIQUE FISCALE, LA FISCALITE, ETC.

PARTICIPATION DE L'ETAT / STATE PARTICIPATION / PARTICIPACION ESTATAL

RESSOURCES BUDGETAIRES / BUDGETARY RESOURCES / RECURSOS PRESUPUESTARIOS

11.01.02

COLLECTE DES IMPOTS / TAX COLLECTION / RECAUDACION DE
IMPUESTOS

DEDUCTION FISCALE / TAX DEDUCTION / DEDUCCION TRIBUTARIA

EXONERATION FISCALE / TAX EXEMPTION / EXENCION TRIBUTARIA

FISCALITE / TAXATION / TRIBUTACION

IMPOT / TAX / IMPUESTO

IMPOT FONCIER / LAND TAX / IMPUESTO SOBRE LA TIERRA

IMPOT SUR LA CONSOMMATION / CONSUMPTION TAX / IMPUESTO AL
CONSUMO

IMPOT SUR LE REVENU / INCOME TAX / IMPUESTO SOBRE LA RENTA

IMPOT SUR LES SOCIETES / CORPORATION TAX / IMPUESTO A LAS
SOCIEDADES

* IMPOT SUR LES TRANSACTIONS
USE IMPOT SUR LA CONSOMMATION

POLITIQUE FISCALE / FISCAL POLICY / POLITICA FISCAL

REFORME FISCALE / TAX REFORM / REFORMA TRIBUTARIA

STIMULANT FISCAL / TAX INCENTIVE / ESTIMULO TRIBUTARIO

SYSTEME FISCAL / TAX SYSTEM / SISTEMA TRIBUTARIO

11.01.02 <CONTD>

TAXE A L'IMPORTATION / IMPORT TAX / IMPUESTO A LA
IMPORTACION

TAXE A LA VALEUR AJOUTEE / VALUE ADDED TAX / IMPUESTO AL
VALOR AGREGADO

11.02 MONNAIE. FINANCEMENT

11.02.01

CIRCULATION MONETAIRE / MONETARY CIRCULATION / CIRCULACION
MONETARIA

DEFLATION / DEFLATION / DEFLACION

DISPONIBILITES MONETAIRES / MONEY SUPPLY /
DISPONIBILIDADES MONETARIAS

INFLATION / INFLATION / INFLACION

LIQUIDITE / LIQUIDITY / LIQUIDEZ

MONNAIE / CURRENCY / MONEDA

MONNAIE LOCALE / LOCAL CURRENCY / MONEDA LOCAL

POLITIQUE MONETAIRE / MONETARY POLICY / POLITICA MONETARIA

SYSTEME MONETAIRE / MONETARY SYSTEM / SISTEMA MONETARIO
SN UTILISER SEULEMENT POUR LE SYSTEME MONETAIRE
NATIONAL; AUTREMENT, UTILISER 'SYSTEME MONETAIRE
INTERNATIONAL'.

11.02.02

ACTIVITE BANCAIRE / BANKING / ACTIVIDAD BANCARIA

BANQUE / BANK / BANCO

BANQUE DE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT BANK / BANCO DE
DESARROLLO

CONSOLIDATION DE LA DETTE / DEBT CONSOLIDATION /
CONSOLIDACION DE LA DEUDA

* CONTROLE DU CREDIT
USE POLITIQUE DU CREDIT

COOPERATIVE DE CREDIT / CREDIT COOPERATIVE / COOPERATIVA
DE CREDITO

CREDIT / CREDIT / CREDITO

CREDIT A LA CONSOMMATION / CONSUMER CREDIT / CREDITO AL
CONSUMIDOR

* CREDIT A TEMPERAMENT
USE CREDIT A LA CONSOMMATION

DETTE / DEBT / DEUDA

EMPRUNT / LOAN / PRESTAMO

* ENDETTEMENT
USE DETTE

11.02.02 <CONTD>

HYPOTHEQUE / MORTGAGE / HIPOTECA

* INSTITUTION FINANCIERE

POLITIQUE DU CREDIT / CREDIT POLICY / POLITICA CREDITICIA

REMBOURSEMENT / DEBT REPAYMENT / REEMBOLSO

SUBSIDE / SUBSIDY / SUBVENCION

SYSTEME DE CREDIT / CREDIT SYSTEM / SISTEMA DE CREDITOS

11.02.03

ASSURANCE A L'EXPORTATION / EXPORT INSURANCE / SEGURO DE EXPORTACION

ASSURANCE ACCIDENT / ACCIDENT INSURANCE / SEGURO DE ACCIDENTES

ASSURANCE CREDIT / CREDIT INSURANCE / SEGURO DE CREDITO

ASSURANCE INCENDIE / FIRE INSURANCE / SEGURO CONTRA INCENDIOS

ASSURANCE VIE / LIFE INSURANCE / SEGURO DE VIDA

ASSURANCES / INSURANCE / SEGUROS

REASSURANCE / REINSURANCE / REASEGURO

11.02.04

ASPECT FINANCIER / FINANCIAL ASPECT / ASPECTO FINANCIERO

FINANCEMENT / FINANCING / FINANCIAMIENTO

POLITIQUE FINANCIERE / FINANCIAL POLICY / POLITICA
FINANCIERA

PROGRAMME DE FINANCEMENT / FINANCING PROGRAMME / PROGRAMA
DE FINANCIACION

11.02.05

AMORTISSEMENT / AMORTIZATION / AMORTIZACION

AUTO FINANCEMENT / SELF FINANCING / AUTOFINANCIAMIENTO

BESOINS DE CAPITAUX / CAPITAL NEEDS / NECESIDADES DE
CAPITAL

BIENS DE CAPITAL / CAPITAL GOODS / BIENES DE CAPITAL

CAPACITE D'ABSORPTION / ABSORPTIVE CAPACITY / CAPACIDAD DE
ABSORCION

CAPITAL / CAPITAL / CAPITAL

COURANT DE CAPITAUX / CAPITAL FLOW / CORRIENTE DE CAPITALES

COUT DU CAPITAL / CAPITAL COST / COSTO DE CAPITAL

DEFICIT / DEFICIT / DEFICIT

11.02.05 <CONTD>

DEPRECIATION DU CAPITAL / CAPITAL DEPRECIATION /
DEPRECIACION DEL CAPITAL

EPARGNE / SAVING / AHORRO

FINANCEMENT DU DEFICIT / DEFICIT FINANCING / FINANCIACION
DEL DEFICIT

FONDS DE ROULEMENT / WORKING CAPITAL / CAPITAL DE GIRO

FORMATION DE CAPITAL / CAPITAL FORMATION / FORMACION DEL
CAPITAL

LOYER / RENT / ALQUILER

PERTE FINANCIERE / FINANCIAL LOSS / PERDIDA FINANCIERA

RESSOURCES EN CAPITAL / CAPITAL RESOURCES / RECURSOS DE
CAPITAL

THESAUISATION / HOARDING / ATESORAMIENTO

11.02.06

BESOIN D'INVESTISSEMENTS / INVESTMENT REQUIREMENT /
NECESIDADES DE INVERSION

ENQUETE DE PREINVESTISSEMENT / PREINVESTMENT SURVEY /
ESTUDIO DE PREINVERSION

GARANTIE DES INVESTISSEMENTS / INVESTMENT GUARANTY /
GARANTIAS DE LAS INVERSIONES

11.02.06 <CONTD>

INVESTISSEMENT / INVESTMENT / INVERSION

INVESTISSEMENT EN CAPITAL / CAPITAL INVESTMENT /
INVERSIONES DE CAPITAL
SN INVESTISSEMENT EN BIENS DE CAPITAL.

INVESTISSEMENT PRIVE / PRIVATE INVESTMENT / INVERSIONES
PRIVADAS

INVESTISSEMENT PUBLIC / PUBLIC INVESTMENT / INVERSIONES
PUBLICAS

POLITIQUE D'INVESTISSEMENT / INVESTMENT POLICY / POLITICA
DE INVERSIONES

PROMOTION DES INVESTISSEMENTS / INVESTMENT PROMOTION /
FOMENTO DE LAS INVERSIONES

REINVESTISSEMENT / REINVESTMENT / REINVERSION

11.02.07

ACTION / SHARE / ACCION

ACTIONNAIRE / SHAREHOLDER / ACCIONISTA

BONS DU TRESOR / GOVERNMENT BONDS / BONOS DEL TESORO

* BOURSE
USE MARCHE FINANCIER

* DIVIDENDE
USE REVENU D'INVESTISSEMENT

11.02.07 <CONTD>

ESCOMPTE / DISCOUNT / DESCUENTO

INTERET / INTEREST / INTERES

* MARCHE DU CAPITAL
USE MARCHE FINANCIER

MARCHE FINANCIER / FINANCIAL MARKET / MERCADO FINANCIERO

MARCHE MONETAIRE / MONEY MARKET / MERCADO MONETARIO

OBLIGATION / DEBENTURE / OBLIGACION

REDEVANCES / ROYALTIES / DERECHOS DE PATENTE

REVENU D'INVESTISSEMENT / INVESTMENT RETURN / RENTABILIDAD
DE LA INVERSION

TAUX D'ESCOMPTE / BANK RATE / TIPO DE REDESCUENTO

TAUX D'INTERET / INTEREST RATE / TIPO DE INTERES

VALEUR MOBILIERE / SECURITY / TITULO

11.03 SYSTEME MONETAIRE INTERNATIONAL

11.03.01

ACCORD DE CLEARING / CLEARING AGREEMENT / ACUERDO DE
COMPENSACION

ACCORD MONETAIRE / MONETARY AGREEMENT / ACUERDO MONETARIO

11.03.01 <CONTD>

CONTROLE DES CHANGES / FOREIGN EXCHANGE CONTROL / CONTROL
DE CAMBIOS

CONVERTIBILITE / CONVERTIBILITY / CONVERTIBILIDAD

COURS DU CHANGE / EXCHANGE RATE / TIPO DE CAMBIO

DETTE EXTERIEURE / EXTERNAL DEBT / DEUDA EXTERNA

DEVICES / FOREIGN EXCHANGE / DIVISAS

DROITS DE TIRAGE / DRAWING RIGHTS / DERECHO DE GIRO

EMPRUNT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL LOAN / PRESTAMO
INTERNACIONAL

ETALON OR / GOLD STANDARD / PATRON ORO

LIQUIDITE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL LIQUIDITY /
LIQUIDEZ INTERNACIONAL

MONNAIE NON CONVERTIBLE / NONCONVERTIBLE CURRENCY /
DIVISAS NO CONVERTIBLES

REFORME MONETAIRE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL MONETARY
REFORM / REFORMA MONETARIA INTERNACIONAL

RELATIONS MONETAIRES / MONETARY RELATIONS / RELACIONES
MONETARIAS

RESERVE DE CHANGE / FOREIGN EXCHANGE RESERVE / RESERVA EN
DIVISAS

11.03.01 <CONTD>

SYSTEME DE CLEARING / CLEARING SYSTEM / SISTEMA DE
COMPENSACION

SYSTEME MONETAIRE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL MONETARY
SYSTEM / SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL

TRANSFERT MONETAIRE / MONETARY TRANSFER / TRANSFERENCIA
MONETARIA

UNION MONETAIRE / MONETARY UNION / UNION MONETARIA

ZONE MONETAIRE / MONETARY AREA / ZCNA MONETARIA

11.03.02

ACCORD DE PAIEMENT / PAYMENT AGREEMENT / CONVENIO DE PAGOS

BALANCE DES PAIEMENTS / BALANCE OF PAYMENTS / BALANZA DE
PAGOS

SYSTEME DE PAIEMENT / PAYMENT SYSTEM / SISTEMA DE PAGOS

UNION DE PAIEMENT / PAYMENT UNION / UNION DE PAGOS

11.03.03

CAPITAL ETRANGER / FOREIGN CAPITAL / CAPITAL EXTRANJERO

EXPORTATION DE CAPITAL / EXPORT OF CAPITAL / EXPORTACION
DE CAPITAL

SN TRANSFERT DE GAINS OU D'INVESTISSEMENTS HORS DU
PAYS OU ILS ONT ETE ACQUIS OU REALISES.

11.03.03 <CONTD>

INVESTISSEMENT ETRANGER / FOREIGN INVESTMENT / INVERSIONES
EXTRANJERAS

RAPATRIEMENT DE CAPITAL / REPATRIATION OF CAPITAL /
REPATRIACION DE CAPITALES

12. GESTION. PRODUCTIVITE

12.01 ENTREPRISE

12.01

* AFFAIRES
USE COMMERCE
ENTREPRISE COMMERCIALE

ECONOMIE DE L'ENTREPRISE / BUSINESS ECONOMICS / ECONOMIA
DE LA EMPRESA

ENTREPRISE / ENTERPRISE / EMPRESA

ENTREPRISE PILOTE / PILOT ENTERPRISE / EMPRESA EXPERIMENTAL

12.02 CONCENTRATION ECONOMIQUE

12.02

ASSOCIATION DE PRODUCTEURS / PRODUCERS ASSOCIATION /
ASOCIACION DE PRODUCTORES

* CARTEL
USE MONOPOLE

CONCENTRATION ECONOMIQUE / ECONOMIC CONCENTRATION /
CONCENTRACION ECONOMICA

12.02 <CONTD>

DIMENSION DE L'ENTREPRISE / SIZE OF ENTERPRISE / TAMANO DE LA EMPRESA

FUSION D'ENTREPRISES / MERGER / FUSION DE EMPRESAS

INTEGRATION HORIZONTALE / HORIZONTAL INTEGRATION / INTEGRACION HORIZONTAL

INTEGRATION VERTICALE / VERTICAL INTEGRATION / INTEGRACION VERTICAL

MONOPOLE / MONOPOLY / MONOPOLIO

* TRUST
USE MONOPOLE

12.03 ENTREPRENEUR

12.03

CADRE / MANAGER / GERENTE

CADRES MOYENS / MIDDLE MANAGEMENT / MANDOS INTERMEDIOS
SN DESIGNE LE LARGE ENSEMBLE DE PERSONNEL TECHNIQUE ET ADMINISTRATIF QUI SE SITUE ENTRE LE PREMIER ECHELON OU S'EXERCE UN CONTROLE ET LE NIVEAU DES CADRES SUPERIEURS.

CADRES SUPERIEURS / TOP MANAGEMENT / ALTA DIRECCION
SN RESPONSABLES DE LA DIRECTION GENERALE D'UNE ORGANISATION.

CONSEILLER DE GESTION / MANAGEMENT CONSULTANT / CONSULTOR DE EMPRESAS

12.03 <CONTD>

EMPLOYEUR / EMPLOYER / EMPLEADOR

ENTREPRENEUR / ENTREPRENEUR / EMPRESARIO

12.04 GESTION

12.04

ANALYSE DE RESEAU / NETWORK ANALYSIS / ANALISIS DE REDES

ANALYSE DES FONCTIONS / TASK ANALYSIS / ANALISIS DE
FUNCIONES

SN IDENTIFIE LES COMPOSANTES D'UNE FONCTION, LEUR
ENCHAINEMENT LOGIQUE ET LES COMPETENCES
NECESSAIRES A LEUR EXECUTION.

COMPTABILITE / ACCOUNTING / CONTABILIDAD

CONCEPTION DE SYSTEMES / SYSTEMS DESIGN / DISENO DE
SISTEMAS

SN DEVELOPPEMENT D'UNE METHODE INTEGREE EN VUE DE
PRODUIRE TEL ARTICLE OU DE CONDUIRE TELLE
OPERATION.

CONDUITE DES OPERATIONS / OPERATIONAL MANAGEMENT /
DIRECCION OPERATIVA

DISCUSSION DE GROUPE / GROUP DISCUSSION / DEBATE EN GRUPO

FORMATION A LA GESTION / MANAGEMENT DEVELOPMENT /
CAPACITACION DE EMPRESARIOS

SN DEVELOPPEMENT DE LA CAPACITE DES CADRES A TRAVERS
REUNIONS, SEMINAIRES, DIFFUSION D'INFORMATION,
ETC.

12.04 <CONTD>

GESTION / MANAGEMENT / ADMINISTRACION

SN CORRESPOND A TROIS TACHES PRINCIPALES: CONTROLE
ET RESPONSABILITE DU TRAVAIL DES AUTRES;
AFFECTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DU CAPITAL EN
VUE D'UN HAUT RENDEMENT; PRISE DE DECISION.

GESTION DE BUREAU / OFFICE MANAGEMENT / ADMINISTRACION DE
OFICINAS

GESTION SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC MANAGEMENT /
ADMINISTRACION CIENTIFICA

SN GESTION FONDEE SUR LES DONNEES FOURNIES PAR LA
RECHERCHE OPERATIONNELLE.

* METHODE DU CHEMIN CRITIQUE

USE ANALYSE DE RESEAU

ORGANIGRAMME / FLOW CHART / REOGRAMA

SN REPRESENTATION PAR DIAGRAMME DES RELATIONS ENTRE
UNE SERIE DE PROCESSUS.

ORGANISATION DE L'ENTREPRISE / BUSINESS ORGANIZATION /
ORGANIZACION DE LA EMPRESA

SN STRUCTURE D'ENSEMBLE D'UNE ENTREPRISE ET DETAIL
DES ELEMENTS QUI LA COMPOSENT.

PLANIFICATION DE PROGRAMME / PROGRAMME PLANNING /
PLANIFICACION DE PROGRAMAS

PRISE DE DECISION / DECISION MAKING / TOMA DE DECISIONES

PROGRAMMATION LINEAIRE / LINEAR PROGRAMMING / PROGRAMACION
LINEAL

SN TECHNIQUE UTILISEE POUR TROUVER LES SOLUTIONS LES
MEILLEURES AUX PROBLEMES POSES NOTAMMENT PAR
L'AFFECTATION DES RESSOURCES.

12.04 <CONTD>

RATIONALISATION / RATIONALIZATION / RACIONALIZACION

RECHERCHE OPERATIONNELLE / OPERATIONAL RESEARCH /
INVESTIGACION OPERATIVA

SN APPLICATION DE LA METHODE SCIENTIFIQUE AUX
PROBLEMES IMPLIQUANT L'OPERATION D'UN SYSTEME, DE
MANIERE A MUNIR CEUX QUI LE CONTROLENT DES
SOLUTIONS LES MEILLEURES EN VUE DES DECISIONS A
PRENDRE.

SYSTEME D'INFORMATION DE GESTION / MANAGEMENT INFORMATION
SYSTEM / SISTEMA INFORMACION ADMINISTRATIVA

SN SYSTEME DANS LEQUEL DES DONNEES DEFINIES SONT
COLLECTEES, TRAITES ET COMMUNIQUEES POUR AIDER
LES RESPONSABLES DE L'UTILISATION DES RESSOURCES.

TECHNIQUE DE GESTION / MANAGEMENT TECHNIQUE / TECNICA
ADMINISTRATIVA

12.05 ADMINISTRATION DU PERSONNEL

12.05

ADAPTATION DES TRAVAILLEURS / WORKERS ADAPTATION /
ADAPTACION DE LOS TRABAJADORES

* ADMINISTRATION DU PERSONNEL
USE GESTION DU PERSONNEL

* AVANCEMENT
USE PROMOTION

DISCIPLINE / DISCIPLINE / DISCIPLINA

GESTION DU PERSONNEL / PERSONNEL MANAGEMENT /
ADMINISTRACION DEL PERSONAL

12.05 <CONTD>

INSPECTION / INSPECTION / INSPECCION

INSPECTION DU TRAVAIL / LABOUR INSPECTION / INSPECCION DEL TRABAJO

SN CONTROLE DES CONDITIONS DANS LESQUELLES LE TRAVAIL S'EFFCTUE CONFORMEMENT AUX REGLEMENTS OFFICIELS.

NORME DE TRAVAIL / LABOUR STANDARD / NORMAS DE TRABAJO

SN NORMES RELATIVES A L'EMPLOI ET AUX CONDITIONS DE TRAVAIL CONSIGNEES PAR L'EMPLOYEUR ET L'EMPLOYE DANS LES CONVENTIONS COLLECTIVES OU PAR LE LEGISLATEUR DANS LES LOIS ET REGLEMENTS DU TRAVAIL.

PERSONNEL / STAFF / PERSONAL

SN ENSEMBLE DE CEUX QUI TRAVAILLENT DANS UNE ENTREPRISE OU UNE ORGANISATION.

PRODUCTIVITE DU TRAVAIL / LABOUR PRODUCTIVITY / PRODUCTIVIDAD DEL TRABAJO

SN RENDEMENT DE L'INDIVIDU, DE L'ENTREPRISE OU D'UN SECTEUR ECONOMIQUE. LA PRODUCTIVITE DU TRAVAIL S'APPRECIE D'ORDINAIRE EN TERMES DE QUANTITE PRODUITE PAR OUVRIER OU PAR HEURE DE TRAVAIL.

PROMOTION / PROMOTION / ASCENSO

REGLEMENT DU PERSONNEL / STAFF REGULATION / REGLAMENTO DEL PERSONAL

RELATIONS HUMAINES / HUMAN RELATIONS / RELACIONES HUMANAS

SN RELATIONS DES INDIVIDUS IMPLIQUEES PAR LE TRAVAIL: MANIERE, PAR EXEMPLE, DONT LES DIRECTIVES SONT DONNEES ET RECUES.

12.05 <CONTD>

RETROGRADATION / DEMOTION / DESCENSO

SN RETOUR DE L'EMPLOYE A UNE POSITION EXIGEANT MOINS
D'EXPERIENCE OU DE QUALIFICATION ET ASSORTIE D'UN
SALAIRE OU TRAITEMENT MOINDRE.

12.06 EQUIPEMENT. TECHNOLOGIE

12.06.01

ENTRETIEN ET REPARATION / MAINTENANCE AND REPAIR /
MANTENIMIENTO Y REPARACION

EQUIPEMENT / EQUIPMENT / EQUIPO

MATERIEL D'OCCASION / SECOND HAND EQUIPMENT / EQUIPO DE
SEGUNDA MANO

MECANISATION / MECHANIZATION / MECANIZACION

OUTILLAGE DE PLOMBERIE / PLUMBING EQUIPMENT / EQUIPO DE
PLOMERIA

PIECE DE RECHANGE / SPARE PART / PIEZA DE REPUESTO

12.06.02

ASPECT TECHNIQUE / TECHNICAL ASPECT / ASPECTO TECNICO

12.06.02 <CONTD>

* ASPECT TECHNOLOGIQUE
USE ASPECT TECHNIQUE

CHANGEMENT TECHNOLOGIQUE / TECHNOLOGICAL CHANGE / CAMBIO
TECNOLOGICO

CHARGE EN CAPITAL / CAPITAL INTENSIVE / DENSIDAD DE CAPITAL
SN ENTRAINANT DES COUTS D'EQUIPEMENT ET
D'INFRASTRUCTURE PLUS IMPORTANTS QUE CEUX DE LA
MAIN-D'OEUVRE.

CHARGE EN MAIN D'OEUVRE / LABOUR INTENSIVE / DENSIDAD DE
MANO DE OBRA
SN ENTRAINANT DES COUTS DE MAIN-D'OEUVRE PLUS
IMPORTANTS QUE CEUX D'EQUIPEMENT OU
D'INFRASTRUCTURE.

CHOIX DE TECHNOLOGIE / CHOICE OF TECHNOLOGY / ELECCION DE
TECNOLOGIA
SN CHOIX ENTRE LES METHODES COUTEUSES EN CAPITAL OU
COUTEUSES EN MAIN-D'OEUVRE; CHOIX ENTRE
DIFFERENTES PROCEDES DE FABRICATION, ETC.

CONCEPTION / DESIGN / DISENO

CONCEPTION TECHNIQUE / ENGINEERING DESIGN / DISENO TECNICO

GENIE CIVIL / CIVIL ENGINEERING / INGENIERIA CIVIL

INFORMATION TECHNIQUE / TECHNICAL INFORMATION /
INFORMACION TECNICA

SN INTERPRETER LARGEMENT, POUR INCLURE L'INFORMATION
SCIENTIFIQUE. A EMPLOYER DANS LE SENS DE
RECUEILLIR ET FOURNIR L'INFORMATION A
L'INDUSTRIE, AUX SCIENTIFIQUES, ETC.

12.06.02 <CONTD>

INGENIERIE / ENGINEERING / INGENIERIA

INNOVATION / INNOVATION / INNOVACION

INVENTION / INVENTION / INVENTO

OBSOLESCENCE TECHNOLOGIQUE / TECHNOLOGICAL OBSOLESCENCE /
OBSOLESCENCIA TECNOLOGICA

* PROGRES TECHNIQUE
USE CHANGEMENT TECHNOLOGIQUE

SAVOIR FAIRE / KNOWHOW / CONOCIMIENTOS TECNOLOGICOS
SN RESSORTIT A LA TECHNIQUE COMME A LA GESTION.

TECHNIQUE / TECHNIQUE / TECNICA

TECHNOLOGIE / TECHNOLOGY / TECNOLOGIA
SN ETAT DES TECHNIQUES DANS LEUR ENSEMBLE OU DANS
UNE BRANCHE PARTICULIERE DE L'INDUSTRIE.

TECHNOLOGIE APPROPRIEE / APPROPRIATE TECHNOLOGY /
TECNOLOGIA APROPIADA

TRANSFERT DE TECHNOLOGIE / TECHNOLOGY TRANSFER /
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIAS
SN TRANSFERT AUX PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT DU
SAVOIR-FAIRE TECHNOLOGIQUE, DES TECHNIQUES DE
FABRICATION ET DE L'EQUIPEMENT INDISPENSABLE A LA
PRODUCTION.

12.07 PRODUCTION. PRODUCTIVITE

12.07.01

ACCROISSEMENT DE PRODUCTION / PRODUCTION INCREASE /
CRECIMIENTO DE LA PRODUCCION

CAPACITE DE PRODUCTION / PRODUCTION CAPACITY / CAPACIDAD
DE PRODUCCION

DIVERSIFICATION DE LA PRODUCTION / PRODUCTION
DIVERSIFICATION / DIVERSIFICACION DE LA PRODUCCION

FACTEUR DE PRODUCTION / PRODUCTION FACTOR / FACTOR DE LA
PRODUCCION
SN SOL, MAIN-D'OEUVRE, CAPITAL.

FONCTION DE PRODUCTION / PRODUCTION FUNCTION / FUNCION DE
LA PRODUCCION
SN S'APPLIQUE AUX DIFFERENTES COMBINAISONS DES
FACTEURS DE PRODUCTION QUI SONT NECESSAIRES POUR
OBTENIR UNE QUANTITE DONNEE DE PRODUIT.

PRODUCTION / PRODUCTION / PRODUCCION
SN QUANTITE DE BIENS OU DE SERVICES PRODUITS PAR UNE
ENTREPRISE, UN PAYS, UNE REGION, ETC. DANS UNE
PERIODE DONNEE.

SPECIALISATION DE LA PRODUCTION / PRODUCTION SPECIALIZATION
/ ESPECIALIZACION DE LA PRODUCCION

STATISTIQUE DE PRODUCTION / PRODUCTION STATISTICS /
ESTADISTICA DE PRODUCCION

SURPRODUCTION / OVERPRODUCTION / SOBREPDUCCION

12.07.02

AUTOMATION / AUTOMATION / AUTOMACION

SN UTILISATION DE METHODES PERMETTANT D'ACCOMPLIR
AUTOMATIQUEMENT TOUTES OPERATIONS DE PRODUCTION
ET DE MONTAGE ET ASSURANT LEUR CONTROLE.

CONTROLE AUTOMATIQUE / AUTOMATIC CONTROL / CONTROL
AUTOMATICO

SN PRODUCTION DANS LAQUELLE TOUS LES CONTROLES SONT
AUTOMATIQUEMENT ASSURES PAR DES MACHINES.

CONTROLE DE PRODUCTION / PRODUCTION CONTROL / CONTROL DE
LA PRODUCCION

CONTROLE DE QUALITE / QUALITY CONTROL / CONTROL DE CALIDAD

SN VERIFICATION EXERCEE SUR LES PRODUITS INDUSTRIELS
AUX DIFFERENTS STADES DE FABRICATION, AFIN
D'ASSURER LEUR CONFORMITE AUX NORMES.

NORMALISATION / STANDARDIZATION / NORMALIZACION

NORME / STANDARD / NORMA

NORME DE PRODUCTION / PRODUCTION STANDARD / NORMAS DE
PRODUCCION

SN RENDEMENT AUQUEL UN TRAVAILLEUR EST ASTREINT POUR
RECEVOIR UN CERTAIN SALAIRE. NE PAS CONFONDRE
AVEC 'NORME DE TRAVAIL'.

NORME DE QUALITE / QUALITY STANDARD / NORMA DE CALIDAD

OBJECTIF DE PRODUCTION / PRODUCTION TARGET / METAS DE
PRODUCCION

SOUS TRAITANCE / SUBCONTRACTING / SUBCONTRATACION

12.07.02 <CONTD>

TRAITEMENT / PROCESSING / ELABORACION

12.07.03

* EFFICACITE
USE PRODUCTIVITE

POLITIQUE DE PRODUCTIVITE / PRODUCTIVITY POLICY / POLITICA
DE LA PRODUCTIVIDAD

PRODUCTIVITE / PRODUCTIVITY / PRODUCTIVIDAD
SN RAPPORT ENTRE LE RENDEMENT ET L'EFFORT FOURNI OU
LE CAPITAL INVESTI.

RAPPORT CAPITAL TRAVAILLEUR / CAPITAL WORKER RATIO /
CAPITAL POR TRABAJADOR
SN DETERMINATION STATISTIQUE DU CAPITAL INVESTI PAR
TRAVAILLEUR.

12.08 PRODUIT. MISE AU POINT DE PRODUIT

12.08.01

DECHETS / WASTE / DESPERDICIO

EXCEDENT / SURPLUS / EXCEDENTE

PRODUIT / PRODUCT / PRODUCTO

PRODUIT DE BASE / PRIMARY PRODUCT / PRODUCTOS BASICOS
SN PAR OPPOSITION A UN PRODUIT SEMI-MANUFACTURE OU
FINI; PRODUIT BRUT OU TRAITE JUSTE ASSEZ POUR
L'EXPORTATION.

12.08.01 <CONTD>

PRODUIT DE REMPLACEMENT / SUBSTITUTE PRODUCT / PRODUCTO
SUBSTITUTO

SOUS PRODUIT / BY PRODUCT / SUBPRODUCTO

12.08.02

CHOIX DU PRODUIT / CHOICE OF PRODUCT / ELECCION DE PRODUCTO
SN SE REFERE A LA PRODUCTION ET NON A LA
CONSOMMATION.

COMMERCIALISATION / COMMERCIALIZATION / COMERCIALIZACION
SN TRANSFORMATION D'UN SOUS-PRODUIT OU D'UN PRODUIT
JUSQUE-LA FABRIQUE SOUS DES CONDITIONS SPECIALES
(EN LABORATOIRE PAR EXEMPLE) EN UN PRODUIT QUI
PEUT ETRE FABRIQUE EN QUANTITE ET VENDU AVEC
PROFIT.

COMPETITIVITE / COMPETITIVENESS / COMPETITIVIDAD

CONCEPTION DE PRODUIT / PRODUCT DESIGN / DISENO DE
PRODUCTOS

MISE AU POINT DE PRODUIT / PRODUCT DEVELOPMENT /
DESARROLLO DE PRODUCTOS

PRODUIT COMPETITIF / COMPETITIVE PRODUCT / PRODUCTO
COMPETITIVO

PROTOTYPE / PROTOTYPE / PROTOTIPO
SN EXEMPLAIRE DE PRODUIT A L'ETUDE, QUI PEUT ETRE
TESTE ET MODIFIE SI NECESSAIRE AVANT QUE LA
PRODUCTION NE COMMENCE.

12.08.02 <CONTD>

RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT / RESEARCH AND DEVELOPMENT /
INVESTIGACION Y DESARROLLO

SN EMPLOYER SEULEMENT POUR LE CONCEPT DE "R ET D".
NE PAS CONFONDRE AVEC /RECHERCHE/ OU /RECHERCHE
POUR LE DEVELOPPEMENT/.

12.09 CALCUL DES COUTS. PROFIT

12.09

ANALYSE COUT AVANTAGE / COST BENEFIT ANALYSIS / ANALISIS
DE COSTOS Y BENEFICIOS

BUDGET / BUDGET / PRESUPUESTO

SN BUDGET DE L'ENTREPRISE. DANS LE CADRE DES
FINANCES PUBLIQUES, UTILISER 'BUDGET DE L'ETAT'.

CALCUL DES COUTS / COST ACCOUNTING / CONTABILIDAD DE COSTOS

COUT / COST / COSTO

COUT D'EQUIPEMENT / EQUIPMENT COST / COSTO DEL EQUIPO

COUT DE LA MAIN D'OEUVRE / LABOUR COST / COSTO DE LA MANO
DE OBRA

SN ENSEMBLE DES COUTS RELATIFS A L'EMPLOI DE
MAIN-D'OEUVRE: SALAIRES, ALLOCATIONS, SERVICES
SOCIAUX, ETC.

COUT DE PRODUCTION / PRODUCTION COST / COSTO DE PRODUCCION

ETABLISSEMENT DU BUDGET / BUDGETING / CONFECCION DEL
PRESUPUESTO

FAILLITE / BANKRUPTCY / QUIEBRA

12.09 <CONTD>

FIXATION DU PRIX / PRICING / FIJACION DEL PRECIO

FRAIS GENERAUX / OVERHEAD COST / GASTOS GENERALES

PROFIT / PROFIT / UTILIDAD

RENTABILITE / PROFITABILITY / RENTABILIDAD

REVENU DISPONIBLE / CASH INCOME / INGRESO EN EFECTIVO

VERIFICATION COMPTABLE / AUDITING / AUDITORIA

13. TRAVAIL

13.01 RESSOURCES HUMAINES

13.01.01

MOUVEMENT OUVRIER / LABOUR MOVEMENT / MOVIMIENTO OBRERO
SN A UTILISER SEULEMENT POUR DESIGNER LES MOUVEMENTS
OUVRIERS INORGANISES OU LES MOUVEMENTS
POLITIQUES. AUTREMENT UTILISER 'SYNDICAT'.

POLITIQUE DU TRAVAIL / LABOUR POLICY / POLITICA LABORAL

TRAVAIL / LABOUR / TRABAJO
SN A UTILISER SEULEMENT DANS L'ANALYSE DE DOCUMENTS
TRES GENERAUX; AUTREMENT, UTILISER DES
DESCRIPTEURS PLUS SPECIFIQUES.

13.01.02

BESOIN DE MAIN D'OEUVRE / MANPOWER NEED / NECESIDAD DE
MANO DE OBRA

SN DEMANDE GLOBALE DE MAIN-D'OEUVRE OU DEMANDE
SPECIFIQUE A TELLE INDUSTRIE, TEL SECTEUR DE
L'ECONOMIE.

* DEMANDE DE MAIN D'OEUVRE
USE BESOIN DE MAIN D'OEUVRE

MAIN D'OEUVRE / MANPOWER / MANO DE OBRA
SN DESIGNE LA POPULATION ECONOMIQUEMENT ACTIVE.

MARCHE DU TRAVAIL / LABOUR MARKET / MERCADO DEL TRABAJO

OFFRE DE MAIN D'OEUVRE / LABOUR SUPPLY / OFERTA DE MANO DE
OBRA

SN NE PORTE PAS SEULEMENT SUR LES ASPECTS
QUANTITATIFS DE LA MAIN-D'OEUVRE, MAIS AUSSI SUR
SA QUALIFICATION, SA LOCALISATION GEOGRAPHIQUE ET
SA DISPOSITION OU SA CAPACITE A ETRE PRODUCTIVE.

PENURIE DE MAIN D'OEUVRE / LABOUR SHORTAGE / ESCASEZ DE
MANO DE OBRA

SN MANQUE DE PERSONNEL POUR SUFFIRE A LA TACHE.

* POPULATION ACTIVE
USE MAIN D'OEUVRE

RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES / RECURSOS HUMANOS
SN LA FORCE DE TRAVAIL ACTUELLE (MAIN-D'OEUVRE) ET
EN PUISSANCE.

* SUREMPLOI
USE PENURIE DE MAIN D'OEUVRE

13.01.03

CHOMAGE / UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO

CHOMAGE DEGUISE / DISGUISED UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO
DISFRAZADO

SN FAIT REFERENCE A UNE MAIN-D'OEUVRE QUE L'ON NE
PEUT DONNER POUR INEMPLOYEE CAR, POUR UNE RAISON
OU POUR UNE AUTRE, ELLE NE CHERCHE PAS ACTIVEMENT
UN EMPLOI.

CHOMAGE PARTIEL / UNDEREMPLOYMENT / SUBEMPLEO

SN CORRESPOND A LA REDUCTION DES HEURES DE TRAVAIL
DE TOUS LES TRAVAILLEURS D'UNE ENTREPRISE DONT LA
PRODUCTION A DU ETRE TEMPORAIREMENT DIMINUEE OU A
LA SITUATION ECONOMIQUE D'UN PAYS QUI N'EST PAS
SUFFISAMMENT DEVELOPPE POUR PERMETTRE LE PLEIN
EMPLOI DE LA MAIN-D'OEUVRE DISPONIBLE.

CHOMAGE SAISONNIER / SEASONAL UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO
ESTACIONAL

CHOMAGE STRUCTUREL / STRUCTURAL UNEMPLOYMENT / DESEMPLEO
ESTRUCTURAL

SN CHOMAGE RESULTANT DES CHANGEMENTS SUSCITES DANS
LA STRUCTURE DE L'ECONOMIE PAR, NOTAMMENT, LE
PROGRES TECHNIQUE OU LA RELOCALISATION DES
INDUSTRIES, OU DES CHANGEMENTS INTERVENUS DANS LA
COMPOSITION DE LA MAIN-D'OEUVRE.

EMPLOI / EMPLOYMENT / EMPLEO

EMPLOI CYCLIQUE / CYCLICAL EMPLOYMENT / EMPLEO CICLICO

SN EMPLOI PERIODIQUE, QUI INTERVIENT A LA SAISON,
CELLE DE LA CUEILLETTE DES FRUITS PAR EXEMPLE, OU
SELON LES VARIATIONS REGULIERES DE L'EMPLOI DANS
LE CYCLE ECONOMIQUE.

* PLANIFICATION DE L'EMPLOI

USE PLANIFICATION DE LA MAIN D'OEUVRE

13.01.03 <CONTD>

PLANIFICATION DE LA MAIN D'OEUVRE / MANPOWER PLANNING /
PLANIFICACION DE LA MANO DE OBRA

PLEIN EMPLOI / FULL EMPLOYMENT / PLENO EMPLEO
SN CARACTERISTIQUE D'UN PAYS, D'UNE REGION, OU TOUS
CEUX QUI CHERCHENT UN EMPLOI SONT POURVUS D'UNE
SITUATION REMUNEREE.

POLITIQUE DE L'EMPLOI / EMPLOYMENT POLICY / POLITICA DEL
EMPLEO

* POLITIQUE DE LA MAIN D'OEUVRE
USE POLITIQUE DE L'EMPLOI

SECURITE D'EMPLOI / EMPLOYMENT SECURITY / SEGURIDAD EN EL
EMPLEO

STRUCTURE DE L'EMPLOI / OCCUPATIONAL STRUCTURE /
ESTRUCTURA DEL EMPLEO

13.02 SERVICE D'EMPLOI. QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

13.02

AGE MINIMUM / MINIMUM AGE / EDAD MINIMA

CAPACITE PHYSIQUE / PHYSICAL CAPACITY / CAPACIDAD FISICA

* CHOIX D'UN METIER
USE CHOIX D'UNE PROFESSION

CHOIX D'UNE PROFESSION / OCCUPATIONAL CHOICE / ELECCION DE
PROFESION

13.02 <CONTD>

CLASSIFICATION DES EMPLOIS / JOB CLASSIFICATION /
CLASIFICACION DE EMPLEOS

SN DESIGNE LE CLASSEMENT DES EMPLOIS PAR CATEGORIES
DANS UNE INDUSTRIE DONNEE; CORRESPOND AUSSI A
DIFFERENTES LISTES DE PROFESSIONS TELLES QUE LA
"CLASSIFICATION INTERNATIONALE TYPE DES
PROFESSIONS".

CONTRAT DE TRAVAIL / LABOUR CONTRACT / CONTRATO DE TRABAJO

SN CONTRAT PASSE ENTRE L'EMPLOYEUR ET L'EMPLOYE
INDIVIDUEL.

DESCRIPTION D'EMPLOI / JOB DESCRIPTION / DESCRIPCION DEL
CARGO

SN LISTE RECONNUE DES FONCTIONS ET TACHES
CORRESPONDANT A UN EMPLOI DONNE.

DEXTERITE MANUELLE / CRAFTSMANSHIP / HABILIDAD MANUAL

EVALUATION DES EMPLOIS / JOB EVALUATION / EVALUACION DEL
CARGO

SN DETERMINATION LOGIQUE DE LA VALEUR RELATIVE DES
EMPLOIS INDIVIDUELS DANS UNE ORGANISATION, A
TOUTES FINS DE FIXATION DE SALAIRE OU
D'AVANCEMENT.

PERIODE D'ESSAI / PROBATION PERIOD / PERIODO DE PRUEBA

SN PERIODE DE FORMATION OU DE TRAVAIL DANS UN EMPLOI
DONNE, DESTINEE A TESTER LE BIEN-FONDE DU CHOIX
D'UNE PROFESSION OU L'APTITUDE A L'EXERCER.

POLYVALENCE / POLYVALENCE / POLIValENCIA

SN APTITUDE A ASSUMER DIFFERENTES TACHES DANS UN
DOMAINE DETERMINE.

13.02 <CONTD>

QUALIFICATION PROF. EXIGEE / JOB REQUIREMENT /
CALIFICACION PARA EL EMPLEO

SN APTITUDES, CONNAISSANCES ET/OU QUALIFICATIONS
REQUISES POUR SATISFAIRE AUX TACHES D'UN EMPLOI
PROFESSIONNEL DONNE.

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL QUALIFICATION
/ CALIFICACION PROFESIONAL

SN CONNAISSANCES ET QUALIFICATIONS REQUISES DE
L'EMPLOYE POUR ACCOMPLIR LES TACHES RELATIVES A
UN EMPLOI DONNE.

RECRUTEMENT / RECRUITMENT / CONTRATACION

SN POLITIQUE SUIVIE ET MOYENS UTILISES POUR TROUVER
ET ENGAGER DES EMPLOYES QUALIFIES.

SERVICE D'EMPLOI / EMPLOYMENT SERVICE / SERVICIO DE EMPLEO

SN SERVICES FOURNIS OFFICIELLEMENT PAR LES
GOUVERNEMENTS OU CONTRE REMUNERATION PAR DES
ENTREPRISES PRIVEES, DANS LE BUT DE PROCURER DES
SITUATIONS CONVENABLES AUX PERSONNES SANS EMPLOI.

* SERVICE DE LA MAIN D'OEUVRE
USE SERVICE D'EMPLOI

* SERVICE DE PLACEMENT
USE SERVICE D'EMPLOI

TRAVAIL SUR CONTRAT / CONTRACT LABOUR / TRABAJO CONTRATADO

SN S'EMPLOIE POUR LA MAIN-D'OEUVRE FOURNIE EN SOUS
TRAITANCE PAR UN INTERMEDIAIRE.

13.03 CONDITIONS DE TRAVAIL

13.03.01

CONDITIONS DE TRAVAIL / WORKING CONDITIONS / CONDICIONES DE TRABAJO

SN FACTEURS PHYSIQUES, SOCIAUX ET ADMINISTRATIFS
TENANT AU MILIEU DANS LEQUEL UN TRAVAILLEUR
EXERCE SON ACTIVITE PROFESSIONNELLE.

ERGONOMIE / ERGONOMICS / ERGONOMIA

SN DESIGNE L'ACTION EXERCEE SUR LE MILIEU DE TRAVAIL
POUR CORRESPONDRE AUX BESOINS DES TRAVAILLEURS.

* ETUDE DES TEMPS

USE ETUDE DU TRAVAIL

ETUDE DU TRAVAIL / WORK STUDY / ESTUDIO DEL TRABAJO

SN EXAMEN DETAILLE DE LA FACON DONT UN TRAVAIL
PARTICULIER EST EFFECTUE EN VUE DE RATIONALISER
LA PERFORMANCE ET D'ACCROITRE AINSI LA
PRODUCTIVITE.

PSYCHOLOGIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL PSYCHOLOGY / PSICOLOGIA INDUSTRIAL

SN A UTILISER EN LIAISON AVEC LES RECHERCHES
CONDUITES SUR LES ATTITUDES DES TRAVAILLEURS DANS
LE BUT D'AMELIORER LES CONDITIONS DE TRAVAIL.

SOCIOLOGIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA INDUSTRIAL

SN CORRESPOND A L'ETUDE DES SOCIETES MISES EN CAUSE
PAR L'ELEMENT INDUSTRIEL.

13.03.02

DOUBLE OCCUPATION / DUAL JOBHOLDING / EMPLEO DOBLE

SN LE FAIT POUR UNE MEME PERSONNE D'EXERCER DEUX
ACTIVITES PROFESSIONNELLES, SEMBLABLES OU NON,
DANS DES ORGANISATIONS DIFFERENTES.

13.03.02 <CONTD>

TRAVAIL A DOMICILE / WORK AT HOME / TRABAJO A DOMICILIO
SN TRAVAIL REMUNERE EFFECTUE A DOMICILE.

TRAVAIL D'EQUIPE / TEAM WORK / TRABAJO EN EQUIPO
SN TRAVAIL EFFECTUE DANS UN GROUPE ET TEL QUE
L'ACTIVITE D'UN TRAVAILLEUR DEPEND NECESSAIREMENT
DU TRAVAIL ACCOMPLI PAR LES AUTRES MEMBRES DU
GROUPE.

TRAVAIL EN GROUPE / GROUP WORK / TRABAJO EN GRUPO
SN TRAVAIL EFFECTUE DANS UN GROUPE MAIS SANS LIAISON
NECESSAIRE ENTRE L'ACTIVITE D'UN TRAVAILLEUR ET
CELLE DES AUTRES MEMBRES DU GROUPE.

TRAVAIL FORCE / FORCED LABOUR / TRABAJO FORZOSO

TRAVAIL PAR ROULEMENT / SHIFT WORK / TRABAJO EN TURNOS

TRAVAIL PHYSIQUE / PHYSICAL WORK / TRABAJO FISICO

13.03.03

HEURES DE TRAVAIL / HOURS OF WORK / HORAS DE TRABAJO

HEURES SUPPLEMENTAIRES / OVERTIME / HORAS EXTRAORDINARIAS

PLEIN TEMPS / FULL TIME / TIEMPO COMPLETO

REPOS / REST / DESCANSO

TEMPS DE REPOS / REST PERIOD / PERIODO DE DESCANSO

TEMPS PARTIEL / PART TIME / TIEMPO PARCIAL

13.03.03 <CONTD>

TRAVAIL DE NUIT / NIGHT WORK / TRABAJO NOCTURNO

13.03.04

ENNUI / BOREDOM / ABURRIMIENTO

FATIGUE / FATIGUE / FATIGA

SATISFACTION AU TRAVAIL / JOB SATISFACTION / SATISFACCION
EN EL TRABAJO

* SATISFACTION PROFESSIONNELLE
USE SATISFACTION AU TRAVAIL

TENSION MENTALE / MENTAL STRESS / TENSION PSICOLOGICA

13.04 SECURITE DU TRAVAIL

13.04

ACCIDENT DU TRAVAIL / OCCUPATIONAL ACCIDENT / ACCIDENTE DE
TRABAJO

MALADIE PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL DISEASE /
ENFERMEDAD PROFESIONAL
SN INCIDENCE NEFASTE SUR LA SANTE DU TRAVAILLEUR DE
L'ACTIVITE PROFESSIONNELLE ET DU MILIEU DE
TRAVAIL.

* PREVENTION DES ACCIDENTS
USE SANTE PROFESSIONNELLE

PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS / RADIATION PROTECTION /
PROTECCION CONTRA LAS RADIACIONES

13.04 <CONTD>

SANTE PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL HEALTH / MEDICINA DEL TRABAJO

SN LA SANTE DANS LE CONTEXTE DU TRAVAIL, Y COMPRIS LES POLITIQUES ET/OU LES FACILITES DESTINES A CONTROLER LES CONDITIONS POUVANT OCCASIONNER DES ACCIDENTS OU MALADIES.

* SECURITE DU TRAVAIL
USE SANTE PROFESSIONNELLE

13.05 RENVOI. MOBILITE DE LA MAIN D'CEUVRE

13.05

ABSENTEISME / ABSENTEEISM / ABSENTISMO

AUTORISATION D'ABSENCE / LEAVE OF ABSENCE / PERMISO

LICENCIEMENT / DISMISSAL / DESPIDO

SN FIN D'EMPLOI, QUAND ELLE EST SIGNIFIEE PAR L'EMPLOYEUR.

MISE A PIED / LAYOFF / LICENCIAMIENTO

SN SUSPENSION DE L'OFFRE DE TRAVAIL FAITE PAR UN EMPLOYEUR EN RAISON D'UNE PENURIE DE MATIERES PREMIERES OU D'ENERGIE, D'UNE AVARIE DE MACHINE, ETC. LA MISE A PIED EST NORMALEMENT DE CARACTERE TEMPORAIRE ET SANS PREJUDICE POUR LE TRAVAILLEUR. NE PAS CONFONDRE AVEC 'LICENCIEMENT'.

MOBILITE DE LA MAIN D'OEUVRE / LABOUR MOBILITY / MOVILIDAD DE LA MANO DE OBRA

SN CORRESPOND A LA CAPACITE DES TRAVAILLEURS INDIVIDUELS DE SE MOUVOIR HORIZONTALEMENT OU VERTICALEMENT SUR LE MARCHE DU TRAVAIL.

13.05 <CONTD>

MUTATION INTERINDUSTRIELLE / INTERINDUSTRY SHIFT /
DESPLAZAMIENTO INDUSTRIAL

SN CHANGEMENTS INTRODUIES DANS LA STRUCTURE DE LA
MAIN-D'OEUVRE PAR LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE.

PREAVIS / ADVANCE NOTICE / PREAVISO

SN NOTIFICATION DE CESSATION D'EMPLOI.

REAFECTATION / REASSIGNMENT / REASIGNACION

SN CHANGEMENT DE TRAVAIL A L'INTERIEUR D'UNE MEME
FIRME.

REDUCTION DE PERSONNEL / REDUNDANCY / EXCESO DE PERSONAL

SN LICENCIEMENT D'EMPLOYES EN RAISON D'UNE CESSATION
OU D'UNE DIMINUTION DES ACTIVITES AYANT MOTIVE
LEUR ENGAGEMENT.

RENOUVELLEMENT DE LA MAIN D'OEUVRE / LABOUR TURNOVER /
RENOVACION DE LA MANO DE OBRA

SN NOMBRE D'ENTREES ET SORTIES QUI AFFECTENT LE
PERSONNEL D'UNE FIRME EN SA TOTALITE.

* RENVOI

USE LICENCIEMENT

RETRAITE / RETIREMENT / RETIRO

SUPPRESSION D'EMPLOI / JOB DISLOCATION / SUPRESION DEL
PUESTO

SN DISPARITION D'UN TYPE D'EMPLOI QUI NE CORRESPOND
PLUS A LA DEMANDE.

USURE DE LA MAIN D'OEUVRE / ATTRITION / DESGASTE DE LOS
EFECTIVOS

SN DIMINUTION NATURELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE PAR LE
DEPART DES EMPLOYES OU LEUR ACCES A LA RETRAITE.

13.06 RELATIONS INDUSTRIELLES

13.06

ATTITUDE DES EMPLOYES / EMPLOYEES ATTITUDE / ACTITUDES DE
LOS EMPLEADOS

* ATTITUDE DES EMPLOYEURS
USE ATTITUDE PATRONALE

ATTITUDE PATRONALE / MANAGEMENT ATTITUDE / ACTITUD DE LA
DIRECCION

* COGESTION
USE PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS

CONFLIT DU TRAVAIL / LABOUR DISPUTE / CONFLICTO DE TRABAJO
SN UTILISER SI POSSIBLE LES DESCRIPTEURS PLUS
SPECIFIQUES TELS QUE 'GREVE' OU 'LOCKOUT'.

CONSULTATION MIXTE / JOINT CONSULTATION / CONSULTA MIXTA

CONVENTION COLLECTIVE / COLLECTIVE AGREEMENT / CONVENIO
COLECTIVO
SN CONVENTION RELATIVE AUX CONDITIONS DE TRAVAIL
D'UN GROUPE PARTICULIER DE TRAVAILLEURS, PASSEE
ENTRE LES REPRESENTANTS DU PERSONNEL ET LES
EMPLOYEURS.

DELEGUE DU PERSONNEL / SHOP STEWARD / DELEGADO DEL PERSONAL
SN TRAVAILLEUR ELU PAR LES MEMERES D'UN SYNDICAT
POUR PRENDRE DIRECTEMENT CONTACT AVEC LA
DIRECTION EN CE QUI TOUCHE AUX PROBLEMES DU
TRAVAIL DANS L'ENTREPRISE OU L'UNITE DE
PRODUCTION.

13.06 <CONTD>

GREVE / STRIKE / HUELGA

SN ARRET CONCERTÉ DU TRAVAIL PAR DES TRAVAILLEURS
QUI ONT DES RECLAMATIONS A FAIRE VALOIR, DES
NORMES A DEFENDRE OU DES BUTS A ATTEINDRE.

GREVE PERLEE / SLOWDOWN / HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

SN REDUCTION DE LA PRESTATION DE TRAVAIL DECIDEE PAR
UN GROUPE D'EMPLOYES DANS LE BUT DE DIMINUER LE
RENDEMENT DE LA FIRME.

LOCKOUT / LOCKOUT / CIERRE DE TALLERES

SN FERMETURE D'UNE USINE PAR UN EMPLOYEUR QUI VEUT
AINSI OBLIGER LES OUVRIERS A ACCEPTER CERTAINES
CONDITIONS DE TRAVAIL.

NEGOCIATION COLLECTIVE / COLLECTIVE BARGAINING /
NEGOCIACION COLECTIVA

SN MANIERE DONT LES REPRESENTANTS DES EMPLOYEURS ET
CEUX DES EMPLOYES DISCUTENT ET NEGOCIENT LES
MODALITES DE LEURS RELATIONS EN VUE D'ABOUTIR A
UN ACCORD DE TRAVAIL MUTUELLEMENT ACCEPTABLE.

ORGANISATION PATRONALE / EMPLOYERS ORGANIZATION /
ORGANIZACION PATRONAL

ORGANISATION PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL ORGANIZATION
/ ORGANIZACION PROFESIONAL

SN ASSOCIATIONS, COMMUNES A CERTAINES PROFESSIONS,
QUI NE SONT PAS DES SYNDICATS.

PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS / WORKERS PARTICIPATION /
PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES

13.06 <CONTD>

RELATIONS INDUSTRIELLES / LABOUR RELATIONS / RELACIONES
LABORALES

SN S'APPLIQUE AUX RELATIONS ENTRE: EMPLOYEURS ET
EMPLOYES; DIRECTION PATRONALE ET SYNDICATS;
PATRONAT, SYNDICATS ET GOUVERNEMENT; MAIS EXCLUT
LES RELATIONS ENTRE TEL EMPLOYEUR ET TEL EMPLOYE
('GESTION DU PERSONNEL').

REPRESENTATION DES TRAVAILLEURS / WORKERS REPRESENTATION
/ REPRESENTACION OBRERA

SN CORRESPOND A LA DEFENSE DES INTERETS DES
TRAVAILLEURS D'UNE ENTREPRISE DONNEE OU AU FAIT
DE PARLER POUR EUX.

SYNDICAT / TRADE UNION / SINDICATO

SN ORGANISATION DE TRAVAILLEURS, DEPASSANT
D'ORDINAIRE LES LIMITES D'UNE ENTREPRISE ET
FOMENTEE DANS LE BUT DE PROTEGER OU D'AMELIORER
AU TRAVERS D'UNE ACTION COLLECTIVE, LE STATUT
ECONOMIQUE ET SOCIAL DE SES MEMBRES.

13.07 SALAIRE. PRIME DE SALAIRE

13.07

ACTIONNARIAT OUVRIER / WORKERS STOCK OWNERSHIP /
PARTICIPACION OBRERA EN ACCIONES

AVANTAGES ACCESSOIRES / FRINGE BENEFIT / BENEFICIO MARGINAL

SN REMUNERATION INDIVIDUELLE QUI N'EST PAS
DIRECTEMENT VERSEE COMME LES SALAIRES ET
TRAITEMENTS EN RAISON DU TEMPS PASSE AU TRAVAIL
MAIS QUI EST COMPTEE A CHAQUE EMPLOYE EN TANT QUE
FRACTION DE SA REMUNERATION TOTALE.

13.07 <CONTD>

FIXATION DU SALAIRE / WAGE DETERMINATION / DETERMINACION
DEL SALARIO

SN DETERMINATION DU TAUX DE SALAIRE OU DE LA
STRUCTURE DU SALAIRE DANS UNE SITUATION DONNEE.

PAIEMENT A LA PIECE / PAYMENT BY RESULT / PAGO A DESTAJO

SN PAIEMENT EFFECTUE SELON LA QUANTITE DE
MARCHANDISES PRODUITE.

PARTICIPATION AUX BENEFICES / PROFIT SHARING /
PARTICIPACION EN LOS BENEFICIOS

POLITIQUE DES SALAIRES / WAGE POLICY / POLITICA SALARIAL

PRIME D'ANCIENNETE / SENIORITY BENEFIT / SUBSIDIO DE
ANTIGUEDAD

SN AVANTAGE CONSENTI A L'EMPLOYE EN RAISON DE LA
DUREE RELATIVE DE SON SERVICE DANS L'ENTREPRISE.

PRIME DE SALAIRE / WAGE INCENTIVE / INCENTIVO EN METALICO

SN SUPPLEMENT DE SALAIRE CONSENTI POUR STIMULER LA
PRODUCTION.

PRIME DE TRANSFERT / MOVING EXPENSE / SUBSIDIO POR TRASLADO

SN DEDOMMAGEMENT PERCU PAR L'EMPLOYE QUAND IL EST
TRANSFERE PAR SON ENTREPRISE D'UN POINT
GEOGRAPHIQUE A UN AUTRE.

* REMUNERATION

USE SALAIRE

SALAIRE / WAGE / SALARIO

SN REMUNERATION PERCUE AU TITRE DU TRAVAIL EFFECTUE.

* SALAIRE GARANTI

USE SALAIRE MINIMUM

13.07 <CONTD>

SALAIRE MINIMUM / MINIMUM WAGE / SALARIO MINIMO

STRUCTURE DU SALAIRE / WAGE STRUCTURE / ESTRUCTURA DE LOS SALARIOS

SYSTEME DE REMUNERATION / WAGE PAYMENT SYSTEM / SISTEMA DE REMUNERACION

SN CORRESPOND AUX DIFFERENTES FACONS DE CALCULER LA REMUNERATION D'UN EMPLOYE POUR LE TRAVAIL EFFECTUE DANS UN TEMPS DETERMINE.

TAUX DE SALAIRE / WAGE RATE / TASA DE SALARIO

* TRAVAIL A LA PIECE
USE PAIEMENT A LA PIECE

13.08 LOISIR

13.08

LOISIR / LEISURE / OCIO

* RECREATION
USE LOISIR

REPOS HEBDOMADAIRE / WEEKLY REST / DESCANSO SEMANAL

SERVICE RECREATIF / RECREATION SERVICE / SERVICIO RECREATIVO

SPORT / SPORT / DEPORTE

VACANCES / HOLIDAYS / VACACIONES

13.09 PROFESSION

13.09.01

PROFESSION / OCCUPATION / PROFESION

13.09.02

JEUNE TRAVAILLEUR / YOUNG WORKER / JOVEN TRABAJADOR

SALARIE / EMPLOYEE / EMPLEADO

SN DESIGNE CELUI QUI TRAVAILLE POUR UN SALAIRE.

TRAVAILLEUR / WORKER / TRABAJADOR

SN UTILISER, SI POSSIBLE, DES DESCRIPTEURS PLUS SPECIFIQUES FORMES SOIT AVEC LE MOT TRAVAILLEUR ('TRAVAILLEUR MIGRANT' ETC.), SOIT AVEC LES MOTS EMPLOYE OU OUVRIER ('EMPLOYE DE BUREAU', 'OUVRIER METALLURGISTE', ETC.).

TRAVAILLEUR AGE / OLDER WORKER / TRABAJADOR DE EDAD AVANZADA

TRAVAILLEUR AUXILIAIRE / AUXILIARY WORKER / TRABAJADOR AUXILIAR

TRAVAILLEUR FEMME / WOMAN WORKER / TRABAJADORA

TRAVAILLEUR HANDICAPE / HANDICAPPED WORKER / OBRERO INHABILITADO

TRAVAILLEUR INDEPENDANT / SELF EMPLOYED / TRABAJADOR INDEPENDIENTE

TRAVAILLEUR MANUEL / MANUAL WORKER / OBRERO MANUAL

13.09.02 <CONTD>

TRAVAILLEUR MIGRANT / MIGRANT WORKER / TRABAJADOR MIGRANTE

TRAVAILLEUR NON MANUEL / NONMANUAL WORKER / TRABAJADOR NO
MANUAL

TRAVAILLEUR SAISONNIER / SEASONAL WORKER / TRABAJADOR DE
TEMPORADA

13.09.03

APPRENTI / APPRENTICE / APRENDIZ

CONTREMAITRE / SUPERVISOR / SUPERVISOR

INGENIEUR / ENGINEER / INGENIERO

INSPECTEUR / INSPECTOR / INSPECTOR

MAITRE ARTISAN / MASTERCRAFTSMAN / MAESTRO ARTESANO
SN DESIGNÉ UN TRAVAILLEUR QUALIFIÉ QUI A DÉPASSÉ LE
NIVEAU NORMAL D'HABILITÉ PROFESSIONNELLE ET DE
CONNAISSANCES ET QUI EST DEVENU UN TRAVAILLEUR
HAUTEMENT SPÉCIALISÉ (MAIS PAS UN TECHNICIEN).

OUVRIER NON QUALIFIÉ / UNSKILLED WORKER / OBRERO NO
ESPECIALIZADO

OUVRIER SPÉCIALISÉ / SEMISKILLED WORKER / OBRERO
SEMICALIFICADO
SN OUVRIER QUI A SUBI UNE PÉRIODE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE PLUS COURTE QUE CELLE DE
L'APPRENTISSAGE COMPLET D'UN MÉTIER OU QUI
POSSÈDE SEULEMENT LES RUDIMENTS DE CELUI-CI.

13.09.03 <CONTD>

PERSONNEL SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC PERSONNEL / PERSONAL
CIENTIFICO

PERSONNEL TECHNIQUE / TECHNICAL PERSONNEL / PERSONAL
TECNICO

TECHNICIEN / TECHNICIAN / TECNICO
SN JUSTIFIE D'UNE FORMATION TECHNIQUE PLUS PUSSEE
QUE CELLE D'UN OUVRIER QUALIFIE, MAIS INFERIEURE
A CELLE D'UN INGENIEUR.

TRAVAILLEUR PROFESSIONNEL / PROFESSIONAL WORKER /
TRABAJADOR PROFESIONAL

TRAVAILLEUR QUALIFIE / SKILLED WORKER / OBRERO
ESPECIALIZADO

13.09.04

CONDUCTEUR / DRIVER / CONDUCTOR

DACTYLOGRAPHE / TYPIST / MECANOGRIFO

DOCKER / DOCKER / CARGADOR DE MUELLE

EMPLOYE D'HOTEL / HOTEL WORKER / TRABAJADOR DE HOTELERIA

EMPLOYE DE BUREAU / OFFICE WORKER / EMPLEADO DE OFICINA

13.09.04 <CONTD>

EMPLOYE DE CHEMIN DE FER / RAILWAY WORKER / OBRERO DE
FERROCARRILES

EMPLOYE DES POSTES / POSTAL WORKER / EMPLEADO DE CORREOS

EMPLOYE DES TRANSPORTS / TRANSPORT WORKER / OBRERO DEL
TRANSPORTE

GENS DE MAISON / DOMESTIC WORKER / TRABAJADOR DOMESTICO

MACHINISTE / MACHINE OPERATOR / MAQUINISTA

MARIN / SEAFARER / MARINO

METREUR / SURVEYOR / AGRIMENSOR

MINEUR / MINER / MINERO

MINEUR DE HOUILLE / COAL MINER / MINERO DEL CARBON

OUTILLEUR / TOOLMAKER / FABRICANTE DE HERRAMIENTAS

OUVRIER CHIMISTE / CHEMICAL WORKER / OBRERO QUIMICO

OUVRIER D'USINE / INDUSTRIAL WORKER / OBRERO INDUSTRIAL

OUVRIER DU BATIMENT / CONSTRUCTION WORKER / OBRERO DE LA
CONSTRUCCION

OUVRIER DU TABAC / TOBACCO WORKER / OBRERO TABACALERO

13.09.04 <CONTD>

OUVRIER DU TEXTILE / TEXTILE WORKER / OBRERO TEXTIL

OUVRIER DU VETEMENT / CLOTHING WORKER / OBRERO DEL VESTIDO

OUVRIER IMPRIMEUR / PRINTING WORKER / OBRERO DE ARTES
GRAFICAS

OUVRIER METALLURGISTE / METALWORKER / OBRERO METALURGICO

PECHEUR / FISHERMAN / PESCADOR

PILOTE / PILOT / PILOTO

POMPIER / FIRE FIGHTER / BOMBERO

SOUDEUR / WELDER / SOLDADOR

TRAVAILLEUR AGRICOLE / RURAL WORKER / TRABAJADOR AGRICOLA

VENDEUR / VENDOR / VENDEDOR

13.09.05

ARTISAN / CRAFTSMAN / ARTESANO

BOULANGER / BAKER / PANADERO

CULTIVATEUR / FARMER / AGRICULTOR

ELECTRICIEN / ELECTRICIAN / ELECTRICISTA

13.09.05 <CONTD>

EMBALLEUR / PACKER / EMBALADOR

HORLOGER / WATCHMAKER / RELOJERO

* NEGOCIANT
SN INTERDIT.

PEINTRE EN BATIMENT / PAINTER / PINTOR

PLOMBIER / PLUMBER / PLOMERO

13.09.06

AGRONOME / AGRONOMIST / AGRONOMO

ANTHROPOLOGUE / ANTHROPOLOGIST / ANTROPOLOGO

BIOLOGISTE / BIOLOGIST / BIOLOGO

BOTANISTE / BOTANIST / BOTANICO

CHIMISTE / CHEMIST / QUIMICO

DEMOGRAPHE / DEMOGRAPHER / DEMOGRAFO

ECONOMISTE / ECONOMIST / ECONOMISTA

GEOGRAPHE / GEOGRAPHER / GEOGRAFO

GEOLOGUE / GEOLOGIST / GEOLOGO

13.09.06 <CONTD>

HOMME DE SCIENCE / SCIENTIST / CIENTIFICO

LINGUISTE / LINGUIST / LINGUISTA

MATHEMATICIEN / MATHEMATICIAN / MATEMATICO

PHYSICIEN / PHYSICIST / FISICO

^{POLITOLOGUE}
~~POLITISTE~~ / POLITICAL SCIENTIST / ^{POLITÓLOGO}
~~CIENTIFICO~~ ~~POLITICO~~

PSYCHOLOGUE / PSYCHOLOGIST / PSICOLOGO

PSYCHOSOCIOLOGUE / SOCIAL PSYCHCLOGIST / PSICOSOCIOLOGO

SOCIOLOGUE / SOCIOLOGIST / SOCICLOGO

STATISTICIEN / STATISTICIAN / ESTADISTICO

13.09.07

* ACTEUR
USE ARTISTE

ARCHITECTE / ARCHITECT / ARQUITECTO

ARTISTE / PERFORMER / ARTISTA TEATRAL

ARTISTE PEINTRE / ARTIST / ARTISTA

~~AVOCAT~~ / LAWYER / ABOGADO

BIBLIOTHECAIRE / LIBRARIAN / BIBLICTECARIO

13.09.07 <CONTD>

DOCUMENTALISTE / DOCUMENTALIST / DOCUMENTALISTA

ECRIVAIN / WRITER / ESCRITOR

ENSEIGNANT / TEACHER / MAESTRO

AVOCAT
~~HOMME DE LOI~~ / LAWYER / ABOGADO
RT LEGISLATION

JOURNALISTE / JOURNALIST / PERIODISTA

JURISTE / JURIST / JURISTA

MAGISTRAT / JUDGE / JUEZ

* PROFESSEUR
USE ENSEIGNANT

RELIEUR / BOOKBINDER / ENCUADERNADOR

13.09.08

CHIRURGIEN / SURGEON / CIRUJANO

DENTISTE / DENTIST / DENTISTA

* DOCTEUR EN MEDECINE
USE MEDECIN

INFIRMIERE / NURSE / ENFERMERA

13.09.08 <CONTD>

MEDECIN / PHYSICIAN / MEDICO

MEDECIN AUX-PIEDS-NUS / BAREFOOT DOCTOR / MEDICO DESCALZO
SN SORTE DE TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL CHINOIS.

PERSONNEL MEDICAL / MEDICAL PERSONNEL / PERSONAL MEDICO

* PERSONNEL PARA-MEDICAL

SN COMPREND LE PERSONNEL AUXILIAIRE MEDICAL AINSI
 QUE CELUI DES "PROFESSIONS PARALLELES" TEL QUE LE
 /TRAVAILLEUR SOCIAL/. UTILISER UN DESCRIPTEUR
 PLUS SPECIFIQUE S'IL Y A LIEU.

PHARMACIEN / PHARMACIST / FARMACEUTICO

SAGE-FEMME / MIDWIFE / PARTERA

TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL / AUXILIARY HEALTH WORKER
/ MEDICO AUXILIAR

SN ADJOINT AU PERSONNEL MEDICAL QUI POSSEDE UNE
 FORMATION SUPERIEURE ET QUI EST CHARGE DE
 RESPONSABILITES.

* TRAVAILLEUR MEDICAL

USE PERSONNEL MEDICAL

TRAVAILLEUR SOCIAL / SOCIAL WORKER / TRABAJADOR SOCIAL

VETERINAIRE / VETERINARIAN / VETERINARIO

14. DEMOGRAPHIE. POPULATION

14.01 DYNAMIQUE DE LA POPULATION

14.01

* ACCROISSEMENT DE POPULATION
USE CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE

CONTRACEPTION / CONTRACEPTION / ANTICONCEPCION

CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE / POPULATION INCREASE /
CRECIMIENTO DEMOGRAFICO

CROISSANCE ZERO DE LA POPULATION / ZERO POPULATION GROWTH
/ CRECIMIENTO DEMOGRAFICO NULO

DEMOGRAPHIE / DEMOGRAPHY / DEMOGRAFIA

* DEMOGRAPHIQUE
USE DEMOGRAPHIE

DIMENSION DE LA FAMILLE / FAMILY SIZE / DIMENSION DE LA
FAMILIA

DYNAMIQUE DE LA POPULATION / POPULATION DYNAMICS /
DINAMICA DE LA POBLACION
SN TAILLE ET COMPOSITION D'UNE POPULATION, PROCESSUS
D'EVOLUTION D'UNE POPULATION (CROISSANCE,
STABILITE, DECLIN).

FECONDITE / FERTILITY / FECUNDIDAD

MORBIDITE / MORBIDITY / MORBILIDAD
SN NOMBRE (ABSOLU OU RELATIF) DES MALADES DANS UN
GROUPE DONNE.

14.01 <CONTD>

MORTALITE / MORTALITY / MORTALIDAD

NUPTIALITE / NUPTIALITY / NUPCIALIDAD

PLANIFICATION DE LA FAMILLE / FAMILY PLANNING /
PLANIFICACION FAMILIAR

POLITIQUE DEMOGRAPHIQUE / POPULATION POLICY / POLITICA
DEMOGRAFICA

POPULATION / POPULATION / POBLACION

PROGRAMME DE PLANNING FAMILIAL / FAMILY PLANNING PROGRAMME
/ PROGRAMA DE PLANIFICACION FAMILIAR

REGULATION DES NAISSANCES / BIRTH CONTROL / CONTROL DE LA
NATALIDAD

SN EMPLOYER DE PREFERENCE /CONTRACEPTION/,
/PLANIFICATION DE LA FAMILLE/.

STATISTIQUES DE L'ETAT CIVIL / VITAL STATISTICS /
ESTADISTICA DEMOGRAFICA

SN ENREGISTREMENT DES STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES,
PROBLEMES DANS LA COMPIILATION DES STATISTIQUES.
POUR LA COMPIILATION PROPREMENT DITE, UTILISER
/DONNEES STATISTIQUES/ /DEMOGRAPHIE/QUES.

SURPEUPLEMENT / OVERPOPULATION / SUPERPOBLACION

* TAUX DE NATALITE
USE FECONDITE

14.02 GROUPE D'AGE

14.02

* ADOLESCENCE
USE JEUNESSE

ADULTE / ADULT / ADULTO

AGE / AGE / EDAD

ENFANCE / CHILDHOOD / INFANCIA

ENFANT / CHILD / NINO

GENS AGES / OLDER PEOPLE / PERSONAS DE EDAD AVANZADA

GROUPE D'AGE / AGE GROUP / GRUPO DE EDAD

JEUNESSE / YOUTH / ^{JUVENTUD}~~JOVEN~~

NOURRISSON / INFANT / NINO DE PECHO

VIEILLESSE / OLD AGE / VEJEZ

VIEILLISSEMENT / AGEING / ENVEJECIMIENTO

14.03 GROUPE ETHNIQUE

14.03.01

FACTEUR ETHNIQUE / ETHNIC FACTOR / FACTOR ETNICO

GROUPE ETHNIQUE / ETHNIC GROUP / GRUPO ETNICO

14.03.01 <CONTD>

* INDIGENE
USE POPULATION INDIGENE

POPULATION INDIGENE / INDIGENOUS POPULATION / POBLACION
ABORIGEN

SN EMPLOYER POUR DISTINGUER LA POPULATION AUTOCHTONE
D'UN TERRITOIRE (PAR EXEMPLE LES AMERINDIENS)
D'UN GROUPE ARRIVE PLUS TARD.

RACE / RACE / RAZA HUMANA

RELATIONS INTERETHNIQUES / INTERETHNIC RELATIONS /
RELACIONES INTERETNICAS

SN RELATIONS ENTRE GROUPES ETHNIQUES. NE PAS
CONFONDRE AVEC 'RELATIONS RACIALES'.

TRIBU / TRIBE / TRIBU

14.03.02

AFRICAIN / AFRICAN / AFRICANO

ALGERIEN / ALGERIAN / ARGELINO

ALLEMAND / GERMAN / ALEMAN

AMERICAIN / AMERICAN / NORTEAMERICANO

SN DESIGNE UNIQUEMENT LES RESSORTISSANTS DES
ETATS-UNIS.

ANTILLAIS / WEST INDIAN / DE LAS INDIAS OCCIDENTALES

ARGENTIN / ARGENTINIAN / ARGENTINO

14.03.02 <CONTD>

ARMENIEN / ARMENIAN / ARMENIO

ASIATIQUE / ASIAN / ASIATICO

AUSTRALIEN / AUSTRALIAN / AUSTRALIANO

AUTRICHIEN / AUSTRIAN / AUSTRIACO

BELGE / BELGIAN / BELGA

BRESILIEN / BRAZILIAN / BRASILENO

BRITANNIQUE / BRITISH / BRITANICO

CANADIEN / CANADIAN / CANADIENSE

CHILIEN / CHILEAN / CHILENO

CHINOIS / CHINESE / CHINO

CHYPRIOTE / CYPRIOT / CHIPRIOTA

COLOMBIEN/COLOMBIAN/COLOMBIANO

COREEN / KOREAN / COREANO

CUBAIN / CUBAN / CUBANO

DANOIS / DANISH / DANES

ESPAGNOL / SPANISH / ESPANOL

14.03.02 <CONTD>

ETHIOPIEN / ETHIOPIAN / ETIOPE

EUROPEEN / EUROPEAN / EUROPEO

FRANCAIS / FRENCH / FRANCES

GHANEEN / GHANAIAI / GHANES

GREC / GREEK / GRIEGO

HONGROIS / HUNGARIAN / HUNGARO

INDIEN / INDIAN / INDIO

SN A UTILISER SEULEMENT POUR DESIGNER LES
RESSORTISSANTS DE L'INDE OU D'ORIGINE INDIENNE.

INDONESIEN / INDONESIAN / INDONESIO

IRANIEN / IRANIAN / IRANIO

IRLANDAIS / IRISH / IRLANDES

ISRAELIEN / ISRAELI / ISRAELI

ITALIEN / ITALIAN / ITALIANO

JAPONAIS / JAPANESE / JAPONES

LATINO AMERICAIN / LATIN AMERICAN / LATINOAMERICANO

LIBANAIS / LEBANESE / LIBANES

14.03.02 <CONTD>

MALAIS / MALAYAN / MALAYO

MEXICAIN / MEXICAN / MEXICANO

NEERLANLAIS / DUTCH / HOLANDES

NIGERIEN / NIGERIAN / NIGERIANO

NORD AFRICAIN / NORTH AFRICAN / NORTEAFRICANO

NORVEGIEN / NORWEGIAN / NORUEGO

PAKISTANAIS / PAKISTANI / PAKISTANI

PERUVIEN / PERUVIAN / PERUANO

PHILIPPIN / FILIPINO / FILIPINO

POLONAIS / POLISH / POLACO

PORTORICAIN / PUERTO RICAN / PUERTORRIQUENO

PORTUGAIS / PORTUGUESE / PORTUGUES

RUANDAIS / RWANDAN / RWANDES

RUSSE / RUSSIAN / RUSO

SCANDINAVE / SCANDINAVIAN / ESCANDINAVO

14.03.02 <CONTD>

SENEGALAIS / SENEGALESE / SENEGALES

SOMALI / SOMALI / SOMALI

SUEDOIS / SWEDISH / SUECO

SUISSES / SWISS / SUIZO

SURINAMIEN / SURINAMESE / SURINAMES

THAI / THAI / TAI

TUNISIEN / TUNISIAN / TUNECINO

TURC / TURKISH / TURCO

YUGOSLAVE / YUGOSLAV / YUGOESLAVO

14.03.03

AFRICAIN BLANC / WHITE AFRICAN / AFRICANO BLANCO
SN RESSORTISSANT BLANC D'UN ETAT AFRICAIN.

ARABE / ARAB / ARABE

BEDOUIN / BEDOUIN / BEDUINO

BENGALI / BENGALI / BENGALI

* CREOLE
SN INTERDIT.

14.03.03 <CONTD>

ESQUIMAU / ESKIMO / ESQUIMAL

GURKHA / GURKHA / GURKHA

HAOUSSA / HAUSA / JAUSA

IBO / IBO / IBO

INDIEN D'AMERIQUE / AMERICAN INDIAN / INDIO AMERICANO

INDIEN DES ANDES / ANDEAN INDIAN / INDIO ANDINO

JUIF/JEW/JUDIO *SN se réfère aux communautés juives existant dans le monde et particulièrement à la religion juive*

* METIS

SN INTERDIT.

NOIR / NEGRO / NEGRO

SEMITE / SEMITE / SEMITA

SLAVE / SLAV / ESLAVO

TZIGANE / GIPSY / GITANO

14.04 LOGEMENT. IMPLANTATION. RURAL. URBAIN

14.04.01

BESOIN DE LOGEMENT / HOUSING NEED / NECESIDAD DE VIVIENDA

COLLECTIVITE / COMMUNITY / COMUNIDAD

14.04.01 <CONTD>

CONSTRUCTION RESIDENTIELLE / RESIDENTIAL CONSTRUCTION /
CONSTRUCCION RESIDENCIAL

COOPERATIVE DE LOGEMENT / HOUSING COOPERATIVE /
COOPERATIVA DE VIVIENDA

DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY DEVELOPMENT /
DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

SN CORRESPOND A L'ORGANISATION DE LA VIE
COMMUNAUTAIRE SOUS TOUS SES ASPECTS, NOTAMMENT AUX
PROJETS D'IMPLANTATION NOUVELLE ET A
L'AMELIORATION DES INSTALLATIONS EXISTANTES DANS
UNE COLLECTIVITE.

* DEVELOPPEMENT DES COLLECTIVITES
USE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

IMPLANTATION / SETTLEMENT / COLONIZACION

LOGEMENT / HOUSING / VIVIENDA

RELATIONS AVEC LA COLLECTIVITE / COMMUNITY RELATIONS /
RELACION COMUNITARIA

SN PARTICIPATION DES ENTREPRISES A LA MISE EN OEUVRE
DE SERVICES COMMUNAUTAIRES, ENCOURAGEMENT APORTE
A L'AMELIORATION DE LA VIE DES COLLECTIVITES ET A
L'ENGAGEMENT DES INDIVIDUS DANS LEURS ACTIVITES.

14.04.02

AMENAGEMENT RURAL / RURAL PLANNING / PLANIFICACION RURAL

BIEN-ETRE RURAL / RURAL WELFARE / BIENESTAR RURAL

COLLECTIVITE RURALE / RURAL COMMUNITY / COMUNIDAD RURAL

14.04.02 <CONTD>

COLONISATION RURALE / LAND SETTLEMENT / COLONIZACION RURAL
SN IMPLANTATION DE TRAVAILLEURS AGRICOLES ET DE
LEURS FAMILLES EN DES TERRITOIRES VIERGES OU
REDISTRIBUES.

DEVELOPPEMENT RURAL / RURAL DEVELOPMENT / DESARROLLO RURAL

JEUNESSE RURALE / RURAL YOUTH / JUVENTUD RURAL

POPULATION AGRICOLE / AGRICULTURAL POPULATION / POBLACION
AGRICOLA

POPULATION RURALE / RURAL POPULATION / POBLACION RURAL

RURAL / RURAL / RURAL

SOCIOLOGIE RURALE / RURAL SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA RURAL

VILLAGE / VILLAGE / PUEBLO

ZONE RURALE / RURAL AREA / ZONA RURAL

14.04.03

AMENAGEMENT URBAIN / URBAN PLANNING / PLANIFICACION URBANA

BANLIEUE / SUBURB / SUBURBIO

BIDONVILLE / SLUM / BARRIO DE TUGURIOS

* CITE
USE ZONE URBAINE

14.04.03 <CONTD>

DEVELOPPEMENT URBAIN / URBAN DEVELOPMENT / DESARROLLO
URBANO

* PLANIFICATION URBAINE
USE AMENAGEMENT URBAIN

POLE DE CROISSANCE / GROWTH POLE / POLO DE CRECIMIENTO

POPULATION URBAINE / URBAN POPULATION / POBLACION URBANA

* REGION URBAINE
USE ZONE URBAINE

RENOVATION URBAINE / URBAN RENEWAL / RENOVACION URBANA

SOCIOLOGIE URBAINE / URBAN SOCIOLOGY / SOCIOLOGIA URBANA

URBAIN / URBAN / URBANO

URBANISATION / URBANIZATION / URBANIZACION

* VILLE
USE ZONE URBAINE

VILLE NOUVELLE / NEW TOWN / CIUDAD NUEVA

ZONE URBAINE / URBAN AREA / ZONA URBANA

14.05 MIGRATION

14.05

EMIGRANT / EMIGRANT / EMIGRANTE

14.05 <CONTD>

EMIGRATION / EMIGRATION / EMIGRACION

ETRANGER / FOREIGNER / EXTRANJERO
SN RESSORTISSANT D'UN AUTRE PAYS OU D'UNE AUTRE
REGION DU MONDE.

EXODE DES CERVEAUX / BRAIN DRAIN / EXODO INTELECTUAL
SN DESIGNE LA PERTE SUBIE, PAR EXEMPLE, PAR CERTAINS
PAYS EUROPEENS EN RAISON DU DEPART AUX ETATS-UNIS
D'UN PERSONNEL SCIENTIFIQUE HAUTEMENT QUALIFIE.

* EXODE RURAL
USE MIGRATION RURALE

IMMIGRANT / IMMIGRANT / INMIGRANTE

IMMIGRATION / IMMIGRATION / INMIGRACION

MIGRANT / MIGRANT / MIGRANTE

MIGRATION / MIGRATION / MIGRACION

MIGRATION ALTERNANTE / COMMUTING / MIGRACION PENDULAR

MIGRATION INTERNE / INTERNAL MIGRATION / MIGRACION INTERNA

MIGRATION RURALE / RURAL MIGRATION / MIGRACION RURAL
SN MOUVEMENT DES TRAVAILLEURS AGRICOLES VERS LES
VILLES.

NOMADE / NOMAD / NOMADA

NOMADISME / NOMADISM / NOMADISMO

14.05 <CONTD>

REFUGIE / REFUGEE / REFUGIADO
SN POPULATION FUYANT SON LIEU NORMAL D'HABITATION
POUR DES RAISONS POLITIQUES OU AUTRES.

SQUATTER / SQUATTER / COLONO USURPADOR

15. BIOLOGIE. NOURRITURE. SANTE

15.01 BIOLOGIE. PARASITOLOGIE. BIOCHIMIE

15.01.01

BACTERIOLOGIE / BACTERIOLOGY / BACTERIOLOGIA

BIOLOGIE / BIOLOGY / BIOLOGIA

MICROBIOLOGIE / MICROBIOLOGY / MICROBIOLOGIA

MORPHOLOGIE / MORPHOLOGY / MORFOCLOGIA

PARASITOLOGIE / PARASITOLOGY / PARASITOLOGIA

VIROLOGIE / VIROLOGY / VIROLOGIA

15.01.02

BACTERIE / BACTERIA / BACTERIA

CELLULE / CELL / CELULA

MICROORGANISME / MICROORGANISM / MICROORGANISMO

PARASITE / PARASITE / PARASITO

15.01.02 <CONTD>

VIRUS / VIRUS / VIRUS

15.01.03

ACIDE AMINE / AMINO ACID / AMINOACIDO

BIOCHIMIE / BIOCHEMISTRY / BIOQUIMICA

BIODETERIORATION / BIODETERIORATION / BIODETERIORACION

BIOMASSE / BIOMASS / BIOMASA

ENZYME / ENZYME / ENZIMA

FERMENTATION / FERMENTATION / FERMENTACION

LEVURE / YEAST / LEVADURA

PROTEINE / PROTEIN / PROTEINA

SAVEUR / FLAVOUR / SABOR

VITAMINE / VITAMIN / VITAMINA

15.02 ANATOMIE. GENETIQUE. PHYSIOLOGIE

15.02.01

ANATOMIE / ANATOMY / ANATOMIA

GENETIQUE / GENETICS / GENETICA

15.02.01 <CONTD>

PHYSIOLOGIE / PHYSIOLOGY / FISILOGIA

15.02.02

AVORTEMENT / ABORTION / ABORTO

FECONDATION / FERTILIZATION / FECUNDACION

GROSSESSE / PREGNANCY / EMBARAZO

INSEMINATION ARTIFICIELLE / ARTIFICIAL INSEMINATION /
INSEMINACION ARTIFICIAL

REPRODUCTION / REPRODUCTION / REPRODUCCION

STERILITE / STERILITY / ESTERILIDAD

VASECTOMIE / VASECTOMY / VASECTOMIA

15.02.03

AMELIORATION GENETIQUE / GENETIC IMPROVEMENT /
MEJORAMIENTO GENETICO

HYBRIDATION / HYBRIDIZATION / HIBRIDACION

MUTATION / MUTATION / MUTACION

15.02.04

HORMONE / HORMONE / HORMONA

SANG / BLOOD / SANGRE

15.02.05

FEMELLE / FEMALE / HEMBRA

FEMME / WOMAN / MUJER

GARCON / BOY / MUCHACHO

HOMME / MAN / HOMBRE

JEUNE FILLE / GIRL / NINA

MALE / MALE / MACHO

SEXE / SEX / SEXO

15.03 NOURRITURE. NUTRITION

15.03.01

ADDITIF ALIMENTAIRE / FOOD ADDITIVE / ADITIVO ALIMENTARIO

ALIMENT / FOOD / ALIMENTO

* ALIMENT CONTAMINE
USE CONTAMINATION DES ALIMENTS

ALIMENT PERISSABLE / PERISHABLE FOOD / ALIMENTO PERECEDERO

15.03.01 <CONTD>

ALIMENT RICHE EN PROTEINES / PROTEIN RICH FOOD / ALIMENTO
RICO EN PROTEINAS

ALIMENTATION / FEEDING / ALIMENTACION
SN ALIMENTATION DES NOURRISSONS, INVALIDES,
SINISTRES, ETC.; DISTINGUER DE L'ALIMENTATION
ANIMALE/.

ALTERATION DES ALIMENTS / FOOD SPOILAGE / DETERIORO DE LOS
ALIMENTOS

ANALYSE DES ALIMENTS / FOOD ANALYSIS / ANALISIS
BROMATOLOGICO

CHIMIE ALIMENTAIRE / FOOD CHEMISTRY / QUIMICA ALIMENTARIA

COMPOSITION ALIMENTAIRE / FOOD COMPOSITION / COMPOSICION
DE LOS ALIMENTOS

CONTAMINATION DES ALIMENTS / FOOD CONTAMINATION /
CONTAMINACION DE LOS ALIMENTOS

DISPONIBILITES ALIMENTAIRES / FOOD SUPPLY / SUMINISTRO DE
ALIMENTOS

ECONOMIE ALIMENTAIRE / FOOD ECONOMICS / ECONOMIA
ALIMENTARIA

ETIQUETAGE DES ALIMENTS / FOOD LABELLING / ETIQUETAJE DE
LOS ALIMENTOS

INSPECTION DES ALIMENTS / FOOD INSPECTION / INSPECCION DE
LOS ALIMENTOS

15.03.01 <CONTD>

PENURIE ALIMENTAIRE / FOOD SHORTAGE / ESCASEZ DE ALIMENTOS

PLANIFICATION ALIMENTAIRE / FOOD PLANNING / PLANIFICACION ALIMENTARIA

POLITIQUE ALIMENTAIRE / FOOD POLICY / POLITICA ALIMENTARIA

PREPARATION DES ALIMENTS / FOOD PREPARATION / PREPARACION DE ALIMENTOS

RESERVE ALIMENTAIRE / FOOD RESERVE / RESERVA ALIMENTARIA

TOXINE / TOXIN / TOXINA

15.03.02

ALLAITEMENT NATUREL / BREAST FEEDING / LACTANCIA MATERNA

BESOINS ALIMENTAIRES / FOOD REQUIREMENTS / NECESIDAD ALIMENTARIA

SN D'UN INDIVIDU; POUR LES BESOINS D'UNE COLLECTIVITE, EMPLOYER /DISPONIBILITES ALIMENTAIRES/.

CALORIE / CALORIE / CALORIAS

CARENCE VITAMINIQUE / VITAMIN DEFICIENCY / CARENCIA VITAMINICA

CONSOMMATION ALIMENTAIRE / FOOD CONSUMPTION / CONSUMO ALIMENTARIO

DEFICIENCE CALORIQUE / CALORIE DEFICIENCY / DEFICIENCIA CALORICA

15.03.02 <CONTD>

* FAIM
USE MALNUTRITION
FAMINE

FAMINE / STARVATION / CONSUNCION

HYGIENE ALIMENTAIRE / FOOD HYGIENE / HIGIENE ALIMENTARIA
SN S'APPLIQUE A LA CONSOMMATION ALIMENTAIRE; SINON
UTILISER 'INSPECTION DES ALIMENTS'.

MALNUTRITION / MALNUTRITION / MALA NUTRICION

NUTRIMENT / NUTRIENT / NUTRITIVO

NUTRITION / NUTRITION / NUTRICION

PUERICULTURE / CHILD REARING / PUERICULTURA
SN SOIN DE L'ENFANT A LA MAISON: NUTRITION, HYGIENE,
BIEN-ETRE.

RECHERCHE NUTRITIONNELLE / NUTRITION RESEARCH /
INVESTIGACION SOBRE NUTRICION

REGIME ALIMENTAIRE / DIET / REGIMEN ALIMENTARIO

STATISTIQUE ALIMENTAIRE / FOOD STATISTICS / ESTADISTICA
ALIMENTARIA
SN DONNEES STATISTIQUES SUR LA PRODUCTION, L'OFFRE,
LE COMMERCE, ETC., DES DENREES ALIMENTAIRES; NE
S'APPLIQUE PAS AUX COMPOSANTES NUTRITIVES DES
ALIMENTS.

15.04 MEDECINE. PATHOLOGIE

15.04.01

MALADIE / DISEASE / ENFERMEDAD

MALADIE ANIMALE / ANIMAL DISEASE / ENFERMEDAD ANIMAL

MALADIE VEGETALE / PLANT DISEASE / ENFERMEDAD DE LA PLANTA

* PATHOLOGIE
USE MALADIE

* PHYTOPATHOLOGIE
USE MALADIE VEGETALE

SANTE / HEALTH / SALUD

15.04.02

CANCER / CANCER / CANCER

CHOLERA / CHOLERA / COLERA

FILARIOSE / FILARIASIS / FILARIASIS

LEPRE / LEPROSY / LEPRO

MALADIE DE CARENCE / DEFICIENCY DISEASE / ENFERMEDAD POR
CARENCIA

15.04.02 <CONTD>

MALADIE ENDEMIQUE / ENDEMIC DISEASE / ENDEMIAS

MALADIE EPIDEMIQUE / EPIDEMIC DISEASE / ENFERMEDAD
EPIDEMICA

SN /MALADIE INFECTIEUSE/ FRAPPANT EN MEME TEMPS ET
DANS UN MEME ENDROIT UN NOMBRE DE PERSONNES PLUS
IMPORTANT QU'EN TEMPS ORDINAIRE.

MALADIE INFECTIEUSE / INFECTIOUS DISEASE / ENFERMEDAD
INFECCIOSA

SN PEUT EXISTER SOUS FORME DE /MALADIE ENDEMIQUE/
DANS UNE REGION, OU PRENDRE LES PROPORTIONS D'UNE
/MALADIE EPIDEMIQUE/.

MALADIE MENTALE / MENTAL DISEASE / ENFERMEDAD MENTAL

MALADIE PARASITAIRE / PARASITIC DISEASE / ENFERMEDAD
PARASITARIA

MALADIE TROPICALE / TROPICAL DISEASE / ENFERMEDAD TROPICAL

MALADIE VENERIENNE / VENEREAL DISEASE / ENFERMEDAD VENEREA

MALARIA / MALARIA / PALUDISMO

ONCHOCERCOSE / ONCHOCERCIASIS / ONCHOCERCOSIS

SN CAUSEE PAR DES MORSURES DE SIMULIES PORTEUSES DE
NEMATODES; PEUT PRODUIRE LA CECITE.

SCHISTOSOMIASE / SCHISTOSOMIASIS / ESQUISTOSOMIASIS

SN LE VECTEUR EST UN ESCARGOT D'EAU DOUCE.

TRYPANOSOMIASE / TRYPANOSOMIASIS / TRIPANOSOMIASIS

SN VECTEUR: GLOSSINE (MOUCHE TSE-TSE).

15.04.02 <CONTD>

TUBERCULOSE / TUBERCULOSIS / TUBERCULOSIS

15.04.03

CECITE / BLINDNESS / CEGUERA

HANDICAPE / HANDICAPPED / INCAPACITADO

INVALIDITE / DISABILITY / INCAPACIDAD

SN INCAPACITE TEMPORAIRE OU PERMANENTE D'ACCOMPLIR
NORMALEMENT UN TRAVAIL EN RAISON D'UN ETAT
PATHOLOGIQUE.

SURDITE / DEAFNESS / SORDERA

15.04.04

ACUPONCTURE / ACUPUNCTURE / ACUFUNTURA

* CONTROLE SANITAIRE

SN INTERDIT.

* EPIDEMIE

USE MALADIE EPIDEMIQUE

EUTHANASIE / EUTHANASIA / EUTANASIA

HYGIENE / HYGIENE / HIGIENE

HYGIENE MATERNELLE ET INFANTILE / MATERNAL CHILD HEALTH /
SALUD MATERNO-INFANTIL

IMMUNISATION / IMMUNIZATION / INMUNIZACION

15.04.04 <CONTD>

IMMUNOLOGIE / IMMUNOLOGY / INMUNOLOGIA

LUTTE ANTI MALADIE / DISEASE CONTROL / CONTROL DE
ENFERMEDADES

MEDECINE PREVENTIVE / PREVENTIVE MEDICINE / MEDICINA
PREVENTIVA

QUARANTAINE / QUARANTINE / CUARENTENA

READAPTATION / REHABILITATION / REHABILITACION

RESISTANCE A LA MALADIE / DISEASE RESISTANCE / RESISTENCIA
CONTRA LA ENFERMEDAD

SOINS PRENATAUX / PRENATAL CARE / ATENCION PRENATAL

TRANSMISSION DE MALADIE / DISEASE TRANSMISSION /
TRANSMISION DE ENFERMEDADES

VACCINATION / VACCINATION / VACUNACION

VECTEUR / VECTOR / VECTOR
SN AGENT DE TRANSMISSION D'UNE INFECTION.

15.04.05

DIAGNOSTIC / DIAGNOSIS / DIAGNOSIS

DOSSIER MEDICAL / MEDICAL RECORD / HISTORIA CLINICA

EXAMEN MEDICAL / MEDICAL EXAMINATION / EXAMEN MEDICO

15.04.06

CHIRURGIE / SURGERY / CIRUGIA

DENTISTERIE / DENTISTRY / ODONTOLOGIA

EPIDEMIOLOGIE / EPIDEMIOLOGY / EPIDEMIOLOGIA

GYNECOLOGIE / GYNAECOLOGY / GINECOLOGIA

MEDECINE / MEDICINE / MEDICINA

MEDECINE TRADITIONNELLE / TRADITIONAL MEDICINE / MEDICINA
TRADICIONAL

SN EXCLUT LA TRADITION MEDICALE DU TYPE DE
L'AMERICAN BOARD OF MEDICAL SPECIALITIES; LE
MEDICAL RESEARCH COUNCIL, LONDRES, ETC.; LES
CORPORATIONS PHARMACEUTIQUES MULTINATIONALES.

MEDECINE VETERINAIRE / VETERINARY MEDICINE / MEDICINA
VETERINARIA

NEUROLOGIE / NEUROLOGY / NEUROLOGIA

OBSTETRIQUE / OBSTETRICS / OBSTETRICIA

PEDIATRIE / PEDIATRICS / PEDIATRIA

PSYCHANALYSE / PSYCHOANALYSIS / PSICOANALISIS

PSYCHIATRIE / PSYCHIATRY / PSIQUIATRIA

RADIOLOGIE / RADIOLOGY / RADIOLOGIA

15.04.06 <CONTD>

THERAPEUTIQUE PROFESSIONNELLE / OCCUPATIONAL THERAPY /
TERAPIA OCUPACIONAL

SN UTILISATION DU TRAVAIL PROFESSIONNEL A DES FINS
THERAPEUTIQUES.

15.05 PHARMACOLOGIE. TOXICOLOGIE

15.05

ANTIBIOTIQUE / ANTIBIOTIC / ANTIBIOTICO

CONTRACEPTIF / CONTRACEPTIVE / ANTICONCEPTIVO

CONTRACEPTIF CHIMIQUE / CHEMICAL CONTRACEPTIVE /
ANTICONCEPTIVO QUIMICO

CONTRACEPTIF ORAL / ORAL CONTRACEPTIVE / ANTICONCEPTIVO
ORAL

DISPOSITIF INTRA-UTERIN / INTRAUTERINE DEVICE /
DISPOSITIVO INTRAUTERINO

MEDICAMENT / DRUG / MEDICAMENTO

PHARMACOLOGIE / PHARMACOLOGY / FARMACOLOGIA

PLANTE MEDICINALE / MEDICINAL PLANT / PLANTA MEDICINAL

POISON / POISON / VENENO

PRESERVATIF / CONDOM / CONDON

15.05 <CONTD>

PROSTAGLANDINES / PROSTAGLANDIN / PROSTAGLANDIN

SEROLOGIE / SEROLOGY / SEROLOGIA

SERUM / SERUM / SUERO

STUPEFIANT / NARCOTIC / ESTUPEFACIENTE

TOXICOLOGIE / TOXICOLOGY / TOXICOLOGIA

VACCIN / VACCINE / VACUNA

16. ENVIRONNEMENT. RESSOURCES NATURELLES

16.01 ECOLOGIE

16.01.01

ECOLOGIE / ECOLOGY / ECOLOGIA

SN CORRESPOND A L'ETUDE DES RELATIONS AVEC
L'ENVIRONNEMENT, PRINCIPALEMENT PHYSIQUE OU
GEOGRAPHIQUE.

ECOLOGIE ANIMALE / ANIMAL ECOLOGY / ECOLOGIA ANIMAL

PHYTOECOLOGIE / PLANT ECOLOGY / FITOECOLOGIA

16.01.02

BIOSPHERE / BIOSPHERE / BIOSFERA

ECOSYSTEME / ECOSYSTEM / ECOSISTEMA

16.01.02 <CONTD>

ENVIRONNEMENT / ENVIRONMENT / MEDIO AMBIENTE
SN EMPLOYER UNIQUEMENT POUR DES OUVRAGES TRES
GENERAUX. UTILISER DE PREFERENCE DES DESCRIPTEURS
PLUS SPECIFIQUES: /ECOSYSTEME/, /ECOLOGIE/,
/POLLUTION/, /LUTTE ANTI POLLUTION/, /CLIMAT/,
/CONDITIONS DE VIE/, /QUALITE DE L'EAU/, ETC.
VOIR 16.01 A 16.04.

16.02 RESSOURCES NATURELLES

16.02.01

RESSOURCES ANIMALES / ANIMAL RESOURCES / RECURSOS ANIMALES

RESSOURCES DE LA MER / MARINE RESOURCES / RECURSOS MARINOS

RESSOURCES EN EAU / WATER RESOURCES / RECURSOS HIDRICOS

RESSOURCES EN SOL / SOIL RESOURCES / RECURSOS DE SUELO
SN CORRESPOND LITTERALEMENT AUX RESSOURCES EN SOL
PROPRES A SATISFAIRE NOTAMMENT AUX BESOINS DE
L'AGRICULTURE. POUR DESIGNER LES RESSOURCES DU
SOL, UTILISER 'RESSOURCES MINERALES', 'RESSOURCES
PETROLIERES', ETC.

RESSOURCES ENERGETIQUES / POWER RESOURCES / RECURSOS
ENERGETICOS

RESSOURCES FORESTIERES / FOREST RESOURCES / RECURSOS
FORESTALES

RESSOURCES HALIEUTIQUES / FISHERY RESOURCES / RECURSOS
PESQUEROS

RESSOURCES MINERALES / MINERAL RESOURCES / RECURSOS
MINERALES

16.02.01 <CONTD>

RESSOURCES NATURELLES / NATURAL RESOURCES / RECURSOS
NATURALES

RT Exploitabilité

RESSOURCES PETROLIERES / PETROLEUM RESOURCES / RECURSOS
PETROLIFEROS

RESSOURCES VEGETALES / PLANT RESOURCES / RECURSOS VEGETALES

16.02.02

EXPLOITABILITE / EXPLOITABILITY / EXPLOTABILIDAD

INVENTAIRE DES RESSOURCES / RESOURCES INVENTORY /
INVENTARIO DE RECURSOS

MISE EN VALEUR DES RESSOURCES / RESOURCES DEVELOPMENT /
FOMENTO DE RECURSOS

16.03 CATASTROPHE. FLEAU. POLLUTION

16.03.01

CATASTROPHE / DISASTER / CATASTROFE

CATASTROPHE NATURELLE / NATURAL DISASTER / CATASTROFE
NATURAL

DEGAT / DAMAGE / DANOS

DEVASTATION / DEVASTATION / DEVASTACION

16.03.02

EROSION / EROSION / EROSION

16.03.02 <CONTD>

EROSION DU SOL / SOIL EROSION / EROSION DEL SUELO

EXPLOSION / EXPLOSION / EXPLOSION

INCENDIE / FIRE / INCENDIO

INCENDIE DE FORET / FOREST FIRE / INCENDIO FORESTAL

INONDATION / FLOOD / INUNDACION

16.03.03

FLEAU / PEST / PLAGA

INSECTE / INSECT / INSECTO

RONGEUR / RODENT / ROEDOR

SAUTERELLE / LOCUST / LANGOSTA

16.03.04

BRUIT / NOISE / RUIDO

NUISANCE / NUISANCE / MOLESTIA

POLLUANT / POLLUTANT / CONTAMINANTE

POLLUTION / POLLUTION / POLUCION

POLLUTION DE L'AIR / AIR POLLUTION / CONTAMINACION
ATMOSFERICA

16.03.04 <CONTD>

POLLUTION DE L'EAU / WATER POLLUTION / CONTAMINACION DEL
AGUA

* POLLUTION DES RIVIERES
USE POLLUTION DE L'EAU

POUSSIERE / DUST / POLVO

16.03.05

ELIMINATION DES DECHETS / WASTE DISPOSAL / ELIMINACION DE
BASURAS

* ENLEVEMENT DES ORDURES
USE SERVICE DE REPURGATION

SALUBRITE / SANITATION / SANEAMIENTO

SERVICE DE REPURGATION / SANITATION SERVICE / SERVICIO DE
SANEAMIENTO

* SYSTEME D'EGOUTS
USE SERVICE DE REPURGATION

16.04 CONSERVATION DES RESSOURCES

16.04.01

LUTTE ANTI EROSION / EROSION CONTROL / CONTROL DE LA
EROSION

LUTTE ANTI INCENDIE / FIRE CONTROL / LUCHA CONTRA INCENDIOS

LUTTE ANTI INONDATION / FLOOD CONTROL / CONTROL DE
INUNDACIONES

16.04.01 <CONTD>

LUTTE ANTI INSECTE / INSECT CONTROL / CONTROL DE INSECTOS

LUTTE ANTI PARASITE / PEST CONTROL / LUCHA ANTIPARASITARIA

LUTTE ANTI POLLUTION / POLLUTION CONTROL / CONTROL DE LA
CONTAMINACION

LUTTE CONTRE LES INTEMPERIES / WEATHER CONTROL / CONTROL
DEL TIEMPO METEOROLOGICO

REGULARISATION DES RIVIERES / RIVER CONTROL / REGULACION
FLUVIAL

SECURITE / SAFETY / SEGURIDAD

16.04.02

CONSERVATION DE L'EAU / WATER CONSERVATION / CONSERVACION
DEL AGUA

CONSERVATION DE LA FORET / FOREST CONSERVATION /
PROTECCION FORESTAL

CONSERVATION DE LA NATURE / NATURE CONSERVATION /
CONSERVACION DE LA NATURALEZA

CONSERVATION DES PECHEs / FISHERY CONSERVATION /
CONSERVACION DE LA PESCA

CONSERVATION DES RESSOURCES / RESOURCES CONSERVATION /
CONSERVACION DE LOS RECURSOS

CONSERVATION DU SOL / SOIL CONSERVATION / CONSERVACION DEL
SUELO

16.04.02 <CONTD>

PROTECTION DES ANIMAUX / ANIMAL PROTECTION / PROTECCION DE ANIMALES

* PROTECTION DES ESPECES NATURELLES
USE CONSERVATION DE LA NATURE

PROTECTION DES PLANTES / PLANT PROTECTION / PROTECCION DE PLANTAS

PROTECTION DU GIBIER / GAME PROTECTION / PROTECCION DE LA CAZA

PROTECTION DU PAYSAGE / LANDSCAPE PROTECTION / PROTECCION DEL PAISAJE

16.04.03

* PARC NATIONAL
USE RESERVE NATURELLE

RESERVE DE GIBIER / GAME RESERVE / RESERVA DE CAZA

RESERVE NATURELLE / NATURE RESERVE / RESERVA NATURAL

17. SCIENCE ATMOSPHERIQUE. SCIENCES DE LA TERRE

17.01 SCIENCE ATMOSPHERIQUE

17.01.01

ESPACE COSMIQUE / OUTER SPACE / ESPACIO EXTRATERRESTRE

METEOROLOGIE / METEOROLOGY / METEOROLOGIA

17.01.01 <CONTD>

* SCIENCE ATMOSPHERIQUE
USE METEOROLOGIE

17.01.02

* AIR
USE ATMOSPHERE

ATMOSPHERE / ATMOSPHERE / ATMOSFERA

CONDITIONS ATMOSPHERIQUES / WEATHER / TIEMPO METEOROLOGICO

PRESSION BAROMETRIQUE / BAROMETRIC PRESSURE / PRESION
BAROMETRICA

PREVISION METEOROLOGIQUE / WEATHER FORECAST / PREVISION
METEOROLOGICA

17.01.03

HUMIDITE / HUMIDITY / HUMEDAD

NEIGE / SNOW / NIEVE

PLUIE / RAIN / LLUVIA

PRECIPITATION / PRECIPITATION / PRECIPITACION

RADIATION SOLAIRE / SOLAR RADIATION / RADIACION SOLAR

SAISON / SEASON / TEMPORADA

17.01.03 <CONTD>

SECHERESSE / DROUGHT / SEQUIA

17.02 CLIMATOLOGIE

17.02.01

BIOCLIMATOLOGIE / BIOCLIMATOLOGY / BIOCLIMATOLOGIA

CLIMATOLOGIE / CLIMATOLOGY / CLIMATOLOGIA

17.02.02

ACCLIMATATION / ACCLIMATIZATION / ACLIMATACION

CLIMAT / CLIMATE / CLIMA

INFLUENCE CLIMATIQUE / CLIMATIC INFLUENCE / INFLUENCIA
CLIMATICA

17.02.03

* DESERT
USE ZONE ARIDE

ZONE ARIDE / ARID ZONE / ZONA ARIDA

ZONE CLIMATIQUE / CLIMATIC ZONE / ZONA CLIMATICA

* ZONE EQUATORIALE
USE ZONE TROPICALE

* ZONE FROIDE
USE ZONE GLACIALE

17.02.03 <CONTD>

ZONE GLACIALE / FRIGID ZONE / ZONA FRIGIDA

ZONE HUMIDE / HUMID ZONE / ZONA HUMEDA

ZONE SUBTROPICALE / SUBTROPICAL ZONE / ZONA SUBTROPICAL

ZONE TEMPEREE / TEMPERATE ZONE / ZONA TEMPLADA

ZONE TROPICALE / TROPICAL ZONE / ZONA TROPICAL

17.03 GEOGRAPHIE

17.03.01

CONNAISSANCE D'UNE REGION / REGIONAL SCIENCE / ESTUDIO REGIONAL

SN ETUDE DES INTERDEPENDANCES ENTRE LES DIFFERENTES ACTIVITES ET CARACTERISTIQUES D'UNE REGION DONNEE (PAR EXEMPLE LE CADRE PHYSIQUE; LE GENRE DE RESSOURCES; LE MOUVEMENT DES POPULATIONS, DES BIENS ET DES CAPITAUX), QUI DETERMINENT L'ECHELLE DE CHAQUE TYPE D'ACTIVITE.

GEOGRAPHIE / GEOGRAPHY / GEOGRAFIA

GEOGRAPHIE CULTURELLE / CULTURAL GEOGRAPHY / GEOGRAFIA CULTURAL

SN CONCERNE L'ADAPTATION DES MODES DE VIE (ALIMENTATION, VETEMENT, OCCUPATION, ETC.) A L'ENVIRONNEMENT PHYSIQUE.

17.03.01 <CONTD>

GEOGRAPHIE ECONOMIQUE / ECONOMIC GEOGRAPHY / GEOGRAFIA ECONOMICA

SN SE RAPPORTE AUX ASPECTS REGIONAUX DE L'ACTIVITE ECONOMIQUE (DISPARITES REGIONALES DANS LA PRODUCTION, LA DISTRIBUTION, L'ECHANGE ET LA CONSOMMATION DES BIENS); EXPERIENCE REGIONALE ET INTERREGIONALE.

GEOGRAPHIE HUMAINE / HUMAN GEOGRAPHY / GEOGRAFIA HUMANA

GEOGRAPHIE PHYSIQUE / PHYSICAL GEOGRAPHY / GEOGRAFIA FISICA

SN SE RAPPORTE AUX DIVISIONS NATURELLES DU GLOBE TERRESTRE.

GEOGRAPHIE POLITIQUE / POLITICAL GEOGRAPHY / GEOGRAFIA POLITICA

SN SE RAPPORTE AUX DIVISIONS POLITIQUES A L'INTERIEUR OU ENTRE DES PAYS, AUX FRONTIERES, AUX DISTRIBUTIONS DE VOTES, ETC.

17.03.02

ASPECT GEOGRAPHIQUE / GEOGRAPHICAL ASPECT / ASPECTO GEOGRAFICO

DISTRIBUTION GEOGRAPHIQUE / GEOGRAPHIC DISTRIBUTION / DISTRIBUCION GEOGRAFICA

17.03.03

EST / EAST / ESTE

SN AU SENS GEOGRAPHIQUE ET NCN POLITIQUE.

NORD / NORTH / NORTE

OUEST / WEST / OESTE

SN AU SENS GEOGRAPHIQUE ET NON POLITIQUE.

17.03.03 <CONTD>

SUD / SOUTH / SUR

17.03.04

CONTINENT / CONTINENT / CONTINENTE

COTE / COAST / COSTA

DELTA / DELTA / DELTA

GOLFE / GULF / GOLFO

ILE / ISLAND / ISLA

MONTAGNE / MOUNTAIN / MONTANA

OASIS / OASIS / OASIS

PAMPA / PAMPA / PAMPA

PAYS SANS LITTORAL / LAND LOCKED COUNTRY / PAIS SIN LITORAL

PLAINE / PLAIN / LLANURA

PLAINE COTIERE / COASTAL PLAIN / LLANURA COSTERA

PLATEAU / PLATEAU / ALTIPLANICIE

PRAIRIE / PRAIRIE / PRADERA

SAVANE / SAVANNA / SABANA

17.03.04 <CONTD>

STEPPE / STEPPE / ESTEPA

VALLEE / VALLEY / VALLE

ZONE LITTORALE / LITTORAL ZONE / ZONA LITORAL

17.04 GEOLOGIE. SISMOLOGIE. SCIENCE DU SOL

17.04.01

GEOCHIMIE / GEOCHEMISTRY / GEOQUIMICA

GEODESIE / GEODESY / GEODESIA

GEOLOGIE / GEOLOGY / GEOLOGIA

GEOMORPHOLOGIE / GEOMORPHOLOGY / GEOMORFOLOGIA

GOPHYSIQUE / GEOPHYSICS / GEOFISICA

MINERALOGIE / MINERALOGY / MINERALOGIA

PHYSIQUE / PHYSICS / FISICA

SCIENCES DE LA TERRE / EARTH SCIENCES / CIENCIAS DE LA
TIERRA

17.04.02

QUATERNAIRE / QUATERNARY / CUATERNARIO

TERTIAIRE / TERTIARY / TERCARIO

17.04.03

* SEISME
USE TREMBLEMENT DE TERRE

SISMOLOGIE / SEISMOLOGY / SISMOLOGIA

TREMBLEMENT DE TERRE / EARTHQUAKE / TERREMOTO

VULCANOLOGIE / VULCANOLOGY / VUICANOLOGIA

17.04.04

ANALYSE DU SOL / SOIL ANALYSIS / ANALISIS DEL SUELO

CHIMIE DU SOL / SOIL CHEMISTRY / QUIMICA DEL SUELO

ENQUETE PEDOLOGIQUE / SOIL SURVEY / ESTUDIO EDAFOLOGICO^c

* PEDOLOGIE
USE SCIENCE DU SOL

SCIENCE DU SOL / SOIL SCIENCE / CIENCIA DEL SUELO

SOL / SOIL / SUELO

TYPE DE SOL / SOIL TYPE / TIPO DE SUELO

17.05 HYDROLOGIE. EAU

17.05.01

HYDRODYNAMIQUE / HYDRODYNAMICS / HIDRODINAMICA

HYDROGEOLOGIE / HYDROGEOLOGY / HIDROGEOLOGIA

17.05.01 <CONTD>

HYDROGRAPHIE / HYDROGRAPHY / HIDROGRAFIA

HYDROLOGIE / HYDROLOGY / HIDROLOGIA

* SCIENCE DES EAUX
USE HYDROLOGIE

17.05.02

BASSIN FLUVIAL / RIVER BASIN / CUENCA FLUVIAL

LAC / LAKE / LAGO

MARAIS / SWAMP / TERRENO PANTANOSO

RESEAU HYDROGRAPHIQUE / HYDROLOGICAL NETWORK / RED
HIDROLOGICA

RIVIERE / RIVER / RIO

17.05.03

DRAINAGE / DRAINAGE / AVENAMIENTO

IRRIGATION / IRRIGATION / RIEGO

17.05.04

AQUEDUC / AQUEDUCT / ACUEDUCTO

BARRAGE / DAM / PRESA

17.05.04 <CONTD>

EQUIPEMENT HYDRAULIQUE / HYDRAULIC EQUIPMENT / EQUIPO
HIDRAULICO

FORAGE / DRILLING / PERFORACION

HYDRAULIQUE / HYDRAULICS / HIDRAULICA

MATERIEL HYDRAULIQUE / HYDRAULIC MACHINERY / MAQUINARIA
HIDRAULICA

POMPE / PUMP / BOMBA

PUITS / WELL / POZO

RESERVOIR / RESERVOIR / EMBALSE

STATION DE POMPAGE / PUMPING PLANT / ESTACION DE BOMBEO

TECHNOLOGIE HYDRAULIQUE / HYDRAULIC ENGINEERING /
INGENIERIA HIDRAULICA

17.05.05

ALIMENTATION EN EAU / WATER SUPPLY / ABASTECIMIENTO DE AGUA

BESOIN EN EAU / WATER REQUIREMENT / NECESIDADES DE AGUA
SN POUR UNE RECOLTE OU PRATIQUE CULTURALE DONNEE;
EMPLOYER /ALIMENTATION EN EAU/ POUR LES BESOINS
DE L'INDUSTRIE, DES VILLES, OU DE LA POPULATION
EN GENERAL.

DESALINISATION / DESALINIZATION / DESALACION

17.05.05 <CONTD>

DISTRIBUTION DE L'EAU / WATER DISTRIBUTION / DISTRIBUCION
DEL AGUA

EAU / WATER / AGUA

EAU DOUCE / FRESHWATER / AGUA DULCE

EAU POTABLE / DRINKING WATER / AGUA POTABLE

EAU SALEE / SALT WATER / AGUA SALADA

EAU SOUTERRAINE / GROUNDWATER / AGUA SUBTERRANEA

GESTION DES EAUX / WATER MANAGEMENT / APROVECHAMIENTO
HIDROLOGICO

SN PLANIFICATION DE LA MISE EN VALEUR, DE LA
DISTRIBUTION ET DE L'UTILISATION DES RESSOURCES
EN EAU.

QUALITE DE L'EAU / WATER QUALITY / CALIDAD DEL AGUA

STOCKAGE D'EAU / WATER STORAGE / ALMACENAMIENTO DE AGUA

TRAITEMENT DE L'EAU / WATER TREATMENT / TRATAMIENTO DEL
AGUA

UTILISATION DE L'EAU / WATER UTILIZATION / UTILIZACION DEL
AGUA

17.06 OCEANOGRAPHIE

17.06

EAUX COTIERES / COASTAL WATERS / AGUAS COSTERAS

17.06 <CONTD>

MAREE / TIDE / MAREA

MER / SEA / MAR

OCEANOGRAPHIE / OCEANOGRAPHY / OCEANOGRAFIA

18. SCIENCE. RECHERCHE. METHODOLOGIE

18.01 RECHERCHE. SCIENCE

18.01

COOPERATION SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC COOPERATION /
COOPERACION CIENTIFICA

POLITIQUE DE LA RECHERCHE / RESEARCH POLICY / POLITICA DE
INVESTIGACION

POLITIQUE SCIENTIFIQUE / SCIENCE POLICY / POLITICA
CIENTIFICA

PROGRAMME DE RECHERCHE / RESEARCH PROGRAMME / PROGRAMA DE
INVESTIGACION

PROJET DE RECHERCHE / RESEARCH PROJECT / PROYECTO DE
INVESTIGACION

RECHERCHE / RESEARCH / INVESTIGACION

RECHERCHE POUR LE DEVELOPPEMENT / DEVELOPMENT RESEARCH /
INVESTIGACION PARA EL DESARROLLO

SCIENCE / SCIENCE / CIENCIA

18.02 ORGANISATION DE LA RECHERCHE

18.02

CENTRE DE CALCUL / COMPUTER CENTRE / CENTRO DE COMPUTACION

CENTRE DE RECHERCHE / RESEARCH CENTRE / CENTRO DE INVESTIGACION

* EQUIPEMENT DE LABORATOIRE
USE EQUIPEMENT DE RECHERCHE

EQUIPEMENT DE RECHERCHE / RESEARCH EQUIPMENT / EQUIPO DE INVESTIGACION

* INSTITUT DE RECHERCHE
USE CENTRE DE RECHERCHE

LABORATOIRE / LABORATORY / LABORATORIO

ORGANISATION DE LA RECHERCHE / ORGANIZATION OF RESEARCH / ORGANIZACION DE LA INVESTIGACION

SERVICE STATISTIQUE / STATISTICAL SERVICE / SERVICIO ESTADISTICO

18.03 METHODE DE RECHERCHE. THEORIE

18.03

APPROCHE INTEGREE / INTEGRATED APPROACH / METODO INTEGRADO

METHODE DE RECHERCHE / RESEARCH METHOD / METODO DE INVESTIGACION

METHODOLOGIE / METHODOLOGY / METODOLOGIA

18.03 <CONTD>

RECHERCHE INTERDISCIPLINAIRE / INTERDISCIPLINARY RESEARCH
/ INVESTIGACION INTERDISCIPLINARIA

RESULTAT DE RECHERCHE / RESEARCH RESULT / RESULTADO DE
INVESTIGACION

THEORIE / THEORY / TEORIA

* THEORIQUE
SN INTERDIT.

18.04 RASSEMBLEMENT DES DONNEES

18.04

ACTIVITE SUR LE TERRAIN / FIELD ACTIVITY / ACTIVIDADES
SOBRE EL TERRENO

ECHANTILLON / SAMPLE / MUESTRA

ENQUETE / SURVEY / ENCUESTA
SN COLLECTE DE DONNEES SUR UN SUJET DETERMINE, AU
MOYEN NOTAMMENT D'INTERVIEWS, QUESTIONNAIRES, ETC.

ENQUETE AERIENNE / AERIAL SURVEY / LEVANTAMIENTO AEREO

ENQUETE CADASTRALE / CADASTRAL SURVEY / CATASTRO

ENQUETE PAR CORRESPONDANCE / MAIL SURVEY / ENCUESTA POR
CORREO

ETUDE DE CAS / CASE STUDY / ESTUDIO DE CASO\$

18.04 <CONTD>

ETUDE GENERALE / GENERAL STUDY / ESTUDIO GENERAL
SN S'APPLIQUE SEULEMENT A LA DESCRIPTION DES DIVERS
ASPECTS D'UN PAYS: DEMOGRAPHIQUE, GEOGRAPHIQUE,
POLITIQUE, ETC.

ETUDE SUR LE TERRAIN / FIELD STUDY / ESTUDIO SOBRE EL
TERRENO

HISTOIRE DE CAS / CASE HISTORY / CASO CLINICO

INTERVIEW / INTERVIEW / ENTREVISTA

QUESTIONNAIRE / QUESTIONNAIRE / CUESTIONARIO

RASSEMBLEMENT DES DONNEES / DATA COLLECTING / RECOPIACION
DE DATOS

RECENSEMENT / CENSUS / CENSO

TELEDETECTION / REMOTE SENSING / TELEOBSERVACION
SN DEPUIS UN AVION OU UN SATELLITE.

ZONE D'ENQUETE / SURVEY AREA / ZONA DE ESTUDIO

18.05 EXPERIENCE

18.05

ETUDE PILOTE / PILOT STUDY / ESTUDIO EXPERIMENTAL

EXPERIENCE / EXPERIMENT / EXPERIMENTO

* EXPERIMENTAL
SN INTERDIT.

18.06 MESURE

18.06

DENSITE / DENSITY / DENSIDAD

DIMENSION / DIMENSION / DIMENSION

HAUTEUR / HEIGHT / ALTURA

LARGEUR / WIDTH / ANCHURA

LONGUEUR / LENGTH / LONGITUD

MESURE / MEASUREMENT / MEDIDA

MESURE ANGLO AMERICAINE / ANGLO AMERICAN MEASURE / MEDIDA
 ANGLONORTEAMERICANA

METROLOGIE / METROLOGY / METROLOGIA

POIDS / WEIGHT / PESO

POIDS ET MESURES / WEIGHTS AND MEASURES / PESOS Y MEDIDAS

PROPRIETE PHYSIQUE / PHYSICAL PROPERTY / PROPIEDAD FISICA

SYSTEME DE MESURE / MEASUREMENT SYSTEM / SISTEMA DE MEDIDAS

SYSTEME METRIQUE / METRIC SYSTEM / SISTEMA METRICO

TEMPERATURE / TEMPERATURE / TEMPERATURA

18.06 <CONTD>

VOLUME / VOLUME / VOLUMEN

18.07 CARTOGRAPHIE

18.07

ATLAS / ATLAS / ATLAS

CARTE GEOGRAPHIQUE / MAP / MAPA

CARTE MARINE / CHART / CARTA MARINA

CARTE PEDOLOGIQUE / SOIL MAP / MAPA EDAFOLOGICO

CARTOGRAPHIE / MAPPING / CARTOGRAFIA

CARTOGRAPHIE MARINE / CHARTING / CARTOGRAFIA MARINA

PHOTOGRAMMETRIE / PHOTOGRAMMETRY / FOTOGRAFIA

TOPOGRAPHIE / TOPOGRAPHY / TOPOGRAFIA

18.08 MATHEMATIQUES. ANALYSE STATISTIQUE

18.08

ANALYSE DE SYSTEMES / SYSTEMS ANALYSIS / ANALISIS DE
SISTEMAS

ANALYSE DES DONNEES / DATA ANALYSIS / ANALISIS DE DATOS

18.08 <CONTD>

ANALYSE MATHEMATIQUE / MATHEMATICAL ANALYSIS / ANALISIS
MATEMATICO

ANALYSE STATISTIQUE / STATISTICAL ANALYSIS / ANALISIS
ESTADISTICO

CALCUL / COMPUTATION / COMPUTACION

CYBERNETIQUE / CYBERNETICS / CIBERNETICA

DIAGRAMME / DIAGRAM / DIAGRAMA

DISTRIBUTION DIFFERENTIELLE / DIFFERENTIAL DISTRIBUTION /
DISTRIBUCION DIFERENCIAL

DISTRIBUTION VERTICALE / VERTICAL DISTRIBUTION /
DISTRIBUCION VERTICAL

DONNEES STATISTIQUES / STATISTICAL DATA / DATOS
ESTADISTICOS

GRAPHIQUE / GRAPH / GRAFICO

INFORMATIQUE / COMPUTER SCIENCE / INFORMATICA

LOGIQUE / LOGIC / LOGICA

MATHEMATIQUES / MATHEMATICS / MATEMATICAS

MATHEMATIQUES APPLIQUEES / APPLIED MATHEMATICS /
MATEMATICAS APLICADAS

18.08 <CONTD>

MODELE / MODEL / MODELO

SN A UTILISER SEULEMENT EN LIAISON AVEC LA RECHERCHE
OU LA PLANIFICATION. POUR LES MODELES DE NOUVEAUX
PRODUITS, UTILISER 'PROTOTYPE'.

NOMBRE INDICE / INDEX NUMBER / NUMERO INDICE

PROBABILITE / PROBABILITY / PROBABILIDAD

PROGRAMME D'ORDINATEUR / COMPUTER PROGRAMME / PROGRAMA DE
COMPUTADORA

SIMULATION / SIMULATION / SIMULACION

STATISTIQUE / STATISTICS / ESTADISTICA

SN DESIGNER LA STATISTIQUE COMME SCIENCE.

TABLE DE CONVERSION / CONVERSION TABLE / TABLA DE
CONVERSION

TABLEAU STATISTIQUE / STATISTICAL TABLE / CUADROS
ESTADISTICOS

THEORIE DE L'INFORMATION / INFORMATION THEORY / TEORIA DE
LA INFORMACION

* THEORIE DE LA COMMUNICATION

USE THEORIE DE L'INFORMATION

TRAITEMENT DES DONNEES / DATA PROCESSING / ELABORACION DE
DAIOS

SN PRINCIPALEMENT PAR ORDINATEUR.

18.08 <CONTD>

* TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES
USE TRAITEMENT DES DONNEES

TRANSMISSION DES DONNEES / DATA TRANSMISSION / TRANSMISION
DE DATOS
SN DONNEES TRANSMISES A DISTANCE PAR ORDINATEUR.

18.09 COMPARAISON. EVALUATION

18.09

ANALYSE COMPARATIVE / COMPARATIVE ANALYSIS / ANALISIS
COMPARATIVO

COMPARAISON / COMPARISON / COMPARACION

EVALUATION / EVALUATION / EVALUACION

MISE A L'EPREUVE / TESTING / ENSAYO

TECHNIQUE D'EVALUATION / EVALUATION TECHNIQUE / TECNICA DE
EVALUACION

TEST / TEST / PRUEBA

18.10 PREVISION. FACTEUR TEMPS

18.10

CHRONOLOGIE / CHRONOLOGY / CRONOLOGIA

COURT TERME / SHORT TERM / CORTO PLAZO

DUREE / DURATION / DURACION

18.10 <CONTD>

ETABLISSEMENT DE DEVIS / ESTIMATING / ESTIMACION DE COSTO
Y TIEMPO

SN DESCRIPTION DETAILLEE DES TRAVAUX A EXECUTER AVEC
ESTIMATION DU TEMPS ET DES PRIX. EMPLOYER
/PREVISION/ OU /PERSPECTIVE/ POUR LES ESTIMATIONS
D'ORDRE PLUS GENERAL.

FACTEUR TEMPS / TIME FACTOR / FACTOR TIEMPO

FUTUR / FUTURE / FUTURO

LONG TERME / LONG TERM / LARGO PLAZO

MOYEN TERME / MEDIUM TERM / PLAZO MEDIO

PERSPECTIVE / PROJECTION / PROYECCION

SN UTILISER SEULEMENT EN RAPPORT AVEC DES DONNEES
STATISTIQUES; SINON EMPLOYER 'PREVISION' OU
'TENDANCE'.

PREVISION / FORECAST / PREVISION

SN DISTINGUER LA PREVISION PROPREMENT DITE DE LA
TENDANCE.

TECHNIQUE DE PREVISION / FORECASTING TECHNIQUE / TECNICAS
DE PREDICCION

TENDANCE / TREND / TENDENCIA

SN DISTINGUER CE QUI EST TENDANCE PROPREMENT DITE DE
LA PERSPECTIVE (FONDEE SUR DES DONNEES
STATISTIQUES) ET DE LA PREVISION.

19. INFORMATION. DOCUMENTATION

19.01 INFORMATION

19.01.01

BIBLIOTHECONOMIE / LIBRARY SCIENCE / BIBLIOTECONOMIA

DOCUMENTATION / DOCUMENTATION / DOCUMENTACION

SN FAIT REFERENCE AUX TECHNIQUES DOCUMENTAIRES COMME
TELLES ET NE PEUT DESIGNER UN ENSEMBLE DE
DOCUMENTS.

INFORMATION / INFORMATION / INFORMACION

SCIENCE DE L'INFORMATION / INFORMATION SCIENCE / CIENCIAS
DE LA INFORMACION

19.01.02

AGRIS / AGRIS / AGRIS

SN INTERNATIONAL INFORMATION SYSTEM FOR AGRICULTURAL
SCIENCES AND TECHNOLOGY.

ANALYSE DE CONTENU / CONTENT ANALYSIS / ANALISIS DE
CONTENIDO

ARCHIVAGE / RECORDS MAINTENANCE / ARCHIVO DE DOCUMENTOS

CLASSEMENT / FILING / INTERCALACION

CLASSIFICATION / CLASSIFICATION / CLASIFICACION

DEPISTAGE DE L'INFORMATION / INFORMATION RETRIEVAL /
RECUPERACION DE LA INFORMACION

19.01.02 <CONTD>

DEVSIS / DEVSIS / DEVSIS
SN DEVELOPMENT SCIENCE INFORMATION SYSTEM.

DIFFUSION DE L'INFORMATION / INFORMATION DISSEMINATION /
DIFUSION DE LA INFORMACION

ECHANGE D'INFORMATION / INFORMATION EXCHANGE / INTERCAMBIO
DE INFORMACION

INDEXATION / INDEXING / INDIZACION

INIS / INIS / INIS
SN SYSTEME INTERNATIONAL DE DOCUMENTATION NUCLEAIRE.

ISIS / ISIS / ISIS
SN INTEGRATED SET OF INFORMATION SYSTEMS.

STOCKAGE DE L'INFORMATION / INFORMATION STORAGE /
ALMACENAMIENTO DE INFORMACION

SYSTEME D'INFORMATION / INFORMATION SYSTEM / SISTEMA DE
INFORMACION

TRAITEMENT DE L'INFORMATION / INFORMATION PROCESSING /
ELABORACION DE LA INFORMACION

UNISIST / UNISIST / UNISIST
SN WORLD INFORMATION SYSTEM FOR SCIENCE AND
TECHNOLOGY.

19.01.03

ARCHIVES / ARCHIVES / ARCHIVOS

19.01.03 <CONTD>

AUTOMATISATION DANS LA BIBLIOTHEQUE / LIBRARY AUTOMATION
/ AUTOMATIZACION EN LA BIBLIOTECA

BANQUE DE DONNEES / DATA BANK / BANCO DE DATOS
SN DESIGNE UN ENSEMBLE DE DONNEES BRUTE STOCKEES EN
ORDINATEUR.

BIBLIOTHEQUE / LIBRARY / BIBLIOTECA

* CENTRE D'ECHANGE D'INFORMATION
USE CENTRE D'INFORMATION

CENTRE D'INFORMATION / INFORMATION CENTRE / CENTRO DE
INFORMACION

* CENTRE DE DOCUMENTATION
USE CENTRE D'INFORMATION

RESEAU D'INFORMATION / INFORMATION NETWORK / RED DE
INFORMACION

SERVICE D'INFORMATION / INFORMATION SERVICE / SERVICIO DE
INFORMACION

19.01.04

FICHE / CARD / FICHA

FICHE PERFOREE / PUNCHED CARD / TARJETA PERFORADA

FICHER / CARD FILE / FICHERO

MICROFICHE / MICROFICHE / MICROFICHA

19.01.04 <CONTD>

MICROFILM / MICROFILM / MICROFILM

19.02 DOCUMENT

19.02.01

COPYRIGHT / COPYRIGHT / DERECHO DE AUTOR

DIFFUSION RESTREINTE / RESTRICTED / RESTRINGIDO
SN DESIGNE LES DOCUMENTS CONSIDERES CONFIDENTIELS
PAR L'ORGANISME QUI LES PRODUIT.

DOCUMENT / DOCUMENT / DOCUMENTO

19.02.02

AUTEUR / AUTHOR / AUTOR

BIOGRAPHIE / BIOGRAPHY / BIOGRAFIA

CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE

DESCRIPTION DE CARRIERE / CAREER MONOGRAPH / DESCRIPCION
DE PROFESION
SN MONOGRAPHIE RELATIVE A UNE PROFESSION DONNEE ET
FOURNISSANT DES INFORMATIONS SUR LES POSSIBILITES
DE FORMATION, LES EXAMENS REQUIS, ETC.

19.02.03

ANNEXE / ANNEX / ANEXO

CHAPITRE / CHAPTER / CAPITULO

CITATION / QUOTATION / CITACION

19.02.03 <CONTD>

FASCICULE / FASCICULE / FASCICULO

19.02.04

COPIE / COPY / COPIA

FAC SIMILE / FACSIMILE / FACSIMIL

ILLUSTRATION / ILLUSTRATION / ILUSTRACION

PHOTOCOPIE / PHOTOCOPY / FOTOCOPIA

PHOTOGRAPHIE / PHOTOGRAPH / FOTOGRAFIA

REIMPRESSION / REPRINT / SEPARATA

19.02.05

* DISCOURS
USE EXPOSE

* DOCUMENT DE TRAVAIL
SN INTERDIT.

EXPOSE / STATEMENT / DECLARACION

LISTE DE DOCUMENTS / LIST OF DOCUMENTS / LISTA DE
DOCUMENTOS
SN LISTE DES DOCUMENTS DISTRIBUES LORS D'UNE REUNION
AUX PARTICIPANTS. NE PAS CONFONDRE AVEC
'BIBLIOGRAPHIE'.

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS / LISTA DE
PARTICIPANTES

19.02.05 <CONTD>

MEMORANDUM / MEMORANDUM / MEMORANDUM

ORDRE DU JOUR / AGENDA / TEMARIO

PROGRAMME DE TRAVAIL / WORK PROGRAMME / PROGRAMACION DE TRABAJO

RECOMMANDATION / RECOMMENDATION / RECOMENDACION
SN INVITATION A PRENDRE CERTAINES DISPOSITIONS,
EMISE A L'ISSUE D'UNE REUNION OU EN CONCLUSION
D'UN TRAVAIL D'EXPERT.

RESOLUTION / RESOLUTION / RESOLUCION
SN DECISION PRISE PAR UNE ASSEMBLEE ET AYANT VALEUR
EXECUTOIRE.

19.02.06

ALMANACH / ALMANAC / ALMANAQUE

ANNUAIRE / YEARBOOK / ANUARIO

ARTICLE / ARTICLE / ARTICULO

BULLETIN / BULLETIN / BOLETIN

COMMUNIQUE DE PRESSE / PRESS RELEASE / COMUNICADO DE PRENSA

COUPURE DE PRESSE / NEWS ITEM / NOTICIA DE PRENSA

EDITORIAL / EDITORIAL / COMENTARIO EDITORIAL

HEBDOMADAIRE / WEEKLY / SEMANARIO

19.02.06 <CONTD>

* MAGAZINE
USE PERIODIQUE

MENSUEL / MONTHLY / MENSUAL

PERIODIQUE / PERIODICAL / PUBLICACION PERIODICA

PROVISOIRE / DRAFT / BORRADOR

PUBLICATION / PUBLICATION / PUBLICACION

PUBLICATION TRIMESTRIELLE / QUARTERLY / PUBLICACION
TRIMESTRAL

QUOTIDIEN / DAILY / PERIODICO DIARIO

* REVUE
USE PERIODIQUE

SERIE / SERIES / SERIE

19.02.07

ABBREVIATIONS / ABBREVIATIONS / ABREVIATURAS

ANTHOLOGIE / ANTHOLOGY / ANTOLOGIA

BIBLIOGRAPHIE / BIBLIOGRAPHY / BIBLIOGRAFIA

* BIBLIOGRAPHIE ANNOTEE
USE BIBLIOGRAPHIE

19.02.07 <CONTD>

CATALOGUE / CATALOGUE / CATALOGO

COMMENTAIRE / COMMENT / COMENTARIO

SN DESIGNNE SEULEMENT LES COMMENTAIRES SUR LE TEXTE DE LA /CONSTITUTION/ D'UN PAYS, DU /CODE DE TRAVAIL/, D'UNE /LEGISLATION/ OU DE LA /LEGISLATION DU TRAVAIL/ ET DONT LES TEXTES NE SONT PAS REPRODUITS.

COMPTE RENDU DE LIVRE / BOOK REVIEW / RESENA BIBLIOGRAFICA

INDEX / INDEX / INDICE

INSTRUMENT DE REFERENCE / REFERENCE MATERIAL / MATERIAL DE REFERENCIA

LISTE D'ACQUISITIONS / ACCESSIONS LIST / CATALOGO DE ADQUISICIONES

OUVRAGE DE REFERENCE / REFERENCE BCOK / OBRA DE REFERENCIA

* REFERENCE BIBLIOGRAPHIQUE

SN INTERDIT. EMPLOYER /BIBLIOGRAPHIE/ APRES LE TIRET POUR INDIQUER LA PRESENCE DE REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES.

REPertoire / DIRECTORY / DIRECTORIO

RESUME / ABSTRACT / RESUMEN ANALITICO

19.02.08

RAPPORT / REPORT / INFORME

19.02.08 <CONTD>

RAPPORT ANNUEL / ANNUAL REPORT / INFORME ANUAL

RAPPORT D'EXPERT / EXPERT REPORT / INFORME DE EXPERTO

RAPPORT DE CONSULTANT / CONSULTANT REPORT / INFORME DE
CONSULTOR

SN DESIGNE UNE ETUDE D'ASSISTANCE TECHNIQUE ELABOREE
PAR UN CONSULTANT SOUS CONTRAT POUR UNE
INSTITUTION GOUVERNEMENTALE OU UNE ORGANISATION
INTERNATIONALE.

RAPPORT DE MISSION / MISSION REPORT / INFORME DE MISION

RAPPORT DE PROJET / PROJECT REPORT / INFORME SOBRE PROYECTO

SN A UTILISER POUR LES RAPPORTS CONCERNANT DES
PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE DANS LE CADRE
DES NATIONS-UNIES ET DES INSTITUTIONS
SPECIALISEES OU DE L'AIDE BILATERALE.

* RAPPORT DE REUNION

SN INTERDIT.

RAPPORT FINAL / FINAL REPORT / INFORME FINAL

RAPPORT PERIODIQUE / PROGRESS REPORT / INFORME DE
ACTIVIDADES

RAPPORT PRELIMINAIRE / PRELIMINARY REPORT / INFORME
PRELIMINAR

RAPPORT TECHNIQUE / TECHNICAL REPORT / INFORME TECNICO

19.02.09

BROCHURE / PAMPHLET / FOLLETO

19.02.09 <CONTD>

CORRESPONDANCE / CORRESPONDENCE / CORRESPONDENCIA

FICHE D'INSTRUCTION / INSTRUCTION SHEET / HOJA DE INSTRUCCIONES

MANUEL / TEXTBOOK / LIBRO DE TEXTO

MANUEL D'INSTRUCTION / TRAINING MANUAL / MANUAL DE TRABAJO
SN INSTRUCTIONS PRECISES ET SIMPLES, SUPPOSANT PEU
OU PAS DE CONNAISSANCES ANTERIEURES SUR LE SUJET
OU PROCEDE EN QUESTION.

MANUEL DE STYLISTIQUE / STYLE MANUAL / MANUAL DE ESTILO
SN COMPREND LES GRAMMAIRES, LES GUIDES POUR L'USAGE
CORRECT DES MOTS ET LES GUIDES POUR SECRETAIRES
ET AUTEURS.

* MONOGRAPHIE
SN INTERDIT.

PROSPECTUS / PROSPECTUS / PROSPECTO

PUBLICATION OFFICIELLE / OFFICIAL PUBLICATION / DOCUMENTO OFICIAL

REDACTION / WRITING / REDACCION

THESE / THESIS / TESIS

19.03 TERMINOLOGIE

19.03

DEFINITION / DEFINITION / DEFINICION

19.03 <CONTD>

DICTIONNAIRE / DICTIONARY / DICCIONARIO

ENCYCLOPEDIE / ENCYCLOPEDIA / ENCICLOPEDIA

LEXIQUE / GLOSSARY / GLOSARIO

SN LISTE SUCCINTE DE TERMES D'UNE SCIENCE OU D'UNE
DISCIPLINE, AVEC NOTES EXPLICATIVES, DANS UNE
LANGUE SEULEMENT. NE PAS CONFONDRE AVEC
/DICTIONNAIRE/.

TERMINOLOGIE / TERMINOLOGY / TERMINOLOGIA

THESAURUS / THESAURUS / TESAURO

19.04 REUNION

19.04

* CONF

SN INTERDIT.

CONFERENCE / CONFERENCE / CONFERENCIA

SN A UTILISER POUR L'ORGANISATION, LE FINANCEMENT,
ETC., DES CONFERENCES, CONGRES, ET REUNIONS.

CONGRES / CONGRESS / CONGRESO

GROUPE D'EXPERTS / EXPERT GROUP / GRUPO DE EXPERTOS

GROUPE DE TRAVAIL / WORKING GROUP / GRUPO DE TRABAJO

PROCEDURE PARLEMENTAIRE / PARLIAMENTARY PROCEDURE /
PROCEDIMIENTO PARLAMENTARIO

19.04 <CONTD>

* REUNION
SN INTERDIT.

SEMINAIRE / SEMINAR / SEMINARIO

19.05 19.05

19.05

ART ORATOIRE / PUBLIC SPEAKING / ORATORIA

III Tables ANY

AFRIQUE

AFRIQUE
AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE DU NORD
AFRIQUE DU SUD
AFRIQUE DU SUD R
AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE
AFRIQUE ORIENTALE
ALGERIE
ANGOLA
BENIN RP
BOTSWANA
BURUNDI
CAMEROUN
CONGO RP
COTE D'IVOIRE
EGYPTE
ETHIOPIE
GABON
GAMBIE
GHANA
GUINEE
GUINEE EQUATORIALE
GUINEE-BISSAU
HAUTE VOLTA
ILE DE LA REUNION
ILE MAURICE
ILES CANARIES
ILES COMORES
ILES DU CAP VERT
ILES SEYCHELLES
KENYA
LESOTHO
LIBERIA
LIBYE
MALAWI
MALI
MAROC
MAURITANIE
MOZAMBIQUE
NAMIBIE
NIGER
NIGERIA
OUGANDA
REP MALGACHE
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
RWANDA

<CONTD> AFRIQUE

SAHARA ESPAGNOL
SAHEL
SAINTE HELENE
SAO TOME ET PRINCIPE
SENEGAL
SIERRA LEONE
SOMALIE
SOUDAN
SWAZILAND
TANZANIE
TCHAD
TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
TOGO
TUNISIE
ZAIRE
ZAMBIE

AFRIQUE ANGLOPHONE

AFRIQUE ANGLOPHONE
BOTSWANA
GAMBIE
GHANA
ILE MAURICE
KENYA
LESOTHO
LIBERIA
MALAWI
NAMIBIE
NIGERIA
OUGANDA
RHODESIE
SIERRA LEONE
SWAZILAND
TANZANIE
ZAMBIE

AFRIQUE AU SUD DU SAHARA

AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE DU SUD
AFRIQUE DU SUD R
AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE
AFRIQUE ORIENTALE
ANGOLA
BENIN RP
BOTSWANA

<CONTD> AFRIQUE AU SUD DU SAHARA

BURUNDI
CAMEROUN
CONGO RP
COTE D'IVOIRE
ETHIOPIE
GABON
GAMBIE
GHANA
GUINEE
GUINEE EQUATORIALE
GUINEE-BISSAU
HAUTE VOLTA
ILE DE LA REUNION
ILE MAURICE
ILES COMORES
ILES SEYCHELLES
KENYA
LESOTHO
LIBERIA
MALAWI
MALI
MAURITANIE
MOZAMBIQUE
NAMIBIE
NIGER
NIGERIA
OUGANDA
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
RWANDA
SAHARA ESPAGNOL
SAHEL
SAINTE HELENE
SENEGAL
SIERRA LEONE
SOMALIE
SOUDAN
SWAZILAND
TANZANIE
TCHAD
TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
TOGO
ZAIRE
ZAMBIE

AFRIQUE CENTRALE

AFRIQUE CENTRALE
BOTSWANA
BURUNDI
CONGO RP

<CONTD> AFRIQUE CENTRALE

GABON
GUINEE EQUATORIALE
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
RWANDA
SAO TOME ET PRINCIPE
TCHAD
ZAIRE

AFRIQUE DU NORD

AFRIQUE DU NORD
ALGERIE
EGYPTE
LIBYE
MAROC
TUNISIE

AFRIQUE DU SUD

AFRIQUE DU SUD
AFRIQUE DU SUD R
ANGOLA
BOTSWANA
ILE DE LA REUNION
ILE MAURICE
ILES COMORES
LESOTHO
MALAWI
MOZAMBIQUE
NAMIBIE
REP MALGACHE
RHODESIE
SAINTE HELENE
SWAZILAND
ZAMBIE

AFRIQUE FRANCOPHONE

AFRIQUE FRANCOPHONE
ALGERIE
BENIN RP
BURUNDI
CAMEROUN
CONGO RP
COTE D'IVOIRE
GABON
GUINEE
HAUTE VOLTA
ILE DE LA REUNION
ILES COMORES

<CONTD> AFRIQUE FRANCOPHONE

MALI
MAROC
MAURITANIE
NIGER
REP MALGACHE
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
RWANDA
SENEGAL
TCHAD
TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
TOGO
TUNISIE
ZAIRE

AFRIQUE OCCIDENTALE

AFRIQUE OCCIDENTALE
BENIN RP
CAMEROUN
COTE D'IVOIRE
GAMBIE
GHANA
GUINEE
GUINEE-BISSAU
HAUTE VOLTA
ILES DU CAP VERT
LIBERIA
MALI
MAURITANIE
NIGER
NIGERIA
SAHARA ESPAGNOL
SENEGAL
SIERRA LEONE
TOGO

AFRIQUE ORIENTALE

AFRIQUE ORIENTALE
ETHIOPIE
ILES SEYCHELLES
KENYA
OUGANDA
SOMALIE
SOUDAN
TANZANIE
TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS

AGRICULTURE

ADMINISTRATION AGRICOLE
AGRICULTURE
CHEPTTEL
FERME
FORMATION AGRICOLE
GESTION AGRICOLE
MATERIEL AGRICOLE
MECANISATION AGRICOLE
POLITIQUE AGRICOLE
PRATIQUE CULTURALE
PRODUCTION AGRICOLE
PRODUCTION ANIMALE
PRODUIT AGRICOLE
RECENSEMENT AGRICOLE
STATISTIQUE AGRICOLE
SYSTEME DE CULTURE
TECHNIQUE DE CULTURE
UTILISATION DES TERRES

AMERIQUE

ALBERTA
AMERIQUE
AMERIQUE CENTRALE
AMERIQUE DU NORD
AMERIQUE DU SUD
AMERIQUE LATINE
ANTIGUA
ANTILLES NEERLANDAISES
ARGENTINE
BAHAMAS
BARBADE
BELIZE
BERMUDES
BOLIVIE
BRESIL
CANADA
CARAIBES
CHILI
COLOMBIE
COLOMBIE BRITANNIQUE
COSTA RICA
CUBA
DOMINIQUE
EL SALVADOR
EQUATEUR
ETATS ASSOCIES DES ANTILLES
ETATS UNIS
GRENADE
GUADELOUPE

<CONTD> AMERIQUE

GUATEMALA
GUYANE
GUYANE FRANCAISE
HAITI
HONDURAS
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
ILES CAIMANES
ILES FALKLAND
ILES TURQUES ET CAIQUES
ILES VIERGES AMERICAINES
ILES VIERGES BRITANNIQUES
JAMAIQUE
MANITOBA
MARTINIQUE
MEXIQUE
MONTSERRAT
NICARAGUA
NOUVEAU-BRUNSWICK
NOUVELLE-ECOSSE
ONTARIO
PANAMA
PARAGUAY
PEROU
PORTO RICO
QUEBEC
REGION ANDINE
REPUBLIQUE DOMINICAINE
SAINT PIERRE ET MIQUELON
SAINT VINCENT
SAINTE LUCIE
SASKATCHEWAN
ST CHRISTOPHE ET NIEVES ET ANGUILLA
SURINAM
TERRE-NEUVE
TERRITOIRES DU NORD-OUEST
TRINITE ET TOBAGO
URUGUAY
VENEZUELA
YUKON
ZONE DU CANAL DE PANAMA

AMERIQUE CENTRALE

AMERIQUE CENTRALE
BELIZE
COSTA RICA
EL SALVADOR
GUATEMALA
HONDURAS
MEXIQUE

<CONTD> AMERIQUE CENTRALE

NICARAGUA
PANAMA
ZONE DU CANAL DE PANAMA

AMERIQUE DU NORD

ALBERTA
AMERIQUE DU NORD
BERMUDES
CANADA
COLOMBIE BRITANNIQUE
ETATS UNIS
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
MANITOBA
MEXIQUE
NOUVEAU-BRUNSWICK
NOUVELLE-ECOSSE
ONTARIO
QUEBEC
SAINT PIERRE ET MIQUELON
SASKATCHEWAN
TERRE-NEUVE
TERRITOIRES DU NORD-OUEST
YUKON

AMERIQUE DU SUD

AMERIQUE DU SUD
ARGENTINE
BOLIVIE
BRESIL
CHILI
COLOMBIE
EQUATEUR
GUYANE
GUYANE FRANCAISE
ILES FALKLAND
PARAGUAY
PEROU
REGION ANDINE
SURINAM
URUGUAY
VENEZUELA

AMERIQUE LATINE

AMERIQUE CENTRALE
AMERIQUE DU SUD
AMERIQUE LATINE
ARGENTINE

<CONTD> AMERIQUE LATINE

BOLIVIE
BRESIL
CHILI
COLOMBIE
COSTA RICA
CUBA
EL SALVADOR
EQUATEUR
GUATEMALA
HONDURAS
MEXIQUE
NICARAGUA
PANAMA
PARAGUAY
PEFOU
PORTO RICO
REGION ANDINE
URUGUAY
VENEZUELA

ASIE

AFGHANISTAN
ASIE
ASIE DU SUD
ASIE DU SUD-EST
BANGLADESH
BHOUTAN
BIRMANIE
BRUNEI
CHINE
COREE
COREE R
COREE RPD
EXTREME ORIENT
HONG KONG
INDE
INDOCHINE
INDONESIE
IRAN
JAPON
LAOS
MACAO
MALAISIE
MALDIVES
MONGOLIE RP
NEPAL
PAKISTAN
PHILIPPINES
REPUBLIQUE KHMERE

<CONTD> ASIE

SINGAPOUR
SRI LANKA
TAIWAN
THAILANDE
TIMOR PORTUGAIS
VIETNAM R
VIETNAM RD

ASIE DU SUD

ASIE DU SUD
BANGLADESH
BHOUTAN
INDE
MALDIVES
NEPAL
PAKISTAN
SRI LANKA

ASIE DU SUD-EST

ASIE DU SUD-EST
BIRMANIE
BRUNEI
INDOCHINE
INDONESIE
LAOS
MALAISIE
PHILIPPINES
REPUBLIQUE KHMERE
SINGAPOUR
THAILANDE
TIMOR PORTUGAIS
VIETNAM R
VIETNAM RD

CARAIBES

ANTIGUA
ANTILLES NEERLANDAISES
BAHAMAS
BARBADE
CARAIBES
CUBA
DOMINIQUE
ETATS ASSOCIES DES ANTILLES
GRENADE
GUADELOUPE
HAITI
ILES CAIMANES

<CONTD> CARAIRES

ILES TURQUES ET CAIQUES
ILES VIERGES AMERICAINES
ILES VIERGES BRITANNIQUES
JAMAIQUE
MARTINIQUE
MONTSERRAT
PORTO RICO
REPUBLIQUE DOMINICAINE
SAINT VINCENT
SAINTE LUCIE
ST CHRISTOPHE ET NIEVES ET ANGUILLA
TRINITE ET TOBAGO

CEREALE

BLE
CEREALE
MAIS
MIL
ORGE
RIZ
SORGHO
TRITICALE

CONDITIONS DU TRAVAIL

ATTITUDE DES EMPLOYES
ATTITUDE PATRONALE
AUTORISATION D'ABSENCE
CONDITIONS DE TRAVAIL
DISCIPLINE
ENNUI
ERGONOMIE
FATIGUE
HEURES DE TRAVAIL
HEURES SUPPLEMENTAIRES
PAIEMENT A LA PIECE
PLEIN TEMPS
PRIME DE SALAIRE
REPOS HEBDOMADAIRE
SECURITE D'EMPLOI
TEMPS DE REPOS
TENSION MENTALE
TRAVAIL DE NUIT
TRAVAIL PAR ROULEMENT
TRAVAIL PHYSIQUE

COOPERATIVE

AGRIEXPLOITATION COOPERATIVE
COOPERATIVE
COOPERATIVE AGRICOLE
COOPERATIVE DE CONSOMMATION
COOPERATIVE DE CREDIT
COOPERATIVE DE LOGEMENT
COOPERATIVE DE PRODUCTION
COOPERATIVE DE VENTE
COOPERATIVE RURALE
MOUVEMENT COOPERATIF
VENTE EN COOPERATION

EDUCATION

EDUCATION
EDUCATION DES ADULTES
EDUCATION DES FEMMES
EDUCATION PERMANENTE
ENSEIGNEMENT AGRICOLE
ENSEIGNEMENT COMMERCIAL
ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ENSEIGNEMENT TECHNIQUE
FORMATION DES MEDECINS
FORMATION PROFESSIONNELLE

EMPLOI

BESOIN DE MAIN D'OEUVRE
CHOMAGE
CHOMAGE DEGUISE
CHOMAGE PARTIEL
CHOMAGE SAISONNIER
CHOMAGE STRUCTUREL
EMPLOI
EMPLOI CYCLIQUE
MAIN D'OEUVRE
MOBILITE DE LA MAIN D'OEUVRE
OFFRE DE MAIN D'OEUVRE
PENURIE DE MAIN D'OEUVRE
PLANIFICATION DE LA MAIN D'OEUVRE
PLEIN EMPLOI
POLITIQUE DE L'EMPLOI
POSSIBILITE D'EMPLOI
RENOUVELLEMENT DE LA MAIN D'OEUVRE
SECURITE D'EMPLOI
STRUCTURE DE L'EMPLOI
TRAVAILLEUR MIGRANT

<CONTD> EMPLOI

EUROPE

ACORES
ALBANIE
ALLEMAGNE
ALLEMAGNE RD
ALLEMAGNE RF
ANDORRE
AUTRICHE
BELGIQUE
BULGARIE
CHYPRE
DANEMARK
ESPAGNE
EUROPE
EUROPE OCCIDENTALE
EUROPE ORIENTALE
FINLANDE
FRANCE
GIBRALTAR
GRECE
GROENLAND
HONGRIE
ILES CANARIES
ILES FEROE
IRLANDE
ISLANDE
ITALIE
LIECHTENSTEIN
LUXEMBOURG
MADERE
MALTE
MONACO
NORVEGE
PAYS-BAS
POLOGNE
PORTUGAL
ROUMANIE
ROYAUME-UNI
RSS BIELORUSSIE
RSS D'UKRAINE
SAINT-MARIN
SCANDINAVIE
SUEDE
SUISSE
TCHECOSLOVAQUIE
TURQUIE
URSS
VATICAN

<CONTD> EUROPE

YUGOSLAVIE

EUROPE OCCIDENTALE

ACORES
ALLEMAGNE RF
ANDORRE
AUTRICHE
BELGIQUE
CHYPRE
DANEMARK
ESPAGNE
EUROPE OCCIDENTALE
FINLANDE
FRANCE
GIBRALTAR
GRECE
ILES CANARIES
IRLANDE
ISLANDE
ITALIE
LIECHTENSTEIN
LUXEMBOURG
MADERE
MALTE
MONACO
NORVEGE
PAYS-BAS
PORTUGAL
ROYAUME-UNI
SAINT-MARIN
SCANDINAVIE
SUEDE
SUISSE
TURQUIE
VATICAN

EUROPE ORIENTALE

ALBANIE
ALLEMAGNE RD
BULGARIE
EUROPE ORIENTALE
HONGRIE
POLOGNE
ROUMANIE
RSS BIELORUSSIE
RSS D'UKRAINE
TCHECOSLOVAQUIE
URSS

<CONTD> EUROPE ORIENTALE

YUGOSLAVIE

EXTREME ORIENT

CHINE
COREE R
COREE RPD
EXTREME ORIENT
HONG KONG
JAPON
MACAO
MONGOLIE RP
TAIWAN

FORESTERIE

CONSERVATION DE LA FORET
DEVELOPPEMENT FORESTIER
ECONOMIE FORESTIERE
EQUIPEMENT FORESTIER
FORESTERIE
FORET
FORET PLANTEE
GENIE FORESTIER
GESTION FORESTIERE
INCENDIE DE FORET
PEPINIERE FORESTIERE
PLANIFICATION FORESTIERE
POLITIQUE FORESTIERE
PRODUCTION FORESTIERE
PRODUIT FORESTIER
RECHERCHE FORESTIERE
RESSOURCES FORESTIERES
SERVICE FORESTIER
STATISTIQUE FORESTIERE
SYLVICULTURE
TRAITEMENT DE PRODUIT FORESTIER
UTILISATION DE LA FORET
ZONE FORESTIERE

GESTION

CONDUITE DES OPERATIONS
FORMATION A LA GESTION
GESTION
GESTION DE BUREAU
GESTION DU PERSONNEL
GESTION INDUSTRIELLE
GESTION SCIENTIFIQUE
ORGANISATION DE L'ENTREPRISE

<CONTD> GESTION

ORGANISATION DE L'USINE
TECHNIQUE DE GESTION

INDUSTRIE

CONSTRUCTION NAVALE
FABRICATION INDUSTRIELLE
IMPRIMERIE
INDUSTRIE
INDUSTRIE AERONAUTIQUE
INDUSTRIE AEROSPATIALE
INDUSTRIE ALIMENTAIRE
INDUSTRIE AUTOMOBILE
INDUSTRIE CHIMIQUE
INDUSTRIE CINEMATOGRAPHIQUE
INDUSTRIE DE L'ALUMINIUM
INDUSTRIE DE L'INSTRUMENT PRECISION
INDUSTRIE DE LA CERAMIQUE
INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
INDUSTRIE DE LA CONSERVE
INDUSTRIE DE LA VIANDE
INDUSTRIE DE PATE ET PAPIER
INDUSTRIE DES BOISSONS
INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS
INDUSTRIE DES ENGRAIS
INDUSTRIE DES MATIERES PLASTIQUES
INDUSTRIE DES TELECOMMUNICATIONS
INDUSTRIE DU BOIS
INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC
INDUSTRIE DU CIMENT
INDUSTRIE DU CUIR
INDUSTRIE DU MEUBLE
INDUSTRIE DU SUCRE
INDUSTRIE DU TABAC
INDUSTRIE DU VEHICULE A MOTEUR
INDUSTRIE DU VERRE
INDUSTRIE ELECTRIQUE
INDUSTRIE ELECTRONIQUE
INDUSTRIE FAMILIALE
INDUSTRIE HOTELIERE
INDUSTRIE LAITIERE
INDUSTRIE LOURDE
INDUSTRIE MECANIQUE
INDUSTRIE METALLURGIQUE
INDUSTRIE MINIERE
INDUSTRIE NATIONALISEE
INDUSTRIE OPTIQUE
INDUSTRIE PETROLIERE
INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE
INDUSTRIE RURALE

<CONTD> INDUSTRIE

INDUSTRIE SIDERURGIQUE
INDUSTRIE TEXTILE
INDUSTRIE TOURNEE VERS EXPORTATION
MEUNERIE

MIGRATION

EMIGRATION
EXODE DES CERVEAUX
IMMIGRATION
MIGRATION
MIGRATION INTERNE
MIGRATION RURALE
TRAVAILLEUR MIGRANT

MOYEN ORIENT

AFGHANISTAN
ARABIE SAOUDITE
BAHREIN
CHYPRE
EMIRATS ARABES UNIS
ETATS DU GOLFE PERSIQUE
IRAK
IRAN
ISRAEL
JORDANIE
KOWEIT
LIBAN
MOYEN ORIENT
OMAN
PALESTINE
QATAR
SYRIE
TURQUIE
YEMEN
YEMEN RPD

OCEANIE

ANTARCTIQUE
AUSTRALIE
FIDJI
HAWAI
ILES DU PACIFIQUE AUS
ILES DU PACIFIQUE EU
ILES DU PACIFIQUE FR
ILES DU PACIFIQUE NZ
ILES DU PACIFIQUE RU
NAURU

<CONTD> OCEANIE

NOUVELLE CALEDONIE
NOUVELLE GUINEE
NOUVELLE ZELANDE
NOUVELLES HEBRIDES
OCEANIE
PAPOUASIE
POLYNESIE FRANCAISE
SAMOA OCCIDENTAL
TONGA

ONU

AIEA
ASSEMBLEE GENERALE
BIRD
CCI
CEA
CEE (ONU)
CEPAL
CESAP
CIJ
CNUCED
CONSEIL DE SECURITE
CONSEIL DE TUTELLE
ECOSOC
FISE
FMI
GATT
IDA
IRNU
OAA
OACI
OIT
OMCI
OMM
OMS
ONU
ONUDI
PNUD
SFI
UIT
UNESCO
UNHCR
UNITAR
UNRWA
UPU

ORGANISATION INTERNATIONALE

ADRAO
AELE
AFRASEC
ALALE
ASEAN
ASPAC
BCAIE
BENELUX
CAB
CAO
CARICOM
CARIFTA
CCD
CECA
CEE
CEMLA
CEMT
CIAB
CIAT
CIDSS
CIMMYT
COE
COMECON
COMMUNAUTES EUROPEENNES
CONSEIL DE L'EUROPE
CPCM
FIAB
FID
FIHUAT
FIPA
ICRISAT
IFIP
IPPF
LIGUE DES ETATS ARABES
OAP
OCAS
OCDE
OEA
OIN
OPEP
ORGANISATION INTERNATIONALE
OUA
PLAN DE COLOMBO

PAYS ARABES

AFRIQUE DU NORD
ALGERIE
ARABIE SAOUDITE
BAHREIN

<CONTD> PAYS ARABES

EGYPTE
EMIRATS ARABES UNIS
ETATS DU GOLFE PERSIQUE
IRAK
JORDANIE
KOWEIT
LIBAN
LIBYE
MAROC
OMAN
PALESTINE
PAYS ARABES
QATAR
SOUDAN
SYRIE
TUNISIE
YEMEN
YEMEN RPD

PAYS DE L'OCDE

ALLEMAGNE RF
AUSTRALIE
AUTRICHE
BELGIQUE
CANADA
DANEMARK
ESPAGNE
ETATS UNIS
FINLANDE
FRANCE
GRECE
IRLANDE
ISLANDE
ITALIE
JAPON
LUXEMBOURG
NORVEGE
PAYS DE L'OCDE
PAYS-BAS
PORTUGAL
ROYAUME-UNI
SUEDE
SUISSE
TURQUIE

PAYS DEVELOPPE

AFRIQUE DU SUD R
ALLEMAGNE

<CONTD> PAYS DEVELOPPE

ALLEMAGNE RD
ALLEMAGNE RF
AMERIQUE DU NORD
AUSTRALIE
AUTRICHE
BELGIQUE
BULGARIE
CANADA
DANEMARK
ETATS UNIS
EUROPE
EUROPE OCCIDENTALE
EUROPE ORIENTALE
FINLANDE
FRANCE
GRECE
HONGRIE
IRLANDE
ISLANDE
ITALIE
JAPON
LIECHTENSTEIN
LUXEMBOURG
NORVEGE
NOUVELLE ZELANDE
PAYS DE L'OCDE
PAYS DEVELOPPE
PAYS-BAS
POLOGNE
ROUMANIE
ROYAUME-UNI
RSS BIELORUSSIE
RSS D'UKRAINE
SUEDE
SUISSE
TCHECOSLOVAQUIE
URSS
YOUGOSLAVIE

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT

AFGHANISTAN
AFRIQUE
AFRIQUE ANGLOPHONE
AFRIQUE AU SUD DU SAHARA
AFRIQUE CENTRALE
AFRIQUE DU NORD
AFRIQUE DU SUD
AFRIQUE FRANCOPHONE
AFRIQUE OCCIDENTALE

<CONTD> PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT

AFRIQUE ORIENTALE
ALGERIE
AMERIQUE CENTRALE
AMERIQUE DU SUD
AMERIQUE LATINE
ANGOLA
ANTIGUA
ANTILLES NEERLANDAISES
ARABIE SAOUDITE
ARGENTINE
ASIE
ASIE DU SUD
ASIE DU SUD-EST
BAHAMAS
BAHREIN
BANGLADESH
BARBADE
BELIZE
BENIN RP
BHOUTAN
BIRMANIE
BOLIVIE
BOTSWANA
BRESIL
BRUNEI
BURUNDI
CAMEROUN
CARAIBES
CHILI
CHINE
COLOMBIE
CONGO RP
COREE R
COREE RPD
COSTA RICA
COTE D'IVOIRE
CUBA
DOMINIQUE
EGYPTE
EL SALVADOR
EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR
ETATS ASSOCIES DES ANTILLES
ETATS DU GOLFE PERSIQUE
ETHIOPIE
EXTREME ORIENT
FIDJI
GABON
GAMBIE
GHANA

<CONTD> PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT

GRENADE
GUADELOUPE
GUATEMALA
GUINEE
GUINEE EQUATORIALE
GUINEE-BISSAU
GUYANE
GUYANE FRANCAISE
HAITI
HAUTE VOLTA
HONDURAS
ILE DE LA REUNION
ILE MAURICE
ILES CAIMANES
ILES COMORES
ILES DU CAP VERT
ILES DU PACIFIQUE EU
ILES DU PACIFIQUE FR
ILES DU PACIFIQUE RU
ILES FALKLAND
ILES SEYCHELLES
ILES TURQUES ET CAIQUES
ILES VIERGES AMERICAINES
ILES VIERGES BRITANNIQUES
INDE
INDOCHINE
INDONESIE
IRAK
IRAN
JAMAIQUE
JORDANIE
KENYA
KOWEIT
LAOS
LESOTHO
LIBAN
LIBERIA
LIBYE
MACAO
MALAISIE
MALAWI
MALDIVES
MALI
MALTE
MAROC
MARTINIQUE
MAURITANIE
MEXIQUE
MONGOLIE RP
MONTSERRAT

<CONTD> PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT

MOYEN ORIENT
MOZAMBIQUE
NAMIBIE
NAURU
NEPAL
NICARAGUA
NIGER
NIGERIA
NOUVELLE GUINEE
NOUVELLES HEBRIDES
OMAN
OUGANDA
PAKISTAN
PANAMA
PAPOUASIE
PARAGUAY
PAYS ARABES
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT
PEROU
PHILIPPINES
POLYNESIE FRANCAISE
PORTO RICO
QATAR
REGION ANDINE
REP MALGACHE
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
REPUBLIQUE DOMINICAINE
REPUBLIQUE KHMERE
RHODESIE
RWANDA
SAHARA ESPAGNOL
SAHEL
SAINT PIERRE ET MIQUELON
SAINT VINCENT
SAINTE LUCIE
SAMOA OCCIDENTAL
SAO TOME ET PRINCIPE
SENEGAL
SIERRA LEONE
SINGAPOUR
SOMALIE
SOUDAN
SRI LANKA
ST CHRISTOPHE ET NIEVES ET ANGUILLA
SURINAM
SWAZILAND
SYRIE
TAIWAN
TANZANIE
TCHAD

<CONTD> PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT

TERRITOIRE DES AFARS ET DES ISSAS
THAILANDE
TIMOR PORTUGAIS
TOGO
TONGA
TRINITE ET TOBAGO
TUNISIE
TURQUIE
URUGUAY
VENEZUELA
VIETNAM R
VIETNAM RD
YEMEN
YEMEN RPD
ZAIRE
ZAMBIE
ZONE DU CANAL DE PANAMA

PAYS LE MOINS DEVELOPPE

AFGHANISTAN
BANGLADESH
BENIN RP
BOTSWANA
BURUNDI
ETHIOPIE
GUINEE
HAITI
HAUTE VOLTA
LAOS
LESOTHO
MALAWI
MALDIVES
MALI
NEPAL
NIGER
OUGANDA
RWANDA
SAMOA OCCIDENTAL
SOMALIE
SOUDAN
TANZANIE
TCHAD
YEMEN

PECHE

AMELIORATION GENETIQUE DES POISSONS
AQUICULTURE
BATEAU DE PECHE

<CONTD> PECHE

CONSERVATION DES PECHEES
CONSERVATION DU POISSON
DEVELOPPEMENT DES PECHEES
ECONOMIE DES PECHEES
EQUIPEMENT DE PECHE
EXPLOITATION DES PECHERIES
GESTION DES PECHEES
LIEU DE PECHE
PECHE
PECHE COTIERE
PECHE EN HAUTE MER
PECHE EN MER
PECHE INTERIEURE
PECHEUR
PISCICULTURE
PLANIFICATION DES PECHEES
POLITIQUE DES PECHEES
PRATIQUE DE LA PECHE
PRODUCTION DE POISSON
PRODUIT DE LA PECHE
RECHERCHE HALIEUTIQUE
RESSOURCES HALIEUTIQUES
STATISTIQUE DES PECHEES
TECHNOLOGIE DE LA PECHE
TRAITEMENT DU PRODUIT DE LA PECHE

PERSONNEL MEDICAL

CHIRURGIEN
DENTISTE
INFIRMIERE
MEDECIN
MEDECIN AUX-PIEDS-NUS
PERSONNEL MEDICAL
SAGE-FEMME
TRAVAILLEUR AUXILIAIRE MEDICAL

POPULATION

CONTRACEPTION
CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE
DEMOGRAPHIE
DYNAMIQUE DE LA POPULATION
FECONDITE
MORBIDITE
MORTALITE
NUPTIALITE
PLANIFICATION DE LA FAMILLE
POLITIQUE DEMOGRAPHIQUE
POPULATION

<CONTD> POPULATION

POPULATION AGRICOLE
POPULATION INDIGENE
POPULATION RURALE
POPULATION URBAINE
REGULATION DES NAISSANCES
SUR PEUPLEMENT
TRIBU

RECHERCHE

ANALYSE COUT AVANTAGE
ANALYSE TRANSCULTURELLE
CENTRE DE RECHERCHE
ENQUETE
ENQUETE PAR CORRESPONDANCE
ETUDE DE CAS
ETUDE PILOTE
ETUDE SUR LE TERRAIN
INTERVIEW
METHODE DE RECHERCHE
MODELE
OPINION PUBLIQUE
PERSPECTIVE
POLITIQUE DE LA RECHERCHE
PREVISION
QUESTIONNAIRE
RECENSEMENT
RECHERCHE
RECHERCHE AGRICOLE
RECHERCHE ECONOMIQUE
RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT
RECHERCHE INDUSTRIELLE
RECHERCHE PEDAGOGIQUE
RECHERCHE POUR LE DEVELOPPEMENT
RECHERCHE SOCIALE
RESULTAT DE RECHERCHE
THESE

RELATIONS INDUSTRIELLES

ACTIONNARIAT OUVRIER
CONFLIT DU TRAVAIL
CONSULTATION MIXTE
CONVENTION COLLECTIVE
DELEGUE DU PERSONNEL
GREVE
GREVE PERLEE
LIBERTE D'ASSOCIATION
LOCKOUT
MOUVEMENT OUVRIER

<CONTD> RELATIONS INDUSTRIELLES

NEGOCIATION COLLECTIVE
ORGANISATION PATRONALE
ORGANISATION PROFESSIONNELLE
PARTICIPATION AUX BENEFICES
PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS
REGLEMENT DE CONFLIT
RELATIONS INDUSTRIELLES
REPRESENTATION DES TRAVAILLEURS
SYNDICAT

RURAL

AGRICULTURE
AMENAGEMENT RURAL
COLONISATION RURALE
COOPERATIVE RURALE
DEVELOPPEMENT RURAL
FERME
FERMIER
MIGRATION RURALE
PLANTATION
POPULATION RURALE
REFORME AGRAIRE
REFORME FONCIERE
REGIME FONCIER
RURAL
SOCIOLOGIE RURALE
STRUCTURE AGRAIRE
TRAVAILLEUR AGRICOLE
UTILISATION DES TERRES
VULGARISATION AGRICOLE
ZONE RURALE

SANTE

AIDE SANITAIRE
CENTRE SANITAIRE
CHIRURGIE
DENTISTERIE
DISPENSARE
EDUCATION SANITAIRE
FORMATION DES MEDECINS
HOPITAL
HYGIENE
HYGIENE MATERNELLE ET INFANTILE
MALADIE
MEDECINE
MEDECINE PREVENTIVE
MEDECINE TRADITIONNELLE
SANTE

<CONTD> SANTE

SANTE MENTALE
SANTE PROFESSIONNELLE
SERVICE DE SANTE
SERVICE SANITAIRE MOBILE
SOINS PRENATAUX

SECURITE SOCIAL

ALLOCATION D'INVALIDITE
ALLOCATION DE MATERNITE
ALLOCATIONS FAMILIALES
ASSURANCE CHOMAGE
ASSURANCE MALADIE
ASSURANCE VIEILLESSE
ASSURANCES
AVANTAGES ACCESSOIRES
INDEMNITE POUR ACCIDENT DU TRAVAIL
PLAN DE RETRAITE
SECURITE SOCIALE
SERVICE DE SANTE
SERVICE SOCIAL
SYSTEME DE PREVOYANCE

TECHNIQUE DE GESTION

ANALYSE COUT AVANTAGE
ANALYSE DE RESEAU
CONTROLE DE QUALITE
ERGONOMIE
ETUDE DU TRAVAIL
EVALUATION DE PROJET
PLANIFICATION DE PROGRAMME
PRISE DE DECISION
PROGRAMMATION LINEAIRE
RECHERCHE OPERATIONNELLE
SIMULATION
SYSTEME D'INFORMATION DE GESTION

TRANSPORT

CONDUCTEUR
CONTAINER
EMPLOYE DE CHEMIN DE FER
EMPLOYE DES TRANSPORTS
MARIN
PILOTE
TRANSPORT
TRANSPORT AERIEN
TRANSPORT FERROVIAIRE
TRANSPORT FLUVIAL

<CONTD> TRANSPORT

TRANSPORT INTERNATIONAL
TRANSPORT MARITIME
TRANSPORT ROUTIER
TRANSPORT URBAIN

**IV Répertoire des noms
 complets des organisations**

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE:
GATT

AGENCE CANADIENNE DE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL: ACDI

AGENCE INTERNATIONALE POUR L'ENERGIE ATOMIQUE: AIEA

ASSOCIATION DE LIBRE ECHANGE DES CARAIBES: CARIFTA

ASSOCIATION DES NATIONS DE L'ASIE DU SUD-EST: ASEAN

ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE ECHANGE: AELE

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT: IDA

ASSOCIATION LATINO-AMERICAINE DE LIBRE ECHANGE: ALALE

ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA RIZICULTURE EN
AFRIQUE DE L'OUEST: ADRAO

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE
DEVELOPPEMENT: BIRD

CARIBBEAN COMMUNITY: CARICOM

CENTRAL AMERICAN COMMON MARKET: CACM

CENTRE D'ETUDES MONETAIRES LATINO-AMERICAIN: CEMLA

CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL:
CRDI

CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL: CCI

CENTRE INTERNATIONAL D'AGRICULTURE TROPICAL: CIAT

CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHES SUR LE MAIS ET LE BLE:
CIMMYT

COMITE INTERNATIONAL POUR L'INFORMATION ET LA
DOCUMENTATION EN SCIENCES SOCIALES: CIDSS

COMITE PERMANENT CONSULTATIF DU MAGHREB: CPCM

COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE
PACIFIQUE: CESAP

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE: CEA

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE: CEPAL

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE: CEE (ONU)

COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX: CAB

COMMUNAUTE DE L'AFRIQUE ORIENTALE: CAO

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE: CEE

COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER: CECA

CONFERENCE DES NATIONS-UNIES SUR LE COMMERCE ET LE
DEVELOPPEMENT: CNUCED

CONFERENCE EUROPEENNE DES MINISTRES DES TRANSPORTS: CEMT

CONSEIL D'ASSISTANCE ECONOMIQUE MUTUELLE: COMECON

CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE: CCD

CONSEIL DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE: ASPAC

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL: ECOSOC

CONSEIL INTERNATIONAL DES AGENCES BENEVOLES: CIAB

CONSEIL OECUMENIQUE DES EGLISES: COE

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE: CIJ

FEDERATION INTERNATIONALE DE DOCUMENTATION: FID

FEDERATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE
BIBLIOTHECAIRES: FIAB

FEDERATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS AGRICOLES: FIPA

FEDERATION INTERNATIONALE POUR L'HABITATION, L'URBANISME
ET L'AMENAGEMENT DES TERRITOIRES: FIHUAT

FEDERATION INTERNATIONALE POUR LE PLANNING FAMILIAL: IPPF

FEDERATION INTERNATIONALE POUR LE TRAITEMENT DE
L'INFORMATION: IFIP

FOND DES NATIONS-UNIES POUR L'ENFANCE: FISE

FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL: FMI

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS-UNIES POUR LES REFUGIES:
UNHCR

INSTITUT DE FORMATION ET DE RECHERCHE DES NATIONS-UNIES:
UNITAR

INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS-UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT SOCIAL: IRNU

INSTITUT INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR LA CULTURE DES

ZONES TROPICALES SEMI-ARIDES: ICRISAT

INTERNATIONAL RICE RESEARCH INSTITUTE: IRRI

OFFICE DE SECOURS ET DE TRAVAUX DES NATIONS-UNIES POUR
LES REFUGIES DE PALESTINE DANS LE PROCHE-ORIENT: UNRWA

ORGANISATION AFRO-ASIATIQUE DE COOPERATION ECONOMIQUE:
AFRASEC

ORGANISATION ASIENNE DE PRODUCTIVITE: OAP

ORGANISATION COMMUNE AFRICAINE ET MALGACHE: OCAM

ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT
ECONOMIQUES: OCDE

ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE: OACI

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE: OUA

ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS: OEA

ORGANISATION DES ETATS DE L'AMERIQUE CENTRALE: OCAS

ORGANISATION DES NATIONS-UNIES: ONU

ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR L'ALIMENTATION ET
L'AGRICULTURE: OAA

ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR L'EDUCATION, LA
SCIENCE ET LA CULTURE: UNESCO

ORGANISATION DES NATIONS-UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT
INDUSTRIEL: ONUDI

ORGANISATION DES PAYS EXPORTATEURS DE PETROLE: OPEP

ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA
NAVIGATION MARITIME: OMCI

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION: OIN

ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE: OMM

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE: OMS

ORGANISATION PANAMERICAINE DE LA SANTE: OPS

PROGRAMME DES NATIONS-UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT: PNUD

SERVICE UNIVERSITAIRE CANADIEN OUTRE-MER: SUCO

SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE: SFI

TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE L'AMERIQUE
CENTRALE: SIECA

UNION ECONOMIQUE BENELUX: BENELUX

UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS: UIT

UNION POSTALE UNIVERSELLE: UPU

US AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT: USA AID



INTERNATIONAL
DEVELOPMENT
RESEARCH CENTRE

CENTRE DE RECHERCHES
POUR LE DÉVELOPPEMENT
INTERNATIONAL

MEMORANDUM

NOTE DE SERVICE

DATE: Octobre 22, 1976

FRANCAIS

TO/A: J. Limmert et L. Barsony

SUBJECT/SUJET: ADDITIONS ET CHANGEMENTS DANS LE THESAURUS DE LA BIBLIOTHEQUE DU CRDI (1)

19.01.02	Catalogage / Cataloguing / Catalogación	NOUVEAU DESCRIPTEUR
19.01.02	CBU USE Contrôle Bibliographique Universel	AJOUTER USE
14.04.02	Colonisation rurale / Land settlement UF Implantation	AJOUTER UF
19.01.02	Contrôle Bibliographique Universel / Universal Bibliographic Control / Control Bibliográfico Universal SN Se réfère à la normalisation de la description bibliographique, du dépôt légal et de la bibliographie nationale, dans le but de faciliter l'échange international d'information. UF CBU	NOUVEAU DESCRIPTEUR
14.04.01	Développement communautaire / Community development UF Implantation	AJOUTER UF
07.09.02	Elevage CSE Pâturage Zootechnie Production animale	NOUVELLE REFERENCE
14.04.01	*Implantation USE Colonisation rurale Logement Développement communautaire	AJOUTER USE
14.04.01	Logement / Housing UF Implantation	AJOUTER UF
14.03.02	Malais / Malayan / Malayo	SUPPRIMER
14.03.02	Malaisien / Malaysian / Malasio	NOUVEAU DESCRIPTEUR
01.01.03	MCCA /- CACM / CACH Full Organization name: Marché commun centraméricain.	CHANGER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS ET LE NOM OFFICIEL DE L'ORGANISATION

03.03.01	*Nouvel Ordre Economique International SN Utiliser /système économique/ /international/. Inclure "Nouvel Ordre Economique International" dans le texte.	NOUVELLE RI
07.07.02	Pâturage UF Elevage	AJOUTER UF
07.07.02	Production animale UF Elevage	AJOUTER UF
01.04.07	Région du Pacifique / Pacific region / Región del Pacífico SN Se réfère aux pays contigus à l'Océan Pacifique.	NOUVEAU DES
14.04.03	Ville nouvelle / New town / Ciudad nueva BT Ville	SUPPRIMER B
07.07.02	Zootechnie UF Elevage	AJOUTER UF



MEMORANDUM

NOTE DE SERVICE

TO/À:

DATE: le 25 février 1977

FROM/DE: L. Barsony

FRANCAIS

SUBJECT/SUJET: ADDITIONS ET CHANGEMENTS DANS LE THESAURUS DE LA BIBLIOTHEQUE DU CRDI, #2

13.09.07	Avocat / lawyer / abogado	CHANGER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS	01.03.03	Groupe Andin / Andean Group / Grupo Andino UF Pacte Andin	NOUVEAU DESCRIPTEUR
09.05.03	Balance commerciale / Balance of trade / Balanza comercial	CHANGER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS	14.02	Jeunesse / Youth / Juventud	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL
01.03.03	CACH / MCCA / MCCA	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	14.03.03	Juif / Jew / Judío	CHANGER LE NUMERO DE FACETTE
01.04.04.	Cambodge USE Kampuchea	CHANGE USE	01.04.04	Kampuchea / Kampuchea / Kampuchea BT Indochine UF République Khmère Cambodge	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER UF AJOUTER BT
14.03.02.	Colombien / Colombian / Colombiano	NOUVEAU DESCRIPTEUR	05.06	Langue / Language / Lengua	CHANGER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS
10.06	Container / Container / Contenedor SN Caisses métalliques pour le transport en quantité de marchandises	AJOUTER SN	07.09.01	Lapin / Rabbit / Conejo	NOUVEAU DESCRIPTEUR
06.01	Education non-formelle / Nonformal education / Educación no-formal	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	01.04.02	Madagascar / Madagascar / Madagascar BT Afrique Francophone Afrigue du Sud UF Rép Malgache	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER BT AJOUTER UF
01.01.06	Elaboration de projet / Project design / Planeación de proyecto	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	01.01.06	Mise en oeuvre de projet / Project implementation / Realización de proyecto	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL
17.04.04	Enquête pédologique / Soil survey / Estudio edafológico	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	08.15.02	Ordinateur / Computer / Computadora RT Traitement des données	CHANGER RT
08.02.01	Entreprise industrielle / Industrial enterprise / Empresa industrial	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	01.03.03	Pacte Andin / Andean Pact / Pacto Andino USE Groupe Andin	AJOUTER USE
18.04	Etude de cas / Case study / Estudio de caso	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	01.04.03	Papouasie / Papua / Papua BT Iles du Pacifique Aus USE Papouasie Nouvelle Guinée	SUPPRIMER BT AJOUTER USE
01.01.06	Evaluation de projet / Project evaluation / Evaluación de proyecto BT Evaluation RT Evaluation de l'aide	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL	01.04.03	Papouasie Nouvelle Guinée / Papua New Guinea / Papuasía Nueva Guinea BT Iles du Pacifique Aus UF Papouasie	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER BT AJOUTER UF
			13.09.06	Politologue / Political scientist / Político	CHANGER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAÑOL

... 2

... 3

01.04.02	Rép Malgache / Malagasy Rep / República Malgache BT Afrique Francophone Afrique du Sud USE Madagascar	SUPPRIMER BT AJOUTER USE
01.04.04	République Khmère / Khmer Republic / República Khmer BT Indochine USE Kampuchea	SUPPRIMER BT AJOUTER USE
16.02.01	Ressources naturelles / Natural resources / Recursos naturelles RT Exploitabilité	RT PARAIT DEUX FOIS - EN SUPPRIMER UN
01.04.02	Sahel / Sahel / Sahel	CHANGER LE NUMERO DE FACETTE



MEMORANDUM

NOTE DE SERVICE

TO/À:
 FROM/DE: L. Barsony
 SUBJECT/SUJET: ADDITIONS ET CHANGEMENTS DANS LE THESAURUS DE LA BIBLIOTHEQUE DU CRDI, #3

DATE: le 18 avril 1978

FRANCAIS

19.01.03 Acquisitions / Acquisitions / Adquisiciones NOUVEAU DESCRIPTEUR
04.03.02 Administration de la santé / Health administration / NOUVEAU DESCRIPTEUR
Administración de la salud AJOUTER BT
BT Administration publique
04.03.02 Administration publique / Public administration / AJOUTER NT
Administración pública
NT Administration de la santé
01.04.02 Afrique centrale / Central Africa / Africa central CHANGER NT
NT Empire Centrafricain
01.04.02 Afrique francophone / French Speaking Africa / Africa CHANGER NT
francofona
NT Empire Centrafricain
Djibouti
Madagascar
01.04.02 Afrique orientale / East Africa / Africa oriental CHANGER NT
NT Djibouti
05.03.03 Aliénation / Alienation / Alienación AJOUTER RT
RT Marginalité
02.01.02 Analyse spatiale / Spatial analysis / Análisis CHANGER LE DESCRIPTEUR
espacial ANGLAIS
02.01.01 Autodéveloppement / Self-reliance / Autodesarrollo NOUVEAU DESCRIPTEUR
SN Développement basé sur les ressources humaines AJOUTER SN, RT
et naturelles d'un pays, sur la détermination des
objectifs et la prise de décisions autonomes.
RT Politique de développement
Dépendance
19.01.03 Banque de données / Data bank / Banco de datos CORRIGER SN
SN Désigne un ensemble de données brutes stockées
en ordinateur.

... 2

02.01.01 Besoins fondamentaux / Basic needs / Necesidades NOUVEAU DESCRIPTEUR
básicas AJOUTER RT, SN
SN Se réfère à la satisfaction des besoins d'aliments,
de logement, de vêtements, de services publics,
de santé et d'éducation.
RT Politique de développement
19.02.07 Bibliographie / Bibliography / Bibliografía AJOUTER SN
SN Liste de publications relatives à un seul auteur,
à un seul sujet, à un lieu, ou à une période.
03.03.01 Capitalisme / Capitalism / Capitalismo AJOUTER RT
RT Economie de marché
19.02.07 Catalogue / Catalogue / Catálogo AJOUTER SN
SN Liste détaillée des pièces composant une
collection établie suivant un ordre déterminé.
05.03.05 Commandement / Leadership / Capacidad directiva SUPPRIMER LE
DESCRIPTEUR FRANCAIS
04.04.02 Commandement politique / Political leadership / SUPPRIMER LE
Dirección política DESCRIPTEUR FRANCAIS
05.03.03 Conscientisation / Consciousness raising / NOUVEAU DESCRIPTEUR
Concientización AJOUTER SN, RT
SN Se réfère à l'apprentissage dirigé vers la
perception des réalités politiques, économiques
et sociales; c'est une condition essentielle de
l'action politique et sociale.
RT Méthode pédagogique
Participation sociale
Participation politique
01.01.01 Coopération internationale / International cooperation / CORRIGER SN
Cooperación internacional
SN Toutes formes de coopération au plan international.
01.03.03 CRDI mentionné / IDRC mentioned / CIID mencionado NOUVEAU DESCRIPTEUR
SN Le CRDI est cité comme exemple ou mentionné AJOUTER SN
brièvement; matériel non destiné aux archives.
04.02.03 Création d'emplois / Employment creation / Creación NOUVEAU DESCRIPTEUR
de empleos AJOUTER RT
RT Possibilité d'emploi
Politique de l'emploi
03.02.03 Dépendance / Dependence / Dependencia AJOUTER RT
RT Autodéveloppement

... 3

19.01.02	Dépistage de l'information / Information retrieval / Recuperación de la información UF En direct	AJOUTER UF	06.01	Education sexuelle / Sex education / Educación sexual BT Education	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER BT
01.01.01	Deuxième décennie de développement / Second Development Decade / Segunda Década de Desarrollo RT Révolution verte	AJOUTER RT	01.04.02	Empire Centrafricain / Central African Empire / Imperio Centroatricano BT Afrique centrale Afrique francophone UF République Centrafricaine	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER BT, UF
14.04.02	*Développement intégré SN Utilisez /approche intégrée/ au /développement économique/, /développement rural/, etc.	NOUVELLE REFERENCE. AJOUTER SN	08.02.03	Emplacement industriel / Industrial estate / Solares industriales	SUPPRIMER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS
19.01.02	Diffusion de l'information / Information dissemination / Difusión de la información NT DSI	AJOUTER NT	19.01.02	*En direct SN Consultation en accès direct par terminal. USE Dépistage de l'information	NOUVELLE REFERENCE AJOUTER SN, USE
01.04.02	Djibouti / Djibouti / Djibouti BT Afrique orientale Afrique francophone UF Territoire des Afars et des Issas	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER BT AJOUTER UF	12.01	Entreprise conjointe / Joint venture / Empresa en participación SN Entreprise contrôlée conjointement par des intérêts originaires de pays développés et en développement; c'est une alternative à l'entreprise multinationale. RT Investissement étranger	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER SN, RT
01.05.03	Document CRDI / IDRC document / Documento CIID SN Produit par le CRDI, mais non identifié par un numéro de publication du CRDI; on lui assigne un numéro de document du CRDI.	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER SN	08.01.01	Fabrication industrielle / Manufacturing / Sector manufacturero	SUPPRIMER
19.01.02	DSI / SDI / DSI SN Diffusion sélective de l'information. BT Diffusion de l'information	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER SN, BT	01.03.02	FAO / FAO / FAO	CHANGER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS
03.03.02	Economie collective / Collective economy / Economía colectiva BT Système économique	CHANGER RT	01.03.02	FNUAP / UNFPA / FNUAP FULL ORG. NAME: Fond des Nations Unies pour les activités en matière de population	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER FULL ORG. NAME
03.03.01	Economie de marché / Market economy / Economía de mercado SN Economie dans laquelle l'allocation des ressources est déterminée par les décisions décentralisées effectuées par un grand nombre de consommateurs et d'entreprises. BT Système économique Capitalisme Economie planifiée	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER SN, BT, RT	01.04.05	France / France / Francia RT Territoire des Afars et des Issas	SUPPRIMER RT
03.03.02	Economie mixte / Mixed economy / Economía mixta BT Système économique RT Economie de marché	CHANGER RT AJOUTER RT	01.03.03	Gouverneur CRDI / IDRC governor / Gobernador CIID SN Ouvrage d'un membre du Conseil des gouverneurs publié à l'extérieur du CRDI.	NOUVEAU DESCRIPTEUR AJOUTER SN
06.01	Education / Educación / Educación NT Education sexuelle	AJOUTER NT	07.07.06	Haricot / Bean / Fríjol	CHANGER LE DESCRIPTEUR ESPAGNOL
			01.03.03	IDRC doc CRDI / IDRC doc CRDI / CIID doc SN Documents non publiés du CRDI.	SUPPRIMER

... 5

... 4

01.03.03 IDRC gov CRDI / IDRC gov CRDI / CIID gob
SN Publication d'un membre du Bureau des gouverneurs
publiée à l'extérieur du CRDI. SUPPRIMER

01.03.03 IDRC pers CRDI / IDRC pers CRDI / CIID pers
SN Publication d'un membre du CRDI publiée à
l'extérieur du centre. SUPPRIMER

01.03.03 IDRC pub CRDI / IDRC pub CRDI / CIID pub
SN Publication du CRDI. SUPPRIMER

01.03.03 IDRC rôle CRDI / IDRC role CRDI / CIID actividades
SN Matériel d'archives sur le CRDI qui ne s'insère
dans aucune autre catégorie ("doc", "pers",
"pub", etc.). SUPPRIMER

01.03.03 IDRC supp CRDI / IDRC supp CRDI / CIID subv
SN Publication découlant d'un travail subventionné
par le CRDI; publiée à l'extérieur du CRDI. SUPPRIMER

01.04.07 Iles du Pacifique Aus / Pacific Islands Aus /
Islas del Pacifico Aus SUPPRIMER NT
NT Papouasie
Nouvelle Guinée
Papouasie Nouvelle Guinée AJOUTER NT

11.02.01 Indice des prix / Price index / Indice de precios
SN Moyennes statistiques mesurant l'évolution
des prix. NOUVEAU DESCRIPTEUR
BT Nombre indice AJOUTER SN, BT, RT
RT Inflation

01.04.04 Indochine / Indochina / Indochina
NT Kampuchea
Vietnam AJOUTER NT

08.01.01 Industrie manufacturière / Manufacturing industry /
Industria manufactureras NOUVEAU DESCRIPTEUR
SN S'applique à l'ensemble de la fabrication dans
le secteur industriel, de même qu'au traitement
des produits (dans l'industrie chimique ou
l'industrie métallurgique, par exemple). AJOUTER SN

11.02.01 Inflation / Inflation / Inflación
RT Indice des prix AJOUTER RT

11.03.03 Investissement étranger / Foreign investment /
Inversiones extranjeras AJOUTER RT
KT Entreprise conjointe

... 6

05.03.05 Leadership / Leadership / Liderazgo
CHANGER LE DESCRIPTEUR
FRANCAIS
CHANGER LE DESCRIPTEUR
ESPAGNOL

04.04.02 Leadership politique / Political leadership /
Liderazgo político CHANGER LE DESCRIPTEUR
FRANCAIS
CHANGER LE DESCRIPTEUR
ESPAGNOL

04.01.01 Législation / Legislation / Legislación
RT Avocat CHANGER RT

15.03.02 Malnutrition / Malnutrition / Malnutrición
CHANGER LE DESCRIPTEUR
ESPAGNOL

19.02.09 Manuel / Textbook / Libro de texto
SUPPRIMER LE
DESCRIPTEUR FRANCAIS

19.02.09 Manuel / Manual / Manual
BT Manuel scolaire NOUVEAU DESCRIPTEUR
UF Manuel d'instruction AJOUTER BT, UF

19.02.09 *Manuel d'instruction / Training manual / Manual
de trabajo SUPPRIMER SN, BT
SN Instructions précises et simples, supposant
AJOUTER USE
peu ou pas de connaissances antérieures sur
le sujet ou procédé en question.
USE Manuel

19.02.09 Manuel scolaire / Textbook / Libro de texto
NT Manuel CHANGER LE DESCRIPTEUR
FRANCAIS
CHANGER NT

05.03.03 Marginalité / Marginality / Marginalidad
SN Se réfère à certains groupes marginaux en
termes de participation à la vie économique,
politique et sociale. NOUVEAU DESCRIPTEUR
AJOUTER SN, RT
RT Aliénation
Participation sociale
Participation politique

09.03.01 Marketing / Marketing / Mercadeo
CHANGER LE DESCRIPTEUR
ESPAGNOL

06.05 Méthode pédagogique / Teaching method / Método
pedagógico AJOUTER RT
RT Conscientisation

01.04.07 *Nouvelle Guinée / New Guinea / Nueva Guinea
BT Iles du Pacifique Aus CHANGER LE DESCRIPTEUR
EN REFERENCE
SN Utiliser /Papouasie Nouvelle Guinée/. AJOUTER SN
SUPPRIMER BT

... 7

01.03.02	OAA / FAO / FAO	SUPPRIMER LE DESCRIPTEUR FRANCAIS
18.08	Nombre indice / Index number / Número índice NT Indice des prix	AJOUTER NT
08.02.03	Parc industriel / Industrial estate / Solares industriales	CHANGER LE DESCRIPEUR. FRANCAIS
04.04.02	Participation politique / Political participation / Participación política RT Conscientisation Marginalité	AJOUTER RT
05.03.03	Participation sociale / Social participation / Participación social RT Conscientisation Marginalité	AJOUTER RT
03.02.03	Pays en voie de développement / Developing country / País en desarrollo NT Pays le moins développé	AJOUTER NT
05.02.03	Pays le moins développé / Least developed country / País menos desarrollado BT Pays en voie de développement	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER BT
01.04.03	Pérou / Peru / Perú	SUPPRIMER SN
01.03.03	Personnel CRDI / IDRC personnel / Personal CIID SN Ouvrage d'un membre du CRDI publié à l'extérieur de cette institution.	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER SN
02.01.02	Planification / Planning / Planificación NT Planification de la santé	AJOUTER NT
02.01.02	Planification de la santé / Health planning / Planificación de la salud BT Planification	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER BT
02.01.01	Politique de développement / Development policy / Política de desarrollo RT Besoins fondamentaux Autodéveloppement	AJOUTER RT
13.01.03	Politique de l'emploi / Employment policy / Política del empleo RT Création d'emplois	AJOUTER RT
04.02.03	Possibilité d'emploi / Employment opportunity / Oportunidad de empleo RT Création d'emplois	AJOUTER RT

... 8

01.03.03	Publication CRDI / IDRC publication / Publicación CIID SN Identifiée par un numéro de publication du CRDI.	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER SN
01.04.02	*République Centrafricaine / Central African Republic / República Centrafricana BT Afrique centrale Afrique francophone USE Empire Centrafricain	SUPPRIMER BT AJOUTER USE
07.01.02	Révolution verte / Green Revolution / Revolución Verde RT Deuxième décennie de développement	CHANGER LE NO. DE FACETTE AJOUTER RT
01.03.03	Rôle CRDI / IDRC role / Rol CIID SN Ouvrage publié à l'extérieur du CRDI et dont une partie plus ou moins étendue traite de cette institution.	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER SN
07.01.01	Secteur agricole / Agricultural sector / Sector agropecuario	CHANGER LE DESCRIPEUR ESPAGNOL
01.03.03	Subvention CRDI / IDRC supported / Subvención CIID SN Ouvrage découlant d'une activité subventionnée par le CRDI et publié à l'extérieur de cette institution.	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER SN
03.03.01	Système économique / Economic system / Sistema económico NT Economie collective Economie mixte Economie planifiée Economie de marché	CHANGER RT AJOUTER NT
01.04.02	*Territoire des Afars et des Issas / Afars and Issas Territory / Territorio de los Afar y los Isas BT Afrique orientale Afrique francophone RT France USE Djibouti	SUPPRIMER BT, RT AJOUTER USE
01.04.04	Vietnam / Vietnam / Vietnam BT Indochine	NOUVEAU DESCRIPEUR AJOUTER BT
01.04.04	*Vietnam Nord USE Vietnam RD	SUPPRIMER USE

... 9

01:04.04	Vietnam R / Vietnam R / Vietnam R BT Indochine UF Vietnam Sud SN A utiliser pour les références historiques.	SUPPRIMER BT, UF AJOUTER SN
01.04.04	Vietnam RD / Vietnam DR / Vietnam RD BT Indochine UF Vietnam Nord SN A utiliser pour les références historiques.	SUPPRIMER BT, UF AJOUTER SN
01.04.04	*Vietnam Sud USE Vietnam R	SUPPRIMER USE

